

The Gospel of Mark

Chapter 14

www.gntcollations.com

June 9, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	16
Verse 14:1	18
Witness counts	18
Earliest attestation	19
Witness groups	21
Apparatus	23
Verse 14:2	32
Witness counts	32
Earliest attestation	33
Witness groups	34
Apparatus	36
Verse 14:3	40
Witness counts	40
Earliest attestation	42
Witness groups	44
Apparatus	46
Verse 14:4	60
Witness counts	60
Earliest attestation	61
Witness groups	63
Apparatus	65
Verse 14:5	71
Witness counts	71
Earliest attestation	72

Witness groups	74
Apparatus	76
Verse 14:6	83
Witness counts	83
Earliest attestation	84
Witness groups	86
Apparatus	87
Verse 14:7	94
Witness counts	94
Earliest attestation	95
Witness groups	97
Apparatus	98
Verse 14:8	106
Witness counts	106
Earliest attestation	107
Witness groups	108
Apparatus	111
Verse 14:9	116
Witness counts	116
Earliest attestation	117
Witness groups	119
Apparatus	121
Verse 14:10	129
Witness counts	129
Earliest attestation	130
Witness groups	132
Apparatus	134
Verse 14:11	142
Witness counts	142
Earliest attestation	143
Witness groups	145

Apparatus	146
Verse 14:12	154
Witness counts	154
Earliest attestation	155
Witness groups	157
Apparatus	159
Verse 14:13	169
Witness counts	169
Earliest attestation	171
Witness groups	172
Apparatus	174
Verse 14:14	183
Witness counts	183
Earliest attestation	184
Witness groups	186
Apparatus	188
Verse 14:15	197
Witness counts	197
Earliest attestation	198
Witness groups	199
Apparatus	201
Verse 14:16	207
Witness counts	207
Earliest attestation	208
Witness groups	210
Apparatus	211
Verse 14:17	217
Witness counts	217
Earliest attestation	218
Witness groups	219
Apparatus	221

Verse 14:18	224
Witness counts	224
Earliest attestation	225
Witness groups	227
Apparatus	229
Verse 14:19	236
Witness counts	236
Earliest attestation	237
Witness groups	239
Apparatus	241
Verse 14:20	248
Witness counts	248
Earliest attestation	249
Witness groups	251
Apparatus	252
Verse 14:21	260
Witness counts	260
Earliest attestation	262
Witness groups	264
Apparatus	266
Verse 14:22	278
Witness counts	278
Earliest attestation	280
Witness groups	281
Apparatus	284
Verse 14:23	294
Witness counts	294
Earliest attestation	295
Witness groups	296
Apparatus	298

Verse 14:24	302
Witness counts	302
Earliest attestation	303
Witness groups	305
Apparatus	306
Verse 14:25	313
Witness counts	313
Earliest attestation	315
Witness groups	317
Apparatus	319
Verse 14:26	330
Witness counts	330
Earliest attestation	331
Witness groups	332
Apparatus	333
Verse 14:27	336
Witness counts	336
Earliest attestation	338
Witness groups	339
Apparatus	342
Verse 14:28	353
Witness counts	353
Earliest attestation	354
Witness groups	355
Apparatus	356
Verse 14:29	359
Witness counts	359
Earliest attestation	360
Witness groups	361
Apparatus	363

Verse 14:30	368
Witness counts	368
Earliest attestation	370
Witness groups	371
Apparatus	373
Verse 14:31	386
Witness counts	386
Earliest attestation	387
Witness groups	389
Apparatus	391
Verse 14:32	402
Witness counts	402
Earliest attestation	403
Witness groups	405
Apparatus	407
Verse 14:33	417
Witness counts	417
Earliest attestation	418
Witness groups	420
Apparatus	421
Verse 14:34	428
Witness counts	428
Earliest attestation	429
Witness groups	430
Apparatus	432
Verse 14:35	437
Witness counts	437
Earliest attestation	438
Witness groups	440
Apparatus	441

Verse 14:36	450
Witness counts	450
Earliest attestation	451
Witness groups	453
Apparatus	456
Verse 14:37	467
Witness counts	467
Earliest attestation	468
Witness groups	470
Apparatus	471
Verse 14:38	478
Witness counts	478
Earliest attestation	479
Witness groups	481
Apparatus	482
Verse 14:39	488
Witness counts	488
Earliest attestation	489
Witness groups	490
Apparatus	491
Verse 14:40	495
Witness counts	495
Earliest attestation	496
Witness groups	498
Apparatus	500
Verse 14:41	510
Witness counts	510
Earliest attestation	512
Witness groups	514
Apparatus	515

Verse 14:42	527
Witness counts	527
Earliest attestation	528
Witness groups	529
Apparatus	531
Verse 14:43	534
Witness counts	534
Earliest attestation	536
Witness groups	538
Apparatus	541
Verse 14:44	556
Witness counts	556
Earliest attestation	557
Witness groups	559
Apparatus	560
Verse 14:45	569
Witness counts	569
Earliest attestation	570
Witness groups	571
Apparatus	574
Verse 14:46	580
Witness counts	580
Earliest attestation	581
Witness groups	582
Apparatus	584
Verse 14:47	588
Witness counts	588
Earliest attestation	589
Witness groups	591
Apparatus	592

Verse 14:48	601
Witness counts	601
Earliest attestation	602
Witness groups	604
Apparatus	605
Verse 14:49	610
Witness counts	610
Earliest attestation	611
Witness groups	613
Apparatus	615
Verse 14:50	622
Witness counts	622
Earliest attestation	623
Witness groups	624
Apparatus	626
Verse 14:51	628
Witness counts	628
Earliest attestation	629
Witness groups	631
Apparatus	632
Verse 14:52	639
Witness counts	639
Earliest attestation	640
Witness groups	641
Apparatus	643
Verse 14:53	646
Witness counts	646
Earliest attestation	647
Witness groups	649
Apparatus	651

Verse 14:54	658
Witness counts	658
Earliest attestation	659
Witness groups	661
Apparatus	664
Verse 14:55	674
Witness counts	674
Earliest attestation	675
Witness groups	677
Apparatus	679
Verse 14:56	685
Witness counts	685
Earliest attestation	686
Witness groups	687
Apparatus	689
Verse 14:57	693
Witness counts	693
Earliest attestation	694
Witness groups	695
Apparatus	696
Verse 14:58	699
Witness counts	699
Earliest attestation	700
Witness groups	702
Apparatus	703
Verse 14:59	711
Witness counts	711
Earliest attestation	712
Witness groups	713
Apparatus	715

Verse 14:60	718
Witness counts	718
Earliest attestation	719
Witness groups	721
Apparatus	723
Verse 14:61	730
Witness counts	730
Earliest attestation	731
Witness groups	733
Apparatus	736
Verse 14:62	745
Witness counts	745
Earliest attestation	746
Witness groups	748
Apparatus	751
Verse 14:63	760
Witness counts	760
Earliest attestation	761
Witness groups	762
Apparatus	764
Verse 14:64	770
Witness counts	770
Earliest attestation	771
Witness groups	772
Apparatus	775
Verse 14:65	782
Witness counts	782
Earliest attestation	784
Witness groups	785
Apparatus	788

Verse 14:66	800
Witness counts	800
Earliest attestation	801
Witness groups	802
Apparatus	804
Verse 14:67	809
Witness counts	809
Earliest attestation	810
Witness groups	812
Apparatus	814
Verse 14:68	822
Witness counts	822
Earliest attestation	823
Witness groups	825
Apparatus	827
Verse 14:69	836
Witness counts	836
Earliest attestation	837
Witness groups	839
Apparatus	840
Verse 14:70	847
Witness counts	847
Earliest attestation	848
Witness groups	850
Apparatus	852
Verse 14:71	864
Witness counts	864
Earliest attestation	865
Witness groups	867
Apparatus	868

Verse 14:72	873
Witness counts	873
Earliest attestation	875
Witness groups	877
Apparatus	878

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 14:1

Byz^{RP}: ην¹ δε² το³ πασχα⁴ και⁵ τα⁶ αζυμα⁷ μετα⁸
 δυο⁹ ημερας¹⁰ και¹¹ εζητουν¹² οι¹³ αρχιερεις¹⁴
 και¹⁵ οι¹⁶ γραμματαις¹⁷ πως¹⁸ αυτον¹⁹ εν²⁰ δολω²¹
 κρατησαντες²² αποκτεινωσιν²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	161	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VII: 20104 IX: 30565 XI: 30700 40387 XII: 30752 XIII: 30004 30766 31009 31515 31689 40950 XIV: 31082
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30595^c? 30826^c? 32193^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	6	Corr.: 30061 ^{c?} 30179 ^{c?} 30495 ^{c?} 30544 ^{c?} 30872 ^{c?} 30949 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	151	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (161) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ην	IV
δε	IV
το	IV
πασχα	IV
και	IV
τα	IV
αζυμα	IV
μετα	IV
δυο	IV
ημερας	IV
και	IV
εζητουν	IV
οι	IV
αρχιερεις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οι	IV
γραμματαις	IV
πως	IV
αυτον	IV
εν	IV
δολω	IV
κρατησαντες	IV
αποκτεινωσιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 94 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (57) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.1} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (62): IV: 20003 V: 20002 IX: 20011 20017 20041 30892 XI: 30023 30124 30389 30873 31216 31279 XII: 30003 30105 30178 30261 30351 30513 30733 30791 30828 30872 31302 31528 32411 40211 XIII: 30154 30184 30590 30695 30706 30792 31047 31457 31555 32174 32606 32726 32766 XIV: 30016 30035 30131 30153 30222 31084 31093 31326 31396 31495(2) 31645 31654 32148 32200 32786 XV: 30117 32206 XVI: 30372 30979 32737 ||
Corr.: 30595^c? 30826^c? 32193^c?
- →**A**_{mar.14.1} group, attesting to ην δε το πασχα και τα αζυμα μετα δυο ημερας και εζητουν οι αρχιερεις και οι γραμματαις πως αυτον δολω κρατησαντες αποκτεινωσιν (22): X: 32193 XI: 30788 XII: 30001 30191 30346 30543 30826 30983 31128 31160 31273 XIII: 30013 30118 30152 31446 31542 31593 32542 XIV: 30209 XV: 30069 30205 30555
- →**B**_{mar.14.1} group, attesting to ην δε το πασχα και τα αζυμα μετα δυο ημερας και εζητουν οι αρχιερεις και οι γραμματαις πως αυτον εν δολω κρατησαντες αποκτεινουσιν (3): XII: 30719 XIV: 30349 XVI: 30803
- →**C**_{mar.14.1} group, attesting to ην δε το πασχα και τα αζυμα μετα δυο ημερας και εζητουν οι αρχιερεις και οι γραμματαις οπως αυτον εν δολω κρατησαντες αποκτεινωσιν (3): X: 31424 XIV: 31675 XV: 30954
- →**D**_{mar.14.1} group, attesting to ην δε το πασχα και τα αζυμα μετα δυο ημερας και εζητουν οι αρχιερεις και οι γραμματαις πως αυτον εν δολωι κρατησαντες αποκτεινωσιν (2): XI: 30026 30713
- →**E**_{mar.14.1} group, attesting to ην δε το πασχα και τα αζυμα μετα δυο ημερας και εζητουν οι αρχιερεις και οι γραμματαις πως αυτον δολω κρατησαντες αποκτεινωσι (2): XII: 30807 XVI: 30377

Apparatus

1. $\eta\nu$] (148/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} \rightarrow A_{mar.14.1} \rightarrow B_{mar.14.1} \rightarrow C_{mar.14.1}
 \rightarrow D_{mar.14.1} \rightarrow E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 VIII:
 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 20055 30028 30348 30382
 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829
 30855 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30827
 30949 31337 31546 32607 32680 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342 31506
 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- [?]: XIII: 30732
- $\eta\nu$ $\eta\nu$: XIII: 30697
- *either missing or lacuna*: XIII: 40547

2. $\delta\epsilon$] (149/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} \rightarrow A_{mar.14.1} \rightarrow B_{mar.14.1} \rightarrow C_{mar.14.1}
 \rightarrow D_{mar.14.1} \rightarrow E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 VIII:
 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 20055 30028 30348 30382
 30569 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855
 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732
 30827 30949 31337 31546 32607 32680 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342
 31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 40773 XIII: 40547

3. $\tau\omicron$] (142/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} \rightarrow A_{mar.14.1} \rightarrow B_{mar.14.1} \rightarrow C_{mar.14.1}
 \rightarrow D_{mar.14.1} \rightarrow E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 VIII:
 20233 IX: 20038 20211 X: 31582 40770 XI: 20055 30028 30569 30780 31243
 32487 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855 30863 31071 32106 32738
 XIII: 30176 30273 30427 30579 30697 30732 30827 31337 32607 32680 XIV:
 30716 30728 30740 31029 31342 31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI:
 30061 30595

- $\gamma\alpha\rho$ $\tau\omicron$: XI: 40773
- τ [?]: XIII: 30949 31546
- $\tau\alpha$: X: 20044
- $\tau\omicron$ $\tau\omicron$: XIII: 30544

- τω: XI: 30382 31579 XIII: 40547
- *either missing or lacuna*: XI: 30348

4. πασχα] (148/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
→C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI:
20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 31582 40770 XI: 20055 30028
30348 30382 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495
30517 30829 30855 30863 31071 32106 32738 XIII: 30273 30427 30544
30579 30697 30732 30827 30949 31337 31546 32607 32680 XIV: 30716
30728 30740 31029 31342 31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061
30595

- [?]α[?]χα: XIII: 30176
- αζυμα: X: 20044
- καιρω: XIII: 40547

5. και] (149/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1} →C_{mar.14.1}
→D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233
IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 20055 30028 30348 30382 30569
30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855
30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732
30827 30949 31337 31546 32607 32680 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342
31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- εκεινω: XIII: 40547
- *either missing or lacuna*: V: 20005

6. τα] (147/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1} →C_{mar.14.1}
→D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233
IX: 20038 20211 X: 31582 40770 XI: 20055 30028 30348 30382 30569 30780
31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855 30863
31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732 30827
30949 31337 31546 32607 32680 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342 31506
31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- το: X: 20044 XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 40547

7. αζυμα] (148/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
→C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042
20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 31582 40770 XI: 20055 30028 30348
30382 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517
30829 30855 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544
30579 30697 30732 30827 30949 31337 31546 32607 32680 XIV: 30716
30728 30740 31029 31342 31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061
30595

- πασχα: X: 20044
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 40547

8. μετα] (146/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
→C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI:
20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 20055
30028 30348 30382 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30304 30495
30517 30829 30855 30863 31071 32106 32738 XIII: 30273 30427 30544
30579 30697 30732 30827 30949 31337 31546 32607 XIV: 30716 30728
30740 31029 31342 31506 31574 XV: 31253 32886 XVI: 30061 30595

- δε: XII: 30179
- μ[?]: XV: 30079
- με[?]α: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XIII: 32680 40547

9. δυο] (145/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
→C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20032 VI:
20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 20055
30028 30348 30382 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30304 30495
30517 30829 30855 30863 31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427
30544 30579 30697 30732 30827 30949 31337 31546 32607 XIV: 30716
30728 30740 31029 31342 31506 31574 XV: 32886 XVI: 30061 30595

- [?]ο: XV: 30079
- β: V: 20005 XV: 31253
- τα δυο: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIII: 32680 40547

10. $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\varsigma]$ (146/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} $\rightarrow A_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.1}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.1}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VI:
 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 20055
 30028 30348 30382 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304
 30495 30517 30829 30855 30863 31071 32106 XIII: 30273 30427 30544
 30579 30697 30732 30827 30949 31337 31546 32607 XIV: 30716 30728
 30740 31029 31342 31506 31574 XV: 31253 32886 XVI: 30061 30595

- $[\text{?}]\mu\epsilon\rho\alpha\varsigma$: XII: 32738
- $\eta\mu\epsilon\rho[\text{?}]$: XV: 30079
- $\eta\mu\epsilon\rho\alpha[\text{?}]$: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XIII: 32680 40547

11. $\kappa\alpha\iota]$ (145/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} $\rightarrow A_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.1}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.1}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 VIII:
 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 20055 30028 30348 30382
 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829
 30855 31071 32738 XIII: 30176 30273 30544 30579 30697 30827 30949 31546
 32607 32680 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342 31506 31574 XV: 30079
 31253 32886 XVI: 30061 30595

- $[\text{?}]$: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: XII: 30863 32106 XIII: 30427 30732 40547

12. $\epsilon\zeta\eta\tau\omicron\upsilon\nu]$ (146/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} $\rightarrow A_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.1}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.1}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VI:
 20042 20043 IX: 20038 X: 20044 31582 40770 XI: 20055 30028 30348 30382
 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30304 30495 30517 30855 30863
 31071 32106 32738 XIII: 30273 30427 30544 30579 30697 30732 30827
 30949 31337 31546 32607 32680 40547 XIV: 30716 30728 30740 31029
 31342 31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- $\epsilon[\text{?}]\eta\tau\omicron\upsilon\nu$: VIII: 20233
- $\epsilon[\text{?}]\tau\omicron\upsilon\nu$: XIII: 30176
- $\epsilon\zeta\epsilon\iota\tau\omicron\upsilon\nu$: IX: 20211
- $\epsilon\zeta\eta\tau\omicron\upsilon$: XII: 30829
- $\epsilon\zeta\epsilon\iota\tau\omicron\upsilon\nu$: XII: 30179

13. οὐ] (147/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1} →C_{mar.14.1}
→D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 VIII:
20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30348 30569 30780
31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855 30863
31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732 30827
30949 31337 31546 32607 32680 40547 XIV: 30716 30728 30740 31029 31506
31574 XV: 31253 32886 XVI: 30061 30595

- [?]: XV: 30079
- αὐτον οὐ: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30382

14. ἀρχιερεῖς] (143/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
→C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || V: 20005 20032 VI: 20042 20043
VIII: 20233 IX: 20038 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30348 30569 30780
31243 32487 40773 XII: 30304 30495 30517 30829 30855 30863 31071 32106
32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732 30827 30949
31337 31546 32607 32680 40547 XIV: 30716 30728 30740 31342 31506
31574 XV: 31253 32886 XVI: 30061 30595

- ἀρχιερεῖς: IX: 20211 XI: 31579
- ἀρχι[?]εῖς: XV: 30079
- ἀρχιερεῖ: XII: 30179
- ἀρχιερεῖς: IV: 20001
- γραμματεῖς: XIV: 31029
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30382

15. καὶ] (149/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1} →C_{mar.14.1}
→D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 VIII:
20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30348 30569 30780
31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855 30863
31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732 30827
30949 31337 31546 32607 32680 40547 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342
31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30382

16. οὐ] (146/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1} →C_{mar.14.1}
→D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 20043 VIII: 20233
IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30348 30382 30569 30780
31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855 30863
31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30827 30949
31337 31546 32607 32680 40547 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342 31506
31574 XV: 30079 32886 XVI: 30061

- [?]_τ: V: 20032 XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 31253 XVI: 30595

17. γραμματεῖς] (144/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
→C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || V: 20005 VI: 20042 VIII: 20233
IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30348 30382 30569 30780
31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517 30829 30855 30863
31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732 30827
30949 31337 31546 32607 32680 40547 XIV: 30716 30728 30740 31342 31506
31574 XV: 31253 XVI: 30061 30595

- ἀρχιερεῖς: XIV: 31029
- γρα[?]ματεῖς: XV: 32886
- γραμ[?]ατεῖς: VI: 20043
- γραμματεῖ[?]: XV: 30079
- γραμματις: IV: 20001
- φαρισαῖοι: V: 20032
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. πῶς] (141/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
→D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30348 30382 30569 30780
31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30829 30855 30863 31071
32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732 30827
31337 31546 32607 32680 40547 XIV: 30716 30740 31029 31342 31506
31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30595

- οπῶς: →C_{mar.14.1} || XII: 30517
- π[?]: XIII: 30949

- $\pi[?]\varsigma$: XIV: 30728
- $\pi\rho\omicron\varsigma$: XVI: 30061
- $\pi\omega[?]$: VI: 20043
- $\tau\omicron\pi\omega\varsigma$: VI: 20042
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

19. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu]$ (141/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} $\rightarrow A_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.1}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.1}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VI:
 20042 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30348
 30382 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30495 30517 30829 30863
 31071 32106 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30697 30732
 30827 31546 32607 32680 XIV: 30716 30728 30740 31342 31574 XV: 30079
 31253 32886 XVI: 30061 30595

- $[?]\upsilon\tau\omicron\nu$: VI: 20043
- $\alpha\nu\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$: XII: 30304 30855 XIV: 31029
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$: XII: 30179 XIII: 40547
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949 31337 XIV: 31506

20. $\epsilon\nu]$ (109/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} $\rightarrow B_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.1}}$
 \parallel IV: 20001 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 20044 40770 XI:
 30382 30569 30780 31243 31579 32487 40773 XII: 30179 30304 30495 30517
 30829 30855 31071 32738 XIII: 30176 30273 30579 30697 30827 30949 31337
 31546 32607 32680 XIV: 30728 30740 31029 31342 31506 31574 XVI: 30595

- $\epsilon\tau\alpha$: XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.1}}$ \parallel V: 20005 20032
 VI: 20042 X: 31582 XI: 20055 30028 30348 XII: 30863 32106 XIII:
 30427 30544 30732 40547 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061

21. $\delta\omicron\lambda\omega]$ (137/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.1} $\rightarrow A_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.1}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.1}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.1}}$ \parallel IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX:
 20211 X: 20044 40770 XI: 30028 30348 30780 31243 31579 32487 40773
 XII: 30179 30495 30829 30855 30863 31071 32738 XIII: 30176 30427 30544
 30579 30697 30732 30827 30949 31337 32607 32680 40547 XIV: 30716
 30728 30740 31029 31342 31506 31574 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061
 30595

- δ[?]λω: VI: 20043
- δολωι: →D_{mar.14.1} || X: 31582 XI: 30569 XII: 30304 30517 32106
- δωλω: IX: 20038 XI: 30382 XIII: 30273 31546
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055

22. κρατησαντες] (133/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1} →B_{mar.14.1}
 →C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} →E_{mar.14.1} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 X: 20044 31582 40770 XI: 30348 30382 30569 31243 31579 32487
 40773 XII: 30304 30495 30517 30829 31071 32106 32738 XIII: 30176 30273
 30579 30697 32607 32680 40547 XIV: 30716 30728 30740 31029 31342 31574
 XV: 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- [?] κρατησαντες: XIII: 31337
- [?]σιν: XIII: 30949
- αυτον κρατησαντες: XIV: 31506
- κρατεισαντες: VIII: 20233 XII: 30179
- κρατη[?]ς [?]ωσιν: VI: 20043
- κρατησ[?]ντες αυτον: XIII: 31546
- κρατησουντες: V: 20032
- κρατησωσι: XI: 30780 XII: 30855 XIII: 30427 30544 30827
- κρατησωσιν: XI: 30028 XII: 30863 XIII: 30732
- κρατισαντες: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

23. αποκτεινωσιν] (117/151) →unanimous_{mar.14.1} →A_{mar.14.1}
 →C_{mar.14.1} →D_{mar.14.1} || VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 31582
 XI: 30348 30382 31579 40773 XII: 30304 30517 30829 32106 32738 XIII:
 30273 30697 30949 31337 31546 40547 XIV: 30716 30728 31029 31342 XV:
 30079 31253 32886 XVI: 30061 30595

- [?] αποκτεινωσιν: X: 40770
- [?]οκτ[?]: XIV: 31506
- απ[?]τεινωσιν: XIII: 30176
- αποκτειναντες: XII: 30863
- αποκτεινοσιν: XII: 30495
- αποκτεινουσιν: →B_{mar.14.1} || XI: 30569
- αποκτεινωσι: →E_{mar.14.1} || XIII: 30544 32680

- αποκτενουσιν: XIII: 32607
- αποκτενωσιν: XIII: 30579
- αποκτινουσιν: XII: 30179 XIV: 30740
- αποκτινωσι: IV: 20001
- αποκτινωσιν: V: 20032 VI: 20042 IX: 20038 XII: 31071
- απολεσωσιν: XI: 32487
- απωκτεινωσιν: XI: 31243
- απωλεσουσιν: XIV: 31574
- και αποκτεινωσιν: V: 20005 XII: 30855 XIII: 30427 30732 30827
- και αποκτηγνωσιν: XI: 30028
- και απολεσωσιν: XI: 30780
- *either missing or lacuna*: VI: 20043 XI: 20055

Verse 14:2

Byz^{RP}: ελεγον¹ δε² μη³ εν⁴ τη⁵ εορτη⁶ μηποτε⁷
 θορυβος⁸ εσται⁹ του¹⁰ λαου¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: 40773 XII: 30178 XIII: 30184 31546 XIV: 31093 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 20043 VII: 20104

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	4	Corr.: 30079 ^{c?} 30154 ^{c?} 30495 ^{c?} 31273 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	152	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγον	IV
δε	V
μη	IV
εν	IV
τη	IV
εορτη	IV
μηποτε	IV
θορυβος	V
εσται	V
του	IV
λαου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 124 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (87): V: 20002 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 20041 X: 40770 XI: 30023 30348 30389 31216 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30105 30191 30261 30346 30351 30513 30719 30733 30752 30791 30807 30829 30855 30863 30872 30983 31071 31128 31160 31302 31528 XIII: 30118 30152 30427 30544 30695 30697 30732 30827 31009 31047 31446 31457 31515 31555 31593 31689 32174 32606 32607 32726 32766 40547 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30222 30349 30716 31082 31084 31326 31396 31495(2) 31645 32148 32200 XV: 30069 30117 30205 30555 31253 32886 XVI: 30061 30372 30377 30595 30979 32737
- →**A**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη μηποτε θορυβος εσται του λαου (10): X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30569 30713 30788 XII: 30001 30304 30826
- →**B**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη μηποτε θορυβος εσται τω λαω (5): XIII: 30706 30766 31542 32542 XIV: 31654
- →**C**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγον γαρ μη εν τη εορτη μηποτε εσται θορυβος του λαου (4): IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044
- →**D**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη μητε θορυβος εσται του λαου (3): XII: 30828 40211 XIII: 30590
- →**E**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη ινα μη θορυβος γενηται του λαου (3): XIV: 31574 31675 XV: 32206
- →**F**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη μηπως θορυβος εσται του λαου (2): XII: 32738 XIV: 30740
- →**G**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγων δε μη εν τη εορτη μηποτε θορυβος εσται του λαου (2): IX: 20011 XII: 32411
- →**H**_{mar.14.2} **group**, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη και εσται θορυβος του λαου (2): IX: 20038 30565

- $\rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$ group, attesting to ελεγον γαρ μη εν τη εορτη μηποτε θορυβος εσται του λαου (2): XI: 30873 XIII: 30154
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.2}}$ group, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη μηποτε θορυβος εσται του λαου (2): XII: 30543 32106
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.2}}$ group, attesting to ελεγον δε μη εν τη εορτη ινα μη θορυβος γενηται εν τω λαω (2): XI: 30780 XIII: 30579

Apparatus

1. ελεγον] (143/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.2}}$ || V: 20005 IX: 20211 X: 31424 XI: 30700 40387
 XII: 30179 30495 30517 31273 XIII: 30013 30176 30273 30792 30949 32680
 40950 XIV: 30728 31029 31342 32786 XV: 30954

- [?]λεγον: XIV: 31506
- ε[?]εγον: XIII: 31337
- εε: XV: 30079
- ελεγο[?]: VII: 20103
- ελεγων: $\rightarrow G_{\text{mar.14.2}}$ || XI: 30028 30382 XIII: 30004

2. δε] (141/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.2}}$ ||
 IX: 20211 X: 31424 XI: 30028 30382 30700 40387 XII: 30179 30495 30517
 31273 XIII: 30004 30013 30176 30273 30792 30949 31337 32680 40950 XIV:
 31029 32786 XV: 30079 30954

- [?]: XIV: 31506
- [?]ε: VII: 20103
- γαρ: $\rightarrow C_{\text{mar.14.2}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$ || V: 20005 XIV: 30728 31342

3. $\mu\eta]$ (149/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}} \rightarrow B_{\text{mar.14.2}} \rightarrow C_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.2}} \rightarrow E_{\text{mar.14.2}} \rightarrow F_{\text{mar.14.2}} \rightarrow G_{\text{mar.14.2}} \rightarrow H_{\text{mar.14.2}} \rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.2}} \rightarrow K_{\text{mar.14.2}} \parallel$ VII: 20103 IX: 20211 X: 31424 XI: 30028 30382
30700 40387 XII: 30179 30495 30517 31273 XIII: 30004 30013 30176 30792
30949 31337 40950 XIV: 30728 31029 31342 31506 32786 XV: 30079 30954

- $\mu\eta\pi\omicron\tau\epsilon$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273 32680

4. $\epsilon\nu]$ (151/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}} \rightarrow B_{\text{mar.14.2}} \rightarrow C_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.2}} \rightarrow E_{\text{mar.14.2}} \rightarrow F_{\text{mar.14.2}} \rightarrow G_{\text{mar.14.2}} \rightarrow H_{\text{mar.14.2}} \rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.2}} \rightarrow K_{\text{mar.14.2}} \parallel$ V: 20005 VII: 20103 IX: 20211 X: 31424 XI:
30028 30382 30700 40387 XII: 30179 30495 30517 31273 XIII: 30004 30013
30176 30273 30792 30949 31337 40950 XIV: 30728 31029 31342 31506 32786
XV: 30079 30954

- *either missing or lacuna*: XIII: 32680

5. $\tau\eta]$ (139/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.2}} \rightarrow C_{\text{mar.14.2}} \rightarrow D_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.2}} \rightarrow F_{\text{mar.14.2}} \rightarrow G_{\text{mar.14.2}} \rightarrow H_{\text{mar.14.2}} \rightarrow I_{\text{mar.14.2}} \rightarrow J_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.2}} \parallel$ V: 20005 VII: 20103 X: 31424 XI: 30028 30382 40387
XII: 30179 30495 30517 31273 XIII: 30004 30013 30176 30273 30792 30949
31337 40950 XIV: 30728 31029 31342 31506 32786 XV: 30079 30954

- $\tau\eta\iota$: $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}} \parallel$ XI: 30700
- $\tau\iota$: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XIII: 32680

6. $\epsilon\omicron\rho\tau\eta]$ (134/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.2}} \rightarrow C_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.2}} \rightarrow E_{\text{mar.14.2}} \rightarrow F_{\text{mar.14.2}} \rightarrow G_{\text{mar.14.2}} \rightarrow H_{\text{mar.14.2}} \rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.2}} \parallel$ V: 20005 VII: 20103 IX: 20211 X: 31424 XI: 30028 XII:
30179 30495 31273 XIII: 30004 30013 30176 30273 30792 30949 40950 XIV:
30728 31029 31342 31506 32786 XV: 30079 30954

- $\alpha\iota\omega\rho\tau\eta$: XI: 40387
- $\epsilon\omicron\rho\tau[?]$: XIII: 31337
- $\epsilon\omicron\rho\tau\eta\iota$: $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}} \rightarrow J_{\text{mar.14.2}} \parallel$ XI: 30700 XII: 30517

- εωρτη: XI: 30382
- *either missing or lacuna*: XIII: 32680

7. μηποτε] (129/152) →unanimous_{mar.14.2} →A_{mar.14.2} →B_{mar.14.2}
→C_{mar.14.2} →G_{mar.14.2} →I_{mar.14.2} →J_{mar.14.2} || IX: 20211 XI: 30028
30382 XII: 30179 30495 XIII: 30004 30013 30176 30273 30792 30949 31337
32680 XIV: 31342 31506 32786 XV: 30079

- [?]ηποτ[?]: VII: 20103
- ινα μηποτε: XV: 30954
- ινα ποτε: XII: 31273
- και: →H_{mar.14.2} || XI: 30700
- μη: →E_{mar.14.2} →K_{mar.14.2} || X: 31424 XI: 40387 XII: 30517 XIII:
40950 XIV: 30728
- μηποται: XIV: 31029
- μηπως: →F_{mar.14.2}
- μητε: →D_{mar.14.2}
- *either missing or lacuna*: V: 20005

8. θορυβος] (138/152) →unanimous_{mar.14.2} →A_{mar.14.2} →B_{mar.14.2}
→D_{mar.14.2} →E_{mar.14.2} →F_{mar.14.2} →G_{mar.14.2} →I_{mar.14.2} →J_{mar.14.2}
→K_{mar.14.2} || IX: 20211 X: 31424 XI: 30028 40387 XII: 30495 30517
31273 XIII: 30004 30013 30273 30792 30949 31337 32680 40950 XIV: 30728
31029 31342 31506 XV: 30954

- εσται θορυβος: →C_{mar.14.2} →H_{mar.14.2} || V: 20005 XI: 30700
XIV: 32786
- θο[?]υβος: XV: 30079
- θοροιβως: XII: 30179
- θορυ[?]ος: VII: 20103 XIII: 30176
- θωρυβος: XI: 30382

9. εσται] (124/152) →unanimous_{mar.14.2} →A_{mar.14.2} →B_{mar.14.2}
→D_{mar.14.2} →F_{mar.14.2} →G_{mar.14.2} →I_{mar.14.2} →J_{mar.14.2} || VII: 20103
XI: 30382 XII: 30179 31273 XIII: 30273 31337 32680 40950 XIV: 31029
31342 31506

- γενηται: $\rightarrow E_{\text{mar.14.2}} \rightarrow K_{\text{mar.14.2}} \parallel$ X: 31424 XI: 30028 XII: 30517
XIV: 30728 XV: 30079 30954
- εσ[?]: XIII: 30949
- εστα[?]: XIII: 30013 30176
- εστε: IX: 20211 XI: 40387 XIII: 30004 30792
- εστι: XII: 30495
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.2}} \rightarrow H_{\text{mar.14.2}} \parallel$ V: 20005 XI: 30700 XIV: 32786

10. του] (140/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}} \rightarrow C_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.2}} \rightarrow E_{\text{mar.14.2}} \rightarrow F_{\text{mar.14.2}} \rightarrow G_{\text{mar.14.2}} \rightarrow H_{\text{mar.14.2}} \rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.2}} \parallel$ V: 20005 IX: 20211 XI: 30028 30382 30700 40387 XII: 30179
30495 30517 31273 XIII: 30004 30013 30273 30792 30949 31337 32680
40950 XIV: 30728 31029 31506 32786 XV: 30954

- [?]: XIII: 30176
- [?]ου: VII: 20103
- εν: $\rightarrow K_{\text{mar.14.2}} \parallel$ XIV: 31342 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.2}} \parallel$ X: 31424

11. λαου] (141/152) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.2}} \rightarrow C_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.2}} \rightarrow E_{\text{mar.14.2}} \rightarrow F_{\text{mar.14.2}} \rightarrow G_{\text{mar.14.2}} \rightarrow H_{\text{mar.14.2}} \rightarrow I_{\text{mar.14.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.2}} \parallel$ V: 20005 VII: 20103 IX: 20211 XI: 30028 30382 30700 40387
XII: 30179 30495 30517 31273 XIII: 30004 30013 30176 30273 30792 30949
31337 40950 XIV: 30728 31029 31506 32786 XV: 30954

- αυτω λαω: X: 31424
- λαο[?]: XIII: 32680
- τω λαω: $\rightarrow B_{\text{mar.14.2}} \rightarrow K_{\text{mar.14.2}} \parallel$ XIV: 31342 XV: 30079

Verse 14:3

Byz^{RP}: και¹ οντος² αυτου³ εν⁴ βηθανια⁵ εν⁶ τη⁷
οικια⁸ σιμωνος⁹ του¹⁰ λεπρου¹¹ κατακειμενου¹²
αυτου¹³ ηλθεν¹⁴ γυνη¹⁵ εχουσα¹⁶ αλαβαστρον¹⁷
μυρου¹⁸ ναρδου¹⁹ πιστικης²⁰ πολυτελους²¹ και²²
συντριψασα²³ το²⁴ αλαβαστρον²⁵ κατεχεεν²⁶ αυτου²⁷
κατα²⁸ της²⁹ κεφαλης³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	160	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Description	Count	Manuscript list
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	40	VI: 20043 IX: 20011 20017 20211 40563 X: 31582 XI: 30023 30026 30389 30780 31216 40773 XII: 30179 30191 30346 30495 30828 30983 31071 31273 31528 32411 40211 XIII: 30152 30544 30697 30792 31457 XIV: 30016 30035 30131 30349 31342 31396 31495 31574 XV: 30079 30555 XVI: 30061 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31645 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	17	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 20038 ^c ? 30117 ^c ? 30273 ^c ? 30351 ^c ? 30595 ^c ? 30706 ^c ? 30803 ^c ? 31029 ^c ? 31128 ^c ? 31279 ^c ? 31515 ^c ? 31579 ^c ? 32193 ^c ? 32206 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	120	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (160) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (40) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XIV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
καὶ	IV
οὗτος	IV
αὐτοῦ	IV
ἐν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
βηθανια	IV
εν	IV
τη	IV
οικια	IV
σιμωνος	IV
του	IV
λεπρου	IV
κατακειμενου	IV
αυτου	IV
ηλθεν	IV
γυνη	IV
εχουσα	IV
αλαβαστρον	IV
μυρου	IV
ναρδου	IV
πιστικης	IV
πολυτελους	IV
και	V
συντριψασα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
το	V
αλαβαστρον	IV
κατεχεεν	IV
αυτου	IV
κατα	V
της	IV
κεφαλης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 34 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (86) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.3} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XIV: [31675](#)

- →A_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν οικια σιμωνος του λεπρου κατακειμενου αυτου ηλθε γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτελους και συντριψασα το αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (9): XII: 30807 31160 31302 XIII: 30154 30590 XIV: 32148 32200 32786 XVI: 30377
- →B_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν τη οικια σιμωνος του λεπρου κατακειμενου αυτου ηλθε γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτελους και συντριψασα το αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (8): XII: 30105 XIII: 30695 31555 XIV: 30153 XV: 30954 XVI: 30372 32737 || Corr.: 31645^c?
- →C_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν τη οικια σιμωνος του λεπρου κατακειμενου αυτου ηλθε γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτιμου και συντριψασα το αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (5): XI: 32487 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →D_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν τη οικια σιμωνος του λεπρου κατακειμενου αυτου ηλθε γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτελους και συντριψασα τον αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (3): XII: 30178 30351 XIV: 31093
- →E_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν τη οικια σιμωνος του λεπρου κατακειμενου αυτου προσηλθεν αυτω γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτιμου και συντριψασα το αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (2): XI: 30788 XII: 30826
- →F_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν τη οικια σιμωνος του λεπρου κατακειμενου αυτου προσηλθεν αυτω γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτιμου και συντριψασα το αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (2): XIII: 40547 XV: 30069
- →G_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν τη οικια σιμωνος του λεπρου κατακειμενου αυτου ηλθεν γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτελους και συντριψασα τον

αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (2): IX: 20041 XIII: 32766

- →H_{mar.14.3} group, attesting to και οντος αυτου εν βηθανια εν τη οικια σιμωνος του λεπρου ανακειμενου αυτου ηλθε γυνη εχουσα αλαβαστρον μυρου ναρδου πιστικης πολυτελους και συντριψασα το αλαβαστρον κατεχεεν αυτου κατα της κεφαλης (2): XIII: 30184 32174

Apparatus

1. και] (115/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3} →C_{mar.14.3}
→D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30565 30892
X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700 30713
30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30543
30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 32106 32738 XIII: 30004
30013 30176 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31047
31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32542 32607 32680 32726 XIV:
30222 30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV:
30117 31253 32206 XVI: 30595 30803

- κα[?]: XIII: 32606
- τω καιρω: X: 40770 XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 XII: 31128

2. οντος] (101/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038
30565 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30569
30700 30713 30873 31243 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30517 30543
30719 30733 30829 30855 30863 30872 31128 XIII: 30013 30273 30427
30579 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546
31593 31689 32542 32606 32607 32680 XIV: 30728 30740 31029 31082
31084 31506 31645 31654 XV: 30117 32206 XVI: 30595

- ΕΧΕΙΝΩ ΟΥΤΟΣ: X: 40770
- ΕΧΕΙΝΩ ΟΥΤΩΣ: XIII: 40950
- Ο[?]ΤΟΣ: XIV: 30222
- ΟΥΤ[?]Σ: XIII: 30176
- ΟΥΤΩΣ: XI: 31279 XII: 30513 30752 30791 32738 XIII: 30004 30706 31446 32726 XIV: 30716 31326 XV: 31253 XVI: 30803
- ΩΥΤΟΣ: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: VII: 20104

3. αὐτου] (112/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32542 32606 32680 32726 XIV: 30222 30716 30728 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803

- αὐ[?]: XIII: 30176
- αὐτο[?]: XIII: 31337
- τοῦ: V: 20005 X: 40770 XIII: 40950 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 XIII: 32607

4. ἐν] (112/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3} →C_{mar.14.3}
→D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 32193 XI: 30028 30124 30348 30569 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 XIV: 30222 30716 30728 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803

- εἰς: XI: 30382 XII: 30543

- $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon\ \epsilon\nu$: V: 20005 X: 40770 XIII: 40950 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 X: 31424

5. $\beta\eta\theta\alpha\nu\iota\alpha$] (104/120) \rightarrow unanimous_{mar.14.3} \rightarrow A_{mar.14.3} \rightarrow B_{mar.14.3}
 \rightarrow C_{mar.14.3} \rightarrow D_{mar.14.3} \rightarrow E_{mar.14.3} \rightarrow F_{mar.14.3} \rightarrow G_{mar.14.3} \rightarrow H_{mar.14.3}
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038
30565 30892 X: 20044 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30700 31243
31579 XII: 30001 30003 30261 30513 30719 30752 30791 30829 30855 30863
30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013 30176 30273 30579 30706
30732 30766 30827 30949 31047 31446 31515 31542 31593 31689 32542
32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029
31082 31084 31326 31645 31654 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803

- $[\text{?}]$: XIII: 31337
- $\beta\eta\theta\alpha[\text{?}]$: XIV: 31506
- $\beta\eta\theta\alpha\nu\epsilon\iota$: XIII: 31546
- $\beta\eta\theta\alpha\nu\iota\alpha\iota$: XI: 30569 30713 XII: 30304 30517 30543 30733
- $\beta\iota\theta\alpha\nu\epsilon\iota\alpha$: XIII: 31009
- $\beta\iota\theta\alpha\nu\iota\alpha$: XI: 30382 30873
- $\beta\upsilon\theta\alpha\nu\iota\alpha$: XIII: 30427
- $\epsilon\beta\eta\theta\alpha\nu\iota\alpha$: X: 31424
- $\theta\alpha\nu\iota\alpha$: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: VII: 20104

6. $\epsilon\nu$] (119/120) \rightarrow unanimous_{mar.14.3} \rightarrow A_{mar.14.3} \rightarrow B_{mar.14.3} \rightarrow C_{mar.14.3}
 \rightarrow D_{mar.14.3} \rightarrow E_{mar.14.3} \rightarrow F_{mar.14.3} \rightarrow G_{mar.14.3} \rightarrow H_{mar.14.3} \parallel IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30565 30892
X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700
30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517
30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738
XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949
31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32542 32606 32607
32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326
31506 31645 31654 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: VII: 20104

7. $\tau\eta]$ (71/120) \rightarrow unanimous_{mar.14.3} \rightarrow B_{mar.14.3} \rightarrow C_{mar.14.3} \rightarrow D_{mar.14.3}
 \rightarrow F_{mar.14.3} \rightarrow G_{mar.14.3} \rightarrow H_{mar.14.3} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 30892 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028
 30348 30382 30713 31243 31279 31579 XII: 30001 30513 30543 30752 30829
 30863 30872 32106 32738 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30706 30732
 30827 31009 31047 31446 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222 31082 31084
 31645 XV: 30117 31253

- $[?]\eta$: XIII: 30176
- $\tau\eta\iota$: \rightarrow E_{mar.14.3} || XI: 30124 30569 XII: 30003 30517
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mar.14.3} || IV: 20001 VII: 20104 IX:
 20038 30565 XI: 30700 30873 XII: 30261 30304 30719 30733 30791
 30855 31128 XIII: 30766 30949 31337 31515 31542 31689 32542 32607
 32680 40950 XIV: 30716 30728 30740 31029 31326 31506 31654 XV:
 32206 XVI: 30595 30803

8. $\omicron\iota\chi\iota\alpha]$ (107/120) \rightarrow unanimous_{mar.14.3} \rightarrow A_{mar.14.3} \rightarrow B_{mar.14.3}
 \rightarrow C_{mar.14.3} \rightarrow D_{mar.14.3} \rightarrow F_{mar.14.3} \rightarrow G_{mar.14.3} \rightarrow H_{mar.14.3} || IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30565 30892
 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30348 30382 30569 30700 30713
 30873 31243 31279 XII: 30001 30261 30513 30543 30719 30733 30752 30791
 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013 30273
 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949 31047 31337 31446 31515
 31542 31546 31593 31689 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222
 30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31645 31654 XV: 30117 31253
 32206 XVI: 30595 30803

- $[?]\iota\chi\iota\alpha$: XIV: 31506
- $\omicron\iota\iota\alpha$: XIII: 32542
- $\omicron\iota\chi[?]\alpha$: XIII: 30176
- $\omicron\iota\chi\epsilon\alpha$: XI: 31579
- $\omicron\iota\chi\epsilon\iota\alpha$: V: 20032 XIII: 31009
- $\omicron\iota\chi\iota\alpha\iota$: \rightarrow E_{mar.14.3} || XI: 30124 XII: 30003 30304 30517
- *either missing or lacuna*: VII: 20104

9. $\sigma\iota\mu\omega\nu\omicron\varsigma]$ (109/120) \rightarrow unanimous_{mar.14.3} \rightarrow A_{mar.14.3} \rightarrow B_{mar.14.3}
 \rightarrow C_{mar.14.3} \rightarrow D_{mar.14.3} \rightarrow E_{mar.14.3} \rightarrow F_{mar.14.3} \rightarrow G_{mar.14.3} \rightarrow H_{mar.14.3}

|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30892
 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700
 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517
 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 XIII: 30004
 30013 30273 30427 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337
 31446 31515 31542 31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 40950
 XIV: 30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31645 31654 XV: 30117
 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?]μονος: XIII: 30176
- σημωνος: IX: 30565 XIII: 31546
- σιμωνος: XII: 32106 XIII: 30579 XIV: 30222
- σιμων[?]: VIII: 20233
- σιμωνο[?]: XIV: 31506
- σιμωνος: XII: 31128
- του σιμωνος: XII: 32738
- *either missing or lacuna*: VII: 20104

10. του] (117/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
 →C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565
 30892 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569
 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513
 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128
 32106 32738 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30706 30732 30766
 30827 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689
 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740
 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253 32206 XVI:
 30595 30803

- το[?]: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233

11. λεπρου] (117/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
 →C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565
 30892 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569

30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513
 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128
 32106 32738 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30706 30732 30766
 30827 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689
 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740
 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253 32206 XVI:
 30595 30803

- λεπρο[?]: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233

12. κατακειμενου] (94/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
 →C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 32193
 40770 XI: 30028 30124 30569 30713 30873 XII: 30001 30003 30261 30304
 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30855 30863 30872 32106 32738 XIII:
 30004 30013 30176 30427 30579 30732 30766 30949 31009 31047 31337 31542
 31546 31689 32542 32606 32607 32680 XIV: 30716 30728 30740 31029 31082
 31326 31506 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?]μενου: XIII: 30273
- ανακειμενου: →H_{mar.14.3} || VI: 20042 XI: 30348 30382 31243
 31279 31579 XII: 30513 30829 XIII: 32726 XIV: 31654
- καθημενου: XIII: 30706 31446 31593
- καθημενου δε: XIII: 30827
- και: XIII: 31515
- και κατακειμενου: XI: 30700 XIII: 40950 XIV: 31084
- κατα[?]ειμενου: XIV: 30222
- κατακ—ενου: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XIV: 31645

13. αυτου] (115/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
 →C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565
 30892 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569
 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513
 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128

32106 32738 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30579 30706 30732
 30766 30827 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689
 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740
 31029 31082 31084 31326 31506 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803

- αὐτο[?]: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XIV: 31645 31654

14. ηλθεν] (34/120) →unanimous_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} || IV: 20001 V:
 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 X: 20044 31424 32193 40770 XI:
 30028 30382 30569 30700 XII: 30001 30752 32738 XIII: 30004 30176 30427
 30579 30732 31009 31047 31515 31546 32680 40950 XIV: 31029 XV: 31253
 XVI: 30803

- ηλθ[?]: XIII: 31337
- ηλθε: →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3} →C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
 || IV: 20003 IX: 30892 XI: 30348 30713 30873 31243 31279 31579
 XII: 30003 30261 30304 30513 30517 30719 30733 30791 30829 30855
 30863 30872 31128 32106 XIII: 30273 30706 30766 30827 30949 31446
 31542 31593 32542 32606 32607 32726 XIV: 30222 30716 30728 30740
 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 32206 XVI: 30595
- προσηλθεν: →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} || XI: 30124 XII: 30543 XIII:
 30013 31689
- *either missing or lacuna*: V: 20032 VII: 20104 VIII: 20233

15. γυνη] (108/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
 →C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3} || IV: 20001 20003 V:
 20002 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 32193 40770
 XI: 30028 30348 30382 30569 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII:
 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30719 30733 30752 30791 30829
 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30176 30273 30427
 30579 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31542
 31546 31593 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716
 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253
 32206 XVI: 30595 30803

- [?] εχου[?]: XIII: 31337

- αὐτῷ γυνῆ: →F_{mar.14.3} || XIII: 30013 31689
- αὐτῷ γυνῆ: →E_{mar.14.3} || XI: 30124 XII: 30543
- γυγῆ: V: 20005
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233

16. εχουσα] (108/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 30892 X: 20044
32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30713 30873 31243 31279
31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30543 30719 30733 30752
30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013
30176 30273 30427 30579 30766 30827 30949 31047 31446 31542 31546
31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716
30728 30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253
32206 XVI: 30595

- [?]χουσα: XIII: 30732
- αλα[?]: XIII: 31337
- αλαβαστρον εχουσα: IX: 30565 X: 31424 XI: 30700
- προσηλθεν εχουσα: V: 20032
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XIII: 30706 31009
31515 XVI: 30803

17. αλαβαστρον] (113/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30892 X:
20044 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30713 30873 31243
31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30543 30719 30733
30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013
30176 30273 30427 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31515
31542 31546 31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222
30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117
31253 32206 XVI: 30595 30803

- αλαβαστρον: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 IX: 30565 X: 31424
XI: 30700 XIII: 31337

18. $\mu\upsilon\rho\omicron\upsilon]$ (116/120) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{G} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{H}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565
30892 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569
30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513
30517 30543 30719 30733 30752 30791 30855 30863 30872 31128 32106
32738 XIII: 30004 30176 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827
30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32542
32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029
31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595
30803

- $\mu\upsilon\rho\omicron$ [?]: XIII: 30013
- $\mu\upsilon\rho\omicron\upsilon$: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233

19. $\nu\alpha\rho\delta\omicron\upsilon]$ (110/120) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{G} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{H}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 30565 30892 X: 20044
31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30873 31243
31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30543 30719 30733
30752 30791 30829 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013
30176 30273 30427 30579 30732 30766 30827 30949 31047 31337 31446
31515 31542 31546 31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV:
30222 30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV:
30117 32206 XVI: 30595

- $\epsilon\chi\omicron\upsilon\sigma\alpha \nu\alpha\rho\delta\omicron\upsilon$: XIII: 30706 31009 XVI: 30803
- $\nu\alpha\delta\omicron\upsilon$: IX: 20038
- $\nu\alpha\rho\theta\omicron\upsilon$: XII: 30855
- *either missing or lacuna*: V: 20005 VII: 20104 VIII: 20233 XI: 30348
XV: 31253

20. $\pi\iota\sigma\tau\iota\kappa\eta\varsigma]$ (104/120) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{G} \xrightarrow{\text{mar.14.3}} \text{H}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20038 30892 X: 20044

31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700 30713 30873
 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30517 30543 30719 30733 30752
 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013
 30176 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949 31047 31337
 31446 31542 31546 31593 32542 32606 32607 32680 32726 XIV: 30716
 30728 30740 31029 31084 31326 31645 31654 XV: 30117 XVI: 30595

- [?]ικη[?]: XIV: 31506
- πι[?]τικης: XII: 30513
- πικης: XVI: 30803
- πιστ—ς: XV: 32206
- πιστηκης: IX: 30565 XI: 31243 XIII: 31009 31515
- πιστι[?]: XIV: 30222
- πιστικοις: XIII: 31689 XIV: 31082
- πυστικης: XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: V: 20005 VII: 20104 VIII: 20233 XV: 31253

21. πολυτελους] (77/120) → unanimous_{mar.14.3} → A_{mar.14.3} → B_{mar.14.3}
 → D_{mar.14.3} → G_{mar.14.3} → H_{mar.14.3} || IV: 20001 20003 VI: 20042 IX:
 30892 X: 20044 31424 40770 XI: 30348 30382 30700 30713 30873 31243
 31279 31579 XII: 30003 30261 30304 30517 30719 30733 30752 30829 30855
 30863 31128 XIII: 30004 30176 30273 30579 30706 30949 31009 31446
 31515 31546 32606 32607 32680 32726 XIV: 30222 30716 30728 30740
 31029 31082 31084 31326 31645 XV: 30117 32206 XVI: 30803

- [?]: XIII: 31337
- [?]τελους: XIV: 31506
- [?]τιμου: XIII: 30013
- πολ[?]ε[?]ους: XII: 30513
- πολλυτελους: XIII: 40950
- πολυτειμου: V: 20002
- πολυτιμου: → C_{mar.14.3} → E_{mar.14.3} → F_{mar.14.3} || V: 20032 IX:
 20038 30565 XI: 30028 30124 30569 XII: 30001 30543 30791 30872
 32106 32738 XIII: 30427 30732 30766 30827 31047 31542 31593 31689
 32542 XIV: 31654
- πολυτιμου πολυτελους: X: 32193
- πολυτους: XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: V: 20005 VII: 20104 VIII: 20233 XV: 31253

22. καὶ] (114/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3} →C_{mar.14.3}
→D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3} || V: 20002
20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31424 32193 40770 XI:
30028 30124 30348 30382 30569 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII:
30001 30003 30261 30304 30513 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829
30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427
30579 30706 30732 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31542 31546
31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728
30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 31253 32206
XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 VII: 20104 VIII: 20233 X:
20044 XIII: 31337

23. συντριψασα] (107/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 30892 X: 20044 31424
32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700 30713 30873 31243
31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30517 30543 30719 30733 30752
30791 30829 30855 30872 31128 32738 XIII: 30004 30013 30176 30273 30706
30732 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31542 31546 31593 31689
32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30740 31029 31082
31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117 32206 XVI: 30595 30803

- [?]τριψασα: XIII: 31337
- θραυσασα: V: 20005 IX: 20038 30565
- συντριψα[?]α: XII: 30513
- συντριψας: XII: 30863 32106 XIII: 30427
- συντριψασασα: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XIV: 30728 XV:
31253

24. το] (83/120) →unanimous_{mar.14.3} →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3} →C_{mar.14.3}
→E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →H_{mar.14.3} || V: 20032 IX: 20038 X: 32193 40770
XI: 30348 30382 30569 30700 30713 31243 31279 31579 XII: 30001 30304

30513 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 31128 32106
 32738 XIII: 30013 30176 30427 30732 30766 30949 31009 31515 31542 31689
 32542 32606 32607 32726 40950 XIV: 30222 31029 31082 31084 31326 31506
 31645 31654 XV: 30117 32206 XVI: 30595 30803

- την: IV: 20003 X: 20044 XIII: 30579 31337
- τον: $\rightarrow D_{\text{mar.14.3}} \rightarrow G_{\text{mar.14.3}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042
 IX: 30565 30892 X: 31424 XI: 30028 30124 30873 XII: 30003 30261
 30872 XIII: 30004 30273 30706 30827 31047 31446 31546 31593 32680
 XIV: 30716 30740
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XIV: 30728 XV:
 31253

25. αλαβαστρον] (114/120) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.3}} \rightarrow B_{\text{mar.14.3}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.3}} \rightarrow D_{\text{mar.14.3}} \rightarrow E_{\text{mar.14.3}} \rightarrow F_{\text{mar.14.3}} \rightarrow G_{\text{mar.14.3}} \rightarrow H_{\text{mar.14.3}}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565
 30892 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569
 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513
 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106
 32738 XIII: 30004 30176 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949
 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32542 32606 32607
 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31326 31506
 31645 31654 XV: 30117 32206 XVI: 30595

- αλα[?]αστρον: XVI: 30803
- αλαβαστρο[?]: XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XIV: 30728 XV:
 31253

26. κατεχεεν] (114/120) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.3}} \rightarrow B_{\text{mar.14.3}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.3}} \rightarrow D_{\text{mar.14.3}} \rightarrow E_{\text{mar.14.3}} \rightarrow F_{\text{mar.14.3}} \rightarrow G_{\text{mar.14.3}} \rightarrow H_{\text{mar.14.3}}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565
 30892 X: 20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569
 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513
 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30855 30863 30872 31128 32106 XIII:
 30004 30013 30176 30273 30427 30579 30706 30732 30766 30827 30949
 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31593 31689 32542 32606 32607

32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31029 31082 31084
31326 31506 31645 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- και: VII: 20104
- και κατεχεεν: XIII: 31546
- κατ[?]χεεν: XII: 32738
- κατεχε: XV: 30117
- κατεχεε: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

27. αυτου] (110/120) →unanimous →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 X:
20044 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700 30713
30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30517 30543 30719
30733 30752 30791 30829 30855 30872 31128 32738 XIII: 30004 30013
30176 30579 30706 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31446 31515
31542 31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222
30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 30117
31253 32206 XVI: 30595 30803

- αυτ[?]: XII: 30513
- αυτο: XII: 30863 32106 XIII: 30427 30732
- επι: V: 20005
- οντ[?]: VII: 20104
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XIII: 30273 31546

28. κατα] (106/120) →unanimous →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| V: 20002 VI: 20042 IX: 20038 30565 X: 31424 40770 XI: 30124 30348
30382 30569 30700 30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30003 30261 30304
30513 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872
31128 32106 32738 XIII: 30004 30013 30176 30273 30427 30579 30706
30732 30766 30827 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31546 31593
31689 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740
31029 31082 31084 31326 31506 31645 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30595
30803

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VII: 20104 VIII: 20233 IX: 30892 X: 20044 32193 XI: 30028 XII: 30001 XIII: 31542 32542 XIV: 31654

29. της] (110/120) →unanimous →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565
30892 X: 31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700
30713 30873 31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517
30543 30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32106 32738 XIII:
30004 30013 30176 30273 30579 30706 30766 30827 30949 31009 31047
31446 31515 31542 31546 31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726
40950 XIV: 30716 30728 30740 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV:
30117 31253 XVI: 30595 30803

- [?]ης: XIV: 30222
- κ[?]: XIII: 31337
- τη: X: 20044
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XII: 30719 XIII: 30427 30732 XIV: 31029 XV: 32206

30. κεφαλης] (109/120) →unanimous →A_{mar.14.3} →B_{mar.14.3}
→C_{mar.14.3} →D_{mar.14.3} →E_{mar.14.3} →F_{mar.14.3} →G_{mar.14.3} →H_{mar.14.3}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 X:
31424 32193 40770 XI: 30028 30124 30348 30382 30569 30700 30713 30873
31243 31279 31579 XII: 30001 30003 30261 30304 30513 30517 30543 30719
30733 30752 30791 30829 30855 30863 30872 31128 32738 XIII: 30004
30013 30176 30579 30706 30766 30827 30949 31009 31047 31446 31515
31542 31593 31689 32542 32606 32607 32680 32726 40950 XIV: 30222
30716 30728 30740 31029 31082 31084 31326 31506 31645 31654 XV: 31253
32206 XVI: 30595 30803

- κεφαλη: X: 20044
- κεφαλης α—: XV: 30117
- κεφαλης αυτου: V: 20005 XII: 32106 XIII: 30273 30427 30732 31546
- *either missing or lacuna*: VII: 20104 VIII: 20233 XIII: 31337

Verse 14:4

Byz^{RP}: ησαν¹ δε² τινες³ αγανακτουντες⁴ προς⁵
 εαυτους⁶ και⁷ λεγοντες⁸ εις⁹ τι¹⁰ η¹¹ απωλεια¹²
 αυτη¹³ του¹⁴ μυρου¹⁵ γεγονεν¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	V: 20005 XI: 30028 30569 30713 30873 XII: 30513 40211 XIII: 30013 31555 XIV: 31645 32786 XV: 30117
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30154 ^{c?} 30791 ^{c?} 30892 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	6	Corr.: 20001 ^c ? 30949 ^c ? 32148 ^c ? 32174 ^c ? 32193 ^c ? 32680 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

Reading	Earliest attestation (century)
ησαν	IV
δε	IV
τινες	IV
αγανακτουντες	IV
προς	IV
εαυτους	IV
και	V
λεγοντες	V
εις	IV
τι	IV
η	IV
απωλεια	IV
αυτη	IV
του	IV
μυρου	IV
γεγονεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 107 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (41) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (52): V: 20002 IX: 20011 20041 40563 XI: 30026 30389 30700 30780 32487 XII: 30003 30105 30178 30261 30304 30351 30719 30807 30828 30855 30863 31128 31160 31302 32411 XIII: 30590 30695 30697 30706 30766 30827 31446 31593 40950 XIV: 30035 30131 30349 30716 31084 31396 31495(2) 32200 XV: 30954 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737 || Corr.: 30154^c? 30791^c? 30892^c?
- →**A**_{mar.14.4} **group**, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες προς εαυτους λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονεν (11): X: 31424 40770 XI: 40773 XII: 30517 30733 30791 XIII: 30154 31047 XIV: 30153 31029 31082
- →**B**_{mar.14.4} **group**, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες προς εαυτους εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονεν (7): IV: 20003 IX: 30892 X: 20044 XIII: 31542 32542 XIV: 31342 31654
- →**C**_{mar.14.4} **group**, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες και λεγοντες προς εαυτους εις τι η απωλεια αυτη γεγονεν (7): X: 31582 32193 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**D**_{mar.14.4} **group**, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες καθ εαυτους και λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονεν (5): XI: 30348 31243 31279 XII: 31528 XIV: 30016

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες των μαθητων αγανακτουντες προς εαυτους και λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονεν (5): XI: [30124](#) XII: [30191](#) [30346](#) [30543](#) [30826](#)
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες προς εαυτους και λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονεν (4): VI: [20042](#) [20043](#) XII: [31071](#) [31273](#)
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες προς εαυτους και λεγοντες εις τι η απολεια αυτη του μυρου γεγονεν (3): IX: [20017](#) XIII: [30176](#) XV: [31253](#)
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες καθ εαυτους και λεγοντες εις τι η απολεια αυτη του μυρου γεγονεν (3): XII: [30829](#) XIII: [32174](#) [32726](#)
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες προς εαυτους λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου τουτου εγενετο (2): XII: [32106](#) XIII: [30732](#)
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες προς αυτους και λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονεν (2): XIV: [31093](#) [32148](#)
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες καθ εαυτους λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονε (2): XIII: [30152](#) XV: [30555](#)
- $\rightarrow L_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες αγανακτουντες προς εαυτους και λεγοντες εις τι η απολεια αυτη του μυρου γεγωνεν (2): XIII: [30004](#) [31515](#)
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.4}}$ group, attesting to ησαν δε τινες των μαθητων αυτου αγανακτωντες προς αλληλους και λεγοντες εις τι η απωλεια αυτη του μυρου γεγονεν (2): XII: [30983](#) XIII: [31689](#)

Apparatus

1. $\eta\sigma\alpha\nu$] (144/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}} \rightarrow B_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.4}} \rightarrow D_{\text{mar.14.4}} \rightarrow E_{\text{mar.14.4}} \rightarrow F_{\text{mar.14.4}} \rightarrow G_{\text{mar.14.4}} \rightarrow H_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.4}} \rightarrow J_{\text{mar.14.4}} \rightarrow K_{\text{mar.14.4}} \rightarrow L_{\text{mar.14.4}} \rightarrow M_{\text{mar.14.4}} \parallel$ IV: 20001
 V: 20032 IX: 20211 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495
 30872 32738 XIII: 30184 30273 30427 30544 30579 30792 30949 31337
 31457 31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740
 31326 31506 31574 31675 XV: 30069 30079 32206

- $[?] \sigma\alpha\nu$: XII: 30752
- $\epsilon\iota\sigma\alpha\nu$: XIII: 31009
- $\omicron\iota$: IX: 20038 30565

2. $\delta\epsilon$] (147/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}} \rightarrow B_{\text{mar.14.4}} \rightarrow C_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.4}} \rightarrow E_{\text{mar.14.4}} \rightarrow F_{\text{mar.14.4}} \rightarrow G_{\text{mar.14.4}} \rightarrow H_{\text{mar.14.4}} \rightarrow I_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.4}} \rightarrow K_{\text{mar.14.4}} \rightarrow L_{\text{mar.14.4}} \rightarrow M_{\text{mar.14.4}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX:
 20038 20211 30565 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495
 30752 30872 32738 XIII: 30184 30273 30427 30544 30579 30792 30949 31009
 31457 31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740 31326
 31506 31574 31675 XV: 30069 30079 32206

- $[?] \epsilon$: XIII: 31337

3. $\tau\iota\nu\epsilon\varsigma$] (141/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}} \rightarrow B_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.4}} \rightarrow D_{\text{mar.14.4}} \rightarrow E_{\text{mar.14.4}} \rightarrow F_{\text{mar.14.4}} \rightarrow G_{\text{mar.14.4}} \rightarrow H_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.4}} \rightarrow J_{\text{mar.14.4}} \rightarrow K_{\text{mar.14.4}} \rightarrow L_{\text{mar.14.4}} \rightarrow M_{\text{mar.14.4}} \parallel$ IV: 20001
 V: 20032 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495 30752
 30872 32738 XIII: 30427 30544 30579 30792 30949 31009 31337 31457
 31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740 31326
 31574 31675 XV: 30069 32206

- $[?] \iota\nu\epsilon\varsigma$: XV: 30079
- $\tau[?] \nu\epsilon\varsigma$: XIV: 31506
- $\tau\iota\nu\alpha\iota\varsigma$: IX: 20211 XIII: 30184
- $\tau\omicron\iota\nu\epsilon\varsigma$: XIII: 30273

- *either missing or lacuna*: IX: 20038 30565

4. ἀγανακτουντες] (93/148) → unanimous_{mar.14.4} → A_{mar.14.4}
 → B_{mar.14.4} → C_{mar.14.4} → D_{mar.14.4} → H_{mar.14.4} → K_{mar.14.4} || XI:
 30382 31216 31579 XII: 30872 XIII: 30184 30544

- [?]τες: XIV: 31506
- [?]τουντες: XV: 30079
- αγ[?]νακτουντες: XII: 32738
- αγανακο: XIII: 32680
- αγανακτουν: XIII: 31457
- αγανακτουνταις: IX: 20211
- των: → E_{mar.14.4} → M_{mar.14.4} || V: 20032 XI: 30788 XIII: 40547
 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: → F_{mar.14.4} → G_{mar.14.4} → I_{mar.14.4}
 → J_{mar.14.4} → L_{mar.14.4} || IV: 20001 IX: 20038 30565 XI: 30023 XII:
 30179 30495 30752 XIII: 30273 30427 30579 30792 30949 31009 31337
 31546 32606 32607 32766 XIV: 30222 30728 30740 31326 31574 31675
 XV: 32206

5. προς] (77/148) → unanimous_{mar.14.4} → A_{mar.14.4} → B_{mar.14.4} || IX:
 20211 XII: 32738 XIII: 31457 XIV: 30728 31506 XV: 30079 32206

- αγανακτουντες πρ[?]: XIII: 30949
- αγανακτουντες προς: → F_{mar.14.4} → G_{mar.14.4} → I_{mar.14.4}
 → J_{mar.14.4} → L_{mar.14.4} || IV: 20001 XI: 30023 XII: 30179 30495
 30752 XIII: 30273 30427 30579 30792 31009 31337 31546 32607 32766
 XIV: 30222 30740 31326 31574 31675
- καθ: → D_{mar.14.4} → H_{mar.14.4} → K_{mar.14.4} || XI: 30382 31216 31579
 XIII: 30184 30544 32680
- και λεγοντες προς: → C_{mar.14.4} || XII: 30872
- μαθηται αυτου: IX: 20038 30565
- μαθητων αγανακτουντες προς: → E_{mar.14.4} || V: 20032
- μαθητων αγανακτωντες προς: XI: 30788 XV: 30069
- μαθητων αγανακτουντες προς: XIII: 40547
- μαθητων αυτου αγανακτωντες προς: → M_{mar.14.4}

- *either missing or lacuna*: XIII: 32606

6. εαυτους] (134/148) →unanimous_{mar.14.4} →A_{mar.14.4} →B_{mar.14.4}
→C_{mar.14.4} →D_{mar.14.4} →E_{mar.14.4} →F_{mar.14.4} →G_{mar.14.4} →H_{mar.14.4}
→I_{mar.14.4} →K_{mar.14.4} →L_{mar.14.4} || V: 20032 IX: 20211 XI: 30023
30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495 30752 30872 32738 XIII: 30184
30427 30544 30579 30792 31457 31546 32607 32680 32766 40547 XIV:
30222 30728 31326 31506 31574 31675 XV: 30069 32206

- [?]αυτους: XIII: 31337
- αλληλου: →M_{mar.14.4} || XIII: 30273
- αυτους: →J_{mar.14.4} || IV: 20001 XIII: 30949 31009 XIV: 30740
- διεπονουντο: IX: 20038 30565
- εαυτο[?]ς: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XIII: 32606

7. και] (110/148) →unanimous_{mar.14.4} →D_{mar.14.4} →E_{mar.14.4} →F_{mar.14.4}
→G_{mar.14.4} →H_{mar.14.4} →J_{mar.14.4} →L_{mar.14.4} →M_{mar.14.4} || V: 20032
IX: 20038 20211 30565 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495
30752 32738 XIII: 30184 30273 30544 30579 30792 30949 31009 31457 31546
32607 32680 40547 XIV: 30222 30740 31326 31506 31574 XV: 30069 30079

- αγανακτουντες και: XIII: 32606 XIV: 30728 XV: 32206
- κα[?] [?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.4} →B_{mar.14.4} →C_{mar.14.4}
→I_{mar.14.4} →K_{mar.14.4} || IV: 20001 XII: 30872 XIII: 30427 32766
XIV: 31675

8. λεγοντες] (125/148) →unanimous_{mar.14.4} →A_{mar.14.4} →D_{mar.14.4}
→E_{mar.14.4} →F_{mar.14.4} →G_{mar.14.4} →H_{mar.14.4} →I_{mar.14.4} →J_{mar.14.4}
→K_{mar.14.4} →L_{mar.14.4} →M_{mar.14.4} || V: 20032 IX: 20211 XI: 30023
30382 30788 31216 XII: 30179 30495 30752 32738 XIII: 30184 30273 30427
30544 30792 30949 31009 31457 31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV:
30728 30740 31326 31506 31574 31675 XV: 30069 32206

- [?]: XIII: 31337

- [?]εγοντες: XIV: 30222
- ελεγον: IX: 20038 30565
- λεγο[?]ες: XV: 30079
- λεγονταις: XI: 31579
- λεγωντες: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.4}} \rightarrow C_{\text{mar.14.4}} \parallel$ IV: 20001 XII: 30872

9. εις] (147/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}} \rightarrow B_{\text{mar.14.4}} \rightarrow C_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.4}} \rightarrow E_{\text{mar.14.4}} \rightarrow F_{\text{mar.14.4}} \rightarrow G_{\text{mar.14.4}} \rightarrow H_{\text{mar.14.4}} \rightarrow I_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.4}} \rightarrow K_{\text{mar.14.4}} \rightarrow L_{\text{mar.14.4}} \rightarrow M_{\text{mar.14.4}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX:
20038 20211 30565 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495
30752 30872 32738 XIII: 30184 30273 30427 30544 30579 30792 30949 31009
31337 31457 31546 32606 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740 31326
31506 31574 31675 XV: 30069 30079 32206

- *either missing or lacuna*: XIII: 32607

10. τι] (146/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}} \rightarrow B_{\text{mar.14.4}} \rightarrow C_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.4}} \rightarrow E_{\text{mar.14.4}} \rightarrow F_{\text{mar.14.4}} \rightarrow G_{\text{mar.14.4}} \rightarrow H_{\text{mar.14.4}} \rightarrow I_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.4}} \rightarrow K_{\text{mar.14.4}} \rightarrow L_{\text{mar.14.4}} \rightarrow M_{\text{mar.14.4}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX:
20038 20211 30565 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495
30752 30872 32738 XIII: 30184 30273 30427 30544 30579 30792 30949 31009
31337 31457 31546 32606 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740 31326
31506 31675 XV: 30069 30079 32206

- [?]ι: XIV: 31574
- τις: XIII: 32607

11. η] (148/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}} \rightarrow B_{\text{mar.14.4}} \rightarrow C_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.4}} \rightarrow E_{\text{mar.14.4}} \rightarrow F_{\text{mar.14.4}} \rightarrow G_{\text{mar.14.4}} \rightarrow H_{\text{mar.14.4}} \rightarrow I_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.4}} \rightarrow K_{\text{mar.14.4}} \rightarrow L_{\text{mar.14.4}} \rightarrow M_{\text{mar.14.4}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 IX:
20038 20211 30565 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495
30752 30872 32738 XIII: 30184 30273 30427 30544 30579 30792 30949 31009
31337 31457 31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740
31326 31506 31574 31675 XV: 30069 30079 32206

12. απωλεια] (117/148) →unanimous_{mar.14.4} →A_{mar.14.4} →B_{mar.14.4}
→C_{mar.14.4} →D_{mar.14.4} →E_{mar.14.4} →J_{mar.14.4} →K_{mar.14.4} →M_{mar.14.4}
|| V: 20032 IX: 20211 XI: 30023 30788 31216 31579 XII: 30495 30752
32738 XIII: 30184 30544 30949 31009 31457 32606 32607 40547 XIV: 30222
30728 30740 31326 31574 XV: 30069 32206

- [?]λια: XIV: 31506
- α[?]εια: XV: 30079
- απολεια: →G_{mar.14.4} →H_{mar.14.4} →L_{mar.14.4} || IX: 30565 XI: 30382 XIII: 31337 32680 XIV: 31675
- απολειος: XIII: 30273
- απολια: IX: 20038 XII: 30179 XIII: 30427 30792
- απολυα: XIII: 31546
- απωλια: →F_{mar.14.4} →I_{mar.14.4} || IV: 20001 XIII: 30579 32766
- πωλεια: XII: 30872

13. αυτη] (146/148) →unanimous_{mar.14.4} →A_{mar.14.4} →B_{mar.14.4}
→C_{mar.14.4} →D_{mar.14.4} →E_{mar.14.4} →F_{mar.14.4} →G_{mar.14.4} →H_{mar.14.4}
→I_{mar.14.4} →J_{mar.14.4} →K_{mar.14.4} →L_{mar.14.4} →M_{mar.14.4} || IV: 20001
V: 20032 IX: 20038 20211 30565 XI: 30023 30382 31216 31579 XII: 30179
30752 30872 32738 XIII: 30184 30273 30427 30544 30579 30792 30949
31009 31337 31457 31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222
30728 30740 31326 31506 31574 31675 XV: 30069 30079 32206

- αυτη: XI: 30788
- υτη: XII: 30495

14. του] (137/148) →unanimous_{mar.14.4} →A_{mar.14.4} →B_{mar.14.4}
→D_{mar.14.4} →E_{mar.14.4} →F_{mar.14.4} →G_{mar.14.4} →H_{mar.14.4} →I_{mar.14.4}
→J_{mar.14.4} →K_{mar.14.4} →L_{mar.14.4} →M_{mar.14.4} || IV: 20001 IX: 20038
20211 30565 XI: 30023 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495 30752
30872 32738 XIII: 30184 30427 30579 30792 30949 31009 31337 31457
31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740 31326
31506 31574 31675 XV: 30069 32206

- [?]ου: XV: 30079
- γεγωνεν του: XIII: 30273

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.4}}$ || V: 20032 XIII: 30544

15. $\mu\upsilon\rho\omicron\upsilon]$ (138/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.4}}$ || IV: 20001 IX: 20038
 20211 30565 XI: 30382 30788 31216 31579 XII: 30179 30495 30752 30872
 32738 XIII: 30184 30273 30427 30579 30792 30949 31009 31337 31457
 31546 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222 30728 30740 31326
 31506 31574 31675 XV: 30069 30079 32206

- $\mu\upsilon\mu\upsilon\rho\omicron\upsilon$: XI: 30023
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.4}}$ || V: 20032 XIII: 30544

16. $\gamma\epsilon\gamma\omicron\nu\epsilon\nu]$ (128/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.4}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.4}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.4}}$ || IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 20211 30565 XI:
 30023 30788 31579 XII: 30495 30752 30872 32738 XIII: 30184 30579 30792
 31009 31457 32606 32607 32680 32766 40547 XIV: 30222 31506 31675 XV:
 30069 32206

- $[?] \gamma\omicron [?]$: XV: 30079
- $[?] \epsilon\gamma\omicron\nu\epsilon\nu$: XIII: 31337
- $\gamma\epsilon\gamma\omicron\nu\epsilon$: $\rightarrow K_{\text{mar.14.4}}$ || XI: 31216 XIII: 30949 XIV: 30728
- $\gamma\epsilon\gamma\omega\nu\epsilon\nu$: $\rightarrow L_{\text{mar.14.4}}$ || XI: 30382 XII: 30179 XIII: 30273 31546
 XIV: 31326 31574
- $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron\upsilon \epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron$: $\rightarrow I_{\text{mar.14.4}}$ || XIII: 30427
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544 XIV: 30740

Verse 14:5

Byz^{RP}: ηδυνατο¹ γαρ² τουτο³ πραθηναι⁴ επανω⁵
 τριακοσιων⁶ δηναριων⁷ και⁸ δοθηναι⁹ τοις¹⁰
 πτωχοις¹¹ και¹² ενεβριμωντο¹³ αυτη¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	22	VI: 20042 VII: 20103 IX: 20038 20041 30565 X: 20044 32193 XI: 40773 XII: 30351 30807 30826 30863 32106 32738 40211 XIII: 31047 32680 32766 XIV: 30209 30222 XV: 30954 31253
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30154^c? 31645^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	8	Corr.: 20003 ^{c?} 20211 ^{c?} 30348 ^{c?} 30595 ^{c?} 31302 ^{c?} 31515 ^{c?} 31546 ^{c?} 32174 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	138	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (22) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ηδυνατο	IV
γαρ	IV
τουτο	IV
πραθηναι	IX
επανω	IV
τριακοσιων	IV
δηναριων	IV
και	IV
δοθηναι	IV
τοις	IV
πτωχοις	IV
και	IV
ενεβριμωντο	V
αυτη	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 78 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (60) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.5} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (23): IX: 20011 40563 XI: 30023 32487 XII: 30105 30513 30828 30855 31528 XIII: 30152 31446 32607 32726 XIV: 30016 30035 30131 30349 31029 31084 32148 XV: 30555 XVI: 30061 || Corr.: 30154^c?
- →**A**_{mar.14.5} group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο το μυρον πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (10): XI: 30389 XII: 30719 31128 XIII: 30544 30695 30766 30827 31457 XIV: 31396 XVI: 30979
- →**B**_{mar.14.5} group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο το μυρον πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (9): V: 20002 X: 40770 XI: 30873 XII: 31160 XIV: 30153 32200 XVI: 30372 30377 32737
- →**C**_{mar.14.5} group, attesting to εδυνατο γαρ τουτο το μυρον πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (5): IX: 30892 XII: 30872 32411 XIII: 32606 XIV: 31342
- →**D**_{mar.14.5} group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (4): XII: 30261 30495 XIII: 30590 || Corr.: 31645^c?

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ πραθηναι το μυρον τουτο επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (4): XII: [30543](#) [30983](#) XIII: [31689](#) XV: [30069](#)
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ το μυρον τουτο πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (3): XI: [30028](#) XIII: [31542](#) XIV: [31654](#)
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο το μυρον πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη πολλα (3): XII: [30791](#) XIII: [30118](#) XV: [32886](#)
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ πραθηναι το μυρον τουτο επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (3): XI: [30124](#) [30700](#) [30788](#)
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο το μυρον πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη πολλα (2): X: [31582](#) XII: [30001](#)
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (2): XI: [30780](#) XII: [30003](#)
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (2): XI: [31216](#) [31279](#)
- $\rightarrow L_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο πραθηναι τριακοσιων δηναριων και δοθηναι πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (2): XII: [30733](#) XIII: [30154](#)
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο το μυρον πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμουντο αυτη (2): X: [31424](#) XII: [30191](#)
- $\rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to ηδυνατο γαρ τουτο πραθηναι επανω τριακοσιων δηναριων και δοθηναι τοις πτωχοις και ενεβριμωντο αυτη (2): XIII: [40950](#) XIV: [31495\(2\)](#)

- $\rightarrow O_{\text{mar.14.5}}$ group, attesting to εἰδυνάτο γὰρ τοῦτο το μῦρον
πραθῆναι ἐπάνω τριακοσίων δηνάριων καὶ δοθῆναι τοῖς πτωχοῖς
καὶ ἐνεβριμῶντο αὐτῇ (2): XII: 30752 XIV: 31082

Apparatus

1. ηδυνάτο] (114/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$ || IV: 20001
20003 V: 20005 VI: 20043 XI: 30026 30569 30713 31579 XII: 30179 30304
30346 30517 30829 31273 31302 XIII: 30013 30176 30184 30427 30697
30732 30949 31009 31515 31555 31593 32174 32542 40547 XIV: 30716
30728 31093 31326 31506 31574 31645 31675 32786 XV: 30117 30205 32206
XVI: 30595 30803

- [?]δυνάτο: XV: 30079
- εδυνάτο: $\rightarrow C_{\text{mar.14.5}}$ || V: 20032 IX: 20017 XII: 30178 31071 XIII:
30004 30579 30792 31546
- εδυνάτω: XIII: 30273
- εἰδυνάτο: $\rightarrow O_{\text{mar.14.5}}$ || XIII: 30706 XIV: 30740
- ηδυν[?]: XIII: 31337
- ηδυνά: XI: 30348
- ηδυνάτω: IX: 20211 XI: 30382 31243

2. γὰρ] (135/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.5}}$ || IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20043 IX: 20017 20211 XI:
30026 30382 30569 30713 31243 31579 XII: 30178 30179 30304 30346 30517
30829 31071 31273 31302 XIII: 30004 30013 30176 30184 30273 30427
30579 30697 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 31555
31593 32174 32542 40547 XIV: 30716 30728 30740 31093 31326 31506
31574 31645 31675 32786 XV: 30117 30205 32206 XVI: 30595 30803

- [?]ρ: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 30348

3. **τὸ τοῦτο**] (84/138) →unanimous_{mar.14.5} →A_{mar.14.5} →B_{mar.14.5}
 →C_{mar.14.5} →D_{mar.14.5} →G_{mar.14.5} →I_{mar.14.5} →M_{mar.14.5} →O_{mar.14.5}
 || IV: 20003 VI: 20043 IX: 20017 XI: 30026 30713 XII: 30178 30517 30829
 31071 31273 XIII: 30579 30697 30706 30732 31546 XIV: 31093 31326 31574
 31675 32786 XV: 30117 30205 XVI: 30595 30803

- **τοῦτω**: IX: 20211 XI: 31579
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.5} →F_{mar.14.5} →H_{mar.14.5}
 →J_{mar.14.5} →K_{mar.14.5} →L_{mar.14.5} →N_{mar.14.5} || IV: 20001 V:
 20005 20032 XI: 30348 30382 30569 31243 XII: 30179 30304 30346
 31302 XIII: 30004 30013 30176 30184 30273 30427 30792 30949 31009
 31337 31515 31555 31593 32174 32542 40547 XIV: 30716 30728 30740
 31506 31645 XV: 30079 32206

4. **πραθῆναι**] (29/138) →unanimous_{mar.14.5} →D_{mar.14.5} || XI: 31579
 XIV: 30740

- **πραθῆναι το μῦρον**: V: 20032 XIV: 32786
- **πραθῆναι το μῦρον τοῦτο**: →E_{mar.14.5} →H_{mar.14.5} || V: 20005
 XII: 30346 XIII: 30013 40547
- **το μῦρον πραθῆναι**: IX: 20211
- **το μῦρον πραθῆνα[?]**: VI: 20043
- **το μῦρον πραθῆναι**: →A_{mar.14.5} →B_{mar.14.5} →C_{mar.14.5}
 →G_{mar.14.5} →I_{mar.14.5} →M_{mar.14.5} →O_{mar.14.5} || IV: 20001 20003
 IX: 20017 XI: 30026 30713 XII: 30178 30517 30829 31273 XIII: 30579
 30697 30706 30732 31546 XIV: 31093 31326 31574 31675 XV: 30117
 30205 XVI: 30595
- **το μῦρον τοῦτο π[?]α[?]ῆναι**: XV: 30079
- **το μῦρον τοῦτο πραθῆναι**: →F_{mar.14.5} || XIII: 30176 30427 31555
 32542
- **το μῦρω πραθῆναι**: XVI: 30803
- **το μῦρων πραθῆναι**: XII: 31071
- **τοῦτο [?]αθῆναι**: XIV: 31506

- τουτο πραθηναι: $\rightarrow J_{\text{mar.14.5}} \rightarrow K_{\text{mar.14.5}} \rightarrow L_{\text{mar.14.5}} \rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$
 \parallel XI: 30348 30382 30569 31243 XII: 30304 31302 XIII: 30004 30184
30273 30792 30949 31009 31337 31515 31593 32174 XIV: 30716 30728
31645 XV: 32206

- τουτο πραθιναι: XII: 30179

5. επανω] (130/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.5}} \rightarrow B_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.5}} \rightarrow D_{\text{mar.14.5}} \rightarrow E_{\text{mar.14.5}} \rightarrow F_{\text{mar.14.5}} \rightarrow G_{\text{mar.14.5}} \rightarrow H_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.5}} \rightarrow J_{\text{mar.14.5}} \rightarrow K_{\text{mar.14.5}} \rightarrow M_{\text{mar.14.5}} \rightarrow N_{\text{mar.14.5}} \rightarrow O_{\text{mar.14.5}}$
 \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20017 20211 XI: 30026
30348 30382 30569 30713 31243 31579 XII: 30178 30179 30304 30829 31071
31273 31302 XIII: 30004 30013 30176 30184 30273 30427 30579 30697
30706 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31593 32174 32542 40547
XIV: 30716 30728 30740 31093 31326 31574 31645 32786 XV: 30079 30117
30205 32206 XVI: 30595 30803

- [?]πανω: XII: 30346
- επ[?]: XIII: 30949
- επαν[?]: XIV: 31506
- either missing or lacuna: $\rightarrow L_{\text{mar.14.5}} \parallel$ XII: 30517 XIII: 31555 XIV: 31675

6. τριακοσιων] (122/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.5}} \rightarrow B_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.5}} \rightarrow D_{\text{mar.14.5}} \rightarrow E_{\text{mar.14.5}} \rightarrow F_{\text{mar.14.5}} \rightarrow G_{\text{mar.14.5}} \rightarrow H_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.5}} \rightarrow J_{\text{mar.14.5}} \rightarrow K_{\text{mar.14.5}} \rightarrow L_{\text{mar.14.5}} \rightarrow M_{\text{mar.14.5}} \rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.5}} \parallel$ IV: 20003 IX: 20017 20211 XI: 30026 30348 30382 30569
30713 31243 XII: 30178 30304 30517 30829 31273 XIII: 30004 30013 30176
30273 30697 30706 30792 30949 31009 31515 31555 31593 32174 32542
40547 XIV: 30716 30728 30740 31093 31326 31506 31574 31645 31675
32786 XV: 30079 30117 30205 32206 XVI: 30803

- διακοσιων: XII: 31302
- δυακοσιων: XIII: 30427
- τ: XIII: 30184
- τ[?]κοσιων: XII: 30346
- τρ[?]ακοσιων: XIII: 31337

- τριακ[?]σιων: VI: 20043
- τριακοσιον: XI: 31579 XVI: 30595
- τριακωσειων: XII: 30179
- τριακωσιων: XII: 31071 XIII: 31546
- των: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 20032 XIII: 30579

7. **δηναρων]** (123/138) →unanimous_{mar.14.5} →A_{mar.14.5} →B_{mar.14.5}
 →C_{mar.14.5} →D_{mar.14.5} →E_{mar.14.5} →F_{mar.14.5} →G_{mar.14.5} →H_{mar.14.5}
 →I_{mar.14.5} →J_{mar.14.5} →K_{mar.14.5} →L_{mar.14.5} →M_{mar.14.5} →N_{mar.14.5}
 →O_{mar.14.5} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30026 30382 30569
 30713 31243 31579 XII: 30178 30304 30346 30517 31071 31273 31302 XIII:
 30004 30013 30176 30579 30697 30706 30792 30949 31009 31337 31555
 31593 32542 40547 XIV: 30716 30728 30740 31093 31326 31506 31645
 31675 32786 XV: 30079 30205 32206 XVI: 30595 30803

- [?]ιακοσιων: XIII: 30732
- δειναριων: XIV: 31574
- δην[?]ρ[?]: VI: 20043
- δηναριον: XIII: 31515 32174
- διναρων: IX: 20017 20211 XI: 30348 XII: 30179 30829 XIII: 30184
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273 30427 31546 XV: 30117

8. **και]** (126/138) →unanimous_{mar.14.5} →A_{mar.14.5} →B_{mar.14.5} →C_{mar.14.5}
 →D_{mar.14.5} →E_{mar.14.5} →F_{mar.14.5} →G_{mar.14.5} →H_{mar.14.5} →I_{mar.14.5}
 →J_{mar.14.5} →K_{mar.14.5} →L_{mar.14.5} →M_{mar.14.5} →N_{mar.14.5} →O_{mar.14.5}
 || IV: 20003 IX: 20017 20211 XI: 30026 30348 30382 30569 30713 31243
 31579 XII: 30178 30179 30304 30346 30517 30829 31071 31273 31302 XIII:
 30004 30013 30176 30184 30697 30706 30792 30949 31009 31515 31555 31593
 32174 32542 40547 XIV: 30728 30740 31093 31326 31506 31574 31645 31675
 32786 XV: 30079 30205 32206 XVI: 30595 30803

- [?]: XIII: 31337
- [?] [?]: VI: 20043
- δυναρων και: XIII: 30273 30427 30732 31546 XV: 30117
- τ και: V: 20005 20032

- τριακοσιων και: IV: 20001 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XIV: 30716

9. δοθηναι] (121/138) →unanimous_{mar.14.5} →A_{mar.14.5} →B_{mar.14.5}
→C_{mar.14.5} →D_{mar.14.5} →E_{mar.14.5} →F_{mar.14.5} →G_{mar.14.5} →H_{mar.14.5}
→I_{mar.14.5} →J_{mar.14.5} →L_{mar.14.5} →M_{mar.14.5} →N_{mar.14.5} →O_{mar.14.5}
|| IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20017 20211 XI: 30026 30348 30569
30713 XII: 30178 30179 30304 30346 30517 31071 31273 31302 XIII: 30004
30184 30427 30697 30706 30732 30949 31009 31337 31546 31555 31593
32174 32542 40547 XIV: 30716 30728 31093 31326 31506 31574 31645
31675 32786 XV: 30117 32206 XVI: 30595 30803

- [?]θηναι: XV: 30205
- δοθ[?]ναι: XV: 30079
- δοθηνε: IV: 20001
- δωθηναι: →K_{mar.14.5} || XI: 30382 31243 31579 XII: 30829 XIII:
30013 30176 30273 30579 31515 XIV: 30740
- δωθηνε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: VI: 20043

10. τοις] (102/138) →unanimous_{mar.14.5} →B_{mar.14.5} →C_{mar.14.5}
→E_{mar.14.5} →F_{mar.14.5} →G_{mar.14.5} →H_{mar.14.5} →I_{mar.14.5} →J_{mar.14.5}
→K_{mar.14.5} →M_{mar.14.5} →N_{mar.14.5} →O_{mar.14.5} || IV: 20001 20003
V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20017 20211 XI: 30026 30348 30569 30713
31243 31579 XII: 30179 30517 30829 31071 31273 XIII: 30004 30013 30184
30273 30697 31009 31337 31515 31546 31555 32174 32542 40547 XIV:
30716 31326 31506 31574 31675 XV: 30117 30205 XVI: 30595 30803

- τ[?]: XIII: 31593 XV: 30079
- τοι[?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.5} →D_{mar.14.5} →L_{mar.14.5} || XI:
30382 XII: 30178 30304 31302 XIII: 30176 30427 30579 30706 30732
30792 30949 XIV: 30728 30740 31093 31645 32786 XV: 32206

11. πτωχοις] (134/138) →unanimous_{mar.14.5} →A_{mar.14.5} →B_{mar.14.5}
→C_{mar.14.5} →D_{mar.14.5} →E_{mar.14.5} →F_{mar.14.5} →G_{mar.14.5} →H_{mar.14.5}

$\rightarrow I_{\text{mar.14.5}} \rightarrow J_{\text{mar.14.5}} \rightarrow K_{\text{mar.14.5}} \rightarrow L_{\text{mar.14.5}} \rightarrow M_{\text{mar.14.5}} \rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.5}} \parallel \text{IV: } 20001 \ 20003 \ \text{V: } 20005 \ 20032 \ \text{VI: } 20043 \ \text{IX: } 20017 \ \text{XI: } 30026 \ 30348 \ 30382 \ 30569 \ 30713 \ 31243 \ 31579 \ \text{XII: } 30178 \ 30179 \ 30304 \ 30517 \ 30829 \ 31071 \ 31273 \ 31302 \ \text{XIII: } 30004 \ 30013 \ 30176 \ 30184 \ 30273 \ 30427 \ 30579 \ 30697 \ 30706 \ 30732 \ 30792 \ 30949 \ 31009 \ 31515 \ 31546 \ 31555 \ 31593 \ 32174 \ 32542 \ 40547 \ \text{XIV: } 30716 \ 30728 \ 30740 \ 31093 \ 31326 \ 31506 \ 31574 \ 31645 \ 31675 \ 32786 \ \text{XV: } 30117 \ 30205 \ 32206 \ \text{XVI: } 30595 \ 30803$

- [?]ωχοις: XIII: 31337
- πτοχοις: IX: 20211
- πτωχο[?]: XV: 30079
- πτωχοι[?]: XII: 30346

12. $\kappa\alpha\iota](137/138) \rightarrow \text{unanimous}$
 $\rightarrow A_{\text{mar.14.5}} \rightarrow B_{\text{mar.14.5}} \rightarrow C_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.5}} \rightarrow E_{\text{mar.14.5}} \rightarrow F_{\text{mar.14.5}} \rightarrow G_{\text{mar.14.5}} \rightarrow H_{\text{mar.14.5}} \rightarrow I_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.5}} \rightarrow K_{\text{mar.14.5}} \rightarrow L_{\text{mar.14.5}} \rightarrow M_{\text{mar.14.5}} \rightarrow N_{\text{mar.14.5}} \rightarrow O_{\text{mar.14.5}}$
 $\parallel \text{IV: } 20001 \ 20003 \ \text{V: } 20005 \ 20032 \ \text{VI: } 20043 \ \text{IX: } 20017 \ 20211 \ \text{XI: } 30026 \ 30348 \ 30382 \ 30569 \ 30713 \ 31243 \ 31579 \ \text{XII: } 30178 \ 30179 \ 30304 \ 30346 \ 30517 \ 30829 \ 31071 \ 31273 \ 31302 \ \text{XIII: } 30004 \ 30013 \ 30176 \ 30184 \ 30273 \ 30427 \ 30579 \ 30697 \ 30706 \ 30732 \ 30792 \ 30949 \ 31009 \ 31337 \ 31515 \ 31546 \ 31555 \ 31593 \ 32174 \ 32542 \ 40547 \ \text{XIV: } 30716 \ 30728 \ 30740 \ 31093 \ 31326 \ 31506 \ 31574 \ 31675 \ 32786 \ \text{XV: } 30079 \ 30117 \ 30205 \ 32206 \ \text{XVI: } 30595 \ 30803$

- *either missing or lacuna*: XIV: 31645

13. $\epsilon\nu\epsilon\beta\rho\iota\mu\omega\nu\tau\omicron](106/138) \rightarrow \text{unanimous}$
 $\rightarrow A_{\text{mar.14.5}} \rightarrow B_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.5}} \rightarrow D_{\text{mar.14.5}} \rightarrow E_{\text{mar.14.5}} \rightarrow F_{\text{mar.14.5}} \rightarrow G_{\text{mar.14.5}} \rightarrow H_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.5}} \rightarrow J_{\text{mar.14.5}} \rightarrow K_{\text{mar.14.5}} \rightarrow L_{\text{mar.14.5}} \rightarrow O_{\text{mar.14.5}} \parallel \text{V: } 20005$
 $\text{IX: } 20017 \ \text{XI: } 30026 \ 30348 \ 31243 \ \text{XII: } 30178 \ 30304 \ 30346 \ 30829 \ 31302 \ \text{XIII: } 30004 \ 30013 \ 30176 \ 30579 \ 30706 \ 30792 \ 30949 \ 31337 \ 31546 \ 31555 \ 31593 \ 32174 \ \text{XIV: } 30716 \ 30728 \ 31506 \ 32786 \ \text{XV: } 30079 \ 30117 \ 30205 \ 32206 \ \text{XVI: } 30595 \ 30803$

- $\epsilon\nu\epsilon\beta\rho\iota\mu\omega\nu\tau\omicron$: XI: 31579
- $\epsilon\nu\epsilon\beta\rho\epsilon\iota\mu\omega\nu\tau\omicron$: IV: 20003
- $\epsilon\nu\epsilon\beta\rho\eta\mu\omicron\nu\tau\omicron$: XII: 31273

- ενεβρημοντω: XIII: 30273
- ενεβρημουντο: XIII: 31009
- ενεβρημωντο: $\rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$ || XII: 31071
- ενεβριμ[?]το: VI: 20043
- ενεβριμησατο: XIII: 32542
- ενεβριμοντο: IX: 20211
- ενεβριμουντο: $\rightarrow M_{\text{mar.14.5}}$ || IV: 20001 V: 20032 XI: 30569 30713
XII: 30517 XIII: 30732 31515 XIV: 31675
- ενεβριμωντω: XI: 30382 XIII: 30184 XIV: 31326
- ενεβρυμουντο: XIII: 30427
- ενεβρυμωντο: XIII: 40547
- ενεμβρημωντο: XIV: 31093
- ενεμβριμοντο: XIV: 30740
- ενεμβριμουντω: XII: 30179
- ενεμβριμωντο: XIII: 30697 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XIV: 31645

14. αυτη] (113/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.5}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.5}}$ || IV: 20001 20003 V: 20032 VI:
20043 IX: 20017 20211 XI: 30348 30382 31243 31579 XII: 30178 30346
30829 31071 31273 31302 XIII: 30004 30013 30176 30184 30273 30427
30579 30706 30732 30949 31009 31337 31546 31555 31593 32174 32542
40547 XIV: 30716 30740 31093 31326 31506 31574 31675 32786 XV: 30117
XVI: 30595 30803

- αυτ[?]: XV: 30079
- αυτη πολλα: $\rightarrow G_{\text{mar.14.5}}$ || XIII: 30697 XV: 30205
- αυτηι: $\rightarrow H_{\text{mar.14.5}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.5}}$ || XI: 30026 30569 30713 XII: 30304
30517
- αυτηι πολλα: $\rightarrow I_{\text{mar.14.5}}$
- αυτην: XII: 30179 XIII: 30792 31515
- αυτου: XIV: 30728
- αυτω: XV: 32206
- εν αυτη: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIV: 31645

Verse 14:6

Byz^{RP}: ο¹ δε² ιησους³ ειπεν⁴ αφετε⁵ αυτην⁶ τι⁷ αυτη⁸
κοπους⁹ παρεχετε¹⁰ καλον¹¹ εργον¹² ειργασατο¹³ εν¹⁴
εμοι¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IV: 20003 IX: 30892 XI: 40773 XII: 40211 XIII: 30695 30706 30766 30827 XIV: 31326 32200 XVI: 30595
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30184 ^{c?} 30752 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 20103 XV: 30079

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	10	Corr.: 20001 ^{c?} 20041 ^{c?} 30013 ^{c?} 30117 ^{c?} 30131 ^{c?} 30732 ^{c?} 30949 ^{c?} 31457 ^{c?} 32174 ^{c?} 40547 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
ιησους	IV
ειπεν	IV
αφετε	IV
αυτην	IV
τι	IV
αυτη	IV
κοπους	IV
παρεχετε	IV
καλον	IV
εργον	V
ειργασατο	V
εν	IV
εμοι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 103 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (42) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.6}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): VI: 20042 IX: 20017 40563 X: 20044 32193 40770 XI: 30023 30389 30700 XII: 30001 30003 30105 30178 30261 30351 30719 30733 30791 30828 30855 30872 31071 31128 31273 31302 32106 32411 XIII: 30118 30154 30697 31009 31446 31555 32607 XIV: 30035 30209 30349 30716 30740 31082 31084 31093 31342 31495(2) 31645 32786 XV: 32886 XVI: 30803 || Corr.: 30752^c?
- →**A_{mar.14.6}** group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον εργον ειργασατο επ εμοι (12): XI: 30348 31216 31279 31579 XII: 30513 30829 31528 XIII: 30152 32174 32726 XIV: 30016 || Corr.: 30184^c?
- →**B_{mar.14.6}** group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον γαρ εργον ειργασατο εν εμοι (9): IX: 20011 XII: 30495 30983 XIII: 31689 32606 32766 XIV: 30728 31654 XV: 32206
- →**C_{mar.14.6}** group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον εργον ειργασατο εις εμε (6): X: 31424 XI: 32487 XII: 30517 XV: 30954 XVI: 30372 32737
- →**D_{mar.14.6}** group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον εργον ειργασατο εν εμοι (5): X: 31582 XI: 30026 30569 30713 XII: 30304

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.6}}$ group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχεται καλον εργον ειργασατο εν εμοι (4): XIII: [31515](#) [31593](#) XIV: [30131](#) [30222](#)
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.6}}$ group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον γαρ εργον ηργασατο εν εμοι (4): IV: [20001](#) XI: [30873](#) XII: [30543](#) XV: [30069](#)
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.6}}$ group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτοις αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον εργον ειργασατο εν εμοι (4): XII: [30807](#) [31160](#) XIII: [40950](#) XVI: [30377](#)
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.6}}$ group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον γαρ εργον ηργασατο εν εμοι (3): XI: [30124](#) [30788](#) XII: [30826](#)
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.6}}$ group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφετε αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον εργον ηργασατο εν εμοι (3): XI: [31243](#) XIII: [30004](#) [30176](#)
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.6}}$ group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφεται αυτην τι αυτη κοπους παρεχεται καλον εργον ειργασατο εν εμοι (2): V: [20002](#) XIV: [31029](#)
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.6}}$ group, attesting to ο δε ιησους ειπεν αφεται αυτην τι αυτη κοπους παρεχετε καλον εργον ειργασατο εν εμοι (2): XIII: [30427](#) [31047](#)

Apparatus

- ο] (143/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.6}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.6}}$ || V: [20005](#) [20032](#) VI: [20043](#) IX: [20038](#) [20041](#) [20211](#) [30565](#) XI: [30028](#) [30382](#) [30780](#) XII: [30179](#) [30191](#) [30346](#) [30752](#) [30863](#) [32738](#) XIII: [30013](#) [30273](#) [30544](#) [30579](#) [30792](#) [30949](#) [31457](#) [31542](#) [31546](#) [32542](#)

32680 40547 XIV: 30153 31396 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30205
30555 31253 XVI: 30061 30979

- [?]: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: XIII: 30184

2. δε] (143/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6} →C_{mar.14.6}
→D_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →H_{mar.14.6} →I_{mar.14.6}
→J_{mar.14.6} →K_{mar.14.6} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20041
20211 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30179 30191 30346 30752 30863
32738 XIII: 30013 30273 30544 30579 30792 30949 31457 31542 31546 32542
32680 40547 XIV: 30153 31396 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30205
30555 31253 XVI: 30061 30979

- [?]ε: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: XIII: 30184

3. ιησους] (144/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6}
→C_{mar.14.6} →D_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →H_{mar.14.6}
→I_{mar.14.6} →J_{mar.14.6} →K_{mar.14.6} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038
20041 20211 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30179 30191 30346 30752
30863 32738 XIII: 30013 30273 30544 30579 30732 30792 30949 31457
31542 31546 32542 32680 40547 XIV: 30153 31396 31506 31574 31675
32148 XV: 30117 30205 30555 31253 XVI: 30061 30979

- *either missing or lacuna*: XIII: 30184

4. ειπεν] (142/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6}
→C_{mar.14.6} →D_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →H_{mar.14.6}
→I_{mar.14.6} →J_{mar.14.6} →K_{mar.14.6} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038
20041 20211 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30179 30191 30346 30752
30863 32738 XIII: 30013 30273 30544 30579 30732 30792 31457 31542
31546 32542 32680 40547 XIV: 30153 31396 31574 31675 32148 XV: 30117
30205 30555 31253 XVI: 30061 30979

- εηπε: XIII: 30949
- ειπ[?]: XIV: 31506

- *either missing or lacuna*: XIII: 30184

5. αφετε] (124/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6}
 →C_{mar.14.6} →D_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →H_{mar.14.6} →I_{mar.14.6}
 || VI: 20043 IX: 20041 20211 XII: 30179 30191 30863 32738 XIII: 30013
 30184 30544 30579 30792 30949 31457 31542 32542 32680 40547 XIV:
 30153 31396 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30205 30555 XVI: 30061
 30979

- αυτοις αφετε: →G_{mar.14.6} || V: 20005 20032 IX: 30565 XI: 30780
- αυτοις αφητε: IX: 20038
- αφεσαι: XIII: 30732
- αφετ[?]: XII: 30346
- αφεται: →J_{mar.14.6} →K_{mar.14.6} || XI: 30028 30382 XIII: 30273
 31546 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XII: 30752

6. αυτην] (138/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6}
 →C_{mar.14.6} →D_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →H_{mar.14.6}
 →I_{mar.14.6} →J_{mar.14.6} →K_{mar.14.6} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038
 20041 20211 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30179 30191 30346 30752
 30863 32738 XIII: 30184 30273 30544 30579 30732 30792 30949 31457
 31542 32542 XIV: 31396 31506 31574 32148 XV: 30205 30555 31253 XVI:
 30061 30979

- αυτ[?]v: XIII: 32680
- αυτη: XIII: 30013 XIV: 30153 31675 XV: 30117
- *either missing or lacuna*: XIII: 31546 40547

7. τι] (143/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6} →C_{mar.14.6}
 →D_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →H_{mar.14.6} →I_{mar.14.6}
 →J_{mar.14.6} →K_{mar.14.6} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20041
 20211 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30179 30191 30346 30752 30863
 32738 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30732 30792 30949 31457 31542
 32542 32680 XIV: 30153 31396 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30205
 30555 31253 XVI: 30061 30979

- *either missing or lacuna*: XIII: 31546 40547

8. αὐτῇ] (127/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6}
 →C_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →I_{mar.14.6} →J_{mar.14.6}
 →K_{mar.14.6} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20041 20211 30565 XI:
 30028 30382 XII: 30179 30346 30752 30863 XIII: 30184 30273 30579 30732
 30792 30949 31457 31542 32542 32680 XIV: 30153 31396 31506 31574
 31675 XV: 30117 30205 30555 31253

- αὐτῇ: →D_{mar.14.6} →H_{mar.14.6} || XI: 30780
- αὐτῇν: XII: 30191 XIV: 32148
- αὐτῇν τῇ αὐτῇ: XIII: 31546 40547
- κοποὺς αὐτῇ: XVI: 30061
- κοποὺς παρεχετε αὐτῇ: XII: 32738 XIII: 30013 30544
- *either missing or lacuna*: XVI: 30979

9. κοποὺς] (136/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6}
 →C_{mar.14.6} →D_{mar.14.6} →E_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →H_{mar.14.6}
 →I_{mar.14.6} →J_{mar.14.6} →K_{mar.14.6} || V: 20005 IX: 20038 20041 20211
 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30191 30346 30752 30863 XIII: 30184
 30273 30732 30792 30949 31542 31546 32542 32680 40547 XIV: 30153
 31396 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30205 30555 31253 XVI: 30979

- κοπον: V: 20032
- κοπος: XIII: 31457
- κοπου[?]: VI: 20043
- κοποῦσπους: XIII: 30579
- κωποὺς: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XII: 32738 XIII: 30013 30544 XVI: 30061

10. παρεχετε] (122/145) →unanimous_{mar.14.6} →A_{mar.14.6} →B_{mar.14.6}
 →C_{mar.14.6} →D_{mar.14.6} →F_{mar.14.6} →G_{mar.14.6} →H_{mar.14.6} →I_{mar.14.6}
 →K_{mar.14.6} || VI: 20043 IX: 20038 20041 20211 30565 XI: 30780 XII:
 30191 30346 30752 XIII: 30184 30792 30949 31457 31542 32542 32680
 40547 XIV: 30153 31396 31506 31574 31675 XV: 30205 XVI: 30061 30979

- παραχετε: XV: 30555

- παρετε: XV: 30117
- παρεχεται: $\rightarrow E_{\text{mar.14.6}} \rightarrow J_{\text{mar.14.6}} \parallel$ V: 20005 20032 XI: 30028 30382 XII: 30179 30863 XIII: 30273 30579 30732 31546 XIV: 32148 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XII: 32738 XIII: 30013 30544

11. καλον] (139/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.6}} \rightarrow B_{\text{mar.14.6}} \rightarrow C_{\text{mar.14.6}} \rightarrow D_{\text{mar.14.6}} \rightarrow E_{\text{mar.14.6}} \rightarrow F_{\text{mar.14.6}} \rightarrow G_{\text{mar.14.6}} \rightarrow H_{\text{mar.14.6}} \rightarrow I_{\text{mar.14.6}} \rightarrow J_{\text{mar.14.6}} \rightarrow K_{\text{mar.14.6}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20041 20211 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30179 30191 30346 30752 30863 32738 XIII: 30013 30184 30273 30544 30732 30949 31457 31542 31546 32542 32680 40547 XIV: 30153 31506 31574 31675 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30061 30979

- εργον: XIII: 30579 XIV: 31396
- καλ[?]: XV: 30205
- καλλον: IX: 20038 XIII: 30792
- τη: XV: 31253

12. εργον] (112/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.6}} \rightarrow C_{\text{mar.14.6}} \rightarrow D_{\text{mar.14.6}} \rightarrow E_{\text{mar.14.6}} \rightarrow G_{\text{mar.14.6}} \rightarrow I_{\text{mar.14.6}} \rightarrow J_{\text{mar.14.6}} \rightarrow K_{\text{mar.14.6}} \parallel$ V: 20005 IX: 20038 20041 20211 XI: 30382 30780 XII: 30752 30863 32738 XIII: 30184 30273 30544 30732 30949 31457 31546 32680 XIV: 30153 31574 31675 XV: 30117 30205 30555 XVI: 30061 30979

- [?] εργον: XIV: 31506
- [?]ρ εργον: XII: 30346
- γαρ εργον: $\rightarrow B_{\text{mar.14.6}} \rightarrow F_{\text{mar.14.6}} \rightarrow H_{\text{mar.14.6}} \parallel$ V: 20032 IX: 30565 XI: 30028 XII: 30191 XIII: 30013 31542 32542 40547 XIV: 32148
- γαρ καλον: XIII: 30579 XIV: 31396
- γυναικι καλον: XV: 31253
- ε[?]γον: XIII: 30792
- εργο[?]: VI: 20043
- εργων: XII: 30179

13. ειργασατο] (118/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.6}} \rightarrow B_{\text{mar.14.6}} \rightarrow C_{\text{mar.14.6}} \rightarrow D_{\text{mar.14.6}} \rightarrow E_{\text{mar.14.6}} \rightarrow G_{\text{mar.14.6}} \rightarrow J_{\text{mar.14.6}} \rightarrow K_{\text{mar.14.6}}$

|| VI: 20043 XI: 30780 XII: 30191 30346 30752 32738 XIII: 30184 30273
30544 30579 30792 31457 31542 31546 32680 XIV: 30153 31396 31675
32148 XV: 30117 30205 30555 31253 XVI: 30061 30979

- [?]γασατο: XIII: 30949
- [?]σατο: XIV: 31506
- ειργα[?]ατο: XIII: 30732
- ειργασατε: IX: 20041
- ειργασατω: XII: 30179
- εισγασατο: XIII: 30013
- ηργασατο: $\rightarrow F_{\text{mar.14.6}} \rightarrow H_{\text{mar.14.6}} \rightarrow I_{\text{mar.14.6}}$ || V: 20005 20032
IX: 30565 XI: 30028 30382 XII: 30863 XIII: 32542 40547 XIV: 31574
- ηργασατω: IX: 20038 20211

14. εν] (115/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.6}} \rightarrow D_{\text{mar.14.6}} \rightarrow E_{\text{mar.14.6}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.6}} \rightarrow G_{\text{mar.14.6}} \rightarrow H_{\text{mar.14.6}} \rightarrow I_{\text{mar.14.6}} \rightarrow J_{\text{mar.14.6}} \rightarrow K_{\text{mar.14.6}}$ ||
V: 20005 20032 IX: 20041 20211 30565 XI: 30028 30382 30780 XII: 30179
30191 30346 30752 30863 32738 XIII: 30013 30732 30792 30949 31457 31546
32680 40547 XIV: 30153 31396 31506 32148 XV: 30205 31253 XVI: 30061
30979

- [?]: VI: 20043
- εις: $\rightarrow C_{\text{mar.14.6}}$ || XIII: 30273 30544 30579 31542 32542 XIV: 31574
31675
- εν εν: IX: 20038
- ενι: XV: 30117
- επ: $\rightarrow A_{\text{mar.14.6}}$ || XIII: 30184 XV: 30555

15. εμοι] (128/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.6}} \rightarrow B_{\text{mar.14.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.6}} \rightarrow E_{\text{mar.14.6}} \rightarrow F_{\text{mar.14.6}} \rightarrow G_{\text{mar.14.6}} \rightarrow H_{\text{mar.14.6}} \rightarrow I_{\text{mar.14.6}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.6}} \rightarrow K_{\text{mar.14.6}}$ || V: 20005 20032 IX: 20038 20041 20211 30565
XI: 30028 30382 30780 XII: 30179 30191 30346 30752 30863 32738 XIII:
30013 30184 30732 30949 31457 31546 32680 40547 XIV: 30153 31396
32148 XV: 30205 30555 31253 XVI: 30061 30979

- [?]μοι: VI: 20043 XIV: 31506

- $\varepsilon\mu\varepsilon: \rightarrow C_{\text{mar.14.6}} \parallel$ XIII: 30273 30544 30579 31542 32542 XIV: 31574
31675
- $\varepsilon\mu\eta$: XIII: 30792
- $\mu\omicron\iota$: XV: 30117

Verse 14:7

Byz^{RP}: παντοτε¹ γαρ² τους³ πτωχους⁴ εχετε⁵ μεθ⁶
 εαυτων⁷ και⁸ οταν⁹ θελητε¹⁰ δυνασθε¹¹ αυτους¹² ευ¹³
 ποιησαι¹⁴ εμε¹⁵ δε¹⁶ ου¹⁷ παντοτε¹⁸ εχετε¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	VI: 20043 X: 40770 XI: 30348 31279 40773 XII: 30003 30791 40211 XIII: 40547 XIV: 30153 30349 30716 31654
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30829^c? 40563^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	7	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 30117 ^c ? 30555 ^c ? 30595 ^c ? 32193 ^c ? 32606 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
παντοτε	IV
γαρ	IV
τους	IV
πτωχους	IV
εχετε	IV
μεθ	IV
εαυτων	IV
και	IV
οταν	IV
θελητε	IV
δυνασθε	IV
αυτους	V
ευ	IV
ποιησαι	IV
εμε	IV
δε	IV
ου	IV
παντοτε	IV
εχετε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 98 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (47) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.7} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (41): VI: 20042 IX: 20011 20041 X: 31424 XI: 30026 30389 30569 30780 32487 XII: 30105 30178 30304 30351 30495 30719 30733 30752 30828 30855 30872 31302 32411 XIII: 30118 30154 30697 30766 31555 32607 40950 XIV: 30035 30131 30209 31084 31326 31495(2) 31645 32200 XV: 30205 32886 XVI: 30372 || Corr.: 40563^c?
- →**A**_{mar.14.7} **group**, attesting to παντοτε γαρ τους πτωχους εχετε μεθ εαυτων και οταν θελετε δυνασθε αυτους ευ ποιησαι εμε δε ου παντοτε εχετε (14): XII: 30191 30261 31128 32106 XIII: 30184 30544 30706 30827 31446 31593 32726 XIV: 30740 XVI: 30061 || Corr.: 30829^c?
- →**B**_{mar.14.7} **group**, attesting to παντοτε γαρ τους πτωχους εχετε μεθ εαυτων και οταν θελητε δυνασθε αυτοις ευ ποιησαι εμε δε ου παντοτε εχετε (14): IX: 30565 X: 32193 XI: 30124 30700 XII: 30543 30983 XIII: 30152 31689 32766 XIV: 31093 31675 32786 XV: 30069 XVI: 32737
- →**C**_{mar.14.7} **group**, attesting to παντοτε γαρ τους πτωχους εχετε μεθ εαυτων και οταν θελετε δυνασθε αυτοις ευ ποιησαι εμε δε ου παντοτε εχετε (9): XI: 31216 31243 31579 XII: 30513 31528 XIII: 31457 32174 XIV: 30016 XV: 30555

- $\rightarrow D_{\text{mar.14.7}}$ group, attesting to παντοτε γαρ τους πτωχους εχετε μεθ εαυτων εμε δε ου παντοτε εχετε (8): XI: 30713 30873 XII: 31273 XIII: 30004 30273 31542 32542 XIV: 31574
- $\rightarrow E_{\text{mar.14.7}}$ group, attesting to παντοτε γαρ τους πτωχους εχετε μεθ εαυτων και οταν θελητε δυνασθαι αυτους ευ ποιησαι εμε δε ου παντοτε εχετε (5): X: 31582 XI: 30023 XIII: 31009 XIV: 30222 31082
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.7}}$ group, attesting to παντοτε γαρ τους πτωχους εχετε μεθ εαυτων και οταν θελητε δυνασθε ευ ποιησαι αυτους εμε δε ου παντοτε εχετε (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.7}}$ group, attesting to παντοτε γαρ τους πτωχους εχετε μεθ εαυτων και οταν θελητε δυνασθαι αυτοις ευ ποιησαι εμε δε ου παντοτε εχετε (2): XII: 30001 XIII: 30013
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.7}}$ group, attesting to τους πτωχους γαρ παντοτε εχετε μεθ εαυτων και οταν θελητε δυνασθε αυτους ευ ποιησαι εμε δε ου παντοτε εχετε (2): XIII: 30695 XIV: 31396

Apparatus

1. παντοτε] (137/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.7}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.7}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.7}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.7}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.7}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.7}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.7}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 X: 20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30517 30826 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792 30949 31047 31515 31546 32606 32680 XIV: 30728 31342 32148 XV: 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979
 - [?]οτε: VII: 20103
 - π[?]: XIV: 31506
 - πα[?]οτε: XV: 30079
 - παντο: XII: 30346
 - παντοται: XIV: 31029

- παντωτε: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.7}

2. γαρ] (140/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7}
→C_{mar.14.7} →D_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} || IV:
20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 X:
20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30829 30863
31071 32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792 30949 31047 31515
31546 32606 32680 XIV: 30728 31029 31342 32148 XV: 30117 30954 31253
32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?]: XIV: 31506 XV: 30079
- γα[?]: VII: 20103
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.7}

3. τους] (142/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7}
→C_{mar.14.7} →D_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038
20211 30892 40563 X: 20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346
30517 30826 30829 30863 31071 32738 XIII: 30427 30579 30732 30792
30949 31047 31515 31546 32606 XIV: 30728 31029 31342 32148 XV: 30079
30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?]χετε τους: XIII: 30176
- εχετε τους: XIII: 32680
- τ[?]υς [?]: XIV: 31506

4. πτωχους] (131/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7}
→C_{mar.14.7} →D_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 X: 20044
XI: 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30829 31071 32738 XIII: 30176
30427 30732 30792 30949 32606 32680 XIV: 30728 31342 32148 XV: 30117
30954 31253 32206 XVI: 30803 30979

- εχε[?]ε: XIV: 31506
- εχετ[?]: XV: 30079

- $\epsilon\chi\epsilon\tau\alpha\iota$: V: 20002 20032 XI: 30028 30382 XII: 30863 XIII: 30579
31047 31515 31546 XIV: 31029
- $\pi[?]\omega\chi\omicron\upsilon\varsigma$: VII: 20103
- $\pi\tau\omega\kappa\omicron\upsilon\varsigma$: XVI: 30595

5. $\epsilon\chi\epsilon\tau\epsilon]$ (128/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.7} $\rightarrow A_{mar.14.7}$ $\rightarrow B_{mar.14.7}$
 $\rightarrow C_{mar.14.7}$ $\rightarrow D_{mar.14.7}$ $\rightarrow E_{mar.14.7}$ $\rightarrow F_{mar.14.7}$ $\rightarrow G_{mar.14.7}$ || IV: 20001
 20003 V: 20005 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 X: 20044
 XI: 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30829 31071 32738 XIII: 30427
 30732 30792 30949 32606 XIV: 30728 31342 32148 XV: 30954 31253 32206
 XVI: 30595 30803 30979

- $\gamma\alpha\rho$ $\pi\alpha\nu\tau\omicron\tau\epsilon$ $\epsilon\chi\epsilon\tau\epsilon$: $\rightarrow H_{mar.14.7}$ || XV: 30117
- *either missing or lacuna*: V: 20002 20032 XI: 30028 30382 XII: 30863
 XIII: 30176 30579 31047 31515 31546 32680 XIV: 31029 31506 XV:
 30079

6. $\mu\epsilon\theta]$ (144/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.7} $\rightarrow A_{mar.14.7}$ $\rightarrow B_{mar.14.7}$
 $\rightarrow C_{mar.14.7}$ $\rightarrow D_{mar.14.7}$ $\rightarrow E_{mar.14.7}$ $\rightarrow F_{mar.14.7}$ $\rightarrow G_{mar.14.7}$ $\rightarrow H_{mar.14.7}$
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038
 20211 30892 40563 X: 20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346
 30517 30826 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30427 30579 30732
 30792 30949 31047 31515 31546 32606 32680 XIV: 30728 31029 31342
 31506 32148 XV: 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\mu[?]\theta$: XV: 30079

7. $\epsilon\alpha\upsilon\tau\omega\nu]$ (141/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.7} $\rightarrow A_{mar.14.7}$ $\rightarrow B_{mar.14.7}$
 $\rightarrow C_{mar.14.7}$ $\rightarrow D_{mar.14.7}$ $\rightarrow E_{mar.14.7}$ $\rightarrow F_{mar.14.7}$ $\rightarrow G_{mar.14.7}$ $\rightarrow H_{mar.14.7}$
 || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 X: 20044
 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30829 30863 31071
 32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792 30949 31047 31515 31546
 32606 32680 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30117 30954 31253
 32206 XVI: 30595 30803 30979

- $\epsilon\alpha[?]\omega\nu$: XV: 30079
- $\epsilon\alpha\upsilon\tau\omega[?]$: VII: 20103

- υμων: V: 20005 20032

8. $\kappa\alpha\iota$] (134/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.7} \rightarrow A_{mar.14.7} \rightarrow B_{mar.14.7} \rightarrow C_{mar.14.7}
 \rightarrow E_{mar.14.7} \rightarrow F_{mar.14.7} \rightarrow G_{mar.14.7} \rightarrow H_{mar.14.7} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 X: 20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30949 31047 31515 31546 32606 32680 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30595 30803 30979

- εμε δε ου παντοτε εχετε και: XIII: 30792
- εμε δε ου παντοτε και: XV: 32206
- η: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: \rightarrow D_{mar.14.7}

9. $\sigma\tau\alpha\nu$] (136/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.7} \rightarrow A_{mar.14.7} \rightarrow B_{mar.14.7}
 \rightarrow C_{mar.14.7} \rightarrow E_{mar.14.7} \rightarrow F_{mar.14.7} \rightarrow G_{mar.14.7} \rightarrow H_{mar.14.7} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 X: 20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792 30949 31047 31515 31546 32606 32680 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30079 30117 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- οτε: XV: 30954
- *either missing or lacuna*: \rightarrow D_{mar.14.7}

10. $\theta\epsilon\lambda\eta\tau\epsilon$] (90/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.7} \rightarrow B_{mar.14.7} \rightarrow E_{mar.14.7}
 \rightarrow F_{mar.14.7} \rightarrow G_{mar.14.7} \rightarrow H_{mar.14.7} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20017 30892 40563 X: 20044 XII: 30517 30826 30863 XIII: 30949 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30079 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?]: XIII: 32606
- $\theta\epsilon\lambda$ [?]: VII: 20103
- $\theta\epsilon\lambda\epsilon\tau\alpha\iota$: XI: 30028 XII: 30179 XIII: 30427 31515
- $\theta\epsilon\lambda\epsilon\tau\epsilon$: \rightarrow A_{mar.14.7} \rightarrow C_{mar.14.7} || IX: 20211 XI: 30382 XII: 30346 30829 32738 XIII: 30176 30732 30792 32680

- θελητε: XI: 30788
- θεληται: V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 31071 XIII: 30579 31047 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.7} || XIII: 31546

11. δυνασθε] (112/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7}
 →C_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →H_{mar.14.7} || IV: 20003 VII: 20103 IX: 20017
 30892 40563 XI: 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30863 XIII: 30176
 30427 30792 30949 32606 32680 XIV: 30728 31342 31506 32148 XV: 30079
 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?]υνασθαι: XIII: 30732
- δυνασθαι: →E_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} || IV: 20001 V: 20002 20005
 20032 IX: 20038 XI: 30028 XII: 31071 32738 XIII: 30579 31047 31515
 31546 XIV: 31029
- δυναστε: XI: 30382
- παντοτε δυνασθε: X: 20044
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.7} || IX: 20211 XII: 30829

12. αυτους] (82/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →E_{mar.14.7}
 →H_{mar.14.7} || V: 20002 IX: 20038 20211 30892 40563 XI: 30028 XII:
 30179 XIII: 30427 30732 30792 32606 32680 XIV: 30728 31029 31342 XV:
 30079 30117 30954 31253 32206

- [?]υ[?]: VII: 20103
- αυαυτοις: XI: 30382
- αυτ[?]ς: XII: 30517
- αυτοις: →B_{mar.14.7} →C_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} || IV: 20003 V: 20005
 20032 X: 20044 XI: 30788 XII: 30346 30826 30863 31071 32738 XIII:
 30176 30579 31047 31515 31546 XIV: 32148 XVI: 30595 30979
- αυτων: XIV: 31506
- εαυτους: IX: 20017
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} || IV: 20001 XII:
 30829 XIII: 30949 XVI: 30803

13. ευ] (130/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7} →C_{mar.14.7}
 →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7} || IV: 20001 V: 20002

20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 40563 X: 20044 XI: 30028
 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30863 32738 XIII: 30176 30427
 30579 30732 30792 31047 31515 31546 32606 32680 XIV: 30728 31029 32148
 XV: 30079 30117 30954 31253 32206 XVI: 30595 30803 30979

- [?]: XIV: 31506
- [?] εϋ: XIII: 30949
- παντοτε εϋ: IV: 20003 IX: 30892 XII: 31071 XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.7} || XII: 30829

14. ποιησαι] (124/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7}
 →C_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20032 IX: 20017 20038 20211 30892 40563 XI: 30382 30788
 XII: 30179 30346 30826 30863 31071 32738 XIII: 30427 30579 30732 30792
 30949 31047 31515 32680 XIV: 31029 31342 31506 XV: 30117 30954 31253
 XVI: 30595 30803 30979

- [?]οιησαι: XII: 30517
- πο[?]ι: VII: 20103
- ποεισαι: XIII: 31546
- ποι[?]σαι: XV: 30079
- ποιειν: V: 20005 X: 20044 XIII: 32606 XIV: 30728 32148 XV: 32206
- ποιεισαι: XI: 30028
- ποιησα[?]: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.7} || XII: 30829

15. εμε] (136/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7}
 →C_{mar.14.7} →D_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7} || IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 20044
 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30863 31071 32738
 XIII: 30176 30427 30732 30792 30949 31047 31515 31546 32606 32680 XIV:
 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30117 30954 31253 XVI: 30595 30803
 30979

- [?]ε: XV: 30079
- αυτους εμε: →F_{mar.14.7}
- ε[?]: VII: 20103

- εμαι: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: IX: 40563 XII: 30829 XV: 32206

16. δε] (142/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7} →C_{mar.14.7}
→D_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30892 X:
20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30826 30863 31071
32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792 30949 31047 31515 31546 32606
32680 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30079 30117 30954 31253
XVI: 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: IX: 40563 XII: 30829 XV: 32206

17. ου] (142/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7} →C_{mar.14.7}
→D_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30892 X:
20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517 30829 30863 31071
32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792 30949 31047 31515 31546 32606
32680 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30079 30117 30954 31253
XVI: 30595 30803 30979

- [?]υ: XII: 30826
- *either missing or lacuna*: IX: 40563 XV: 32206

18. παντοτε] (140/145) →unanimous_{mar.14.7} →A_{mar.14.7} →B_{mar.14.7}
→C_{mar.14.7} →D_{mar.14.7} →E_{mar.14.7} →F_{mar.14.7} →G_{mar.14.7} →H_{mar.14.7}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038
20211 30892 X: 20044 XI: 30028 30382 30788 XII: 30179 30346 30517
30826 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30427 30579 30732 30792
30949 31047 31515 31546 32606 32680 XIV: 31342 32148 XV: 30079 30117
30954 31253 XVI: 30595 30803 30979

- παν[?]: XIV: 31506
- παντ[?]τε: XIV: 30728
- παντοται: XIV: 31029
- *either missing or lacuna*: IX: 40563 XV: 32206

19. $\epsilon\chi\epsilon\tau\epsilon]$ (131/145) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.7}} A_{\text{mar.14.7}} \rightarrow B_{\text{mar.14.7}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.7}} \rightarrow D_{\text{mar.14.7}} \rightarrow E_{\text{mar.14.7}} \rightarrow F_{\text{mar.14.7}} \rightarrow G_{\text{mar.14.7}} \rightarrow H_{\text{mar.14.7}}$
 \parallel IV: 20001 20003 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 XI: 30382 30788
 XII: 30346 30517 30826 30829 30863 31071 32738 XIII: 30176 30427 30732
 30792 30949 32606 32680 XIV: 30728 31029 31342 31506 32148 XV: 30079
 30117 30954 XVI: 30595 30803 30979

- $\epsilon\chi[?]$: VII: 20103
- $\epsilon\chi\epsilon\tau\alpha\iota$: V: 20002 20005 20032 IX: 30892 XI: 30028 XII: 30179 XIII:
 30579 31047 31515 31546 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: IX: 40563 XV: 32206

Verse 14:8

Byz^{RP}: ο¹ εσχεν² αυτη³ εποιησεν⁴ προελαβεν⁵ μυρισαι⁶
μου⁷ το⁸ σωμα⁹ εις¹⁰ τον¹¹ ενταφιασμον¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	V: 20032 XI: 30700 32487 40773 XII: 32411 40211 XIII: 30273 31446 XIV: 31082
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30209^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	7	Corr.: 20003 ^c ? 30061 ^c ? 30176 ^c ? 30555 ^c ? 30719 ^c ? 32193 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	147	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
εσχεν	IV
αυτη	V
εποιησεν	IV
προελαβεν	IV
μυρισαι	IV
μου	V
το	IV
σωμα	IV
εις	V
τον	IV
ενταφιασμον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 114 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.8} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (18): v: 20002 IX: 20011 20017 20041 XI: 30124 30382 30389 31243 31579 XII: 30752 30828 31273 XIII: 30004 31047 31515 31546 32726 XIV: 30222
- →**A**_{mar.14.8} group, attesting to ο εσχεν αυτη εποιησε προελαβε μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (31): XI: 30023 30026 30348 30569 XII: 30178 30191 30304 30495 30733 30855 31302 32106 XIII: 30152 30154 30184 30544 30695 30827 31457 32606 XIV: 30035 30153 30349 31326 31396 32148 32200 32786 XV: 30117 XVI: 30595 30979
- →**B**_{mar.14.8} group, attesting to ο εσχεν αυτη εποιησεν προελαβε μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (11): XI: 30780 31216 31279 XII: 30003 30261 30719 30829 XIII: 31555 40950 XIV: 31029 31654
- →**C**_{mar.14.8} group, attesting to ο εσχεν αυτη εποιησε προελαβε μυρισαι το σωμα μου εις τον ενταφιασμον (7): IX: 30892 XIII: 30766 XIV: 31084 31495(2) 31645 XV: 30954 32206
- →**D**_{mar.14.8} group, attesting to ο εσχεν αυτη εποιησεν προελαβεν μυρισαι το σωμα μου εις τον ενταφιασμον (6): VI: 20042 X: 31424 40770 XII: 31071 XIII: 32766 XIV: 31675
- →**E**_{mar.14.8} group, attesting to ο ειχεν εποιησεν προελαβεν μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (5): XI: 30788 XII: 30346 30543 30826 XIII: 40547
- →**F**_{mar.14.8} group, attesting to ο εσχεν αυτη εποιησε προελαβε μυρισαι μου το σωμα προς τον ενταφιασμον (4): XII: 30791 30807 XIII: 30697 XVI: 30377
- →**G**_{mar.14.8} group, attesting to ο εσχεν εποιησεν προελαβεν μυρισαι το σωμα μου εις τον ενταφιασμον (4): IV: 20001 20003 IX: 30565 X: 20044

- $\rightarrow H_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο ειχεν εποησε προελαβε μυρισαι μου το σωμα προς τον ενταφιασμον (4): XII: 30872 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο εσχεν αυτη εποησε προελαβε μυρησαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (3): XII: 32738 XIII: 30706 XIV: 31093
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο ειχεν εποησεν προελαβεν μυρισαι μου το σωμα προς τον ενταφιασμον (3): X: 31582 32193 XII: 30001
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο εσχεν εποησεν προελαβε μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XII: 31528 XIV: 31342
- $\rightarrow L_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο εσχεν αυτη εποησε προελαβε μυρισε μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XII: 30863 XIII: 31593
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο εσχεν αυτη εποησεν προελαβεν μυρησαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XIII: 30792 31009
- $\rightarrow N_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο εσχεν αυτη εποησε προελαβε γαρ μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XIII: 32174 XVI: 30803
- $\rightarrow O_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο εσχεν αυτη εποησε προελαβε μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XII: 30105 XIII: 32607
- $\rightarrow P_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο ειχεν εποησε προελαβε μου μυρισαι το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XII: 30983 XIII: 31689
- $\rightarrow Q_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο ειχεν αυτη εποησε προελαβε μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XVI: 30372 32737
- $\rightarrow R_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο ειχεν αυτη εποησε προελαβε μυρισαι μου το σωμα προς τον ενταφιασμον (2): XIII: 30118 || Corr.: 30209^c?
- $\rightarrow S_{\text{mar.14.8}}$ group, attesting to ο ειχεν εποησε προελαβε μυρισαι μου το σωμα εις τον ενταφιασμον (2): XIII: 31542 32542

Apparatus

1. ο] (144/147) →unanimous_{mar.14.8} →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8} →C_{mar.14.8}
→D_{mar.14.8} →E_{mar.14.8} →F_{mar.14.8} →G_{mar.14.8} →H_{mar.14.8} →I_{mar.14.8}
→J_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} →L_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} →N_{mar.14.8} →O_{mar.14.8}
→P_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || V: 20005 VI: 20043 IX:
20038 20211 40563 XI: 30028 30713 30873 XII: 30179 30351 30513 30517
31160 XIII: 30013 30176 30427 30579 30732 32680 XIV: 30016 30131 30716
30728 30740 31574 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30061

- οπερ: XIII: 30949 XIV: 31506
- ος: XII: 31128

2. εσχεν] (116/147) →unanimous_{mar.14.8} →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8}
→C_{mar.14.8} →D_{mar.14.8} →F_{mar.14.8} →G_{mar.14.8} →I_{mar.14.8} →K_{mar.14.8}
→L_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} →N_{mar.14.8} →O_{mar.14.8} || V: 20005 IX: 20038
40563 XI: 30713 XII: 30179 30351 30513 30517 31160 XIII: 30176 30427
30579 30732 32680 XIV: 30016 30716 30728 30740 31574 XV: 30079 31253
XVI: 30061

- [?]ρ: XIV: 31506
- γαρ: XIII: 30949
- ε[?]χεν: XV: 30555
- ειχεν: →E_{mar.14.8} →H_{mar.14.8} →J_{mar.14.8} →P_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8}
→R_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || VI: 20043 IX: 20211 XI: 30873 XIII: 30013
XIV: 30131 XV: 30069
- εσχε: XII: 31128
- ηχεν: XI: 30028

3. αυτη] (116/147) →unanimous_{mar.14.8} →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8}
→C_{mar.14.8} →D_{mar.14.8} →F_{mar.14.8} →I_{mar.14.8} →L_{mar.14.8} →M_{mar.14.8}
→N_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} || V: 20005 VI: 20043 IX: 20211
40563 XI: 30713 30873 XII: 30179 30351 30513 30517 31128 31160 XIII:
30176 30427 30732 30949 32680 XIV: 30131 30716 30728 30740 31506
31574 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- [?]υτη: XIV: 30016
- αυ: →O_{mar.14.8}
- *either missing or lacuna:* →E_{mar.14.8} →G_{mar.14.8} →H_{mar.14.8}
→J_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} →P_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || IX: 20038 XI:
30028 XIII: 30013 30579 XV: 30069 30079

4. εποιησεν] (67/147) →unanimous_{mar.14.8} →B_{mar.14.8} →D_{mar.14.8}
→E_{mar.14.8} →G_{mar.14.8} →J_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} || V: 20005
VI: 20043 IX: 20038 20211 XI: 30028 30713 30873 XII: 30179 30513 31160
XIII: 30013 30176 30427 30579 32680 XV: 30069

- ε': →O_{mar.14.8}
- εποι[?]σεν: XIII: 30732
- εποιει: XIV: 30728
- εποιη[?]ε[?]: XII: 30517
- εποιη[?]εν: IX: 40563
- εποισεν: XIV: 30131
- *either missing or lacuna:* →A_{mar.14.8} →C_{mar.14.8} →F_{mar.14.8}
→H_{mar.14.8} →I_{mar.14.8} →L_{mar.14.8} →N_{mar.14.8} →P_{mar.14.8}
→Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || XII: 30351 31128 XIII: 30949
XIV: 30016 30716 30740 31506 31574 XV: 30079 30555 31253 XVI:
30061

5. προελαβεν] (49/147) →unanimous_{mar.14.8} →D_{mar.14.8} →E_{mar.14.8}
→G_{mar.14.8} →J_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} || V: 20005 VI: 20043 IX: 20038
20211 40563 XI: 30028 XII: 30179 XIII: 30013 30579 32680 XIV: 30740

- προελα[?]εν: XIII: 30176
- τη: →O_{mar.14.8}
- *either missing or lacuna:* →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8} →C_{mar.14.8}
→F_{mar.14.8} →H_{mar.14.8} →I_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} →L_{mar.14.8}
→N_{mar.14.8} →P_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || XI:
30713 30873 XII: 30351 30513 30517 31128 31160 XIII: 30427 30732
30949 XIV: 30016 30131 30716 30728 31506 31574 XV: 30069 30079
30555 31253 XVI: 30061

6. μυρισαι] (43/147) →unanimous_{mar.14.8} →D_{mar.14.8} →E_{mar.14.8}
→G_{mar.14.8} →J_{mar.14.8} || VI: 20043 IX: 20038 20211 40563 XI: 30028 XII:
30179 XIII: 30176

- [?] [?] ποιησε [?] οελαβε μυρισαι: XV: 30079
- [?] οελαβε μυρισαι: XIV: 30728
- εποιησαι προελαβε μυρισαι: XII: 30351 XV: 30555
- εποιησε [?] μυρισαι: XIV: 31506
- εποιησε και προελαβε μυρησαι: XV: 31253
- εποιησε μυρισαι: XIV: 30740
- εποιησε παρελαβε μυρισαι: XII: 31128
- εποιησε προελαβε γαρ μυρισαι: →N_{mar.14.8}
- εποιησε προελαβε μου μυρισαι: →P_{mar.14.8}
- εποιησε προελαβε μυρησαι: →I_{mar.14.8}
- εποιησε προελαβε μυρισαι: →A_{mar.14.8} →C_{mar.14.8} →F_{mar.14.8}
→H_{mar.14.8} →O_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || XIII:
30949 XIV: 30016 30716 XVI: 30061
- εποιησε προελαβε μυρισε: →L_{mar.14.8}
- μυρησαι: →M_{mar.14.8} || XIII: 30579 32680
- μυρισ[?]ι: XIII: 30013
- μυρισε: V: 20005
- προελαβε γαρ μυρισαι: XII: 30513
- προελαβε μυρισαι: →B_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} || XI: 30713 30873 XII:
30517 31160 XIV: 30131 31574 XV: 30069
- προσελαβε μυρησαι: XIII: 30427
- προσελαβε μυρισαι: XIII: 30732

7. μου] (117/147) →unanimous_{mar.14.8} →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8}
→E_{mar.14.8} →F_{mar.14.8} →H_{mar.14.8} →I_{mar.14.8} →J_{mar.14.8} →K_{mar.14.8}
→L_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} →N_{mar.14.8} →O_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8}
→S_{mar.14.8} || VI: 20043 IX: 20211 40563 XI: 30028 30873 XII: 30179
30351 30513 31128 31160 XIII: 30013 30176 32680 XIV: 30016 30131 30716
30740 31574 XV: 30069 30555 31253 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.8} →D_{mar.14.8} →G_{mar.14.8}

→P_{mar.14.8} || V: 20005 IX: 20038 XI: 30713 XII: 30517 XIII: 30427
30579 30732 30949 XIV: 30728 31506 XV: 30079

8. το] (144/147) →unanimous_{mar.14.8} →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8} →C_{mar.14.8}
→D_{mar.14.8} →E_{mar.14.8} →F_{mar.14.8} →G_{mar.14.8} →H_{mar.14.8} →I_{mar.14.8}
→J_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} →L_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} →N_{mar.14.8} →O_{mar.14.8}
→P_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || V: 20005 VI: 20043 IX:
20038 20211 40563 XI: 30028 30713 30873 XII: 30351 30513 30517 31128
31160 XIII: 30013 30176 30427 30579 30732 30949 32680 XIV: 30016 30131
30728 30740 31506 31574 XV: 30069 30079 30555 31253

- [?]: XVI: 30061
- ο: XIV: 30716
- τω: XII: 30179

9. σωμα] (143/147) →unanimous_{mar.14.8} →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8}
→C_{mar.14.8} →D_{mar.14.8} →E_{mar.14.8} →F_{mar.14.8} →G_{mar.14.8} →H_{mar.14.8}
→I_{mar.14.8} →J_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} →L_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} →N_{mar.14.8}
→O_{mar.14.8} →P_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || V: 20005
IX: 20211 40563 XI: 30028 30713 30873 XII: 30351 30513 30517 31128
31160 XIII: 30013 30176 30427 30579 30732 30949 32680 XIV: 30016 30131
30716 30728 30740 31574 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30061

- σωμα: IX: 20038 XII: 30179
- σω[?]: VI: 20043 XIV: 31506

10. εις] (105/147) →unanimous_{mar.14.8} →A_{mar.14.8} →B_{mar.14.8} →E_{mar.14.8}
→I_{mar.14.8} →K_{mar.14.8} →L_{mar.14.8} →M_{mar.14.8} →N_{mar.14.8} →O_{mar.14.8}
→P_{mar.14.8} →Q_{mar.14.8} →S_{mar.14.8} || VI: 20043 IX: 20211 40563 XI:
30028 30873 XII: 30351 30513 31128 XIII: 30013 30427 30732 30949 XIV:
30016 30131 30716 30740 31574 XV: 30069 30555 31253 XVI: 30061

- [?] εις: XIV: 31506
- μου εις: →C_{mar.14.8} →D_{mar.14.8} →G_{mar.14.8} || V: 20005 IX: 20038
XI: 30713 XII: 30179 30517 XIII: 30579 XIV: 30728 XV: 30079
- προς: →F_{mar.14.8} →H_{mar.14.8} →J_{mar.14.8} →R_{mar.14.8} || XII: 31160
XIII: 30176 32680

11. τον] (143/147) → unanimous_{mar.14.8} → A_{mar.14.8} → B_{mar.14.8} → C_{mar.14.8}
→ D_{mar.14.8} → E_{mar.14.8} → F_{mar.14.8} → G_{mar.14.8} → H_{mar.14.8} → I_{mar.14.8}
→ J_{mar.14.8} → K_{mar.14.8} → L_{mar.14.8} → M_{mar.14.8} → N_{mar.14.8} → O_{mar.14.8}
→ P_{mar.14.8} → Q_{mar.14.8} → R_{mar.14.8} → S_{mar.14.8} || V: 20005 IX: 20038
20211 XI: 30028 30713 30873 XII: 30179 30351 30513 30517 31128 31160
XIII: 30013 30176 30427 30579 30732 30949 XIV: 30016 30131 30716 30728
30740 31574 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30061

- [?]ον: XIV: 31506
- τ[?]: VI: 20043
- τ[?]ν: XIII: 32680
- το[?]: IX: 40563

12. ενταφιασμον] (143/147) → unanimous_{mar.14.8} → A_{mar.14.8} → B_{mar.14.8}
→ C_{mar.14.8} → D_{mar.14.8} → E_{mar.14.8} → F_{mar.14.8} → G_{mar.14.8} → H_{mar.14.8}
→ I_{mar.14.8} → J_{mar.14.8} → K_{mar.14.8} → L_{mar.14.8} → M_{mar.14.8} → N_{mar.14.8}
→ O_{mar.14.8} → P_{mar.14.8} → Q_{mar.14.8} → R_{mar.14.8} → S_{mar.14.8} || V: 20005
IX: 20038 20211 40563 XI: 30713 30873 XII: 30179 30351 30513 30517
31128 31160 XIII: 30013 30427 30579 30732 30949 32680 XIV: 30016 30131
30716 30728 30740 31574 XV: 30069 30079 30555 31253 XVI: 30061

- [?]μον: XIV: 31506
- [?]ταφια[?]ο[?]: VI: 20043
- ενταφιασμον μου: XI: 30028
- ενταψιασμον: XIII: 30176

Verse 14:9

Byz^{RP}: αμην¹ λεγω² υμιν³ οπου⁴ εαν⁵ κηρυχθη⁶ το⁷
ευαγγελιον⁸ τουτο⁹ εις¹⁰ ολον¹¹ τον¹² κοσμον¹³
και¹⁴ ο¹⁵ εποιησεν¹⁶ αυτη¹⁷ λαληθησεται¹⁸ εις¹⁹
μνημοσυνον²⁰ αυτης²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20042 IX: 20011 20017 30565 40563 XI: 30124 30382 40773 XII: 30178 30517 30872 31128 40211 XIII: 30152 31009 40950 XIV: 30016 XVI: 30372 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31243 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 20043 VII: 20103
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	9	Corr.: 30061 ^c ? 30191 ^c ? 30346 ^c ? 30579 ^c ? 30595 ^c ? 30728 ^c ? 30732 ^c ? 30892 ^c ? 30949 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	137	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αμην	IV
λεγω	V
υμιν	IV
οπου	IV
εαν	IV
κηρυχθη	IV
το	IV
ευαγγελιον	IV
τουτο	V
εις	IV
ολον	IV
τον	IV
κοσμον	IV
και	IV
ο	IV
εποιησεν	IV
αυτη	IV
λαληθησεται	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εις	IV
μνημοσυνον	IV
αυτης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 95 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (42) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.9}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): V: 20002 X: 31424 40770 XI: 30023 30713 XII: 30001 30105 30261 30351 30513 30807 31160 XIII: 30004 31047 31542 32542 32606 XIV: 30035 30153 30716 31082 31093 31326 31645 31654 31675 32786 XV: 30954 XVI: 30377 32737
- →**A_{mar.14.9}** group, attesting to αμην δε λεγω υμιν οπου εαν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εις ολον τον κοσμον και ο εποισησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (17): X: 20044 XI: 30569 30873 XII: 30003 30304 30495 30828 30863 31071 32738 XIII: 30706 31446 31457 31546 31555 31593 XIV: 30222

- →**B**_{mar.14.9} group, attesting to αμην δε λεγω υμιν οπου αν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (14): XI: 30389 31216 31579 XII: 30733 30752 31302 31528 32411 XIII: 30154 30697 32607 XIV: 31029 XV: 32206 || Corr.: 31243^c?
- →**C**_{mar.14.9} group, attesting to αμην λεγω υμιν οπου αν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (5): XI: 31243 XII: 30791 XIII: 32766 XIV: 30740 32200
- →**D**_{mar.14.9} group, attesting to αμην λεγω υμιν οπου εαν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εις ολον τον κοσμον λαληθησεται και ο εποιησεν αυτη εις μνημοσυνον αυτης (5): XIII: 30544 30695 XIV: 31084 31396 31495(2)
- →**E**_{mar.14.9} group, attesting to αμην λεγω υμιν οπου εαν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη εις μνημοσυνον αυτης λαληθησεται (4): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**F**_{mar.14.9} group, attesting to αμην δε λεγω υμιν οπου αν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται και εις μνημοσυνον αυτης (4): XI: 31279 XII: 30829 XIII: 30184 32726
- →**G**_{mar.14.9} group, attesting to αμην λεγω υμιν οπου αν κηρυχθη το ευαγγελιον εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (3): XII: 30983 XIII: 30013 XV: 30069
- →**H**_{mar.14.9} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι οπου εαν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (3): X: 32193 XII: 31273 XIII: 32680
- →**I**_{mar.14.9} group, attesting to αμην λεγω υμιν οπου εαν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτον εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (2): XIII: 30792 31515

- $\rightarrow J_{\text{mar.14.9}}$ group, attesting to $\alpha\mu\eta\nu$ λεγω υμιν οπου εαν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εν ολω τω κοσμω λαληθησεται και ο εποιησεν αυτη εις μνημοσυνον αυτης (2): XIII: 30827 XIV: 31574
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.9}}$ group, attesting to $\alpha\mu\eta\nu$ λεγω υμιν οτι οπου αν κηρυχθη το ευαγγελιον εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (2): V: 20032 XIII: 40547
- $\rightarrow L_{\text{mar.14.9}}$ group, attesting to και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (2): XII: 30855 XIV: 31506
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.9}}$ group, attesting to $\alpha\mu\eta\nu$ λεγω υμιν οτι οπου αν κηρυχθη το ευαγγελιον εις ολον τον κοσμον και ο εποιησεν αυτη λαληθησεται εις μνημοσυνον αυτης (2): XII: 30543 30826

Apparatus

1. $\alpha\mu\eta\nu]$ (133/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30780 30788 32487 XII: 30179 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30579 30732 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979
 - $[?] \mu\eta [?]$: XV: 30079
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.14.9}} \parallel$ XI: 20055
2. $\lambda\epsilon\gamma\omega]$ (78/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow D_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}} \rightarrow I_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel$ IX: 20038 20211 X: 31582 XI: 30700 30780 30788 32487 XII: 30346 30719 XIII: 30273 30579 30766 31689 XIV: 30131 30349 31342 XV: 30079 30117 XVI: 30061 30595

- γαρ λεγω: XI: 30028
- δε λεγω: →A_{mar.14.9} →B_{mar.14.9} →F_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20041 30892 XI: 30026 30348 XII: 30191 32106 XIII: 30176 30427 30732 30949 32174 XIV: 30728 32148 XV: 30555 31253 XVI: 30979
- λεγο: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.9} || XI: 20055

3. υμιν] (132/137) →unanimous_{mar.14.9} →A_{mar.14.9} →B_{mar.14.9}
→C_{mar.14.9} →D_{mar.14.9} →E_{mar.14.9} →F_{mar.14.9} →G_{mar.14.9} →H_{mar.14.9}
→I_{mar.14.9} →J_{mar.14.9} →K_{mar.14.9} →M_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 IX: 20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30780 30788 32487 XII: 30179 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30579 30732 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979

- [?]: XV: 30079
- υμειν: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.9} || XI: 20055

4. οπου] (121/137) →unanimous_{mar.14.9} →A_{mar.14.9} →B_{mar.14.9}
→C_{mar.14.9} →D_{mar.14.9} →E_{mar.14.9} →F_{mar.14.9} →G_{mar.14.9} →I_{mar.14.9}
→J_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 20041 20211 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30780 30788 32487 XII: 30179 30191 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30579 30766 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979

- [?]που: XIII: 30732
- οτι: XIII: 30949
- οτι οπου: →H_{mar.14.9} →K_{mar.14.9} →M_{mar.14.9} || IX: 30892 XI: 30700 XII: 30346 XIII: 31689
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.9} || XI: 20055

5. εαν] (87/137) →unanimous_{mar.14.9} →A_{mar.14.9} →D_{mar.14.9} →E_{mar.14.9}
→H_{mar.14.9} →I_{mar.14.9} →J_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 IX: 20038 30892 X: 31582 XI: 30348 30780 32487 XII: 30179 30191 30719 32106 XIII: 30176

30273 30579 30766 31689 XIV: 30131 30349 31342 XV: 30079 30117 XVI:
30061 30979

- [?]v: XIII: 30949
- αv : $\rightarrow B_{\text{mar.14.9}} \rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel V: 20005 IX: 20041 20211 XI: 30026 30028 30700$
 $30788 XII: 30346 XIII: 30427 30732 32174 XIV: 30728 32148 XV:$
 $30555 31253 XVI: 30595$
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.14.9}} \parallel XI: 20055$

6. $\kappa\eta\rho\upsilon\chi\theta\eta]$ (125/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel IV: 20001 20003 V:$
 $20005 IX: 20038 20041 30892 XI: 30028 30348 30700 30780 32487 XII:$
 $30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30579 30732 30766$
 $30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342 XV: 30117 31253 XVI:$
 $30061 30979$

- $\kappa[?]\rho\upsilon\chi\theta[?]$: XV: 30079
- $\kappa\eta\nu\upsilon\chi\theta\eta$: XVI: 30595
- $\kappa\eta\rho\eta\chi\theta\eta$: XV: 30555
- $\kappa\eta\rho\upsilon\chi\theta\epsilon\iota$: IX: 20211
- $\kappa\eta\rho\upsilon\chi\theta\eta\iota$: X: 31582 XI: 30026 30788
- $\kappa\iota\rho\upsilon\chi\theta\eta$: XII: 30179
- $\kappa\upsilon\rho\eta\chi\theta\eta$: XIV: 32148
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.14.9}} \parallel XI: 20055$

7. $\tau\omicron]$ (133/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}} \rightarrow C_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}} \rightarrow I_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038$
 $20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30780 30788$
 $32487 XII: 30179 30346 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30579 30732$
 $30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30079$
 $30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979$

- $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron$: XII: 30191

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.14.9}}$ || XI: 20055

8. $\epsilon\upsilon\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota\omicron\nu]$ (128/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}}$ || IV: 20001 20003 V:
 20005 IX: 20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700
 30780 30788 32487 XII: 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30579 30766
 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 31342 32148 XV: 30079 30555 31253
 XVI: 30061 30595 30979

- $\epsilon\upsilon\alpha\gamma\gamma\epsilon[?]\omicron\nu$: XIV: 30728
- $\epsilon\upsilon\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\epsilon\iota\omicron\nu$: XII: 30179
- $\epsilon\upsilon\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota$: XV: 30117
- $\epsilon\upsilon\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota\omicron\nu$: XII: 30346
- $\epsilon\upsilon\epsilon\upsilon\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota\omicron\nu$: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.14.9}}$ || XI: 20055 XII: 30191

9. $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron]$ (116/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}}$
 || IX: 20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30348 30700 30780
 32487 XII: 30179 30191 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30732 30766
 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30079 30117 30555 31253
 XVI: 30061 30595 30979

- $\tau\omicron[?]$: XIII: 30949
- $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron\nu$: $\rightarrow I_{\text{mar.14.9}}$
- $\tau\omicron\upsilon\tau\omega$: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow L_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.9}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 XI: 20055 30028 30788
 XII: 30346 XIII: 31689

10. $\epsilon\iota\varsigma]$ (125/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}} \rightarrow C_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}} \rightarrow I_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20041 20211
 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30788 32487 XII: 30179

30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30427 30732 30949 31689 32174 XIV:
30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30061 30595 30979

- [?]: XV: 30079
- εν: →J_{mar.14.9} || IX: 20038 XIII: 30273 30766
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.9} || XI: 20055 30780 XIII: 30579
XV: 31253

11. ολον] (123/137) →unanimous_{mar.14.9} →A_{mar.14.9} →B_{mar.14.9}
→C_{mar.14.9} →D_{mar.14.9} →E_{mar.14.9} →F_{mar.14.9} →G_{mar.14.9} →H_{mar.14.9}
→I_{mar.14.9} →K_{mar.14.9} →M_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX:
20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30788 32487
XII: 30179 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30427 30732 31689 32174
XIV: 30131 30349 31342 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30061 30595 30979

- [?]λον: XIII: 30949
- [?]ν: XIV: 30728
- ολο: IX: 20038
- ολω: →J_{mar.14.9} || XIII: 30273 30766 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.9} || XI: 20055 30780 XIII: 30579
XV: 31253

12. τον] (124/137) →unanimous_{mar.14.9} →A_{mar.14.9} →B_{mar.14.9} →C_{mar.14.9}
→D_{mar.14.9} →E_{mar.14.9} →F_{mar.14.9} →G_{mar.14.9} →H_{mar.14.9} →I_{mar.14.9}
→K_{mar.14.9} →M_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20041 20211
30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30788 32487 XII: 30179
30191 30346 30719 32106 XIII: 30427 30732 30949 31689 32174 XIV: 30131
30349 30728 31342 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30061 30595 30979

- [?]ω: XV: 30079
- τ[?]ν: XIII: 30176
- τω: →J_{mar.14.9} || IX: 20038 XIII: 30273 30766
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.9} || XI: 20055 30780 XIII: 30579
XV: 31253

13. $\kappa\omicron\sigma\mu\omicron\nu]$ (122/137) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} A \xrightarrow{\text{mar.14.9}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} C \xrightarrow{\text{mar.14.9}} D \xrightarrow{\text{mar.14.9}} E \xrightarrow{\text{mar.14.9}} F \xrightarrow{\text{mar.14.9}} G \xrightarrow{\text{mar.14.9}} H$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} I \xrightarrow{\text{mar.14.9}} K \xrightarrow{\text{mar.14.9}} M \parallel$ IV: 20001 V: 20005 IX: 20211
 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30788 32487 XII: 30179
 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30427 30732 30949 31689 32174 XIV:
 30349 30728 31342 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30061 30595 30979

- $\kappa\omicron[\text{?}]\mu\omicron\nu$: IV: 20003 IX: 20041
- $\kappa\omicron\sigma\mu\omega$: $\rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \parallel$ IX: 20038 XIII: 30273 30766 XV: 30079
- $\kappa\omicron\sigma\mu\omega\nu$: XIV: 30131
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow L_{\text{mar.14.9}} \parallel$ XI: 20055 30780 XIII: 30579
 XV: 31253

14. $\kappa\alpha\iota]$ (124/137) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} A \xrightarrow{\text{mar.14.9}} B \xrightarrow{\text{mar.14.9}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} E \xrightarrow{\text{mar.14.9}} F \xrightarrow{\text{mar.14.9}} G \xrightarrow{\text{mar.14.9}} H \xrightarrow{\text{mar.14.9}} I \xrightarrow{\text{mar.14.9}} K$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} L \xrightarrow{\text{mar.14.9}} M \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 20041
 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700 30788 32487 XII: 30179
 30191 30346 32106 XIII: 30176 30273 30427 30732 30766 30949 31689 32174
 XIV: 30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30061
 30595

- $\lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\sigma\epsilon\tau\alpha\iota \kappa\alpha\iota$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \parallel$ XI: 30780 XIII: 30579
 XV: 31253 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30719

15. $\omicron]$ (136/137) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} A \xrightarrow{\text{mar.14.9}} B \xrightarrow{\text{mar.14.9}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} D \xrightarrow{\text{mar.14.9}} E \xrightarrow{\text{mar.14.9}} F \xrightarrow{\text{mar.14.9}} G \xrightarrow{\text{mar.14.9}} H \xrightarrow{\text{mar.14.9}} I$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} J \xrightarrow{\text{mar.14.9}} K \xrightarrow{\text{mar.14.9}} L \xrightarrow{\text{mar.14.9}} M \parallel$ IV: 20001 20003 V:
 20005 IX: 20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30348 30700
 30780 30788 32487 XII: 30179 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30273
 30427 30579 30732 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342
 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. $\epsilon\pi\omicron\iota\eta\sigma\epsilon\nu]$ (130/137) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} A \xrightarrow{\text{mar.14.9}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.9}} C \xrightarrow{\text{mar.14.9}} D \xrightarrow{\text{mar.14.9}} E \xrightarrow{\text{mar.14.9}} F \xrightarrow{\text{mar.14.9}} G \xrightarrow{\text{mar.14.9}} H$

→I_{mar.14.9} →J_{mar.14.9} →K_{mar.14.9} →L_{mar.14.9} →M_{mar.14.9} || IV: 20001
 20003 V: 20005 IX: 20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30028
 30348 30700 30788 32487 XII: 30179 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176
 30273 30427 30579 30732 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30728
 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30979

- ε: XVI: 30061
- επ[?]ιησεν: XI: 30780
- εποιη[?]εν: XIV: 30349
- πεποιηκεν: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 30079 31253

17. αυτη] (131/137) →unanimous_{mar.14.9} →A_{mar.14.9} →B_{mar.14.9}
 →C_{mar.14.9} →D_{mar.14.9} →E_{mar.14.9} →F_{mar.14.9} →G_{mar.14.9} →H_{mar.14.9}
 →I_{mar.14.9} →J_{mar.14.9} →K_{mar.14.9} →L_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 V:
 20005 IX: 20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 30026 30348 30700 30780
 32487 XII: 30179 30191 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427 30579 30732
 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342 32148 XV: 30079
 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979

- [?]τη: XI: 30028
- α[?]τ[?]: XII: 30346
- αυτηι: →M_{mar.14.9} || XI: 30788
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. λαληθησεται] (114/137) →unanimous_{mar.14.9} →A_{mar.14.9} →B_{mar.14.9}
 →C_{mar.14.9} →F_{mar.14.9} →G_{mar.14.9} →H_{mar.14.9} →I_{mar.14.9} →K_{mar.14.9}
 →L_{mar.14.9} →M_{mar.14.9} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 20041
 30892 X: 31582 XI: 20055 30026 30028 30348 30700 30788 XII: 30179
 30191 30346 30719 XIII: 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728
 31342 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30061 30595

- [?]ληθη[?]ετ[?]ι: XIII: 30176
- εποιησε λαληθησεται: XV: 30079
- εποιησεν: XV: 31253
- λαληθ[?]σεται: IX: 20211
- λαληθεισεται: XIII: 30273

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \parallel \text{XI:}$
30780 32487 XII: 32106 XIII: 30427 30579 30732 XVI: 30979

19. $\epsilon\iota\varsigma]$ (132/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}} \rightarrow C_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}} \rightarrow I_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow L_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel \text{IV: 20001 20003 V: 20005 IX:}$
20038 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 20055 30026 30028 30700 30780
30788 32487 XII: 30179 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30273 30427
30579 30732 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728 31342
32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979

- $\kappa\alpha\iota \epsilon\iota\varsigma$: $\rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \parallel \text{XI: 30348}$

20. $\mu\eta\mu\omicron\sigma\upsilon\nu\omicron\nu]$ (132/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow E_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.9}} \rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow L_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel \text{IV: 20001}$
20003 V: 20005 IX: 20041 20211 30892 X: 31582 XI: 20055 30026 30028
30348 30700 30780 30788 32487 XII: 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176
30273 30427 30579 30732 30766 30949 31689 XIV: 30131 30349 30728 31342
32148 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30595 30979

- $\mu\eta$: XVI: 30061
- $\mu\nu[?]\mu\omicron\sigma\upsilon\nu\omicron\nu$: XIII: 32174
- $\mu\eta\mu[?]\sigma\upsilon\nu\omicron\nu$: XV: 31253
- $\mu\eta\mu\omega\sigma\upsilon\nu\omicron\nu$: IX: 20038
- $\mu\eta\iota\mu\omicron\sigma\upsilon\nu\omicron\nu$: XII: 30179

21. $\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma]$ (132/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.9}} \rightarrow B_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.9}} \rightarrow D_{\text{mar.14.9}} \rightarrow F_{\text{mar.14.9}} \rightarrow G_{\text{mar.14.9}} \rightarrow H_{\text{mar.14.9}} \rightarrow I_{\text{mar.14.9}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.9}} \rightarrow K_{\text{mar.14.9}} \rightarrow L_{\text{mar.14.9}} \rightarrow M_{\text{mar.14.9}} \parallel \text{IV: 20001 20003 V:}$
20005 IX: 20038 20041 20211 X: 31582 XI: 20055 30026 30028 30348 30700
30780 30788 32487 XII: 30179 30191 30346 30719 32106 XIII: 30176 30273
30427 30579 30732 30766 30949 31689 32174 XIV: 30131 30349 30728
31342 32148 XV: 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30595 30979

- $\alpha\upsilon\tau\alpha\varsigma$: IX: 30892
- $\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma \lambda\alpha\lambda\eta\theta\eta\sigma\epsilon\tau\alpha\iota$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.9}}$

Verse 14:10

Byz^{RP}: και¹ ο² ιουδας³ ο⁴ ισκαριωτης⁵ εις⁶ των⁷
 δωδεκα⁸ απηλθεν⁹ προς¹⁰ τους¹¹ αρχιερεις¹² ινα¹³
 παραδω¹⁴ αυτον¹⁵ αυτοις¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	IX: 20041 20211 X: 31582 XI: 30023 30713 31216 31243 XII: 30105 30261 30733 XIII: 30004 30544 30579 30697 XIV: 31084 31675 XV: 30079 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30517^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	10	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20044 ^c ? 30061 ^c ? 30872 ^c ? 31128 ^c ? 31279 ^c ? 31302 ^c ? 32193 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ο	IX
ιουδας	IV
ο	V
ισκαριωτης	V
εις	IV
των	IV
δωδεκα	IV
απηλθεν	IV
προς	IV
τους	IV
αρχιερεις	IV
ινα	IV
παραδω	V
αυτον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτοις	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 88 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (52) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IX: 20011 20017 XIII: 31009
- →**A**_{mar.14.10} **group**, attesting to και ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (25): XI: 30026 30569 30700 XII: 30178 30304 30351 30513 30719 30855 32411 32738 XIII: 30118 32174 XIV: 30035 30209 30349 30740 31326 31645 32786 XV: 30205 30954 32886 XVI: 30595 || Corr.: 30517^c?
- →**B**_{mar.14.10} **group**, attesting to και ο ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (21): XI: 30348 32487 XII: 30003 30495 30807 30829 31160 31528 XIII: 30152 31457 31555 32607 32726 XIV: 30016 30131 30153 31082 31093 XV: 30555 XVI: 30377 32737

- →C_{mar.14.10} group, attesting to και ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθεν προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (9): VI: 20042 X: 32193 XI: 30382 30389 XII: 30001 30752 XIII: 30273 30949 31546
- →D_{mar.14.10} group, attesting to και ιουδας ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (6): XI: 30780 XII: 30517 XIII: 30732 30766 32606 XIV: 31574
- →E_{mar.14.10} group, attesting to και ιδου ιουδας ο ισκαριωτης εις των ιβ απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (3): XIV: 30222 32148 XV: 32206
- →F_{mar.14.10} group, attesting to και ιδου ιουδας ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθεν προς τους αρχιερεις ινα αυτον παραδω αυτοις (3): XII: 30826 XIII: 30013 XV: 30069
- →G_{mar.14.10} group, attesting to και ιδου ο ιουδας ο ισκαριωτης εις των των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (2): XI: 30873 XII: 30191
- →H_{mar.14.10} group, attesting to και ιουδας ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθεν προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (2): XIII: 30427 XIV: 31029
- →I_{mar.14.10} group, attesting to και ο ιουδας ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (2): XII: 30791 XIII: 30792
- →J_{mar.14.10} group, attesting to και ιουδας ο ισκαριωτης ο εις των δωδεκα απηλθεν προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (2): XIII: 32680 32766
- →K_{mar.14.10} group, attesting to και ιουδας ο ισκαριωτης εις εκ των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον (2): XIII: 31542 32542

- $\rightarrow L_{\text{mar.14.10}}$ group, attesting to και ιουδας ο ισκαριωτης ο εις των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (2): XIV: 31396 32200
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.10}}$ group, attesting to και ιδου ιουδας ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα αυτον παραδω αυτοις (2): XII: 30983 XIII: 31689
- $\rightarrow N_{\text{mar.14.10}}$ group, attesting to τω καιρω εκεινω ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθε προς τους αρχιερεις ινα παραδω τον ιησουν αυτοις (2): X: 40770 XI: 40773
- $\rightarrow O_{\text{mar.14.10}}$ group, attesting to και ο ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα απηλθεν προς τους αρχιερεις ινα παραδω αυτον αυτοις (2): XIII: 31047 31515

Apparatus

1. και] (135/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.10}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005
20032 VI: 20043 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 20055 30028
30124 30788 31279 31579 XII: 30179 30346 30543 30828 30863 30872 31071
31128 31273 31302 32106 XIII: 30154 30176 30184 30695 30706 30827
31337 31446 31593 40547 XIV: 30716 30728 31342 31495(2) 31506 31654
XV: 30117 31253 XVI: 30061 30372 30803
 - τω: $\rightarrow N_{\text{mar.14.10}}$ || XI: 40387 XII: 40211
 - ω: XIII: 40950
2. ο] (42/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.10}}$
|| XI: 20055 31279 31579 XII: 30828 31128 XIII: 30176 30184 30706 31446
XIV: 30716 XV: 30117 31253 XVI: 30372 30803

- $\iota\delta\omicron\upsilon$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.10}} \rightarrow F_{\text{mar.14.10}} \rightarrow M_{\text{mar.14.10}} \parallel$ XI: 30124 30788 XII: 30346 30543 30863 XIII: 31337 40547 XIV: 30728
- $\iota\delta\omicron\upsilon \omicron$: $\rightarrow G_{\text{mar.14.10}} \parallel$ V: 20032
- $\kappa\alpha\iota\rho\omega \epsilon\kappa\epsilon\iota\nu\omega$: $\rightarrow N_{\text{mar.14.10}} \parallel$ XI: 40387 XII: 40211 XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.10}} \rightarrow C_{\text{mar.14.10}} \rightarrow D_{\text{mar.14.10}} \rightarrow H_{\text{mar.14.10}} \rightarrow J_{\text{mar.14.10}} \rightarrow K_{\text{mar.14.10}} \rightarrow L_{\text{mar.14.10}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20043 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 30028 XII: 30179 30872 31071 31273 31302 32106 XIII: 30154 30695 30827 31593 XIV: 31342 31495(2) 31506 31654 XVI: 30061

3. $\iota\omicron\upsilon\delta\alpha\varsigma$] (136/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.10}} \rightarrow B_{\text{mar.14.10}} \rightarrow C_{\text{mar.14.10}} \rightarrow D_{\text{mar.14.10}} \rightarrow E_{\text{mar.14.10}} \rightarrow F_{\text{mar.14.10}} \rightarrow G_{\text{mar.14.10}} \rightarrow H_{\text{mar.14.10}} \rightarrow I_{\text{mar.14.10}} \rightarrow J_{\text{mar.14.10}} \rightarrow K_{\text{mar.14.10}} \rightarrow L_{\text{mar.14.10}} \rightarrow M_{\text{mar.14.10}} \rightarrow N_{\text{mar.14.10}} \rightarrow O_{\text{mar.14.10}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 20055 30028 30124 30788 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30543 30828 30863 30872 31071 31128 31273 31302 32106 40211 XIII: 30184 30695 30706 30827 31337 31446 40547 40950 XIV: 30716 30728 31342 31495(2) 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30372 30803

- [?]: XIII: 30154 XIV: 31506
- ι [?] $\upsilon\delta\alpha\varsigma$: XIII: 30176
- $\iota\omicron$ [?] $\delta\alpha\varsigma$: XIII: 31593

4. \omicron] (103/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.10}} \rightarrow B_{\text{mar.14.10}} \rightarrow C_{\text{mar.14.10}} \rightarrow E_{\text{mar.14.10}} \rightarrow G_{\text{mar.14.10}} \rightarrow J_{\text{mar.14.10}} \rightarrow K_{\text{mar.14.10}} \rightarrow L_{\text{mar.14.10}} \rightarrow N_{\text{mar.14.10}} \rightarrow O_{\text{mar.14.10}} \parallel$ V: 20002 20032 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 31279 31579 40387 XII: 30179 30872 31128 32106 XIII: 30154 30176 30184 30695 30827 31446 31593 40950 XIV: 30716 30728 31495(2) 31506 XV: 30117 31253 XVI: 30372 30803

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.14.10}} \rightarrow F_{\text{mar.14.10}} \rightarrow H_{\text{mar.14.10}} \rightarrow I_{\text{mar.14.10}} \rightarrow M_{\text{mar.14.10}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043 X: 31424 XI: 30028 30124 30788 XII: 30346 30543 30828 30863 31071

31273 31302 40211 XIII: 30706 31337 40547 XIV: 31342 31654 XVI:
30061

5. **ισκαριωτης**] (119/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}
→H_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10}
→M_{mar.14.10} →N_{mar.14.10} || V: 20002 20032 X: 31424 XI: 20055
30028 30124 30788 31279 XII: 30179 30543 30828 30863 30872 31071 31128
31273 31302 32106 XIII: 30154 30176 30184 30827 31337 31446 31593
40547 40950 XIV: 30728 31495(2) 31506 31654 XV: 30117 XVI: 30061

- **εισκαριωθ**: IX: 30565
- **ισκαριοτης**: →O_{mar.14.10} || XI: 31579 40387 XII: 30346 40211 XIII:
30695 XV: 31253
- **ισκαριωης**: XIV: 30716
- **ισκαριωθ**: IV: 20001 20003 IX: 20038 30892 XIV: 31342 XVI: 30372
- **ισκαριωτ[?]**: X: 20044
- **ισχαριωτης**: XVI: 30803
- **σκαριωτης**: V: 20005
- *either missing or lacuna*: VI: 20043 XIII: 30706

6. **εις**] (129/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}
→H_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →M_{mar.14.10} →N_{mar.14.10}
→O_{mar.14.10} || IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 30565 X: 20044 31424 XI:
20055 30028 30124 30788 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30543 30828
30863 30872 31071 31128 31302 32106 40211 XIII: 30154 30184 30695
30706 30827 31337 31446 31593 40547 40950 XIV: 30716 30728 31342
31495(2) 31506 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30372 30803

- **ο εις**: →J_{mar.14.10} →L_{mar.14.10} || IV: 20003 IX: 30892 XII: 31273
XIII: 30176
- **ο ισκαριωτη[?]**: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: V: 20002 20005

7. **των**] (130/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}

$\rightarrow H_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.10}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038
 30892 X: 20044 31424 XI: 20055 30028 30124 30788 31279 40387 XII:
 30179 30346 30543 30828 30863 30872 31071 31128 31273 31302 40211 XIII:
 30154 30176 30184 30695 30706 30827 31337 31446 31593 40547 40950 XIV:
 30716 30728 31342 31495(2) 31506 XV: 31253 XVI: 30061 30372 30803

- $\epsilon\kappa$ των: $\rightarrow K_{\text{mar.14.10}}$ \parallel V: 20005 IX: 30565 XIV: 31654
- $\iota\varsigma$ των: VI: 20043
- των: XI: 31579 XV: 30117
- $\tau\omega$ [?]: XII: 32106
- *either missing or lacuna*: V: 20002

8. $\delta\omega\delta\epsilon\kappa\alpha$] (125/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.10}}$ \parallel IV: 20001 20003 IX: 30565 30892 X:
 20044 31424 XI: 30028 30124 30788 31279 31579 40387 XII: 30179 30346
 30543 30828 30863 30872 31071 31128 31273 32106 40211 XIII: 30154
 30176 30695 30706 30827 31337 31446 31593 40547 40950 XIV: 30716
 31342 31495(2) 31654 XV: 30117 XVI: 30061 30372

- $\delta\omega\delta$ [?] κ [?]: VI: 20043
- $\delta\omega\delta\epsilon\kappa$: XVI: 30803
- $\iota\beta$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.10}}$ \parallel V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 20055 XII: 31302
 XIII: 30184 XIV: 30728 31506 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20002

9. $\alpha\pi\eta\lambda\theta\epsilon\nu$] (44/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.10}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.10}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.10}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005
 20032 IX: 20038 30565 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30788 31279 XII:
 30179 30346 30543 30828 31071 XIII: 40547 40950 XIV: 31342 31506 XV:
 31253

- α [?] $\lambda\theta\epsilon\nu$: XIII: 30176
- $\alpha\pi\eta$ — $\theta\epsilon$: XII: 31128
- $\alpha\pi\eta\lambda\theta$ [?]: VI: 20043

- ἀπηλθε: →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10}
→G_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10} →M_{mar.14.10}
→N_{mar.14.10} || IX: 30892 XI: 31579 40387 XII: 30863 30872 31273
31302 32106 40211 XIII: 30154 30184 30695 30706 30827 31337 31446
31593 XIV: 30716 30728 31495(2) 31654 XV: 30117 XVI: 30061
30372 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. προς] (138/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}
→H_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10}
→M_{mar.14.10} →N_{mar.14.10} →O_{mar.14.10} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30788
31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30543 30828 30863 30872 31071 31128
31273 31302 32106 40211 XIII: 30154 30176 30184 30695 30706 30827
31337 31446 31593 40547 40950 XIV: 30716 30728 31342 31495(2) 31506
31654 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30372 30803

- πρ[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. τους] (137/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}
→H_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10}
→M_{mar.14.10} →N_{mar.14.10} →O_{mar.14.10} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 30028
30124 30788 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30543 30828 30863 30872
31071 31128 31273 31302 32106 40211 XIII: 30154 30184 30695 30706
30827 31337 31446 31593 40547 40950 XIV: 30716 30728 31342 31495(2)
31654 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30372 30803

- τ[?]: XIV: 31506
- τ[?]υς: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. ἀρχιερεῖς] (133/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}
→H_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10}
→M_{mar.14.10} →N_{mar.14.10} →O_{mar.14.10} || IV: 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30788
31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30543 30828 30863 30872 31071 31128
31273 31302 32106 40211 XIII: 30154 30184 30695 30706 30827 31593
40547 40950 XIV: 30716 30728 31342 31495(2) 31506 31654 XV: 30117
31253 XVI: 30061 30372

- ἀρ[?]ιερ[?]: VI: 20043
- ἀρχι[?]ει[?]: XIII: 30176
- ἀρχιε[?]εις: XIII: 31446
- ἀρχιερεῖ[?]: XIII: 31337
- ἀρχιερεῖς: IV: 20001
- ἀρχιερεῖς: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. ἰνα] (138/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}
→H_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10}
→M_{mar.14.10} →N_{mar.14.10} →O_{mar.14.10} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 30028
30124 30788 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30543 30828 30863 30872
31071 31128 31273 31302 32106 40211 XIII: 30154 30176 30184 30695
30706 30827 31337 31446 31593 40547 40950 XIV: 30716 30728 31342
31495(2) 31506 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30372 30803

- ἰν: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. παραδω] (111/140) →unanimous_{mar.14.10} →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →G_{mar.14.10} →H_{mar.14.10}
→I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10} →N_{mar.14.10}
→O_{mar.14.10} || V: 20002 XI: 30124 31279 40387 XII: 30179 30828
30863 30872 31128 31273 31302 32106 40211 XIII: 30176 30184 30695

30706 31337 31446 31593 40950 XIV: 30716 31495(2) 31506 31654 XV:
30117 31253 XVI: 30372

- αυτον παρ[?]δω: XII: 30346
- αυτον παραδω: →F_{mar.14.10} →M_{mar.14.10} || IV: 20001 XIII: 30154
30827 XIV: 31342
- δε παραδω: XI: 31579
- παρ: XVI: 30061
- παρ[?]δ[?]: VI: 20043
- παρ[?]δω: XIV: 30728
- παραδωσω: XVI: 30803
- προδοι: V: 20005
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 30565 30892
X: 20044 31424 XI: 20055 30028 30788 XII: 30543 31071 XIII: 40547

15. αυτον] (117/140) →unanimous →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →G_{mar.14.10} →H_{mar.14.10}
→I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →K_{mar.14.10} →L_{mar.14.10} →O_{mar.14.10} || IV:
20003 V: 20002 20005 VI: 20043 IX: 30892 X: 20044 31424 XI: 30124
30788 31279 31579 XII: 30543 30828 30863 31071 31128 31273 31302 32106
XIII: 30154 30176 30184 30695 30706 31337 31446 31593 XIV: 30716 30728
31506 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30372 30803

- [?]ν: XII: 30872
- αυτων: XII: 30179 XIII: 40547
- τον: →N_{mar.14.10} || XI: 40387 XII: 40211 XIII: 40950 XIV: 31495(2)
- *either missing or lacuna*: →F_{mar.14.10} →M_{mar.14.10} || IV: 20001 V:
20032 IX: 20038 30565 XI: 20055 30028 XII: 30346 XIII: 30827 XIV:
31342

16. αυτοις] (114/140) →unanimous →A_{mar.14.10} →B_{mar.14.10}
→C_{mar.14.10} →D_{mar.14.10} →E_{mar.14.10} →F_{mar.14.10} →G_{mar.14.10}
→H_{mar.14.10} →I_{mar.14.10} →J_{mar.14.10} →L_{mar.14.10} →M_{mar.14.10}
→O_{mar.14.10} || IV: 20001 V: 20002 XI: 30124 31579 XII: 30179
30346 30828 30863 30872 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154 30184
30695 30706 30827 31337 31446 31593 XIV: 30716 30728 31342 31654 XV:
30117 31253 XVI: 30061 30372 30803

- [?]υτοις: VI: 20043
- αυτ[?]ς: XIII: 30176
- αυτο[?]ς: XIV: 31506
- αυτος: XI: 31279
- ιησουν αυτοις: $\rightarrow N_{\text{mar.14.10}}$ || XI: 40387 XII: 40211 XIII: 40950
XIV: 31495(2)
- παραδοι αυτοις: IV: 20003
- παραδοι αυτον: V: 20032 XI: 30028
- παραδω: XI: 30788 XIII: 40547
- παραδω αυτης: XII: 31071
- παραδω αυτοις: IX: 30892 X: 20044 31424
- παραδω αυτον: IX: 20038 30565
- παραδωι αυτοις: XII: 30543
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow K_{\text{mar.14.10}}$ || V: 20005 XI: 20055

Verse 14:11

Byz^{RP}: οἱ¹ δε² ακουσαντες³ εχαρησαν⁴ και⁵ επηγγειλαντο⁶
 αυτω⁷ αργυριον⁸ δουναι⁹ και¹⁰ εζητει¹¹ πως¹²
 ευκαιρως¹³ αυτον¹⁴ παραδω¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	VI: 20043 X: 31424 XI: 30569 30873 40773 XII: 30543 30829 31528 XIII: 30176 31457 31555 31593 31689 XIV: 31093 31342 31645
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31326^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	15	Corr.: 20001 ^c ? 20017 ^c ? 20041 ^c ? 20055 ^c ? 30495 ^c ? 30579 ^c ? 30595 ^c ? 30713 ^c ? 30732 ^c ? 30791 ^c ? 30826 ^c ? 30872 ^c ? 30949 ^c ? 31243 ^c ? 31253 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
ακουσαντες	IV
εχαρησαν	V
και	V
επηγγειλαντο	V
αυτω	IV
αργυριον	IV
δουναι	IV
και	IV
εζητει	IV
πως	IV
ευκαιρω	V
αυτον	V
παραδω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (65) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.11} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (16): IX: 30565 XI: 30023 XII: 30105 30191 30261 31302 XIII: 30766 31446 31542 32542 32680 XIV: 31029 31654 XV: 30069 XVI: 30372 32737
- →**A**_{mar.14.11} group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και επηγγειλαντο αυτω αργυρια δουναι και εζητει πως ευκαιρως αυτον παραδω (34): VI: 20042 IX: 20041 X: 40770 XI: 30348 30389 31216 XII: 30178 30351 30513 30719 30752 30807 30855 31160 32411 32738 XIII: 30152 30184 30695 32607 32726 XIV: 30016 30035 30153 30222 31082 31084 31396 31495(2) 32786 XV: 30555 XVI: 30061 30377 30803
- →**B**_{mar.14.11} group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και συνεθεντο αργυριον αυτω δουναι και εζητει πως ευκαιρως αυτον παραδω (5): XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**C**_{mar.14.11} group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρισαν και επηγγειλαντο αυτω αργυρια δουναι και εζητει πως ευκαιρως αυτον παραδω (4): XIII: 30697 32766 XIV: 30740 XV: 30117
- →**D**_{mar.14.11} group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και επηγγειλαντο αυτωι αργυριον δουναι και εζητει πως ευκαιρως αυτον παραδωι (3): XI: 30700 30788 XII: 30003

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.11}}$ group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και επηγγειλατο αυτω αργυρια δουναι και εξητει πως ευκαιρως αυτον παραδω (3): XI: 30713 XII: 40211 XVI: 30979
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.11}}$ group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και επηγγειλαντο αυτω αργυρια δουναι και εξητει πως ευκαιρως αυτον παραδω αυτοις (3): XII: 30517 XIV: 31675 XV: 30954
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.11}}$ group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και επηγγειλαντο αργυρια δουναι αυτω και εξητει πως ευκαιρως αυτον παραδω (3): XIV: 31574 32200 || Corr.: 31326^c?
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.11}}$ group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και απηγγειλαντο αυτω αργυριον δουναι και εξητει πως ευκαιρως αυτον παραδω (2): XIII: 30004 31009
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.11}}$ group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και επιγγειλαντο αυτω αργυριον δουναι και εξητει πως ευκαιρως αυτον παραδω (2): XII: 30983 XIII: 30273
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.11}}$ group, attesting to οι δε ακουσαντες εχαρησαν και επηγγειλαντο αυτω αργυριον δουναι και εξητη πως ευκαιρως αυτον παραδω (2): XI: 30028 XIII: 31515

Apparatus

1. οι] (140/142) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.11}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.11}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.11}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005
20032 IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 30026
30124 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30179 30304 30346
30495 30733 30791 30826 30828 30863 30872 31071 31128 31273 32106 XIII:
30013 30154 30427 30544 30579 30706 30732 30792 30827 30949 31047
31337 31546 32174 32606 40547 40950 XIV: 30131 30349 30716 30728
31326 31506 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30595

- και: V: 20002
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. δε] (140/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
→H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || IV: 20001 20003 V: 20005
20032 IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 30026
30124 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30179 30304 30346
30495 30733 30791 30826 30828 30863 30872 31071 31128 31273 32106 XIII:
30013 30154 30427 30544 30579 30706 30732 30792 30827 30949 31047
31337 31546 32174 32606 40547 40950 XIV: 30131 30349 30716 30728
31326 31506 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: V: 20002 XI: 20055

3. ακουσαντες] (135/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
→H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
20032 IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 30026
30124 30780 31243 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30346 30495 30733
30791 30828 30863 30872 31071 31128 31273 32106 XIII: 30013 30154
30427 30544 30706 30732 30792 30827 30949 31047 31337 31546 32174
32606 40547 40950 XIV: 30131 30349 30716 30728 31326 31506 32148 XV:
30079 32206 XVI: 30595

- ακουσαν: XII: 30826
- ακουσανταις: XI: 40387 XV: 31253
- ακουτες: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 30382

4. εχαρησαν] (103/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11} →H_{mar.14.11}
→I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 X:
31582 32193 XI: 30026 30124 31243 32487 XII: 30304 30495 30733 30826
30872 31071 31273 XIII: 30154 30427 30827 30949 31047 31337 40547
40950 XIV: 30131 30716 30728 XVI: 30595

- [?]χαρησαν: XIII: 32174
- εθαυμασαν: XII: 32106 XIII: 30732
- εχα—εισαν: XV: 31253
- εχαρισαν: →C_{mar.14.11} || IX: 20211 XI: 30382 31579 XII: 30179 30791 31128 XIII: 30013 30544 30579 30792
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 IX: 20011 30892 X: 20044 XI: 20055 30780 31279 40387 XII: 30346 30828 30863 XIII: 30706 31546 32606 XIV: 30349 31326 31506 32148 XV: 30079 32206

5. και] (118/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
→H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || V: 20002 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 31579 32487 XII: 30179 30304 30495 30733 30791 30826 30872 31071 31128 31273 32106 XIII: 30013 30154 30427 30544 30579 30732 30792 30827 30949 31047 31337 32174 40547 40950 XIV: 30131 30716 30728 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 IX: 20011 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30780 31243 31279 40387 XII: 30346 30828 30863 XIII: 30706 31546 32606 XIV: 30349 31326 31506 32148 XV: 30079 31253 32206

6. επηγγειλαντο] (75/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} ||
V: 20002 20005 20032 XI: 30026 31579 XII: 30304 30791 30826 XIII: 30013 32174

- [?]: XII: 30872
- απηγγειλαν: XI: 32487
- απηγγειλαν αυτον: XIII: 30792
- απηγγειλαντο: →H_{mar.14.11} || XI: 30124 XIII: 30827 40547
- απηγγειλαντο και: IV: 20001
- απηγγειλαντο και: XII: 30828
- αυτον επηγγειλαντο: XIII: 30544
- εθαυμασαν και επηγγειλαντο: XIII: 30427
- επεγειλατο: XIII: 30579
- επηγγειλαντω: XII: 30179 XIV: 30716

- επηγγειλατο: $\rightarrow E_{\text{mar.14.11}}$ || XII: 30495 31128 XIII: 30949 XVI: 30595
- επηγγειλατο κα[?]: XIII: 30732
- επηγγειλλαντο αυτου: XIV: 30728
- επηγγιλαντο: IX: 20038 XII: 31071
- επηγκειλαντο: XIII: 31337 40950
- επιγγειλαντο: $\rightarrow I_{\text{mar.14.11}}$ || IX: 20017 20211 XII: 31273 XIV: 30131
- επιγγηλαντο: XIII: 31047
- επιγγιλαντο και: XI: 40387
- εχαρησαν αι επηγγηλαντο: XIV: 30349
- εχαρησαν επηγγειλαντο: XIV: 31506
- εχαρησαν και επεγγηλαντο: XII: 32106
- εχαρησαν και επειγγειλαντο: XI: 31279
- εχαρησαν και επηγγειλαν: X: 20044
- εχαρησαν και επηγγειλαντο: IV: 20003 IX: 20011 30892 XI: 30780 XII: 30346 30863 XIII: 30706 31546 32606 XIV: 31326 32148 XV: 30079 32206
- και επειγγειλατο: XV: 31253
- και επηγγειλαντο: XI: 30382
- ο: XI: 31243
- συνεθεντο: $\rightarrow B_{\text{mar.14.11}}$ || X: 31582 32193 XII: 30733 XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. αυτω] (113/142) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.11}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.11}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.11}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30179 30346 30495 30791 30826 30828 30863 31071 31128 32106 XIII: 30013 30427 30579 30706 30732 31047 31337 31546 32174 40547 40950 XIV: 30131 30349 30716 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30595

- αργυρια αυτω: XII: 30733
- αργυρια αυτωι: XIII: 30154
- αργυριον αυτω: $\rightarrow B_{\text{mar.14.11}}$ || X: 32193 XII: 30872
- αργυριον αυτωι: X: 31582
- αυτ[?]: XIV: 31506

- αὐτωι: →D_{mar.14.11} || XI: 30026 30124 XII: 30304
- αὐτων: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: →G_{mar.14.11} || XI: 20055 XII: 31273 XIII: 30544 30792 30827 32606 XIV: 30728 31326

8. ἀργυριον] (52/142) →unanimous_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →H_{mar.14.11}
→I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20011
20038 30892 X: 20044 XI: 30124 30382 30780 XII: 30179 30304 30346
30495 30826 30828 31273 XIII: 30013 30706 30827 32174 32606 40547 XIV:
30728 32148 XV: 32206

- [?]: XIII: 30579
- ἀργυρι: XIII: 31546
- ἀργυρι[?]v: XV: 31253
- ἀργυρια: →A_{mar.14.11} →C_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11}
→G_{mar.14.11} || V: 20002 IX: 20211 XI: 30026 31243 31279 31579
32487 40387 XII: 30791 30863 31071 31128 32106 XIII: 30427 30544
30732 30792 30949 31047 31337 40950 XIV: 30131 30349 31326 31506
XV: 30079 XVI: 30595
- ἀργυριω: XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.11} || IX: 20017 X: 31582 32193
XI: 20055 XII: 30733 30872 XIII: 30154

9. δοῦναι] (141/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
→H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI:
30026 30124 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30179 30304
30346 30495 30733 30791 30826 30828 30863 30872 31071 31128 31273
32106 XIII: 30013 30154 30427 30544 30579 30706 30732 30792 30827
30949 31047 31337 31546 32174 32606 40547 40950 XIV: 30131 30349
30716 30728 31326 31506 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. καὶ] (136/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →H_{mar.14.11}

→I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX:
20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026
30124 30382 30780 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30179 30304 30346
30495 30733 30791 30826 30828 30863 30872 31071 31128 32106 XIII: 30013
30154 30427 30544 30579 30706 30732 30792 30827 30949 31047 31337
31546 32174 40547 40950 XIV: 30131 30349 30716 30728 31506 32148 XV:
30079 31253 32206 XVI: 30595

• αὐτῷ καὶ: →G_{mar.14.11} || XII: 31273 XIII: 32606 XIV: 31326

11. ἐζητεῖ] (131/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
→H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20011
20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30124
30382 30780 31243 31279 31579 32487 XII: 30304 30346 30495 30733 30791
30826 30828 30872 31071 31128 31273 32106 XIII: 30013 30154 30427
30544 30579 30706 30732 30827 31047 31337 31546 32174 32606 XIV:
30131 30349 30716 30728 31326 31506 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI:
30595

- ἀπο: XIII: 40950
- ἐζ[?]τεῖ: XIII: 40547
- ἐζητεῖ: IV: 20001 V: 20032
- ἐζητεῖ: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →J_{mar.14.11} || XI: 40387 XII: 30863 XIII:
30792 30949

12. πῶς] (132/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
→C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
→H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032
IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026
30124 30780 31243 31279 31579 32487 XII: 30179 30304 30495 30733 30791
30826 30828 30872 31071 31128 31273 32106 XIII: 30013 30154 30427
30544 30579 30706 30732 30827 31047 31337 31546 32174 32606 40547 XIV:
30131 30349 30716 30728 31326 31506 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30595

- ἐζητη πῶς: →J_{mar.14.11} || XI: 40387 XII: 30863 XIII: 30792 30949

- ευκαιρωσ πως: XV: 32206
- π[?]: XII: 30346
- προς: XI: 30382
- τότε εζητη πως: XIII: 40950

13. ευκαιρωσ] (113/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
 →C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
 →H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || V: 20005 IX: 20011 20017
 X: 31582 32193 XI: 30026 30124 31243 31279 32487 XII: 30304 30346
 30495 30733 30826 30828 30863 30872 31128 32106 XIII: 30013 30154
 30544 30706 30792 30827 31047 31337 32606 40547 40950 XIV: 30349
 30716 30728 31506 XV: 31253

- [?]: XVI: 30595
- [?]καιρωσ: XIII: 32174
- αυ: XII: 30791
- αυτον εν: XI: 30780
- αυτον ευκαιρωσ: IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 30892
 X: 20044 XII: 31071 XIII: 30579 31546 XIV: 30131 XV: 30079
- ευκαιρος: XI: 31579 40387
- ευκερος: XII: 30179
- ευκερωσ: IX: 20211 XI: 30382 XII: 31273
- ευκολωσ: XIV: 32148
- ευσαιρωσ: XI: 20055
- ηυκαιρωσ: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XIII: 30427 30732 XIV: 31326 XV: 32206

14. αυτον] (128/142) →unanimous_{mar.14.11} →A_{mar.14.11} →B_{mar.14.11}
 →C_{mar.14.11} →D_{mar.14.11} →E_{mar.14.11} →F_{mar.14.11} →G_{mar.14.11}
 →H_{mar.14.11} →I_{mar.14.11} →J_{mar.14.11} || V: 20005 IX: 20011 20017
 20211 X: 31582 32193 XI: 20055 30026 30124 30382 31243 31279 31579
 32487 40387 XII: 30304 30346 30495 30733 30791 30826 30828 30863 30872
 31128 31273 32106 XIII: 30013 30154 30427 30544 30706 30732 30792
 30827 30949 31047 31337 32174 32606 40547 40950 XIV: 30349 30716
 30728 31326 31506 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- αυτων: XII: 30179

- καιρω: XI: 30780
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 30892 X: 20044 XII: 31071 XIII: 30579 31546 XIV: 30131 XV: 30079

15. παραδω] (129/142) → unanimous_{mar.14.11} → A_{mar.14.11} → B_{mar.14.11}
→ C_{mar.14.11} → E_{mar.14.11} → G_{mar.14.11} → H_{mar.14.11} → I_{mar.14.11}
→ J_{mar.14.11} || IV: 20001 V: 20002 IX: 20017 20038 20211 30892 X:
20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30382 30780 31243 31279 31579 32487
40387 XII: 30179 30304 30346 30495 30733 30791 30826 30828 30863 30872
31071 31128 31273 32106 XIII: 30013 30154 30427 30544 30579 30732
30792 30949 31047 31337 31546 32174 32606 40547 40950 XIV: 30131
30349 30716 30728 31326 31506 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI: 30595

- παραδ[?]: IX: 20011
- παραδοι: IV: 20003 V: 20005 20032
- παραδω αυτοις: → F_{mar.14.11} || XIII: 30706 30827
- παραδωι: → D_{mar.14.11} || XI: 30124

Verse 14:12

Byz^{RP}: και¹ τη² πρωτη³ ημερα⁴ των⁵ αζυμων⁶ οτε⁷ το⁸
 πασχα⁹ εθυον¹⁰ λεγουσιν¹¹ αυτω¹² οι¹³ μαθηται¹⁴
 αυτου¹⁵ που¹⁶ θελεις¹⁷ απελθοντες¹⁸ ετοιμασωμεν¹⁹
 ινα²⁰ φαγης²¹ το²² πασχα²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	IX: 20038 X: 32193 XI: 30389 30780 31579 40773 XII: 30351 30752 40211 XIII: 30118 30695 30766 31515 32606 32607 32680 XIV: 30349 31396 31574 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	8	Corr.: 30061 ^c ? 30555 ^c ? 30595 ^c ? 30949 ^c ? 31273 ^c ? 31302 ^c ? 31582 ^c ? 40547 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	137	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τη	IV
πρωτη	IV
ημερα	IV
των	IV
αζυμων	IV
οτε	IV
το	IV
πασχα	IV
εθνον	IV
λεγουσιν	IV
αυτω	IV
οι	IV
μαθηται	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτου	IV
που	IV
θελεις	IV
απελθοντες	IV
ετοιμασωμεν	IV
ινα	IV
φαγης	IV
το	IV
πασχα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 82 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (55) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): IV: 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20041 30892 XI: 30028 30348 30873 XII: 30178 30191 30495 30807 31160 31528 32411 XIII: 30013 31009 31555 32174 XIV: 30016 30131 30153 31029 31082 31093 XV: 30069 XVI: 30372 30377 32737
- →**A**_{mar.14.12} **group**, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθουν λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις απελθοντες ετοιμασομεν ινα φαγης το πασχα (16): X: 40770 XI: 30023 XII: 30105 30261 30733 30855 30872 XIV: 30035 30209 31645 32786 XV: 30117 30205 32206 32886 XVI: 30979
- →**B**_{mar.14.12} **group**, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθουν λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις απελθοντες ετοιμασωμεν ινα φαγεις το πασχα (9): IX: 20017 XI: 31216 31279 XII: 30513 30829 XIII: 30004 30273 30827 40950
- →**C**_{mar.14.12} **group**, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθουν λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις απελθοντες ετοιμασωμεν σοι ινα φαγης το πασχα (5): IX: 30565 XII: 30983 XIII: 30152 31689 XIV: 32148
- →**D**_{mar.14.12} **group**, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθουν λεγουσιν αυτω οι μαθηται που θελεις απελθοντες ετοιμασομεν ινα φαγης το πασχα (3): XIII: 31542 32542 XIV: 31654
- →**E**_{mar.14.12} **group**, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθουν λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις απελθοντες ετοιμασωμεν ινα φαγης το πασχα (3): V: 20032 XI: 31243 XII: 30828
- →**F**_{mar.14.12} **group**, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθουν λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις απελθοντες ετοιμασωμεν σοι φαγειν το πασχα (2): X: 31424 XIII: 32766
- →**G**_{mar.14.12} **group**, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθουν λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις

απελθοντες ετοιμασομεν σοι ινα φαγης το πασχα (2): XII: [30719](#) XIII: [30697](#)

- →**H**_{mar.14.12} group, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθυον λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελης ετοιμασωμεν σοι φαγειν το πασχα (2): XII: [30863](#) [32738](#)
- →**I**_{mar.14.12} group, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθυον λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις ετοιμασομεν σοι ινα φαγης το πασχα (2): XIV: [31084](#) [31495](#)(2)
- →**J**_{mar.14.12} group, attesting to και τη πρωτη ημεραι των αζυμων οτε το πασχα εθυον λεγουσιν αυτωι οι μαθηται αυτου που θελεις απελθοντες ετοιμασομεν ινα φαγης το πασχα (2): XI: [30026](#) XII: [30304](#)
- →**K**_{mar.14.12} group, attesting to και τη πρωτη ημεραι των αζυμων οτε το πασχα εθυον λεγουσιν αυτωι οι μαθηται αυτου που θελεις απελθοντες ετοιμασωμεν ινα φαγης το πασχα (2): XI: [30124](#) XII: [30826](#)
- →**L**_{mar.14.12} group, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθυον λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις ετοιμασωμεν απελθοντες ινα φαγεις το πασχα (2): XIII: [31457](#) [31593](#)
- →**M**_{mar.14.12} group, attesting to και τη πρωτη ημερα των αζυμων οτε το πασχα εθυον λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου που θελεις ετοιμασωμε σοι φαγειν το πασχα (2): XIII: [30427](#) [30732](#)

Apparatus

1. και] (135/137) →unanimous_{mar.14.12} →**A**_{mar.14.12} →**B**_{mar.14.12}
→**C**_{mar.14.12} →**D**_{mar.14.12} →**E**_{mar.14.12} →**F**_{mar.14.12} →**G**_{mar.14.12}
→**H**_{mar.14.12} →**I**_{mar.14.12} →**J**_{mar.14.12} →**K**_{mar.14.12} →**L**_{mar.14.12}
→**M**_{mar.14.12} || IV: [20001](#) V: [20005](#) IX: [20211](#) X: [20044](#) [31582](#) XI: [20055](#) [30382](#) [30569](#) [30700](#) [30713](#) [30788](#) [32487](#) [40387](#) XII: [30001](#) [30003](#) [30179](#)

30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154
 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31546
 32726 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV:
 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: VI: 20043 XIII: 40547

2. $\tau\eta]$ (120/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}} \rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}} \rightarrow D_{\text{mar.14.12}} \rightarrow E_{\text{mar.14.12}} \rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \rightarrow I_{\text{mar.14.12}} \rightarrow L_{\text{mar.14.12}} \rightarrow M_{\text{mar.14.12}} \parallel$ IV: 20001 V:
 20005 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 32487 40387 XII: 30179 30346
 30543 30791 31071 31128 31273 31302 XIII: 30176 30184 30544 30579
 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31546 32726 40547 XIV: 30222
 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV: 30079 30555 31253 XVI:
 30595 30803

- $[\tau]$: XVI: 30061
- $[\eta]$ $\tau\eta$: VI: 20043
- $\tau\eta\iota$: $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}} \parallel$ X: 31582 XI: 30700 30713 30788
 XII: 30001 30003 30517 32106 XIII: 30154
- $\tau\iota$: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XIV: 30716

3. $\pi\rho\omega\tau\eta]$ (125/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}} \rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}} \rightarrow D_{\text{mar.14.12}} \rightarrow E_{\text{mar.14.12}} \rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \rightarrow I_{\text{mar.14.12}} \rightarrow L_{\text{mar.14.12}} \rightarrow M_{\text{mar.14.12}} \parallel$ IV: 20001 V:
 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 30700 32487
 40387 XII: 30001 30003 30179 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106
 XIII: 30154 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337
 31446 31546 32726 40547 XIV: 30728 30740 31326 31342 31506 31675
 32200 XV: 30079 30555 31253 XVI: 30595 30803

- $[\pi]\omega\tau[\eta]$: XIV: 30222
- $\pi\rho\omega\tau[\eta]$: XII: 30346
- $\pi\rho\omega\tau\eta\iota$: $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}} \parallel$ X: 31582 XI: 30713 30788 XII:
 30517
- *either missing or lacuna*: XIV: 30716 XVI: 30061

4. $\eta\mu\epsilon\rho\alpha]$ (114/137) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} A \xrightarrow{\text{mar.14.12}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} C \xrightarrow{\text{mar.14.12}} D \xrightarrow{\text{mar.14.12}} E \xrightarrow{\text{mar.14.12}} F \xrightarrow{\text{mar.14.12}} G$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} H \xrightarrow{\text{mar.14.12}} I \xrightarrow{\text{mar.14.12}} L \xrightarrow{\text{mar.14.12}} M \parallel$ IV: 20001 V:
20005 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 30382 30569 32487 40387 XII: 30346
30517 30791 31071 31128 31302 32106 XIII: 30154 30176 30184 30544
30579 30792 31047 31446 31546 32726 40547 XIV: 30728 30740 31326
31675 32200 XV: 30079 30555 31253 XVI: 30595

- $[?] \mu\epsilon\rho\alpha$: XIV: 30222 31506
- $\eta \eta\mu\epsilon\rho\alpha$: XII: 31273
- $\eta \pi\rho\omega\tau\eta$: XIV: 30716
- $\eta [?] \epsilon\rho\alpha$: VI: 20043
- $\eta\mu\epsilon$: XVI: 30061
- $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\iota$: $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}} \parallel$ X: 31582 XI: 30700 30713
30788 XII: 30001 30003 30543
- *either missing or lacuna*: XII: 30179 XIII: 30706 30949 31337 XIV:
31342 XVI: 30803

5. $\tau\omega\nu]$ (136/137) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} A \xrightarrow{\text{mar.14.12}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} C \xrightarrow{\text{mar.14.12}} D \xrightarrow{\text{mar.14.12}} E \xrightarrow{\text{mar.14.12}} F \xrightarrow{\text{mar.14.12}} G$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} H \xrightarrow{\text{mar.14.12}} I \xrightarrow{\text{mar.14.12}} J \xrightarrow{\text{mar.14.12}} K \xrightarrow{\text{mar.14.12}} L$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} M \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
31582 XI: 20055 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001
30003 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII:
30154 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446
31546 32726 40547 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506
31675 32200 XV: 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XII: 30179

6. $\alpha\zeta\upsilon\mu\omega\nu]$ (132/137) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} A \xrightarrow{\text{mar.14.12}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} C \xrightarrow{\text{mar.14.12}} D \xrightarrow{\text{mar.14.12}} E \xrightarrow{\text{mar.14.12}} F \xrightarrow{\text{mar.14.12}} G$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} H \xrightarrow{\text{mar.14.12}} I \xrightarrow{\text{mar.14.12}} J \xrightarrow{\text{mar.14.12}} K \xrightarrow{\text{mar.14.12}} L$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.12}} M \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 31582
XI: 20055 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003 30346
30517 30543 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154 30176 30184

30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446 32726 40547 XIV:
 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV: 30079 30555
 31253 XVI: 30061 30595 30803

- [?]ζυμων: XII: 30791
- αζημων: XI: 30382
- αζυμων: XIII: 31546
- αζυμων[?]: X: 20044
- *either missing or lacuna*: XII: 30179

7. οτε] (132/137) →unanimous →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →C_{mar.14.12} →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →F_{mar.14.12} →G_{mar.14.12}
 →H_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} →L_{mar.14.12}
 →M_{mar.14.12} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154
 30176 30184 30544 30579 30706 30792 31047 31446 31546 32726 40547
 XIV: 30222 30716 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV: 30079 30555
 31253 XVI: 30061 30595 30803

- ημερα οτε: XII: 30179 XIII: 31337
- ο[?]: XIV: 30728
- οτι: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. το] (134/137) →unanimous →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →C_{mar.14.12} →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →F_{mar.14.12} →G_{mar.14.12}
 →H_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} →L_{mar.14.12}
 →M_{mar.14.12} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
 30179 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII:
 30154 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31337 31446 31546
 32726 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV:
 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- εδω θυεσθαι το: XIII: 31047
- τω: XIII: 40547

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. $\pi\alpha\sigma\chi\alpha]$ (136/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.12}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
30179 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII:
30154 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446
31546 32726 40547 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506
31675 32200 XV: 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. $\epsilon\theta\upsilon\omicron\nu]$ (130/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.12}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 XII: 30001 30003 30346
30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154 30176
30184 30544 30579 30706 30949 31337 31446 31546 XIV: 30222 30716
30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV: 30079 30555 31253 XVI:
30061 30595 30803

- $\epsilon\text{---}\theta\upsilon\omicron\nu$: XIII: 40547
- $\epsilon[?] \upsilon\omicron\nu$: XIII: 32726
- $\epsilon\delta\upsilon\omicron\nu$: XIII: 30792
- $\epsilon\theta\omicron\iota\omega\nu$: XI: 40387
- $\epsilon\theta\upsilon\omega\nu$: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31047

11. $\lambda\epsilon\gamma\omicron\upsilon\sigma\iota\nu]$ (135/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.12}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.12}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003

30179 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154
 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31546
 32726 40547 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675
 32200 XV: 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- λεγο[?]σιν: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. αὐτω] (124/137) →unanimous_{mar.14.12} →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →C_{mar.14.12} →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →F_{mar.14.12} →G_{mar.14.12}
 →H_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} →L_{mar.14.12} →M_{mar.14.12} || IV: 20001 V:
 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044 XI: 30382 30713 30788 32487 40387
 XII: 30001 30179 30346 30791 31071 31128 31273 31302 XIII: 30176 30184
 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31546 32726 40547
 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV: 30079
 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- αὐτωι: →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} || X: 31582 XI: 30569 30700 XII:
 30003 30517 30543 32106 XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. οι] (135/137) →unanimous_{mar.14.12} →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →C_{mar.14.12} →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →F_{mar.14.12} →G_{mar.14.12}
 →H_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} →L_{mar.14.12}
 →M_{mar.14.12} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
 30179 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154
 30176 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31546 32726
 40547 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV:
 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- ο[?]: XIII: 30184
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. μαθηται] (135/137) →unanimous_{mar.14.12} →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →C_{mar.14.12} →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →F_{mar.14.12} →G_{mar.14.12}
 →H_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} →L_{mar.14.12}

→M_{mar.14.12} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
 30179 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154
 30176 30184 30544 30579 30706 30949 31047 31337 31446 31546 32726
 40547 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV:
 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- μαθητε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. αὐτου] (131/137) →unanimous →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →C_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →F_{mar.14.12} →G_{mar.14.12} →H_{mar.14.12}
 →I_{mar.14.12} →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} →L_{mar.14.12} →M_{mar.14.12} ||
 IV: 20001 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044 31582 XI: 30382 30569 30700
 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003 30179 30346 30517 30543 30791
 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154 30176 30184 30544 30579
 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31546 32726 40547 XIV: 30222
 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV: 30555 31253 XVI:
 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.12} || V: 20005 XI: 20055 XV:
 30079

16. που] (134/137) →unanimous →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →C_{mar.14.12} →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →F_{mar.14.12} →G_{mar.14.12}
 →H_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} →L_{mar.14.12}
 →M_{mar.14.12} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
 30179 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII: 30154
 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446 31546
 32726 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31675 32200 XV:
 30079 31253 XVI: 30061 30595 30803

- κυριε που: XIII: 40547
- του: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

17. $\theta\epsilon\lambda\epsilon\iota\varsigma]$ (120/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}} \rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}} \rightarrow D_{\text{mar.14.12}} \rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow G_{\text{mar.14.12}} \rightarrow I_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}} \rightarrow L_{\text{mar.14.12}} \rightarrow M_{\text{mar.14.12}} \parallel V: 20005 VI:$
20043 IX: 20211 X: 20044 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788
32487 40387 XII: 30001 30003 30517 30543 30791 31071 31128 31302 XIII:
30154 30176 30184 30544 30706 30949 31047 31446 31546 32726 40547 XIV:
30716 30728 30740 31326 31342 31675 32200 XV: 30079 31253 XVI: 30061
30595 30803

- $[?]$: XII: 30346
- $\theta\epsilon[?] \epsilon\iota\varsigma$: XIV: 31506
- $\theta\epsilon\lambda\eta\varsigma$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.12}} \rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \parallel XII: 30179 31273 32106 XIII:$
30579 30792 31337 XIV: 30222
- $\theta\epsilon\lambda\iota\varsigma$: IV: 20001
- $\tau\epsilon\lambda\epsilon\iota\varsigma$: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. $\alpha\pi\epsilon\lambda\theta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma]$ (115/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}} \rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}} \rightarrow D_{\text{mar.14.12}} \rightarrow E_{\text{mar.14.12}} \rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}} \parallel IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X:$
20044 31582 XI: 30382 30700 30713 30788 XII: 30001 30003 30517 30543
30791 31128 31273 XIII: 30154 30176 30184 30579 30706 30792 30949
31047 31337 31546 32726 40547 XIV: 30222 30716 30728 31326 31342
31675 32200 XV: 30079 30555 XVI: 30061 30595 30803

- $[?]\pi[?]\lambda\theta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$: XII: 30346
- $\alpha\pi[?]\theta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$: XIV: 31506
- $\alpha\pi\epsilon\lambda\theta\omicron\nu$: XIII: 30544
- $\alpha\pi\epsilon\lambda\theta\omicron\nu\tau\alpha\iota\varsigma$: XV: 31253
- $\alpha\pi\epsilon\lambda\theta\omega\nu\tau\epsilon\varsigma$: XII: 31071
- $\epsilon\iota\sigma\epsilon\lambda\theta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$: XII: 31302
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \rightarrow I_{\text{mar.14.12}} \rightarrow L_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.12}} \parallel XI: 20055 30569 32487 40387 XII: 30179 32106 XIII:$
31446 XIV: 30740

19. $\epsilon\tau\omicron\iota\mu\alpha\sigma\omega\mu\epsilon\nu]$ (89/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}} \rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}} \rightarrow E_{\text{mar.14.12}} \rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}}$

→L_{mar.14.12} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 XI: 30382 30700 30713 30788 40387 XII: 30346 30543 31071 31128 31273
 32106 XIII: 30176 30184 30544 30706 30949 31047 31446 31546 32726
 40547 XIV: 30222 30716 30740 31326 XV: 30555 31253 XVI: 30061 30803

- [?]: XVI: 30595
- [?]μεν: XIV: 31506
- [?]τοιμασ[?]μεν: XIV: 30728
- ετιμασωμεν: XIII: 31337
- ετοιμασ[?]μεν: X: 31582
- ετοιμασομεν: →A_{mar.14.12} →D_{mar.14.12} →G_{mar.14.12} →I_{mar.14.12}
 →J_{mar.14.12} || XI: 30569 32487 XII: 30001 30003 30179 30517 30791
 31302 XIII: 30154 30579 30792 XIV: 31342 31675 32200 XV: 30079
- ετοιμασωμε: →M_{mar.14.12}
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

20. ινα] (98/137) →unanimous_{mar.14.12} →A_{mar.14.12} →B_{mar.14.12}
 →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →J_{mar.14.12} →K_{mar.14.12} || IV: 20001 VI:
 20043 IX: 20211 X: 31582 XI: 30382 30700 30713 30788 40387 XII: 30001
 30003 30346 30543 31071 31128 31302 XIII: 30154 30184 30706 30949
 31047 31337 31546 32726 40547 XIV: 30222 30716 31342 31506 XV: 31253
 XVI: 30061 30595 30803

- απελθοντες ινα: →L_{mar.14.12} || XI: 32487 XIII: 31446
- σοι: →F_{mar.14.12} →H_{mar.14.12} →M_{mar.14.12} || X: 20044 XII: 30517
 32106 XIII: 30176 30544 30579 30792 XIV: 31675
- σοι ινα: →C_{mar.14.12} →G_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} || V: 20005 XI:
 30569 XII: 30179 30791 31273 XIV: 30728 30740 XV: 30079 30555
- το πασχα ινα: XIV: 31326 32200
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

21. φαγης] (98/137) →unanimous_{mar.14.12} →A_{mar.14.12} →C_{mar.14.12}
 →D_{mar.14.12} →E_{mar.14.12} →G_{mar.14.12} →I_{mar.14.12} →J_{mar.14.12}
 →K_{mar.14.12} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 XI: 30569 30700
 30713 32487 40387 XII: 30001 30003 30179 30346 30543 30791 31071 31302

XIII: 30154 30184 31337 31446 40547 XIV: 30222 30728 30740 31326 31342
31506 32200 XV: 30079 30555 XVI: 30061 30595 30803

- φαγειν: $\rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \rightarrow M_{\text{mar.14.12}} \parallel$ XII: 30517 32106
XIII: 30544 30579 30792 XIV: 31675
- φαγεις: $\rightarrow B_{\text{mar.14.12}} \rightarrow L_{\text{mar.14.12}} \parallel$ IX: 20211 XI: 30382 XII: 31273
XIII: 30706 30949 31047 31546 32726 XIV: 30716
- φαγη: XII: 31128
- φαγηις: X: 31582 XI: 30788
- φαγωμεν: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XI: 20055 XIII: 30176

22. το] (134/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}} \rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}} \rightarrow D_{\text{mar.14.12}} \rightarrow E_{\text{mar.14.12}} \rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \rightarrow I_{\text{mar.14.12}} \rightarrow J_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}} \rightarrow L_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
 30179 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII:
 30154 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446
 31546 32726 40547 XIV: 30222 30716 30728 30740 31342 31506 31675 XV:
 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31326 32200

23. πασχα] (134/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.12}} \rightarrow B_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.12}} \rightarrow D_{\text{mar.14.12}} \rightarrow E_{\text{mar.14.12}} \rightarrow F_{\text{mar.14.12}} \rightarrow G_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.12}} \rightarrow I_{\text{mar.14.12}} \rightarrow J_{\text{mar.14.12}} \rightarrow K_{\text{mar.14.12}} \rightarrow L_{\text{mar.14.12}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.12}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 X: 20044
 31582 XI: 30382 30569 30700 30713 30788 32487 40387 XII: 30001 30003
 30179 30346 30517 30543 30791 31071 31128 31273 31302 32106 XIII:
 30154 30176 30184 30544 30579 30706 30792 30949 31047 31337 31446
 31546 32726 40547 XIV: 30222 30716 30728 30740 31342 31506 31675 XV:
 30079 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31326 32200

Verse 14:13

Byz^{RP}: και¹ αποστελλει² δυο³ των⁴ μαθητων⁵ αυτου⁶
και⁷ λεγει⁸ αυτοις⁹ υπαγετε¹⁰ εις¹¹ την¹² πολιν¹³
και¹⁴ απαντησει¹⁵ υμιν¹⁶ ανθρωπος¹⁷ κεραμιον¹⁸
υδατος¹⁹ βασταζων²⁰ ακολουθησατε²¹ αυτω²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	VII: 20103 IX: 30565 XI: 30026 40387 XII: 30191 30826 30828 30983 32411 XIII: 30827 31047 31542 32542 XIV: 30016 30153 31495 32786 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	12	Corr.: 20001 ^{c?} 20005 ^{c?} 30118 ^{c?} 30154 ^{c?} 30222 ^{c?} 30555 ^{c?} 30732 ^{c?} 30791 ^{c?} 30803 ^{c?} 30949 ^{c?} 31084 ^{c?} 31253 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αποσπελλει	IV
δυο	IV
των	IV
μαθητων	IV
αυτου	IV
και	IV
λεγει	IV
αυτοις	IV
υπαγετε	IV
εις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
την	IV
πολιν	IV
και	IV
απαντησει	IV
υμιν	IV
ανθρωπος	IV
κεραμιον	IV
υδατος	IV
βασταζων	IV
ακολουθησατε	IV
αυτω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 87 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (53) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (61): IV: 20003 IX: 20017 20041 30892 X: 20044 32193 40770 XI: 30023 30348 30382 30389 30873 31216 32487 40773 XII: 30001 30105 30178 30261 30351 30495 30513 30752 30829 30855 30872 32738 XIII: 30152 30695 30697 30706 30766 31009 31446 31457 31593 32606 32607 32766 XIV: 30035 30209 30716 31082 31326 31342 31396 31574 31645 31675 32200 XV: 30079 30117 30205 30555 30954 32206 32886 XVI: 30372 30595 30979 32737
- →**A**_{mar.14.13} **group**, attesting to και αποστελλει δυο των μαθητων αυτου και λεγει αυτοις υπαγετε εις την πολιν και απαντησει υμιν ανθρωπος κεραμιον υδατος βασταζων ακολουθησατε αυτωι (8): X: 31582 XI: 30569 30713 XII: 30003 30304 30517 40211 XIII: 31555
- →**B**_{mar.14.13} **group**, attesting to και αποστελλει δυο των μαθητων αυτου και λεγει αυτοις υπαγετε εις την πολιν και απαντηση υμιν ανθρωπος κεραμιον υδατος βασταζων ακολουθησατε αυτω (5): XI: 31279 XII: 30863 XIII: 32726 40950 XIV: 32148
- →**C**_{mar.14.13} **group**, attesting to και αποστελλει δυο των μαθητων αυτου και λεγει αυτοις υπαγετε εις την πολιν την απεναντι υμων και απαντησει υμιν ανθρωπος κεραμιον υδατος βασταζων ακολουθησατε αυτω (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- →**D**_{mar.14.13} **group**, attesting to και αποστελλει των μαθητων αυτου δυο και λεγει αυτοις υπαγετε εις την πολιν και εισελθοντων υμων εις την πολιν απαντησει υμιν ανθρωπος κεραμιον υδατος βασταζων και ακολουθησατε αυτω (2): XIII: 30013 XV: 30069
- →**E**_{mar.14.13} **group**, attesting to και αποστελλει δυο των μαθητων αυτου και λεγει αυτοις υπαγετε εις την πολην και απαντησει υμιν ανθρωπος κεραμιον υδατος βασταζων ακολουθησατε αυτω (2): IX: 20211 XIII: 30004
- →**F**_{mar.14.13} **group**, attesting to και αποστελλει δυο των μαθητων αυτου και λεγει αυτοις υπαγετε εις την πολιν και εισελθοντων υμων

εις την πολιν απαντησει υμιν ανθρωπος κεραμιον υδατος βασταζων
ακολουθησατε αυτω (2): VI: 20042 XIII: 30176

- →G_{mar.14.13} group, attesting to και αποστελλει των μαθητων αυτου
δυο και λεγει αυτοις υπαγετε εις την πολιν και εισελθοντων υμων
εις την πολιν απαντησει υμιν ανθρωπος κεραμιον υδατος βασταζων
και ακολουθησατε αυτωι (2): XI: 30788 XII: 30543
- →H_{mar.14.13} group, attesting to και αποστελλει δυο των μαθητων
αυτου και λεγει αυτοις (2): XI: 20055 XII: 30719

Apparatus

1. και] (137/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13}
→H_{mar.14.13} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX:
20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30124 30700 30780 31243 31579 XII:
30179 30346 30733 30791 31071 31128 31273 31302 31528 XIII: 30118
30154 30184 30273 30544 30579 30792 30949 31337 31515 31546 31689
32174 32680 40547 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31029 31084
31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- ο: XII: 32106 XIII: 30427 30732

2. αποστελλει] (130/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13}
→H_{mar.14.13} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20043 IX: 20011 X:
31424 XI: 30028 30124 30700 30780 31243 31579 XII: 30346 30733 31071
31128 31273 31302 31528 XIII: 30154 30184 30273 30544 30579 30792
30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30222 30349
30728 30740 31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- αποστε—: XII: 30791
- αποστελει: XIV: 30131

- αποστελλ[?]: XIV: 31029
- αποστελλε: XIII: 30118
- αποστελλι: XII: 30179
- αποστελλι β: IX: 20038
- αποστιλας: V: 20032
- δε αποστελλει: XII: 32106 XIII: 30427 30732

3. δυο] (129/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →H_{mar.14.13} || IV: 20001 V:
20002 20005 VI: 20043 IX: 20011 X: 31424 XI: 30028 30124 30700 30780
31243 31579 XII: 30179 30733 31071 31128 31273 31302 31528 32106 XIII:
30118 30154 30184 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31337 31515
31546 32174 32680 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31029 31084
31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || V: 20032 IX:
20038 XII: 30346 30791 XIII: 30544 31689 40547

4. των] (138/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13}
→H_{mar.14.13} || IV: 20001 V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20011
20038 X: 31424 XI: 30028 30124 30700 30780 31243 31579 XII: 30179
30346 30733 30791 31071 31128 31273 31302 31528 32106 XIII: 30118
30154 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31515
31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131 30222 30728 30740 31029
31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- εκ των: V: 20005
- τον: XIV: 30349

5. μαθητων] (138/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13}
→H_{mar.14.13} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20011 20038
X: 31424 XI: 30028 30124 30700 30780 31243 31579 XII: 30179 30346
30733 30791 31071 31128 31273 31302 31528 32106 XIII: 30118 30154
30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31515 31689

32174 32680 40547 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31029 31084
31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- μαθητω[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XIII: 31546

6. αὐτου] (139/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13}
→H_{mar.14.13} || V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20011 20038
X: 31424 XI: 30028 30124 30700 30780 31243 31579 XII: 30179 30346
30733 30791 31071 31128 31273 31302 31528 32106 XIII: 30118 30154
30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31515 31546
31689 32174 32680 40547 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31029
31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- αὐτους: IV: 20001

7. καὶ] (127/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →H_{mar.14.13} || IV: 20001 V:
20002 VI: 20043 IX: 20011 X: 31424 XI: 30028 30124 30780 31243 31579
XII: 30179 30733 30791 31128 31273 31302 31528 32106 XIII: 30118 30154
30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31515 32174
32680 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31029 31084 31093 31506
31654 XV: 31253 XVI: 30803

- δυο: V: 20032
- δυο καὶ: →D_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || XII: 30346 XIII: 31689 40547
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20038 XI: 30700 XII: 31071
XIII: 31546

8. λεγει] (132/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13}
→H_{mar.14.13} || IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20011 X: 31424 XI:
30028 30124 30780 31243 31579 XII: 30733 30791 31128 31273 31302 31528
32106 XIII: 30118 30154 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792
30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131 30222
30349 30740 31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- λ[?]ει: VI: 20043
- λε[?]ει: XIV: 30728
- λεγε[?]: XII: 30346
- λεγι: XII: 30179
- λεγων: V: 20005 IX: 20038 XI: 30700 XII: 31071

9. αυτοις] (132/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13}
→H_{mar.14.13} || IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20011 X: 31424 XI:
30028 30124 30780 31243 31579 XII: 30179 30346 30733 31071 31128 31273
31302 31528 32106 XIII: 30118 30154 30184 30273 30427 30544 30579
30732 30792 30949 31337 31515 31546 31689 32680 40547 XIV: 30131
30222 30349 30740 31029 31084 31093 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- [?]: XII: 30791
- [?]υτοις: XIV: 30728
- α[?]τοι[?]: XIII: 32174
- αυ[?]: XIV: 31506
- αυτ[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20038 XI: 30700

10. υπαγετε] (121/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IX:
20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30124 30700 30780 31243 XII: 30179
30346 30733 30791 31128 31273 31302 32106 XIII: 30118 30154 30184
30544 30792 30949 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131 30222 30728
30740 31029 31084 31093 31506 31654 XVI: 30803

- [?]α[?]: VI: 20043
- παγετε: XIV: 30349
- υπαγε: V: 20005 XIII: 31337
- υπαγετ[?]: XII: 31528 XIII: 30732
- υπαγεται: IV: 20001 V: 20002 20032 XI: 31579 XII: 31071 XIII:
30273 30427 30579 31515 31546 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

11. εἰς] (136/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV:
20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30124
30700 30780 31243 31579 XII: 30179 30346 30733 30791 31071 31128 31273
31302 31528 32106 XIII: 30118 30154 30273 30427 30544 30579 30732
30792 30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131
30222 30349 30728 30740 31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI:
30803

- [?]: VI: 20043
- εἰ[?]: XIII: 30184
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

12. τῆν] (135/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV: 20001 V:
20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30124
30700 30780 31243 31579 XII: 30179 30346 30733 30791 31071 31128 31273
31302 31528 32106 XIII: 30118 30154 30184 30427 30544 30579 30732
30792 30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131
30222 30349 30728 30740 31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI:
30803

- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.13} →H_{mar.14.13} || XIII: 30273

13. πολλὴν] (134/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV: 20001 V:
20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20011 X: 31424 XI: 30028 30124 30700
30780 31243 31579 XII: 30179 30346 30733 30791 31071 31128 31273 31302
31528 32106 XIII: 30118 30154 30184 30427 30544 30579 30732 30792
30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131 30222
30349 30728 30740 31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- πολλήν: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.13} →H_{mar.14.13} || XIII: 30273

14. καὶ] (116/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13} || IV:
20001 V: 20002 20005 IX: 20011 X: 31424 XI: 30700 30780 31243 31579

XII: 30179 30733 30791 31071 31128 31273 31302 31528 32106 XIII: 30118
30154 30184 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31515 31546 32174
XIV: 30131 30222 30349 30728 30740 31029 31084 31093 31506 XV: 31253
XVI: 30803

- [?]: VI: 20043
- και [?] υμων εις: XII: 30346
- και εισελθοντων υμων: V: 20032
- και εισελθοντων υμων εις: $\rightarrow D_{\text{mar.14.13}} \rightarrow F_{\text{mar.14.13}} \rightarrow G_{\text{mar.14.13}}$
|| IX: 20038 XI: 30028 30124 XIII: 32680
- και εισελθοντων υμων εν: XIII: 40547 XIV: 31654
- και εισελθοντων υμων προς: XIII: 31689
- την απεναντι υμων και: $\rightarrow C_{\text{mar.14.13}}$
- την πολλην και: $\rightarrow E_{\text{mar.14.13}}$ || XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.14.13}}$

15. απαντησει] (100/140) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.13}} \rightarrow A_{\text{mar.14.13}} \rightarrow C_{\text{mar.14.13}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.13}}$ || V: 20002 20005 20032 IX: 20011 X: 31424 XI: 30700 XII:
30733 31071 31128 31528 XIII: 30118 30154 30184 30544 30579 31337 31515
31546 32174 XIV: 30131 30728 30740 31084 31093 31506 XV: 31253

- [?]παντηση: VI: 20043
- απαν[?]ησει: XII: 31302
- απαντηση: $\rightarrow B_{\text{mar.14.13}}$ || XII: 30791 32106 XIII: 30427 30732
30792 30949 XIV: 31029
- απαντησι: IV: 20001 XVI: 30803
- απαντι: XIV: 30222
- απαντισει: XI: 31243 31579 XII: 30179 31273 XIII: 30273
- αυπαντησει: XIV: 30349
- αυτη απαντησει: XIII: 40547
- την πολιν [?]παντησει: XIII: 32680
- την πολιν απαντησει: $\rightarrow D_{\text{mar.14.13}} \rightarrow F_{\text{mar.14.13}} \rightarrow G_{\text{mar.14.13}}$ ||
XI: 30124 XII: 30346 XIII: 31689
- την πολιν υπαντισει: XI: 30028
- τιν πολιν απαντησει: IX: 20038

- υπαντησει: XI: 30780
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

16. υμιν] (133/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV:
20001 V: 20002 20032 IX: 20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30124 30700
30780 31243 31579 XII: 30179 30346 30733 30791 31071 31128 31273 31302
31528 32106 XIII: 30118 30154 30184 30273 30427 30544 30579 30732
30792 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131 30222
30349 30728 30740 31029 31093 31506 31654 XVI: 30803

- [?]μιν: VI: 20043
- ημιν: XIII: 30949 XIV: 31084 XV: 31253
- υμειν: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

17. ανθρωπος] (138/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV:
20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20011 20038 X: 31424 XI:
30028 30124 30700 30780 31243 31579 XII: 30179 30346 30733 30791 31071
31128 31273 31302 31528 32106 XIII: 30118 30154 30184 30273 30427 30544
30579 30732 30792 30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV:
30131 30222 30349 30728 30740 31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253
XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

18. κεραμιον] (129/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV:
20001 V: 20002 20032 IX: 20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30124 30700
30780 31243 31579 XII: 30179 30791 31071 31128 31273 31302 31528 32106
XIII: 30118 30184 30273 30427 30544 30579 30792 30949 31337 31515 31546
31689 32174 32680 XIV: 30131 30222 30728 31029 31084 31093 31506 31654
XV: 31253 XVI: 30803

- κ[?]μιον: XII: 30346
- κ[?]ραμιον: VI: 20043

- καιραμιον: XIII: 30732 XIV: 30349
- κεραμ—ιον: XIII: 30154
- κεραμαιον: XIV: 30740
- κεραμειον: V: 20005 XII: 30733
- κεραμεον: XIII: 40547
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

19. υδατος] (135/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV:
20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30124
30700 30780 31243 31579 XII: 30179 30733 30791 31071 31128 31273 31302
31528 32106 XIII: 30118 30154 30184 30273 30427 30544 30579 30732
30792 30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131
30222 30349 30740 31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- [?]δατος: XII: 30346
- υδ[?]τος: VI: 20043 XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

20. βασταζων] (134/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13} →B_{mar.14.13}
→C_{mar.14.13} →D_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} →G_{mar.14.13} || IV:
20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 X: 31424 XI: 30124 30700 30780
31579 XII: 30179 30346 30733 30791 31071 31128 31273 31302 31528 32106
XIII: 30118 30154 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337
31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV: 30131 30222 30349 30728 30740
31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253 XVI: 30803

- βαστα[?]ων: IX: 20011
- βασταζ[?]: VI: 20043
- βασταζ[?]ν: XI: 30028
- βασταζον: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.13}

21. ακολουθησατε] (121/140) →unanimous_{mar.14.13} →A_{mar.14.13}
→B_{mar.14.13} →C_{mar.14.13} →E_{mar.14.13} →F_{mar.14.13} || IV: 20001 V: 20002
20005 20032 IX: 20011 20038 X: 31424 XI: 30028 30700 30780 31243

31579 XII: 30179 30733 30791 31071 31128 31273 31302 31528 32106 XIII:
30118 30154 30184 30273 30544 30579 30792 30949 31337 32174 32680 XIV:
30131 30349 30728 30740 31084 31506 31654 XV: 31253

- ακολουθησ[?]τε: VI: 20043
- ακολουθησα[?]ε: XIII: 30732
- ακολουθησεται: XIII: 30427 31515 31546 XIV: 31029
- ακολουθησατε: XIV: 30222 XVI: 30803
- και ακολουθησατε: $\rightarrow D_{\text{mar.14.13}} \rightarrow G_{\text{mar.14.13}} \parallel$ XI: 30124 XII:
30346 XIII: 31689 40547
- κατακολουθησατε: XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.14.13}}$

22. αυτω] (120/140) \rightarrow unanimous_{mar.14.13} $\rightarrow B_{\text{mar.14.13}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.13}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.13}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.13}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 20032
VI: 20043 IX: 20011 20038 XI: 30028 30780 31243 XII: 30179 30346 30733
30791 31071 31273 31302 31528 XIII: 30118 30154 30184 30273 30427
30544 30732 30949 31337 31515 31546 31689 32174 32680 40547 XIV:
30131 30222 30349 30728 30740 31029 31084 31093 31506 31654 XV: 31253
XVI: 30803

- [?]: XI: 31579
- αυτον: X: 31424 XIII: 30792
- αυτω εις την οικιαν: XIII: 30579
- αυτωι: $\rightarrow A_{\text{mar.14.13}} \rightarrow G_{\text{mar.14.13}} \parallel$ XI: 30124 30700 XII: 32106
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.14.13}} \parallel$ XII: 31128

Verse 14:14

Byz^{RP}: και¹ οπου² εαν³ εισελθη⁴ ειπατε⁵ τω⁶ οικοδεσποτη⁷
 οτι⁸ ο⁹ διδασκαλος¹⁰ λεγει¹¹ που¹² εστιν¹³ το¹⁴
 καταλυμα¹⁵ οπου¹⁶ το¹⁷ πασχα¹⁸ μετα¹⁹ των²⁰
 μαθητων²¹ μου²² φαγω²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	155	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	22	V: 20005 VI: 20042 20043 IX: 20017 20041 XI: 30700 30713 30788 40773 XII: 30001 30346 30495 31273 XIII: 30152 31546 XIV: 30716 31082 31654 32148 XV: 30069 30555 32206
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	7	Corr.: 20003 ^{c?} 30349 ^{c?} 30829 ^{c?} 30855 ^{c?} 31009 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	133	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (155) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (22) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οπου	IV
εαν	IV
εισελθη	IV
ειπατε	IV
τω	IV
οικοδεσποτη	IV
οτι	IV
ο	IV
διδασκαλος	IV
λεγει	IV
που	IV
εστιν	IV
το	IV
καταλυμα	IV
οπου	V
το	IV
πασχα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
μετα	IV
των	IV
μαθητων	IV
μου	IV
φαγω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 83 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (50) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IX: 20211 XI: 30382 XIII: 40950
- →**A**_{mar.14.14} **group**, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (36): IX: 30892 XI: 30023 30873 31216 31279 32487 XII: 30105 30191 30261 30351 30513 30807 30828 30872

31160 31302 31528 XIII: 30004 30544 30695 30766 31446 31555 32174
 32606 XIV: 30016 30035 30131 30153 31084 31093 31396 31495(2) 31506
 XV: 30117 XVI: 30377

- →B_{mar.14.14} group, attesting to και οπου αν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (10): XI: 30780 31579 XII: 30178 30863 32411 XIII: 30732 32726 XIV: 30222 32786 XV: 30079
- →C_{mar.14.14} group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (9): XI: 30348 XIII: 32607 XIV: 31326 31342 31574 31645 XV: 31253 XVI: 30061 30803
- →D_{mar.14.14} group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα μου οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (3): X: 40770 XVI: 30372 32737
- →E_{mar.14.14} group, attesting to και οπου αν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (3): XIV: 31675 32200 XVI: 30979
- →F_{mar.14.14} group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστιν το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγομαι (3): IX: 20038 XV: 30205 32886
- →G_{mar.14.14} group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστιν το καταλυμα μου οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγομαι (2): XII: 30543 30826
- →H_{mar.14.14} group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστιν το καταλυμα μου οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (2): IV: 20001 XII: 31071

- → $I_{\text{mar.14.14}}$ group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα μου οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (2): XII: [40211](#) XIII: [30697](#)
- → $J_{\text{mar.14.14}}$ group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη της οικιας οτι ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (2): XIII: [30827](#) [31457](#)
- → $K_{\text{mar.14.14}}$ group, attesting to και οπου αν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (2): XII: [30733](#) [32106](#)
- → $L_{\text{mar.14.14}}$ group, attesting to και οπου αν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστιν το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (2): V: [20002](#) XII: [30752](#)
- → $M_{\text{mar.14.14}}$ group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγω (2): XI: [30569](#) XII: [30304](#)
- → $N_{\text{mar.14.14}}$ group, attesting to και οπου εαν εισελθη ειπατε τω οικοδεσποτη οτι ο διδασκαλος λεγει που εστι το καταλυμα οπου το πασχα μετα των μαθητων μου φαγομαι (2): XIII: [31542](#) XIV: [30209](#)

Apparatus

1. και] (129/133) →unanimous → $A_{\text{mar.14.14}}$ → $B_{\text{mar.14.14}}$
→ $C_{\text{mar.14.14}}$ → $D_{\text{mar.14.14}}$ → $E_{\text{mar.14.14}}$ → $F_{\text{mar.14.14}}$ → $G_{\text{mar.14.14}}$
→ $H_{\text{mar.14.14}}$ → $I_{\text{mar.14.14}}$ → $J_{\text{mar.14.14}}$ → $K_{\text{mar.14.14}}$ → $L_{\text{mar.14.14}}$
→ $M_{\text{mar.14.14}}$ → $N_{\text{mar.14.14}}$ || IV: [20003](#) IX: [20011](#) [30565](#) X: [20044](#)
[31424](#) [31582](#) [32193](#) XI: [30026](#) [30028](#) [30124](#) [31243](#) [40387](#) XII: [30003](#) [30179](#)
[30517](#) [30791](#) [30829](#) [30855](#) [30983](#) [31128](#) [32738](#) XIII: [30013](#) [30118](#) [30154](#)
[30176](#) [30184](#) [30273](#) [30427](#) [30706](#) [30949](#) [31009](#) [31047](#) [31337](#) [31515](#) [31593](#)

31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349 30728 30740 31029 XV: 30954
XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 30389 XIII: 30579 30792

2. οπου] (132/133) →unanimous →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 31243 40387 XII:
30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 30389

3. εαν] (97/133) →unanimous →A_{mar.14.14} →C_{mar.14.14}
→D_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14} →H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14}
→J_{mar.14.14} →M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IX: 20011 X: 31582 XI:
30028 30124 31243 40387 XII: 30003 30179 30791 30829 30855 30983 XIII:
30013 30118 30176 30184 30273 30706 30949 31009 31047 31515 31593
31689 32680 32766 40547 XIV: 30349 30728 30740 31029

- αν: →B_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14} || IV: 20003
V: 20032 IX: 30565 X: 31424 32193 XI: 30026 XII: 30517 31128 32738
XIII: 30154 30427 30792 31337 32542 XV: 30954 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XI: 30389 XIII: 30579

4. εισελθη] (121/133) →unanimous →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →H_{mar.14.14}
→I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14} →M_{mar.14.14}
→N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565 X: 20044
31424 32193 XI: 30026 30028 40387 XII: 30003 30517 30791 30829 30855
30983 31128 XIII: 30013 30118 30154 30176 30184 30273 30706 30792
31009 31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

- εισελθ[?]: XIII: 40547
- εισελθει: XIII: 30427
- εισελθη: $\rightarrow G_{\text{mar.14.14}}$ || X: 31582 XI: 30124
- εισελθι: XII: 30179
- εισελθοι: XI: 31243 XII: 32738 XIII: 30949
- εισπορευεται: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 30389

5. **ειπατε**] (125/133) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.14}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.14}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.14}}$ || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 31243 XII: 30003
30179 30517 30791 30983 31128 32738 XIII: 30118 30154 30176 30184
30273 30427 30706 30949 31009 31047 31337 31515 31593 31689 32542
32680 32766 40547 XIV: 30349 30728 30740 XV: 30954 XVI: 30595

- [?]: XII: 30829
- ειπαται: XI: 40387 XIV: 31029
- και: XI: 30389
- και ειπατε: XIII: 30792
- και οιπατε: XIII: 30579
- υπατε: XII: 30855 XIII: 30013

6. **τω**] (119/133) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.14}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.14}}$ || IV: 20003 V: 20032
IX: 20011 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30389 31243 40387 XII:
30179 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013 30118 30154
30176 30184 30273 30427 30579 30706 30949 31009 31337 31515 31593
31689 32542 32766 40547 XIV: 30349 30728 30740 31029 XV: 30954 XVI:
30595

- αυτω τω: XIII: 31047
- το: XIII: 30792
- τωι: $\rightarrow G_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.14}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.14}}$ || X: 31582 XI: 30026
30124 XII: 30003 30517 XIII: 32680

7. οικοδεσποτη] (119/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14}
→B_{mar.14.14} →C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14}
→G_{mar.14.14} →H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14}
→L_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30389 40387 XII: 30003 30179 30791
30855 30983 31128 32738 XIII: 30013 30118 30176 30427 30579 30706
30792 30949 31009 31047 31337 31689 32542 32680 32766 40547 XIV:
30349 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

- [?]ικοδεσ[?]οτη: XIV: 30728
- οικοδεσπ[?]τη: XIII: 30184
- οικοδεσποτηι: →M_{mar.14.14} || X: 31582 XI: 30026 30124 XII:
30517 XIII: 30154
- οικοδεσποτι: XII: 30829
- οικωδεσποτη: XI: 31243 XIII: 30273 31515 31593

8. οτι] (106/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→D_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14} →H_{mar.14.14} →K_{mar.14.14}
→L_{mar.14.14} →M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011
30565 X: 20044 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 31243 40387 XII:
30003 30179 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013 30118 30184
30273 30427 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31593 31689 32542
32680 40547 XIV: 30349 30728 31029 XVI: 30595

- ειπατε: XI: 30389
- της οικιας: XIII: 30706
- της οικιας οτι: →J_{mar.14.14}
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} ||
X: 31424 XII: 30517 30791 XIII: 30154 30176 30579 32766 XIV: 30740
XV: 30954

9. ο] (133/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387

XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

10. διδασκαλος] (133/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

11. λεγει] (133/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

12. που] (133/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

13. εστιν] (29/133) →unanimous_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}

→H_{mar.14.14} →L_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565 X:
20044 31424 XI: 30028 XII: 30791 XIII: 30013 30176 30579 31047 31515
32680 32766 40547 XIV: 31029

- εστι: →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14} →C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14}
→E_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →M_{mar.14.14}
→N_{mar.14.14} || X: 31582 32193 XI: 30026 30124 30389 31243 40387
XII: 30003 30179 30517 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30118
30154 30184 30273 30427 30706 30792 30949 31009 31337 31593
31689 32542 XIV: 30349 30728 30740 XV: 30954 XVI: 30595

14. το] (133/133) →unanimous →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

15. καταλυμα] (124/133) →unanimous →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 32738 XIII: 30013 30118
30154 30176 30184 30427 30579 30706 30949 31047 31515 31593 31689
32542 32680 32766 XIV: 30349 30740 31029

- καταλ[?]μα: XIII: 31337
- καταλειμα: XIII: 30792
- καταλιμα: XVI: 30595
- καταλυμ—: XIII: 31009
- καταλυμμα: XII: 31128 XIII: 30273 40547 XIV: 30728 XV: 30954

16. οπου] (112/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14}
→L_{mar.14.14} →M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IX: 20011 30565 X: 31424 XI:
30026 30124 30389 31243 XII: 30003 30179 30517 30829 30855 31128 32738
XIII: 30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949
31009 31047 31337 31515 31593 32542 32680 32766 XIV: 30349 30728
30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

• [?] οπου: X: 31582

• μου οπου: →D_{mar.14.14} →G_{mar.14.14} →H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} ||
IV: 20003 V: 20032 X: 20044 32193 XI: 30028 40387 XII: 30791
30983 XIII: 30013 31689 40547

17. το] (132/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387 XII:
30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

• *either missing or lacuna*: IX: 30565

18. πασχα] (131/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387 XII:
30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

• πασχ[?]: XIV: 30728

- *either missing or lacuna*: IX: 30565

19. μετα] (133/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
 →C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
 →H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
 →M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
 XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
 30118 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009
 31047 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349
 30728 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

20. των] (131/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
 →C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
 →H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
 →M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
 XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30983 31128 32738 XIII: 30013 30118
 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009 31047
 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30728 30740
 31029 XV: 30954 XVI: 30595

- τον: XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: XII: 30855

21. μαθητων] (132/133) →unanimous_{mar.14.14} →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
 →C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
 →H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
 →M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
 XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30983 31128 32738 XIII: 30013 30118
 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009 31047
 31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349 30728
 30740 31029 XV: 30954 XVI: 30595

- θητων: XII: 30855

22. μου] (130/133) →unanimous →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14}
→H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14} →J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14}
→M_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20011 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30389 31243 40387
XII: 30003 30179 30517 30791 30829 30855 30983 31128 32738 XIII: 30013
30118 30154 30184 30273 30427 30579 30706 30792 30949 31009 31047
31337 31515 31593 31689 32542 32680 32766 40547 XIV: 30349 30728
31029 XV: 30954

- αὐτοῦ: XIV: 30740
- μ[?]: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: XVI: 30595

23. φαγω] (112/133) →unanimous →A_{mar.14.14} →B_{mar.14.14}
→C_{mar.14.14} →D_{mar.14.14} →E_{mar.14.14} →H_{mar.14.14} →I_{mar.14.14}
→J_{mar.14.14} →K_{mar.14.14} →L_{mar.14.14} →M_{mar.14.14} || IV: 20003 X:
20044 31424 32193 XI: 30026 30389 31243 40387 XII: 30003 30179 30517
30791 30829 30855 31128 32738 XIII: 30154 30184 30273 30427 30579
30706 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31593 32680 32766 XIV:
30349 30728 31029 XV: 30954 XVI: 30595

- [?]: XIII: 30176
- φαγει: XIV: 30740
- φαγομαι: →F_{mar.14.14} →G_{mar.14.14} →N_{mar.14.14} || V: 20032 X:
31582 XI: 30124 XII: 30983 XIII: 30013 32542 40547
- φαγω το πασχα: IX: 30565
- φαγωμαι: IX: 20011 XI: 30028 XIII: 30118 31689

Verse 14:15

Byz^{RP}: και¹ αυτος² υμιν³ δειξει⁴ ανωγειον⁵ μεγα⁶
εστρωμενον⁷ ετοιμον⁸ εκει⁹ ετοιμασατε¹⁰ ημιν¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	155	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IX: 20011 X: 31582 XI: 31279 40773 XII: 30178 30513 XIII: 30013 30706 XIV: 30209 XV: 30117 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XIII: 30176

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	15	Corr.: 20003 ^{c?} 30061 ^{c?} 30154 ^{c?} 30346 ^{c?} 30427 ^{c?} 30595 ^{c?} 30863 ^{c?} 30872 ^{c?} 30873 ^{c?} 30892 ^{c?} 31029 ^{c?} 31302 ^{c?} 31542 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (155) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αυτος	IV
υμιν	IV
δειξει	IV
ανωγειον	VI
μεγα	IV
εστρωμενον	IV
ετοιμον	IV
εκει	V
ετοιμασατε	IV
ημιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 72 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (71) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.15} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (6): XII: 30351 XIII: 30766 XIV: 30222 31654 XVI: 30372 32737
- →**A**_{mar.14.15} **group**, attesting to και αυτος υμιν δειξει ανωγαλιον μεγα εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (19): XI: 30348 30788 31216 31243 31579 XII: 30517 30543 30807 30826 31160 31528 XIII: 30004 30184 32174 32680 40547 XIV: 30016 XVI: 30377 30803
- →**B**_{mar.14.15} **group**, attesting to και αυτος υμιν δειξει ανωγεων μεγα εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (10): XI: 32487 XII: 30791 XIII: 30152 30697 XIV: 30035 31084 31396 32786 XV: 30555 30954
- →**C**_{mar.14.15} **group**, attesting to και αυτος υμιν δειξει ανωγεων μεγα εστρωμενον εκει ετοιμασατε ημιν (6): XII: 30105 XIV: 30153 31326 31645 32200 XV: 32206
- →**D**_{mar.14.15} **group**, attesting to και αυτος υμιν δειξει ανωγεων μεγα εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε υμιν (4): XI: 30569 XIII: 30695 32606 XIV: 31495(2)
- →**E**_{mar.14.15} **group**, attesting to κακεινος υμιν δειξει ανωγεον μεγα εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (4): XII: 30001 30872 XV: 30205 32886
- →**F**_{mar.14.15} **group**, attesting to και αυτος υμιν δειξει αναγαλιον μεγα εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (4): IX: 20041 XI: 30026 30389 30700
- →**G**_{mar.14.15} **group**, attesting to και αυτος υμιν δειξει ανωγαλιον μεγα εστρωμενον ετοιμον και εκει ετοιμασατε ημιν (3): X: 20044 XI: 30124 XIV: 31342

- →**H**_{mar.14.15} group, attesting to και αυτος υμιν δειξη ανωγειον εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (3): XII: [32106](#) [32738](#) XIII: [31446](#)
- →**I**_{mar.14.15} group, attesting to και αυτος υμιν δειξη ανωγειον μεγα εστρωμενον εκει ετοιμασατε ημιν (3): XII: [30855](#) XIV: [31082](#) [32148](#)
- →**J**_{mar.14.15} group, attesting to και αυτος υμιν δειξει αναγαλιον μεγα εστρωμενον ετοιμον και εκει ετοιμασατε ημιν (2): IV: [20003](#) IX: [30892](#)
- →**K**_{mar.14.15} group, attesting to και αυτος υμιν δειξη ανωγαλιον μεγα εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (2): XII: [30003](#) XIV: [31093](#)
- →**L**_{mar.14.15} group, attesting to και αυτος υμιν δειξει ανωγαλιον μεγα εστρωμενον εκει ετοιμασατε υμιν (2): XII: [30304](#) XIV: [31029](#)
- →**M**_{mar.14.15} group, attesting to και αυτος υμιν δειξει ανωγειον εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (2): XII: [30983](#) XIII: [31689](#)
- →**N**_{mar.14.15} group, attesting to και ουτος υμιν δειξει ανωγαλιον εστρωμενον ετοιμον εκει ετοιμασατε ημιν (2): XII: [30191](#) XIII: [31457](#)

Apparatus

1. και] (135/143) →unanimous
 →**A**_{mar.14.15} →**B**_{mar.14.15}
 →**C**_{mar.14.15} →**D**_{mar.14.15} →**F**_{mar.14.15} →**G**_{mar.14.15} →**H**_{mar.14.15}
 →**I**_{mar.14.15} →**J**_{mar.14.15} →**K**_{mar.14.15} →**L**_{mar.14.15} →**M**_{mar.14.15}
 →**N**_{mar.14.15} || IV: [20001](#) V: [20002](#) [20005](#) [20032](#) VI: [20042](#) [20043](#)
 IX: [20017](#) [20038](#) [20211](#) [30565](#) X: [31424](#) [40770](#) XI: [30023](#) [30028](#) [30382](#) [30713](#)
[30780](#) [30873](#) [40387](#) XII: [30179](#) [30261](#) [30346](#) [30495](#) [30733](#) [30752](#) [30828](#) [30829](#)
[30863](#) [31071](#) [31128](#) [31273](#) [31302](#) [32411](#) [40211](#) XIII: [30154](#) [30273](#) [30427](#)
[30544](#) [30579](#) [30732](#) [30792](#) [30949](#) [31009](#) [31047](#) [31337](#) [31515](#) [31542](#) [31546](#)
[31555](#) [31593](#) [32542](#) [32607](#) [32726](#) [32766](#) [40950](#) XIV: [30131](#) [30349](#) [30716](#)
[30740](#) [31506](#) [31574](#) [31675](#) XV: [30069](#) [30079](#) [31253](#) XVI: [30061](#) [30595](#)

- [?]: XIV: 30728
- κακεινος: →E_{mar.14.15} || X: 32193 XIII: 30118 30827

2. αὐτος] (131/143) →unanimous_{mar.14.15} →A_{mar.14.15} →B_{mar.14.15}
→C_{mar.14.15} →D_{mar.14.15} →F_{mar.14.15} →G_{mar.14.15} →H_{mar.14.15}
→I_{mar.14.15} →J_{mar.14.15} →K_{mar.14.15} →L_{mar.14.15} →M_{mar.14.15} || IV:
20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20211 30565
X: 31424 40770 XI: 30023 30028 30382 30713 30780 30873 40387 XII:
30179 30261 30495 30733 30752 30828 30829 30863 31071 31128 31273
31302 32411 40211 XIII: 30154 30273 30427 30544 30579 30732 30792
30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31555 32542 32607 32726
32766 40950 XIV: 30131 30349 30716 30740 31506 31574 31675 XV: 30069
30079 31253 XVI: 30061 30595

- [?]υτος: XIV: 30728
- αὐτου: XII: 30346
- ουτος: →N_{mar.14.15} || XIII: 31593
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.15} || X: 32193 XIII: 30118 30827

3. υμιν] (134/143) →unanimous_{mar.14.15} →A_{mar.14.15} →B_{mar.14.15}
→C_{mar.14.15} →D_{mar.14.15} →E_{mar.14.15} →F_{mar.14.15} →G_{mar.14.15}
→H_{mar.14.15} →I_{mar.14.15} →J_{mar.14.15} →K_{mar.14.15} →L_{mar.14.15}
→M_{mar.14.15} →N_{mar.14.15} || IV: 20001 V: 20002 20032 VI: 20042
20043 IX: 20038 30565 X: 31424 32193 40770 XI: 30023 30028 30382 30713
30780 40387 XII: 30179 30261 30346 30495 30733 30752 30828 30829 30863
31128 31273 31302 32411 40211 XIII: 30118 30154 30273 30427 30544
30579 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31555 31593
32542 32607 32726 32766 XIV: 30131 30349 30716 30728 30740 31506
31574 31675 XV: 30069 31253 XVI: 30061 30595

- δειξει υμιν: XIII: 30827 XV: 30079
- ημιν: IX: 20211 XII: 31071 XIII: 30732 40950
- υμειν: V: 20005
- υμι: IX: 20017
- *either missing or lacuna*: XI: 30873

4. $\delta\epsilon\iota\xi\epsilon\iota$] (103/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{G}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{J} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{L} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{M} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{N} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ V: } 20005 \text{ 20032 IX: } 20017 \text{ 20211 30565 X: } 31424 \text{ 32193 40770 XI: } 30023 \text{ 30713}$
 $30780 \text{ XII: } 30179 \text{ 30261 30346 30495 30733 30752 30828 31128 31273 31302}$
 $32411 \text{ XIII: } 30118 \text{ 30154 30273 30427 30792 31009 31515 31542 31593}$
 $32542 \text{ XIV: } 30131 \text{ 30349 31675 XV: } 31253 \text{ XVI: } 30061 \text{ 30595}$

- $[\text{?}]$: XIII: 32766
- $[\text{?}]\epsilon\iota[\text{?}]$: XIV: 31506
- $\delta\epsilon\iota\xi\eta$: $\xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{H} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{I} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{K} \parallel \text{XII: } 30829 \text{ 30863}$
 $31071 \text{ 40211 XIII: } 30732 \text{ 30949 31337 31546 31555 32607 32726 40950}$
 $\text{XIV: } 30716 \text{ 30728 30740 XV: } 30069$
- $\delta\epsilon\iota\xi\iota$: IX: 20038
- $\delta\iota\xi\epsilon\iota$: V: 20002 XI: 30028 30382 XIII: 30579
- $\delta\iota\xi\eta$: VI: 20043 XI: 40387
- $\delta\iota\xi\iota$: VI: 20042
- $\upsilon\pi\omicron\delta\epsilon\iota\xi$ —: XI: 30873
- $\upsilon\pi\omicron\delta\epsilon\iota\xi\eta$: XIII: 31047 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XIII: 30544 30827 XV: 30079

5. $\alpha\nu\omega\gamma\epsilon\omicron\nu$] (33/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{H}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{I} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{M} \parallel \text{VI: } 20042 \text{ XI: } 30023 \text{ 30780 XII: } 30828 \text{ 30863}$
 $31071 \text{ 40211 XIII: } 30427 \text{ 30544 30732 30792 31009 31555 31593 XIV: } 30740$

- $[\text{?}]\gamma[\text{?}]\iota\omicron\nu$: XIV: 30728
- $[\text{?}]\iota\omicron\nu$: XII: 31302
- $[\text{?}]\nu[\text{?}]\gamma\epsilon\omicron\nu$: XIII: 31337
- $[\text{?}]\omicron\nu$: X: 32193
- $\alpha\nu\alpha\gamma\alpha\iota\omicron\nu$: $\xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.15}} \text{J} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ V: } 20002 \text{ 20005 VI: } 20043$
 $\text{IX: } 20017 \text{ 20038 XI: } 30028 \text{ XIII: } 32766 \text{ XIV: } 30131 \text{ 31675 XVI: } 30595$
- $\alpha\nu\alpha\gamma\epsilon\omicron\nu$: IX: 30565 XII: 31273 XIII: 31047 XV: 30069
- $\alpha\nu\alpha\gamma\iota\omicron\nu$: V: 20032
- $\alpha\nu\omicron\gamma\alpha\iota\omicron\nu$: X: 31424 XII: 30261
- $\alpha\nu\omicron\gamma\epsilon\iota\omega\nu$: XIV: 30349
- $\alpha\nu\omicron\gamma\epsilon\omicron\nu$: IX: 20211 XI: 40387 XII: 32411 XIII: 31546 XIV: 30716

- ἀνωγαλιον: $\rightarrow A_{\text{mar.14.15}} \rightarrow G_{\text{mar.14.15}} \rightarrow K_{\text{mar.14.15}} \rightarrow L_{\text{mar.14.15}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.14.15}} \parallel$ X: 40770 XI: 30382 30873 XII: 30346 30495 30733
30752 30829 XIII: 30273 30579 30827 30949 31515 32726 40950 XIV:
31506 31574 XV: 31253
- ἀνωγεν: XVI: 30061
- ἀνωγεων: $\rightarrow B_{\text{mar.14.15}} \rightarrow C_{\text{mar.14.15}} \rightarrow D_{\text{mar.14.15}} \parallel$ XI: 30713 XII:
30179 XIII: 30118 30154 32542 32607 XV: 30079
- ἀνωγιον: XIII: 31542
- ἐναγειον: XII: 31128

6. **μεγα]** (119/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.15}} \rightarrow B_{\text{mar.14.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.15}} \rightarrow D_{\text{mar.14.15}} \rightarrow E_{\text{mar.14.15}} \rightarrow F_{\text{mar.14.15}} \rightarrow G_{\text{mar.14.15}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.15}} \rightarrow J_{\text{mar.14.15}} \rightarrow K_{\text{mar.14.15}} \rightarrow L_{\text{mar.14.15}} \parallel$ IV: 20001 V:
20002 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 31424 32193
40770 XI: 30023 30028 30382 30780 30873 40387 XII: 30179 30261 30495
30733 30828 31071 31273 31302 32411 40211 XIII: 30118 30154 30544
30579 30949 31009 31047 31515 31542 31546 31555 32542 32607 32726
32766 40950 XIV: 30349 30716 31506 31574 31675 XV: 30069 30079 31253
XVI: 30061 30595

- $\mu[?]\gamma\alpha$: XIV: 30728
- οἶκον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.14.15}} \rightarrow M_{\text{mar.14.15}} \rightarrow N_{\text{mar.14.15}}$
 \parallel XI: 30713 XII: 30346 30752 30829 30863 31128 XIII: 30273 30427
30732 30792 30827 31337 31593 XIV: 30131 30740

7. **εστρωμενον]** (131/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.15}}$
 $\rightarrow B_{\text{mar.14.15}} \rightarrow C_{\text{mar.14.15}} \rightarrow D_{\text{mar.14.15}} \rightarrow E_{\text{mar.14.15}} \rightarrow F_{\text{mar.14.15}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.14.15}} \rightarrow H_{\text{mar.14.15}} \rightarrow I_{\text{mar.14.15}} \rightarrow J_{\text{mar.14.15}} \rightarrow K_{\text{mar.14.15}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.14.15}} \rightarrow M_{\text{mar.14.15}} \rightarrow N_{\text{mar.14.15}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005
20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 31424 32193 XI:
30023 30028 30382 30713 30780 30873 40387 XII: 30261 30346 30495 30752
30828 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32411 XIII: 30118 30154
30273 30427 30544 30579 30792 30827 30949 31047 31337 31546 31555
31593 32607 32726 32766 40950 XIV: 30131 30716 30740 31506 31574
31675 XV: 30069 30079 31253 XVI: 30061

- [?]στρωμενον: XIV: 30728
- εστρομενον: XIII: 31009 XVI: 30595
- εστρωμενων: XII: 30179
- εστρωμμενον: X: 40770 XII: 30733 40211 XIII: 30732 31515 31542 32542 XIV: 30349

8. ετοιμον] (111/143) →unanimous →A_{mar.14.15} →B_{mar.14.15}
→D_{mar.14.15} →E_{mar.14.15} →F_{mar.14.15} →G_{mar.14.15} →H_{mar.14.15}
→J_{mar.14.15} →K_{mar.14.15} →M_{mar.14.15} →N_{mar.14.15} || IV: 20001 V:
20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 X: 31424 32193 40770 XI: 30028
30382 30713 30780 30873 40387 XII: 30179 30346 30495 30752 30829 30863
31071 31128 31273 32411 40211 XIII: 30118 30273 30544 30579 30732
30792 30827 31009 31515 31542 31546 31555 31593 32542 32726 32766
40950 XIV: 30131 30349 30716 31675 XV: 30069 XVI: 30061 30595

- [?]τοιμον: VI: 20043
- ετιμον: XIII: 30427
- ετυμον: XII: 30828
- μεγαν ετοιμον: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.15} →I_{mar.14.15} →L_{mar.14.15} ||
V: 20002 IX: 30565 XI: 30023 XII: 30261 30733 31302 XIII: 30154
30949 31047 31337 32607 XIV: 30728 30740 31506 31574 XV: 30079
31253

9. εκει] (130/143) →unanimous →A_{mar.14.15} →B_{mar.14.15}
→C_{mar.14.15} →D_{mar.14.15} →E_{mar.14.15} →F_{mar.14.15} →H_{mar.14.15}
→I_{mar.14.15} →K_{mar.14.15} →L_{mar.14.15} →M_{mar.14.15} →N_{mar.14.15} || V:
20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20211 X: 31424 32193 40770 XI: 30023
30028 30382 30713 30780 30873 40387 XII: 30179 30261 30495 30733 30752
30828 30829 30863 31128 31273 31302 32411 40211 XIII: 30118 30154
30273 30427 30544 30579 30732 30792 30827 30949 31009 31337 31515
31542 31546 31555 31593 32542 32607 32726 32766 40950 XIV: 30131
30349 30716 30728 30740 31506 31574 31675 XV: 30069 30079 31253 XVI:
30061 30595

- εκ[?]: VI: 20043
- και εκει: →G_{mar.14.15} →J_{mar.14.15} || IX: 20038 XII: 30346 31071

- κακει: IV: 20001 V: 20005 IX: 30565
- *either missing or lacuna*: XIII: 31047

10. **ετοιμασατε]** (135/143) →unanimous_{mar.14.15} →A_{mar.14.15} →B_{mar.14.15}
→C_{mar.14.15} →D_{mar.14.15} →E_{mar.14.15} →F_{mar.14.15} →G_{mar.14.15}
→H_{mar.14.15} →I_{mar.14.15} →J_{mar.14.15} →K_{mar.14.15} →L_{mar.14.15}
→M_{mar.14.15} →N_{mar.14.15} || V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20017
20038 20211 30565 X: 31424 32193 40770 XI: 30023 30028 30382 30713
30780 30873 XII: 30179 30261 30346 30495 30733 30752 30828 30829 30863
31071 31128 31273 31302 32411 40211 XIII: 30118 30154 30273 30544
30792 30827 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31555 31593 32542
32607 32726 32766 40950 XIV: 30131 30349 30716 30728 30740 31506
31574 31675 XV: 30069 30079 31253 XVI: 30061 30595

- [?]ιμασατε: VI: 20043
- ετοιμασαται: IV: 20001 V: 20032 XI: 40387 XIII: 30427 30579 30732
31546

11. **ημιν]** (111/143) →unanimous_{mar.14.15} →A_{mar.14.15} →B_{mar.14.15}
→C_{mar.14.15} →E_{mar.14.15} →F_{mar.14.15} →G_{mar.14.15} →H_{mar.14.15}
→I_{mar.14.15} →J_{mar.14.15} →K_{mar.14.15} →M_{mar.14.15} →N_{mar.14.15} ||
IV: 20001 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038 20211 30565 X:
31424 32193 40770 XI: 30023 30028 30382 30873 XII: 30261 30752 30828
30829 31071 31128 31273 31302 32411 XIII: 30118 30427 30579 31009
31047 31542 31555 31593 32542 32607 32766 40950 XIV: 30131 30349
30716 30740 31574 XV: 30069 30079 31253 XVI: 30595

- [?]: VI: 20043
- [?]μιν: XII: 30863 XIV: 30728
- ημ[?]: XIII: 30732
- ημ[?]ν: XVI: 30061
- ημειν: V: 20005
- υμιν: →D_{mar.14.15} →L_{mar.14.15} || XI: 30713 30780 40387 XII: 30179
30346 30495 30733 40211 XIII: 30154 30273 30544 30792 30827 30949
31337 31515 31546 32726 XIV: 31506 31675

Verse 14:16

Byz^{RP}: και¹ εξηλθον² οι³ μαθηται⁴ αυτου⁵ και⁶ ηλθον⁷
 εις⁸ την⁹ πολιν¹⁰ και¹¹ ευρον¹² καθως¹³ ειπεν¹⁴
 αυτοις¹⁵ και¹⁶ ητοιμασαν¹⁷ το¹⁸ πασχα¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	X: 20044 40770 XI: 30382 40773 XIII: 30427 32680 40547 40950 XIV: 30035 31084 31506 XVI: 30595
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 20001^c? 31546^c? 32193^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	4	Corr.: 30061 ^c ? 30728 ^c ? 30780 ^c ? 32174 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εξηλθον	IV
οι	IV
μαθηται	IV
αυτου	V
και	IV
ηλθον	IV
εις	IV
την	IV
πολιν	IV
και	IV
ευρον	IV
καθως	IV
ειπεν	IV
αυτοις	IV
και	IV
ητοιμασαν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
το	IV
πασχα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 109 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (37) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.16}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (82): V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20041 XI: 30023 30026 30348 30389 30569 30700 30780 30788 30873 31216 31279 31579 XII: 30003 30105 30178 30191 30261 30346 30351 30495 30543 30733 30752 30807 30826 30828 30829 30855 30872 30983 31128 31160 31302 31528 32411 40211 XIII: 30004 30013 30152 30154 30544 30695 30697 30706 30766 30827 31009 31446 31457 31515 31555 31593 31689 32606 32607 32726 XIV: 30016 30131 30222 30716 31093 31326 31342 31396 31495(2) 31645 32148 32200 32786 XV: 30069 30555 32206 XVI: 30372 30377 30803 32737 || Corr.: 31546^c? 32193^c?
- →**A_{mar.14.16}** group, attesting to και εξηλθον οι μαθηται και ηλθον εις την πολιν και ευρον καθως ειπεν αυτοις και ητοιμασαν το πασχα

(18): IV: 20003 IX: 30892 X: 31424 32193 XI: 30713 XII: 30001 30517 30719 31273 XIII: 30118 30579 32766 XIV: 30209 31675 XV: 30205 30954 32886 || Corr.: 20001^c?

- →B_{mar.14.16} group, attesting to και εξηλθον οι μαθηται αυτου και ηλθον προς την πολιν και ευρον καθως ειπεν αυτοις και ητοιμασαν το πασχα (6): XII: 32106 32738 XIII: 30732 XIV: 30153 31082 XV: 30117
- →C_{mar.14.16} group, attesting to και εξηλθον ετοιμασαι αυτω οι μαθηται και ηλθον εις την πολιν και ευρον καθως ειπεν αυτοις και ητοιμασαν το πασχα (3): XIII: 31542 32542 XIV: 31654

Apparatus

1. και] (141/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 31582 XI: 30028 30124 31243 40387 XII: 30179 30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 31253 XVI: 30061

- κ[?]: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 32487 XIII: 31337 XVI: 30979

2. εξηλθον] (140/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 31582 XI: 30028 30124 31243 40387 XII: 30179 30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 31047 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30979

- [?]: VII: 20103
- [?]θον: XIII: 30949
- [?]ν: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 32487 XIII: 31337

3. οι] (130/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16} || IV: 20001 IX: 20017 20211 X: 31582 XI: 31243 40387 XII: 30179 30513 30791 30863 XIII: 30184 30273 30792 30949 31047 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30061

- [?]: VII: 20103
- ετοιμασαι αυτω οι: →C_{mar.14.16} || XI: 30028 XIII: 30176
- ετοιμασαι οι: V: 20032 IX: 20038 30565 XI: 30124
- ετοιμασε αυτω οι: XII: 31071
- και εξηλθον οι: XIII: 31337
- οι μαθηται αυτου και εξηλθον οι: V: 20005
- ουν οι: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 32487

4. μαθηται] (141/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16} →C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 31582 XI: 30028 30124 31243 40387 XII: 30179 30513 30791 30863 31071 XIII: 30184 30273 30949 31047 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30979

- [?]αθηται: XIII: 30176
- μαθ[?]τ[?]: VII: 20103
- μαθητε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 32487

5. αυτου] (116/146) →unanimous_{mar.14.16} →B_{mar.14.16} || V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 31243 40387 XII: 30179 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047 31337 31546 32174 XIV: 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30979

- [?]υ[?]: VII: 20103
- α[?]του: XII: 30513
- αυτωι: XI: 30124
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.16} →C_{mar.14.16} || IV: 20001 X: 31582 XI: 20055 30028 32487 XIV: 30349

6. και] (142/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16} →C_{mar.14.16} || V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30565

X: 31582 XI: 30028 30124 31243 32487 40387 XII: 30179 30513 30863
31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047 31337 32174 XIV: 30349
30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30979

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055 XII: 30791 XIII: 31546

7. ηλθον] (139/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211 30565
X: 31582 XI: 30028 30124 31243 32487 40387 XII: 30513 30863 31071 XIII:
30176 30184 30273 30792 30949 31047 31337 32174 XIV: 30349 30728 XV:
30079 31253 XVI: 30061 30979

- απηλθον: XIV: 31574
- ηλθων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055 XII: 30791 XIII: 31546
XIV: 30740

8. εις] (137/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →C_{mar.14.16} || IV:
20001 V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 31582 XI: 30028
30124 31243 32487 40387 XII: 30179 30513 30791 31071 XIII: 30176 30184
30273 30792 30949 31047 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574
XV: 30079 31253 XVI: 30061 30979

- ε[?]: VII: 20103
- προς: →B_{mar.14.16} || XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. την] (144/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038
20211 30565 X: 31582 XI: 30028 30124 31243 32487 40387 XII: 30179
30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047
31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30061
30979

- [?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. πολιν] (139/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 30565 X: 31582 XI:
30028 30124 32487 XII: 30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30273
30792 30949 31047 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV:
30079 31253 XVI: 30061 30979

- [?]ολιν: VII: 20103
- πολην: IX: 20211 XI: 31243 40387 XII: 30179
- ποληνν: IX: 20017
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. και] (143/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038
20211 30565 X: 31582 XI: 30028 30124 31243 32487 40387 XII: 30179
30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30273 30792 30949 31047 31337
31546 32174 XIV: 30349 30728 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30979

- ηλθον και: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30184

12. ευρον] (140/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038 20211
30565 X: 31582 XI: 30124 31243 32487 40387 XII: 30513 30863 31071
XIII: 30176 30184 30792 30949 31047 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728
30740 31574 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30979

- εποισαν: V: 20005
- ευρω: XII: 30179
- ευρων: XII: 30791 XIII: 30273
- ηυρον: XI: 30028
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. καθως] (139/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
→C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 20038 XI: 30028
30124 40387 XII: 30179 30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30273
30792 30949 31047 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV:
30079 31253 XVI: 30061 30979

- κ[?]θως: IX: 30565
- κα[?]ς: VII: 20103 X: 31582
- καθ[?]: XI: 32487
- καθις: XI: 31243
- καθος: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. εἰπεν] (142/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
 →C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30565 X:
 31582 XI: 30028 30124 31243 32487 40387 XII: 30179 30513 30791 30863
 31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047 31337 31546 32174 XIV:
 30728 30740 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30979

- εἰπ[?]ν: VII: 20103
- εἰπαν: XIV: 31574
- ἐνετείλατο: XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. αὐτοῖς] (142/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
 →C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 30565 X:
 31582 XI: 30028 30124 31243 32487 40387 XII: 30179 30513 30791 31071
 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047 31337 31546 32174 XIV: 30349
 30728 30740 31574 XV: 30079 XVI: 30061 30979

- αὐ: XII: 30863
- αὐ[?]: VII: 20103
- αὐτοῖ[?]: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. καὶ] (145/146) →unanimous_{mar.14.16} →A_{mar.14.16} →B_{mar.14.16}
 →C_{mar.14.16} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038
 20211 30565 X: 31582 XI: 20055 30028 30124 31243 32487 40387 XII:
 30179 30513 30791 31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047
 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI:
 30061 30979

- τοὺς καὶ: XII: 30863

17. $\eta\tau\omicron\iota\mu\alpha\sigma\alpha\nu]$ (138/146) \rightarrow unanimous_{mar.14.16} $\rightarrow A_{\text{mar.14.16}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.16}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 30565 X: 31582 XI:
 20055 30028 30124 31243 32487 40387 XII: 30513 30791 30863 31071 XIII:
 30176 30184 30273 30792 31337 31546 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30079
 31253 XVI: 30061 30979

- $[\tau]$ τοιμασαν: XIII: 32174
- ετοιμασαν: XIII: 31047
- $\eta[\tau]$ ιμασαν: VII: 20103
- $\eta\tau[\tau]$ μασαν: XIII: 30949
- $\eta\tau\omicron\iota\mu\alpha\sigma$ —ν: XIV: 30728
- $\eta\tau\upsilon\mu\alpha\sigma\alpha\nu$: IX: 20211
- οιοτοιμασαν: IX: 20038 XII: 30179

18. $\tau\omicron]$ (144/146) \rightarrow unanimous_{mar.14.16} $\rightarrow A_{\text{mar.14.16}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.16}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017
 20038 20211 30565 X: 31582 XI: 20055 30028 30124 31243 40387 XII:
 30179 30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30792 30949 31047
 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI:
 30061 30979

- $\tau[\tau]$: XI: 32487
- $\tau\omega$: XIII: 30273

19. $\pi\alpha\sigma\chi\alpha]$ (145/146) \rightarrow unanimous_{mar.14.16} $\rightarrow A_{\text{mar.14.16}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.16}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20103 IX: 20017 20038
 20211 30565 X: 31582 XI: 20055 30028 30124 31243 40387 XII: 30179
 30513 30791 30863 31071 XIII: 30176 30184 30273 30792 30949 31047
 31337 31546 32174 XIV: 30349 30728 30740 31574 XV: 30079 31253 XVI:
 30061 30979

- $[\tau]\chi[\tau]$: XI: 32487

Verse 14:17

Byz^{RP}: και¹ οψιας² γενομενης³ ερχεται⁴ μετα⁵ των⁶
δωδεκα⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	IX: 20211 30892 XI: 30569 XII: 30733 31071 XIII: 30766 31009 31555 XIV: 30349 XV: 32886
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 20043 VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	6	Corr.: 20001 ^c ? 30004 ^c ? 30061 ^c ? 30555 ^c ? 30949 ^c ? 30979 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	144	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (6).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οψιας	IV
γενομενης	IV
ερχεται	IV
μετα	IV
των	IV
δωδεκα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 122 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.17} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (87): IV: 20003 V: 20002 IX: 20011 20017 20041 30565 X: 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30124 30382 30389 30700 30780 30788 30873 31216 31279 40773 XII: 30001 30003 30105 30178 30179 30261 30346 30351 30495 30543 30719 30752 30791 30807 30826 30828 30855 30872 31128 31160 32738 40211 XIII: 30013 30118 30154 30176 30427 30579 30695 30697 30706 30792 30827 31446 31457 31542 31546 31593 32174 32607 40950 XIV: 30035 30131 30209 30716 31082 31084 31093 31326 31342 31396 31495(2) 31574 31645 31654 32200 32786 XV: 30069 30117 30205 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 32737
- →**A**_{mar.14.17} **group**, attesting to και οψιας γενομενης εξερχεται μετα των δωδεκα (9): XI: 30348 31243 31579 XII: 30513 31528 XIII: 30152 30544 32726 XIV: 30016
- →**B**_{mar.14.17} **group**, attesting to και οψιας γενομενης ερχεται μετα των ιβ (8): V: 20032 XI: 20055 XII: 31302 32106 XIV: 30222 31506 32148 XV: 32206
- →**C**_{mar.14.17} **group**, attesting to και οψιας γενομενης ερχετε μετα των δωδεκα (4): XI: 30028 XIII: 31047 32766 XIV: 30153
- →**D**_{mar.14.17} **group**, attesting to και οψιας γενομενης ηλθε μετα των δωδεκα (4): XI: 30713 XII: 30517 XIV: 31675 XV: 30954
- →**E**_{mar.14.17} **group**, attesting to οψιας δε γενομενης ερχεται μετα των ιβ (2): V: 20005 IX: 20038
- →**F**_{mar.14.17} **group**, attesting to και οψιας γενομενης ερχεται μετα των μαθητων των δωδεκα (2): XII: 30983 XIII: 31689
- →**G**_{mar.14.17} **group**, attesting to και οψιας γενομενης ερχεται μετα των δωδεκα (2): X: 20044 XIII: 31515

- $\rightarrow H_{\text{mar.14.17}}$ group, attesting to και οψιας γενομενης ερχεται μετα των μαθητων (2): XII: 31273 XIII: 32606
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.17}}$ group, attesting to οψιας δε γενομενης ερχεται μετα των δωδεκα (2): XIV: 30740 XV: 30079

Apparatus

1. και] (137/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \rightarrow B_{\text{mar.14.17}} \rightarrow C_{\text{mar.14.17}} \rightarrow D_{\text{mar.14.17}} \rightarrow F_{\text{mar.14.17}} \rightarrow G_{\text{mar.14.17}} \rightarrow H_{\text{mar.14.17}} \parallel$ IV: 20001 X: 31424 XI: 40387 XII: 30191 30829 30863 32411 XIII: 30004 30184 30273 30732 31337 32542 32680 40547 XIV: 30728 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- κ[?]: XI: 32487
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.17}} \rightarrow I_{\text{mar.14.17}} \parallel$ VI: 20042 XIII: 30949

2. οψιας] (140/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \rightarrow B_{\text{mar.14.17}} \rightarrow C_{\text{mar.14.17}} \rightarrow D_{\text{mar.14.17}} \rightarrow E_{\text{mar.14.17}} \rightarrow F_{\text{mar.14.17}} \rightarrow G_{\text{mar.14.17}} \rightarrow H_{\text{mar.14.17}} \rightarrow I_{\text{mar.14.17}} \parallel$ IV: 20001 X: 31424 XI: 32487 XII: 30191 30829 32411 XIII: 30004 30184 30273 30732 30949 31337 32542 40547 XIV: 30728 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- ο: XII: 30863
- οψειας: VI: 20042 XI: 40387 XIII: 32680

3. γενομενης] (130/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \rightarrow B_{\text{mar.14.17}} \rightarrow C_{\text{mar.14.17}} \rightarrow D_{\text{mar.14.17}} \rightarrow F_{\text{mar.14.17}} \rightarrow H_{\text{mar.14.17}} \parallel$ X: 31424 XI: 32487 40387 XII: 30191 30829 32411 XIII: 30184 30732 31337 32680 40547 XIV: 30728 XV: 30555 XVI: 30979

- [?]ενομενης: XIII: 32542
- γγενομενης: XIII: 30273

- γεναμενης: $\rightarrow G_{\text{mar.14.17}}$
- γενομενοις: XIII: 30004
- γενομενους: IV: 20001
- γινομενης: XV: 31253
- δε γενομενης: $\rightarrow E_{\text{mar.14.17}} \rightarrow I_{\text{mar.14.17}} \parallel$ VI: 20042 XIII: 30949
- ψιας γενομενης: XII: 30863

4. $\epsilon\rho\chi\epsilon\tau\alpha\iota$] (118/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \rightarrow B_{\text{mar.14.17}} \rightarrow E_{\text{mar.14.17}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.17}} \rightarrow G_{\text{mar.14.17}} \rightarrow H_{\text{mar.14.17}} \rightarrow I_{\text{mar.14.17}} \parallel$ IV: 20001 VI:
 20042 XI: 32487 40387 XII: 30191 30863 32411 XIII: 30004 30273 30732
 32542 32680 XVI: 30979

- [?]ε: XIII: 40547
- [?]ερχεστε: XV: 30555
- εξερχεται: $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \parallel$ XIII: 30184
- εξερχεστε: XII: 30829
- ερχετ[?]ι: XIV: 30728
- ερχεστε: $\rightarrow C_{\text{mar.14.17}} \parallel$ XIII: 30949 31337 XV: 31253
- ηλθε: $\rightarrow D_{\text{mar.14.17}}$
- ηλθεν: X: 31424

5. $\mu\epsilon\tau\alpha$] (142/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \rightarrow B_{\text{mar.14.17}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.17}} \rightarrow D_{\text{mar.14.17}} \rightarrow E_{\text{mar.14.17}} \rightarrow F_{\text{mar.14.17}} \rightarrow G_{\text{mar.14.17}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.17}} \rightarrow I_{\text{mar.14.17}} \parallel$ IV: 20001 VI: 20042 X: 31424 XI:
 40387 XII: 30191 30829 30863 32411 XIII: 30004 30184 30273 30949 31337
 32542 32680 40547 XIV: 30728 XV: 30555 31253 XVI: 30979

- $\mu[?]$: XIII: 30732
- $\mu[?]\tau[?]$: XI: 32487

6. $\tau\omega\nu$] (138/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \rightarrow B_{\text{mar.14.17}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.17}} \rightarrow D_{\text{mar.14.17}} \rightarrow E_{\text{mar.14.17}} \rightarrow G_{\text{mar.14.17}} \rightarrow I_{\text{mar.14.17}} \parallel$ IV:
 20001 VI: 20042 X: 31424 XI: 32487 40387 XII: 30829 30863 XIII: 30004
 30184 30273 30732 30949 31337 32542 32680 40547 XIV: 30728 XV: 30555
 31253 XVI: 30979

- των δωδεκα μαθητων αυτου: XII: 30191

- των μαθητων: $\rightarrow H_{\text{mar.14.17}}$
- των μαθητων των: $\rightarrow F_{\text{mar.14.17}}$
- *either missing or lacuna*: XII: 32411

7. δωδεκα] (125/144) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.17}} \rightarrow C_{\text{mar.14.17}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.17}} \rightarrow F_{\text{mar.14.17}} \rightarrow G_{\text{mar.14.17}} \rightarrow I_{\text{mar.14.17}} \parallel$ IV: 20001 VI: 20042
 X: 31424 XI: 32487 XII: 30829 30863 32411 XIII: 30004 30273 30732 32542
 32680 40547 XIV: 30728 XV: 30555

- δωδεκα: XI: 40387
- δυ—δεκα: XVI: 30979
- ιβ: $\rightarrow B_{\text{mar.14.17}} \rightarrow E_{\text{mar.14.17}} \parallel$ XIII: 30184 30949 31337 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.14.17}} \parallel$ XII: 30191

Verse 14:18

Byz^{RP}: και¹ ανακειμενων² αυτων³ και⁴ εσθιοντων⁵
ειπεν⁶ ο⁷ ιησους⁸ αμην⁹ λεγω¹⁰ υμιν¹¹ οτι¹² εις¹³ εξ¹⁴
υμων¹⁵ παραδωσει¹⁶ με¹⁷ ο¹⁸ εσθιων¹⁹ μετ²⁰ εμου²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	V: 20032 IX: 30565 XI: 31216 32487 XII: 30351 32738 XIII: 30154 31009 32726 32766 XIV: 30131 31342 31645 31675 32200
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 20043 VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	3	Corr.: 30495 ^c ? 30513 ^c ? 30732 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	139	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ανακειμενων	IV
αυτων	IV
και	IV
εσθιοντων	IV
ειπεν	V
ο	IV
ιησους	IV
αμην	V
λεγω	IV
υμιν	IV
οτι	IV
εις	IV
εξ	IV
υμων	IV
παραδωσει	IV
με	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
εσθλων	IV
μετ	IV
εμου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 109 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.18}** **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (75): V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20041 X: 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30124 30348 30382 30389 30569 30713 30780 30788 30873 XII: 30003 30105 30178 30179 30261 30346 30517 30543 30733 30752 30826 30828 30855 30872 31071 31128 31160 31273 31302 31528 32411 XIII: 30118 30152 30184 30766 30949 31047 31555 32174 32606 32607 40547 XIV: 30016 30035 30153 30209 30349 30728 30740 31082 31084 31093 31495(2) 31506 XV: 30069 30079 30205 30555 30954 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 32737

- →A_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ειπεν αυτοις ο ιησους αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με ο εσθιων μετ εμου (11): XI: [30023](#) XII: [30191](#) XIII: [30004](#) [30695](#) [30697](#) [30827](#) [31446](#) [31457](#) [31593](#) XIV: [31396](#) [31574](#)
- →B_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ειπεν ο ιησους αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με ο εσθιων μετ εμου (7): IX: [20017](#) XI: [31243](#) [31579](#) XIII: [31515](#) [31546](#) [32680](#) XV: [30117](#)
- →C_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ειπεν ο ιησους αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με ο εσθιων μετ εμου (3): XII: [30001](#) XIII: [30579](#) XIV: [31326](#)
- →D_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ο ιησους ειπεν αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με ο εσθιων μετ εμου (3): IV: [20001](#) IX: [30892](#) X: [20044](#)
- →E_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ειπεν αυτοις ο ιησους αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωση με ο εσθιων μετ εμου (2): XII: [30983](#) XIII: [40950](#)
- →F_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων λεγει ο ιησους αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με ο εσθιων μετ εμου (2): XIII: [31542](#) XIV: [31654](#)
- →G_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ειπεν ο ιησους αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωση με ο εσθιων μετ εμου (2): XI: [31279](#) XII: [30829](#)
- →H_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ειπεν ο ιησους αμην λεγω υμιν εις εξ υμων παραδωσει με ο εσθιων μετ εμου (2): XII: [30719](#) XIV: [32148](#)
- →I_{mar.14.18} group, attesting to και ανακειμενων αυτων και εσθιοντων ειπεν αυτοις αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με ο εσθιων μετ εμου (2): XI: [30700](#) XIV: [32786](#)

Apparatus

1. καὶ] (138/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
 →H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
 XI: 20055 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106
 40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337
 31689 32542 XIV: 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- [?]αἰ: XIV: 30222

2. ἀνακειμένων] (135/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18}
 →B_{mar.14.18} →C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18}
 →G_{mar.14.18} →H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX:
 20038 XI: 20055 30028 40773 XII: 30495 30791 30807 32106 40211 XIII:
 30013 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV:
 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- ἀκειμένων: XII: 30513
- ἀνακειμε: XII: 30863
- ἀνακειμενον: IX: 20211
- ἀνακημένων: XI: 40387

3. αὐτῶν] (136/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
 →H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
 XI: 30028 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 32106 40211 XIII: 30013
 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV:
 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- νων αὐτῶν: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 40387

4. καὶ] (135/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}

→H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
 XI: 30028 40387 XII: 30495 30513 30807 30863 32106 40211 XIII: 30013
 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV:
 30222 XV: 31253 XVI: 30979

- [?]αι: XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 40773 XII: 30791

5. εσθιοντων] (131/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18} →H_{mar.14.18}
 →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211 XI: 40773 XII: 30495
 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII: 30013 30273 30427 30544
 30706 30732 30792 31689 32542 XIV: 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- [?]θιοντων: XIII: 30176
- αισθιοντων: XI: 30028 40387
- εσθι[?]ντων: XIII: 31337
- εσθιωντων: →C_{mar.14.18}
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. ειπεν] (127/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →C_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →G_{mar.14.18} →H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || XI:
 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII:
 30013 30176 30273 30427 30706 30732 30792 31337 31689 XIV: 30222
 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- αυτων ειπεν: IX: 20211
- λεγει: →F_{mar.14.18} || V: 20005 IX: 20038 XIII: 32542
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.18} || IV: 20003 XI: 20055 XIII:
 30544

7. ο] (115/139) →unanimous_{mar.14.18} →B_{mar.14.18} →C_{mar.14.18}
 →D_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18} →H_{mar.14.18} || IV: 20003
 V: 20005 IX: 20038 20211 XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30807
 30863 32106 40211 XIII: 30013 30176 30427 30732 31337 XIV: 30222 30716
 XV: 31253

- αυτοις: $\rightarrow I_{\text{mar.14.18}}$ || XIII: 30792
 - αυτοις ο: $\rightarrow A_{\text{mar.14.18}} \rightarrow E_{\text{mar.14.18}}$ || XII: 30791 XIII: 30273 30706 31689 32542 XVI: 30979
 - *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30544
8. ιησους] (134/139) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.18}} \rightarrow B_{\text{mar.14.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.18}} \rightarrow D_{\text{mar.14.18}} \rightarrow E_{\text{mar.14.18}} \rightarrow F_{\text{mar.14.18}} \rightarrow G_{\text{mar.14.18}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.18}}$ || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211 XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30706 30732 31337 31689 32542 XIV: 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow I_{\text{mar.14.18}}$ || XI: 20055 XIII: 30544 30792
9. αμην] (132/139) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.18}} \rightarrow B_{\text{mar.14.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.18}} \rightarrow E_{\text{mar.14.18}} \rightarrow F_{\text{mar.14.18}} \rightarrow G_{\text{mar.14.18}} \rightarrow H_{\text{mar.14.18}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.18}}$ || V: 20005 IX: 20038 20211 XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII: 30176 30273 30427 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV: 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979
- αμιν: XIII: 30013
 - ειπεν αμην: $\rightarrow D_{\text{mar.14.18}}$ || IV: 20003 XIII: 30544
 - *either missing or lacuna*: XI: 20055
10. λεγω] (136/139) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.18}} \rightarrow B_{\text{mar.14.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.18}} \rightarrow D_{\text{mar.14.18}} \rightarrow E_{\text{mar.14.18}} \rightarrow F_{\text{mar.14.18}} \rightarrow G_{\text{mar.14.18}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.18}} \rightarrow I_{\text{mar.14.18}}$ || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211 XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30706 30792 31337 31689 32542 XIV: 30716 XV: 31253 XVI: 30979
- λεγ[?]: XIII: 30732 XIV: 30222
 - *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. υμιν] (136/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
→C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
→H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 IX: 20038 20211 XI: 30028
40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII: 30013 30176
30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV: 30222
30716 XV: 31253 XVI: 30979

- υμειν: V: 20005
- υμην: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. οτι] (135/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
→C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
→I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211 XI: 30028
40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII: 30013
30176 30273 30427 30544 30732 30792 31337 31689 32542 XIV: 30222
30716 XV: 31253 XVI: 30979

- ο: XIII: 30706
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.18} || XI: 20055

13. εις] (138/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
→C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
→H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211
XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689
32542 XIV: 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. εἰ] (138/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
→C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
→H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211
XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689
32542 XIV: 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. υμων] (137/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
 →H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
 XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211
 XIII: 30013 30176 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV:
 30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- ημων: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. παραδωσει] (125/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV:
 20003 V: 20005 IX: 20211 XI: 30028 40773 XII: 30513 30791 30807 30863
 XIII: 30013 30176 30273 30544 30706 31337 32542 XIV: 30222 30716 XV:
 31253 XVI: 30979

- [?]: XIII: 30732
- [?]ραδωσει: XII: 40211
- παραδοσει: XII: 32106 XIII: 30427 31689
- παραδοση: XII: 30495
- παραδωση: →E_{mar.14.18} →G_{mar.14.18} || XIII: 30792
- παραδωσι: IX: 20038 XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

17. με] (135/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
 →C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
 →H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
 XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211
 XIII: 30013 30176 30273 30544 30706 30792 31337 31689 32542 XIV: 30222
 30716 XVI: 30979

- μαι: XIII: 30427 30732 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. ο] (136/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
→C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
→H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || V: 20005 IX: 20038 20211 XI: 30028
40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211 XIII: 30013
30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV:
30222 30716 XV: 31253

- των: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XVI: 30979

19. εσθιω] (127/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →C_{mar.14.18}
→D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18} →H_{mar.14.18}
→I_{mar.14.18} || V: 20005 IX: 20038 XI: 30028 40387 40773 XII: 30495
30513 30791 30863 32106 40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544
30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV: 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- εσθ[?]ν: XII: 30807
- εσθιον: →B_{mar.14.18} || IX: 20211 XIV: 30222
- εσθιοντων: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

20. μετ] (137/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
→C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
→H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 30863 32106 40211
XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689
32542 XIV: 30222 30716 XVI: 30979

- [?] πρ μετ: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

21. εμου] (136/139) →unanimous_{mar.14.18} →A_{mar.14.18} →B_{mar.14.18}
→C_{mar.14.18} →D_{mar.14.18} →E_{mar.14.18} →F_{mar.14.18} →G_{mar.14.18}
→H_{mar.14.18} →I_{mar.14.18} || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211
XI: 30028 40387 40773 XII: 30495 30513 30791 30807 32106 XIII: 30013
30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 31337 31689 32542 XIV:
30222 30716 XV: 31253 XVI: 30979

- ε μου: XII: 30863
- εμο[?]: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:19

Byz^{RP}: οἱ¹ δε² ηρξαντο³ λυπεισθαι⁴ και⁵ λεγειν⁶ αυτω⁷
 εις⁸ καθ⁹ εις¹⁰ μητι¹¹ εγω¹² και¹³ αλλος¹⁴ μητι¹⁵
 εγω¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	155	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	VI: 20042 20043 XII: 30105 30807 32411 XIII: 30273 30792 31009 31457 XV: 30079
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 20041^c? 30154^c? 30713^c? 31645^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	9	Corr.: 30003 ^{c?} 30013 ^{c?} 30176 ^{c?} 30700 ^{c?} 30979 ^{c?} 31253 ^{c?} 31273 ^{c?} 32206 ^{c?} 40211 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (155) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (4).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	V
δε	V
ηρξαντο	IV
λυπεισθαι	IV
και	IV
λεγειν	IV
αυτω	IV
εις	IV
καθ	V
εις	IV
μητι	V
εγω	V
και	V
αλλος	V
μητι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εγω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 99 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (49) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (43): IX: 30565 X: 40770 XI: 30023 30348 31243 31579 40773 XII: 30001 30261 30351 30495 30791 30872 31528 XIII: 30118 30152 30695 30697 31542 32174 32542 32607 32680 32726 32766 40950 XIV: 30016 30035 30209 30349 30728 31084 31396 31654 XV: 30117 30205 30555 32886 XVI: 30372 32737 || Corr.: 20041^c? 30154^c? 31645^c?
- →**A**_{mar.14.19} **group**, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω (14): XI: 32487 XII: 30513 30733 30828 30855 31302 XIII: 30154 30176 XIV: 30153 31082 31506 32148 32200 XVI: 30061
- →**B**_{mar.14.19} **group**, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν εις καθ εις μητι εγω και αλλος μητι εγω (9): IX: 20017 20041 XI: 30026 30389 XII: 30178 30752 32106 32738 XVI: 30595

- →C_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθε και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω ειμι και αλλος μητι εγω (7): XI: [30028](#) XII: [30191](#) [31273](#) XIII: [30706](#) [30827](#) [31446](#) [40547](#)
- →D_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω ειμι και αλλος μητι εγω (5): XII: [30719](#) [30983](#) XIII: [31593](#) [31689](#) XV: [30069](#)
- →E_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθε και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω και αλλος μητι εγω (5): IX: [20211](#) XI: [30873](#) [31216](#) XIII: [30766](#) [31555](#)
- →F_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθε και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω (3): XIV: [31326](#) [31495\(2\)](#) [31574](#)
- →G_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω και αλλος μητι εγω (3): X: [31582](#) [32193](#) XI: [30569](#)
- →H_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω ειμι κυριε και αλλος μητι εγω (3): X: [31424](#) XV: [30954](#) || Corr.: [30713](#)^c?
- →I_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω ειμι και αλλος μητι εγω (3): XI: [30788](#) XII: [30543](#) [30826](#)
- →J_{mar.14.19} group, attesting to οι δε ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν αυτω εις καθ εις μητι εγω αλλος μητι εγω (2): XIII: [30184](#) XIV: [31645](#)
- →K_{mar.14.19} group, attesting to ηρξαντο λυπεισθαι και λεγειν αυτω εις κατα εις μητι εγω (2): IV: [20003](#) X: [20044](#)

Apparatus

1. οὐ] (137/148) →unanimous_{mar.14.19} →A_{mar.14.19} →B_{mar.14.19}
 →C_{mar.14.19} →D_{mar.14.19} →E_{mar.14.19} →F_{mar.14.19} →G_{mar.14.19}
 →H_{mar.14.19} →I_{mar.14.19} →J_{mar.14.19} || V: 20002 20005 20032 IX:
 20038 XI: 30124 30382 30700 30713 30780 40387 XII: 30003 30179 30346
 30517 30829 30863 31071 31128 XIII: 30004 30013 30427 30544 30579
 30732 30949 31047 31515 31546 32606 XIV: 30131 30222 30716 30740
 31093 31675 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30803 30979

- [?]: XIII: 31337
- η: XII: 40211
- καὶ: IX: 30892 XII: 31160 XIV: 31342 XVI: 30377
- ο: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: →K_{mar.14.19} || IV: 20001 XI: 20055

2. δε] (139/148) →unanimous_{mar.14.19} →A_{mar.14.19} →B_{mar.14.19}
 →C_{mar.14.19} →D_{mar.14.19} →E_{mar.14.19} →F_{mar.14.19} →G_{mar.14.19}
 →H_{mar.14.19} →I_{mar.14.19} →J_{mar.14.19} || V: 20002 20005 20032 IX:
 20038 XI: 30124 30382 30700 30713 30780 31279 40387 XII: 30003 30179
 30346 30517 30829 30863 31071 31128 40211 XIII: 30004 30013 30427
 30544 30579 30732 30949 31047 31515 31546 32606 XIV: 30131 30222
 30716 30740 31093 31675 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna*: →K_{mar.14.19} || IV: 20001 IX: 30892 XI:
 20055 XII: 31160 XIII: 31337 XIV: 31342 XVI: 30377

3. ηρξαντο] (136/148) →unanimous_{mar.14.19} →A_{mar.14.19} →B_{mar.14.19}
 →C_{mar.14.19} →D_{mar.14.19} →E_{mar.14.19} →F_{mar.14.19} →G_{mar.14.19}
 →H_{mar.14.19} →I_{mar.14.19} →J_{mar.14.19} →K_{mar.14.19} || IV: 20001 V:
 20002 20005 20032 IX: 20038 30892 XI: 30124 30382 30700 30713 30780
 40387 XII: 30003 30346 30517 30829 30863 31071 31128 31160 40211 XIII:
 30004 30013 30427 30544 30732 31047 31337 31515 XIV: 30131 30716
 31093 31342 31675 32786 XVI: 30377 30803

- $\eta[\text{?}]\xi[\text{?}]\tau\omicron$: XIV: 30222
- $\eta[\text{?}]\xi\alpha\nu\tau\omicron$: XIII: 30949
- $\eta\rho\xi\alpha\text{---}\tau\omicron$: XV: 32206
- $\eta\rho\xi\alpha\nu\tau\omega$: XII: 30179 XIII: 31546
- $\eta\rho\xi\alpha\tau\omicron$: XI: 31279 XIII: 32606 XV: 31253
- $\eta\rho\rho\xi\alpha\nu\tau\omicron$: XVI: 30979
- $\kappa\alpha\iota$: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 30740

4. $\lambda\upsilon\pi\epsilon\iota\sigma\theta\alpha\iota$] (111/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.19}} \rightarrow B_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.19}} \rightarrow G_{\text{mar.14.19}} \rightarrow H_{\text{mar.14.19}} \rightarrow I_{\text{mar.14.19}} \rightarrow J_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.19}} \parallel$ XI: 30124 30382 30713 30780 31279 XII: 30003
 30346 30517 31071 31128 31160 XIII: 30013 30427 30544 30949 31337
 31546 32606 XIV: 30131 30222 30716 31093 31675 32786 XV: 31253 XVI:
 30377 30803

- $\epsilon\iota\rho\xi\alpha\nu\tau\omicron \lambda\upsilon\pi\epsilon\iota\sigma\theta\alpha\iota$: XIV: 30740
- $\epsilon\iota\rho\xi\alpha\nu\tau\omicron \lambda\upsilon\pi\eta\sigma\theta\alpha\iota$: XIII: 30579
- $\lambda\upsilon[\text{?}]\sigma\theta\alpha\iota$: XIII: 30732
- $\lambda\upsilon\pi\epsilon\iota\sigma\theta\epsilon$: $\rightarrow C_{\text{mar.14.19}} \rightarrow E_{\text{mar.14.19}} \rightarrow F_{\text{mar.14.19}} \parallel$ V: 20002 IX:
 30892 XI: 30700 XII: 30829 30863 40211 XIV: 31342
- $\lambda\upsilon\pi\epsilon\iota\sigma\theta\epsilon\nu$: XIII: 31047
- $\lambda\upsilon\pi\eta\sigma\theta\alpha\iota$: XI: 40387 XII: 30179 XIII: 31515
- $\lambda\upsilon\pi\iota\sigma\theta\alpha\iota$: IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30004 XV: 32206 XVI:
 30979

5. $\kappa\alpha\iota$] (141/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.19}} \rightarrow B_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.19}} \rightarrow D_{\text{mar.14.19}} \rightarrow E_{\text{mar.14.19}} \rightarrow F_{\text{mar.14.19}} \rightarrow G_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.19}} \rightarrow I_{\text{mar.14.19}} \rightarrow J_{\text{mar.14.19}} \rightarrow K_{\text{mar.14.19}} \parallel$ IV: 20001 V:
 20002 20005 20032 IX: 20038 30892 XI: 30124 30382 30700 30713 30780
 31279 40387 XII: 30003 30179 30346 30517 30829 30863 31160 40211 XIII:
 30004 30013 30427 30544 30579 30732 30949 31047 31337 31515 31546
 32606 XIV: 30131 30222 30716 30740 31342 31675 XV: 31253 XVI: 30377
 30803

- $\kappa\alpha\iota \alpha\delta\epsilon\iota\mu\omicron\nu\epsilon\iota\nu \kappa\alpha\iota$: XIV: 32786

- και αδημονειν και: XII: 31071
- και αδημονειν λεγων: XIV: 31093
- λεγων: XV: 32206
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 31128 XVI: 30979

6. λεγειν] (134/148) →unanimous_{mar.14.19} →A_{mar.14.19} →B_{mar.14.19}
→C_{mar.14.19} →D_{mar.14.19} →E_{mar.14.19} →F_{mar.14.19} →G_{mar.14.19}
→H_{mar.14.19} →I_{mar.14.19} →J_{mar.14.19} →K_{mar.14.19} || V: 20002 20005
20032 IX: 20038 30892 XI: 30124 30382 30700 30713 31279 XII: 30346
30829 30863 31071 31128 31160 XIII: 30004 30427 30544 30579 30732
30949 31047 31337 31515 31546 32606 XIV: 30222 30716 30740 31342
32786 XV: 31253 XVI: 30377 30979

- δε: XIV: 31093
- λ[?]γειν: XII: 40211
- λε—γειν: XII: 30003
- λεγ—: XIII: 30013
- λεγει: XI: 40387 XII: 30517 XIV: 30131 31675 XVI: 30803
- λεγει[?]: XI: 30780
- λεγιν: IV: 20001 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 32206

7. αυτω] (119/148) →unanimous_{mar.14.19} →A_{mar.14.19} →C_{mar.14.19}
→D_{mar.14.19} →E_{mar.14.19} →F_{mar.14.19} →H_{mar.14.19} →J_{mar.14.19}
→K_{mar.14.19} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30892
XI: 30382 30713 30780 31279 40387 XII: 30179 30346 30829 31071 31160
40211 XIII: 30004 30013 30544 30579 30949 31047 31337 31515 32606 XIV:
30131 30716 30740 31093 31342 31675 XVI: 30377 30803 30979

- αυ[?]: XV: 31253
- αυτοις: XV: 32206
- αυτωι: →G_{mar.14.19} →I_{mar.14.19} || XI: 30124 30700 XII: 30003
30517 XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.19} || XI: 20055 XII: 30863
31128 XIII: 30427 30732 31546 XIV: 30222

8. $\epsilon\iota\varsigma]$ (145/148) \rightarrow unanimous_{mar.14.19} \rightarrow A_{mar.14.19} \rightarrow B_{mar.14.19}
 \rightarrow C_{mar.14.19} \rightarrow D_{mar.14.19} \rightarrow E_{mar.14.19} \rightarrow F_{mar.14.19} \rightarrow G_{mar.14.19}
 \rightarrow H_{mar.14.19} \rightarrow I_{mar.14.19} \rightarrow J_{mar.14.19} \rightarrow K_{mar.14.19} \parallel IV: 20001 V:
20002 20005 20032 IX: 20038 30892 XI: 30124 30382 30700 30713 30780
31279 40387 XII: 30003 30179 30346 30829 30863 31071 31128 31160 40211
XIII: 30004 30013 30427 30544 30579 30732 30949 31047 31337 31515
31546 32606 XIV: 30131 30222 30716 30740 31093 31342 31675 32786 XV:
31253 XVI: 30377 30803 30979

- ο: XII: 30517
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 32206

9. $\kappa\alpha\theta]$ (140/148) \rightarrow unanimous_{mar.14.19} \rightarrow A_{mar.14.19} \rightarrow B_{mar.14.19}
 \rightarrow C_{mar.14.19} \rightarrow D_{mar.14.19} \rightarrow E_{mar.14.19} \rightarrow F_{mar.14.19} \rightarrow G_{mar.14.19}
 \rightarrow H_{mar.14.19} \rightarrow I_{mar.14.19} \rightarrow J_{mar.14.19} \parallel V: 20002 20005 20032 IX:
20038 XI: 30124 30700 30713 30780 31279 40387 XII: 30003 30179 30346
30517 30829 30863 31071 31128 31160 40211 XIII: 30004 30013 30427
30544 30579 30732 30949 31047 31337 31515 31546 32606 XIV: 30131
30222 30716 30740 31093 31675 32786 XV: 31253 XVI: 30377 30803 30979

- $\kappa\alpha\tau$: XI: 30382
- $\kappa\alpha\tau\alpha$: \rightarrow K_{mar.14.19} \parallel IV: 20001 IX: 30892 XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 32206

10. $\epsilon\iota\varsigma]$ (145/148) \rightarrow unanimous_{mar.14.19} \rightarrow A_{mar.14.19} \rightarrow B_{mar.14.19}
 \rightarrow C_{mar.14.19} \rightarrow D_{mar.14.19} \rightarrow E_{mar.14.19} \rightarrow F_{mar.14.19} \rightarrow G_{mar.14.19}
 \rightarrow H_{mar.14.19} \rightarrow I_{mar.14.19} \rightarrow J_{mar.14.19} \rightarrow K_{mar.14.19} \parallel IV: 20001 V:
20002 20005 20032 IX: 20038 30892 XI: 30124 30382 30700 30713 30780
31279 40387 XII: 30003 30179 30346 30517 30829 30863 31071 31128 31160
40211 XIII: 30004 30013 30427 30544 30732 30949 31047 31337 31515
31546 32606 XIV: 30131 30222 30716 30740 31093 31342 31675 32786 XV:
31253 XVI: 30377 30803 30979

- $\eta\varsigma$: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 32206

11. μητι] (113/148) →unanimous_{mar.14.19} →B_{mar.14.19} →C_{mar.14.19}
→D_{mar.14.19} →E_{mar.14.19} →G_{mar.14.19} →H_{mar.14.19} →I_{mar.14.19}
→J_{mar.14.19} || V: 20002 20005 IX: 20038 30892 XI: 20055 30382
30700 30713 30780 31279 40387 XII: 30003 30179 30346 30517 30829 30863
31071 31160 XIII: 30013 30579 30732 31047 31515 31546 XIV: 30716 30740
31093 31675 XV: 31253 XVI: 30377 30803 30979

- [?]ητι: XIV: 30222
- μητ[?]: XIII: 31337
- μητοι: XIII: 32606
- μιτι: XIII: 30004
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.19} →F_{mar.14.19} →K_{mar.14.19} ||
IV: 20001 V: 20032 XI: 30124 XII: 31128 40211 XIII: 30427 30544
30949 XIV: 30131 31342 32786 XV: 32206

12. εγω] (115/148) →unanimous_{mar.14.19} →B_{mar.14.19} →C_{mar.14.19}
→D_{mar.14.19} →E_{mar.14.19} →G_{mar.14.19} →H_{mar.14.19} →I_{mar.14.19}
→J_{mar.14.19} || V: 20002 20005 IX: 20038 30892 XI: 20055 30382
30700 30713 30780 31279 40387 XII: 30003 30179 30346 30517 30829 30863
31071 31160 XIII: 30004 30013 30579 30732 31047 31515 31546 XIV: 30222
30716 30740 31093 31675 XV: 31253 XVI: 30377 30803 30979

- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.19} →F_{mar.14.19} →K_{mar.14.19} ||
IV: 20001 V: 20032 XI: 30124 XII: 31128 40211 XIII: 30427 30544
30949 31337 32606 XIV: 30131 31342 32786 XV: 32206

13. και] (84/148) →unanimous_{mar.14.19} →B_{mar.14.19} →E_{mar.14.19}
→G_{mar.14.19} || V: 20005 IX: 20038 XI: 20055 30700 31279 40387
XII: 30003 30179 30829 30863 31160 XIII: 30004 30579 30732 31515 31546
XIV: 30222 30716 30740 31093 XV: 31253 XVI: 30377 30803 30979

- ειμι και: →C_{mar.14.19} →D_{mar.14.19} →I_{mar.14.19} || XI: 30780 XII:
30346 31071 XIII: 30013 31047
- ειμι κυριε και: →H_{mar.14.19} || IX: 30892 XI: 30382 XII: 30517
XIV: 31675
- ειμι ραββει και: V: 20002
- κυριε και: XI: 30713

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.19}} \rightarrow F_{\text{mar.14.19}} \rightarrow J_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.19}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 XI: 30124 XII: 31128 40211 XIII:
30427 30544 30949 31337 32606 XIV: 30131 31342 32786 XV: 32206
14. αλλος] (113/148) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.19}} \rightarrow B_{\text{mar.14.19}} \rightarrow C_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.19}} \rightarrow E_{\text{mar.14.19}} \rightarrow G_{\text{mar.14.19}} \rightarrow H_{\text{mar.14.19}} \rightarrow I_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.19}} \parallel$ V: 20002 20005 IX: 30892 XI: 20055 30382 30700
30713 30780 31279 40387 XII: 30003 30179 30346 30517 30829 30863 31071
31160 XIII: 30004 30013 30732 31047 31515 31546 XIV: 30222 30716 30740
31093 31675 XV: 31253 XVI: 30377 30803 30979
- αλος: IX: 20038
 - ο αλλος: XIII: 30579
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.19}} \rightarrow F_{\text{mar.14.19}} \rightarrow K_{\text{mar.14.19}} \parallel$
IV: 20001 V: 20032 XI: 30124 XII: 31128 40211 XIII: 30427 30544
30949 31337 32606 XIV: 30131 31342 32786 XV: 32206
15. μητι] (141/148) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.19}} \rightarrow A_{\text{mar.14.19}} \rightarrow B_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.19}} \rightarrow D_{\text{mar.14.19}} \rightarrow E_{\text{mar.14.19}} \rightarrow F_{\text{mar.14.19}} \rightarrow G_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.19}} \rightarrow I_{\text{mar.14.19}} \rightarrow J_{\text{mar.14.19}} \rightarrow K_{\text{mar.14.19}} \parallel$ IV: 20001 V:
20002 20005 20032 IX: 20038 30892 XI: 20055 30124 30382 30700 30713
30780 31279 40387 XII: 30003 30179 30346 30517 30863 31071 31128 31160
40211 XIII: 30004 30013 30427 30544 30732 30949 31047 31515 31546 XIV:
30131 30222 30740 31093 31342 31675 32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979
- [?]ητι: XIV: 30716
 - μητε: XVI: 30377
 - μητη: XII: 30829
 - *either missing or lacuna*: XIII: 30579 31337 32606 XV: 32206
16. εγω] (140/148) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.19}} \rightarrow A_{\text{mar.14.19}} \rightarrow B_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.19}} \rightarrow D_{\text{mar.14.19}} \rightarrow E_{\text{mar.14.19}} \rightarrow F_{\text{mar.14.19}} \rightarrow G_{\text{mar.14.19}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.19}} \rightarrow I_{\text{mar.14.19}} \rightarrow J_{\text{mar.14.19}} \rightarrow K_{\text{mar.14.19}} \parallel$ IV: 20001 V:
20002 20005 20032 IX: 20038 30892 XI: 20055 30124 30700 30713 31279
40387 XII: 30003 30179 30517 30829 30863 31071 31128 31160 XIII: 30004
30013 30427 30732 30949 31337 31515 31546 32606 XIV: 30131 30222
30716 30740 31093 31342 31675 32786 XV: 31253 XVI: 30377 30803 30979

- εγ[?]: XII: 40211
- εγω ειμι: XI: 30382 30780 XII: 30346 XIII: 30544 31047
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579 XV: 32206

Verse 14:20

Byz^{RP}: ο¹ δε² αποκριθεις³ ειπεν⁴ αυτοις⁵ εις⁶ εκ⁷ των⁸
 δωδεκα⁹ ο¹⁰ εμβαπτομενος¹¹ μετ¹² εμου¹³ εις¹⁴ το¹⁵
 τρυβλιον¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	154	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 20038 XI: 30124 30780 31579 XII: 30261 30829 31128 XIII: 30004 30579 30827 XIV: 30222 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	8	Corr.: 20005 ^{c?} 30273 ^{c?} 30349 ^{c?} 30979 ^{c?} 30983 ^{c?} 31337 ^{c?} 32766 ^{c?} 40387 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (154) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
αποκριθεις	V
ειπεν	IV
αυτοις	IV
εις	IV
εκ	V
των	IV
δωδεκα	IV
ο	IV
εμβαπτομενος	IV
μετ	IV
εμου	IV
εις	IV
το	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τρυβλιον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 85 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (57) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (52): IX: 20017 20041 X: 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30028 30389 30788 30873 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30351 30495 30543 30733 30807 30826 30855 30872 31160 31273 32411 XIII: 30013 30118 30697 30706 31457 31555 31593 32607 32680 XIV: 30035 30153 30209 30740 31082 31645 31654 32786 XV: 30117 30205 32886 XVI: 30061 30372 30377 30595 32737
- →**A**_{mar.14.20} **group**, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις εις των δωδεκα ο εμβαπτομενος μετ εμου εις το τρυβλιον (14): XI: 30348 31216 31279 XII: 30719 31528 XIII: 30695 32174 32726 XIV: 30016 31093 31326 31396 32200 XVI: 30803

- →**B**_{mar.14.20} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις εις εκ των δωδεκα ο εμβαπτωμενος μετ εμου εις το τρυβλιον (3): XII: [30752](#) [32738](#) XIII: [30176](#)
- →**C**_{mar.14.20} group, attesting to ο δε ειπεν αυτοις εις των δωδεκα ο εμβαπτομενος μετ εμου εις το τρυβλιον (3): IV: [20001](#) IX: [30892](#) XIV: [31342](#)
- →**D**_{mar.14.20} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις εις εκ των δωδεκα ο εμβαπτομενος μετ εμου εν τω τρυβλιω (3): XI: [32487](#) XIII: [40950](#) XIV: [30131](#)
- →**E**_{mar.14.20} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις εις των δωδεκα ο εμβαπτομενος μετ εμου εις το τριβλιον (3): XIII: [30152](#) [32606](#) XV: [30555](#)
- →**F**_{mar.14.20} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις εις εκ των δωδεκα ο εμβαψας μετ εμου εις το τρυβλιον (3): VI: [20042](#) XIII: [31542](#) [32542](#)
- →**G**_{mar.14.20} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις εις εκ των δωδεκα ο ενβαπτομενος μετ εμου εις το τρυβλιον (2): IX: [20211](#) XIII: [31446](#)
- →**H**_{mar.14.20} group, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις εις εκ των δωδεκα ο εμβαπτομενος μετ εμου εις το τριβλιον (2): XI: [40773](#) XIII: [31689](#)

Apparatus

1. ο] (141/142) →unanimous →**A**_{mar.14.20} →**B**_{mar.14.20}
→**C**_{mar.14.20} →**D**_{mar.14.20} →**E**_{mar.14.20} →**F**_{mar.14.20} →**G**_{mar.14.20}
→**H**_{mar.14.20} || IV: [20003](#) V: [20002](#) [20005](#) [20032](#) VI: [20043](#) IX:
[30565](#) X: [20044](#) [31424](#) XI: [20055](#) [30382](#) [30569](#) [30700](#) [30713](#) [31243](#) [40387](#)
XII: [30179](#) [30346](#) [30513](#) [30517](#) [30791](#) [30828](#) [30863](#) [30983](#) [31071](#) [31302](#) [32106](#)

40211 XIII: 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 30792 30949
 31009 31047 31337 31515 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728
 31084 31495(2) 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 31253 XVI:
 30979

- *either missing or lacuna*: XV: 32206

2. δε] (141/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
 →C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20}
 →H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX:
 30565 X: 20044 31424 XI: 20055 30382 30569 30700 30713 31243 40387
 XII: 30179 30346 30513 30517 30791 30828 30863 30983 31071 31302 32106
 40211 XIII: 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 30792 30949
 31009 31047 31337 31515 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728
 31084 31495(2) 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 31253 XVI:
 30979

- *either missing or lacuna*: XV: 32206

3. αποκριθεις] (130/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
 →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20} →H_{mar.14.20} || V:
 20002 20032 IX: 30565 X: 31424 XI: 20055 30382 30569 30700 30713 31243
 XII: 30179 30346 30513 30517 30791 30828 30983 31071 31302 32106 40211
 XIII: 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 30792 30949 31047
 31337 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728 31084 31495(2) 31506
 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 31253 XVI: 30979

- [?]ποκριθεις: VI: 20043
- αποκριθης: XI: 40387
- αποκριθεις: XII: 30863
- ιησους αποκριθεις: XIII: 31009 31515
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20005 X:
 20044 XV: 32206

4. ειπεν] (134/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
 →C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20}
 →H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 20032 VI: 20043 X: 31424 XI:

20055 30382 30569 30713 31243 XII: 30179 30346 30513 30517 30791 30828
 30863 30983 31071 31302 32106 40211 XIII: 30184 30273 30427 30544
 30766 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31546 32766 40547 XIV:
 30349 30716 30728 31084 31495(2) 31506 31574 31675 32148 XV: 30069
 30079 31253 XVI: 30979

- ε[?]πεν: XIII: 30154
- ειπ[?]: XIII: 30732
- λεγει: V: 20005 IX: 30565 X: 20044 XI: 30700 40387
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

5. αυτοις] (132/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
 →C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20}
 →H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX:
 30565 X: 20044 31424 XI: 20055 30382 30569 30700 30713 31243 XII:
 30179 30346 30513 30517 30791 30863 30983 31071 31302 32106 XIII:
 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 31009 31047 31515 31546
 32766 XIV: 30349 30716 30728 31084 31495(2) 31506 31675 32148 XV:
 30069 30079 31253

- [?]: XI: 40387
- αυ[?]: XII: 40211
- αυτ[?]: XIII: 30949
- αυτο[?]ς: XIII: 31337 40547
- αυτοι[?]: XII: 30828
- αυτος: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792 XIV: 31574 XV: 32206

6. εις] (137/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
 →C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20}
 →H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 30565 X:
 20044 XI: 30382 30569 30700 30713 31243 40387 XII: 30179 30346 30513
 30517 30791 30828 30863 30983 31071 31302 32106 40211 XIII: 30154
 30184 30273 30427 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337 31515
 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728 31495(2) 31506 31574 31675
 32148 XV: 30069 30079 31253 32206 XVI: 30979

- [?]_ς: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: X: 31424 XI: 20055 XIII: 30544 XIV: 31084

7. εκ] (103/142) →unanimous_{mar.14.20} →B_{mar.14.20} →D_{mar.14.20}
→F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20} →H_{mar.14.20} || V: 20002 20005 IX: 30565 XI:
30569 30700 40387 XII: 30179 30346 30517 30791 30828 30863 30983 31071
31302 32106 40211 XIII: 30154 30273 30427 30732 30766 30949 31337
31546 40547 XIV: 30349 30728 31495(2) 31506 31574 31675 32148 XV:
30069 30079 31253 32206 XVI: 30979

- [?]_κ: XIV: 30716
- ε[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.20} →C_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} ||
IV: 20003 V: 20032 X: 20044 31424 XI: 20055 30382 30713 31243 XII:
30513 XIII: 30184 30544 30792 31009 31047 31515 32766 XIV: 31084

8. των] (136/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
→C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20}
→H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX:
30565 X: 20044 XI: 30382 30569 30700 30713 40387 XII: 30179 30346
30513 30517 30791 30828 30863 30983 31071 31302 32106 40211 XIII:
30154 30184 30273 30427 30732 30766 30792 30949 31047 31337 31515
31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728 31495(2) 31506 31574 31675
32148 XV: 30069 30079 31253 32206 XVI: 30979

- τον: XI: 31243 XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: X: 31424 XI: 20055 XIII: 30544 XIV: 31084

9. δωδεκα] (126/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
→C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20}
→H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 IX: 30565 X: 20044 XI: 30382
30569 30700 30713 31243 40387 XII: 30179 30346 30513 30517 30791 30828
30863 30983 31071 31302 40211 XIII: 30154 30273 30732 30766 30792
31009 31047 31515 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728 31495(2)
31574 31675 XV: 30069 30079 XVI: 30979

- ι: VI: 20043

- ιβ: V: 20005 20032 XII: 32106 XIII: 30184 30427 30949 31337 XIV: 31506 32148 XV: 31253 32206
- *either missing or lacuna*: X: 31424 XI: 20055 XIII: 30544 XIV: 31084

10. ο] (140/142) →unanimous →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
→C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20}
→H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 30565 X: 20044 31424 XI: 30382 30569 30700 30713 31243 40387 XII: 30179 30346 30513 30517 30791 30828 30863 30983 31071 31302 32106 40211 XIII: 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728 31084 31495(2) 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 31253 32206 XVI: 30979

- — β ο: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. εμβαπτομενος] (111/142) →unanimous →A_{mar.14.20}
→C_{mar.14.20} →D_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →H_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20043 IX: 30565 X: 20044 XI: 30569 30700 31243 XII: 30179 30346 30517 30863 30983 40211 XIII: 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 30792 30949 XIV: 30349 30716 30728 31084 31495(2) 31506 31574 XV: 30069 30079 32206 XVI: 30979

- [?]μενος: XIII: 32766
- βαπτιζομενος: XIV: 32148
- ε[?]βαπτομενος: XII: 30513
- εββαπτομενος: XII: 30791
- εμβαπτ[?]μενος: XIII: 31337 XV: 31253
- εμβαπτομενον: XII: 31302
- εμβαπτωμενος: →B_{mar.14.20} || XI: 30382 40387 XII: 32106 XIII: 31515 31546
- εμβαψας: →F_{mar.14.20} || X: 31424 XI: 30713
- εμβπτομενος: XII: 31071
- ενβαπτιζομενος: V: 20005
- ενβαπτομενος: →G_{mar.14.20} || V: 20032 XII: 30828 XIII: 31047 40547 XIV: 31675
- ενβαπτωμενος: XIII: 31009

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. $\mu\epsilon\tau]$ (141/142) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} A$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} C$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} D$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} E$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} F$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} G$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} H$ || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX:
 30565 X: 20044 31424 XI: 30382 30569 30700 30713 31243 40387 XII:
 30179 30346 30513 30517 30791 30828 30863 30983 31071 31302 32106
 40211 XIII: 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 30792 30949
 31009 31047 31337 31515 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728
 31084 31495(2) 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 31253 32206
 XVI: 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. $\epsilon\mu\omicron\upsilon]$ (140/142) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} A$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} C$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} D$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} E$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} F$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} G$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} H$ || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX:
 30565 X: 20044 31424 XI: 30382 30569 30700 30713 31243 40387 XII:
 30179 30346 30513 30517 30791 30828 30863 30983 31071 31302 32106
 40211 XIII: 30154 30184 30273 30427 30544 30732 30766 30792 30949
 31009 31047 31337 31515 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728
 31084 31495(2) 31506 31574 31675 32148 XV: 30079 31253 32206 XVI:
 30979

- $\epsilon\mu\omicron\varsigma$: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. $\epsilon\iota\varsigma]$ (124/142) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} A$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} C$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} E$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} F$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} G$ $\xrightarrow{\text{mar.14.20}} H$ || IV:
 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 30565 X: 20044 XI: 30700 30713
 31243 XII: 30346 30513 30517 30791 30828 30863 30983 31071 31302 32106
 40211 XIII: 30154 30184 30273 30544 30766 30949 31009 31047 31515
 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 31084 31506 31574 31675 32148 XV:
 30069 32206 XVI: 30979

- $[?]$ $\chi\epsilon\iota\rho\alpha \epsilon\iota\varsigma$: XV: 30079
- $\epsilon\iota[?]$: XIV: 30728

- εν: →D_{mar.14.20} || X: 31424 XI: 30382 40387 XII: 30179 XIII: 30427 30732 30792 XIV: 31495(2) XV: 31253
- την χειρα εις: V: 20002
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30569 XIII: 31337

15. το] (127/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
→C_{mar.14.20} →E_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20} →H_{mar.14.20} ||
IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 30565 X: 20044 XI: 30382 30700 30713 31243 XII: 30346 30513 30517 30791 30828 30863 31071 31302 32106 40211 XIII: 30154 30184 30273 30544 30766 30949 31009 31047 31515 31546 32766 40547 XIV: 30349 30716 30728 31084 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 32206 XVI: 30979

- [?]: XII: 30983
- τω: →D_{mar.14.20} || X: 31424 XI: 40387 XII: 30179 XIII: 30427 30732 30792 XIV: 31495(2) XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30569 XIII: 31337

16. τρυβλιον] (107/142) →unanimous_{mar.14.20} →A_{mar.14.20} →B_{mar.14.20}
→C_{mar.14.20} →F_{mar.14.20} →G_{mar.14.20} || IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 30565 X: 20044 XI: 30700 30713 31243 XII: 30513 30791 30828 30863 31071 31302 XIII: 30154 30184 30544 30949 31009 31047 31515 32766 XIV: 30716 30728 31506 31574 XV: 30069 30079 32206 XVI: 30979

- εν τρυβλιωι: XI: 30569
- ριβλιον: XIII: 30273
- τ—ιβλιον: XIII: 31337
- τλυβλιον: XIII: 30766
- τρ[?]βλιον: XIII: 40547
- τρ[?]λιον: VI: 20043
- τριβλιον: →E_{mar.14.20} →H_{mar.14.20} || XII: 30983 32106 XIV: 31084 32148
- τριβλιον αυτος με παραδωσει: XII: 30346
- τριβλιω: XIII: 30427 30732 30792 XIV: 31495(2) XV: 31253
- τριβλυον: XIII: 31546
- τρυ[?]ον: XII: 40211
- τρυβ[?]ιον αυτος με παραδωσει: XII: 30517

- τρυβαλιον: V: 20005
- τρυβλειω: XII: 30179
- τρυβλιον αυτος με παραδωσει: XIV: 31675
- τρυβλιω: $\rightarrow D_{\text{mar.14.20}} \parallel$ XI: 30382 40387
- τρυβλιω εις των δωδεκα αυτος με παραδωσει: X: 31424
- τρυτρυβλιον: XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:21

Byz^{RP}: ο¹ μεν² υιος³ του⁴ ανθρωπου⁵ υπαγει⁶
καθως⁷ γεγραπται⁸ περι⁹ αυτου¹⁰ ουαι¹¹ δε¹²
τω¹³ ανθρωπω¹⁴ εκεινω¹⁵ δι¹⁶ ο¹⁷ υιος¹⁸ ου¹⁹
ανθρωπου²⁰ παραδιδοται²¹ καλον²² ην²³ αυτω²⁴
ει²⁵ ουκ²⁶ εγεννηθη²⁷ ο²⁸ ανθρωπος²⁹ εκεινος³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	155	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	IV: 20001 VII: 20103 IX: 20017 20041 XI: 30713 XII: 30179 XIII: 30152 31689 32542 XIV: 31093 31396 31574 32786

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31645 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	9	Corr.: 30061 ^c ? 30728 ^c ? 30792 ^c ? 30803 ^c ? 30872 ^c ? 30949 ^c ? 31128 ^c ? 31506 ^c ? 31555 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (155) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	V
μεν	IV
υιος	IV
του	IV
ανθρωπου	IV
υπαγει	IV
καθως	IV
γεγραπται	IV
περι	IV
αυτου	IV
ουαι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
δε	IV
τω	IV
ανθρωπω	IV
εκεινω	IV
δι	IV
ο	IV
υιος	IV
ου	IV
ανθρωπου	IV
παραδιδοται	IV
καλον	IV
ην	V
αυτω	IV
ει	IV
ουκ	IV
εγεννηθη	IV
ο	IV
ανθρωπος	IV
εκεινος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 93 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (50) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.21}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (62): VI: 20042 IX: 30565 X: 40770 XI: 30023 30348 30389 30780 31216 31279 31579 32487 XII: 30001 30105 30178 30191 30261 30495 30513 30719 30791 30807 30855 30872 31160 31273 31302 31528 32411 XIII: 30013 30118 30154 30176 30184 30427 30695 30697 30766 31446 31542 31593 32174 32606 32607 32766 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30222 31082 31084 31495(2) 31654 32148 32200 XV: 30117 30205 30555 32886 XVI: 30377 32737
- →**A_{mar.14.21}** group, attesting to ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδωται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (5): XI: 40773 XII: 30983 32738 XIII: 30004 || Corr.: 31645^c?
- →**B_{mar.14.21}** group, attesting to και ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδωται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (5): XIII: 30544 30706 30827 31457 XIV: 31342
- →**C_{mar.14.21}** group, attesting to ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανωι εκεινω δι ου ο

υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (5): X: [31582](#) [32193](#) XI: [30026](#) [30124](#) [30788](#)

- →D_{mar.14.21} group, attesting to ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (2): XIII: [32726](#) XV: [30069](#)
- →E_{mar.14.21} group, attesting to οτι ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (2): IV: [20003](#) IX: [30892](#)
- →F_{mar.14.21} group, attesting to ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον ην αυτω η ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (2): V: [20002](#) XI: [30028](#)
- →G_{mar.14.21} group, attesting to ο μεν ο υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (2): XII: [30752](#) XVI: [30372](#)
- →H_{mar.14.21} group, attesting to ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον ην αυτω η ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (2): XIII: [31047](#) XIV: [31326](#)
- →I_{mar.14.21} group, attesting to ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (2): XI: [30569](#) XII: [30826](#)
- →J_{mar.14.21} group, attesting to ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδεται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος (2): XII: [30003](#) [32106](#)

- $\rightarrow K_{\text{mar.14.21}}$ group, attesting to ο μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει καθὼς γεγράφται περὶ αὐτοῦ οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ δι' οὗ ο υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοτε καλὸν ἦν αὐτῷ εἰ οὐκ ἐγεννήθη ὁ ἀνθρώπος ἐκεῖνος (2): XII: 30828 XIII: 31555

Apparatus

- ο] (129/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow C_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}} \rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038
20211 X: 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351
30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211 XIII: 30273 30732
30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 XIV: 30349 30716 30728
31506 31645 31675 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803

- καὶ ο: $\rightarrow B_{\text{mar.14.21}} \parallel$ XIII: 30792 40950 XIV: 30740 XVI: 30979
- οὐ ο: $\rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \parallel$ X: 20044 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

- μὲν] (141/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI:
20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387
XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211 XIII:
30273 30579 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950
XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 31253
32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- μ[?]: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

- υἱὸς] (127/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow H_{\text{mar.14.21}}$

→I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30716 30728 30740 31506 31645 XV: 30079 XVI: 30061 30803

- ο υιος: →G_{mar.14.21} || XII: 30351
- ουν ο υιος: XIV: 30349
- ουν υιος: X: 31424 XII: 30517 XIV: 31675 XV: 30954
- υιος του ανθρωπου παραδιδοτε: V: 20032
- υιος του ανθρωπου παραδιδοτε καθως εστιν: V: 20005
- υιος του ανθρωπου υπ[?]γ[?] καθως γεγραπται περι [?]του ουαι δε τω ανθρωπω εκειν[?] δι ου ο υιος: XII: 40211
- υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος: XV: 31253 32206 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XVI: 30979

4. του] (138/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XI: 20055 XVI: 30595 30979

5. ανθρωπου] (138/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XI: 20055 XVI: 30595 30979

6. υπαγει] (131/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20032 VI:
20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 XII: 30346
30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30732
30792 31009 31337 31515 31546 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728
30740 31506 31645 31675 XV: 30954 32206 XVI: 30061 30803

- κατα: XIII: 30579
- παραδ[?]δοται: XII: 40211 XV: 31253
- υπ[?]: XIII: 30949
- υπαγε[?]: XV: 30079
- υπαγη: XI: 31243 40387 XIII: 32680
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XVI: 30595 30979

7. καθως] (131/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20032 VI:
20043 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 40387 XII: 30346 30351
30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30732 30792 30949
31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728
30740 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061 30803

- κα[?]ς: XII: 30517
- καθος: IX: 20038 20211 XI: 31243 XIV: 31506
- καλον: XV: 31253
- το: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

8. γεγραπται] (130/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20032 VI:
20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30700 30873 31243 40387 XII:

30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30732
 30792 30949 31337 31515 32680 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728
 30740 31506 31645 31675 XV: 30954 32206 XVI: 30061

- [?]εγραπται: XV: 30079
- γαιγραπται: XIII: 31009
- γεγραμμενον: V: 20005
- γεγραπται: XIII: 31546
- γεγραπτε: XI: 30382 XIII: 30273
- γειγραπται: XVI: 30803
- ην: XV: 31253
- ορισμενον: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

9. περι] (137/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
 →C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
 →H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20005 20032
 VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243
 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII:
 30273 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI:
 30061 30803

- αυτω: XV: 31253
- πορευεται: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

10. αυτου] (136/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
 →C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
 →H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20005 20032 VI:
 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387
 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 XIII: 30273 30732
 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349
 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061
 30803

- αυτο—: XII: 31128

- εΙ: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XIII: 30579 XVI: 30595 30979

11. ουαι] (136/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30954 32206 XVI: 30061 30803

- [?]υαι: XIV: 30716
- ο[?]αι: XV: 30079
- ουκ: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

12. δε] (138/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061 30803

- εγεννηθη: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

13. τω] (127/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21} →H_{mar.14.21}
→K_{mar.14.21} || V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061 30803

- ο: XV: 31253
- τωι: $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \parallel$ XI: 30700 XII: 30517
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

14. ανθρωπω] (128/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}} \rightarrow H_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 X:
 20044 31424 XI: 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30543 30733
 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009
 31337 31515 31546 32680 40547 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506
 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061 30803

- ανθρωπος: XV: 31253
- ανω: XI: 30382 XIII: 40950
- ανωι: $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \parallel$ XII: 30517
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

15. εκεινω] (125/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}} \rightarrow H_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 X: 20044
 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30733 30829
 30863 31071 31128 XIII: 30273 30579 30732 30949 31009 31515 31546
 32680 40547 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31675 XV: 30079
 30954 32206 XVI: 30061 30803

- [?]: XIII: 30792 XVI: 30595
- εκ[?]: XIII: 31337
- εκεινω: IX: 20211
- εκεινος: XV: 31253
- εκεινωι: $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \parallel$ XII: 30517 30543
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XIV: 31645 XVI:
 30979

16. δι] (138/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI:

20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387
 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273
 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI:
 30061 30803

- αποκριθεις δε: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211 XVI: 30595 30979

17. ο] (135/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
 →C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
 →H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20032 VI:
 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30873 31243 40387 XII:
 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273 30579
 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI:
 30061 30803

- ιουδας ο: XV: 31253
- υιου ο: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 30700 XII: 40211 XVI:
 30595 30979

18. υιος] (137/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
 →C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
 →H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20032 VI:
 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30873 31243 40387 XII:
 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273
 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI:
 30061 30803 30979

- παραδιδους: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 30700 XII: 40211 XVI:
 30595

19. ου] (137/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20005 20032
VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243
40387 XII: 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273
30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI:
30061 30803

- αυτον: XV: 31253
- του: XII: 30346 XVI: 30595 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211

20. ανθρωπου] (137/143) →unanimous_{mar.14.21} →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20032 VI:
20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30873 31243 40387 XII:
30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 XIII: 30273
30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI:
30061 30595 30979

- ειπεν: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 30700 XII: 40211 XVI:
30803

21. παραδιδοται] (112/143) →unanimous_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
→C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
→H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} || IX: 20038 X: 20044 31424
XI: 30700 30873 31243 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 31128 XIII:
30732 30792 30949 31337 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 XV:
30079 30954 32206 XVI: 30979

- [?]αραδιδο[?]: VI: 20043
- μητι: XV: 31253
- παρ: XVI: 30061
- παραδιδοτε: →K_{mar.14.21} || V: 20005 20032 XII: 30829 XVI: 30595

- παραδιδωται: $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}}$ || IX: 20211 XI: 30382 40387 XII: 30863 31071 XIII: 30273 30579 31009 31515 31546 32680 40547 XIV: 31645 31675 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 40211

22. $\kappa\alpha\lambda\omicron\nu]$ (138/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.21}}$ || V: 20005 20032
 VI: 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243
 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211
 XIII: 30273 30579 30732 31009 31515 31546 32680 40547 40950 XIV: 30349
 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061
 30595 30803 30979

- $\epsilon\gamma\omega$: XV: 31253
- $\kappa[?]\lambda\omicron\nu$: XIII: 30949
- $\kappa\alpha\lambda\lambda\omicron\nu$: XIII: 30792 31337
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

23. $\eta\nu]$ (138/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.21}}$ || V: 20005 VI: 20043 IX: 20038
 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346
 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211 XIII: 30273
 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI:
 30061 30595 30803 30979

- $\epsilon\iota\mu\iota$: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.21}}$ || V: 20032 XI: 20055

24. $\alpha\upsilon\tau\omega]$ (126/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.21}}$ || V: 20005 20032 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI:
 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30346 30351 30829 30863 31071 31128
 40211 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546

32680 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079
30954 32206 XVI: 30595 30803 30979

- αὐ[?]: VI: 20043
- αὐτον: XIII: 40547
- αὐτωι: $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \parallel$ XII: 30517 30543
30733
- εν: XVI: 30061
- ραββι: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

25. εἰ] (125/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 X:
 20044 XI: 30382 30700 30873 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829
 30863 31128 40211 XIII: 30273 30732 30949 31337 32680 40547 XIV: 30349
 30716 30728 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061 30595
 30803 30979

- η: $\rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \parallel$ IX: 20211 X: 31424 XI: 31243 40387
 XII: 31071 XIII: 30579 30792 31009 31546 40950 XIV: 30740
- λεγει: XV: 31253
- οι: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

26. ουκ] (141/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI:
 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 20055 30382 30700 30873 31243
 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211
 XIII: 30273 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547
 40950 XIV: 30349 30716 30728 30740 31506 31645 31675 XV: 30079 30954
 32206 XVI: 30061 30595 30803 30979

- αὐτω: XV: 31253
- ου ουκ: XIII: 30579

27. $\epsilon\gamma\epsilon\nu\nu\eta\theta\eta]$ (124/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.21}} \rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}} \rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 IX: 20038 20211 X:
20044 31424 XI: 20055 30382 30700 30873 31243 XII: 30346 30517 30543
30733 31071 31128 XIII: 30273 30732 31009 31515 31546 32680 40950 XIV:
30349 30716 30740 31645 31675 XV: 30079 32206 XVI: 30061 30595 30803
30979

- [?]: XIII: 31337
- [?] $\gamma\epsilon\nu\nu\eta\theta\eta$: XII: 40211
- [?] $\theta\eta$: XIV: 31506
- $\alpha\iota\gamma\epsilon\nu\nu\eta\theta\eta$: XI: 40387 XIII: 30949
- $\epsilon\gamma\gamma\epsilon\nu\nu\eta\theta\eta$: XII: 30829
- $\epsilon\gamma\epsilon$ [?] $\nu\eta\theta\eta$: VI: 20043 XII: 30863
- $\epsilon\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \parallel$ XII: 30351 XIII: 30579 40547
XV: 30954
- $\epsilon\gamma\epsilon\nu\eta\theta\eta\nu$: XIII: 30792
- $\epsilon\nu$: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XV: 31253

28. $\omicron]$ (141/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.21}} \rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI:
20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 20055 30382 30700 30873 31243
40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211
XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680
40547 40950 XIV: 30349 30716 30728 31506 31645 31675 XV: 30079 30954
31253 32206 XVI: 30061 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIV: 30740 XVI: 30803

29. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\varsigma]$ (139/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.21}} \rightarrow A_{\text{mar.14.21}} \rightarrow B_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.21}} \rightarrow D_{\text{mar.14.21}} \rightarrow E_{\text{mar.14.21}} \rightarrow F_{\text{mar.14.21}} \rightarrow G_{\text{mar.14.21}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.21}} \rightarrow I_{\text{mar.14.21}} \rightarrow J_{\text{mar.14.21}} \rightarrow K_{\text{mar.14.21}} \parallel$ V: 20005 20032 VI:
20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 20055 30382 30700 31243 40387
XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30863 31071 31128 40211 XIII: 30273

30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 32680 40547 40950 XIV:
 30349 30716 30728 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206 XVI: 30061
 30595 30803 30979

- ανος: XI: 30873 XII: 30829
- ιησους: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740

30. **εχεινος]** (140/143) →unanimous →A_{mar.14.21} →B_{mar.14.21}
 →C_{mar.14.21} →D_{mar.14.21} →E_{mar.14.21} →F_{mar.14.21} →G_{mar.14.21}
 →H_{mar.14.21} →I_{mar.14.21} →J_{mar.14.21} →K_{mar.14.21} || V: 20005 20032 VI:
 20043 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 20055 30382 30700 30873 31243
 40387 XII: 30346 30351 30517 30543 30733 30829 30863 31071 31128 40211
 XIII: 30273 30579 30732 30792 31009 31337 31515 31546 32680 40547
 40950 XIV: 30349 30716 30728 31506 31645 31675 XV: 30079 30954 32206
 XVI: 30061 30595 30803 30979

- [?] ανθρωπου: XIII: 30949
- συ ειπας: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740

Verse 14:22

Byz^{RP}: και¹ εσθιοντων² αυτων³ λαβων⁴ ο⁵ ιησους⁶
 αρτον⁷ ευλογησας⁸ εκλασεν⁹ και¹⁰ εδωκεν¹¹ αυτοις¹²
 και¹³ ειπεν¹⁴ λαβετε¹⁵ φαγετε¹⁶ τουτο¹⁷ εστιν¹⁸ το¹⁹
 σωμα²⁰ μου²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	155	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 30565 X: 31582 XI: 30700 XII: 30543 30826 XIII: 31515 32680 XIV: 30153 31082 31326 31495 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	10	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20211 ^c ? 30061 ^c ? 30117 ^c ? 30346 ^c ? 30495 ^c ? 30780 ^c ? 32193 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (155) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εσθιοντων	IV
αυτων	IV
λαβων	IV
ο	IV
ιησους	IV
αρτον	IV
ευλογησας	IV
εκλασεν	IV
και	IV
εδωκεν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτοις	IV
και	IV
ειπεν	IV
λαβετε	IV
φαγετε	VI
τουτο	IV
εστιν	IV
το	IV
σωμα	IV
μου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 80 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (62) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): XI: 30028 30382 XIV: 31506
- →**A**_{mar.14.22} **group**, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπε λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (12): XI: 32487 XII: 30105 30261 30719 30733 30855 31302 XIII: 30154 32606 XIV: 31093 32786 XVI: 32737
- →**B**_{mar.14.22} **group**, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον και ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπε λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (10): XII: 31528 XIII: 30695 30766 30827 XIV: 30016 30035 31084 31396 31645 XV: 30954
- →**C**_{mar.14.22} **group**, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (9): XI: 30023 30569 XII: 30003 30351 30752 XIII: 30544 XIV: 30131 30728 XV: 30079
- →**D**_{mar.14.22} **group**, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους τον αρτον και ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (7): XI: 30348 31216 31243 31279 XII: 30513 XIII: 30184 32726
- →**E**_{mar.14.22} **group**, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε τουτο εστι το σωμα μου (6): XI: 30389 40773 XII: 30863 32106 32411 32738
- →**F**_{mar.14.22} **group**, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους τον αρτον και ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπε λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (4): XIII: 30152 32174 XV: 30555 XVI: 30979
- →**G**_{mar.14.22} **group**, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασε και εδιδου αυτοις και ειπε λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (4): XII: 30872 XIII: 30118 31542 32542

- →**H**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασεν και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (3): XI: [30873](#) XII: [30828](#) XIII: [30004](#)
- →**I**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασεν και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε τουτο εστι το σωμα μου (3): IX: [20041](#) X: [40770](#) XII: [31273](#)
- →**J**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους τον αρτον ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπε λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (3): XII: [30807](#) [31160](#) XVI: [30377](#)
- →**K**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους τον αρτον ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (3): XII: [31128](#) XIII: [30697](#) [31555](#)
- →**L**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασε και εδιδου αυτοις και ειπε λαβετε τουτο εστι το σωμα μου (3): XIV: [30209](#) XV: [30205](#) [32886](#)
- →**M**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον και ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπε λαβετε τουτο εστι το σωμα μου (2): XIII: [31446](#) [31593](#)
- →**N**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε φαγετε τουτο εστιν το σωμα μου (2): XIII: [30427](#) [31009](#)
- →**O**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον και ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε τουτο εστι το σωμα μου (2): XI: [30026](#) XVI: [30595](#)
- →**P**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον ευλογησας εκλασεν και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε τουτο εστιν το σωμα μου (2): X: [20044](#) XIII: [31047](#)
- →**Q**_{mar.14.22} group, attesting to και εσθιοντων αυτων λαβων ο ιησους αρτον και ευλογησας εκλασε και εδωκεν αυτοις και ειπεν λαβετε φαγετε τουτο εστι το σωμα μου (2): XIII: [31457](#) XIV: [31342](#)

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (140/142) \rightarrow unanimous_{mar.14.22} \rightarrow A_{mar.14.22} \rightarrow B_{mar.14.22}
 \rightarrow C_{mar.14.22} \rightarrow D_{mar.14.22} \rightarrow E_{mar.14.22} \rightarrow F_{mar.14.22} \rightarrow G_{mar.14.22}
 \rightarrow H_{mar.14.22} \rightarrow I_{mar.14.22} \rightarrow J_{mar.14.22} \rightarrow K_{mar.14.22} \rightarrow L_{mar.14.22}
 \rightarrow M_{mar.14.22} \rightarrow N_{mar.14.22} \rightarrow O_{mar.14.22} \rightarrow P_{mar.14.22} \rightarrow Q_{mar.14.22}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017
 20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 20055 30124 30713 30780 30788
 31579 40387 XII: 30001 30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829
 30983 31071 XIII: 30013 30176 30273 30579 30706 30792 30949 31337
 31546 31689 32607 32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740
 31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30061
 30372

- [?] $\alpha\iota$: XIII: 30732
- κ [?]: XII: 40211

2. $\epsilon\sigma\theta\iota\omicron\nu\tau\omega\nu$] (135/142) \rightarrow unanimous_{mar.14.22} \rightarrow A_{mar.14.22} \rightarrow B_{mar.14.22}
 \rightarrow C_{mar.14.22} \rightarrow D_{mar.14.22} \rightarrow E_{mar.14.22} \rightarrow F_{mar.14.22} \rightarrow G_{mar.14.22}
 \rightarrow H_{mar.14.22} \rightarrow I_{mar.14.22} \rightarrow J_{mar.14.22} \rightarrow K_{mar.14.22} \rightarrow L_{mar.14.22}
 \rightarrow M_{mar.14.22} \rightarrow N_{mar.14.22} \rightarrow O_{mar.14.22} \rightarrow P_{mar.14.22} \rightarrow Q_{mar.14.22}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038
 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 20055 30124 30713 30780 30788 XII:
 30001 30178 30179 30191 30346 30495 30791 30829 30983 31071 40211 XIII:
 30013 30176 30273 30706 30732 30792 30949 31337 31546 31689 32607
 32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30740 31574 31654 31675 32148
 32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30061

- [?]: VI: 20043
- $\epsilon\sigma\theta\iota\omicron\nu$ [?]ων: XIV: 30716 XVI: 30372
- $\epsilon\sigma\theta\iota\omicron\nu\tau$ [?]ν: XI: 31579 XII: 30517
- $\epsilon\sigma\theta\iota\omega\nu\tau\omega\nu$: XI: 40387 XIII: 30579

3. $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$] (140/142) \rightarrow unanimous_{mar.14.22} \rightarrow A_{mar.14.22} \rightarrow B_{mar.14.22}
 \rightarrow C_{mar.14.22} \rightarrow D_{mar.14.22} \rightarrow E_{mar.14.22} \rightarrow F_{mar.14.22} \rightarrow G_{mar.14.22}

$\rightarrow H_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.22}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.22}}$
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038
 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 20055 30124 30713 30780 30788 31579
 40387 XII: 30001 30178 30179 30191 30346 30517 30791 30829 30983 31071
 40211 XIII: 30013 30176 30273 30579 30706 30732 30792 30949 31337
 31546 31689 32607 32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740
 31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30061
 30372

- *either missing or lacuna*: V: 20032 XII: 30495

4. $\lambda\alpha\beta\omega\nu]$ (134/142) \rightarrow unanimous_{mar.14.22} $\rightarrow A_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.22}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.22}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.22}}$
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 30892 X:
 31424 32193 XI: 20055 30124 30713 30780 30788 31579 XII: 30001 30178
 30191 30346 30517 30791 30829 30983 31071 XIII: 30013 30176 30273
 30579 30706 30732 30792 30949 31337 31546 31689 32607 32766 40547
 40950 XIV: 30222 30716 30740 31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30069
 30117 31253 32206 XVI: 30061 30372

- $\beta\omega\nu$: XII: 30495
- $\lambda\alpha\beta[?]\nu$: XII: 40211
- $\lambda\alpha\beta\omega\nu$: IX: 20017 20211 XI: 40387 XII: 30179 XIV: 30349
- $\lambda\alpha\beta\omega[?]$: VI: 20043

5. $\omega]$ (135/142) \rightarrow unanimous_{mar.14.22} $\rightarrow A_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.22}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.22}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.22}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.22}}$
 || IV: 20001 V: 20002 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20211 30892
 X: 31424 32193 XI: 20055 30124 30713 30780 31579 40387 XII: 30001
 30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983 31071 40211 XIII:
 30013 30176 30273 30579 30706 30732 30792 30949 31546 31689 32607

32766 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740 31654 31675 32148 32200 XV:
30069 30117 31253 32206 XVI: 30061 30372

- [?]: XIII: 31337
- αρτον ο: XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 20032 XI: 30788 XIII:
40547

6. ιησους] (136/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
|| IV: 20001 V: 20002 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20211 30892
X: 31424 32193 XI: 20055 30124 30713 30780 31579 40387 XII: 30001
30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983 31071 40211 XIII:
30013 30176 30579 30706 30732 30792 30949 31337 31546 31689 32607
32766 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740 31574 31654 31675 32148
32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI: 30061 30372

- οο ιησους: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 20032 XI: 30788 XIII:
40547

7. αρτων] (109/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →G_{mar.14.22} →H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22}
→L_{mar.14.22} →M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22}
→Q_{mar.14.22} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX:
20017 20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 20055 30124 30780 30788
XII: 30001 30178 30179 30191 30346 30495 30517 31071 XIII: 30013 30176
30273 30579 30732 30792 30949 31337 31546 32607 32766 40547 XIV:
30222 30716 30740 31654 31675 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30061 30372

- αρτων: XIV: 30349 XV: 30117
- τον αρτων: →D_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} ||
VI: 20042 XI: 30713 31579 40387 XII: 30791 30829 30983 40211 XIII:
30706 31689 40950 XIV: 32200 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XIV: 31574

8. ευλογησας] (82/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →C_{mar.14.22}
→E_{mar.14.22} →G_{mar.14.22} →H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22}
→K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} || IV: 20003 V:
20002 20032 IX: 20017 20038 20211 X: 32193 XI: 20055 30124 40387 XII:
30001 30178 30495 30791 XIII: 30273 30732 30792 30949 31337 31546
40950 XIV: 30349 30716 31654 32148 32200 XV: 30117 32206 XVI: 30372

- [?]λογισας και: XIII: 40547
- ε[?]λογησας: VI: 20043
- εκλασεν ευλογησας: IV: 20001
- ευλο[?]ησ[?]: XIV: 30222
- ευλογησα[?]: XII: 40211
- ευλογησεν και: V: 20005
- ευλογισας: XII: 30179
- ευχαριστησας: XI: 30780 XIII: 30579 32607 XIV: 30740
- και [?]υχαριστησας ευλογησας: XII: 30517
- και ευλογησας: →B_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →F_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22} || VI: 20042 IX: 30892 XI:
30788 31579 XII: 30191 30346 30829 30983 31071 XIII: 30013 30176
30706 31689 XIV: 31574 XV: 30069 31253 XVI: 30061
- και ευχαριστησας ευλογησας: X: 31424 XI: 30713 XIII: 32766
XIV: 31675

9. εκλασεν] (37/142) →unanimous_{mar.14.22} →H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22}
→P_{mar.14.22} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017
20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30788 40387 XII: 30346
31071 XIII: 30013 30273 30579 31546 32766 40547 40950 XIV: 31654 31675
XV: 31253

- [?]ε: XII: 30517
- [?]σε: XIV: 30222
- ε[?]σεν: VI: 20043
- εκλ[?]: XIII: 30949
- εκλασε: →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22} →C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22}
→E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22}
→L_{mar.14.22} →M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}

|| XI: 30713 30780 31579 XII: 30001 30178 30179 30191 30495
30791 30829 30983 40211 XIII: 30176 30706 30732 30792 31337 31689
32607 XIV: 30349 30716 30740 31574 32148 32200 XV: 30069 30117
32206 XVI: 30061 30372

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055

10. καὶ] (141/142) →unanimous →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}

|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017
20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30713 30780 30788 31579
40387 XII: 30001 30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983
31071 40211 XIII: 30013 30176 30273 30579 30706 30732 30792 30949
31337 31546 31689 32607 32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30716
30740 31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30069 30117 31253 32206 XVI:
30061 30372

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. ἔδωκεν] (117/142) →unanimous →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →H_{mar.14.22}
→I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22}
→O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 VI: 20042 20043 IX: 20017 20211 30892 X: 31424 XI: 30713 30780
31579 40387 XII: 30178 30179 30517 30829 31071 40211 XIII: 30176 30273
30579 30706 30792 30949 31337 31546 32607 32766 40950 XIV: 30222
30349 30716 30740 31574 31675 32148 32200 XV: 30117 31253 32206 XVI:
30061 30372

- ἐδίδι: XIII: 30013
- ἐδίδου: →G_{mar.14.22} →L_{mar.14.22} || V: 20032 X: 32193 XI: 30124
30788 XII: 30001 30191 30346 30495 30983 XIII: 31689 40547 XIV:
31654 XV: 30069
- ἔδοκε: XIII: 30732
- ἔδοκεν: IX: 20038

- ειπεν: XII: 30791
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. αυτοις] (136/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017
20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30713 30788 31579 40387 XII:
30001 30178 30179 30191 30346 30517 30791 30829 30983 31071 40211 XIII:
30013 30176 30273 30706 30732 30792 30949 31337 31546 31689 32607
32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740 31574 31654 31675
32148 32200 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30372

- τοις: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XII: 30495 XIII: 30579
XV: 32206

13. και] (132/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20038
20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30713 30788 31579 40387 XII:
30001 30178 30179 30191 30346 30517 30791 30829 30983 31071 XIII:
30013 30176 30273 30706 30732 30949 31337 31546 31689 32607 32766
40547 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740 31574 31675 32148 32200 XV:
30117 31253 XVI: 30061 30372

- [?]: VI: 20043
- [?] και: XII: 30495
- λεγων: XIII: 30792
- μαθηταις και: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XII: 40211 XIII: 30579
XIV: 31654 XV: 32206

14. εἶπεν] (82/142) →unanimous_{mar.14.22} →C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22}
→E_{mar.14.22} →H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →N_{mar.14.22}
→O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20211 30892 X: 31424 32193
XI: 30124 30713 30788 31579 40387 XII: 30001 30179 30346 30517 30791
30829 30983 31071 XIII: 30013 30176 30273 31546 32766 40547 40950 XIV:
30222 30716 31574 31675 XV: 30069 30117 31253

- εἶπε: →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→J_{mar.14.22} →L_{mar.14.22} →M_{mar.14.22} || XII: 30178 30191
30495 XIII: 30706 30732 30949 31337 31689 32607 XIV: 30349 30740
32148 32200 XVI: 30061 30372
- εἰπων: XIV: 31654
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XII: 40211 XIII: 30579
30792 XV: 32206

15. λαβετε] (126/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
|| IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20211 30892 X: 31424
32193 XI: 30124 30713 30788 31579 XII: 30001 30178 30179 30191 30346
30495 30517 30791 30983 31071 40211 XIII: 30013 30176 30706 30732
30792 30949 31337 31689 32607 32766 40950 XIV: 30222 30349 30740
31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30069 30117 XVI: 30372

- [?]: XVI: 30061
- [?]αβετε: XIV: 30716
- αυτοις: V: 20032 IX: 20038 XI: 30780 XIII: 30579 XV: 32206
- λαβετ[?]: VI: 20043
- λαλετε: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: V: 20002 XI: 20055 40387 XIII: 30273
31546 40547 XV: 31253

16. φαγετε] (94/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22} →H_{mar.14.22}

→J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22} || VI: 20042 XI:
 30124 30713 31579 XII: 30179 30346 30495 30791 30829 30983 31071 XIII:
 30013 30176 30706 30732 30792 30949 31337 31689 32607 40950 XIV:
 30222 30349 30716 30740 31574 31654 32148 XV: 30069 30117 XVI: 30061
 30372

- λαβεται: V: 20002 20032 IX: 20038 XIII: 31546
- λαβεται φαγεται: XI: 40387 XIII: 30273 40547
- λαβεται φαγεται φαγετε: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
 →M_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} || IV: 20001 20003 V: 20005
 VI: 20043 IX: 20017 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 20055 30780
 30788 XII: 30001 30178 30191 30517 40211 XIII: 30579 32766 XIV:
 31675 32200 XV: 32206

17. τουτο] (136/142) →unanimous_{mar.14.22} →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
 →C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
 →H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
 →M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
 || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038
 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30713 30788 31579 40387 XII:
 30001 30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983 31071
 40211 XIII: 30013 30176 30273 30706 30732 30792 30949 31337 31546
 31689 32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740 31574 31654
 31675 32148 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30372

- τουτ: V: 20005 XIII: 32607
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XIII: 30579 XV: 32206

18. εστιν] (24/142) →unanimous_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} || IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 20211 X: 31424 32193 XI:
 30788 40387 XII: 30179 31071 XIII: 30176 30792 40547 40950

- εσ[?]ν: XIII: 32766
- εστι: →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22} →C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22}
 →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22} →H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22}
 →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22} →M_{mar.14.22} →O_{mar.14.22}

→Q_{mar.14.22} || IX: 20017 30892 XI: 30124 30713 31579 XII: 30001
30178 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983 40211 XIII: 30013
30273 30706 30732 30949 31337 31546 31689 32607 XIV: 30222 30349
30716 30740 31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30069 30117 31253
XVI: 30061 30372

- εστι[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 20055 30780 XIII: 30579 XV: 32206

19. το] (133/142) →unanimous →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017
20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30713 30788 XII: 30001
30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983 31071 40211 XIII:
30013 30176 30273 30706 30732 30792 30949 31337 31689 32607 32766
40950 XIV: 30222 30716 30740 31574 31654 31675 32148 32200 XV: 30069
30117 31253 XVI: 30061 30372

- τω: XI: 31579 40387 XIII: 31546 40547 XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XIII: 30579 XV: 32206

20. σωμα] (138/142) →unanimous →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017
20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30713 30788 31579 40387
XII: 30001 30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983 31071
40211 XIII: 30013 30176 30273 30706 30732 30792 30949 31337 31546
31689 32607 32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740 31574
31654 31675 32148 32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30372

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XIII: 30579 XV: 32206

21. μου] (135/142) →unanimous →A_{mar.14.22} →B_{mar.14.22}
→C_{mar.14.22} →D_{mar.14.22} →E_{mar.14.22} →F_{mar.14.22} →G_{mar.14.22}
→H_{mar.14.22} →I_{mar.14.22} →J_{mar.14.22} →K_{mar.14.22} →L_{mar.14.22}
→M_{mar.14.22} →N_{mar.14.22} →O_{mar.14.22} →P_{mar.14.22} →Q_{mar.14.22}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017
20038 20211 30892 X: 31424 32193 XI: 30124 30713 30788 31579 40387
XII: 30001 30178 30179 30191 30346 30495 30517 30791 30829 30983 31071
40211 XIII: 30013 30176 30273 30732 30792 30949 31337 31546 31689
32607 32766 40547 40950 XIV: 30222 30349 30740 31574 31654 31675
32200 XV: 30069 30117 31253 XVI: 30061 30372

- μου το υπερ υμων κλομενον: XIII: 30706
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XIII: 30579 XIV: 30716
32148 XV: 32206

Verse 14:23

Byz^{RP}: και¹ λαβων² το³ ποτηριον⁴ ευχαριστησας⁵
εδωκεν⁶ αυτοις⁷ και⁸ επιον⁹ εξ¹⁰ αυτου¹¹ παντες¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	154	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	V: 20002 VI: 20043 IX: 30892 XI: 40387 XII: 30178 30191 30752 XIII: 30118 30695 31047 31542 XIV: 31084 31654 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	5	Corr.: 30579 ^{c?} 30780 ^{c?} 30803 ^{c?} 31128 ^{c?} 31546 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	139	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (154) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
λαβων	IV
το	V
ποτηριον	IV
ευχαριστησας	IV
εδωκεν	IV
αυτοις	IV
και	IV
επιον	IV
εξ	IV
αυτου	IV
παντες	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 109 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.23} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (52): IX: 20017 20041 30565 XI: 30023 30026 30382 30389 30569 32487 XII: 30105 30261 30346 30351 30495 30513 30733 30791 30855 31071 31302 31528 32106 XIII: 30152 30154 30697 30732 30949 31446 31515 31555 32174 32606 32607 32766 40950 XIV: 30016 30035 30222 30728 30740 31093 31326 31574 31675 32200 XV: 30069 30555 30954 XVI: 30061 30372 30595 32737
- →**A**_{mar.14.23} **group**, attesting to και λαβων ποτηριον ευχαριστησας εδωκεν αυτοις και επιον εξ αυτου παντες (45): IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30124 30700 30788 30873 XII: 30001 30003 30543 30807 30826 30828 30863 30872 30983 31160 31273 40211 XIII: 30004 30544 30706 30766 31009 31457 31689 32542 XIV: 30131 30153 30209 31082 31342 31396 31495(2) 31645 32786 XV: 30205 32886 XVI: 30377
- →**B**_{mar.14.23} **group**, attesting to και λαβων το ποτηριον και ευχαριστησας εδωκεν αυτοις και επιον εξ αυτου παντες (7): XI: 30348 31216 31279 XII: 30829 XIII: 30184 30792 32726
- →**C**_{mar.14.23} **group**, attesting to και επιον εξ αυτου παντες (3): XI: 30780 XIII: 30427 XV: 32206
- →**D**_{mar.14.23} **group**, attesting to και λαβων ποτηριον ευχαριστησας εδωκεν αυτοις και επιον εξ αυτου πανταις (2): XIII: 40547 XV: 31253

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (133/139) \rightarrow unanimous_{mar.14.23} \rightarrow A_{mar.14.23} \rightarrow B_{mar.14.23}
 \rightarrow D_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30028 30713 31243 31579
 40773 XII: 30179 30517 30719 31128 32411 32738 XIII: 30013 30176 30273
 30827 31337 31593 32680 XIV: 30349 31506 32148 XV: 30079 30117 XVI:
 30803

- [?]αι: XIV: 30716
- $\kappa\alpha$: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mar.14.23} || XIII: 30579

2. $\lambda\alpha\beta\omega\nu$] (131/139) \rightarrow unanimous_{mar.14.23} \rightarrow A_{mar.14.23} \rightarrow B_{mar.14.23}
 \rightarrow D_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30028 30713 31579 40773
 XII: 30517 30719 31128 32411 32738 XIII: 30176 30273 30827 31337 31546
 31593 32680 XIV: 30349 30716 31506 32148 XV: 30117 XVI: 30803

- $\lambda\alpha\beta\omega\nu$: XI: 31243 XII: 30179 XIII: 30013
- $\lambda\alpha\beta\omega$ [?]: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mar.14.23} || XIII: 30579

3. $\tau\omicron$] (77/139) \rightarrow unanimous_{mar.14.23} \rightarrow B_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20211
 XI: 30713 31243 31579 40773 XII: 30179 30517 30719 XIII: 30176 31593
 XIV: 30349 30716 31506 32148 XV: 30079 30117 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mar.14.23} \rightarrow C_{mar.14.23} \rightarrow D_{mar.14.23} ||
 IX: 20038 XI: 30028 XII: 31128 32411 32738 XIII: 30013 30273 30579
 30827 31337 31546 32680

4. $\pi\omicron\tau\eta\rho\iota\omicron\nu$] (130/139) \rightarrow unanimous_{mar.14.23} \rightarrow A_{mar.14.23} \rightarrow B_{mar.14.23}
 \rightarrow D_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30028 30713 31243 40773
 XII: 30179 30719 32411 XIII: 30013 30176 30273 30827 31546 31593 32680
 XIV: 30349 30716 31506 32148 XV: 30079 30117 XVI: 30803

- $\pi\omicron$ [?]ηριον: XII: 32738
- $\pi\omicron\tau$ [?]: XIII: 31337

- ποτ[?]ριον: XII: 30517 31128
- πωτηριον: XI: 31579
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.23} || XIII: 30579

5. ευχαριστησας] (118/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23}
 →D_{mar.14.23} || V: 20032 XI: 30028 31243 40773 XII: 30719 31128 32738
 XIII: 30013 30176 30273 31337 31546 32680 XIV: 30716 31506 32148 XV:
 30079 30117 XVI: 30803

- [?]υχαριστησας: XIV: 30349
- ευχ[?]ριστησας: XII: 30517
- ευχαρησας: IX: 20038
- ευχαρηστησας: IX: 20211 XII: 32411
- ευχαριστεισας: XIII: 31593
- ευχαριστισας: XI: 31579 XII: 30179
- και ευχαριστησας: →B_{mar.14.23} || XIII: 30827
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.23} || XI: 30713 XIII: 30579

6. εδωκεν] (130/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23} →B_{mar.14.23}
 →D_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30028 30713 31243 31579
 40773 XII: 30179 30517 30719 32411 32738 XIII: 30013 30273 30827 31546
 31593 32680 XIV: 30716 32148 XV: 30079 30117 XVI: 30803

- [?]δωκεν: XIII: 31337 XIV: 30349
- [?]χ—: XII: 31128
- εδ[?]: XIV: 31506
- εδωκενκεν: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.23} || XIII: 30579

7. αυτοις] (131/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23} →B_{mar.14.23}
 →D_{mar.14.23} || IX: 20038 20211 XI: 30028 30713 31243 31579 XII: 30179
 30517 30719 32411 32738 XIII: 30013 30176 30273 30827 31337 31546
 31593 32680 XIV: 30349 30716 31506 32148 XV: 30079 XVI: 30803

- αυ—ις: XII: 31128
- αυτης: XV: 30117

- αὐτοὺς: XI: 40773
- τοῖς: V: 20032
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.23} || XIII: 30579

8. καὶ] (137/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23} →B_{mar.14.23}
 →C_{mar.14.23} →D_{mar.14.23} || IX: 20038 20211 XI: 30028 30713 31243
 31579 40773 XII: 30179 30517 30719 31128 32411 32738 XIII: 30013 30176
 30579 30827 31337 31546 31593 32680 XIV: 30349 30716 31506 32148 XV:
 30079 30117 XVI: 30803

- μαθηταὶς καὶ: V: 20032
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273

9. ἐπιον] (133/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23} →B_{mar.14.23}
 →C_{mar.14.23} →D_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30028 30713
 31243 31579 XII: 30179 31128 32411 32738 XIII: 30013 30176 30827 31337
 31546 31593 32680 XIV: 30349 30716 31506 XV: 30079 30117 XVI: 30803

- ἐπ[?]ον: XII: 30517
- ἐπιεν: XIV: 32148
- ἐπινον: XII: 30719
- ἐπιων: XI: 40773
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273 30579

10. ἐξ] (136/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23} →B_{mar.14.23}
 →C_{mar.14.23} →D_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30713
 31243 31579 40773 XII: 30179 30517 30719 31128 32411 32738 XIII: 30013
 30176 30827 31337 31546 31593 32680 XIV: 30349 30716 31506 32148 XV:
 30079 30117 XVI: 30803

- πάντες ἐξ: XI: 30028
- τ— ἐξ: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273

11. αὐτοῦ] (137/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23} →B_{mar.14.23}
 →C_{mar.14.23} →D_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30028 30713
 31243 31579 40773 XII: 30179 30517 30719 31128 32411 32738 XIII: 30013

30176 30579 30827 31337 31546 31593 32680 XIV: 30349 30716 31506
32148 XV: 30079 30117

- αυτον: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273

12. παντες] (132/139) →unanimous_{mar.14.23} →A_{mar.14.23} →B_{mar.14.23}
→C_{mar.14.23} || V: 20032 IX: 20038 20211 XI: 30713 31243 31579 40773
XII: 30179 30719 31128 32411 32738 XIII: 30013 30176 30579 30827 31546
31593 XIV: 30349 30716 31506 32148 XV: 30079 30117 XVI: 30803

- παν[?]: XII: 30517
- παντ[?]: XIII: 31337
- πανταις: →D_{mar.14.23}
- του παντες: XIII: 32680
- *either missing or lacuna*: XI: 30028 XIII: 30273

Verse 14:24

Byz^{RP}: και¹ ειπεν² αυτοις³ τουτο⁴ εστιν⁵ το⁶ αιμα⁷ μου⁸
το⁹ της¹⁰ καινης¹¹ διαθηκης¹² το¹³ περι¹⁴ πολλων¹⁵
εχθυνομενον¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	154	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	V: 20005 VI: 20042 X: 40770 XI: 30389 30569 30873 31279 XII: 30003 30517 30828 30983 32411 32738 XIII: 30706 31009 31555 XIV: 30716 XVI: 30372
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30803^c? 32766^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	7	Corr.: 20003 ^{c?} 30061 ^{c?} 30780 ^{c?} 30892 ^{c?} 31128 ^{c?} 31546 ^{c?} 32606 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	138	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (154) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ειπεν	IV
αυτοις	IV
τουτο	IV
εστιν	IV
το	IV
αιμα	IV
μου	IV
το	V
της	IV
καινης	V
διαθηκης	IV
το	IV
περι	V
πολλων	V
εκχυνομενον	IX

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 99 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (39) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.24} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (6): X: 31424 XI: 30028 XII: 31302 XIII: 30792 31546 40950
- →**A**_{mar.14.24} **group**, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το περι πολλων εκχυνομενον (54): IX: 20017 X: 31582 32193 XI: 30026 30700 30780 40773 XII: 30001 30178 30261 30351 30495 30719 30733 30752 30791 30807 30855 30872 31160 XIII: 30004 30118 30695 30766 30827 31457 31542 32542 32606 32680 XIV: 30035 30131 30153 30209 30222 30349 30740 31082 31084 31093 31326 31396 31495(2) 31645 31654 32200 32786 XV: 30205 30954 32206 32886 XVI: 30377 30979 || Corr.: 30803^c?
- →**B**_{mar.14.24} **group**, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το υπερ πολλων εκχυνομενον (12): XI: 30348 31216 31243 31579 XII: 30829 31528 XIII: 30152 30544 32174 32726 XIV: 30016 XV: 30555
- →**C**_{mar.14.24} **group**, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το υπερ πολλων εκχυνομενον εις αφεσιν αμαρτιων (7): XI: 30124 XII: 30191 30346 30826 XIII: 30013 31689 XV: 30069

- →D_{mar.14.24} group, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου της καινης διαθηκης το περι πολλων εκχυνομενον (6): XI: 30713 XII: 30105 XIII: 31446 31593 32607 XIV: 30728
- →E_{mar.14.24} group, attesting to τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το περι πολλων εκχυνομενον (3): XII: 32106 XIII: 30273 30427
- →F_{mar.14.24} group, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστιν το αιμα μου το της καινης διαθηκης το περι πολλων εκχυνομενον (3): V: 20002 IX: 20041 || Corr.: 32766^c?
- →G_{mar.14.24} group, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το περι πολλων εκχυνωμενον (2): XI: 40387 XII: 30863
- →H_{mar.14.24} group, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το περι πολλων εκχυνομενων (2): XI: 30023 XIV: 32148
- →I_{mar.14.24} group, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το περι πολλων εκχυ[?]μενον (2): XIV: 31574 XV: 30079
- →J_{mar.14.24} group, attesting to και ειπεν αυτοις τουτο εστι το αιμα μου το της καινης διαθηκης το υπερ πολλων εκχυνομενον (2): XII: 30513 XVI: 32737

Apparatus

1. και] (134/138) →unanimous →A_{mar.14.24} →B_{mar.14.24}
→C_{mar.14.24} →D_{mar.14.24} →F_{mar.14.24} →G_{mar.14.24} →H_{mar.14.24}
→I_{mar.14.24} →J_{mar.14.24} || IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20043 IX: 20038
20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 32487 XII: 30179 30543
31071 31128 31273 40211 XIII: 30154 30176 30184 30579 30697 30732

30949 31047 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV: 30117
31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ || XI: 20055

2. $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu]$ (131/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.24}}$ || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 20211
 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 32487 XII: 30179 30543 31071
 31128 31273 40211 XIII: 30154 30176 30579 30697 30732 30949 31047
 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV: 30117 31253 XVI:
 30061 30595

- $\epsilon[?] \pi\epsilon\nu$: XIII: 30184
- $\epsilon\iota\pi[?] \nu$: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ || XI: 20055 XVI: 30803

3. $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma]$ (131/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.24}}$ || IV: 20001 V: 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211
 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 32487 XII: 30179 30543 31071
 31128 31273 40211 XIII: 30154 30176 30579 30697 30732 30949 31047
 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV: 31253 XVI: 30061
 30595 30803

- $\alpha\upsilon[?] \iota\varsigma$: XIII: 30184
- $\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma$: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ || IV: 20003 XI: 20055

4. $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron]$ (135/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.24}}$ || IV: 20001 20003 V: 20032
 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 32487
 XII: 30179 30543 31071 31128 31273 40211 XIII: 30154 30176 30184 30579
 30697 31047 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV: 30117
 31253 XVI: 30061 30595 30803

- [?]οὐτο: XIII: 30732
- το[?]το: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

5. εστιν] (28/138) →unanimous_{mar.14.24} →F_{mar.14.24} || IV: 20001 20003
 V: 20032 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 XI: 30382 30788 XII:
 31071 XIII: 30176 30579 30949 31047 31515 32766 40547 XIV: 31506

- εστι: →A_{mar.14.24} →B_{mar.14.24} →C_{mar.14.24} →D_{mar.14.24}
 →E_{mar.14.24} →G_{mar.14.24} →H_{mar.14.24} →I_{mar.14.24} →J_{mar.14.24}
 || IX: 30892 XI: 32487 XII: 30179 30543 31128 31273 40211 XIII:
 30154 30184 30697 30732 31337 XIV: 31342 31675 XV: 30117 31253
 XVI: 30061 30595 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. το] (134/138) →unanimous_{mar.14.24} →A_{mar.14.24} →B_{mar.14.24}
 →C_{mar.14.24} →D_{mar.14.24} →E_{mar.14.24} →F_{mar.14.24} →G_{mar.14.24}
 →H_{mar.14.24} →I_{mar.14.24} →J_{mar.14.24} || IV: 20001 20003 V: 20032
 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 32487
 XII: 30179 30543 31071 31273 40211 XIII: 30154 30176 30184 30579 30697
 30732 31047 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31675 XV: 30117 31253
 XVI: 30061 30595 30803

- [?]: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949 XIV: 31506

7. αιμα] (133/138) →unanimous_{mar.14.24} →A_{mar.14.24} →B_{mar.14.24}
 →C_{mar.14.24} →D_{mar.14.24} →E_{mar.14.24} →F_{mar.14.24} →G_{mar.14.24}
 →H_{mar.14.24} →I_{mar.14.24} →J_{mar.14.24} || IV: 20001 20003 V: 20032
 VI: 20043 IX: 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 32487 XII:
 30179 30543 31071 31273 40211 XIII: 30154 30176 30184 30579 30697
 30732 31047 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31675 XV: 30117 31253
 XVI: 30061 30595 30803

- εμα: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 31128 XIII: 30949 XIV:
 31506

8. $\mu\omicron\upsilon]$ (135/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.24}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20032
 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 32487
 XII: 30179 30543 31071 31128 31273 40211 XIII: 30154 30176 30184 30579
 30697 30732 31047 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31675 XV: 30117
 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949 XIV: 31506

9. $\tau\omicron]$ (120/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.24}}$ \parallel V: 20032 VI: 20043 IX: 20211 XI: 30382 30788
 XII: 30543 31071 31128 31273 40211 XIII: 30154 30184 30697 30732 30949
 31047 31337 31515 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV: 30117 31253 XVI:
 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$ \parallel IV: 20001 20003 IX: 20038
 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 32487 XII: 30179 XIII: 30176 30579
 32766

10. $\tau\eta\varsigma]$ (135/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.24}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20032
 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30382 30788 XII:
 30179 30543 31071 31128 31273 40211 XIII: 30154 30176 30184 30579
 30697 30732 30949 31047 31515 32766 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV:
 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803

- $\tau[?]$: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 32487

11. $\kappa\alpha\iota\nu\eta\varsigma]$ (126/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.24}}$ \parallel VI: 20043 IX: 30892 XI:
 30382 30788 XII: 30179 30543 31071 31128 40211 XIII: 30154 30176 30184

30579 30697 30732 30949 31047 32766 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV:
30117 31253 XVI: 30061 30595 30803

- καιν[?]: XIII: 31337
- κενης: XII: 31273 XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 20211
30565 X: 20044 XI: 20055 32487

12. διαθηκης] (131/138) →unanimous_{mar.14.24} →A_{mar.14.24} →B_{mar.14.24}
→C_{mar.14.24} →D_{mar.14.24} →E_{mar.14.24} →F_{mar.14.24} →G_{mar.14.24}
→H_{mar.14.24} →I_{mar.14.24} →J_{mar.14.24} || IV: 20001 20003 V: 20032
VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 XI: 30788 XII: 30543 31071
31128 31273 XIII: 30154 30176 30184 30579 30697 30732 30949 31047
31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31506 31675 XV: 30117 XVI: 30061
30595 30803

- [?]: IX: 30892
- διαθ[?]κης: XV: 31253
- διαθεικης: XII: 30179
- διαθηκαις: XI: 30382
- διαθεικης: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 32487

13. το] (137/138) →unanimous_{mar.14.24} →A_{mar.14.24} →B_{mar.14.24}
→C_{mar.14.24} →D_{mar.14.24} →E_{mar.14.24} →F_{mar.14.24} →G_{mar.14.24}
→H_{mar.14.24} →I_{mar.14.24} →J_{mar.14.24} || IV: 20001 20003 V: 20032
VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30382 30788
32487 XII: 30179 30543 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30579
30697 30732 30949 31047 31337 31515 32766 40547 XIV: 31342 31506
31675 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XIII: 30154

14. περι] (103/138) →unanimous_{mar.14.24} →A_{mar.14.24} →D_{mar.14.24}
→E_{mar.14.24} →F_{mar.14.24} →G_{mar.14.24} →H_{mar.14.24} →I_{mar.14.24} || IX:
20211 XI: 20055 30382 32487 XII: 30179 31071 31128 31273 40211 XIII:

30154 30176 30697 30732 30949 31047 31337 31515 32766 XIV: 31506
31675 XV: 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803

- εκχυννομενον: IV: 20001 20003
- εκχυνομενον: IX: 30892 X: 20044 XIV: 31342
- περ[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}} \rightarrow C_{\text{mar.14.24}} \rightarrow J_{\text{mar.14.24}} \parallel$
V: 20032 IX: 20038 30565 XI: 30788 XII: 30543 XIII: 30184 30579
40547

15. πολλων] (101/138) \rightarrow unanimous_{mar.14.24} $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}} \rightarrow D_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.24}} \rightarrow F_{\text{mar.14.24}} \rightarrow G_{\text{mar.14.24}} \rightarrow H_{\text{mar.14.24}} \rightarrow I_{\text{mar.14.24}} \parallel$ IX:
20211 XI: 20055 32487 XII: 30179 31071 31128 31273 XIII: 30154 30176
30697 30732 30949 31047 31337 31515 32766 XIV: 31506 31675 XV: 30117
31253 XVI: 30061 30595 30803

- π[?]λων: XII: 40211
- πολλον: XI: 30382
- πολλωμ: VI: 20043
- υπερ πολλων: $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}} \rightarrow C_{\text{mar.14.24}} \rightarrow J_{\text{mar.14.24}} \parallel$ IV: 20001
20003 V: 20032 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 30788 XII: 30543
XIII: 30184 30579 40547 XIV: 31342

16. εκχυννομενον] (94/138) \rightarrow unanimous_{mar.14.24} $\rightarrow A_{\text{mar.14.24}}$
 $\rightarrow B_{\text{mar.14.24}} \rightarrow D_{\text{mar.14.24}} \rightarrow E_{\text{mar.14.24}} \parallel$ IX: 20211 30565 XI: 20055
30382 32487 XII: 30179 XIII: 30176 30184 30579 30732 XIV: 31506 XV:
30117 XVI: 30803

- [?]κχυννομενον: XIII: 30949
- [?]ομεν[?]ν: VI: 20043
- εκχ[?]νομενον: XIV: 31675
- εκχεομενον: XII: 31128
- εκχυ[?]μενον: $\rightarrow I_{\text{mar.14.24}}$
- εκχυννομενον: $\rightarrow F_{\text{mar.14.24}} \rightarrow J_{\text{mar.14.24}} \parallel$ IX: 20038 XIII: 30697
31337 32766
- εκχυννομενον εις αφεσιν αμαρτιων: V: 20032 XI: 30788 XII:
30543 31071 31273

- εκχυνομενον εις αφεσιν αμαρτιων: →C_{mar.14.24} || XII: 40211
XIII: 31047 31515 40547 XV: 31253
- εκχυνομενος: XVI: 30595
- εκχυνομενων: →H_{mar.14.24}
- εκχυνωμενον: →G_{mar.14.24}
- εκχυομενον: XVI: 30061
- το εκχυνομενον: XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 XIV:
31342

Verse 14:25

Byz^{RP}: ἀμην¹ λέγω² ὑμῖν³ ὅτι⁴ οὐκετι⁵ οὐ⁶ μὴ⁷ πῶ⁸
 ἐκ⁹ τοῦ¹⁰ γεννηματος¹¹ τῆς¹² ἀμπελῦ¹³ εἰς¹⁴ τῆς¹⁵
 ἡμέρας¹⁶ ἐκείνης¹⁷ ὅταν¹⁸ αὐτοῦ¹⁹ πινῶ²⁰ καὶ²¹ ἐν²²
 τῇ²³ βασιλείᾳ²⁴ τοῦ²⁵ θεοῦ²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	17	IX: 20211 XI: 30023 30026 30382 30713 31216 31243 XII: 30351 40211 XIII: 30544 30697 31337 XIV: 30016 31645 31675 XVI: 30061 32737
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 20041 ^c ? 30377 ^c ? 32766 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20103
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	14	Corr.: 20003 ^c ? 20055 ^c ? 30222 ^c ? 30273 ^c ? 30543 ^c ? 30791 ^c ? 30949 ^c ? 30983 ^c ? 31093 ^c ? 31326 ^c ? 31546 ^c ? 31654 ^c ? 32606 ^c ? 40773 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (17) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αμην	IV
λεγω	IV
υμιν	IV
οτι	IV
ουκετι	IV
ου	IV
μη	IV
πιω	IV
εκ	IV
του	IV
γενηματος	IV

Reading	Earliest attestation (century)
της	IV
αμπελου	IV
εως	IV
της	IV
ημερας	IV
εκεινης	IV
οταν	IV
αυτο	IV
πινω	IV
καινον	IV
εν	IV
τη	IV
βασιλεια	IV
του	IV
θεου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 92 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (50) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.25} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (36): VI: 20042 IX: 20041 X: 32193 40770 XI: 30348 30389 30873 31279 XII: 30001 30105 30178 30261 30495 30719 30752 30829 32411 XIII: 30427 30695 30706 31446 31542 31593 32542 32606 32726 XIV: 30035 30153 30209 31396 32200 32786 XV: 30069 30117 30954 XVI: 30979
- →**A**_{mar.14.25} **group**, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτω πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (9): X: 31424 XII: 30191 30828 XIII: 30004 30013 30827 31009 31689 || Corr.: 32766^c?
- →**B**_{mar.14.25} **group**, attesting to αμην δε λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (9): XI: 30028 XII: 30003 30346 30872 31302 XIII: 30118 30154 XIV: 30728 || Corr.: 20041^c?
- →**C**_{mar.14.25} **group**, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (7): XII: 31160 32106 32738 XIII: 31555 32607 XV: 30079 XVI: 30372
- →**D**_{mar.14.25} **group**, attesting to αμην δε λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν

αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (7): XI: 32487 XII: 30807 30855 XIV: 30349 31084 31495(2) || Corr.: 30377^c?

- →E_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (4): IV: 20001 V: 20032 XIII: 40950 XIV: 31342
- →F_{mar.14.25} group, attesting to αμην γαρ λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (3): XI: 31579 XII: 31528 XIII: 32174
- →G_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πιω καινον εν τη βασιλεια του θεου (3): XIII: 30579 XV: 30205 32886
- →H_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πεινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (2): IV: 20003 V: 20002
- →I_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (2): XI: 30124 30700
- →J_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (2): XII: 30826 XIII: 32680
- →K_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (2): X: 31582 XII: 30517
- →L_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτω πινω καινον εν τη βασιλεια του θεου (2): IX: 20017 XIII: 31047
- →M_{mar.14.25} group, attesting to αμην λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν

αυτο πινω καινον εν τη βασιλεια του πατρος μου (2): XIII: 40547 XIV: 32148

- →N_{mar.14.25} group, attesting to αμην γαρ λεγω υμιν οτι ουκετι ου μη πιω εκ του γεννηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω καινον εις την βασιλειαν του θεου (2): XIII: 30152 XV: 30555

Apparatus

1. αμην] (137/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 IX: 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179 30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30766 30792 30949 31457 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- [?]ην: VI: 20043
- [?]μην: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 IX: 20011 XIII: 31515

2. λεγω] (108/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →C_{mar.14.25}
→E_{mar.14.25} →G_{mar.14.25} →H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25}
→K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25} →M_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 20043 IX: 20038 30565 X: 20044 XI: 20055 30780 30788 40387 40773 XII: 30543 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30732 30766 30792 30949 31457 31546 32766 XIV: 30222 30740 31082 31093 31326 31574 31654 XVI: 30595 30803

- γαρ λεγω: →F_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || XII: 30513
- δε λεγο: XII: 30179

- δε λεγω: →B_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} || IX: 30892 XI: 30569 XII: 30733 XIV: 30131 30716 31506 XV: 31253 32206 XVI: 30377
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XIII: 31515

3. υμιν] (139/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || VI: 20022 20043 IX: 20038 30565
30892 X: 20044 XI: 20055 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179
30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176
30184 30273 30732 30766 30792 30949 31457 31546 32766 XIV: 30131
30222 30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206
XVI: 30377 30595 30803

- υμειν: V: 20005
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XIII: 31515

4. οτι] (138/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565
30892 X: 20044 XI: 20055 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179
30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176
30184 30273 30732 30766 30792 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131
30222 30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 XV: 31253 32206 XVI:
30377 30595 30803

- [?]: VI: 20043
- ο[?]: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XIV: 31654

5. ουκετι] (126/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25} →H_{mar.14.25}
→I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25} →M_{mar.14.25}
→N_{mar.14.25} || VI: 20022 20043 IX: 20038 30565 XI: 20055 30569
30780 30788 XII: 30179 30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31273

XIII: 30176 30184 30273 30732 30766 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131
30222 30716 30740 31082 31326 31506 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377
30595

- ουκ: XVI: 30803
- ουκετῆ: XI: 40773
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.25} || V: 20005 IX: 20011 30892
X: 20044 XI: 40387 XII: 31128 XIII: 30792 30949 XIV: 31093 31574

6. ου] (137/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565
30892 X: 20044 XI: 20055 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179
30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176
30184 30273 30732 30766 30792 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222
30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI:
30377 30595

- [?]υ: VI: 20043
- εστι ου: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XIII: 30949 32766

7. μῆ] (139/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30892
X: 20044 XI: 20055 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179 30513
30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184
30273 30732 30766 30792 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131
30222 30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206
XVI: 30377 30595 30803

- *either missing or lacuna*: VI: 20043 IX: 20011 30565

8. πω] (131/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}

→H_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25} →M_{mar.14.25}
→N_{mar.14.25} || VI: 20022 IX: 30892 X: 20044 XI: 20055 30569
30780 40387 40773 XII: 30179 30513 30733 30791 30863 30983 31071 31128
31273 XIII: 30176 30184 30273 30732 30766 30792 30949 31457 31515
31546 32766 XIV: 30131 30222 30740 31093 31326 31506 31574 31654 XV:
31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- πειω: VI: 20043
- πιω: →I_{mar.14.25} || XI: 30788 XII: 30543
- ποιω: XIV: 30716 31082
- προσθω: V: 20005 IX: 30565
- προσθωμεν: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: IX: 20011

9. εκ] (136/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || VI: 20022 20043 IX: 30892 X: 20044
XI: 30569 30780 30788 40773 XII: 30179 30513 30543 30733 30791 30863
30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30732 30766 30792
30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716 30740 31082
31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- ουκετι εκ: XI: 40387
- πειν εκ: V: 20005
- πειν εκ: IX: 20038 30565
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 20055

10. του] (136/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565
30892 X: 20044 XI: 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179 30513
30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184
30273 30732 30792 30949 31457 31515 32766 XIV: 30131 30222 30716

30740 31082 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595
30803

- [?]ου: VI: 20043
- του του: XIII: 31546
- τουτου του: XIII: 30766
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 20055 XIV: 31093

11. γενηματος] (105/142) →unanimous →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25}
→K_{mar.14.25} →M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || VI: 20022 IX: 20038
30565 30892 X: 20044 XI: 30780 30788 40773 XII: 30513 30543 30733
30791 31071 31273 XIII: 30176 30184 30766 30792 31457 31515 31546
32766 XIV: 30131 30222 30716 30740 31082 31326 31574 XV: 31253 32206
XVI: 30595

- γεν[?]ατος: VI: 20043
- γενη: XIV: 31654
- γεννη: XII: 30863
- γεννηματος: →C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →G_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
|| V: 20005 XI: 30569 40387 XII: 30983 31128 XIII: 30273 30732
30949 XIV: 31506 XVI: 30377 30803
- γεννηματος: XII: 30179
- το—ενηματος: XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 20055

12. της] (137/142) →unanimous →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 20043 IX: 20038
30565 30892 X: 20044 XI: 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179
30513 30543 30733 30791 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184
30273 30732 30766 30792 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222
30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI:
30377 30803

- ματος της: XII: 30863

- τη[?]: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 20055 XIII: 30949

13. αμπελου] (137/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565
30892 X: 20044 XI: 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179 30513
30543 30733 30791 30863 30983 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273
30732 30766 30792 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716
30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377
30595 30803

- [?]: VI: 20043
- [?] αμπελου: XIII: 30949
- απελου: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 20055

14. εως] (135/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565
30892 X: 20044 XI: 30569 30780 30788 40773 XII: 30179 30513 30543
30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30184 30273 30766
30792 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716 30740
31082 31093 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- [?]: VI: 20043
- [?]ως: XIII: 30732
- εω: XIV: 31326
- εω[?]: XIII: 30176
- ταυτης εως: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 20055

15. της] (138/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}

$\rightarrow H_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.25}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.25}}$ || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565
 30892 X: 20044 XI: 30569 30788 40387 40773 XII: 30179 30513 30543
 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273
 30732 30766 30792 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222
 30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI:
 30377 30595 30803

- $\tau\eta[?]$: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: IX: 20011 XI: 20055 30780

16. $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\varsigma]$ (136/142) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.25}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.25}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.25}}$ || V: 20005 VI: 20022 IX: 20011 20038
 30565 30892 XI: 30569 30788 40387 40773 XII: 30179 30513 30543 30733
 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30273 30732 30766 30792
 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716 30740 31082
 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- $\eta[?]$: VI: 20043
- $\eta\mu[?]\rho\alpha\varsigma$: X: 20044 XIII: 30176 30184
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780

17. $\epsilon\kappa\epsilon\iota\nu\eta\varsigma]$ (137/142) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.25}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.25}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.25}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.25}}$ || V: 20005 VI: 20022 20043 IX: 20011
 30565 30892 X: 20044 XI: 30569 30788 40387 XII: 30179 30513 30543
 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30184 30273 30732
 30766 30792 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716
 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377
 30595 30803

- $[?]\kappa\epsilon\iota\nu\eta\varsigma$: XI: 40773
- $\epsilon[?]\epsilon\iota\nu\eta\varsigma$: XIII: 30176

- κεινης: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780

18. οταν] (139/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20011 20038
30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30569 30780 30788 40387 40773 XII:
30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176
30184 30273 30732 30766 30792 30949 31515 31546 32766 XIV: 30131
30222 30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206
XVI: 30377 30595 30803

- ο[?]α[?]: VI: 20043
- οτ[?]ν: XII: 30179
- οτι: XIII: 31457

19. αυτο] (115/142) →unanimous_{mar.14.25} →B_{mar.14.25} →C_{mar.14.25}
→D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25} →H_{mar.14.25}
→I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V:
20005 VI: 20022 20043 IX: 20011 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30569
30780 30788 40773 XII: 30733 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176
30184 30732 30766 31457 XIV: 30222 30716 31082 31093 31326 31574
31654 XV: 31253 32206 XVI: 30595 30803

- αυτω: →A_{mar.14.25} →L_{mar.14.25} || IX: 20038 XI: 40387 XII: 30179
30513 30543 30791 XIII: 30273 30792 30949 31515 31546 32766 XIV:
30131 31506
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740 XVI: 30377

20. πινω] (128/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25}
→K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25} →M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || VI: 20022 IX:
20011 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 30569 30780 40387 40773 XII:
30179 30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 XIII: 30184
30273 30732 30766 30792 30949 31457 31515 32766 XIV: 30131 30222

30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 XVI: 30377
30803

- καλινον πινω: XIII: 30176
- πεινω: →H_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20043
- πιννω: XI: 20055 XV: 32206
- πινωλ: XI: 30788
- πιω: →G_{mar.14.25} || XII: 31273 XVI: 30595
- πο: XIII: 31546

21. καλινον] (133/142) →unanimous →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20043 IX: 20011 20038
30565 30892 X: 20044 XI: 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30513
30543 30733 30791 30863 30983 31128 31273 XIII: 30184 30273 30732
30766 31457 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716 30740 31082 31093
31326 31506 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- κα[?]: XIII: 30949
- καλινο[?]: VI: 20022
- καλινω: XI: 20055
- καλινων: XII: 30179 31071 XIII: 31515
- μεθ ημων καλινον: XIII: 30792
- μεθ υμων καλινον: XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XIII: 30176

22. εν] (137/142) →unanimous →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20043 IX: 20011 20038 30565 30892
X: 20044 XI: 20055 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179 30513
30543 30733 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273
30732 30766 30792 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222
30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI:
30377 30595

- [?]: VI: 20022 XII: 30791
- ε: XVI: 30803
- εις: →N_{mar.14.25}

23. τη] (128/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →L_{mar.14.25} →M_{mar.14.25} || V: 20005 IX: 20011 30565
30892 X: 20044 XI: 20055 30780 40387 40773 XII: 30179 30513 30543
30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30732
30766 30792 30949 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716
30740 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377
30595 30803

- [?]: VI: 20022 20043
- τηι: →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} || XI: 30569 30788 XII: 30733
- την: →N_{mar.14.25}
- τι: IX: 20038

24. βασιλεια] (134/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →L_{mar.14.25} →M_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 20043
IX: 20011 20038 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30569 30780 40387 40773
XII: 30513 30543 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273
XIII: 30176 30184 30273 30732 30766 30792 30949 31457 31515 31546
32766 XIV: 30131 30222 30716 30740 31082 31093 31326 31506 31574
31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803

- βασια: XII: 30179
- βασιλεια: →I_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} || XI: 30788
- βασιλειαν: →N_{mar.14.25}

25. του] (136/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
→C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
→H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
→M_{mar.14.25} →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20043 IX: 20011 20038

30565 30892 X: 20044 XI: 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179
 30543 30733 30791 30863 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30732
 30766 30792 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30222 30716 30740
 31082 31093 31326 31506 31574 31654 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595
 30803

- [?]: VI: 20022
- μου: XIII: 30273
- τω: XII: 30983
- των: XII: 30513
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949

26. θεου] (134/142) →unanimous_{mar.14.25} →A_{mar.14.25} →B_{mar.14.25}
 →C_{mar.14.25} →D_{mar.14.25} →E_{mar.14.25} →F_{mar.14.25} →G_{mar.14.25}
 →H_{mar.14.25} →I_{mar.14.25} →J_{mar.14.25} →K_{mar.14.25} →L_{mar.14.25}
 →N_{mar.14.25} || V: 20005 VI: 20022 20043 IX: 20011 20038 30565
 30892 X: 20044 XI: 30569 30780 30788 40387 40773 XII: 30179 30543
 30733 30791 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273
 30732 30766 30792 31457 31515 31546 32766 XIV: 30131 30716 30740
 31082 31093 31326 31506 31654 XV: 32206 XVI: 30377 30595 30803

- μου: XIII: 30949
- ουρανων: XII: 30513
- πατρος μου: →M_{mar.14.25} || XIV: 31574 XV: 31253
- πρ: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:26

Byz^{RP}: και¹ υμνησαντες² εξηλθον³ εις⁴ το⁵ ορος⁶ των⁷
ελαιων⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	IX: 20041 XII: 31528 XIV: 31342
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30205^c? 30222^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	3	Corr.: 30061 ^c ? 30949 ^c ? 31579 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
υμνησαντες	IV
εξηλθον	IV
εις	IV
το	IV
ορος	IV
των	IV
ελαιων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 142 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (15) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (131): IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20011

20017 20038 20211 30565 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI:
 30023 30026 30028 30124 30348 30382 30389 30569 30700 30713 30780 30788
 30873 31216 31243 31279 40773 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30261
 30304 30346 30351 30495 30513 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30807
 30826 30828 30855 30863 30872 30983 31071 31160 31302 32106 32411 32738
 40211 XIII: 30004 30013 30118 30154 30184 30273 30427 30544 30579 30695
 30697 30706 30766 30792 30827 31009 31047 31337 31446 31457 31542 31546
 31555 31593 31689 32174 32542 32606 32607 32680 32726 32766 40950 XIV:
 30016 30035 30131 30153 30209 30349 30728 30740 31082 31084 31093 31326
 31396 31495(2) 31506 31574 31645 31654 31675 32148 32200 32786 XV:
 30069 30079 30117 30954 32206 32886 XVI: 30372 30377 30595 30803 30979
 32737

- →A_{mar.14.26} group, attesting to και υμνησαντες εξηλθον εις το ορος των ελεων (5): V: 20032 XII: 30829 31273 XIV: 30222 XV: 30205
- →B_{mar.14.26} group, attesting to και υμνησαντες εξηλθον εις το ορος των ελεων ελαιων (2): Corr.: 30205^c? 30222^c?
- →C_{mar.14.26} group, attesting to και υμνησανταις εξηλθον εις το ορος των ελαιων (2): XI: 40387 XV: 31253
- →D_{mar.14.26} group, attesting to και υμνησαντες εξηλθεν εις το ορος των ελαιων (2): XIII: 30152 XV: 30555

Apparatus

1. και] (154/157) →unanimous_{mar.14.26} →A_{mar.14.26} →B_{mar.14.26}
 →C_{mar.14.26} →D_{mar.14.26} || VI: 20022 20043 XI: 31579 32487 XII: 30179
 31128 XIII: 30176 30949 31515 40547 XIV: 30716 XVI: 30061

- [?]ι: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

2. υμνησαντες] (146/157) →unanimous_{mar.14.26} →A_{mar.14.26} →B_{mar.14.26}
→D_{mar.14.26} || VI: 20043 XI: 32487 XIII: 30732 30949 31515 XVI: 30061

- υ[?]αντες: VI: 20022
- υμνησ[?]ντες: XIII: 40547
- υμνησαν[?]ες: XIV: 30716
- υμνησανταις: →C_{mar.14.26} || XI: 31579
- υμνησαντε[?]: XIII: 30176
- υμνησωμεν: XII: 31128
- υμνισαντες: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055

3. εξηλθον] (148/157) →unanimous_{mar.14.26} →A_{mar.14.26} →B_{mar.14.26}
→C_{mar.14.26} || VI: 20022 XI: 20055 XII: 31128 XIII: 30176 30732 31515
40547 XIV: 30716

- απηλθον: XIII: 30949
- ε[?]ηλθον: XI: 32487
- εισηλθον: XVI: 30061
- εξηθον: XI: 31579
- εξηλθεν: →D_{mar.14.26}
- εξηλθο[?]: VI: 20043
- εξιλθον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

4. εις] (157/157) →unanimous_{mar.14.26} →A_{mar.14.26} →B_{mar.14.26}
→C_{mar.14.26} →D_{mar.14.26} || VI: 20022 20043 VIII: 20233 XI: 20055 31579
32487 XII: 30179 31128 XIII: 30176 30732 30949 31515 40547 XIV: 30716
XVI: 30061

5. το] (156/157) →unanimous_{mar.14.26} →A_{mar.14.26} →B_{mar.14.26}
→C_{mar.14.26} →D_{mar.14.26} || VI: 20043 VIII: 20233 XI: 20055 31579 32487
XII: 30179 31128 XIII: 30176 30732 30949 31515 40547 XIV: 30716 XVI:
30061

- [?]: VI: 20022

6. ορος] (155/157) →unanimous_{mar.14.26} →A_{mar.14.26} →B_{mar.14.26}
→C_{mar.14.26} →D_{mar.14.26} || VI: 20022 20043 VIII: 20233 XI: 20055 31579
32487 XII: 30179 31128 XIII: 30732 30949 31515 XIV: 30716 XVI: 30061

- [?]ρος: XIII: 30176 40547

7. των] (157/157) →unanimous_{mar.14.26} →A_{mar.14.26} →B_{mar.14.26}
→C_{mar.14.26} →D_{mar.14.26} || VI: 20022 20043 VIII: 20233 XI: 20055 31579
32487 XII: 30179 31128 XIII: 30176 30732 30949 31515 40547 XIV: 30716
XVI: 30061

8. ελαιων] (146/157) →unanimous_{mar.14.26} →C_{mar.14.26} →D_{mar.14.26} ||
VIII: 20233 XI: 20055 31579 32487 XII: 31128 XIII: 30176 30732 30949
40547 XIV: 30716 XVI: 30061

- αιλαιων: XIII: 31515
- ελ[?]ων: VI: 20043
- ελ[?]ων: VI: 20022
- ελεων: →A_{mar.14.26} || XII: 30179
- ελεων ελαιων: →B_{mar.14.26}

Verse 14:27

Byz^{RP}: και¹ λεγει² αυτοις³ ο⁴ ιησους⁵ οτι⁶ παντες⁷
 σκανδαλισθησεσθε⁸ εν⁹ εμοι¹⁰ εν¹¹ τη¹² νυκτι¹³
 ταυτη¹⁴ οτι¹⁵ γεγραπται¹⁶ παταξω¹⁷ τον¹⁸ ποιμενα¹⁹
 και²⁰ διασκορπισθησεται²¹ τα²² προβατα²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20043 IX: 20017 30565 X: 32193 XI: 31579 32487 XII: 30346 30495 30513 XIII: 30013 30152 30827 31546 31593 32607 40950 XIV: 30209 XV: 30555 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30154 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵³	12	Corr.: 20044 ^{c?} 30153 ^{c?} 30179 ^{c?} 30579 ^{c?} 30716 ^{c?} 30788 ^{c?} 30803 ^{c?} 30949 ^{c?} 30979 ^{c?} 32206 ^{c?} 32411 ^{c?} 32737 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁴	139	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁵³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
λεγει	IV
αυτοις	IV
ο	IV
ιησους	IV
οτι	IV
παντες	IV
σκανδαλισθησεσθε	IV
εν	V
εμοι	V
εν	V

Reading	Earliest attestation (century)
τη	V
νυκτι	V
ταυτη	V
οτι	IV
γεγραπται	IV
παταξω	IV
τον	IV
ποιμενα	IV
και	IV
διασκορπισθησεται	VIII
τα	IV
προβατα	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (70) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.27} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (13): XI: 30780 40773 XII: 30261 30807 XIII: 30176 30697 XIV: 30035 30349 31645 32200 XVI: 30061 30372 || Corr.: 30154^c?
- →**A**_{mar.14.27} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμενα και διασκορπισθησονται τα προβατα (15): X: 40770 XII: 30191 30872 31160 40211 XIII: 30118 30766 32606 XIV: 31082 31084 31326 31495(2) XV: 31253 32886 XVI: 30377
- →**B**_{mar.14.27} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθε οτι γεγραπται παταξω τον ποιμενα και διασκορπισθησεται τα προβατα (10): XII: 30003 30105 30304 30351 30828 30855 XIII: 30004 30154 31555 XIV: 32148
- →**C**_{mar.14.27} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες υμεις σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμενα και διασκορπισθησεται τα προβατα (6): XI: 30348 31216 31279 XII: 30829 31528 XIII: 30184
- →**D**_{mar.14.27} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμενα και διασκορπισθησεται τα προβατα της ποιμνης (5): IX: 20041 XI: 30389 XII: 30178 30719 30863
- →**E**_{mar.14.27} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθαι εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμενα και διασκορπισθησονται τα προβατα (2): V: 20002 XV: 30205
- →**F**_{mar.14.27} **group**, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθαι εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω

τον ποιμένα και διασκορπισθησονται τα προβατα της ποιμνης (2):
XII: [31071](#) XIII: [30427](#)

- →**G**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθαι εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμένα και διασκορπισθησεται τα προβατα της ποιμνης (2): XII: [30752](#) [32738](#)
- →**H**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθαι εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμένα και διασκορπισθησεται τα προβατα (2): XIII: [31047](#) [31515](#)
- →**I**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθε ως γεγραπται παταξω τον ποιμένα και διασκορπισθησεται τα προβατα (2): XII: [30733](#) [31302](#)
- →**J**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη γεγραπται γαρ παταξω τον ποιμένα και διασκορπισθησεται τα προβατα (2): XIII: [30695](#) XIV: [31396](#)
- →**K**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες υμεις σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη γεγραπται γαρ παταξω τον ποιμένα και τα προβατα διασκορπισθησονται (2): XIII: [31542](#) [32542](#)
- →**L**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμένα και τα προβατα διασκορπισθησεται (2): X: [31424](#) XIV: [31675](#)
- →**M**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους οτι παντες σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη οτι γεγραπται παταξω τον ποιμένα και διασκορπισθησονται τα προβατα της ποιμνης (2): XII: [31128](#) XIV: [32786](#)
- →**N**_{mar.14.27} group, attesting to και λεγει αυτοις οτι παντες σκανδαλισθησεσθε οτι γεγραπται παταξω τον ποιμένα και διασκορπισθησονται τα προβατα (2): XIII: [31446](#) [31457](#)

Apparatus

1. καὶ] (137/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20022
 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055
 30023 30026 30028 30124 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387
 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII:
 30273 30544 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31689 32174
 32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740
 31093 31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595
 30803 30979 32737

- κα: XI: 30382
- τοτε: V: 20005

2. λεγει] (134/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055
 30023 30026 30028 30124 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387
 XII: 30001 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII: 30273
 30544 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31689 32174 32680
 32726 32766 XIV: 30131 30153 30222 30716 30740 31093 31342 31506
 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803 30979 32737

- ελεγεν: XIV: 30728
- λε[?]ει: XI: 30382
- λεγε[?]: VI: 20022
- λεει: XIV: 30016
- *either missing or lacuna*: XII: 30179

3. αὐτοῖς] (136/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
→C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
→H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
→M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055
30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243
40387 XII: 30001 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII:
30273 30544 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31689 32174
32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740
31093 31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 32206 XVI: 30595 30803
30979 32737

- —τοῖς: XII: 30179
- [?]τοῖς: VI: 20022
- αὐτῆς: XV: 30117

4. ο] (134/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
→C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
→H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
→M_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042
VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055 30023
30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387
XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII:
30273 30579 30732 30949 31009 31337 31689 32174 32680 32726 32766 XIV:
30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31093 31342 31506 31574
31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803 30979 32737

- ο ο: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: →N_{mar.14.27} || XIII: 30544 30706

5. ἡσους] (135/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
→C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
→H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
→M_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042
VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055 30023

30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387
 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII: 30273 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31689 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31093 31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: →N_{mar.14.27} || XIII: 30544 30706

6. οτι] (133/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30713 30788 30873 31243 40387 XII: 30001 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31689 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016 30153 30222 30716 30728 30740 31093 31342 31506 31654 XV: 30069 30079 30117 XVI: 30595 30803 30979 32737

- ο: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 XI: 30700 XIV: 30131 31574 XV: 32206

7. παντες] (135/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243 XII: 30001 30179 30517 30543 30826 30983 31273 32106 32411 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31689 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31093 31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 XVI: 30595 30803 30979 32737

- [?]τες: VI: 20022

- παντα: XII: 30791
- πανταις: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

8. σκανδαλισθησεσθε] (78/139) →unanimous →A_{mar.14.27}
→B_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
→M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20011 30892 X:
20044 31582 XI: 30023 30026 30569 30700 30713 XII: 30001 30517 30791
32411 XIII: 30706 32680 XIV: 30131 30153 30728 30740 XV: 30079 30117
XVI: 30803 32737

- [?]εσθαι: XIV: 30716
- [?]θησεσθαι: VI: 20022
- [?]κανδαλισθησεσθαι: XIII: 30732
- [?]κανδαλισθησεσθε: XVI: 30979
- σκανδαλησθησασθαι: XI: 40387
- σκανδαλησθισεσθαι: IX: 20211
- σκανδαλισθησ[?]θε: XIV: 31506
- σκανδαλισθησεθε: XVI: 30595
- σκανδαλισθησεσθαι: →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
→H_{mar.14.27} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 IX: 20038 XI: 20055
30028 XII: 30179 31273 32106 XIII: 30273 31009 31337 XIV: 30222
- σκανδαλισθησονται: XIV: 31093
- υμεις σκανδαλησθησεσθαι: XI: 31243
- υμεις σκανδαλισασθαι: V: 20005
- υμεις σκανδαλισθησεσθαι: XI: 30382 XIII: 30579 XIV: 31574
- υμεις σκανδαλισθησεσθε: →C_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} || XI: 30124
30788 30873 XII: 30543 30826 30983 XIII: 30544 30792 31689 32174
32726 32766 XIV: 30016 31342 31654 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XIII: 30949 XV: 32206

9. εν] (106/139) →unanimous →A_{mar.14.27} →C_{mar.14.27}
→D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27} →H_{mar.14.27}
→J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} || V: 20032 VI: 20042
VIII: 20233 IX: 20011 20038 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30124 30382
30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387 XII: 30001 30517 30543 30791

30826 30983 31273 32106 32411 XIII: 30544 30579 30732 31009 31337
 31689 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016 30153 30222 30740 31093
 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 XVI: 30595 30803 30979 32737

- γεγραπτε: VI: 20022 XIII: 30792
- ως: →I_{mar.14.27}
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001
 20003 V: 20005 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 30023 XII: 30179 XIII:
 30273 30706 30949 XIV: 30131 30716 30728 31342 31506 XV: 32206

10. εμοι] (107/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →C_{mar.14.27}
 →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27} →H_{mar.14.27}
 →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} || V: 20032 VI: 20022
 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 30892 X: 31582 XI: 30026 30028 30124
 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387 XII: 30001 30517 30543
 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII: 30544 30579 30732 31009
 31337 31689 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016 30153 30222 30740
 31093 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 XVI: 30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 30023 XII:
 30179 XIII: 30273 30706 30792 30949 XIV: 30131 30716 30728 31342
 31506 XV: 32206

11. εν] (98/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →C_{mar.14.27}
 →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27} →H_{mar.14.27}
 →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} || V: 20032 VI: 20022
 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30892 X: 31582 XI: 30026 30124 30382 30569
 30700 30873 31243 40387 XII: 30001 30517 30791 31273 32106 32411 XIII:
 30579 30732 31009 31337 31689 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016
 30153 30222 30740 31093 31574 31654 XV: 30079 30117 XVI: 30595 30803
 30979 32737

- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20011 20211 X: 20044 XI: 20055 30023
 30028 30713 30788 XII: 30179 30543 30826 30983 XIII: 30273 30544

30706 30792 30949 XIV: 30131 30716 30728 31342 31506 XV: 30069
32206

12. τη] (93/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →C_{mar.14.27}
→D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27} →H_{mar.14.27}
→J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} || V: 20032 VI: 20022
20042 VIII: 20233 IX: 20038 30892 XI: 30382 30873 31243 40387 XII: 30543
30791 30983 31273 32106 32411 XIII: 30544 30579 30732 31009 31337
31689 32174 32726 32766 XIV: 30016 30153 30222 30740 31093 31574 XV:
30069 30079 30117 XVI: 30595 30803 30979 32737

- τηι: X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30700 30788 XII: 30001 30517
30826 XIII: 32680
- την: XIV: 31654
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} ||
IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20011 20211 X: 20044 XI: 20055 30023
30028 30713 XII: 30179 XIII: 30273 30706 30792 30949 XIV: 30131
30716 30728 31342 31506 XV: 32206

13. νυκτι] (96/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →C_{mar.14.27}
→D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27} →H_{mar.14.27}
→J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} || V: 20032 VI: 20022
20042 VIII: 20233 IX: 20038 30892 X: 31582 XI: 30026 30124 30569 30700
30788 30873 XII: 30001 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411
XIII: 30544 30732 31009 32174 32726 32766 XIV: 30016 30222 30740 31093
31574 31654 XV: 30069 30079 30117 XVI: 30595 30803 30979 32737

- ν[?]: XIII: 31337
- νυκτη: XI: 30382 31243 XIII: 30579 31689 32680 XIV: 30153
- νυκτυ: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} ||
IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20011 20211 X: 20044 XI: 20055 30023
30028 30713 XII: 30179 XIII: 30273 30706 30792 30949 XIV: 30131
30716 30728 31342 31506 XV: 32206

14. ταυτη] (94/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →C_{mar.14.27}
→D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27} →H_{mar.14.27}

→J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} || V: 20032 VI: 20022
 20042 IX: 20038 30892 XI: 30382 30569 30700 30873 31243 40387 XII:
 30791 30983 31273 32411 XIII: 30544 30579 30732 31009 31337 31689
 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016 30153 30222 30740 31093 31574
 31654 XV: 30069 30079 30117 XVI: 30595 30803 30979 32737

- [?]: VIII: 20233 XIII: 30949
- ταυτηι: X: 31582 XI: 30026 30124 30788 XII: 30001 30517 30543
 30826 32106
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20011 20211 X: 20044 XI: 20055 30023
 30028 30713 XII: 30179 XIII: 30273 30706 30792 XIV: 30131 30716
 30728 31342 31506 XV: 32206

15. οτι] (127/139) →unanimous →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001
 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044
 31582 XI: 20055 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788
 30873 31243 40387 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273
 32106 32411 XIII: 30273 30544 30579 30732 30949 31009 31337 31689
 32174 32680 32726 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740
 31093 31342 31506 31574 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803
 30979 32737

- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} ||
 VI: 20022 20042 XIII: 30706 30792 32766 XIV: 31654

16. γεγραπται] (135/139) →unanimous →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582 XI: 20055
 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243 40387
 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411 XIII:
 30273 30544 30579 30706 30732 30949 31337 31689 32174 32680 32726

32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740 31093 31342
 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803 30979
 32737

- γαιγραπται: XIII: 31009
- γεγεγραπται: XI: 30023
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XIII: 30792

17. παταξω] (126/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} ||
 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892
 X: 31582 XI: 20055 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713
 30788 30873 31243 40387 XII: 30001 30517 30543 30791 30826 30983 31273
 32106 32411 XIII: 30273 30544 30579 30732 30792 30949 31009 31337
 31689 32174 32680 32726 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728
 30740 31093 31342 31506 31574 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30979
 32737

- γαρ παταξω: →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} || VI: 20022 20042 XIII:
 30706 32766 XIV: 31654
- οτι παταξω: X: 20044
- πανταξω: XVI: 30803
- παταξο: XII: 30179
- πατοξω: XVI: 30595

18. τον] (136/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582
 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243
 40387 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411
 XIII: 30273 30544 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31689 32174
 32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740
 31093 31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595
 30979 32737

- τοι: XVI: 30803
- των: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

19. ποιμενα] (136/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
→C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
→H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
→M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582
XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243
40387 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411
XIII: 30273 30544 30579 30706 30792 30949 31009 31337 31689 32174
32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 31093
31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595 30803
30979 32737

- ποι[?]ενα: XIII: 30732
- ποιμαйна: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

20. και] (137/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
→C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
→H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
→M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582
XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243
40387 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411
XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 32174
32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728 30740
31093 31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI: 30595
30803 30979 32737

- της ποιμνης και: XIII: 31689
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

21. διασκορπισθησεται] (66/139) →unanimous_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
→C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →G_{mar.14.27} →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27}

→J_{mar.14.27} || VIII: 20233 XI: 30023 30026 30028 30124 30382
 30569 30700 31243 XII: 30791 32106 32411 XIII: 30544 30706 30949 31337
 32680 XIV: 30016 30131 30728 31506 31574 XVI: 30595 30979

- [?]ησθησεται: XIV: 30222
- [?]ιασκ[?]ρησθησεται: XV: 30079
- διασκορησθησεται: XII: 30179
- διασκορησθησεται: IX: 20211 XII: 31273
- διασκορησθησονται: XIV: 30740
- διασκορησθησωνται: XI: 40387
- διασκορησθησε: XIV: 30716
- διασκορησθησεται: XIII: 30273
- διασκορησθησονται: XIII: 32726
- διασκορησθησονται: →A_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044
 31582 XI: 30873 XIII: 30579 30732 32174 32766 XIV: 30153 31093
 31342 XV: 32206
- διασκορησθησονται: XIII: 30792 31009
- διασκορησθησονται: XV: 30117
- διασκορησθησωνται: XII: 30001
- διασκορησθησεται: XVI: 32737
- διασκορησθησεται: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27} || IV: 20001
 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 30892 XI: 20055 30713 30788 XII:
 30517 30543 30826 30983 XIII: 31689 XIV: 31654 XV: 30069

22. τα] (138/139) →unanimous_{mar.14.27} →A_{mar.14.27} →B_{mar.14.27}
 →C_{mar.14.27} →D_{mar.14.27} →E_{mar.14.27} →F_{mar.14.27} →G_{mar.14.27}
 →H_{mar.14.27} →I_{mar.14.27} →J_{mar.14.27} →K_{mar.14.27} →L_{mar.14.27}
 →M_{mar.14.27} →N_{mar.14.27} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI:
 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20038 20211 30892 X: 20044 31582
 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30569 30700 30713 30788 30873 31243
 40387 XII: 30001 30179 30517 30543 30791 30826 30983 31273 32106 32411
 XIII: 30273 30544 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31689
 32174 32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30222 30716 30728

30740 31093 31342 31506 31574 31654 XV: 30069 30079 30117 32206 XVI:
30595 30803 30979 32737

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

23. προβατα] (94/139) → unanimous → A_{mar.14.27} → B_{mar.14.27}
→ C_{mar.14.27} → E_{mar.14.27} → H_{mar.14.27} → I_{mar.14.27} → J_{mar.14.27}
→ N_{mar.14.27} || VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20011 X: 20044
31582 XI: 30023 30028 30124 30382 30569 30700 30873 31243 XII: 30001
30179 30791 31273 XIII: 30273 30544 30706 30792 30949 31009 31337
32680 32726 32766 XIV: 30016 30131 30153 30716 30728 30740 31506 XV:
30079 30117 32206 XVI: 30803 32737

- προβατα [?]ται: XI: 30788
- προβατα διασκορπισθησεται: → L_{mar.14.27} || XII: 30517 30543
30826 XV: 30069
- προβατα διασκορπισθησονται: → K_{mar.14.27} || IV: 20001 20003
V: 20005 IX: 20038 30892 XI: 30713 XII: 30983 XIII: 31689
- προβατα σκορπισθησεται: V: 20032
- προβατα της ποιμνης: → D_{mar.14.27} → F_{mar.14.27} → G_{mar.14.27}
→ M_{mar.14.27} || IX: 20211 XI: 30026 40387 XII: 32106 XIII: 30579
30732 32174 XIV: 30222 31093 31342 31574 XVI: 30595 30979
- προβατα της ποιμνης διασκορπισθησονται: XIV: 31654
- προβατα της φοιμνης: XII: 32411
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:28

Byz^{RP}: ἀλλὰ¹ μετὰ² το³ ἐγερθῆναι⁴ με⁵ προαξῶ⁶ ὑμᾶς⁷
εἰς⁸ τὴν⁹ γαλιλαίαν¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XVI: 30595
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁵	2	Corr.: 20003 ^{c?} 30949 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁶	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
αλλα	IV
μετα	IV
το	IV
εγερθηναι	IV
με	IV
προαξω	IV
υμας	IV
εις	IV
την	IV
γαλιλαιαν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 139 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (17) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.28} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (133): IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 20043 IX: 20011 20017 20041 30565 30892 X: 31424 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30028 30124 30348 30382 30389 30569 30700 30713 30788 30873 31216 31279 32487 40387 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30346 30351 30495 30513 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30807 30826 30829 30855 30863 30872 30983 31071 31128 31160 31273 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30118 30152 30154 30176 30184 30273 30427 30695 30697 30706 30766 30792 31009 31047 31337 31446 31457 31515 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32606 32607 32680 32726 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30209 30349 30716 30728 30740 31082 31084 31093 31342 31396 31495(2) 31506 31574 31645 31654 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30117 30205 30555 30954 31253 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 30803 30979 32737
- →**A**_{mar.14.28} **group**, attesting to μετα δε το εγερθηναι με προαξω υμας εις την γαλιλαιαν (3): XI: 30780 XIII: 30544 XIV: 30035
- →**B**_{mar.14.28} **group**, attesting to αλλα μετα το εγερθηναι με προαξω υμας εις την γαλιλαιαν (3): IX: 20038 XI: 31243 40773

Apparatus

1. αλλα] (150/156) →**unanimous**_{mar.14.28} →**B**_{mar.14.28} || IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 XI: 31579 XII: 30179 30828 XIII: 30013 30579 30732 30949 XIV: 31326
 - *either missing or lacuna*: →**A**_{mar.14.28} || XI: 20055 XIII: 30827 XIV: 30222
2. μετα] (153/156) →**unanimous**_{mar.14.28} →**A**_{mar.14.28} →**B**_{mar.14.28} || IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 XI: 31579 XII: 30179 30828 XIII: 30579 30732 30827 30949 XIV: 31326

- [?]α με[?]: XIV: 30222
 - και μετα: XIII: 30013
 - *either missing or lacuna*: XI: 20055
3. το] (149/156) → unanimous_{mar.14.28} → B_{mar.14.28} || IV: 20003 V: 20032
VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 XII: 30828 XIII: 30013 30579
30732 30949 XIV: 30222 31326
- δε το: → A_{mar.14.28} || XIII: 30827
 - τω: XI: 31579 XII: 30179
 - *either missing or lacuna*: XI: 20055
4. εγερθηναι] (148/156) → unanimous_{mar.14.28} → A_{mar.14.28} → B_{mar.14.28}
|| IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 XI: 31579 XII: 30828 XIII: 30013 30579
30827 XIV: 30222
- [?]γερθηναι: X: 20044
 - γερθηναι: XIII: 30949
 - εγ[?]ρθηναι: VIII: 20233
 - εγερ[?]ηναι: XIII: 30732
 - εγερθεινε: IX: 20211
 - εγερθηνε: XIV: 31326
 - εγερθιναι: XII: 30179
 - *either missing or lacuna*: XI: 20055
5. με] (154/156) → unanimous_{mar.14.28} → A_{mar.14.28} → B_{mar.14.28} || IV:
20003 V: 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 XI: 31579
XII: 30179 30828 XIII: 30013 30579 30732 30949 XIV: 30222 31326
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30827
6. προαξω] (152/156) → unanimous_{mar.14.28} → A_{mar.14.28} → B_{mar.14.28} ||
IV: 20003 VI: 20022 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 31579 XII: 30179 XIII:
30013 30732 30827 30949 XIV: 30222 31326
- [?]ξω: XII: 30828
 - [?]ω: VIII: 20233
 - εκ νεκρων προαξω: V: 20032

- πρωαξω: XIII: 30579

7. υμας] (156/156) →unanimous_{mar.14.28} →A_{mar.14.28} →B_{mar.14.28} || IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 31579 XII: 30179 30828 XIII: 30013 30579 30732 30827 30949 XIV: 30222 31326

8. εις] (155/156) →unanimous_{mar.14.28} →A_{mar.14.28} →B_{mar.14.28} || IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 31579 XII: 30828 XIII: 30013 30579 30732 30827 30949 XIV: 30222 31326

- ης: XII: 30179

9. την] (155/156) →unanimous_{mar.14.28} →A_{mar.14.28} →B_{mar.14.28} || IV: 20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20211 X: 20044 XI: 20055 31579 XII: 30179 30828 XIII: 30013 30579 30732 30827 30949 XIV: 30222 31326

- [?]ν: VI: 20022

10. γαλιλαιαν] (150/156) →unanimous_{mar.14.28} →A_{mar.14.28} || V: 20032 VI: 20022 VIII: 20233 X: 20044 XI: 20055 XII: 30179 30828 XIII: 30013 30579 30732 30827 30949 XIV: 30222 31326

- γαλειλαιαν: IV: 20003
- γαληλαιαν: →B_{mar.14.28} || IX: 20211 XI: 31579

Verse 14:29

Byz^{RP}: ο¹ δε² πετρος³ εφη⁴ αυτω⁵ και⁶ ει⁷ παντες⁸
 σκανδαλισθησονται⁹ αλλ¹⁰ ουκ¹¹ εγω¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 XI: 30780 XIII: 30176 32680 XIV: 30349 31082
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁷	4	Corr.: 20211 ^{c?} 30949 ^{c?} 32174 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁸	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
πετρος	IV
εφη	IV
αυτω	IV
και	V
ει	V
παντες	IV
σκανδαλισθησονται	IV
αλλ	IV
ουκ	IV
εγω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 113 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.29} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (64): V: 20002 IX: 20017 20041 X: 40770 XI: 20055 30023 30028 30348 30389 30873 31216 31579 32487 40773 XII: 30105 30178 30261 30351 30513 30752 30791 30828 30855 30863 31302 31528 32411 32738 40211 XIII: 30152 30184 30544 30697 30706 30766 31446 31457 31593 32606 32726 32766 40950 XIV: 30016 30035 30131 30153 30222 30728 31084 31093 31326 31495(2) 31506 31574 32148 32200 XV: 30079 30117 30555 XVI: 30061 30372 30595 30979 32737
- →**A**_{mar.14.29} **group**, attesting to ο δε πετρος εφη αυτω ει και παντες σκανδαλισθησονται αλλ ουκ εγω (8): IV: 20001 20003 IX: 30892 XII: 30807 31071 31160 XIV: 31342 XVI: 30377
- →**B**_{mar.14.29} **group**, attesting to ο δε πετρος εφη αυτω και ει παντες σκανδαλισθησονται εν σοι αλλ ουκ εγω (7): X: 31424 XIII: 30695 31047 32607 XIV: 31396 31645 XV: 30954
- →**C**_{mar.14.29} **group**, attesting to ο δε πετρος εφη αυτωι και ει παντες σκανδαλισθησονται αλλ ουκ εγω (7): XI: 30026 30569 XII: 30003 30304 30733 32106 XIII: 30154
- →**D**_{mar.14.29} **group**, attesting to ο δε πετρος αποκριθεις λεγει αυτω ει και παντες σκανδαλισθησονται εν σοι αλλ ουκ εγω (7): XII: 30191 30983 XIII: 30118 31689 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**E**_{mar.14.29} **group**, attesting to ο δε πετρος αποκριθεις λεγει αυτωι ει και παντες σκανδαλισθησονται αλλ ουκ εγω (4): XI: 30124 30788 XII: 30543 30826
- →**F**_{mar.14.29} **group**, attesting to ο δε πετρος αποκριθεις λεγει αυτω ει και παντες σκανδαλισθησονται αλλ ουκ εγω (4): XIII: 31542 32542 XIV: 31654 XV: 30069

- →G_{mar.14.29} group, attesting to ο δε πετρος εφη αυτω ει και παντες σκανδαλισθησονται εν σοι αλλ ουκ εγω (3): XII: 30495 31273 XIV: 32786
- →H_{mar.14.29} group, attesting to ο δε πετρος εφη αυτω ει παντες σκανδαλισθησονται εν σοι αλλ ουκ εγω (3): XII: 30719 XIII: 31009 XIV: 30740
- →I_{mar.14.29} group, attesting to ο δε πετρος εφη αυτωι και ει παντες σκανδαλισθησονται εν σοι αλλ ουκ εγω (2): XI: 30713 XII: 30517
- →J_{mar.14.29} group, attesting to ο δε πετρος αποκριθεις λεγει αυτωι ει και παντες σκανδαλισθησονται εν σοι αλλ ουκ εγω (2): X: 31582 XII: 30001
- →K_{mar.14.29} group, attesting to ο δε πετρος εφη αυτω και ει παντες κανδαλισθησονται αλλ ουκ εγω (2): XI: 30382 XIII: 31546

Apparatus

1. ο] (145/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→C_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →G_{mar.14.29}
→H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || V: 20005 VIII:
20233 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 32193 XI: 30700 31243 31279 XII:
30179 30346 30872 31128 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30732
30792 30827 30949 31337 31515 31555 32174 XIV: 30716 31675 XV: 31253
32206 XVI: 30803

- [?]: VI: 20043
- ω: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: VII: 20083

2. δε] (146/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→C_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →G_{mar.14.29}

→H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || V: 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 32193 XI: 30700 31243 31279 XII: 30179 30346 30829 30872 31128 XIII: 30004 30013 30427 30579 30732 30792 30827 30949 31337 31515 31555 32174 XIV: 30716 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XIII: 30273

3. πετρος] (145/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→C_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →G_{mar.14.29}
→H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 32193 XI: 30700 31243 31279 XII: 30179 30346 30829 30872 31128 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30732 30792 30827 30949 31337 31515 31555 32174 XIV: 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- πε[?]ρος: XIV: 30716
- πετρ[?]ς: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: VII: 20083

4. εφη] (115/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→C_{mar.14.29} →G_{mar.14.29} →H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || VI: 20043 IX: 20211 XI: 31243 31279 XII: 30179 30829 31128 XIII: 30004 30427 30732 30792 30827 30949 31337 32174 XIV: 30716 31675 XV: 32206 XVI: 30803

- [?]φη: VIII: 20233 XIII: 31555
- αποκριθεις: →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} || IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 30700 XII: 30346 30872 XIII: 30013
- ειπεν: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20005 VII: 20083 X: 20044 XIII: 30273 31515 XV: 31253

5. αυτω] (106/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→G_{mar.14.29} →H_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 31243 31279 XII: 30179 30829 XIII: 30004 30579 30732 30827 30949 31337 31555 32174 XIV: 30716 31675 XV: 32206 XVI: 30803

- αὐτῶι: →C_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} || XIII: 30427
- εφει αὐτῶ: XIII: 30273 31515 XV: 31253
- λεγει: IX: 20038
- λεγει αὐτῶ: →D_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} || V: 20005 X: 20044 XI: 30700 XII: 30346 30872 XIII: 30013
- λεγει αὐτῶι: →E_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} || X: 32193
- λεγει λεγει αὐτῶ: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XII: 31128 XIII: 30792

6. καὶ] (105/148) →unanimous_{mar.14.29} →B_{mar.14.29} →C_{mar.14.29}
→I_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || V: 20005 VI: 20043 VIII: 20233 XI: 31243
31279 XII: 30179 30829 30872 31128 XIII: 30004 30273 30427 30732 30827
30949 31337 31515 31555 32174 XIV: 30716 31675 XV: 31253 XVI: 30803

- [?]: καὶ: X: 32193
- εὶ καὶ: →A_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29}
→G_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} || IX: 20211 X: 20044 XII: 30346 XIII: 30013 30579
- καὶν: IX: 20038 30565 XI: 30700
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.29} || VII: 20083 XIII: 30792
XV: 32206

7. εὶ] (102/148) →unanimous_{mar.14.29} →B_{mar.14.29} →C_{mar.14.29}
→H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || VI: 20043 VIII: 20233 XI: 31243
31279 XII: 30179 30829 30872 31128 XIII: 30427 30732 30792 30827
30949 31337 31555 XIV: 30716 XVI: 30803

- [?]: XIII: 32174 XV: 31253
- εὐν: V: 20005
- οὐ: XII: 30346 XIII: 30004 30273 31515 XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29}
→F_{mar.14.29} →G_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} || VII: 20083 IX: 20038 20211
30565 X: 20044 32193 XI: 30700 XIII: 30013 30579 XV: 32206

8. πάντες] (146/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→C_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →G_{mar.14.29}

→H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || V: 20005 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 32193 XI: 30700 31243 31279 XII: 30179 30346 30829 30872 31128 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30732 30792 30827 30949 31337 31515 31555 32174 XIV: 30716 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- παντ[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: VII: 20083

9. σκανδαλισθησονται] (131/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29}
→B_{mar.14.29} →C_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29}
→G_{mar.14.29} →H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} || VII: 20083
VIII: 20233 X: 20044 32193 XII: 30829 30872 31128 XIII: 30004 30013
30273 30427 30579 30792 30949 31515 31555 32174 XIV: 31675 XV: 31253
32206

- [?]ανδαλισθησονται: XIII: 31337
- [?]κανδαλισθησονται: XIII: 30732
- κανδαλησθησονται: IX: 20211
- κανδαλισθησονται: →K_{mar.14.29}
- σκαδαλισθησονται: XVI: 30803
- σκανδαλεισθωσιν: IX: 30565
- σκανδαλησθησονται: XI: 31243
- σκανδαλισθη[?]ονται: VI: 20043
- σκανδαλισθησεσθε: XIII: 30827
- σκανδαλισθησεται: XII: 30346 XIV: 30716
- σκανδαλισθησων: XI: 31279
- σκανδαλισθισονται: XII: 30179
- σκανδαλισθωσιν: V: 20005 IX: 20038 XI: 30700

10. αλλ] (119/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →C_{mar.14.29}
→E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || V: 20005 VII: 20083 VIII: 20233
IX: 20038 20211 30565 X: 20044 XI: 30700 31243 31279 XII: 30179 30346
30829 30872 31128 XIII: 30004 30013 30273 30427 30579 30732 30792
30827 30949 31555 32174 XIV: 30716 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- εν σοι αλλ: →B_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →G_{mar.14.29} →H_{mar.14.29}
→I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} || VI: 20043 X: 32193 XIII: 31337 31515
XIV: 31675

11. ουκ] (144/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→C_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →G_{mar.14.29}
→H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || V: 20005 VI:
20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20211 30565 X: 20044 32193 XI: 30700
31243 31279 XII: 30179 30346 30829 30872 31128 XIII: 30004 30273 30732
30792 30827 30949 31337 31515 31555 32174 XIV: 30716 31675 XV: 31253
32206 XVI: 30803

- ακ: XIII: 30427
- either missing or lacuna: IX: 20038 XIII: 30013 30579

12. εγω] (142/148) →unanimous_{mar.14.29} →A_{mar.14.29} →B_{mar.14.29}
→C_{mar.14.29} →D_{mar.14.29} →E_{mar.14.29} →F_{mar.14.29} →G_{mar.14.29}
→H_{mar.14.29} →I_{mar.14.29} →J_{mar.14.29} →K_{mar.14.29} || VI: 20043 VII:
20083 VIII: 20233 IX: 20211 30565 X: 20044 32193 XI: 30700 31243 31279
XII: 30346 30829 30872 31128 XIII: 30004 30273 30427 30732 30792 30827
31337 31515 31555 32174 XIV: 30716 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30803

- αιγω: XII: 30179 XIII: 30949
- εγω ου σκανδαλισθησομαι: V: 20005
- καγω ου: XIII: 30579
- ου και εγω: IX: 20038 XIII: 30013

Verse 14:30

Byz^{RP}: και¹ λεγει² αυτω³ ο⁴ ιησους⁵ αμην⁶ λεγω⁷ σοι⁸
 οτι⁹ συ¹⁰ σημερον¹¹ εν¹² τη¹³ νυκτι¹⁴ ταυτη¹⁵ πριν¹⁶
 η¹⁷ δις¹⁸ αλεκτορα¹⁹ φωνησαι²⁰ τρις²¹ απαρνηση²²
 με²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	IX: 30892 X: 20044 31582 XI: 30700 XII: 30001 30105 30829 30872 31128 32411 XIII: 30695 30766 31337 32766 XIV: 30153 31084 31506 XV: 31253 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁹	11	Corr.: 30013 ^{c?} 30028 ^{c?} 30069 ^{c?} 30346 ^{c?} 30579 ^{c?} 30803 ^{c?} 30949 ^{c?} 31093 ^{c?} 31689 ^{c?} 32106 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁰	138	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁵⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
λεγει	IV
αυτω	IV
ο	IV
ιησους	IV
αμην	IV
λεγω	IV
σοι	IV
οτι	IV
συ	IV
σημερον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εν	V
τη	V
νυκτι	IV
ταυτη	V
πριν	IV
η	IV
δισ	IV
αλεκτορα	IV
φωνησαι	IV
τρεις	IV
απαρνηση	V
με	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 57 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (81) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.30} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (22): VI: 20022 20042 IX: 20011 20041 X: 40770 XI: 30023 XII: 30178 30261 30351 30719 30791 40211 XIII: 30697 32607 XIV: 30035 30728 31326 31396 32200 32786 XVI: 30061 30595
- →**A**_{mar.14.30} **group**, attesting to λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν ι δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (6): XI: 31216 31279 XII: 30513 31528 XIII: 32174 XIV: 30016
- →**B**_{mar.14.30} **group**, attesting to λεγει αυτω ο ιησους οτι σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν ι δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (3): XI: 30348 XIII: 30184 32726
- →**C**_{mar.14.30} **group**, attesting to και λεγει αυτωι ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνησηι με (3): XI: 30026 30124 XII: 30304
- →**D**_{mar.14.30} **group**, attesting to και λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρεις απαρνηση με (3): XI: 30028 40773 XIII: 31555
- →**E**_{mar.14.30} **group**, attesting to και λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (2): XIII: 30118 XIV: 30209
- →**F**_{mar.14.30} **group**, attesting to και λεγει αυτωι ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (2): XII: 30003 XIII: 32680
- →**G**_{mar.14.30} **group**, attesting to και λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον τη νυκτι ταυτη πριν αλεκτορα δις φωνησαι τρις απαρνηση με (2): XIII: 31542 32542

- →**H**_{mar.14.30} group, attesting to και λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον ταυτη τη νυκτι πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις με απαρνηση με (2): IV: [20003](#) XIV: [31342](#)
- →**I**_{mar.14.30} group, attesting to και λεγει αυτω αμην λεγω σοι οτι συ σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (2): XIII: [31457](#) XV: [32206](#)
- →**J**_{mar.14.30} group, attesting to και λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (2): XIV: [31082](#) XV: [30117](#)
- →**K**_{mar.14.30} group, attesting to και λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνησει με (2): XI: [30873](#) XII: [30855](#)
- →**L**_{mar.14.30} group, attesting to και λεγει αυτοις ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (2): XV: [30205](#) [32886](#)
- →**M**_{mar.14.30} group, attesting to εφη αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η δις αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (2): X: [31424](#) XIV: [31645](#)
- →**N**_{mar.14.30} group, attesting to και λεγει αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι συ σημερον εν τη νυκτι ταυτη πριν η αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με (2): XII: [31160](#) XVI: [30377](#)

Apparatus

1. και] (111/138) →unanimous →**C**_{mar.14.30} →**D**_{mar.14.30}
→**E**_{mar.14.30} →**F**_{mar.14.30} →**G**_{mar.14.30} →**H**_{mar.14.30} →**I**_{mar.14.30}
→**J**_{mar.14.30} →**K**_{mar.14.30} →**L**_{mar.14.30} →**N**_{mar.14.30} || IV: [20001](#) V:
[20002](#) [20005](#) [20032](#) VI: [20043](#) VII: [20083](#) VIII: [20233](#) IX: [20017](#) [20038](#) [20211](#)
[30565](#) X: [32193](#) XI: [20055](#) [30382](#) [30569](#) [30780](#) [30788](#) [32487](#) XII: [30179](#)

30191 30346 30495 30543 30733 30752 30807 30826 30983 31071 31273
 31302 32106 XIII: 30004 30013 30154 30176 30427 30544 30706 30732
 30792 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31546 31593 31689 32606
 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 31093 31495(2) 31574 31654 XV:
 30069 30555 XVI: 30372 30803 32737

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.30}} \rightarrow B_{\text{mar.14.30}} \rightarrow M_{\text{mar.14.30}} \parallel$
 XI: 30389 30713 31243 31579 XII: 30517 30828 30863 32738 XIII:
 30152 30273 30579 XIV: 30740 31675 32148 XV: 30079 30954

2. λεγει] (130/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.30}} \rightarrow B_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.30}} \rightarrow D_{\text{mar.14.30}} \rightarrow E_{\text{mar.14.30}} \rightarrow F_{\text{mar.14.30}} \rightarrow G_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.30}} \rightarrow I_{\text{mar.14.30}} \rightarrow J_{\text{mar.14.30}} \rightarrow K_{\text{mar.14.30}} \rightarrow L_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.14.30}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VII:
 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 20055 30382
 30389 30569 30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495
 30543 30733 30752 30807 30826 30863 30983 31071 31273 31302 32106
 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30579
 30706 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31546 31593
 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 31093 31495(2) 31574
 31654 32148 XV: 30069 30079 30555 XVI: 30372 30803 32737

- εφη: $\rightarrow M_{\text{mar.14.30}} \parallel$ XI: 30713 XII: 30517 XIV: 31675 XV: 30954
- *either missing or lacuna*: XII: 30828 XIV: 30740

3. αυτω] (118/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.30}} \rightarrow B_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.30}} \rightarrow E_{\text{mar.14.30}} \rightarrow G_{\text{mar.14.30}} \rightarrow H_{\text{mar.14.30}} \rightarrow I_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.30}} \rightarrow K_{\text{mar.14.30}} \rightarrow M_{\text{mar.14.30}} \rightarrow N_{\text{mar.14.30}} \parallel$ IV: 20001 V:
 20002 20005 20032 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI:
 20055 30382 30389 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30733
 30752 30807 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 XIII: 30004
 30013 30152 30176 30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792 30827
 31009 31047 31446 31515 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131
 30222 30349 30716 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV: 30069
 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- αυτ[?]: VI: 20043

- αὐτοῖς: →L_{mar.14.30} || XIII: 30949
- αὐτῶι: →C_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} || X: 32193 XI: 30569 30713 30780 30788 XII: 30517 30543 30826 XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: XII: 30828 XIV: 30740

4. ο] (129/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
→C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30}
→H_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
→N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 20055 30382 30389 30569 30713 30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30517 30543 30733 30752 30807 30826 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30579 30732 30949 31009 31047 31515 31546 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 30740 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 30079 30555 30954 XVI: 30372 32737

- ι: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.30} || XII: 30828 XIII: 30706 30792 30827 31446 31593

5. ἰησοῦς] (130/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
→C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30}
→H_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
→N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 20055 30382 30389 30569 30713 30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30517 30543 30733 30752 30807 30826 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31009 31047 31515 31546 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- δε ἰησοῦς: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.30} || XII: 30828 XIII: 30706 30827 31446 31593

6. αμην] (128/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →C_{mar.14.30}
→D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30} →H_{mar.14.30}
→I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
→N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VII: 20083 VIII:
20233 IX: 20017 20211 30565 X: 32193 XI: 20055 30382 30389 30569
30713 30780 30788 31243 31579 XII: 30179 30191 30346 30495 30517 30543
30733 30752 30807 30826 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738 XIII:
30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30579 30706 30732
30792 30827 30949 31009 31047 31515 31546 31593 31689 32606 40950 XIV:
30131 30222 30349 30716 31093 31495(2) 31654 31675 32148 XV: 30069
30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- αμη[?]: XIII: 31446
- αμην αμην: XI: 32487 XIV: 31574
- αμην αμην λεγω σοι οτη: IX: 20038
- αμην λε[?]ω σοι: VI: 20043
- αμην λεγω σοι αμην: XII: 31302
- λεγει αυτω αμην: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.30}

7. λεγω] (133/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →C_{mar.14.30}
→D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30} →H_{mar.14.30}
→I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
→N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VII: 20083 VIII:
20233 IX: 20017 20211 30565 X: 32193 XI: 20055 30382 30389 30569 30713
30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30517 30543
30733 30752 30807 30826 30828 30863 30983 31071 31273 31302 32106
32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30579
30706 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31546 31593
31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 30740 31093 31495(2)
31574 31654 31675 32148 XV: 30069 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803
32737

- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.30} || VI: 20043 IX: 20038

8. σοι] (131/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →C_{mar.14.30}
→D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30} →H_{mar.14.30}
→I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
→N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 20083 VIII: 20233
IX: 20017 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 20055 30382 30389 30569 30713
30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30517 30543
30733 30752 30807 30826 30828 30863 30983 31071 31273 31302 32106
32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30579
30706 30732 30792 30949 31009 31047 31446 31515 31546 31593 31689
32606 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 30740 31495(2) 31574 31654
31675 32148 XV: 30069 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- [?]: VI: 20043 XIV: 31093
- υμιν: XIII: 30827
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.30} || V: 20032

9. οτι] (136/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
→C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30}
→H_{mar.14.30} →I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30}
→M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VII:
20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 X: 32193 XI: 20055 30382 30389
30569 30713 30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495
30517 30543 30733 30752 30807 30826 30828 30863 30983 31071 31273
31302 32106 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427
30544 30579 30706 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31446 31515
31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 30740
31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 30079 30555 30954
XVI: 30372 30803 32737

- [?]μερον: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: IX: 20038

10. συ] (100/138) →unanimous_{mar.14.30} →C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30}
→E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30} →H_{mar.14.30} →I_{mar.14.30}
→K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} || V: 20002
20032 VII: 20083 IX: 20017 30565 X: 32193 XI: 30382 30389 30569 30713

30780 30788 32487 XII: 30179 30191 30346 30517 30543 30733 30752 30807
 30826 30828 30863 30983 31071 31302 32106 32738 XIII: 30004 30013
 30154 30176 30427 30579 30732 30792 30949 31047 31446 31546 31593
 32606 40950 XIV: 30131 30349 30716 30740 31093 31574 31654 32148 XV:
 30069 30079

- [?]: VI: 20043
- ε[?]: VIII: 20233
- σολ: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} ||
 IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 20055 31243 31579 XII: 30495
 31273 XIII: 30152 30273 30544 30706 30827 31009 31515 31689 XIV:
 30222 31495(2) 31675 XV: 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

11. σημερον] (129/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
 →C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30}
 →H_{mar.14.30} →I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30}
 →M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20032 VII: 20083
 VIII: 20233 IX: 20017 20211 X: 32193 XI: 20055 30382 30389 30569 30713
 30780 31243 31579 32487 XII: 30191 30346 30495 30517 30543 30733 30752
 30807 30826 30828 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 XIII:
 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30427 30579 30706 30792 30827
 30949 31009 31047 31446 31515 31546 31593 31689 40950 XIV: 30131
 30222 30349 30716 30740 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV:
 30069 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- ση[?]ερον: XIII: 30732
- σημ[?]ρον: XIII: 32606
- σημερων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 30565 XI:
 30788 XIII: 30544

12. εν] (106/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
 →C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30}
 →K_{mar.14.30} →M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} || V: 20002 IX: 20017 20211
 XI: 30382 30389 30569 30713 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30495

30517 30733 30752 30807 30828 30863 31071 31273 31302 32106 32738 XIII:
 30004 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792
 30949 31009 31047 31446 31515 31546 31593 32606 40950 XIV: 30131
 30222 30349 30740 31093 31495(2) 31574 31675 32148 XV: 30079 30555
 30954 XVI: 30803

- [?]v: XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.30}} \rightarrow G_{\text{mar.14.30}} \rightarrow H_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.14.30}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20043 VII: 20083
 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 20055 30788 XII: 30191
 30346 30543 30826 30983 XIII: 30013 30827 31689 XIV: 31654 XV:
 30069 XVI: 30372 32737

13. $\tau\eta]$ (116/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.30}} \rightarrow B_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.30}} \rightarrow E_{\text{mar.14.30}} \rightarrow F_{\text{mar.14.30}} \rightarrow G_{\text{mar.14.30}} \rightarrow I_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.30}} \rightarrow K_{\text{mar.14.30}} \rightarrow L_{\text{mar.14.30}} \rightarrow M_{\text{mar.14.30}} \rightarrow N_{\text{mar.14.30}} \parallel$
 V: 20002 20032 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 XI: 30382 30389 30780
 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30543 30733 30752 30828
 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 XIII: 30004 30013 30152
 30154 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 30827 30949 31009
 31047 31446 31515 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222
 30349 30716 30740 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV: 30069
 30079 30555 30954 XVI: 30803

- $\sigma\upsilon \tau\eta$: XVI: 30372 32737
- $\tau\alpha\upsilon\tau\eta \tau\eta$: $\rightarrow H_{\text{mar.14.30}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VII: 20083 IX: 20038
 30565 XIII: 30579
- $\tau\eta\iota$: $\rightarrow C_{\text{mar.14.30}} \parallel$ X: 32193 XI: 30569 30713 30788 XII: 30517
 30807 30826
- $\tau\iota$: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. $\nu\sigma\kappa\tau\iota]$ (120/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.30}} \rightarrow B_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.30}} \rightarrow E_{\text{mar.14.30}} \rightarrow F_{\text{mar.14.30}} \rightarrow G_{\text{mar.14.30}} \rightarrow H_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.30}} \rightarrow J_{\text{mar.14.30}} \rightarrow K_{\text{mar.14.30}} \rightarrow L_{\text{mar.14.30}} \rightarrow M_{\text{mar.14.30}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.14.30}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 VI: 20043 VII: 20083 VIII:

20233 IX: 20017 20038 30565 X: 32193 XI: 30389 30569 30713 30780 30788
 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30517 30543 30733 30752
 30807 30826 30863 30983 31273 31302 32106 32738 XIII: 30004 30013
 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30827 30949 31009
 31047 31446 31515 31546 31593 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740
 31093 31495(2) 31574 31654 31675 XV: 30069 30079 30555 30954 XVI:
 32737

- νυ[?]τι: XVI: 30372
- νυκτεῖ: V: 20002 20005
- νυκτη: →D_{mar.14.30} || IX: 20211 XI: 30382 XII: 30828 31071 XIII:
 30579 30792 31689 XIV: 30131 30349 32148
- νυτι: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. ταυτη] (119/138) →unanimous →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
 →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30} →I_{mar.14.30}
 →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} ||
 V: 20002 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20211 X: 32193 XI: 30382 30389
 30780 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30733 30752 30807
 30828 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 XIII: 30004 30013
 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30706 30732 30792 30827 30949
 31009 31047 31446 31515 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30131
 30222 30349 30716 30740 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV:
 30069 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- ταυτ[?]: VI: 20043
- ταυτηι: →C_{mar.14.30} || XI: 30569 30713 30788 XII: 30517 30543
 30826
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20005 VII:
 20083 IX: 20038 30565 XI: 20055 XIII: 30579

16. πριν] (135/138) →unanimous →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
 →C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30}
 →H_{mar.14.30} →I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30}
 →M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:

20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 32193 XI:
 30382 30389 30569 30713 30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191
 30346 30495 30517 30543 30733 30752 30807 30826 30828 30863 30983
 31071 31273 31302 32106 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176
 30427 30544 30579 30706 30732 30792 30827 30949 31009 31047 31446
 31515 31546 31593 31689 32606 40950 XIV: 30222 30349 30716 30740
 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 30079 30555 30954
 XVI: 30372 30803 32737

- $\pi\rho\iota\varsigma$: XIV: 30131
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30273

17. $\eta]$ (98/138) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{E}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{H} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{I} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{J} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{K}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{L} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{M} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{N} \parallel \text{V: } 20002 \text{ VI: } 20043 \text{ VII: } 20083$
 VIII: 20233 X: 32193 XI: 30389 30569 30713 30780 32487 XII: 30179
 30495 30517 30733 30752 30807 30828 30863 31071 31273 31302 32106
 32738 XIII: 30004 30152 30154 30273 30427 30544 30706 30732 30792
 30827 30949 31047 31446 32606 XIV: 30131 30222 30349 30716 30740
 31093 31574 31675 32148 XV: 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- $[\rho]$: XIII: 31593
- $\alpha\lambda\epsilon\kappa\tau\omicron\rho\alpha$: $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{G} \parallel \text{IX: } 30565 \text{ XI: } 30788 \text{ XII: } 30346 \text{ 30543}$
 30826 XIII: 30013 31009 XIV: 31654 XV: 30069
- $\alpha\lambda\epsilon\kappa\tau\omega\rho\alpha$: IX: 20038 XII: 30983 XIII: 31515
- ι : $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{B} \parallel \text{IX: } 20017 \text{ 20211 XI: } 31243 \text{ 31579}$
 XIII: 30176 31546
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 20032 XI: 20055 30382
 XII: 30191 XIII: 30579 31689 40950 XIV: 31495(2)

18. $\delta\iota\varsigma]$ (112/138) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{G}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{H} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{I} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{J} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{K} \xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{L}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.30}} \text{M} \parallel \text{V: } 20002 \text{ VI: } 20043 \text{ VII: } 20083 \text{ IX: } 20017 \text{ 20038}$
 30565 X: 32193 XI: 30389 30569 30713 30780 30788 31579 32487 XII:
 30179 30346 30495 30517 30543 30733 30752 30826 30863 30983 31071

31302 32106 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30273 30427 30544
 30706 30732 30827 30949 31446 31515 31593 32606 XIV: 30131 30222
 30716 30740 31093 31495(2) 31574 31654 31675 XV: 30555 30954 XVI:
 30372 30803 32737

- [?]ς: XIV: 30349
- δεις: IX: 20211 XII: 31273 XIII: 31009
- δης: XI: 31243 XIII: 31047
- δι[?]: VIII: 20233
- δυς: XII: 30828 XIII: 30792 31546
- τρις: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: →N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20005 20032
 XI: 20055 30382 XII: 30191 30807 XIII: 30176 30579 31689 40950 XIV:
 32148 XV: 30079

19. αλεκτορα] (102/138) →unanimous →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
 →C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →H_{mar.14.30}
 →I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
 →N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VIII: 20233 IX:
 20017 20211 X: 32193 XI: 30389 30569 30713 30780 31243 31579 32487
 XII: 30179 30191 30517 30752 30807 30828 31273 31302 XIII: 30152 30154
 30176 30544 30579 30706 30827 31593 32606 40950 XIV: 30131 30222
 30716 31093 31495(2) 31574 31675 32148 XV: 30079 30555 30954 XVI:
 30372 30803 32737

- α[?]κτορα: VI: 20043
- αλ[?]κτορα: VII: 20083
- αλεκτορ: XIV: 30349
- αλεκτω: XII: 32106
- αλεκτωρ: XI: 30382 XII: 30863 32738 XIII: 30427 30732 31446
- αλεκτωρα: XII: 30495 30733 31071 XIII: 30004 30273 30792 30949
 31047 31546 31689 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: →G_{mar.14.30} || IX: 20038 30565 XI: 20055
 30788 XII: 30346 30543 30826 30983 XIII: 30013 31009 31515 XIV:
 31654 XV: 30069

20. φωνησαι] (131/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
→C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30}
→H_{mar.14.30} →I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30}
→M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VII:
20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 30382 30389
30569 30713 30780 30788 31243 31579 32487 XII: 30179 30191 30346 30495
30517 30543 30733 30752 30807 30826 30828 30863 30983 31071 31273
31302 32738 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30273 30544 30706
30732 30792 30827 30949 31047 31446 31515 31546 31593 31689 32606
40950 XIV: 30131 30349 30716 30740 31093 31495(2) 31574 31654 31675
32148 XV: 30069 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- [?]: XII: 32106
- φ[?]νησαι: XIV: 30222
- φων[?]σαι: VI: 20043
- φωνησε: XIII: 30579
- φωνησει: XIII: 30427 31009
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

21. τρεις] (108/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
→C_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30} →H_{mar.14.30}
→I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
→N_{mar.14.30} || IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20017
20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 30569 30713 30788 31243 31579
32487 XII: 30179 30191 30346 30495 30517 30543 30733 30752 30807 30826
30983 31302 XIII: 30004 30013 30152 30154 30176 30544 30706 30827
31515 31689 32606 40950 XIV: 30131 30222 30716 31495(2) 31574 31654
31675 32148 XV: 30069 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- δις τρεις: XV: 30079
- τρεις: →D_{mar.14.30} || V: 20002 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 30565
XII: 30828 30863 31071 31273 32106 32738 XIII: 30273 30427 30579
30732 30792 30949 31009 31047 31446 31546 31593 XIV: 30349 30740
31093
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780

22. απαρνηση] (97/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
→D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30} →I_{mar.14.30}
→J_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30} →N_{mar.14.30} || V: 20002
VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 X: 32193 XI: 30382 30389 30569
30713 30780 31243 32487 XII: 30179 30191 30495 30752 30807 30828 30863
31071 31302 32106 XIII: 30004 30152 30176 30427 30544 30706 30732
30792 30827 30949 40950 XIV: 30131 30222 30716 31093 31495(2) 32148
XV: 30069 30079 30954 XVI: 30372 30803 32737

- απα[?]νηση: VI: 20043
- απαρηνηση: XI: 31579
- απαρνησαι: XIII: 32606
- απαρνησει: →K_{mar.14.30} || XII: 31273 32738 XIII: 30273 31009
31047 31446 31546 31593 XIV: 30740 31574 31675
- απαρνησηι: →C_{mar.14.30} || XII: 30517 30733 XIII: 30154
- απαρνησοι: XIV: 30349
- απαρνηση: XIII: 31515
- απορνηση: XV: 30555
- με [?]: XIII: 30013
- με απαρνησαι: XII: 30346
- με απαρνησει: IV: 20001 XIII: 31689
- με απαρνηση: →H_{mar.14.30} || V: 20005 VII: 20083 XII: 30543
30826 30983 XIII: 30579 XIV: 31654
- με απαρνησηι: XI: 30788
- either missing or lacuna: V: 20032 XI: 20055

23. με] (117/138) →unanimous_{mar.14.30} →A_{mar.14.30} →B_{mar.14.30}
→C_{mar.14.30} →D_{mar.14.30} →E_{mar.14.30} →F_{mar.14.30} →G_{mar.14.30}
→I_{mar.14.30} →J_{mar.14.30} →K_{mar.14.30} →L_{mar.14.30} →M_{mar.14.30}
→N_{mar.14.30} || V: 20002 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20211
30565 X: 32193 XI: 30382 30389 30569 30713 31243 31579 32487 XII:
30179 30191 30495 30517 30733 30807 30828 30863 31071 31273 31302
32106 32738 XIII: 30152 30154 30176 30273 30427 30544 30706 30732
30792 30827 30949 31009 31047 31446 31515 31546 31593 32606 40950
XIV: 30131 30222 30716 30740 31093 31495(2) 31574 31654 31675 32148
XV: 30079 30555 30954 XVI: 30372 30803 32737

- $\mu\alpha\iota$: XII: 30752 XIV: 30349
- $\mu\epsilon$ αρνηση: V: 20032
- $\mu\epsilon$ τρις: XI: 30780
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow H_{\text{mar.14.30}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VII: 20083 IX: 20038 XI: 20055 30788 XII: 30346 30543 30826 30983 XIII: 30004 30013 30579 31689 XV: 30069

Verse 14:31

Byz^{RP}: ο¹ δε² εκπερισσου³ ελεγεν⁴ μαλλον⁵ εαν⁶
με⁷ δεη⁸ συναποθανειν⁹ σοι¹⁰ ου¹¹ μη¹² σε¹³
απαρνησωμαι¹⁴ ωσαυτως¹⁵ δε¹⁶ και¹⁷ παντες¹⁸
ελεγον¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	IV: 20003 XI: 30124 30569 30873 XII: 30178 30261 30826 31071 XIII: 30184 31446 32606 32726 XIV: 30016 30035 31093 31396 31574 31654 32200 32786 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶¹	14	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 20011 ^c ? 20017 ^c ? 20041 ^c ? 30061 ^c ? 30351 ^c ? 30495 ^c ? 30555 ^c ? 30872 ^c ? 30949 ^c ? 30983 ^c ? 32193 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶²	136	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

⁶¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
εκπερισσου	VIII
ελεγεν	V
μαλλον	V
εαν	IV
με	IV
δεη	V
συναποθανειν	V
σοι	IV
ου	IV
μη	IV
σε	IV
απαρνησωμαι	IX
ωσαυτως	V
δε	IV
και	IV
παντες	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 47 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (89) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.31} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): XII: [30863](#)
- →**A**_{mar.14.31} **group**, attesting to ο δε εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν με δεη συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησομαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (9): XI: [30023](#) [32487](#) XII: [30003](#) [30807](#) [31160](#) XIV: [30222](#) XVI: [30377](#) [30595](#) [32737](#)
- →**B**_{mar.14.31} **group**, attesting to ο δε πετρος μαλλον εκπερισσου ελεγεν οτι εαν δεη με συν σοι αποθανειν ου μη σε απαρνησομαι ωσαυτως και παντες ελεγον (6): X: [32193](#) XII: [30001](#) XIII: [30118](#) XIV: [30209](#) XV: [30205](#) [32886](#)

- →C_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν δεη με συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (5): XII: 30304 30791 XIII: 30154 30697 XIV: 31495(2)
- →D_{mar.14.31} group, attesting to ο δε εκπερισσου ελεγεν μαλλον εαν με δεη συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (5): IX: 20041 XI: 30389 XII: 30752 30828 XIV: 30728
- →E_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος μαλλον περισσως ελεγεν οτι εαν δεη με συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (3): XI: 30788 XII: 30543 XV: 30069
- →F_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν με δεη συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (3): XIV: 30153 31082 31084
- →G_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν δεη με συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (3): XI: 30713 XII: 31128 XIII: 30766
- →H_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγεν μαλλον εαν δεη συν σοι αποθανειν ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και οι παντες ελεγον (2): XI: 31216 31243
- →I_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν δεη συν σοι αποθανειν με ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και οι παντες ελεγον (2): XIII: 30152 XV: 30555
- →J_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγεν μαλλον εαν με δεη συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (2): X: 40770 XI: 30028
- →K_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν με δεη συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και οι παντες ελεγον (2): XIII: 30827 31457
- →L_{mar.14.31} group, attesting to ο δε εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν με δεη συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησωμαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (2): XII: 30105 XIII: 32607

- →M_{mar.14.31} group, attesting to ο δε πετρος εκπερισσου ελεγε μαλλον εαν με δεη συναποθανειν σοι ου μη σε απαρνησομαι ωσαυτως δε και παντες ελεγον (2): XIII: 30004 XIV: 31326

Apparatus

1. ο] (133/136) →unanimous →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31}
→M_{mar.14.31} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042
20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30565 30892 X:
20044 31424 31582 XI: 30026 30348 30382 30700 30780 31279 31579 40773
XII: 30179 30191 30346 30351 30495 30513 30517 30719 30733 30829 30855
30872 30983 31273 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013
30176 30273 30427 30544 30695 30706 30792 30949 31009 31047 31337
31515 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32680 32766 40950
XIV: 30131 30349 30716 30740 31342 31506 31645 31675 32148 XV: 30079
30117 30954 31253 32206 XVI: 30061 30372 30979

- [?]: XIII: 30579 30732
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. δε] (135/136) →unanimous →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31}
→M_{mar.14.31} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042
20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30565 30892 X:
20044 31424 31582 XI: 30026 30348 30382 30700 30780 31279 31579 40773
XII: 30179 30191 30346 30351 30495 30513 30517 30719 30733 30829 30855
30872 30983 31273 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013
30176 30273 30427 30544 30579 30695 30706 30732 30792 30949 31009
31047 31337 31515 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32680

32766 40950 XIV: 30131 30349 30716 30740 31342 31506 31645 31675
32148 XV: 30079 30117 30954 31253 32206 XVI: 30061 30372 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. **εκπερισσου]** (38/136) → unanimous_{mar.14.31} → A_{mar.14.31} → D_{mar.14.31}
→ L_{mar.14.31} || VIII: 20233 IX: 20017 30892 XI: 30026 30382 XII: 30179
30351 30872 32106 32738 XIII: 30176 30427 30544 30732 31546 32680 XIV:
30131 30740 XV: 30079 XVI: 30372 30979

- εκπερισσου: IX: 20211 XII: 32411 XIII: 30792 31337 31555 40950
XIV: 30716 XV: 31253

- εκπερισσως: IV: 20001 V: 20005 VII: 20083 X: 20044 XIII: 30579
XIV: 31342

- εκπερισσως λεγει μαλλ—ν: XVI: 30061

- πετρος εκ περισσου: V: 20002

- πετρος εκπερισ[?]: VI: 20022

- πετρος εκπερισσου: X: 31424 XI: 30780 31279 XII: 40211 XIII: 30949
XIV: 30349 XV: 30117

- πετρος εκπερισσο[?]: VI: 20043

- πετρος εκπερισσου: → C_{mar.14.31} → F_{mar.14.31} → G_{mar.14.31}
→ H_{mar.14.31} → I_{mar.14.31} → J_{mar.14.31} → K_{mar.14.31} → M_{mar.14.31} ||
VI: 20042 IX: 20011 XI: 30348 30700 31579 40773 XII: 30495 30513
30517 30719 30829 30855 31273 31302 31528 XIII: 30273 30695 30706
31009 31047 31515 31593 32174 32766 XIV: 31506 31645 31675 32148
XV: 30954

- πετρος ελεγε μαλλον εκπερισσου: XII: 30733

- πετρος μαλλον εκπερισσου: → B_{mar.14.31} || X: 31582 XII: 30191

- πετρος μαλλον περισσως: → E_{mar.14.31} || V: 20032 XII: 30346
30983 XIII: 30013 31542 31689 32542

- πετρος περησως: IX: 20038

- πετρος περισσως: IX: 30565

- πετρος υπερεκπερισσου: XV: 32206

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

4. **ελεγεν]** (68/136) → unanimous_{mar.14.31} → B_{mar.14.31} → D_{mar.14.31}
→ E_{mar.14.31} → H_{mar.14.31} → J_{mar.14.31} || V: 20002 20032 VI: 20022 20042

20043 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 30565 X: 31424 31582 XI: 30382
 30700 30780 31279 31579 40773 XII: 30179 30191 30346 30513 30517 30829
 30872 30983 31273 32106 32738 40211 XIII: 30013 30176 30427 30544
 31047 31515 31542 31546 31555 31593 31689 32542 32766 40950 XIV:
 30349 31675 XV: 30079 31253 32206

- ελαλει: IV: 20001 V: 20005 VII: 20083 IX: 30892 X: 20044 XIII:
 30579 XIV: 31342
- ελεγε: $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow C_{\text{mar.14.31}} \rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.31}} \rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}} \rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel$ XI: 30026
 30348 XII: 30351 30495 30719 30855 31302 31528 32411 XIII: 30273
 30695 30706 30732 30792 30949 31009 31337 32174 32680 XIV: 30131
 30716 30740 31506 31645 32148 XV: 30117 30954 XVI: 30372 30979
- ελεγε[?]: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30733 XVI: 30061

5. μαλλον] (94/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow C_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.31}} \rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}} \rightarrow H_{\text{mar.14.31}} \rightarrow I_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.31}} \rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}} \rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel$ V: 20002 VI:
 20042 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20211 XI: 30026 30348 30382 31279
 31579 40773 XII: 30351 30495 30513 30719 30829 30855 31273 31302 31528
 32106 32411 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30579 30695 30706
 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31555 31593 32174 32680
 32766 40950 XIV: 30131 30716 30740 31506 31645 32148 XV: 30117 30954
 31253 32206 XVI: 30372 30979

- αν: IX: 30892
- καν: XV: 30079
- μ[?]ον: VI: 20022
- μα[?]λον: VI: 20043
- μαλλονν: XIII: 31546
- μαλλων: XII: 30179
- οτι: $\rightarrow B_{\text{mar.14.31}} \rightarrow E_{\text{mar.14.31}} \parallel$ V: 20032 X: 31582 XII: 30191
 30346 30872 30983 XIII: 30013 31542 31689 32542
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 VII: 20083 IX: 20038
 30565 X: 20044 31424 XI: 20055 30700 30780 XII: 30517 30733 XIII:
 30544 XIV: 30349 31342 31675 XVI: 30061

6. $\epsilon\alpha\nu]$ (131/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow B_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.31}} \rightarrow D_{\text{mar.14.31}} \rightarrow E_{\text{mar.14.31}} \rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.31}} \rightarrow I_{\text{mar.14.31}} \rightarrow J_{\text{mar.14.31}} \rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042
20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30565 X: 20044
31424 31582 XI: 30026 30348 30382 30700 30780 31279 31579 40773 XII:
30179 30191 30346 30351 30495 30513 30517 30719 30733 30829 30855
30872 30983 31273 31302 31528 32106 32411 40211 XIII: 30013 30273
30427 30544 30579 30695 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337
31515 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32680 32766 40950
XIV: 30131 30349 30716 30740 31342 31506 31645 31675 32148 XV: 30117
30954 31253 32206 XVI: 30061 30372 30979

- $\epsilon\alpha[?]$: XIII: 30176
- *either missing or lacuna*: IX: 30892 XI: 20055 XII: 32738 XV: 30079

7. $\mu\epsilon]$ (57/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow D_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow J_{\text{mar.14.31}} \rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}} \rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel$
IV: 20001 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20211 30565 XI: 40773
XII: 30351 30495 30719 31273 32411 40211 XIII: 30273 30544 30792 31546
31555 31593 32174 32680 32766 40950 XIV: 30716 30740 31645 XV: 30079
30117 XVI: 30061 30372

- $[?]\epsilon\eta \mu\epsilon$: XIII: 30176
- $\delta\epsilon \epsilon\iota \mu\epsilon$: X: 31424
- $\delta\epsilon\epsilon\iota \mu\epsilon$: XIII: 31009 31515
- $\delta\epsilon\epsilon\iota \mu\epsilon \alpha\pi\omicron\theta\alpha\nu\epsilon\iota\nu \mu\epsilon$: XIII: 30427 30732
- $\delta\epsilon\eta$: $\rightarrow H_{\text{mar.14.31}} \rightarrow I_{\text{mar.14.31}}$
- $\delta\epsilon\eta [?]$: VI: 20043
- $\delta\epsilon\eta \mu\alpha\iota$: V: 20002 VI: 20042 XIV: 30349 XV: 31253
- $\delta\epsilon\eta \mu\alpha\iota \sigma\upsilon\nu\alpha\pi\omicron\theta\alpha\nu\eta\nu$: XIII: 31047
- $\delta\epsilon\eta \mu\epsilon$: $\rightarrow B_{\text{mar.14.31}} \rightarrow C_{\text{mar.14.31}} \rightarrow E_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}} \parallel$ VII:
20083 IX: 30892 X: 20044 31582 XI: 30382 30700 30780 XII: 30191
30346 30513 30517 30855 30872 30983 31302 XIII: 30013 30579 30695
30706 30949 31337 31542 31689 32542 XIV: 30131 31342 31506 31675
32148 XV: 30954 32206

- δεηι με: XII: 30733
- δει: XII: 30179
- ει δεη με: XII: 32738
- με δεη συναποθανειν με: XII: 32106
- με δεηι: XI: 30026
- μη: V: 20005
- συναποθανην: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: VI: 20022 XI: 20055 30348 31279 31579
XII: 30829 31528 XVI: 30979

8. δεη] (61/136) →unanimous_{mar.14.31} →A_{mar.14.31} →D_{mar.14.31}
→F_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31} →M_{mar.14.31} || V:
20005 20032 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30565
XI: 30348 31279 31579 40773 XII: 30351 30495 30719 30829 32411 40211
XIII: 30544 30792 31546 31555 31593 32174 32680 32766 XIV: 30716 30740
31645 XV: 30079 30117 XVI: 30061 30372 30979

- δεει: XII: 31273 31528 XIII: 30273 40950
- η: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.31} →C_{mar.14.31} →E_{mar.14.31}
→G_{mar.14.31} →H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} || V: 20002 VI: 20042 20043
VII: 20083 IX: 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 20055 30026 30382
30700 30780 XII: 30179 30191 30346 30513 30517 30733 30855 30872
30983 31302 32106 32738 XIII: 30013 30176 30427 30579 30695 30706
30732 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31689 32542 XIV: 30131
30349 31342 31506 31675 32148 XV: 30954 31253 32206

9. συναποθανειν] (83/136) →unanimous_{mar.14.31} →A_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31} →M_{mar.14.31} || V: 20002
20005 20032 VI: 20042 IX: 20011 20017 20211 30892 X: 20044 XI: 30026
30700 30780 40773 XII: 30179 30346 30351 30495 30719 30733 30855 30983
31273 31302 32411 XIII: 30013 30273 30579 30706 30792 30949 31337
31546 31555 31593 40950 XIV: 30131 30716 30740 31506 31645 32148 XV:
30079 30117 32206 XVI: 30061 30979

- αν: XII: 31528

- $\mu[?]$: VI: 20022
- $\sigma\upsilon\nu$: $\rightarrow B_{\text{mar.14.31}} \rightarrow H_{\text{mar.14.31}} \rightarrow I_{\text{mar.14.31}} \parallel$ VI: 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 30565 X: 31424 31582 XI: 30348 30382 31279 31579 XII: 30191 30513 30517 30829 30872 32106 32738 40211 XIII: 30176 30427 30544 30695 30732 31009 31515 31542 31689 32174 32542 32680 XIV: 30349 31342 31675 XV: 30954 31253
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\pi\omicron\theta\alpha[?]\epsilon\iota\nu$: XVI: 30372
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\pi\omicron\theta\alpha\nu\iota\nu$: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 XI: 20055 XIII: 31047 32766

10. $\sigma\omicron\iota$] (128/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow B_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.31}} \rightarrow D_{\text{mar.14.31}} \rightarrow E_{\text{mar.14.31}} \rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.31}} \rightarrow I_{\text{mar.14.31}} \rightarrow J_{\text{mar.14.31}} \rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30565 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 30026 30348 30700 30780 31279 31579 XII: 30179 30191 30346 30351 30495 30513 30517 30733 30829 30855 30872 30983 31273 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30579 30695 30706 30732 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32680 40950 XIV: 30131 30349 30716 30740 31342 31506 31645 31675 32148 XV: 30079 30117 30954 32206 XVI: 30061 30372 30979

- $[?]\upsilon[?]\alpha\pi\omicron\theta\alpha\nu\iota[?]\sigma\omicron\iota$: VI: 20022
- $\sigma\epsilon$: XI: 40773 XII: 30719 XIII: 30792
- $\sigma\upsilon$: XI: 30382 XV: 31253
- $\sigma\upsilon\sigma\omicron\iota$: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. $\omicron\upsilon$] (91/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow C_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.31}} \rightarrow E_{\text{mar.14.31}} \rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}} \rightarrow J_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}} \rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 20044 XI: 30026 30700 30780 40773 XII: 30179 30346 30351 30495 30719 30733 30855 30983 31273 31302 32106 32411 XIII: 30013 30273 30427 30579 30706 30732 30792 30949 31047 31337 31546 31555 31593 40950 XIV: 30131

30716 30740 31506 31645 32148 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30061 30372 30979

- αποθανειν με ου: →I_{mar.14.31}
- αποθανειν ου: →B_{mar.14.31} →H_{mar.14.31} || VI: 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 30565 X: 31424 31582 XI: 30348 30382 31279 31579 XII: 30191 30513 30517 30829 30872 31528 32738 40211 XIII: 30176 30544 30695 31009 31515 31542 31689 32174 32542 32680 32766 XIV: 30349 31342 31675 XV: 30954 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. μη] (132/136) →unanimous →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31}
→M_{mar.14.31} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30565 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 30026 30348 30382 30700 30780 31279 31579 40773 XII: 30191 30351 30495 30513 30517 30719 30733 30829 30855 30872 30983 31273 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30579 30695 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32680 32766 40950 XIV: 30131 30349 30716 30740 31342 31506 31645 31675 32148 XV: 30079 30117 30954 31253 32206 XVI: 30061 30372 30979

- [?]: VI: 20043
- μι: XII: 30179 30346
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. σε] (129/136) →unanimous →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31}
→M_{mar.14.31} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 30892 X: 20044 31424 31582 XI: 30026 30348 30382 30700 30780 31579 40773 XII: 30179 30191 30346 30513 30517 30719 30733 30829 30855 30872 30983 31273 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544

30579 30695 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31542
 31546 31555 31593 31689 32174 32542 32680 32766 40950 XIV: 30131
 30716 30740 31342 31506 31645 31675 32148 XV: 30079 30117 30954 31253
 32206 XVI: 30061 30372 30979

- ζ: IX: 20011
- σαι: XI: 31279 XII: 30351
- σοι: XII: 30495 XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 31302

14. **απαρνησωμαι**] (43/136) →unanimous_{mar.14.31} →C_{mar.14.31}
 →F_{mar.14.31} →L_{mar.14.31} || IX: 20011 20017 20211 30892 X: 31582
 XI: 31579 XII: 30346 30513 30517 30719 30733 30855 31302 32738 XIII:
 30427 31047 31337 31515 31542 31546 31593 32174 32542 32680 XIV:
 30349 30716 31506 31675 XV: 30117 30954 32206 XVI: 30979

- [?]αι: VI: 20043
- [?]παρνησωμαι: XIII: 30732
- [?]παρνησωμεν: XIII: 32766
- απαρησωμε: XII: 30179
- απαρνεισομαι: XII: 30983
- απαρνη[?]ωμαι: VII: 20083
- απαρνησομαι: →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31}
 →G_{mar.14.31} →H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31}
 →M_{mar.14.31} || V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX:
 20038 30565 X: 20044 XI: 30026 30348 30700 30780 31279 40773
 XII: 30191 30351 30495 30829 30872 31273 31528 32411 40211 XIII:
 30013 30273 30544 30579 30695 30706 30792 31009 31555 31689 XIV:
 30131 31342 32148 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30372
- απαρνησομε: VI: 20022 X: 31424
- απαρνησωμε: IV: 20001 XI: 30382 XII: 32106 XIII: 30176 40950
 XIV: 31645
- απαρνησωμεν: XIII: 30949
- αρνησωμαι: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. $\omega\sigma\alpha\upsilon\tau\omega\varsigma]$ (120/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow B_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.31}} \rightarrow D_{\text{mar.14.31}} \rightarrow E_{\text{mar.14.31}} \rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.31}} \rightarrow I_{\text{mar.14.31}} \rightarrow J_{\text{mar.14.31}} \rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083$
VIII: 20233 IX: 20011 30565 30892 X: 31424 31582 XI: 20055 30026 30348
30382 30700 30780 31279 40773 XII: 30191 30346 30351 30495 30513 30517
30719 30733 30829 30855 30872 30983 31302 31528 32106 32411 32738
40211 XIII: 30013 30176 30273 30427 30544 30579 30695 30706 30732
30792 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31593 31689 32174 32680
32766 40950 XIV: 30716 30740 31342 31645 31675 32148 XV: 30117 30954
31253 32206 XVI: 30061 30372 30979

- $[?]\sigma\alpha\upsilon\tau\omega\varsigma$: XIII: 32542
- $\sigma\mu\omicron\iota\omega\varsigma$: IV: 20001 XV: 30079
- $\sigma\sigma\alpha\upsilon\tau\omega\varsigma$: XII: 31273 XIV: 31506
- $\omega\sigma\alpha\upsilon[?]$: VI: 20043
- $\omega\sigma\alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma$: IX: 20017 20038 20211 XI: 31579 XII: 30179 XIII: 31546
XIV: 30131 30349
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XIII: 31555

16. $\delta\epsilon]$ (114/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.31}} \rightarrow C_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.31}} \rightarrow E_{\text{mar.14.31}} \rightarrow F_{\text{mar.14.31}} \rightarrow G_{\text{mar.14.31}} \rightarrow H_{\text{mar.14.31}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.31}} \rightarrow J_{\text{mar.14.31}} \rightarrow K_{\text{mar.14.31}} \rightarrow L_{\text{mar.14.31}} \rightarrow M_{\text{mar.14.31}} \parallel IV:$
20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 20043 VII: 20083 VIII: 20233
IX: 20011 20017 20038 20211 30565 30892 X: 31424 XI: 20055 30026
30348 30382 30700 30780 31279 31579 40773 XII: 30179 30191 30346 30351
30495 30513 30517 30719 30733 30829 30872 30983 31273 31528 32106
32411 32738 40211 XIII: 30013 30176 30273 30695 30706 30792 31009
31047 31515 31542 31546 31593 31689 32174 32542 32680 32766 40950 XIV:
30131 30349 31342 31645 31675 XV: 30079 30117 30954 31253 XVI: 30061
30372 30979

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.31}} \parallel X: 20044 31582 XII: 30855$
31302 XIII: 30427 30544 30579 30732 30949 31337 31555 XIV: 30716
30740 31506 32148 XV: 32206

17. καὶ] (130/136) →unanimous_{mar.14.31} →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31}
→M_{mar.14.31} || IV: 20001 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 20043
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30565 30892 X: 31424
31582 XI: 20055 30026 30348 30382 30700 30780 31279 31579 40773 XII:
30191 30346 30351 30495 30513 30517 30719 30733 30829 30855 30872
30983 31273 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30176
30273 30427 30544 30579 30695 30706 30732 30949 31009 31047 31337
31515 31542 31546 31593 31689 32174 32542 32680 32766 40950 XIV:
30131 30349 30716 30740 31342 31506 31645 32148 XV: 30079 30117 30954
31253 32206 XVI: 30061 30372 30979

- υ: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20005 X: 20044 XIII: 30792 31555 XIV:
31675

18. παντες] (116/136) →unanimous_{mar.14.31} →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→J_{mar.14.31} →L_{mar.14.31} →M_{mar.14.31} || IV: 20001 V: 20002 20005
20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211
30565 30892 X: 31424 31582 XI: 20055 30026 30382 30700 30780 40773
XII: 30179 30191 30346 30351 30495 30517 30719 30733 30855 30872 30983
31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544
30579 30695 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546
31593 31689 32174 32542 32680 32766 40950 XIV: 30131 30349 30716
30740 31342 31506 31645 31675 32148 XV: 30079 30117 30954 32206 XVI:
30372 30979

- οἱ π[?]ντες: XII: 30829
- οἱ παντες: →H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} || XI: 30348
31279 31579 XII: 30513 31528 XIII: 30706 XV: 31253 XVI: 30061
- παν[?]ες: VI: 20022
- παντ[?]: VI: 20043
- παντ[?]ς: XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XIII: 31555

19. ελεγον] (126/136) →unanimous →A_{mar.14.31} →B_{mar.14.31}
→C_{mar.14.31} →D_{mar.14.31} →E_{mar.14.31} →F_{mar.14.31} →G_{mar.14.31}
→H_{mar.14.31} →I_{mar.14.31} →J_{mar.14.31} →K_{mar.14.31} →L_{mar.14.31}
→M_{mar.14.31} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042
VIII: 20233 IX: 20011 20017 20038 20211 30892 X: 31424 31582 XI: 20055
30026 30348 30382 30700 30780 31279 31579 XII: 30191 30346 30351 30495
30513 30517 30719 30733 30829 30855 30872 30983 31273 31302 31528
32106 32738 40211 XIII: 30013 30176 30427 30544 30579 30695 30706
30732 30792 30949 31009 31047 31337 31515 31542 31546 31593 31689
32174 32542 32680 40950 XIV: 30131 30349 30716 30740 31342 31506
31645 31675 32148 XV: 30079 30117 30954 31253 32206 XVI: 30061 30372
30979

- [?]: VII: 20083
- [?]λε[?]ον: VI: 20043
- ελε[?]ον: XIII: 32766
- ελεγων: IX: 30565 XI: 40773 XII: 30179 32411 XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XIII: 31555

Verse 14:32

Byz^{RP}: και¹ ερχονται² εις³ χωριον⁴ ου⁵ το⁶ ονομα⁷
γεθημανη⁸ και⁹ λεγει¹⁰ τοις¹¹ μαθηταις¹² αυτου¹³
καθισατε¹⁴ ωδε¹⁵ εως¹⁶ προσευξωμαι¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20041 X: 40770 XI: 30348 30713 40773 XII: 30855 XIII: 31555 XV: 30069
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30780^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20083

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶³	21	Corr.: 20003 ^c ? 20211 ^c ? 30061 ^c ? 30117 ^c ? 30118 ^c ? 30154 ^c ? 30351 ^c ? 30389 ^c ? 30427 ^c ? 30495 ^c ? 30544 ^c ? 30555 ^c ? 30590 ^c ? 30595 ^c ? 31009 ^c ? 31273 ^c ? 31279 ^c ? 31546 ^c ? 31582 ^c ? 32193 ^c ? 32206 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁴	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

⁶³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ερχονται	IV
εις	IV
χωριον	IV
ου	IV
το	IV
ονομα	IV
γεθημανη	IX
και	IV
λεγει	IV
τοις	IV
μαθηταις	IV
αυτου	IV
καθισατε	IV
ωδε	IV
εως	IV
προσευξωμαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (71) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.32} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (7): XII: 30261 30495 XIII: 30154 32607 XIV: 31495(2) 32200 XVI: 30979
- →**A**_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως προσευξομαι (17): XI: 30023 30700 XII: 30105 30807 31128 XIII: 30004 30766 30949 32606 XIV: 30035 30728 31084 31342 31506 31645 XVI: 30377 || Corr.: 30780^c?
- →**B**_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως προσευξομαι (9): XII: 31071 31160 31273 40211 XIII: 30706 30827 31446 31593 XIV: 30349
- →**C**_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως προσευξομαι (4): XI: 30389 XII: 30752 32411 XIV: 30222
- →**D**_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως απελθων προσευξωμαι (3): XII: 30719 XVI: 30372 32737

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανει και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως αν απελθων προσευξομαι (3): XII: 30543 30826 XIII: 30013
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως προσευξομαι (3): XI: 30382 XII: 30828 XIII: 31457
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανι και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως προσευξομαι (3): IX: 20017 XII: 30178 XIII: 32680
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως αν απελθων προσευξομαι (3): X: 31424 XII: 30983 XIII: 31689
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως αν απελθων προσευξομαι (3): IX: 30892 XII: 30517 XIV: 31675
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως αν προσευξομαι (3): XI: 30569 XIII: 30697 XIV: 31654
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανι και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως απελθων προσευξομαι (3): XII: 31528 XIII: 32766 XIV: 30016
- $\rightarrow L_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως αν προσευξομαι (2): XII: 30791 XIV: 30153
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε αυτου εως απελθων προσευξομαι (2): XII: 30191 XIII: 30118
- $\rightarrow N_{\text{mar.14.32}}$ group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως απελθων προσευξομαι (2): XII: 30513 XIV: 31326

- →O_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσιμανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως προσευξομαι (2): XII: 30733 XVI: 30803
- →P_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανει και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως προσευξωμαι (2): IV: 20001 XI: 30788
- →Q_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανει και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως απελθων προσευξομαι (2): XIII: 30695 XIV: 31396
- →R_{mar.14.32} group, attesting to και ερχονται εις χωριον ου το ονομα γεσσημανι και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε ωδε εως αν απελθων προσευξωμαι (2): XI: 31216 XIII: 30184
- →S_{mar.14.32} group, attesting to και ερχεται εις χωριον ου το ονομα γεθσημανη και λεγει τοις μαθηταις αυτου καθισατε αυτου εως προσευξωμαι (2): XV: 30205 32886

Apparatus

1. και] (146/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
→C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
→H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
→M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
→R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022
20042 IX: 20011 20211 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30028 30124
30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179 30304 30346
30351 30829 30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176 30273
30427 30544 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31542
31546 32174 32542 32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082
31093 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI:
30061 30595

- *either missing or lacuna*: IX: 20038 30565

2. **ερχονται]** (135/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
 →C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
 →H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
 →M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
 →R_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20011
 20211 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30028 30124 30780 30873
 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30179 30346 30351 30829 30863 30872
 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176 30427 30544 30590 30732 30792
 31047 31337 31515 31542 31546 32174 32542 32726 40950 XIV: 30740
 31082 31093 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206
 XVI: 30061 30595

- [?]ρχονται: XIV: 30716
- εερχονται: XIII: 30273
- εισερχονται: XII: 30304
- εξερχονται: V: 20032
- ερχεται: →S_{mar.14.32} || IX: 20038 30565 XII: 30001 XIV: 30209
- ερχοντε: XIII: 31009 XIV: 30131
- ερχωνται: XIII: 30579

3. **εις]** (147/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
 →C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
 →H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
 →M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
 →R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022
 20042 IX: 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026
 30028 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179
 30304 30346 30351 30829 30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152
 30176 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337
 31515 31542 32174 32542 32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740
 31082 31093 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206
 XVI: 30061 30595

- ς: XIII: 31546

4. χωριον] (141/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
→C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
→H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
→M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
→R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022
20042 IX: 20011 20038 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 30026 30028 30124
30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30304 30346 30351
30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176 30273 30544 30579
30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31542 31546 32174 32542
32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082 31093 31574 32786 XV:
30079 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30595

- το χωριον: XIV: 32148
- χωριον: IX: 20211 XII: 30179
- χωρειον: XI: 20055
- χωριαν: XIII: 30427
- χωριων: XII: 30829 XV: 30954

5. ου] (141/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
→C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
→H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
→M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
→R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022
20042 IX: 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026
30028 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179
30304 30346 30351 30829 30872 31302 XIII: 30152 30176 30273 30579
30590 30792 31009 31047 31337 31515 31542 31546 32174 32542 32726
40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082 31093 31574 32148 32786 XV:
30079 30117 30555 30954 32206 XVI: 30061 30595

- ο: XIII: 30544
- του: XII: 32738
- either missing or lacuna: XII: 30863 32106 XIII: 30427 30732 XV:
31253

6. $\tau\omicron]$ (138/148) \rightarrow unanimous \rightarrow A \rightarrow B
 \rightarrow C \rightarrow D \rightarrow E \rightarrow F \rightarrow G
 \rightarrow H \rightarrow I \rightarrow J \rightarrow K \rightarrow L
 \rightarrow M \rightarrow N \rightarrow O \rightarrow P \rightarrow Q
 \rightarrow R \rightarrow S \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042
 IX: 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30028
 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179 30304
 30346 30351 30829 30872 31302 XIII: 30152 30176 30273 30579 30590
 30792 31009 31047 31337 31515 31542 31546 32174 32542 32726 40950
 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082 31093 31574 32148 32786 XV: 30555
 30954 32206 XVI: 30061 30595

- $[\tau]$ o: XV: 30079
- $\tau[\tau]$: V: 20002
- $\tau\omega$: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: XII: 30863 32106 32738 XIII: 30427 30544
 30732 XV: 31253

7. $\omicron\omicron\mu\alpha]$ (141/148) \rightarrow unanimous \rightarrow A \rightarrow B
 \rightarrow C \rightarrow D \rightarrow E \rightarrow F \rightarrow G
 \rightarrow H \rightarrow I \rightarrow J \rightarrow K \rightarrow L
 \rightarrow M \rightarrow N \rightarrow O \rightarrow P \rightarrow Q
 \rightarrow R \rightarrow S \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022
 20042 IX: 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026
 30028 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179
 30304 30346 30351 30829 30872 31302 XIII: 30152 30176 30273 30544
 30579 30590 30792 31009 31047 31337 31515 31542 31546 32174 32542
 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082 31093 31574 32148 32786 XV:
 30079 30117 30555 30954 32206 XVI: 30061 30595

- $[\tau]\omicron\mu\alpha$: XIII: 32726
- $\omicron\mu\alpha$: XII: 32738
- $\tau\omicron\omicron\mu\alpha$: XII: 30863 32106 XIII: 30427 30732
- *either missing or lacuna*: XV: 31253

8. γεθσημανη] (84/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
→D_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32}
→L_{mar.14.32} →M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IX: 20038
XI: 20055 30780 32487 XII: 30304 30351 30863 30872 31302 32106 32738
XIII: 30273 30427 30544 30579 30590 30732 31009 31047 32726 XIV: 30209
30716 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 30954

- [?]: X: 32193 XIII: 31337
- [?]—: XV: 32206
- [?]μανη: XII: 30179
- [?]σημανη: XIII: 30792
- γεδσημανη: XIII: 30176
- γεθσημανει: →E_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32} || V: 20002 VI: 20042 IX: 30565 XI: 30124 30873 XII: 30346 XIII: 31515 31542 XIV: 30131 30740
- γεθσημανι: →C_{mar.14.32} →G_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} || XIII: 31546 32174 32542 40950
- γεθσιμανη: →O_{mar.14.32} || XI: 30028 XIV: 31082
- γεθσιμανι: XI: 30026 XVI: 30595
- γεσαμανει: V: 20005
- γεσσημανει: VI: 20022 IX: 20011
- γεσσημανη: IX: 20211
- γεσσημανι: →R_{mar.14.32} || XI: 31279 XII: 30829
- γεσσημανιν: V: 20032
- γεσσιμανη: X: 20044
- γετθσημανη: XII: 30003
- γετσημανει: IV: 20003
- γετσημανη: XIII: 30152 XIV: 31093 XV: 30555 XVI: 30061
- γευσημανει: XV: 31253
- γευσημανη: XI: 31243
- γευσημανι: XI: 31579
- γηθσεμανει: X: 31582 XII: 30001

9. και] (148/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
→C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
→H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}

$\rightarrow M_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow S_{\text{mar.14.32}}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20022
 20042 IX: 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026
 30028 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179
 30304 30346 30351 30829 30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152
 30176 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337
 31515 31542 31546 32174 32542 32726 40950 XIV: 30131 30209 30716
 30740 31082 31093 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253
 32206 XVI: 30061 30595

10. λεγει] (145/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow S_{\text{mar.14.32}}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042
 IX: 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30028
 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30304 30346
 30351 30829 30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176 30273
 30427 30544 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31542
 31546 32174 32542 32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082
 31093 31574 32148 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30061
 30595

- ελεγε: XIV: 32786
- λεγ[?]: VI: 20022
- λεγει: XII: 30179

11. τοις] (147/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.32}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.32}}$ $\rightarrow S_{\text{mar.14.32}}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042
 IX: 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30028
 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179 30304
 30346 30351 30829 30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176
 30273 30427 30544 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515

31542 31546 32174 32542 32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740
 31082 31093 31574 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206
 XVI: 30061 30595

- αυτοις: V: 20005

12. μαθηταις] (143/148) →unanimous →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
 →C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
 →H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
 →M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
 →R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX:
 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30026 30028
 30124 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30304 30346
 30351 30829 30872 32106 32738 XIII: 30152 30176 30273 30427 30544
 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31542 31546 32174
 32542 32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082 31093 31574
 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30061 30595

- μα[?]: VI: 20022
- μαθη: XII: 30863
- μαθητα[?]: XII: 31302
- μαθιτες: XII: 30179
- either missing or lacuna: V: 20005

13. αυτου] (143/148) →unanimous →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
 →C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
 →H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
 →M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
 →R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX:
 20011 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 30026 30028 30124
 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179 30304 30346 30351
 30829 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176 30273 30427 30544
 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31542 31546 32174
 32542 32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082 31093 31574
 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30061 30595

- ταις αυτου: XII: 30863

- *either missing or lacuna*: V: 20002 20005 XI: 20055 30780

14. καθισατε] (102/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →C_{mar.14.32}
→D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →G_{mar.14.32} →H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32}
→J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32} →M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32}
→O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32} →R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} ||
IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20011 30565 X: 20044 31582 32193 XI:
30026 30124 31579 32487 XII: 30001 30003 30179 30304 30351 30829 30872
31302 32106 32738 XIII: 30176 30544 30590 31542 32174 32542 XIV: 30131
30209 31082 32148 32786 XV: 30079 30117 30954 32206

- [?]αθισατε: XIV: 30716
- [?]σατε: XV: 31253
- κα[?]σατε: XIII: 30732
- καθ[?]τε: VI: 20022
- καθεισατε: V: 20032 VI: 20042
- καθησαται: XIII: 31515 31546
- καθησατε: →B_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} || IX: 20038 20211 XI: 30028
30873 31243 31279 XII: 30346 30863 XIII: 30273 30427 30579 30792
31009 31047 31337 32726 40950 XIV: 30740 31093 31574
- καθιατε: XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- καθισασε: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780

15. ωδε] (133/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
→C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
→H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
→N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32} →R_{mar.14.32} ||
V: 20002 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 20211 30565 X:
20044 XI: 30026 30028 30873 31243 31279 31579 XII: 30003 30179 30304
30346 30351 30829 30863 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176 30273
30427 30544 30579 30590 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31542
31546 32174 32542 32726 40950 XIV: 30131 30716 30740 31082 31093
31574 32148 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30595

- α: XVI: 30061

- αὐτοῦ: →M_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || X: 31582 32193 XI: 20055 30780 XII: 30001 30872 XIV: 30209
- ὠιδε: XI: 30124
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 XI: 32487

16. εὠς] (143/148) →unanimous_{mar.14.32} →A_{mar.14.32} →B_{mar.14.32}
→C_{mar.14.32} →D_{mar.14.32} →E_{mar.14.32} →F_{mar.14.32} →G_{mar.14.32}
→H_{mar.14.32} →I_{mar.14.32} →J_{mar.14.32} →K_{mar.14.32} →L_{mar.14.32}
→M_{mar.14.32} →N_{mar.14.32} →O_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →Q_{mar.14.32}
→R_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042
IX: 20011 20038 20211 30565 X: 31582 32193 XI: 30026 30028 30124 30873
31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30179 30304 30346 30351 30829
30863 30872 31302 32106 32738 XIII: 30152 30176 30273 30427 30544
30579 30590 30732 30792 31047 31337 31515 31542 31546 32174 32542
32726 40950 XIV: 30131 30209 30716 30740 31082 31093 31574 32148
32786 XV: 30079 30117 30555 30954 31253 32206 XVI: 30061 30595

- ε[?]: VI: 20022
- ὠς: X: 20044 XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780

17. προσευξωμαι] (30/148) →unanimous_{mar.14.32} →F_{mar.14.32}
→G_{mar.14.32} →P_{mar.14.32} →S_{mar.14.32} || IV: 20003 V: 20002 20032
IX: 20011 30565 X: 32193 XII: 30001 30863 32106 XIII: 30176 30732 XIV:
32148 XV: 32206

- [?] προσευξωμαι: XIII: 30544
- [?]ελ[?]ων προσευ[?]ωμαι: VI: 20022
- [?]μ[?]: XIII: 31337
- αν απελθων προσευ—ωμαι: XV: 30117
- αν απελθων προσευξωμαι: →E_{mar.14.32} →H_{mar.14.32} || XII: 30346 30829
- αν απελθων προσευξωμαι: →I_{mar.14.32} →R_{mar.14.32} || VI: 20042 XI: 30026 31279 XIII: 30579 32726 XV: 30079
- αν απελθων προσευξωμαι εκει: XI: 30028
- αν απελθων προσευσομαι: XVI: 30595

- αν προσευξομαι: $\rightarrow L_{\text{mar.14.32}}$ || XII: 30179 XIV: 31082 31574
- αν προσευξωμαι: $\rightarrow J_{\text{mar.14.32}}$ || XIII: 31542 32542
- απελθων προσευξομαι: $\rightarrow M_{\text{mar.14.32}} \rightarrow N_{\text{mar.14.32}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.32}}$ ||
XI: 30873 31243 32487 XII: 30003 XIII: 30152 31047 32174 XVI: 30061
- απελθων προσευξωμαι: $\rightarrow D_{\text{mar.14.32}} \rightarrow K_{\text{mar.14.32}}$ || XI: 31579
XV: 30555
- ελθων προσευξωμαι: XII: 32738
- ου απελθων προσευξομαι: XIII: 31009 31515
- ου προσευξομαι: XII: 30351
- προσευξ[?]μαι: XIV: 30209
- προσευξομαι: $\rightarrow A_{\text{mar.14.32}} \rightarrow B_{\text{mar.14.32}} \rightarrow C_{\text{mar.14.32}} \rightarrow O_{\text{mar.14.32}}$
|| V: 20005 IX: 20038 X: 20044 31582 XI: 30124 XII: 30304 30872
31302 XIII: 30273 30427 30792 31546 XIV: 30131 30716 30740 31093
32786 XV: 30954 31253
- προσευξομε: IX: 20211 XIII: 40950
- προσευχομαι: XIII: 30590
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780

Verse 14:33

Byz^{RP}: και¹ παραλαμβάνει² τον³ πετρον⁴ και⁵
 ιακωβον⁶ και⁷ ιωαννην⁸ μεθ⁹ εαυτου¹⁰ και¹¹ ηρξατο¹²
 εκθαμβεισθαι¹³ και¹⁴ αδημονειν¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20022 IX: 20017 20211 XI: 30382 31216 XII: 30003 30351 32106 XIII: 30273 30544 31009 31047 31542 XIV: 30716 31495
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30780 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁵	14	Corr.: 20001 ^{c?} 20005 ^{c?} 30261 ^{c?} 30349 ^{c?} 30427 ^{c?} 30590 ^{c?} 30803 ^{c?} 30829 ^{c?} 30863 ^{c?} 31582 ^{c?} 31654 ^{c?} 31675 ^{c?} 32193 ^{c?} 32680 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁶	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁶⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
παραλαμβανει	IV
τον	IV
πετρον	IV
και	IV
ιακωβον	IV
και	IV
ιωαννην	IV
μεθ	V
εαυτου	V
και	IV
ηρξατο	IV
εκθαμβεισθαι	IV
και	IV
αδημονειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 90 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (53) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.33}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (40): VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20011 X: 31424 40770 XI: 30023 30028 30713 32487 XII: 30105 30304 30517 30719 30791 30807 30855 31071 31160 32738 XIII: 30176 30695 30697 30827 31446 31593 32606 40950 XIV: 30035 30131 30153 31082 31084 31093 31396 XV: 30079 30117 30954 32206 XVI: 30377 30979
- →**A_{mar.14.33}** group, attesting to και παραλαμβανει τον πετρον και ιακωβον και ιω μεθ εαυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (13): XI: 30389 XII: 30513 31302 XIII: 30154 30949 31555 32607 XIV: 31506 31645 32148 32200 XV: 31253 || Corr.: 30780^c ?
- →**B_{mar.14.33}** group, attesting to και παραλαμβανει τον πετρον και τον ιακωβον και τον ιωαννην μεθ εαυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (7): IX: 20041 XI: 30026 30124 XII: 30178 30752 31128 XVI: 32737
- →**C_{mar.14.33}** group, attesting to και παραλαμβανει τον πετρον και τον ιακωβον και ιωαννην μεθ εαυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (6): XI: 30348 31579 XIII: 30152 32174 32726 XVI: 30061
- →**D_{mar.14.33}** group, attesting to και παραλαμβανει τον πετρον και τον ιακωβον και τον ιωαννην μετ αυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (5): XI: 30788 XII: 30543 30826 XIII: 30013 XV: 30069

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.33}}$ group, attesting to και παραλαμβάνει τον πετρον και τον ιακωβον και ιωαννην μεθ εαυτου και ηρξατο λυπεισθαι και αδημονειν (4): X: 32193 XII: 30001 XIV: 30209 XV: 30205
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.33}}$ group, attesting to και παραλαμβάνει τον πετρον και ιακωβον και ιωαννην μεθ εαυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδιμονειν (3): XI: 31243 XII: 30828 40211
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.33}}$ group, attesting to και παραλαμβάνει τον πετρον και ιακωβον και ιωαννην μεθ εαυτου και ηρξατο λυπεισθαι και αδημονειν (3): XII: 30191 30495 XIII: 30766
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.33}}$ group, attesting to και παραλαμβάνει τον πετρον και ιακωβον και ιωαννην μετ αυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (3): IX: 30565 30892 XIII: 30004
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.33}}$ group, attesting to και παραλαμβάνει τον πετρον και ιακωβον και ιωαννην μετ εαυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (2): XI: 30700 XIII: 31457
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.33}}$ group, attesting to και παραλαμβάνει τον πετρον και ιακωβον και τον ιωαννην μετ αυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (2): XII: 30983 XIII: 31689
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.33}}$ group, attesting to και παραλαμβάνει τον πετρον και τον ιακωβον και ιω μετ αυτου και ηρξατο εκθαμβεισθαι και αδημονειν (2): XIII: 32542 XIV: 32786

Apparatus

1. και] (140/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.33}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.33}}$ || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 X: 20044 XI: 30569
30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30346 30733 30829 30863 30872 31273

31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30579 30590 30706 30732 30792
 31337 31515 31546 32680 32766 XIV: 30016 30222 30349 30728 30740
 31326 31342 31574 31654 31675 XV: 30555 32886 XVI: 30372 30595 30803

- [?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: IX: 40844 X: 31582

2. παραλαμβανει] (129/143) →unanimous_{mar.14.33} →A_{mar.14.33}
 →B_{mar.14.33} →C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →E_{mar.14.33} →F_{mar.14.33}
 →G_{mar.14.33} →H_{mar.14.33} →I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} ||
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 40844 X: 20044 31582 XI:
 30569 XII: 30179 30346 30733 30829 30863 30872 31528 32411 XIII: 30118
 30184 30427 30579 30590 30706 30732 31337 31515 31546 32680 32766 XIV:
 30016 30740 31326 31342 31574 31654 31675 XV: 30555 XVI: 30372 30803

- [?]αραλαμβανε[?]: VI: 20043
- παραλαβανει: XVI: 30595
- παραλαβων: XII: 31273
- παραλαμ[?]ανει: VII: 20083
- παραλαμα: XIV: 30349
- παραλαμβαν: XII: 30261
- παραλαμβανη: IX: 20038 XIII: 30792
- παραλαμβαννει: XI: 30873 40773
- παραλαμλαμβανει: XIV: 30728
- παραλμανει: XI: 31279
- παραμβανει: XV: 32886
- *either missing or lacuna*: XIV: 30222

3. τον] (135/143) →unanimous_{mar.14.33} →A_{mar.14.33} →B_{mar.14.33}
 →C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →E_{mar.14.33} →F_{mar.14.33} →G_{mar.14.33}
 →H_{mar.14.33} →I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} || IV: 20003 V:
 20002 20005 20032 IX: 20038 X: 20044 31582 XI: 30873 31279 40773 XII:
 30261 30346 30733 30829 30863 30872 31273 31528 32411 XIII: 30118
 30184 30427 30579 30590 30706 30732 30792 31337 31515 31546 32680
 32766 XIV: 30016 30349 30728 31326 31342 31574 31654 31675 XV: 30555
 32886 XVI: 30372 30595 30803

- [?] — τον: XIV: 30222
- [?]ν: VII: 20083
- [?]ον: VI: 20043
- ο ιησους τον: IX: 40844
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 30569 XII: 30179 XIV: 30740

4. πετρον] (141/143) →unanimous_{mar.14.33} →A_{mar.14.33} →B_{mar.14.33}
→C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →E_{mar.14.33} →F_{mar.14.33} →G_{mar.14.33}
→H_{mar.14.33} →I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 40844 X: 20044 31582 XI:
30569 30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30346 30733 30829 30863 30872
31273 31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30579 30590 30706 30732
30792 31337 31515 31546 32680 32766 XIV: 30016 30222 30349 30728
30740 31326 31342 31574 31654 31675 XV: 30555 32886 XVI: 30372 30595

- [?]: XVI: 30803
- πετρο[?]: VII: 20083

5. και] (141/143) →unanimous_{mar.14.33} →A_{mar.14.33} →B_{mar.14.33}
→C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →E_{mar.14.33} →F_{mar.14.33} →G_{mar.14.33}
→H_{mar.14.33} →I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VII: 20083 IX: 20038 40844 X:
20044 31582 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30346 30733
30829 30863 30872 31273 31528 32411 XIII: 30118 30184 30579 30590
30706 30732 31337 31515 31546 32680 32766 XIV: 30016 30222 30349
30728 30740 31326 31342 31574 31654 31675 XV: 30555 32886 XVI: 30372
30595 30803

- *either missing or lacuna*: XIII: 30427 30792

6. ιακωβον] (94/143) →unanimous_{mar.14.33} →A_{mar.14.33} →F_{mar.14.33}
→G_{mar.14.33} →H_{mar.14.33} →I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} || IV: 20001 V: 20005
VI: 20043 IX: 20038 X: 20044 XI: 30569 40773 XII: 30179 30261 30733
31273 XIII: 30579 30590 30706 31337 31515 31546 32680 32766 XIV: 30349
30728 30740 31326 31342 31574 31654 31675 XVI: 30803

- ι[?]κωβον: VII: 20083

- ια κωβον: XII: 30863
- ιακωβ[?]: XIII: 30732
- ιωακωβον: XII: 32411
- τον ιακωβον: $\rightarrow B_{\text{mar.14.33}} \rightarrow C_{\text{mar.14.33}} \rightarrow D_{\text{mar.14.33}} \rightarrow E_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.33}} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 40844 X: 31582 XI:
30873 31279 XII: 30346 30829 30872 31528 XIII: 30118 30184 XIV:
30016 30222 XV: 30555 32886 XVI: 30372 30595
- *either missing or lacuna*: XIII: 30427 30792

7. και] (140/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.33}} \rightarrow B_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.33}} \rightarrow D_{\text{mar.14.33}} \rightarrow E_{\text{mar.14.33}} \rightarrow F_{\text{mar.14.33}} \rightarrow G_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.33}} \rightarrow I_{\text{mar.14.33}} \rightarrow J_{\text{mar.14.33}} \rightarrow K_{\text{mar.14.33}} \parallel$ IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VII: 20083 IX: 20038 40844 X:
20044 31582 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30346 30733
30829 30863 30872 31273 31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30579
30590 30732 30792 31515 31546 32680 32766 XIV: 30016 30222 30349
30728 30740 31326 31574 31654 31675 XV: 30555 32886 XVI: 30372 30595
30803

- [?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: XIII: 30706 XIV: 31342

8. ιωαννην] (89/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{mar.14.33}} \rightarrow E_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.33}} \rightarrow G_{\text{mar.14.33}} \rightarrow H_{\text{mar.14.33}} \rightarrow I_{\text{mar.14.33}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005
VI: 20043 VII: 20083 IX: 20038 40844 X: 20044 31582 XI: 30569 30873
31279 40773 XII: 30179 30261 30829 30863 31273 XIII: 30118 30579 31337
31546 32680 XIV: 30016 30740 31326 31574 31675 XV: 32886

- ιακοβον: XIII: 30792
- ιω: $\rightarrow A_{\text{mar.14.33}} \rightarrow K_{\text{mar.14.33}} \parallel$ XII: 30733 31528 XIII: 30184 30590
30732 31515 XIV: 30349 30728 31654 XVI: 30803
- ιω και: XIII: 30427
- ιωανν[?]ν: XV: 30555
- ιωαννη: XIII: 32766
- τον ιωαννην: IV: 20003
- τον ιωαννην: $\rightarrow B_{\text{mar.14.33}} \rightarrow D_{\text{mar.14.33}} \rightarrow J_{\text{mar.14.33}} \parallel$ V: 20002
20032 XII: 30346 30872 32411 XIV: 30222 XVI: 30372 30595

- *either missing or lacuna*: XIII: 30706 XIV: 31342

9. $\mu\epsilon\theta]$ (118/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.33}} \rightarrow A_{\text{mar.14.33}} \rightarrow B_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.33}} \rightarrow E_{\text{mar.14.33}} \rightarrow F_{\text{mar.14.33}} \rightarrow G_{\text{mar.14.33}} \parallel V: 20002 VII:$
 20083 X: 20044 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30733
 30829 30863 30872 31273 31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30579
 30590 30706 30732 30792 31337 31515 31546 32680 32766 XIV: 30016
 30222 30349 30728 30740 31326 31574 31654 31675 XV: 30555 32886 XVI:
 30372 30595

- $[?]\theta$: VI: 20043 XVI: 30803
- $\mu\epsilon[?]$: X: 31582
- $\mu\epsilon\tau$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.33}} \rightarrow H_{\text{mar.14.33}} \rightarrow I_{\text{mar.14.33}} \rightarrow J_{\text{mar.14.33}} \rightarrow K_{\text{mar.14.33}}$
 $\parallel IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 40844 XII: 30346 XIV:$
 31342

10. $\epsilon\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (122/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.33}} \rightarrow A_{\text{mar.14.33}} \rightarrow B_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.33}} \rightarrow E_{\text{mar.14.33}} \rightarrow F_{\text{mar.14.33}} \rightarrow G_{\text{mar.14.33}} \rightarrow I_{\text{mar.14.33}} \parallel V:$
 20002 VII: 20083 X: 20044 31582 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30179
 30261 30733 30829 30863 30872 31273 31528 32411 XIII: 30118 30184
 30427 30579 30590 30706 30732 30792 31337 31515 31546 32680 32766
 XIV: 30016 30222 30349 30728 30740 31326 31574 31654 31675 XV: 30555
 32886 XVI: 30372 30595 30803

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.33}} \rightarrow H_{\text{mar.14.33}} \rightarrow J_{\text{mar.14.33}} \rightarrow K_{\text{mar.14.33}} \parallel IV:$
 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 40844 XII: 30346 XIV: 31342
- $\epsilon\alpha\upsilon[?]\omicron\upsilon$: VI: 20043

11. $\kappa\alpha\iota]$ (140/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.33}} \rightarrow A_{\text{mar.14.33}} \rightarrow B_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.33}} \rightarrow D_{\text{mar.14.33}} \rightarrow E_{\text{mar.14.33}} \rightarrow F_{\text{mar.14.33}} \rightarrow G_{\text{mar.14.33}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.33}} \rightarrow I_{\text{mar.14.33}} \rightarrow J_{\text{mar.14.33}} \rightarrow K_{\text{mar.14.33}} \parallel IV: 20001$
 20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20083 IX: 20038 40844 X: 20044 31582
 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30346 30733 30829 30863
 30872 31273 31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30579 30590 30706
 30732 30792 31337 31515 32680 32766 XIV: 30016 30349 30728 30740
 31326 31342 31574 31654 31675 XV: 30555 32886 XVI: 30372 30595 30803

- [?]ι: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XIII: 31546 XIV: 30222

12. ηρξατο] (133/143) →unanimous_{mar.14.33} →A_{mar.14.33} →B_{mar.14.33}
→C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →E_{mar.14.33} →F_{mar.14.33} →G_{mar.14.33}
→H_{mar.14.33} →I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VII: 20083 IX: 20038 40844 X:
20044 31582 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30346 30872
31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30590 30706 30732 30792 31337
31515 31546 32766 XIV: 30016 30349 30728 31326 31342 31654 31675 XV:
30555 32886 XVI: 30595 30803

- [?]ρξατο: XIV: 30222
- ειρξατο: XIII: 30579 XIV: 30740
- ηρξαν: XII: 30829
- ηρξαντο: XII: 30733 30863 31273 XIII: 32680 XIV: 31574 XVI: 30372

13. εκθαμβεισθαι] (119/143) →unanimous_{mar.14.33} →A_{mar.14.33}
→B_{mar.14.33} →C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →F_{mar.14.33} →H_{mar.14.33}
→I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} || IV: 20001 20003 V: 20005 VII:
20083 X: 20044 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30261 30346 30733
30829 30863 31273 32411 XIII: 30184 30427 30579 30706 30732 31337
31515 31546 32680 32766 XIV: 30222 30349 30728 30740 31326 31342
31654 XV: 30555 XVI: 30372 30595

- [?]αμβεισθε: XVI: 30803
- [?]αμβισθαι: VI: 20043
- εκθαμβεισθαι: IX: 40844 XIII: 30590 XIV: 31675
- εκθαμβεισθε: V: 20002 XII: 31528 XIII: 30792 XIV: 30016
- εκθαμβησθαι: IX: 20038
- εκθαμβισθαι: V: 20032
- εκθανβεισθε: XII: 30179
- θαμβεισθαι: XIV: 31574
- λυπεισθαι: →E_{mar.14.33} →G_{mar.14.33} || X: 31582 XII: 30872 XV:
32886
- λυπυσθαι: XIII: 30118

14. και] (142/143) →unanimous →A_{mar.14.33} →B_{mar.14.33}
→C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →E_{mar.14.33} →F_{mar.14.33} →G_{mar.14.33}
→H_{mar.14.33} →I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VII: 20083 IX: 20038 40844 X: 20044 31582
XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30179 30261 30346 30733 30829 30863
30872 31273 31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30579 30590 30706
30732 30792 31337 31515 31546 32680 32766 XIV: 30016 30222 30349
30728 30740 31326 31342 31574 31654 31675 XV: 30555 32886 XVI: 30372
30595 30803

- κα[?]: VI: 20043

15. αδημονειν] (123/143) →unanimous →A_{mar.14.33} →B_{mar.14.33}
→C_{mar.14.33} →D_{mar.14.33} →E_{mar.14.33} →G_{mar.14.33} →H_{mar.14.33}
→I_{mar.14.33} →J_{mar.14.33} →K_{mar.14.33} || IV: 20003 V: 20002 20032 IX:
20038 40844 X: 31582 XI: 30569 30873 31279 40773 XII: 30261 30733
30829 30872 31528 32411 XIII: 30118 30184 30427 30590 30706 30732
30792 31337 32766 XIV: 30016 30222 30349 30728 30740 31342 31574
31675 XV: 30555 32886 XVI: 30372

- [?]: XIV: 31654
- [?]δημονειν: VI: 20043
- [?]μονειν: XIV: 31326
- αδδημονειν: XVI: 30803
- αδειμονειν: X: 20044
- αδημο νειν: XII: 30863
- αδημον[?]ιν: XVI: 30595
- αδημον[?]ν: VII: 20083
- αδημονην: XIII: 30579 32680
- αδημονιν: IV: 20001
- αδημωνειν: XIII: 31546
- αδιμονειν: →F_{mar.14.33} || XII: 30346 31273
- αδιμονην: XII: 30179
- ακηδεμονειν: V: 20005
- ακηδιαν: XIII: 31515

Verse 14:34

Byz^{RP}: και¹ λεγει² αυτοις³ περιλυπος⁴ εστιν⁵ η⁶
 ψυχη⁷ μου⁸ εως⁹ θανατου¹⁰ μεινατε¹¹ ωδε¹² και¹³
 γρηγορειτε¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20042 XI: 30023 31279 31579 XII: 30191 30983 31528 32738 XIII: 30118 30152 30697 30706 30827 31515 32174 XIV: 30131 31342 31675 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30713^c? 30780^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁷	6	Corr.: 30377 ^c ? 30595 ^c ? 30733 ^c ? 30803 ^c ? 31243 ^c ? 31273 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁸	141	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
λεγει	IV
αυτοις	IV
περιλυπος	IV
εστιν	IV
η	IV
ψυχη	IV
μου	IV
εως	IV
θανατου	IV
μεινατε	IV
ωδε	IV
και	IV
γρηγορειτε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 102 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (39) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.34} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (52): IV: 20003 V: 20002 IX: 20017 20041 30892 40844 X: 31424 40770 XI: 30026 30348 30389 30569 30873 31216 XII: 30003 30178 30719 30752 30791 30807 30872 31128 31160 32411 40211 XIII: 30176 30695 30949 31542 31555 32542 32606 32607 32680 32726 XIV: 30035 30222 30349 30716 30740 31084 31326 31396 31495(2) 31506 31645 31654 32200 XV: 30079 XVI: 30372 30979 || Corr.: 30713^c?
- →**A**_{mar.14.34} **group**, attesting to και λεγειν αυτοις περιλυπος εστιν η ψυχη μου εως θανατου μεινατε ωδε και γρηγορειτε (15): X: 20044 XI: 40773 XII: 30105 30261 30304 30351 30517 30855 XIII: 30004 30184 30590 XIV: 30153 30728 31082 XV: 30117
- →**B**_{mar.14.34} **group**, attesting to και λεγει αυτοις περιλυπος εστιν η ψυχη μου εως θανατου μεινατε ωδε και γρηγορειτε μετ εμου (14): X: 31582 32193 XI: 30028 XII: 30513 XIII: 30544 30766 31457 31593 XIV: 30209 31574 XV: 30205 32206 32886 || Corr.: 30780^c?
- →**C**_{mar.14.34} **group**, attesting to τοτε λεγει αυτοις περιλυπος εστιν η ψυχη μου εως θανατου μεινατε ωδε και γρηγορειτε (10): V: 20005 IX: 30565 XI: 30700 30788 XII: 30346 30543 30826 XIII: 30013 31689 XV: 30069
- →**D**_{mar.14.34} **group**, attesting to και λεγειν αυτοις περιλυπος εστιν η ψυχη μου εως θανατου μεινατε ωδε και γρηγορειτε μετ εμου (6): IX: 20011 XI: 32487 XII: 30495 XIV: 30016 XV: 30555 XVI: 30061

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.34}}$ group, attesting to και λεγειν αυτοις περιλυπος εστιν η ψυχη μου μεχρι θανατου μεινατε ωδε και γρηγορειτε (3): XII: 30733 31302 32106
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.34}}$ group, attesting to και λεγει αυτοις περιλυπος εστιν η ψυχη μου εως θανατου μεινατε ωδε και γρηγορειται (2): XII: 31071 XIV: 32148

Apparatus

1. **και]** (126/141) \rightarrow unanimous_{mar.14.34} $\rightarrow A_{\text{mar.14.34}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.34}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.34}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.34}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.34}}$ || IV: 20001 V: 20032 VI: 20022
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20211 XI: 30382 30713 31243 XII: 30001 30179
30828 30829 30863 31273 XIII: 30154 30273 30427 30579 30732 30792
31047 31337 31446 31546 32766 40950 XIV: 31093 32786 XV: 31253 XVI:
30377 30595 30803 32737
 - [?]: VI: 20043
 - **τοτε:** $\rightarrow C_{\text{mar.14.34}}$ || IX: 20038 XI: 30124
 - *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIII: 31009
2. **λεγει]** (109/141) \rightarrow unanimous_{mar.14.34} $\rightarrow B_{\text{mar.14.34}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.34}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.34}}$ || IV: 20001 V: 20032 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX:
20038 20211 XI: 30124 30382 30713 31243 XII: 30001 30828 30829 31273
XIII: 30154 30273 30579 30792 31009 31337 31446 31546 32766 40950 XIV:
31093 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 32737
 - [?]: VI: 20043
 - **ελεγεν:** XIV: 32786
 - **λεγειν:** $\rightarrow A_{\text{mar.14.34}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.34}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.34}}$ || XII: 30863 XIII:
30427 30732 31047
 - **λεγι:** XII: 30179
 - *either missing or lacuna*: XI: 30780

3. αὐτοῖς] (138/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →B_{mar.14.34}
→C_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} →E_{mar.14.34} →F_{mar.14.34} || IV: 20001 V: 20032
VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30382 30713
31243 XII: 30001 30179 30828 30829 30863 31273 XIII: 30154 30273 30427
30579 30792 31009 31047 31337 31446 31546 32766 40950 XIV: 31093
32786 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 32737

- [?]: VI: 20043
- αὐτοί[?]: XIII: 30732
- *either missing or lacuna*: XI: 30780

4. περιλυπος] (131/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →B_{mar.14.34}
→C_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} →E_{mar.14.34} →F_{mar.14.34} || IV: 20001 V: 20032
VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 XI: 30124 30382 30713 30780
31243 XII: 30001 30828 30829 30863 XIII: 30154 30427 30732 31009 31047
31337 31446 31546 32766 XIV: 31093 32786 XVI: 30595 30803 32737

- [?]πος: XII: 31273
- [?]ς: XV: 31253
- π[?]λυ[?]: VI: 20043
- περιλειπος: XIII: 40950
- περιληπος: XVI: 30377
- περιλιπος: XIII: 30792
- περιλοιπος: IX: 20211 XIII: 30579
- περιλυπως: XII: 30179
- περυληπος: XIII: 30273

5. εστιν] (139/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →B_{mar.14.34}
→C_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} →E_{mar.14.34} →F_{mar.14.34} || IV: 20001 V: 20032
VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30382
30713 30780 31243 XII: 30001 30179 30829 30863 31273 XIII: 30154 30273
30427 30579 30732 30792 31009 31047 31337 31446 31546 32766 40950 XIV:
31093 32786 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803

- εστιν: XII: 30828
- εστι: XVI: 32737

6. $\eta]$ (141/141) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} A_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} B_{\text{mar.14.34}}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} C_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} D_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} E_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} F_{\text{mar.14.34}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032
 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124
 30382 30713 30780 31243 XII: 30001 30179 30828 30829 30863 31273 XIII:
 30154 30273 30427 30579 30732 30792 31009 31047 31337 31446 31546
 32766 40950 XIV: 31093 32786 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 32737

7. $\psi\chi\eta]$ (138/141) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} A_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} B_{\text{mar.14.34}}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} C_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} D_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} E_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} F_{\text{mar.14.34}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032
 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30382 30713
 30780 31243 XII: 30001 30179 30828 30863 31273 XIII: 30154 30273 30427
 30579 30732 31009 31047 31337 31446 31546 32766 40950 XIV: 31093
 32786 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 32737

- $\psi[?]\chi\eta$: XII: 30829
- $\psi\psi[?]$: VI: 20043
- $\psi\psi\chi[?]$: XIII: 30792

8. $\mu\sigma\upsilon]$ (140/141) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} A_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} B_{\text{mar.14.34}}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} C_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} D_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} E_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} F_{\text{mar.14.34}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032
 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30382
 30713 30780 31243 XII: 30001 30179 30828 30829 30863 31273 XIII: 30154
 30273 30579 30732 30792 31009 31047 31337 31446 31546 32766 40950 XIV:
 31093 32786 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 32737

- *either missing or lacuna*: XIII: 30427

9. $\epsilon\omega\varsigma]$ (134/141) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} A_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} B_{\text{mar.14.34}}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} C_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} D_{\text{mar.14.34}} \xrightarrow{\text{mar.14.34}} F_{\text{mar.14.34}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 VI: 20043
 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30382 30713 30780
 31243 XII: 30001 30179 30828 30829 30863 31273 XIII: 30273 30579 30792
 31009 31047 31337 31446 31546 32766 40950 XIV: 31093 32786 XV: 31253
 XVI: 30377 30595 30803 32737

- $[?]$: VI: 20022
- $\mu\epsilon\chi\rho\iota$: $\xrightarrow{\text{mar.14.34}} E_{\text{mar.14.34}} \parallel$ XIII: 30154 30427 30732

10. θανάτου] (139/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →B_{mar.14.34}
→C_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} →E_{mar.14.34} →F_{mar.14.34} || IV: 20001 V: 20032
VI: 20022 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30382 30713 30780
31243 XII: 30001 30179 30828 30829 30863 31273 XIII: 30154 30273 30427
30579 30732 30792 31009 31047 31337 31546 32766 40950 XIV: 31093
32786 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 32737

- [?]του: VII: 20083
- θα[?]ατου: XIII: 31446

11. μεινάτε] (130/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →B_{mar.14.34}
→C_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} →E_{mar.14.34} →F_{mar.14.34} || VI: 20043 VIII:
20233 IX: 20211 XI: 30124 30713 30780 31243 XII: 30001 30179 30828
30829 31273 XIII: 30154 30273 30427 30579 30792 31009 31337 31446
32766 40950 XIV: 32786 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 32737

- [?]τε: VI: 20022
- καθήσατε: XIV: 31093
- μεινα: XII: 30863
- μεινάται: XI: 30382 XIII: 30732 31546
- μηνάτε: IX: 20038 XIII: 31047
- μινάται: V: 20032
- μινάτε: IV: 20001 VII: 20083

12. ωδε] (136/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →B_{mar.14.34}
→C_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} →E_{mar.14.34} →F_{mar.14.34} || IV: 20001 V: 20032
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30382 30713 30780 31243
XII: 30001 30179 30828 30829 31273 XIII: 30154 30273 30427 30579 30732
30792 31009 31047 31446 31546 32766 40950 XIV: 31093 32786 XV: 31253
XVI: 30377 30595 30803 32737

- [?]δε: VI: 20022 20043
- [?]δε μετ: XIII: 31337
- τε ωδε: XII: 30863
- ωιδε: XI: 30124

13. και] (135/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →B_{mar.14.34}
→C_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} →E_{mar.14.34} →F_{mar.14.34} || IV: 20001 V: 20032
VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30382 30780 31243
XII: 30001 30179 30828 30863 31273 XIII: 30154 30273 30427 30579 30732
30792 31009 31047 31446 31546 32766 40950 XIV: 32786 XV: 31253 XVI:
30377 30595 30803 32737

- εμου και: XIII: 31337
- κα[?]: VI: 20022
- μεινατε και: XIV: 31093
- *either missing or lacuna*: VI: 20043 XI: 30713 XII: 30829

14. γρηγορειτε] (96/141) →unanimous_{mar.14.34} →A_{mar.14.34} →C_{mar.14.34}
→E_{mar.14.34} || IV: 20001 XI: 30124 30713 XII: 30828 30863 31273 XIII:
30154 30792 31009 31047 40950 XIV: 31093 32786 XV: 31253 XVI: 30377
32737

- [?]: XIII: 30732
- [?] [?]γορειτε: XII: 30829
- [?] [?]ηγοριτε: VI: 20043
- [?]ηγορειτε: VI: 20022
- γρεγορειτε: XVI: 30595
- γρηγ[?]ρειτε: VIII: 20233
- γρηγορειται: →F_{mar.14.34} || V: 20032 XIII: 30273 30427 30579
31337 31546
- γρηγορειται μετ εμου: XI: 31243
- γρηγορειτε μετ εμου: →B_{mar.14.34} →D_{mar.14.34} || VII: 20083 XI:
30780 XIII: 31446
- γρηγορειτε μετ ου: XII: 30001
- γρηγο: XVI: 30803
- γριγορειτε: XII: 30179 XIII: 32766
- γριγοριται: IX: 20211
- γριγοριτε: IX: 20038
- γριγωρειται: XI: 30382

Verse 14:35

Byz^{RP}: και¹ προσελθων² μικρον³ επεσεν⁴ επι⁵ της⁶
 γης⁷ και⁸ προσηυχετο⁹ ινα¹⁰ ει¹¹ δυνατον¹² εστιν¹³
 παρελθη¹⁴ απ¹⁵ αυτου¹⁶ η¹⁷ ωρα¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	V: 20005 IX: 40844 X: 31424 32193 XII: 30752 32411 XIII: 30695 32680 XIV: 30016 30349 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 30154 ^{c?} 30178 ^{c?} 30377 ^{c?} 32766 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁹	11	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 30117 ^{c?} 30184 ^{c?} 30791 ^{c?} 30872 ^{c?} 31071 ^{c?} 31337 ^{c?} 31457 ^{c?} 31515 ^{c?} 31593 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁰	151	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (4).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
προσελθων	V
μικρον	VI
επεσεν	V
επι	IV
της	IV
γης	IV
και	IV
προσηυχετο	IV
ινα	IV
ει	IV
δυνατον	IV
εστιν	IV
παρελθη	IV
απ	IV
αυτου	IV
η	IV
ωρα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 92 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (59) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.35} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (11): XI: 30780 31279 XII: 30003 30828 32106 32738 XIII: 30176 31546 32766 XIV: 31506 XVI: 30377
- →**A**_{mar.14.35} **group**, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι της γης και προσηυχετο ινα ει δυνατον εστι παρελθη απ αυτου η ωρα (35): XI: 30348 30569 XII: 30178 30261 30513 30719 30733 30807 30829 31160 31528 XIII: 30004 30152 30154 30590 30766 30827 30949 31446 31542 31555 32174 32542 32606 32726 XIV: 30131 30222 30728 31093 31574 32200 32786 XV: 30079 30555 32206
- →**B**_{mar.14.35} **group**, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι της γης και προσηυχετο ινα ει δυνατον εστι παρελθη απ αυτου η ωρα (15): XI: 30023 30026 31216 XII: 30105 30304 30351 30855 31302 XIII: 32607 XIV: 30035 31396 31645 31654 XVI: 30979 32737
- →**C**_{mar.14.35} **group**, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι προσωπον επι της γης και προσηυχετο ινα ει δυνατον εστι παρελθη απ αυτου η ωρα (7): XI: 30713 32487 40773 XII: 30517 XIII: 30697 XIV: 31082 XV: 30954
- →**D**_{mar.14.35} **group**, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι προσωπον επι την γην και προσηυχετο ει δυνατον εστιν ινα παρελθη απ αυτου η ωρα (5): IX: 30565 XII: 30346 30983 XIII: 31689 XV: 30069

- →E_{mar.14.35} group, attesting to και προελθων μικρον επεσεν επι της γης και προσηυχετο ινα ει δυνατον εστιν παρελθη απ αυτου η ωρα (5): IX: 20017 20041 XI: 30389 30873 XII: 30872
- →F_{mar.14.35} group, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι προσωπον επι της γης και προσηυξατο ει δυνατον εστιν ινα παρελθη απ αυτου η ωρα (3): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 32886
- →G_{mar.14.35} group, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι προσωπον επι την γην και προσηυχετο ει δυνατον εστιν ινα παρελθι απ αυτου η ωρα (3): XI: 30788 XII: 30543 30826
- →H_{mar.14.35} group, attesting to και προελθων μικρον επεσεν επι προσωπον επι της γης και προσηυχετο ινα ει δυνατον εστι παρελθη απ αυτου η ωρα (2): XIV: 31084 31495(2)
- →I_{mar.14.35} group, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι της γης και προσηυχετο ινα ει δυνατον εστιν εστι παρελθη απ αυτου η ωρα (2): Corr.: 30377^c? 32766^c?
- →J_{mar.14.35} group, attesting to και προσελθων μικρον επεσεν επι προσωπον επι της γης και προσηυχετο ει δυνατον εστιν ινα παρελθη απ αυτου η ωρα (2): IX: 20011 XII: 30495
- →K_{mar.14.35} group, attesting to και προσελθων προελθων μικρον επεσεν επι της γης και προσηυχετο ινα ει δυνατον εστι παρελθη απ αυτου η ωρα (2): Corr.: 30154^c? 30178^c?

Apparatus

1. και] (150/151) →unanimous_{mar.14.35} →A_{mar.14.35} →B_{mar.14.35}
→C_{mar.14.35} →D_{mar.14.35} →E_{mar.14.35} →F_{mar.14.35} →G_{mar.14.35}
→H_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →J_{mar.14.35} →K_{mar.14.35} || IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038
20211 30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30124 30382 30700 31243

31579 XII: 30001 30179 30191 30791 30863 31071 31128 31273 40211 XIII:
 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792 31009 31047
 31337 31457 31515 31593 40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31342
 31675 32148 XV: 30117 30205 31253 XVI: 30372 30595 30803

- κ[?]: VI: 20043

2. προσελθων] (111/151) →unanimous_{mar.14.35} →A_{mar.14.35} →C_{mar.14.35}
 →D_{mar.14.35} →F_{mar.14.35} →G_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →J_{mar.14.35}
 →K_{mar.14.35} || V: 20002 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20211 30892 X:
 20044 XI: 30028 30124 30382 30700 31243 XII: 30001 30179 30191 30863
 31071 31273 40211 XIII: 30013 30273 30427 30544 30579 30706 30732
 30792 31009 31047 31337 31515 31593 40950 XIV: 30153 30716 31342
 31675 32148 XV: 30117 30205 31253 XVI: 30803

- [?]_{—ελθων}: VI: 20022
- προσελθον: IX: 20038
- προσσλθων: XII: 30791
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.35} →E_{mar.14.35} →H_{mar.14.35} ||
 IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20043 VII: 20083 X: 31582 40770 XI:
 31579 XII: 31128 XIII: 30184 31457 XIV: 30740 31326 XVI: 30372
 30595

3. μικρον] (104/151) →unanimous_{mar.14.35} →A_{mar.14.35} →C_{mar.14.35}
 →D_{mar.14.35} →F_{mar.14.35} →G_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →J_{mar.14.35} || VI:
 20042 VIII: 20233 IX: 30892 X: 20044 XI: 30028 30124 30700 31243 XII:
 30001 30179 30191 30791 30863 31071 31273 40211 XIII: 30013 30273
 30427 30544 30579 30706 30732 31009 31047 31337 31515 31593 40950 XIV:
 30153 30716 31342 31675 32148 XV: 31253 XVI: 30803

- [?] μικρον: VI: 20043
- μεικρον: V: 20002
- μηκρον: IX: 20038 20211
- μικ[?]: VI: 20022
- μικρο[?]: XV: 30205
- μικρων: XI: 30382 XIII: 30792 XV: 30117
- προ—ελθων μικρον: XIII: 30184 31457

- προ[?]λθων μικρον: XI: 31579
- προελθων μεικρον: IV: 20003
- προελθων μι[?]ρον: VII: 20083
- προελθων μικρον: →B_{mar.14.35} →E_{mar.14.35} →H_{mar.14.35}
→K_{mar.14.35} || IV: 20001 V: 20032 X: 31582 40770 XII: 31128 XIV:
30740 31326 XVI: 30372 30595

4. επεσεν] (139/151) →unanimous_{mar.14.35} →A_{mar.14.35} →B_{mar.14.35}
→C_{mar.14.35} →D_{mar.14.35} →E_{mar.14.35} →F_{mar.14.35} →G_{mar.14.35}
→H_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →J_{mar.14.35} →K_{mar.14.35} || V: 20002 20032 VI:
20022 20042 VIII: 20233 IX: 20038 20211 X: 31582 40770 XI: 30028 30124
30382 30700 31243 31579 XII: 30001 30179 30191 30791 30863 31128 40211
XIII: 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792 31009
31047 31337 31457 31515 31593 40950 XIV: 30153 30740 31326 31675
32148 XV: 30117 30205 XVI: 30595 30803

- επε[?]εν: XIV: 30716
- επεσ[?]ν: VI: 20043
- επεσε: XV: 31253 XVI: 30372
- επεσεν επεσεν: XII: 31273
- επιπτεν: IV: 20001 20003 VII: 20083 IX: 30892 X: 20044
- επισεν: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: XIV: 31342

5. επι] (109/151) →unanimous_{mar.14.35} →A_{mar.14.35} →B_{mar.14.35}
→E_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →K_{mar.14.35} || IV: 20001 20003 V: 20002 20032
VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20211 30892 X: 20044 XI:
30382 31243 31579 XII: 30179 30191 30863 31071 31128 31273 XIII: 30184
30273 30427 30544 30579 30732 30792 31047 31337 31593 XIV: 30716
30740 31326 31342 32148 XV: 31253 XVI: 30372 30595 30803

- επι προσωπον: XIII: 30706 31457
- επι προσωπον αυτου: XI: 30028
- επι προσωπον αυτου επι: XI: 30700
- επι προσωπον επι: →C_{mar.14.35} →D_{mar.14.35} →F_{mar.14.35}
→G_{mar.14.35} →H_{mar.14.35} →J_{mar.14.35} || VI: 20042 IX: 20038 X:

31582 40770 XI: 30124 XII: 30001 30791 40211 XIII: 30013 31009
31515 40950 XIV: 30153 31675 XV: 30117 30205

6. $\tau\eta\varsigma$] (129/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.35}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042
20043 VIII: 20233 IX: 20211 30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30382 31243
31579 XII: 30001 30179 30191 30791 31071 31273 40211 XIII: 30184 30273
30427 30579 30706 30732 30792 31047 31337 31457 31593 40950 XIV:
30153 30716 30740 31342 31675 32148 XV: 30117 30205 31253 XVI: 30372
30595 30803

- [?]: VI: 20022 VII: 20083
- $\tau\eta\nu$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$ \parallel V: 20032 IX: 20038 XI: 30124
30700 XII: 30863 31128 XIII: 30013 30544 31009 31515
- *either missing or lacuna*: XI: 30028 XIV: 31326

7. $\gamma\eta\varsigma$] (131/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.35}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20022
20042 20043 VIII: 20233 IX: 20211 30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30382
31243 31579 XII: 30001 30179 30191 30791 31071 31273 40211 XIII: 30184
30273 30427 30579 30706 30732 30792 31047 31337 31457 31593 40950 XIV:
30153 30716 30740 31326 31342 31675 32148 XV: 30117 30205 31253 XVI:
30372 30595 30803

- [?]: VII: 20083
- $\gamma\eta\nu$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$ \parallel V: 20032 IX: 20038 XI: 30124
30700 XII: 30863 31128 XIII: 30013 30544 31009 31515
- *either missing or lacuna*: XI: 30028

8. $\kappa\alpha\iota$] (148/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.35}}$ \parallel IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038
20211 30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30124 30382 30700 31243

31579 XII: 30001 30179 30791 30863 31071 31128 31273 40211 XIII: 30013
30184 30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792 31009 31047 31337
31457 31515 31593 40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31675 32148 XV:
30117 30205 31253 XVI: 30372 30595 30803

- [?]αι: VI: 20043
- επεσε και: XIV: 31342
- επι προσωπον και: XII: 30191

9. προσηυχετο] (133/151) →unanimous_{mar.14.35} →A_{mar.14.35}
→B_{mar.14.35} →C_{mar.14.35} →D_{mar.14.35} →E_{mar.14.35} →G_{mar.14.35}
→H_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →J_{mar.14.35} →K_{mar.14.35} || IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 30892 X:
20044 40770 XI: 30028 30124 30700 31243 31579 XII: 30191 30791 31071
31273 40211 XIII: 30013 30184 30273 30427 30544 30579 30706 30732
30792 31009 31047 31457 40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31342
32148 XV: 30117 XVI: 30372 30595 30803

- [?]υχεται: XIII: 31593
- πρ[?]σηυχετο: XII: 30179
- προ[?]ηυχετο: VI: 20022
- προσευχετο: XIV: 31675
- προσηυξατο: →F_{mar.14.35} || X: 31582 XII: 30001 XV: 30205 31253
- προσηυχε: XII: 30863
- προσηυχε[?]: VII: 20083
- προσηυχετω: IX: 20211 XI: 30382 XII: 31128
- *either missing or lacuna*: XIII: 31337 31515

10. ινα] (125/151) →unanimous_{mar.14.35} →A_{mar.14.35} →B_{mar.14.35}
→C_{mar.14.35} →E_{mar.14.35} →H_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →K_{mar.14.35} || IV:
20003 V: 20002 VI: 20022 20042 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20038
20211 30892 X: 20044 40770 XI: 30028 30382 31243 31579 XII: 30191
30791 31071 31128 31273 40211 XIII: 30184 30273 30427 30544 30579
30706 30732 30792 31047 31457 31593 40950 XIV: 30153 30716 30740
31326 31342 31675 32148 XV: 30117 31253 XVI: 30372 30595 30803

- [?]ομεν ινα: XIII: 31337

- [?]το: XIII: 31515
- ηνα: XII: 30179
- το ινα: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mar.14.35}} \rightarrow F_{\text{mar.14.35}} \rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.35}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 X: 31582 XI: 30124 30700 XII:
30001 XIII: 30013 31009 XV: 30205

11. ελ] (137/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}} \rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}} \rightarrow D_{\text{mar.14.35}} \rightarrow E_{\text{mar.14.35}} \rightarrow F_{\text{mar.14.35}} \rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}} \rightarrow I_{\text{mar.14.35}} \rightarrow J_{\text{mar.14.35}} \rightarrow K_{\text{mar.14.35}} \parallel$ IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30892
X: 20044 31582 XI: 30028 30124 30382 30700 XII: 30001 30191 30791
30863 31071 31128 31273 XIII: 30184 30273 30427 30544 30706 30732
30792 31337 31457 31515 31593 40950 XIV: 30716 30740 31326 31342
31675 32148 XV: 30117 30205 31253 XVI: 30372

- [?]: VI: 20022 VII: 20083
- η: XI: 31243 31579 XII: 30179 40211 XIII: 30013 30579 31009 31047
XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: X: 40770 XIV: 30153 XVI: 30803

12. δυνατον] (147/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}} \rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}} \rightarrow D_{\text{mar.14.35}} \rightarrow E_{\text{mar.14.35}} \rightarrow F_{\text{mar.14.35}} \rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}} \rightarrow I_{\text{mar.14.35}} \rightarrow J_{\text{mar.14.35}} \rightarrow K_{\text{mar.14.35}} \parallel$ IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30892 X: 20044
31582 XI: 30028 30124 30382 30700 31243 31579 XII: 30001 30179 30191
30791 30863 31071 31128 31273 40211 XIII: 30013 30184 30273 30427
30544 30579 30706 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31515 31593
40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31342 31675 32148 XV: 30117 30205
31253 XVI: 30372 30595 30803

- [?]υνατον: VIII: 20233
- αδυνατον: X: 40770
- δυ[?]: VII: 20083
- δυ[?]ατον: VI: 20043

13. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu]$ (61/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.35} \rightarrow D_{mar.14.35} \rightarrow E_{mar.14.35}
 \rightarrow F_{mar.14.35} \rightarrow G_{mar.14.35} \rightarrow I_{mar.14.35} \rightarrow J_{mar.14.35} \parallel IV: 20003 V: 20002
 20032 VI: 20022 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 X: 20044 31582 40770
 XI: 30028 30382 30700 XII: 30001 30191 30863 31071 31273 40211 XIII:
 30013 30544 30706 31047 31337 31515 31593 XIV: 31342 XV: 30117 30205

- [?]: VII: 20083
- $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\epsilon\iota$: IX: 20211 XIII: 30732 XIV: 30740
- $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\epsilon\iota\nu$: XIII: 30792 XIV: 32148
- $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\epsilon\tau\omega$: XIII: 30579
- $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\iota\nu$: IV: 20001
- $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\iota$: XI: 31243 XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mar.14.35} \rightarrow B_{mar.14.35} \rightarrow C_{mar.14.35}
 \rightarrow H_{mar.14.35} \rightarrow K_{mar.14.35} \parallel IX: 30892 XI: 30124 31579 XII: 30179
 30791 31128 XIII: 30184 30273 30427 31009 31457 XIV: 30153 30716
 31326 31675 XV: 31253 XVI: 30372 30595 30803

14. $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\eta]$ (41/151) \rightarrow unanimous_{mar.14.35} \rightarrow E_{mar.14.35} \parallel IV: 20003 V:
 20002 VI: 20022 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 X: 20044 40770 XI:
 30028 30382 XII: 30191 30863 31071 31273 40211 XIII: 30427 30544 30706
 31047 31337 31593 XIV: 31342 XV: 30117 XVI: 30803

- $\epsilon\sigma\tau\iota$: XI: 31243 XIV: 30740 32148
- $\epsilon\sigma\tau\iota$ $\iota\nu\alpha$ $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\eta$: XIII: 31009
- $\epsilon\sigma\tau\iota$ $\iota\nu\alpha$ $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\eta\iota$: XI: 30124
- $\epsilon\sigma\tau\iota$ $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\eta$: \rightarrow A_{mar.14.35} \rightarrow B_{mar.14.35} \rightarrow C_{mar.14.35} \rightarrow H_{mar.14.35}
 \rightarrow I_{mar.14.35} \rightarrow K_{mar.14.35} \parallel IX: 30892 XI: 31579 XII: 30179 30791
 31128 XIII: 30184 30273 31457 XIV: 30153 30716 31326 31675 XV:
 31253 XVI: 30372 30595
- $\iota\nu\alpha$ $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\eta$: \rightarrow D_{mar.14.35} \rightarrow F_{mar.14.35} \rightarrow J_{mar.14.35} \parallel V: 20032 XI:
 30700 XIII: 30013 31515 XV: 30205
- $\iota\nu\alpha$ $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\eta\iota$: \rightarrow G_{mar.14.35} \parallel X: 31582 XII: 30001
- $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda$ [?] [?] [?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 IX: 20211 XIII: 30579 30732
 30792 40950

15. $\alpha\pi]$ (149/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.35}}$ \parallel IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211
30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30124 30382 30700 31243 31579
XII: 30001 30179 30191 30791 31071 31128 31273 40211 XIII: 30013 30184
30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792 31009 31047 31337 31457
31515 31593 40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31342 31675 32148 XV:
30117 30205 31253 XVI: 30372 30595 30803

- α : XII: 30863
- *either missing or lacuna*: VII: 20083

16. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (147/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.35}}$ \parallel IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211
30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30124 30382 30700 31243 31579
XII: 30001 30179 30191 30791 31071 31128 31273 XIII: 30013 30184 30427
30544 30579 30706 30732 30792 31009 31047 31337 31457 31515 31593
40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31342 31675 32148 XV: 30117 30205
31253 XVI: 30372 30595 30803

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$: XII: 40211
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\tau\omicron\upsilon$: XIII: 30273
- π : XII: 30863
- *either missing or lacuna*: VII: 20083

17. $\eta]$ (150/151) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.35}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.35}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.35}}$ \parallel IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX:
20038 20211 30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30124 30382 30700
31243 31579 XII: 30001 30179 30191 30791 31071 31128 31273 40211 XIII:
30013 30184 30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792 31009 31047

31337 31457 31515 31593 40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31342
31675 32148 XV: 30117 30205 31253 XVI: 30372 30595 30803

- αυ η: XII: 30863

18. ωρα] (150/151) →unanimous →A_{mar.14.35} →B_{mar.14.35}
→C_{mar.14.35} →D_{mar.14.35} →E_{mar.14.35} →F_{mar.14.35} →G_{mar.14.35}
→H_{mar.14.35} →I_{mar.14.35} →J_{mar.14.35} →K_{mar.14.35} || IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20022 20042 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX:
20038 20211 30892 X: 20044 31582 40770 XI: 30028 30124 30700 31243
31579 XII: 30001 30179 30191 30791 30863 31071 31128 31273 40211 XIII:
30013 30184 30273 30427 30544 30579 30706 30732 30792 31009 31047
31337 31457 31515 31593 40950 XIV: 30153 30716 30740 31326 31342
31675 32148 XV: 30117 30205 31253 XVI: 30372 30595 30803

- ωρα απ εμου: XI: 30382

Verse 14:36

Byz^{RP}: και¹ ελεγεν² αββα³ ο⁴ πατηρ⁵ παντα⁶ δυνατα⁷
 σοι⁸ παρενεγκε⁹ το¹⁰ ποτηριον¹¹ απ¹² εμου¹³ τουτο¹⁴
 αλλ¹⁵ ου¹⁶ τι¹⁷ εγω¹⁸ θελω¹⁹ αλλα²⁰ τι²¹ συ²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20043 IX: 20011 20038 30565 30892 X: 31582 XI: 30389 XII: 30791 31273 XIII: 30590 30766 30949 31457 XIV: 31082 31084
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30495^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷¹	9	Corr.: 20041 ^{c?} 30061 ^{c?} 30222 ^{c?} 30716 ^{c?} 30807 ^{c?} 30872 ^{c?} 31506 ^{c?} 31593 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷²	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁷¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ελεγεν	IV
αββα	IV
ο	IV
πατηρ	IV
παντα	IV
δυνατα	IV
σοι	IV
παρενεγκε	IV
το	IV
ποτηριον	IV
απ	V
εμου	IV
τουτο	IX
αλλ	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ου	IV
τι	IV
εγω	IV
θελω	IV
αλλα	IV
τι	IV
συ	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 87 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (58) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.36} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (16): XI: 30780 32487 XII: 30003 30105 30261 30304 30351 30828 XIII: 30004 30544 XIV: 30728 31093 32200 XVI: 30372 30979 32737

- →A_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε το ποτηριον απ εμου τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλ ει τι συ (11): X: 40770 XI: 30348 31216 31579 XII: 30829 31528 XIII: 30152 30184 32607 40950 XIV: 30016
- →B_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι συ (10): IV: 20003 VIII: 20233 XI: 30700 XII: 30872 XIII: 31555 32680 XIV: 30131 31645 32786 XV: 30954
- →C_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε απ εμου το ποτηριον τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι συ (7): XI: 30023 30026 30873 XII: 31128 32411 XIV: 30153 XVI: 30595
- →D_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκαι το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι συ (5): IV: 20001 V: 20002 XIII: 30176 XIV: 31654 XV: 30079
- →E_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ μου παντα σοι δυνατα εστιν παρενεγκε το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ουχ ως εγω θελω αλλ ως συ (4): XI: 30788 XII: 30543 30826 XIII: 30013
- →F_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκαι απ εμου το ποτηριον τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι συ (4): IX: 20017 20041 XII: 30178 XV: 30117
- →G_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε τουτο το ποτηριον απ εμου αλλ ου τι εγω θελω αλλ ο τι συ (4): XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205
- →H_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκαι το ποτηριον απ εμου τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι συ (3): XIII: 32766 XIV: 30035 31326
- →I_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκαι το ποτηριον απ εμου τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλ ει τι συ (3): XII: 30719 XIV: 30349 31495(2)

- →J_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε απ εμου το ποτηριον τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλ ει τι συ (3): XII: 30752 XIII: 32174 XIV: 30740
- →K_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα σοι δυνατα παρενεγκε το ποτηριον απ εμου τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι συ (3): XII: 30855 XIV: 32148 XV: 32206
- →L_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ου τι εγω θελω αλλ ο τι συ (2): XII: 31071 || Corr.: 30495^c?
- →M_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ου τι εγω θελω αλλ ει τι συ (2): XIII: 30695 XIV: 31396
- →N_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ μου παντα σοι δυνατα εστι παρενεγκε το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ουχ ως εγω θελω αλλ ως συ (2): XII: 30983 XIII: 31689
- →O_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκε το ποτηριον απ εμου τουτο αλλ ου τι εγω θελω αλλ ο τι συ (2): XIII: 30697 XV: 30555
- →P_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ μου παντα δυνατα σοι εστι παρενεγκαι το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ουχ ως εγω θελω αλλ ως συ (2): XIII: 31542 32542
- →Q_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι παρενεγκειν το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι συ (2): XII: 30517 XIV: 31675
- →R_{mar.14.36} group, attesting to και ελεγεν αββα ο πατηρ παντα δυνατα σοι εστιν παρενεγκε το ποτηριον τουτο απ εμου αλλ ουχ ως εγω θελω αλλ ως συ (2): XII: 30191 XIII: 31047

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (143/145) →unanimous →A_{mar.14.36} →B_{mar.14.36}
 →C_{mar.14.36} →D_{mar.14.36} →E_{mar.14.36} →F_{mar.14.36} →G_{mar.14.36}
 →H_{mar.14.36} →I_{mar.14.36} →J_{mar.14.36} →K_{mar.14.36} →L_{mar.14.36}
 →M_{mar.14.36} →N_{mar.14.36} →O_{mar.14.36} →P_{mar.14.36} →Q_{mar.14.36}
 →R_{mar.14.36} || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211 40844 X:
 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30713 31243 31279 40773
 XII: 30179 30346 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302 32106 32738
 40211 XIII: 30154 30273 30427 30579 30706 30732 30792 30827 31009
 31337 31446 31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222 30716 31342
 31506 31574 XV: 30069 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- [?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. $\epsilon\lambda\epsilon\gamma\epsilon\nu$] (141/145) →unanimous →A_{mar.14.36} →B_{mar.14.36}
 →C_{mar.14.36} →D_{mar.14.36} →E_{mar.14.36} →F_{mar.14.36} →G_{mar.14.36}
 →H_{mar.14.36} →I_{mar.14.36} →J_{mar.14.36} →K_{mar.14.36} →L_{mar.14.36}
 →M_{mar.14.36} →N_{mar.14.36} →O_{mar.14.36} →P_{mar.14.36} →Q_{mar.14.36}
 →R_{mar.14.36} || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211 40844 X:
 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30713 31243 31279 40773 XII:
 30179 30346 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302 32106 32738
 40211 XIII: 30154 30427 30579 30706 30732 30792 30827 31009 31337
 31446 31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222 30716 31342 31506
 31574 XV: 30069 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- [?]: VII: 20083
- $\epsilon\lambda\epsilon\gamma\gamma\epsilon\nu$: X: 20044
- $\lambda\epsilon\gamma\epsilon\iota$: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. $\alpha\beta\beta\alpha$] (142/145) →unanimous →A_{mar.14.36} →B_{mar.14.36}
 →C_{mar.14.36} →D_{mar.14.36} →E_{mar.14.36} →F_{mar.14.36} →G_{mar.14.36}
 →H_{mar.14.36} →I_{mar.14.36} →J_{mar.14.36} →K_{mar.14.36} →L_{mar.14.36}

$\rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083 IX: 20211
 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30713 31243
 31279 40773 XII: 30179 30346 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302
 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30579 30706 30732 30792
 30827 31009 31337 31446 31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222
 30716 31342 31506 XV: 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- $\alpha\beta\alpha$: XIV: 31574 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

4. ο] (143/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083 IX: 20211
 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30713 31243
 31279 40773 XII: 30179 30346 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302
 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30579 30706 30732 30792
 30827 31009 31337 31446 31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222
 30716 31342 31574 XV: 30069 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31506

5. πατηρ] (144/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083 IX: 20211
 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30713 31243
 31279 40773 XII: 30179 30346 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302
 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30579 30706 30732 30792
 30827 31009 31337 31446 31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222
 30716 31342 31506 31574 XV: 30069 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

6. $\pi\alpha\nu\tau\alpha]$ (129/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow G_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}} \rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel$ VI: 20022 20042 IX: 20211 X:
20044 31424 32193 XI: 30028 30382 30569 30713 31243 31279 40773 XII:
30179 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302 32106 32738 40211 XIII:
30154 30273 30427 30579 30706 30732 30792 30827 31009 31337 31446
31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222 30716 31342 31506 31574 XV:
31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- [?]: VII: 20083
- $\delta\upsilon\nu\alpha\tau\alpha$ παντα: V: 20005
- μου παντα: $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \rightarrow P_{\text{mar.14.36}} \parallel$ V: 20032 IX:
40844 XI: 30124 XII: 30346 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. $\delta\upsilon\nu\alpha\tau\alpha]$ (129/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow G_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}} \rightarrow M_{\text{mar.14.36}} \rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel$ V: 20032 VI: 20022 20042 VII:
20083 IX: 20211 40844 X: 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30713
31243 31279 40773 XII: 30179 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302
32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30579 30706 30732 30792 30827
31009 31337 31446 31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222 30716
31342 31574 XV: 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- $\delta\upsilon\nu\alpha\tau\alpha$ ι: X: 20044
- σοι $\delta\upsilon\nu\alpha\tau\alpha$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \parallel$ XII: 30346
XIII: 30427 XIV: 31506 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055

8. $\sigma\omicron\iota]$ (131/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow G_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}} \rightarrow M_{\text{mar.14.36}} \rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20022
20042 IX: 20211 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382

30569 30713 31243 31279 40773 XII: 30179 30495 30513 30733 30807 30863
 31160 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30579 30706
 30732 30792 30827 31009 31337 31446 31515 31546 31593 32606 32726 XIV:
 30222 30716 31342 31574 XV: 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- [?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \parallel$
 XI: 20055 XII: 30346 XIV: 31506 XV: 30069

9. παρενεγκε] (86/145) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.36}} \rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow G_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}} \rightarrow O_{\text{mar.14.36}} \parallel$ VI: 20022 20042 X: 32193 XI: 30382
 31279 40773 XII: 30495 30513 30733 30863 31160 31302 32106 32738 XIII:
 30154 30427 30706 30827 31009 31337 31446 31593 32606 XV: 31253 32886
 XVI: 30803

- [?]γ[?] τ[?]: VII: 20083
- εισιν παρενεγκε: V: 20005
- εστι παρενεγκαι: $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$
- εστι παρενεγκε: $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$
- εστιν παρενεγκε: $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel$ V: 20032 IX: 40844
 XI: 30124 XII: 30346 XV: 30069
- πα τω: XVI: 30061
- παρ[?]νεγκε: XIII: 30732
- παρε—νεγκε: XIV: 30716
- παρενεγγε: XI: 31243 XIII: 30273 30792 31546 XIV: 31574
- παρενεγκ[?]: XII: 30807 XIV: 31506
- παρενεγκαι: $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}} \rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \parallel$
 IX: 20211 X: 20044 31424 XI: 30569 30713 XII: 30179 40211 XIII:
 30579 31515 XIV: 30222 31342 XVI: 30377
- παρενεγκειν: $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$
- παρενεγκε: XI: 30028
- περενεγκε: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. το] (110/145) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.36}} \rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}} \rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$

$\rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20032 VI: 20042 IX: 20211 40844 X:
 31424 32193 XI: 30028 30124 30569 30713 31243 31279 40773 XII: 30179
 30346 30495 30733 30807 30863 31160 32106 32738 XIII: 30154 30273
 30427 30579 30706 30732 30792 30827 31337 31446 31593 32726 XIV:
 30716 31506 31574 XV: 30069 31253 XVI: 30377 30803

- [?] [?]το: VII: 20083
- απ εμου το: $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.36}}$ || XI: 30382 XII:
 30513 31302 40211 XIII: 31009 31515 31546 32606 XIV: 30222 31342
- τουτο το: $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 VI: 20022 X: 20044 XV: 32886
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XVI: 30061

11. ποτηριον] (141/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211 40844 X:
 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30382 30569 30713 31243 31279 40773
 XII: 30346 30495 30513 30733 30807 31160 31302 32106 32738 40211 XIII:
 30154 30273 30427 30579 30706 30732 30792 30827 31009 31337 31446
 31515 31546 31593 32606 32726 XIV: 30222 30716 31342 31506 31574 XV:
 30069 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- πο: XII: 30863
- ποτιρηον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055

12. απ] (64/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 VI:
 20022 VII: 20083 X: 20044 XI: 30028 31243 31279 XII: 30733 XIII: 30154
 30273 30792 31337 31446 31593 32726 XIV: 30716 31342 31506 XV: 31253
 32886 XVI: 30061 30803

- τηριον: XII: 30863
- το[?]το: XII: 31302

- τουτο: XII: 30495
- τουτο απ: $\rightarrow B_{\text{mar.14.36}} \rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \rightarrow P_{\text{mar.14.36}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$
 \parallel V: 20032 VI: 20042 IX: 20211 40844 X: 31424 32193 XI: 30124
30569 30713 XII: 30179 30346 30807 31160 32738 XIII: 30706 30827
XV: 30069 XVI: 30377
- τουτω απ: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \parallel$
XI: 20055 30382 40773 XII: 30513 32106 40211 XIII: 30427 30732
31009 31515 31546 32606 XIV: 30222 31574

13. εμου] (112/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow G_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}} \rightarrow I_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}} \rightarrow M_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel$ V: 20005 20032 VI: 20022
20042 IX: 20211 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30124 30569 30713
31243 31279 XII: 30179 30346 30495 30733 30807 31160 32738 XIII: 30154
30273 30579 30706 30792 30827 31337 31446 31593 XIV: 30716 31342 XV:
30069 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- [?]: VII: 20083
- [?]ου: XIV: 31506
- εμουτο: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \parallel$
XI: 20055 30382 40773 XII: 30513 30863 31302 32106 40211 XIII:
30427 30732 31009 31515 31546 32606 XIV: 30222 31574

14. τουτο] (80/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow C_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}} \rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}} \parallel$ XI: 30028 30382 31243 31279 40773 XII: 30513
30733 30863 32106 40211 XIII: 30154 30273 30427 30732 30792 31009
31337 31446 31515 31546 31593 32606 XIV: 30222 30716 31342 31506 XV:
31253 XVI: 30061

- ουτο: XVI: 30803
- πλην: VI: 20022 20042

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.36}} \rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow E_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}} \rightarrow M_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel V: 20005 \ 20032 \ VII: 20083 \ IX: 20211$
 $40844 \ X: 20044 \ 31424 \ 32193 \ XI: 20055 \ 30124 \ 30569 \ 30713 \ XII: 30179$
 $30346 \ 30495 \ 30807 \ 31160 \ 31302 \ 32738 \ XIII: 30579 \ 30706 \ 30827 \ 32726$
 $XIV: 31574 \ XV: 30069 \ 32886 \ XVI: 30377$

15. $\alpha\lambda\lambda$] (129/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.36}} \rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \rightarrow O_{\text{mar.14.36}} \rightarrow P_{\text{mar.14.36}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel V: 20005 \ VI: 20042 \ IX: 20211 \ 40844 \ X: 20044 \ 32193 \ XI:$
 $20055 \ 30124 \ 30382 \ 30569 \ 30713 \ 31243 \ 31279 \ 40773 \ XII: 30346 \ 30495 \ 30513$
 $30733 \ 30807 \ 31160 \ 31302 \ 32106 \ 40211 \ XIII: 30154 \ 30427 \ 30579 \ 30706$
 $30732 \ 31009 \ 31337 \ 31446 \ 31515 \ 31593 \ 32726 \ XIV: 30222 \ 31506 \ XV: 30069$
 $31253 \ 32886 \ XVI: 30061 \ 30377 \ 30803$

- [?]: VII: 20083
- $\alpha\lambda$ [?]: VI: 20022
- *either missing or lacuna*: V: 20032 X: 31424 XI: 30028 XII: 30179
 $30863 \ 32738 \ XIII: 30273 \ 30792 \ 30827 \ 31546 \ 32606 \ XIV: 30716 \ 31342$
 31574

16. $\sigma\upsilon$] (105/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}} \rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}} \rightarrow D_{\text{mar.14.36}} \rightarrow F_{\text{mar.14.36}} \rightarrow G_{\text{mar.14.36}} \rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}} \rightarrow J_{\text{mar.14.36}} \rightarrow K_{\text{mar.14.36}} \rightarrow L_{\text{mar.14.36}} \rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.36}} \parallel VI: 20022 \ 20042 \ IX: 20211 \ X: 20044$
 $32193 \ XI: 20055 \ 30124 \ 30382 \ 30569 \ 30713 \ 31243 \ 31279 \ 40773 \ XII: 30495$
 $30513 \ 30863 \ 40211 \ XIII: 30579 \ 31009 \ 31337 \ 31515 \ 32726 \ XIV: 30222 \ 31506$
 $XV: 31253 \ 32886 \ XVI: 30061 \ 30803$

- $\sigma\upsilon\chi$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}} \rightarrow N_{\text{mar.14.36}} \rightarrow P_{\text{mar.14.36}} \rightarrow R_{\text{mar.14.36}} \parallel V:$
 $20005 \ IX: 40844 \ XII: 30346 \ 30733 \ 30807 \ 31160 \ 31302 \ 32106 \ 32738$
 $XIII: 30154 \ 30427 \ 30732 \ XV: 30069 \ XVI: 30377$

- *either missing or lacuna*: V: 20032 VII: 20083 X: 31424 XI: 30028
XII: 30179 XIII: 30273 30706 30792 30827 31446 31546 31593 32606
XIV: 30716 31342 31574

17. $\tau\iota$] (102/145) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{mar.14.36} \rightarrow B_{mar.14.36}
 \rightarrow C_{mar.14.36} \rightarrow D_{mar.14.36} \rightarrow F_{mar.14.36} \rightarrow G_{mar.14.36} \rightarrow H_{mar.14.36}
 \rightarrow I_{mar.14.36} \rightarrow J_{mar.14.36} \rightarrow K_{mar.14.36} \rightarrow L_{mar.14.36} \rightarrow M_{mar.14.36}
 \rightarrow O_{mar.14.36} \rightarrow Q_{mar.14.36} || VI: 20022 IX: 20211 X: 20044 32193
XI: 20055 30124 30382 30569 30713 31243 40773 XII: 30495 30513 40211
XIII: 30579 31009 31337 31515 32726 XIV: 30222 31506 XV: 31253 32886
XVI: 30061 30803

- $\gamma\alpha\rho\ \omega\varsigma$: XII: 30863
- \omicron : V: 20005 XII: 31302
- $\omicron\ \tau\iota$: XIII: 30706 31593
- $\omicron\tau\iota$: XIII: 31446
- $\tau\omicron$: VI: 20042
- $\omega\varsigma$: \rightarrow E_{mar.14.36} \rightarrow N_{mar.14.36} \rightarrow P_{mar.14.36} \rightarrow R_{mar.14.36} || IX: 40844 XII: 30346 30733 30807 31160 32106 32738 XIII: 30154 30427 30732 XV: 30069 XVI: 30377
- *either missing or lacuna*: V: 20032 VII: 20083 X: 31424 XI: 30028 31279 XII: 30179 XIII: 30273 30792 30827 31546 32606 XIV: 30716 31342 31574

18. $\epsilon\gamma\omega$] (132/145) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{mar.14.36} \rightarrow B_{mar.14.36}
 \rightarrow C_{mar.14.36} \rightarrow D_{mar.14.36} \rightarrow E_{mar.14.36} \rightarrow F_{mar.14.36} \rightarrow G_{mar.14.36}
 \rightarrow H_{mar.14.36} \rightarrow I_{mar.14.36} \rightarrow J_{mar.14.36} \rightarrow K_{mar.14.36} \rightarrow L_{mar.14.36}
 \rightarrow M_{mar.14.36} \rightarrow N_{mar.14.36} \rightarrow O_{mar.14.36} \rightarrow P_{mar.14.36} \rightarrow Q_{mar.14.36}
 \rightarrow R_{mar.14.36} || V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20211 40844 X: 20044 32193 XI: 20055 30124 30382 30569 30713 31243 31279 40773 XII: 30346 30495 30513 30733 30807 30863 31160 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30427 30579 30706 30732 31009 31337 31446 31515 31593 32726 XIV: 30222 31506 XV: 30069 31253 32886 XVI: 30061 30377 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20032 VII: 20083 X: 31424 XI: 30028 XII: 30179 XIII: 30273 30792 30827 31546 32606 XIV: 30716 31342

19. $\theta\epsilon\lambda\omega$] (129/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 VI: 20042 IX: 20211 40844 X: 20044 32193 XI:
20055 30124 30382 30569 30713 31243 31279 40773 XII: 30495 30513 30733
30807 30863 31160 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30427 30579
30706 30732 31009 31337 31446 31515 31593 32726 XIV: 30222 31506 XV:
30069 32886 XVI: 30061 30377 30803

- $[?]\epsilon\lambda\omega$: XV: 31253
- $\theta\epsilon[?]$: VI: 20022
- $\theta\epsilon\lambda[?]$: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: V: 20032 VII: 20083 X: 31424 XI: 30028
XII: 30179 XIII: 30273 30792 30827 31546 32606 XIV: 30716 31342
31574

20. $\alpha\lambda\lambda\alpha$] (61/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.36}}$ || V:
20032 VI: 20022 IX: 20211 XI: 20055 30124 30382 XIII: 32726 XIV: 30222
31506 XV: 31253 XVI: 30803

- $\alpha\lambda$: XII: 30863
- $\alpha\lambda\lambda$: XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.36}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.36}}$ $\rightarrow R_{\text{mar.14.36}}$ || V: 20005 VI: 20042 VII:
20083 IX: 40844 X: 20044 31424 32193 XI: 30028 30569 30713 31243
31279 40773 XII: 30179 30346 30495 30513 30733 30807 31160 31302
32106 32738 40211 XIII: 30273 30427 30579 30706 30732 30792 30827
31009 31337 31446 31515 31546 31593 32606 XIV: 30716 31342 31574
XV: 30069 32886 XVI: 30061 30377

21. τι] (54/145) →unanimous_{mar.14.36} →B_{mar.14.36} →C_{mar.14.36}
→D_{mar.14.36} →F_{mar.14.36} →H_{mar.14.36} →K_{mar.14.36} →Q_{mar.14.36} ||
VI: 20022 XIV: 31506 XV: 31253 XVI: 30803

- [?] τι εγω θ[?] [?] τι: VII: 20083
- αλλ [?] τι: X: 32193 XIII: 31337
- αλλ ει τι: →A_{mar.14.36} →I_{mar.14.36} →J_{mar.14.36} →M_{mar.14.36} || X:
20044 XI: 30713 31243 31279 XII: 40211 XIII: 30579 XVI: 30061
- αλλ ει τι σοι: XII: 30513
- αλλ ο: V: 20005 XII: 31302
- αλλ ο τι: →G_{mar.14.36} →L_{mar.14.36} →O_{mar.14.36} || VI: 20042 XI:
30569 XII: 30495 XIII: 31446 31593
- αλλ ο τι εγω θελω αλλα τι: XIII: 30827
- αλλ οτι: XV: 32886
- αλλ ου τι: XI: 40773
- αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι: XI: 30028 XIII: 30273 30792 31546
XIV: 30716 31342 31574
- αλλ ου τι εγω θελω αλλη τι: X: 31424
- αλλ ου τι εγω θελω αλλω τι: XII: 30179
- αλλ ου τοι εγω θελω αλλα τοι: XIII: 32606
- αλλ ως: →E_{mar.14.36} →N_{mar.14.36} →P_{mar.14.36} →R_{mar.14.36} || IX:
40844 XII: 30346 30733 30807 31160 32738 XIII: 30427 30732 31515
XV: 30069 XVI: 30377
- αλλ ως σοι: XII: 32106 XIII: 30706 31009
- ει τι: XIII: 32726
- λ ως: XII: 30863
- ου τι εγω θελω αλλα τι: V: 20032
- τη σοι: XI: 30382
- τι [?]: XIV: 30222
- τι σοι: IX: 20211 XI: 20055 30124
- ως συ αλλ ου τι εγω θελω αλλα τι: XIII: 30154

22. συ] (133/145) →unanimous_{mar.14.36} →A_{mar.14.36} →B_{mar.14.36}
→C_{mar.14.36} →D_{mar.14.36} →E_{mar.14.36} →F_{mar.14.36} →G_{mar.14.36}
→H_{mar.14.36} →I_{mar.14.36} →J_{mar.14.36} →K_{mar.14.36} →L_{mar.14.36}
→M_{mar.14.36} →N_{mar.14.36} →O_{mar.14.36} →P_{mar.14.36} →Q_{mar.14.36}

→R_{mar.14.36} || V: 20032 VI: 20022 20042 VII: 20083 IX: 40844 X: 20044
 31424 32193 XI: 30028 30569 30713 31243 31279 40773 XII: 30179 30346
 30495 30733 30807 30863 31160 31302 32738 40211 XIII: 30154 30273
 30427 30579 30732 30792 30827 31337 31446 31546 31593 32606 32726 XIV:
 30716 31342 31506 31574 XV: 30069 31253 32886 XVI: 30377 30803

- θελεις: XIII: 31009
- σε: XVI: 30061
- συ θελεις: V: 20005 XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: IX: 20211 XI: 20055 30124 30382 XII:
 30513 32106 XIII: 30706 XIV: 30222

Verse 14:37

Byz^{RP}: και¹ ερχεται² και³ ευρισκει⁴ αυτους⁵ καθευδοντας⁶
και⁷ λεγει⁸ τω⁹ πετρω¹⁰ σιμων¹¹ καθευδεις¹² ουκ¹³
ισχυσας¹⁴ μιαν¹⁵ ωραν¹⁶ γρηγορησαι¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	VI: 20022 VII: 20083 IX: 20041 XI: 30026 30569 30700 30713 30873 32487 XII: 30178 30513 30828 31160 XIII: 30013 30949 32542 40950 XVI: 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30131^c? 30348^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷³	11	Corr.: 20003 ^{c?} 30117 ^{c?} 30154 ^{c?} 30273 ^{c?} 30427 ^{c?} 30544 ^{c?} 30555 ^{c?} 30595 ^{c?} 31302 ^{c?} 32193 ^{c?} 32411 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁴	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ερχεται	IV
και	IV
ευρισκει	IV
αυτους	IV
καθευδοντας	IV
και	IV
λεγει	IV
τω	IV
πετρω	IV
σιμων	IV
καθευδεις	IV
ουκ	IV
ισχυσας	IV
μιαν	IV
ωραν	IV
γρηγορησαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 100 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (43) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.37} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (56): V: 20032 VI: 20042 IX: 20011 30892 40844 X: 20044 XI: 30023 30028 30389 30780 31216 31243 31579 XII: 30105 30261 30351 30495 30752 30807 30829 30855 30872 31128 31528 XIII: 30004 30176 30590 30695 30706 30827 31457 32174 32606 32607 32726 XIV: 30016 30035 30349 30728 30740 31084 31093 31342 31396 31495(2) 31506 32148 32200 32786 XV: 30079 30954 31253 32206 XVI: 30372 30377 32737
- →**A**_{mar.14.37} **group**, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τω πετρω σιμων καθευδεις ουκ ισχυσατε μιαν ωραν γρηγορησαι (16): X: 32193 40770 XI: 40773 XII: 30001 30191 30346 30791 XIII: 30118 30697 31689 XIV: 30153 30209 31082 XV: 30069 30205 32886
- →**B**_{mar.14.37} **group**, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τω πετρω σιμων καθευδεις ουκ ισχυσας μιαν ωραν γρηγορεισαι (8): XI: 30348 XIII: 30184 31047 31546 32766 XIV: 30131 31326 31675
- →**C**_{mar.14.37} **group**, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τωι πετρωι σιμων καθευδεις ουκ ισχυσατε μιαν ωραν γρηγορησαι (5): X: 31582 XI: 30124 30788 XII: 30543 30826

- →D_{mar.14.37} group, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τω πετρω σιμων καθευδεις ουκ ισχυσας μιαν ωραν αγρυπνησαι (3): XII: 30733 XIII: 30152 XVI: 30061
- →E_{mar.14.37} group, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τω πετρω σιμων καθευδης ουκ ισχυσας μιαν ωραν γρηγορησαι (3): X: 31424 XII: 32411 XIII: 30766
- →F_{mar.14.37} group, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τωι πετρωι σιμων καθευδεις ουκ ισχυσας μιαν ωραν γρηγορησαι (3): XII: 30304 30517 XIII: 31555
- →G_{mar.14.37} group, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τω πετρω σιμων καθευδεις ουκ ισχυσας μικραν ωραν γρηγορησαι (2): XIII: 31542 XIV: 31654
- →H_{mar.14.37} group, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τω πετρω σιμων καθευδεις ουκ ισχυσας μιαν ωραν γρηγορεισαι γρηγορησαι (2): Corr.: 30131^c? 30348^c?
- →I_{mar.14.37} group, attesting to και ερχεται και ευρισκει αυτους καθευδοντας και λεγει τωι πετρω σιμων καθευδεις ουκ ισχυσας μιαν ωραν γρηγορησαι (2): XII: 30003 XIII: 32680

Apparatus

1. και] (143/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
→C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
→H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 31279
XII: 30179 30719 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII:
30154 30273 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515
31593 XIV: 30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

2. **ερχεται]** (135/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
→C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
→H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII:
20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 XII: 30179 30719
30863 30983 31071 31273 31302 40211 XIII: 30154 30273 30427 30544
30579 30732 31009 31337 31446 31515 31593 XIV: 30222 XV: 30117 30555
XVI: 30595 30803

- [?]ρχεται: XIV: 30716
- ερχ[?]αι: VI: 20043
- ερχετε: XII: 32106 32738 XIII: 30792 XIV: 31574 31645
- ερχονται: XI: 31279

3. **και]** (142/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
→C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
→H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 31279
XII: 30179 30719 30863 30983 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154
30273 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV:
30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- προς τους μαθητας και: XII: 31071

4. **ευρισκει]** (132/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
→C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
→H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20017
20038 30565 XI: 20055 30382 31279 XII: 30719 30863 30983 31071 31302
32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30579 30792 31009 31446
31515 XIV: 30222 30716 31574 31645 XV: 30117 XVI: 30595 30803

- [?]σκει: XIII: 30544
- ευρ[?]κει: XIII: 30732
- ευρησκει: IX: 20211 XII: 31273 XV: 30555
- ευρισκ[?]: VI: 20043 XIII: 31337
- ευρισκ[?]ι: VIII: 20233
- ευρισκη: XII: 30179 XIII: 31593

- ευρισκι: V: 20005

5. αυτους] (140/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
 →C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
 →H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20005 VIII: 20233
 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 31279 XII: 30179 30719
 30983 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427
 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV: 30222
 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- [?]τους: VI: 20043
- αυ: XII: 30863
- αυτο[?]: V: 20002

6. καθευδοντας] (137/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37}
 →B_{mar.14.37} →C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37}
 →G_{mar.14.37} →H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002
 20005 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 31279 XII: 30179
 30719 30983 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30427
 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31515 31593 XIV: 30716 31574
 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- καθευδον[?]: VI: 20043
- καθευδον[?]ς: VIII: 20233
- καθευδοντα[?]: XIV: 30222
- καθευδοντας: XIII: 30273
- κοιμωμενους: XIII: 31446
- τους καθευδοντας: XII: 30863

7. και] (141/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
 →C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
 →H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 30382 31279 XII: 30179
 30719 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154
 30273 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV:
 30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20002 XI: 20055

8. λεγει] (138/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
 →C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
 →H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII:
 20233 IX: 20017 20038 20211 XI: 30382 31279 XII: 30719 30863 30983
 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30544
 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV: 30222 30716
 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595

- ειπεν: IX: 30565
- λ[?]γ[?]ι: VI: 20043
- λεγε: XVI: 30803
- λεγι: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. τω] (129/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
 →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →G_{mar.14.37} →H_{mar.14.37} || IV: 20001 20003
 V: 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 31279
 XII: 30179 30719 30863 30983 31071 31273 31302 32738 40211 XIII: 30154
 30273 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV:
 30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- το: XI: 30382
- τωι: →C_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || XII: 32106
- *either missing or lacuna*: V: 20002 XI: 20055

10. πετρω] (131/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
 →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →G_{mar.14.37} →H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV:
 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211
 30565 XI: 30382 31279 XII: 30179 30719 30863 30983 31071 31273 31302
 32738 40211 XIII: 30273 30427 30544 30579 30732 31009 31337 31446
 31515 31593 XIV: 30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595
 30803

- πετρωι: →C_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} || XII: 32106 XIII: 30154
- συμφωνι πετρω: XIII: 30792

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. σιμων] (138/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
→C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
→H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX:
20017 20038 20211 30565 XI: 30382 31279 XII: 30179 30719 30863 30983
31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30544 30579
30732 30792 31337 31446 31515 31593 XIV: 30222 30716 31574 31645 XV:
30117 30555 XVI: 30595 30803

- σ[?]μων: VIII: 20233
- σιμον: XIII: 31009
- σιμων[?]: VI: 20043
- συμων: XIII: 30427
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. καθευδεις] (130/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
→C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37} →H_{mar.14.37}
→I_{mar.14.37} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20043 IX: 20017 20038 30565
XI: 31279 XII: 30719 30863 30983 31071 31273 32106 32738 XIII: 30154
30273 30427 30544 30579 30732 31337 31446 31515 31593 XIV: 30222
30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- [?]θευδει: XI: 30382
- [?]ς: XII: 31302
- καθευδει[?]: VIII: 20233
- καθευδης: →E_{mar.14.37} || IX: 20211 XII: 40211 XIII: 30792 31009
- καθευδης: IV: 20001 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. ουκ] (142/143) →unanimous_{mar.14.37} →A_{mar.14.37} →B_{mar.14.37}
→C_{mar.14.37} →D_{mar.14.37} →E_{mar.14.37} →F_{mar.14.37} →G_{mar.14.37}
→H_{mar.14.37} →I_{mar.14.37} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 30382 31279 XII: 30179
30719 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154
30273 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV:
30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. $\iota\chi\upsilon\sigma\alpha\varsigma]$ (112/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow B \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow D \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow E \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow F \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow G \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow H \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow I \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 VIII: 20233 IX: 20017 20211 XI: 30382 31279 XII: 30179 30719 30863 31071 31273 31302 32106 32738 XIII: 30154 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV: 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- $\epsilon\iota\sigma\chi\upsilon\sigma\alpha\varsigma$: IV: 20003 XIII: 30273
- $\epsilon\iota\sigma\chi\upsilon\sigma\alpha\tau\epsilon$: IX: 20038
- $\iota\sigma[?] \upsilon\sigma\alpha\varsigma$: VI: 20043
- $\iota\sigma\chi\upsilon\sigma\alpha[?]$: XIV: 30222
- $\iota\sigma\chi\upsilon\sigma\alpha\tau\epsilon$: $\rightarrow A \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow C \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \parallel$ V: 20005 IX: 30565 XII: 30983 40211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. $\mu\iota\alpha\nu]$ (138/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow A \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow B \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow C \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow D \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow E \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow F \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow H \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow I \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 30382 31279 XII: 30179 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31446 31515 31593 XIV: 30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- $\kappa\alpha\nu \mu\iota\alpha\nu$: XII: 30719
- $\mu\iota[?]$: XIII: 31337
- $\mu\iota\kappa\rho\alpha\nu$: $\rightarrow G \xrightarrow{\text{mar.14.37}}$
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. $\omega\rho\alpha\nu]$ (142/143) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow A \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow B \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow C \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow D \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow E \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow F \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow G \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow H \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \rightarrow I \xrightarrow{\text{mar.14.37}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 20211 30565 XI: 30382 31279 XII: 30179 30719 30863 30983 31071 31273 31302 32106 32738 40211 XIII: 30154 30273 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31337 31446 31515 31593 XIV: 30222 30716 31574 31645 XV: 30117 30555 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

17. γρηγορησαι] (105/143) → unanimous_{mar.14.37} → A_{mar.14.37}
 → C_{mar.14.37} → E_{mar.14.37} → F_{mar.14.37} → G_{mar.14.37} → I_{mar.14.37} ||
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VIII: 20233 IX: 20211 30565 XI: 31279
 XII: 31273 40211 XIII: 30544 31009 31337 31446 XIV: 30222 30716 31574
 XVI: 30803

- [?]γρ[?]νησαι: XV: 30555
- αγρυπνησαι: → D_{mar.14.37} || XII: 30863 31302 32106 32738 XIII: 30154 30427 30732
- αρ γρ—: XVI: 30595
- γρηγορεισαι: → B_{mar.14.37} || XII: 31071 XIII: 30273 31593 XIV: 31645
- γρηγορεισαι γρηγορησαι: → H_{mar.14.37}
- γρηγορεισαι μετ εμου: XIII: 30579
- γρηγορεισε: IX: 20017
- γρηγορησα[?]: VI: 20043
- γρηγορησαι μετ εμου: XII: 30719
- γρηγορησε μετ εμου: XIII: 30792
- γρηγορισαι: XII: 30983
- γριγορησαι: XIII: 31515
- γριγορισαι: IX: 20038
- γριγορισε: XII: 30179
- γριγωρεισαι: XI: 30382
- χρηγορησαι: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:38

Byz^{RP}: γρηγορειτε¹ και² προσευχεσθε³ ινα⁴ μη⁵
 εισελθητε⁶ εις⁷ πειρασμον⁸ το⁹ μεν¹⁰ πνευμα¹¹
 προθυμον¹² η¹³ δε¹⁴ σαρξ¹⁵ ασθενης¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	IX: 40844 XII: 30829 40211 XIII: 30792 30949 31555 XIV: 30153 30209 XV: 30079 30555 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷⁵	10	Corr.: 20001 ^{c?} 20038 ^{c?} 30176 ^{c?} 30579 ^{c?} 30595 ^{c?} 30863 ^{c?} 30979 ^{c?} 31128 ^{c?} 32206 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁶	147	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁷⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
γρηγορειτε	IV
και	IV
προσευχεσθε	IV
ινα	IV
μη	IV
εισελθητε	V
εις	IV
πειρασμον	IV
το	IV
μεν	IV
πνευμα	IV
προθυμον	IV
η	IV
δε	IV
σαρξ	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ασθενης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 106 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (41) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.38} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (83): V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20041 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30124 30389 30569 30700 30713 30873 31216 31579 32487 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30351 30495 30513 30517 30719 30733 30807 30855 30872 31302 31528 32411 32738 XIII: 30118 30152 30154 30184 30544 30695 30697 30706 31446 31457 31542 31593 32174 32542 32607 32680 32726 40950 XIV: 30016 30035 30131 30349 30728 31084 31093 31326 31342 31396 31495(2) 31645 31654 31675 32200 XV: 30069 30117 30205 30954 32886 XVI: 30061 30372 30377 32737
- →**A**_{mar.14.38} **group**, attesting to γρηγορειτε και προσευχεσθε ινα μη ελθητε εις πειρασμον το μεν πνευμα προθυμον η δε σαρκ̃ ασθενης (6): IV: 20003 XI: 30788 XII: 30543 30826 31160 XIII: 30013

- →B_{mar.14.38} group, attesting to γρηγορείται και προσευχεσθε ινα μη εισελθητε εις πειρασμον το μεν πνευμα προθυμον η δε σαρξ ασθενης (5): IX: 20211 30565 XII: 30791 XIII: 31337 XVI: 30979
- →C_{mar.14.38} group, attesting to γρηγορείτε και προσευχεσθε ινα μη εισελθητε εις πειρασμον το μεν πνευμα προθυμον η δε σαρξ ασθενεις (4): XII: 30828 32106 XIII: 31689 XIV: 30740
- →D_{mar.14.38} group, attesting to γρηγορείτε και προσευχεσθαι ινα μη εισελθητε εις πειρασμον το μεν πνευμα προθυμον η δε σαρξ ασθενης (4): XII: 30752 XIV: 30716 31082 31574
- →E_{mar.14.38} group, attesting to γρηγορείτε και προσευχεσθαι ινα μη εισελθητε εις πειρασμον το μεν πνευμα προθυμον η δε σαρξ ασθενεις (2): XI: 31243 XIII: 30004
- →F_{mar.14.38} group, attesting to γρηγορηται και προσευχεσθε ινα μη εισελθητε εις πειρασμον το μεν πνευμα προθυμον η δε σαρξ ασθενης (2): XIII: 31009 XIV: 32148

Apparatus

1. γρηγορείτε] (120/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →C_{mar.14.38}
→D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 VII: 20083
VIII: 20233 IX: 20017 XI: 30348 31279 XII: 30346 30863 31128 31273 XIII:
30273 30427 30590 30766 32606 XIV: 30222 31506 32786 XV: 32206
 - γ[?]ηγορείτε: XV: 31253
 - γρηγο[?]είτε: XI: 30780
 - γρηγορείται: →B_{mar.14.38} || V: 20032 XI: 30028 XII: 31071 XIII:
30176 30579 30732 31047 31515 31546
 - γρηγορηται: →F_{mar.14.38}
 - γρηγορητε: XI: 40773 XIII: 30827
 - γρηγοριτε: VI: 20043

- γρηγορειτε: XII: 30983
- γρηγορειτε: XVI: 30595
- γριγοριται: XII: 30179
- γριγοριτε: IX: 20038
- γριγορειται: XI: 30382
- *either missing or lacuna*: XIII: 32766

2. **και]** (142/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
 →C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005
 20032 VI: 20022 VII: 20083 IX: 20017 20038 XI: 30028 30348 30382 30780
 31279 40773 XII: 30179 30346 30863 30983 31128 31273 XIII: 30176 30273
 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047 31515 31546 32606 XIV:
 30222 31506 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- [?]: VI: 20043
- [?]τε και: XIII: 32766
- κ[?]: VIII: 20233
- ουν και: XII: 31071 XIV: 32786

3. **προσευχεσθε]** (126/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38}
 →B_{mar.14.38} →C_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || VI: 20022 VII: 20083 VIII:
 20233 IX: 20017 XI: 30348 30382 30780 31279 40773 XII: 30179 30983
 31128 31273 XIII: 30176 30427 30590 30766 30827 32606 32766 XIV: 30222
 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- π[?]: VI: 20043
- προ: XII: 30863
- προσευχεσθαι: →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005
 20032 IX: 20038 XI: 30028 XII: 30346 31071 XIII: 30273 30579 30732
 31047 31515 31546

4. **ινα]** (143/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
 →C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20032
 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI: 30028 30348 30382
 30780 40773 XII: 30179 30346 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30273
 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047 31515 31546 32606 32766 XIV:
 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- [?]α: VI: 20043
- [?]να: XI: 31279
- σευχεςθε ινα: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: V: 20005

5. μη] (144/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI: 30028 30348
30382 30780 31279 40773 XII: 30346 30863 30983 31128 31273 XIII: 30176
30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047 31515 31546 32606
32766 XIV: 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- [?]η: VI: 20043
- μι: XII: 30179 31071

6. εισελθητε] (123/147) →unanimous_{mar.14.38} →B_{mar.14.38} →C_{mar.14.38}
→D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || V: 20005 VI: 20022 VIII: 20233
IX: 20017 20038 XI: 30028 30348 30780 XII: 30863 30983 31128 31273 XIII:
30176 30590 30766 30827 32606 32766 XIV: 31506 32786 XV: 31253 32206
XVI: 30595

- [?]: XIII: 30732
- ε[?]λθητε: VII: 20083
- εισ[?]θητε: VI: 20043
- εισελθηται: V: 20032 XI: 30382 31279 40773 XII: 31071 XIII: 30273
30579 31047 31515 31546 XIV: 30222
- ελθηται: IV: 20001
- ελθητε: →A_{mar.14.38} || XII: 30346 XIII: 30427
- ησελθηται: XII: 30179

7. εις] (146/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI: 30028
30348 30382 30780 31279 40773 XII: 30346 30863 30983 31071 31128 31273
XIII: 30176 30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047 31515
31546 32606 32766 XIV: 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- ης: XII: 30179

8. πειρασμον] (133/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || V: 20005 VII: 20083
VIII: 20233 IX: 20017 XI: 30028 30382 30780 31279 40773 XII: 30346 30983
31071 31128 31273 XIII: 30176 30273 30732 30827 31047 31515 32606 32766
XIV: 30222 31506 32786 XV: 32206 XVI: 30595

- π[?]ρασμον: VI: 20043
- πειραμον: XIII: 31546
- πειρασ: XII: 30863
- πειρασμ[?]: XIII: 30590
- πειρασμων: XIII: 30579 XV: 31253
- πηρασμον: XI: 30348
- πηρασμων: IX: 20038 XII: 30179
- πιρασμον: IV: 20001 V: 20032 VI: 20022
- πυρασμον: XIII: 30427 30766

9. το] (146/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V:
20005 20032 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI:
30028 30348 30382 30780 31279 40773 XII: 30179 30346 30983 31071 31128
31273 XIII: 30176 30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047
31515 31546 32606 32766 XIV: 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI:
30595

- μων το: XII: 30863

10. μεν] (146/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI: 30028
30348 30382 30780 31279 40773 XII: 30179 30346 30863 30983 31071 31128
31273 XIII: 30176 30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047
31515 31546 32606 32766 XIV: 30222 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- either missing or lacuna: XIV: 31506

11. πνευμα] (146/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI: 30028
30348 30382 30780 31279 40773 XII: 30179 30346 30863 30983 31071 31128
31273 XIII: 30176 30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047
31515 31546 32766 XIV: 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- *either missing or lacuna*: XIII: 32606

12. προθυμον] (143/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20022 IX: 20017 XI: 30028 30348 30382 30780 31279 40773 XII:
30179 30346 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30273 30427 30579
30590 30732 30766 30827 31047 31515 31546 32606 32766 XIV: 30222 31506
32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- [?]θυμον: VI: 20043
- π[?]θυμον: VII: 20083
- προ[?]υμον: VIII: 20233
- προθυμων: IX: 20038

13. η] (143/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V:
20005 20032 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI:
30028 30348 30780 31279 40773 XII: 30179 30346 30863 30983 31071 31128
XIII: 30176 30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047 32606
32766 XIV: 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- ει: XI: 30382 XII: 31273 XIII: 31515 31546

14. δε] (146/147) →unanimous_{mar.14.38} →A_{mar.14.38} →B_{mar.14.38}
→C_{mar.14.38} →D_{mar.14.38} →E_{mar.14.38} →F_{mar.14.38} || IV: 20001 V:
20005 20032 VI: 20022 20043 VII: 20083 IX: 20017 20038 XI: 30028 30348
30382 30780 31279 40773 XII: 30179 30346 30863 30983 31071 31128 31273
XIII: 30176 30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047 31515
31546 32606 32766 XIV: 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- $\delta[\text{?}]$: VIII: 20233

15. $\sigma\alpha\rho\xi]$ (145/147) \rightarrow unanimous_{mar.14.38} \rightarrow A_{mar.14.38} \rightarrow B_{mar.14.38}
 \rightarrow C_{mar.14.38} \rightarrow D_{mar.14.38} \rightarrow E_{mar.14.38} \rightarrow F_{mar.14.38} \parallel IV: 20001 V: 20005
 20032 VI: 20043 VII: 20083 IX: 20017 20038 XI: 30028 30348 30382 30780
 31279 40773 XII: 30179 30346 30863 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176
 30273 30427 30579 30590 30732 30766 30827 31047 31515 31546 32606
 32766 XIV: 30222 31506 32786 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- $[\text{?}]$: VI: 20022
- $[\text{?}]\alpha\rho[\text{?}]$: VIII: 20233

16. $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\eta\varsigma]$ (131/147) \rightarrow unanimous_{mar.14.38} \rightarrow A_{mar.14.38} \rightarrow B_{mar.14.38}
 \rightarrow D_{mar.14.38} \rightarrow F_{mar.14.38} \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20022 IX:
 20038 XI: 30028 30348 30382 30780 31279 40773 XII: 30179 30346 30863
 30983 31071 31273 XIII: 30273 30427 30590 30732 30766 30827 31047
 31546 32606 32766 XIV: 30222 31506 32786 XVI: 30595

- $[\text{?}]\epsilon\nu\eta\varsigma$: VII: 20083
- $[\text{?}]\varsigma$: VIII: 20233
- $\alpha\sigma\text{---}\epsilon\nu\eta\varsigma$: XV: 32206
- $\alpha\sigma\theta\epsilon\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\eta\varsigma$: IX: 20017
- $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu[\text{?}]$: VI: 20043
- $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\epsilon\iota\varsigma$: \rightarrow C_{mar.14.38} \rightarrow E_{mar.14.38} \parallel XIII: 30579 31515 XV: 31253
- $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\eta[\text{?}]$: XII: 31128 XIII: 30176

Verse 14:39

Byz^{RP}: και¹ παλιν² απελθων³ προσηυξατο⁴ τον⁵ αυτον⁶
λογον⁷ ειπων⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	XII: 30346 30826 XIV: 31574
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁸	155	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
παλιν	IV
απελθων	IV
προσηυξατο	IV
τον	IV
αυτον	IV
λογον	IV
ειπων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 132 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (24) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.39} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (118): IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20011

20017 20041 30565 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30023
 30026 30028 30124 30348 30389 30569 30700 30713 30780 30873 31216 31279
 32487 40773 XII: 30003 30178 30179 30191 30261 30304 30351 30495 30513
 30517 30719 30733 30752 30791 30807 30828 30855 30872 31071 31128 31160
 31273 31302 31528 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176
 30184 30427 30544 30590 30695 30697 30706 30732 30766 30827 30949 31009
 31047 31337 31446 31457 31515 31546 31555 31593 32174 32606 32607 32726
 32766 40950 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209 30222 30728 30740 31084
 31093 31326 31342 31396 31495(2) 31506 31645 31654 32148 32200 32786
 XV: 30079 30117 30205 31253 32206 32886 XVI: 30377 30595 30979 32737

- →A_{mar.14.39} group, attesting to και παλιν προσελθων προσηυξατο τον αυτον λογον ειπων (5): XIII: 30152 XIV: 31082 XV: 30555 30954 || Corr.: 30061^c?
- →B_{mar.14.39} group, attesting to και παλιν απελθων ηυξατο τον αυτον λογον ειπων (5): IX: 40844 XII: 30983 XIII: 31542 31689 32542
- →C_{mar.14.39} group, attesting to και παλιν απελθων προσηυξατο τον αυτον λογον ειπον (2): XI: 31579 XIV: 30349
- →D_{mar.14.39} group, attesting to και παλιν απελθων προσηυξατο τον αυτον λογον ειπων (2): IX: 20038 20211

Apparatus

1. και] (155/155) →unanimous_{mar.14.39} →A_{mar.14.39} →B_{mar.14.39}
 →C_{mar.14.39} →D_{mar.14.39} || V: 20005 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII:
 20233 XI: 30382 31243 XII: 30001 30105 30543 30829 30863 XIII: 30013
 30273 30579 30792 32680 XIV: 30716 31675 XV: 30069 XVI: 30061 30372
 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 30788

2. παλιν] (153/155) →unanimous_{mar.14.39} →A_{mar.14.39} →B_{mar.14.39}
→C_{mar.14.39} || V: 20005 VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 XI:
30382 30788 31243 XII: 30001 30105 30543 30829 30863 XIII: 30013 30273
30579 30792 32680 XIV: 30716 31675 XVI: 30061 30372 30803

- απελθων παλιν: XV: 30069
- παλην: →D_{mar.14.39}

3. απελθων] (143/155) →unanimous_{mar.14.39} →B_{mar.14.39} →C_{mar.14.39}
→D_{mar.14.39} || V: 20005 VIII: 20233 XI: 30382 30788 31243 XII: 30001
30105 30543 30863 XIII: 30013 30273 30579 32680 XIV: 31675 XVI: 30372
30803

- [?]θων: VI: 20022
- απ[?]θων: VI: 20043
- απ[?]λθων: VII: 20083
- απε[?]θων: XII: 30829
- απελ[?]ων: XIV: 30716
- προσελθον: XIII: 30792
- προσελθων: →A_{mar.14.39} || XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XV: 30069

4. προσηξατο] (135/155) →unanimous_{mar.14.39} →A_{mar.14.39}
→C_{mar.14.39} →D_{mar.14.39} || V: 20005 XII: 30829 XIII: 30273 30792 XIV:
30716 XVI: 30061 30372 30803

- ευξατο: XI: 30788 XII: 30543 XIII: 30013
- π[?]ξατο: VI: 20022
- προ: XII: 30863
- προ[?]υξατο: VII: 20083
- προσ[?]ατο: VIII: 20233
- προσευξατο: XIV: 31675
- προση[?]: XI: 31243
- προση[?]ξατο: VI: 20043
- προσηξατο: XII: 30001
- προσηυξατ[?]: XII: 30105
- προσηυξατω: XI: 30382

- προσηυχετο: XIII: 32680
- πρωσηυξατο: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.39} || XV: 30069

5. τον] (146/155) →unanimous_{mar.14.39} →A_{mar.14.39} →C_{mar.14.39}
 →D_{mar.14.39} || VI: 20022 20043 VII: 20083 VIII: 20233 XI: 30382 30788
 31243 XII: 30001 30105 30543 30829 XIII: 30013 30579 30792 32680 XIV:
 30716 31675 XVI: 30372 30803

- αυτον τον: XIII: 30273
- ηυξατο τον: →B_{mar.14.39} || XV: 30069
- σηυξατο τον: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XVI: 30061

6. αυτον] (151/155) →unanimous_{mar.14.39} →A_{mar.14.39} →B_{mar.14.39}
 →C_{mar.14.39} →D_{mar.14.39} || VIII: 20233 XI: 30382 30788 31243 XII:
 30001 30105 30543 30829 30863 XIII: 30013 30579 30792 32680 XIV: 30716
 31675 XV: 30069 XVI: 30061 30372 30803

- [?]: VII: 20083
- α[?]: VI: 20043
- αυ[?]: VI: 20022
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30273

7. λογον] (151/155) →unanimous_{mar.14.39} →A_{mar.14.39} →B_{mar.14.39}
 →C_{mar.14.39} →D_{mar.14.39} || VI: 20022 20043 XI: 30382 30788 31243 XII:
 30001 30105 30543 30829 30863 XIII: 30013 30273 30579 30792 32680 XIV:
 30716 31675 XV: 30069 XVI: 30061

- [?]ογον: VII: 20083 VIII: 20233
- λο: XVI: 30372
- λονγον: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: V: 20005

8. ειπων] (149/155) →unanimous_{mar.14.39} →A_{mar.14.39} →B_{mar.14.39}
 →D_{mar.14.39} || VI: 20022 VII: 20083 XI: 30382 30788 31243 XII: 30001

30105 30543 30829 30863 XIII: 30273 30579 30792 32680 XIV: 30716 31675
 XV: 30069 XVI: 30061 30803

- $\epsilon\iota\pi[?]$ V: VIII: 20233
- $\epsilon\iota\pi\omicron\nu: \rightarrow C_{\text{mar.14.39}} \parallel$ XIII: 30013
- $\epsilon\iota\pi\omega[?]$: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XVI: 30372

Verse 14:40

Byz^{RP}: και¹ υποστρεψας² ευρεν³ αυτους⁴ παλιν⁵
καθευδοντας⁶ ησαν⁷ γαρ⁸ οι⁹ οφθαλμοι¹⁰ αυτων¹¹
βεβαρημενοι¹² και¹³ ουκ¹⁴ ηδεισαν¹⁵ τι¹⁶ αυτω¹⁷
αποκριθωσιν¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	22	V: 20032 VI: 20043 IX: 30565 X: 40770 XI: 30028 XII: 30105 30179 30351 30495 30517 30807 XIII: 30949 31546 XIV: 30349 31093 31396 31645 31654 32786 XV: 32206 XVI: 30372 30595

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20083
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷⁹	13	Corr.: 20001 ^{c?} 20041 ^{c?} 30004 ^{c?} 30079 ^{c?} 30118 ^{c?} 30695 ^{c?} 30872 ^{c?} 31160 ^{c?} 31243 ^{c?} 31279 ^{c?} 31337 ^{c?} 31506 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁰	136	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁷⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (22) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
υποστρεψας	V
ευρεν	V
αυτους	IV
παλιν	V
καθευδοντας	IV
ησαν	IV
γαρ	IV
οι	V
οφθαλμοι	IV
αυτων	V
βεβαρημενοι	IX
και	IV
ουκ	IV
ηδεισαν	IV
τι	IV
αυτω	VI

Reading	Earliest attestation (century)
αποκριθωσιν	VI

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 57 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (79) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.40} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (8): IX: 20011 XI: 31216 XII: 30752 31528 XIII: 32174 XIV: 30016 30131 30728
- →**A**_{mar.14.40} **group**, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων βεβαρημενοι και ουκ ηδεισαν τι αυτω αποκριθωσι (7): XI: 30023 30348 XII: 30261 30733 30855 31302 XVI: 32737
- →**B**_{mar.14.40} **group**, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβαρυνομενοι και ουκ ηδεισαν τι αυτω αποκριθωσι (7): XII: 30178 32411 XIII: 30697 32607 XIV: 30035 30209 XV: 32886

- →C_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβαρυνομενοι και ουκ ηδειςαν τι αυτω αποκριθωσιν (7): IX: 20017 20041 X: 32193 XI: 30389 XIII: 30013 32680 XV: 30117
- →D_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβαρυνομενοι και ουκ ηδειςαν τι αυτω αποκριθωσιν (4): XI: 30124 30788 XII: 30543 30826
- →E_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβαρυνομενοι και ουκ ηδειςαν τι αποκριθωσιν αυτω (4): V: 20002 XI: 40773 XIV: 30153 31082
- →F_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβαρυνομενοι και ουκ ηδησαν τι αυτω αποκριθωσι (3): XII: 30983 XIII: 31689 XV: 31253
- →G_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων βεβαρημενοι και ουκ ηδειςαν τι αποκριθωσιν αυτω (3): XI: 30700 XIV: 31084 31495(2)
- →H_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας παλιν ευρεν αυτους καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβαρυνομενοι και ουκ ηδειςαν τι αυτω αποκριθωσι (3): XII: 30791 XIII: 32606 XIV: 32200
- →I_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων βεβαρημενοι υπνω και ουκ ηδησαν τι αυτω αποκριθωσι (3): XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- →J_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν δε αυτων οι οφθαλμοι βεβαρημενοι και ουκ ηδησαν τι αυτω αποκριθωσιν (2): XIII: 30427 30732
- →K_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβεβαρημενοι και ουκ ιδησαν τι αυτω αποκριθωσιν (2): XIII: 31009 31515
- →L_{mar.14.40} group, attesting to και παλιν ελθων ευρεν αυτους καθευδοντας ησαν γαρ αυτων οι οφθαλμοι καταβαρυνομενοι και ουκ ηδειςαν τι αποκριθωσιν αυτω (2): IV: 20003 X: 20044

- →M_{mar.14.40} group, attesting to και υποστρεψας ευρεν αυτους παλιν καθευδοντας ησαν γαρ οι οφθαλμοι αυτων καταβαρυνομενοι και ουκ ηιδεισαν τι αυτωι αποκριθωσιν (2): X: 31582 XII: 30001

Apparatus

1. και] (134/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →L_{mar.14.40}
→M_{mar.14.40} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233
IX: 20038 20211 30892 40844 X: 31424 XI: 30026 30382 30569 30713 30780
30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30719
30828 30829 30863 30872 31071 31128 31160 31273 32106 32738 40211 XIII:
30004 30118 30154 30176 30184 30273 30544 30579 30590 30695 30706
30766 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555 31593 32542
32726 32766 40950 XIV: 30222 30740 31326 31342 31506 31574 31675
32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- [?]αι: XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. υποστρεψας] (122/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40}
→B_{mar.14.40} →C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40}
→G_{mar.14.40} →H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40}
→M_{mar.14.40} || VI: 20042 IX: 20038 20211 40844 XI: 30026 30382
30569 30713 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304
30346 30513 30719 30828 30863 30872 31128 31160 31273 32106 32738
40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184 30273 30544 30579 30590
30695 30706 30766 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555
31593 32542 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31506
31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30954 XVI: 30377 30979

- [?]ποστρεψας: VIII: 20233

- [?]ψας: XII: 31071
- αποστρεψας: XV: 30205 XVI: 30803
- υ[?]οστρεψας: XII: 30829
- υ[?]στρεψας: VI: 20022
- υποστεψας: X: 31424
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.40} || IV: 20001 V: 20005 IX: 30892 XI: 20055 XIV: 31342

3. ευρεν] (116/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} || VI: 20022
20042 IX: 20211 X: 31424 XI: 30026 30382 30569 30713 30780 30873 31243
31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30719 30828 30829
30863 30872 31071 31128 31160 32106 32738 40211 XIII: 30004 30118
30154 30176 30184 30273 30544 30590 30695 30706 30766 30792 31047
31337 31446 31457 31555 31593 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716
30740 31506 31675 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803
30979

- ε[?]ρεν: VIII: 20233
- ελθων ευρεν: V: 20005
- ευρισκει: XIII: 30579
- παλιν ελθων ευρεν: →L_{mar.14.40} || IV: 20001 IX: 30892 XIV: 31342
- παλιν ευρεν: →H_{mar.14.40} || IX: 20038 40844 XII: 31273 XIII: 30827 31542 32542 XIV: 31326 31574
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

4. αυτους] (124/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →L_{mar.14.40}
→M_{mar.14.40} || IX: 20038 20211 40844 X: 31424 XI: 30026 30382
30569 30713 30780 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346
30513 30719 30828 30829 30863 30872 31071 31128 31160 31273 32106
32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184 30273 30544 30579
30590 30695 30706 30766 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542

31555 31593 32542 32726 32766 40950 XIV: 30716 30740 31574 31675
32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- [?]ουζ: XIV: 30222
- [?]ς: XIV: 31506
- [?]το[?]ς: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 30892 XI: 20055 30873 XIV: 31326 31342

5. παλιν] (114/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} || VIII: 20233 X:
31424 XI: 30026 30382 30569 30713 30780 31243 31279 31579 32487 XII:
30003 30191 30304 30346 30513 30719 30828 30829 30863 30872 31071
31128 31160 32106 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184
30273 30544 30579 30590 30695 30706 30766 30792 31047 31337 31446
31457 31555 31593 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716 30740 31506
31675 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- παλην: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.40} →L_{mar.14.40} || IV: 20001 V:
20005 VI: 20022 20042 IX: 20038 30892 40844 XI: 20055 30873 XII:
31273 XIII: 30827 31542 32542 XIV: 31326 31342 31574

6. καθευδοντας] (125/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40}
→B_{mar.14.40} →C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40}
→G_{mar.14.40} →H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40}
→L_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} || VIII: 20233 IX: 20038 40844 X: 31424
XI: 30026 30382 30569 30713 30780 31243 31279 31579 32487 XII: 30003
30191 30304 30346 30513 30719 30828 30829 30872 31071 31128 31160
31273 32106 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184 30273
30544 30579 30590 30695 30706 30766 30792 30827 31047 31337 31446
31457 31542 31555 31593 32542 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716
30740 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377
30803 30979

- αὐτοὺς καθευδοντας: IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20211 30892 XI: 30873 XIV: 31326 31342
- καθευδοντας: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. ἦσαν] (131/136) →unanimous^{mar.14.40} →A^{mar.14.40} →B^{mar.14.40}
→C^{mar.14.40} →D^{mar.14.40} →E^{mar.14.40} →F^{mar.14.40} →G^{mar.14.40}
→H^{mar.14.40} →I^{mar.14.40} →J^{mar.14.40} →K^{mar.14.40} →L^{mar.14.40}
→M^{mar.14.40} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30892 40844 X: 31424 XI: 30026 30382 30569 30713 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30719 30828 30829 30863 30872 31071 31128 31160 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184 30273 30544 30579 30590 30695 30706 30766 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555 31593 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31342 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- [?]σαν: XIII: 32542
- εισαν: IX: 20211
- και λεγει τω πετρω σιμων καθευδεις ουκ ισχυσας μιαν ωραν γρηγορησαι ἦσαν: XIV: 31506
- παλιν ἦσαν: VI: 20022
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. γαρ] (129/136) →unanimous^{mar.14.40} →A^{mar.14.40} →B^{mar.14.40}
→C^{mar.14.40} →D^{mar.14.40} →E^{mar.14.40} →F^{mar.14.40} →G^{mar.14.40}
→H^{mar.14.40} →I^{mar.14.40} →K^{mar.14.40} →L^{mar.14.40} →M^{mar.14.40} ||
IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30892 40844 X: 31424 XI: 30026 30382 30569 30713 30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30719 30828 30829 30872 31071 31128 31160 31273 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30273 30544 30579 30590 30695 30706 30766 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555 31593 32542 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- γα[?]: XIII: 30184

- δε: →J_{mar.14.40} || XII: 30863 32106 32738
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. οἱ] (111/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} || V: 20005 VI:
20022 20042 VIII: 20233 IX: 40844 XI: 30026 30382 30569 30780 30873
31243 31279 31579 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30828 30829 30863
30872 31128 31273 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184
30273 30544 30590 30706 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542
31555 31593 32542 32726 40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31506
31574 32148 XV: 30069 30205 XVI: 30803 30979

- [?]ι: XV: 30079
- αὐτον οἱ: XIII: 30579
- αὐτων οἱ: →J_{mar.14.40} →L_{mar.14.40} || IV: 20001 IX: 20038 20211
30892 X: 31424 XI: 30713 32487 XII: 30719 31071 31160 32106 XIII:
30766 32766 XIV: 31342 31675 XV: 30954 XVI: 30377
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30695

10. οφθαλμοι] (133/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →L_{mar.14.40}
→M_{mar.14.40} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038
20211 30892 40844 X: 31424 XI: 30026 30382 30569 30713 30780 30873
31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30719 30828
30829 30863 30872 31071 31128 31160 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004
30118 30154 30176 30184 30273 30544 30579 30590 30706 30766 30792
30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555 31593 32542 32726 32766
40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31342 31506 31574 31675 32148 XV:
30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- οφ[?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30695

11. αὐτων] (109/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}

→H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} || V: 20005 VI:
 20022 20042 IX: 40844 XI: 30026 30382 30569 30780 30873 31279 31579
 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30828 30829 30863 30872 31128 31273
 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184 30273 30544 30706
 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555 31593 32542 32726
 40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31506 31574 32148 XV: 30069 30079
 30205 XVI: 30803 30979

- αυτον: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: →J_{mar.14.40} →L_{mar.14.40} || IV: 20001 VIII:
 20233 IX: 20038 20211 30892 X: 31424 XI: 20055 30713 32487 XII:
 30719 31071 31160 32106 XIII: 30579 30590 30695 30766 32766 XIV:
 31342 31675 XV: 30954 XVI: 30377

12. βεβαρημενοι] (55/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40}
 →G_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} || IX: 20038 XI: 30569 30713
 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30304 30513 30719 30829 31273
 32106 32738 40211 XIII: 30118 30154 30184 30590 30766 31446 31542
 32542 XIV: 30716 30740 31342 31506 XV: 30079 XVI: 30803 30979

- [?]: VIII: 20233 XIII: 31337
- [?]μενοι: XIII: 30004
- [?]νωμενοι: XI: 30382
- βαρυνομενοι: IX: 30892 XIV: 31675 XV: 30954
- βε: XII: 30863
- βεβαριμενοι: XII: 30828 XIII: 31555 31593
- βεβαρυμενοι: XII: 31071 XIII: 30544 30792 30827 31457 32726 XIV:
 32148
- βεβαρυνομενοι: XIII: 30706
- βευαρυμενοι: XIII: 30273 40950
- καταβαρημενοι: XIII: 30176
- καταβαρουμενοι: V: 20005 XII: 31160 XVI: 30377
- καταβαρυνομενοι: →B_{mar.14.40} →C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40}
 →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →H_{mar.14.40} →L_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} ||
 VI: 20042 IX: 20211 40844 X: 31424 XI: 30026 30780 XII: 30346
 30872 31128 XIII: 30579 30695 31047 32766 XIV: 30222 31326 31574
 XV: 30069 30205

- καταβαρυνομενομενοι: VI: 20022
- καταβεβαρημενοι: →K_{mar.14.40} || IV: 20001 XII: 30191
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. και] (128/136) →unanimous →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→H_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →L_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} ||
IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30892 40844 X:
31424 XI: 20055 30026 30382 30569 30780 30873 31243 31279 31579 32487
XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30719 30828 30829 30872 31071 31128
31160 31273 32106 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184 30273
30544 30579 30590 30695 30706 30766 30792 30827 31047 31337 31446
31457 31542 31555 31593 32542 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716
31326 31342 31506 31574 31675 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI:
30377 30803 30979

- βαρυμενοι και: XII: 30863
- υπνω και: →I_{mar.14.40} || XI: 30713 XII: 32738 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

14. ουκ] (135/136) →unanimous →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →L_{mar.14.40}
→M_{mar.14.40} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038
20211 30892 40844 X: 31424 XI: 20055 30026 30382 30569 30713 30780
30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346 30513 30719
30828 30829 30863 30872 31071 31128 31160 31273 32106 32738 40211 XIII:
30004 30118 30154 30176 30184 30273 30544 30579 30590 30695 30706
30766 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555 31593 32542
32726 32766 40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31342 31506 31574
31675 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

15. ηδειςαν] (83/136) →unanimous →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →G_{mar.14.40} →H_{mar.14.40}

→L_{mar.14.40} || IX: 30892 40844 XI: 20055 30026 30569 30713 30780
32487 XII: 30003 30191 30513 30719 30829 31160 XIII: 30118 30154 30176
30184 30544 30590 30695 30706 31337 31457 31542 31593 32542 32766 XIV:
31342 31506 32148 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803 30979

- —δεισαν: XI: 31279
- [?]εισαν: XII: 31128
- [?]ιδεισαν: VIII: 20233
- εδυναντο: XIV: 31675
- ειδεισαν: XII: 30872 XIII: 30827
- ειδησαν: IX: 20211 XI: 31579 XII: 31273 XIII: 30766 32726 XIV:
30740 31574
- ηδησαν: →F_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} || IX: 20038 XI:
30873 31243 XII: 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30579 30792
31047 31446 31555 40950 XIV: 30222 30716 31326
- ηδισαν: IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 XIII: 30273
- ηδυναντο: X: 31424
- ηδυσαν: XII: 30346 XIII: 30004
- ηιδεισαν: →M_{mar.14.40} || XII: 30304
- ιδεισαν: XI: 30382 XII: 30828
- ιδησαν: →K_{mar.14.40}
- ιδισαν: VI: 20042

16. τι] (134/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →D_{mar.14.40} →E_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →G_{mar.14.40}
→H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →L_{mar.14.40}
→M_{mar.14.40} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 20042 VIII: 20233
IX: 20038 20211 30892 40844 X: 31424 XI: 20055 30026 30382 30569 30713
30780 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30003 30191 30304 30346 30513
30719 30828 30829 30863 30872 31071 31128 31160 31273 32106 32738
40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30184 30273 30544 30579 30590
30695 30706 30766 30792 30827 31047 31337 31446 31457 31542 31555
31593 32542 32726 32766 40950 XIV: 30222 30716 30740 31326 31342
31506 31574 31675 32148 XV: 30079 30205 30954 XVI: 30377 30803

- αυτω τι: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XVI: 30979

17. αὐτῶ] (94/136) →unanimous_{mar.14.40} →A_{mar.14.40} →B_{mar.14.40}
→C_{mar.14.40} →F_{mar.14.40} →H_{mar.14.40} →I_{mar.14.40} →J_{mar.14.40}
→K_{mar.14.40} || VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20211 40844 XI: 20055
30382 30873 31243 31279 31579 32487 XII: 30191 30346 30719 30828 30829
30863 30872 31128 31160 31273 32738 XIII: 30004 30118 30176 30184
30273 30590 30695 30706 30766 30792 30827 31047 31446 31457 31542
31555 31593 32542 32726 40950 XIV: 30222 30716 31326 31506 31574
32148 XV: 30205 XVI: 30377 30803 30979

- [?]: XIII: 31337
- α[?]τω: XII: 30513
- ἀποθωσιν: XI: 30780
- ἀποκριθωσιν αὐτῶ: →E_{mar.14.40} →G_{mar.14.40} →L_{mar.14.40} || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 30892 X: 31424 XII: 31071 40211 XIII: 30579 32766 XIV: 31342 31675 XV: 30079 30954
- ἀποκριθωσιν αὐτῶι: XI: 30713
- αὐτ[?]: VI: 20022
- αὐτῶι: →D_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} || XI: 30026 XII: 30003 30304 32106 XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: XI: 30569 XIII: 30544 XIV: 30740 XV: 30069

18. ἀποκριθωσιν] (52/136) →unanimous_{mar.14.40} →C_{mar.14.40}
→D_{mar.14.40} →J_{mar.14.40} →K_{mar.14.40} →M_{mar.14.40} || VI: 20042
IX: 20211 40844 XI: 20055 30382 30873 31243 31279 31579 XII: 30003
30346 30513 30828 30829 30863 31128 32106 32738 XIII: 30004 30176
30273 30590 31047 31337 32726 XIV: 31574 XV: 30069

- [?]θωσι: XIII: 31457
- [?]οκριθω[?]: VI: 20022
- [?]ται: XIV: 31506
- ἀνταποκριθωσι: XII: 30872 XIII: 30706 31542 32542
- ἀποκρηθησονται: XII: 31273
- ἀποκριθη: XIII: 30118
- ἀποκριθηναι: XI: 32487 XIII: 30792 XVI: 30979
- ἀποκριθω[?]: VIII: 20233

- αποκριθωσι: $\rightarrow A_{\text{mar.14.40}} \rightarrow B_{\text{mar.14.40}} \rightarrow F_{\text{mar.14.40}} \rightarrow H_{\text{mar.14.40}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.40}} \parallel$ XI: 30026 30569 XII: 30191 30304 30719 XIII: 30154
30184 30544 30695 30766 30827 31446 31555 31593 XIV: 30222 30716
30740 31326 32148 XV: 30205 XVI: 30377 30803
- αποκριθωσι[?]: XII: 31160
- απολογησωσιν: XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.40}} \rightarrow G_{\text{mar.14.40}} \rightarrow L_{\text{mar.14.40}} \parallel$
IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 30892 X: 31424 XI: 30713 30780 XII:
31071 40211 XIII: 30579 32766 XIV: 31342 31675 XV: 30079 30954

Verse 14:41

Byz^{RP}: και¹ ερχεται² το³ τριτον⁴ και⁵ λεγει⁶ αυτοις⁷
καθευδετε⁸ λοιπον⁹ και¹⁰ αναπαυεσθε¹¹ απεχει¹²
ηλθεν¹³ η¹⁴ ωρα¹⁵ ιδου¹⁶ παραδιδοται¹⁷ ο¹⁸ υιος¹⁹
του²⁰ ανθρωπου²¹ εις²² τας²³ χειρας²⁴ των²⁵ αμαρτωλων²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	26	VI: 20022 IX: 20211 30892 XI: 30382 31216 31243 31579 XII: 30003 30261 30304 30872 31128 32411 XIII: 30152 30544 30579 30695 30697 30766 30827 31689 32174 32680 32766 XIV: 30016 XV: 30954

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸¹	4	Corr.: 30061^{c?} 30555^{c?} 30949^{c?} 32106^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁸²	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁸¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (26) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ερχεται	IV
το	IV
τριτον	IV
και	IV
λεγει	IV
αυτοις	IV
καθευδετε	IV
λοιπον	V
και	IV
αναπαυεσθε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
απεχει	IV
ηλθεν	IV
η	IV
ωρα	IV
ιδου	IV
παραδιδοται	IV
ο	IV
υιος	IV
του	IV
ανθρωπου	IV
εις	IV
τας	IV
χειρας	IV
των	IV
αμαρτωλων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 72 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (60) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.41} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (14): X: 40770 XI: 30023 30028 30569 40773 XII: 30105 30855 31302 31528 XIV: 30035 30728 30740 31084 31495(2)
- →**A**_{mar.14.41} **group**, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε το λοιπον και αναπαυεσθε απεχει ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις χειρας των αμαρτωλων (19): VI: 20042 IX: 20041 X: 31424 31582 32193 XI: 30026 30389 XII: 30001 30178 30807 31160 XIII: 30118 XIV: 30209 31396 XV: 30205 32886 XVI: 30377 30595 30979
- →**B**_{mar.14.41} **group**, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε το λοιπον και αναπαυεσθε απεχει ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις τας χειρας των αμαρτωλων (19): IV: 20003 IX: 20011 XI: 32487 XII: 30351 30495 30517 30719 30791 XIII: 32606 32607 40950 XIV: 31093 31326 31645 31675 32200 XV: 32206 XVI: 30372 32737
- →**C**_{mar.14.41} **group**, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε λοιπον και αναπαυεσθε απεχει το τελος ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις τας χειρας των αμαρτωλων (6): XI: 31279 XII: 30829 XIII: 30184 31542 32726 XIV: 30153

- $\rightarrow D_{\text{mar.14.41}}$ group, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε το λοιπον και αναπαυεσθε απεχει το τελος ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις τας χειρας αμαρτωλων (3): XI: 30788 XII: 30543 30826
- $\rightarrow E_{\text{mar.14.41}}$ group, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε το λοιπον και αναπαυεσθε απεχει το τελος ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις τας χειρας των αμαρτωλων (3): IX: 40844 XI: 30713 30780
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.41}}$ group, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε λοιπον και αναπαυεσθε απεχει ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις χειρας των αμαρτωλων (2): V: 20002 XIII: 30590
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.41}}$ group, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε λοιπον και αναπαυεσθαι απεχει ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις τας χειρας των αμαρτωλων (2): XII: 30752 XIII: 31555
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.41}}$ group, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε λοιπον και αναπαυεσθε απεχει ηλθεν η ωρα παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις τας χειρας των αμαρτωλων (2): XIII: 31446 31593
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.41}}$ group, attesting to και ερχεται το τριτον και λεγει αυτοις καθευδετε το λοιπον και αναπαυεσθε απεχει το τελος ηλθεν η ωρα ιδου παραδιδοται ο υιος του ανθρωπου εις χειρας των αμαρτωλων (2): IX: 30565 XIII: 32542

Apparatus

1. και] (131/132) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.41}}$

$\rightarrow H_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.41}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 20055 30124 30348 30700 30873 XII: 30179
 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738
 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 30792
 30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349
 30716 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117
 30555 31253 XVI: 30061 30803

- [?]: VII: 20083

2. $\epsilon\rho\chi\epsilon\tau\alpha\iota$] (122/132) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.41}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017
 20038 X: 20044 XI: 20055 30124 30700 XII: 30179 30191 30346 30513
 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004
 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 31047 31337 31457 31515
 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716 31082 31342 31506 31574 31654
 32148 XV: 30069 30079 30117 XVI: 30061 30803

- [?]: VII: 20083
- [?]ρ[?]εται: VIII: 20233
- $\epsilon\rho\chi\epsilon\tau\alpha\iota$: XI: 30873
- $\epsilon\rho\chi\epsilon\tau\epsilon$: XI: 30348 XIII: 30792 30949 31009 XIV: 32786 XV: 31253
- $\epsilon\chi$: XV: 30555

3. $\tau\omicron$] (128/132) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.41}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 20055 30124 30348 30700 30873 XII: 30179
 30191 30346 30513 30733 30828 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII:
 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 30792 31009 31047 31337
 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716 31082 31342 31506
 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061
 30803

- [?] [?]: VII: 20083
- $\tau\omicron \tau\omicron$: XIII: 30949

- το τρι: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XIII: 30004

4. **τριτον]** (130/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
→C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
→H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 20055 30124 30348 30700 30873 XII: 30179
30191 30346 30513 30733 30828 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII:
30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009
31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716 31082
31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 31253
XVI: 30061 30803

- [?]: VII: 20083
- τον: XII: 30863

5. **και]** (131/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
→C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
→H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 20055 30124 30348 30700 30873 XII: 30179
30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738
40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 30792
30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349
30716 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117
30555 31253 XVI: 30061 30803

- [?]: VII: 20083

6. **λεγει]** (130/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
→C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
→H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 20055 30124 30348 30700 30873 XII: 30179
30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738
40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30427 30706 30732 30792 30949
31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716
31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555
31253 XVI: 30061 30803

- αὐτ[?]: VII: 20083
- λεγγει: XIII: 30273

7. αὐτοῖς] (130/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
→C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
→H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 20055 30124 30348 30700 30873 XII: 30179
30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738
40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 30792
30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349
30716 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30555
31253 XVI: 30061 30803

- [?]: VII: 20083
- αὐτης: XV: 30117

8. καθευδετε] (117/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
→C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
→H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 VIII: 20233 IX:
20017 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII: 30191 30346 30733
30863 30983 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176
30273 30706 30792 30949 31009 31337 31457 XIV: 30131 30349 30716
31082 31342 31506 31574 31654 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 31253
XVI: 30061 30803

- [?]: VII: 20083
- καθευδεσθαι: XIII: 31546
- καθευδεσθε: XII: 30513
- καθευδεσαι: V: 20032 IX: 20038 XII: 30179 30828 31071 XIII: 30427
30732 31047 31515 XIV: 30222 32148
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. λοιπον] (45/132) →unanimous_{mar.14.41} →C_{mar.14.41} →F_{mar.14.41}
→G_{mar.14.41} →H_{mar.14.41} || V: 20005 20032 X: 20044 XI: 30348 30873
XII: 30733 30828 32106 32738 XIII: 30013 30154 30949 XIV: 30131 31082
31342 31506 XV: 30117 30555 XVI: 30061

- λοιπον: XII: 30863
- λοιπων: XIII: 30273
- λυπον: XII: 30179 40211
- το λιπον: XIII: 30792 XIV: 30222
- το λοιπον: $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}} \rightarrow B_{\text{mar.14.41}} \rightarrow D_{\text{mar.14.41}} \rightarrow E_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.41}} \parallel$ IV: 20001 VIII: 20233 IX: 20017 XI: 30124 30700
XII: 30191 30346 30513 30983 31071 31273 XIII: 30004 30176 30427
30706 30732 31009 31337 31457 31515 31546 XIV: 30349 30716 31574
31654 32148 32786 XV: 30069 30079 31253 XVI: 30803
- το λοιπων: XIII: 31047
- το λοπον: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055

10. και] (129/132) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}} \rightarrow B_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}} \rightarrow D_{\text{mar.14.41}} \rightarrow E_{\text{mar.14.41}} \rightarrow F_{\text{mar.14.41}} \rightarrow G_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.41}} \rightarrow I_{\text{mar.14.41}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017
20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII: 30179 30191 30346
30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII:
30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009
31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716 31082
31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 31253
XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: VII: 20083 VIII: 20233 XI: 20055

11. αναπαυεσθε] (107/132) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}} \rightarrow B_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}} \rightarrow D_{\text{mar.14.41}} \rightarrow E_{\text{mar.14.41}} \rightarrow F_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.41}} \rightarrow I_{\text{mar.14.41}} \parallel$ IV: 20001 IX: 20017 X: 20044 XI:
30124 30348 30700 30873 XII: 30179 30191 30346 30513 30733 30863 30983
32738 40211 XIII: 30013 30154 30176 30427 30706 30792 30949 31337
31457 XIV: 30131 30222 30716 31342 31506 31654 32786 XV: 30069 30079
30117 30555 XVI: 30061

- [?]: XII: 32106
- [?] αναπαυεσθε: VIII: 20233
- αναπαβεσθαι: XIII: 30273 31515

- αναπαβεσθε: XIV: 32148 XV: 31253 XVI: 30803
- αναπαεσθαι: V: 20005
- αναπαυεσθαι: →G_{mar.14.41} || V: 20032 IX: 20038 XII: 30828 31071 31273 XIII: 30004 30732 31009 31047 31546 XIV: 30349 31082 31574
- λ[?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. απεχει] (120/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
→C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
→H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
IX: 20017 XI: 30124 30348 30700 30873 XII: 30179 30191 30346 30513
30828 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004 30013 30176
30273 30427 30706 30792 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV:
30131 30222 30349 30716 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV:
30069 30079 30117 XVI: 30803

- απαρτι: XII: 30733
- απαρτι απεχει: XIII: 30154
- απε[?]ει [?]: VIII: 20233
- απελθων: XIII: 30949
- απεχ[?]: XV: 31253
- απεχη: XII: 30863
- απεχη το: IX: 20038
- επειχε: XVI: 30061
- επεχει: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XI: 20055 XIII: 30732

13. ηλθεν] (92/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
→F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41} →H_{mar.14.41} || IV: 20001 VII: 20083 IX: 20017
XI: 30700 30873 XII: 30513 30733 30828 30863 32106 32738 40211 XIII:
30004 30154 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31337 31457 31546 XIV:
30131 30222 30349 30716 31342 31574 32148 32786 XV: 30079 31253 XVI:
30803

- ειλθεν: XII: 30179
- ηλθε: XIV: 31506
- ιδου ηλθεν: XII: 30191

- οτι ηλθεν: X: 20044
- ται τελος ηλθεν: XIII: 31515
- τελος η[?]θεν: VIII: 20233
- το τελος ηγγικεν: XIV: 31654
- το τελος ηλθεν: $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}} \rightarrow D_{\text{mar.14.41}} \rightarrow E_{\text{mar.14.41}} \rightarrow I_{\text{mar.14.41}}$
 \parallel IX: 20038 XI: 30124 30348 XII: 30346 30983 31071 31273 XIII:
30013 30176 31009 31047 XV: 30069 30117 30555 XVI: 30061
- το τελος ιδου ηλθεν: V: 20032
- το τελος και: V: 20005
- το τελος και ηλθεν: XIV: 31082
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. η] (131/132) \rightarrow unanimous_{mar.14.41} $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.41}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII:
30179 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106
32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732
30792 30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222
30349 30716 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079
30117 30555 31253 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. ωρα] (131/132) \rightarrow unanimous_{mar.14.41} $\rightarrow A_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.41}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.41}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.41}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII:
30179 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106
32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732
30792 30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222
30349 30716 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079
30117 30555 31253 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. $\iota\delta\upsilon]$ (123/132) \rightarrow unanimous_{mar.14.41} \rightarrow A_{mar.14.41} \rightarrow B_{mar.14.41}
 \rightarrow C_{mar.14.41} \rightarrow D_{mar.14.41} \rightarrow E_{mar.14.41} \rightarrow F_{mar.14.41} \rightarrow G_{mar.14.41}
 \rightarrow I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20038
X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII: 30179 30346 30513 30733
30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004 30013
30154 30176 30273 30427 30732 30792 31009 31047 31337 31515 31546
XIV: 30222 30349 30716 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV:
30069 30079 30117 30555 31253 XVI: 30061 30803

- $\iota\upsilon\upsilon$: XIII: 30949
- $\kappa\alpha\iota$: V: 20032 XII: 30191 XIII: 30706
- $\kappa\alpha\iota \iota\delta\upsilon$: XIV: 30131
- *either missing or lacuna*: \rightarrow H_{mar.14.41} || XI: 20055 XIII: 31457

17. $\pi\alpha\rho\alpha\delta\iota\delta\omicron\tau\alpha\iota]$ (109/132) \rightarrow unanimous_{mar.14.41} \rightarrow A_{mar.14.41}
 \rightarrow B_{mar.14.41} \rightarrow C_{mar.14.41} \rightarrow D_{mar.14.41} \rightarrow E_{mar.14.41} \rightarrow F_{mar.14.41}
 \rightarrow G_{mar.14.41} \rightarrow H_{mar.14.41} \rightarrow I_{mar.14.41} || IV: 20001 VII: 20083 X:
20044 XI: 30348 30700 30873 XII: 30191 30513 30733 30828 31273 32106
40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30427 30732 30949 31047 31337
31457 31515 XIV: 30349 31082 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069
30117 30555 31253 XVI: 30061 30803

- $\pi\alpha[?] \alpha\delta\iota\delta\omicron\tau\alpha\iota$: XIV: 30716
- $\pi\alpha\rho\alpha\delta\iota\delta[?] \tau\alpha\iota$: VIII: 20233
- $\pi\alpha\rho\alpha\delta\iota\delta\omicron\tau\epsilon$: V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30124 XIII: 30792 31009
XIV: 30131 30222 31342
- $\pi\alpha\rho\alpha\delta\iota\delta\omega\kappa\alpha\iota$: XII: 30346
- $\pi\alpha\rho\alpha\delta\iota\delta\omega\tau\alpha\iota$: IX: 20017 XII: 30179 30983 31071 32738 XIII: 30273
31546
- $\pi\alpha\rho\alpha\delta\iota\delta\omega\tau\epsilon$: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30706 XV: 30079

18. $\omicron]$ (130/132) \rightarrow unanimous_{mar.14.41} \rightarrow A_{mar.14.41} \rightarrow B_{mar.14.41}
 \rightarrow C_{mar.14.41} \rightarrow D_{mar.14.41} \rightarrow E_{mar.14.41} \rightarrow F_{mar.14.41} \rightarrow G_{mar.14.41}
 \rightarrow H_{mar.14.41} \rightarrow I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII:

30179 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106
 32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732
 30792 30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222
 30349 30716 31082 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117
 30555 31253 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31342

19. υιος] (130/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
 →C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
 →H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
 VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII:
 30179 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106
 32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732
 30792 30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222
 30349 30716 31082 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117
 30555 31253 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31342

20. του] (130/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
 →C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
 →H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
 VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII:
 30179 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106
 32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732
 30792 30949 31009 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222
 30349 30716 31082 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117
 30555 31253 XVI: 30061 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31342

21. ανθρωπου] (129/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
 →C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
 →H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
 VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII:
 30179 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106

32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732
 30792 30949 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349
 30716 31082 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555
 31253 XVI: 30061 30803

- ανου: XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 31342

22. εις] (128/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
 →C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}
 →H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083
 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII: 30179 30191
 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII:
 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30732 30792 30949 31009 31047
 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716 31082 31342
 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30117 30555 31253 XVI: 30061
 30803

- ει[?]: VIII: 20233
- παραδίδεται εις: XIII: 30706 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

23. τας] (88/132) →unanimous_{mar.14.41} →B_{mar.14.41} →C_{mar.14.41}
 →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →G_{mar.14.41} →H_{mar.14.41} || IV: 20001
 V: 20005 20032 VII: 20083 X: 20044 XI: 30124 30348 30873 XII: 30346
 30513 30733 30828 31071 32106 32738 40211 XIII: 30004 30013 30154
 30273 30427 30732 30949 31009 31047 31457 31515 XIV: 30349 30716
 31082 31506 31654 32148 32786 XV: 30117 30555 31253 XVI: 30061 30803

- τ[?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} ||
 VIII: 20233 IX: 20017 20038 XI: 20055 30700 XII: 30179 30191 30863
 30983 31273 XIII: 30176 30706 30792 31546 XIV: 30131 30222 31342
 31574 XV: 30069 30079

24. χειρας] (128/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
 →C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41}

→H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || V: 20005 20032 VII: 20083 VIII: 20233
 IX: 20017 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII: 30179 30191 30346
 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106 32738 40211 XIII:
 30004 30013 30154 30176 30273 30427 30706 30732 30792 30949 31009
 31047 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716 31082 31342
 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 31253 XVI:
 30061 30803

- χειρ[?]: XIII: 31337
- χηρας: IX: 20038
- χιρας: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

25. των] (115/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41} →B_{mar.14.41}
 →C_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41} →G_{mar.14.41} →H_{mar.14.41}
 →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032 VII: 20083 IX: 20017
 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30873 XII: 30179 30513 30733 31071
 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004 30154 30176 30273 30427 30732
 30792 31009 31047 31337 31457 31515 XIV: 30131 30222 30349 30716
 31082 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30117 30555 31253 XVI:
 30061 30803

- τ[?]: VIII: 20233
- τω: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.41} || XI: 20055 30700 XII:
 30191 30346 30828 30863 30983 XIII: 30013 30706 31546 XV: 30069
 30079

26. αμαρτωλων] (127/132) →unanimous_{mar.14.41} →A_{mar.14.41}
 →B_{mar.14.41} →C_{mar.14.41} →D_{mar.14.41} →E_{mar.14.41} →F_{mar.14.41}
 →G_{mar.14.41} →H_{mar.14.41} →I_{mar.14.41} || IV: 20001 V: 20005 20032
 VII: 20083 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 30124 30348 30700 30873 XII:
 30179 30191 30346 30513 30733 30828 30863 30983 31071 31273 32106
 32738 40211 XIII: 30004 30013 30154 30273 30427 30706 30732 31009
 31047 31337 31457 31515 31546 XIV: 30131 30222 30349 30716 31082
 31342 31506 31574 31654 32148 32786 XV: 30069 30079 30117 30555 31253
 XVI: 30061 30803

- αμαρτ[?]: VIII: 20233
- αμαρτολων: XIII: 30176 30792
- αμαρτωλον: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:42

Byz^{RP}: εγειρεσθε¹ αγωμεν² ιδου³ ο⁴ παραδιδους⁵ με⁶
ηγγικεν⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	IX: 40844 XI: 30124 XII: 31528 XIII: 30706 31009 31542 XIV: 30716 31082 31675 XV: 30117
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 20233

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸³	5	Corr.: 20038 ^c ? 30179 ^c ? 30555 ^c ? 30949 ^c ? 32193 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁴	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁸³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
εγειρεσθε	IV
αγωμεν	IV
ιδου	IV
ο	IV
παραδιδους	IV
με	IV
ηγγικεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 128 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.42} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (60): IV: [20003](#) VI: [20042](#) VII: [20083](#) IX: [20011](#) [20017](#) [20041](#) [30892](#) X: [20044](#) [31582](#) [32193](#) [40770](#) XI: [30026](#) [30028](#) [30389](#) [30569](#) [30700](#)

30780 30788 30873 31216 31279 31579 40773 XII: 30001 30003 30191 30304
 30543 30719 30733 30807 30828 30829 30855 31160 31273 32411 XIII: 30004
 30152 30154 30176 30697 31555 32607 32680 32726 XIV: 30131 30153 30209
 30222 30728 30740 31342 31506 31574 32148 XV: 30069 32206 XVI: 30061
 30377

- →A_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθε αγωμεν ιδου ο παραδιδους με ηγγικε (40): XI: 30023 30348 32487 XII: 30105 30178 30261 30346 30351 30495 30826 30872 30983 31128 XIII: 30013 30118 30184 30544 30590 30695 31446 31689 32174 32606 XIV: 30016 30035 30349 31326 31396 31495(2) 31645 31654 32200 32786 XV: 30079 30205 32886 XVI: 30372 30803 30979 32737
- →B_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθαι αγωμεν ιδου ο παραδιδους με ηγγικεν (9): V: 20032 XI: 31243 XII: 30752 XIII: 30273 30579 31047 31546 31593 32766
- →C_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθε αγωμεν ιδου ηγγικεν ο παραδιδους με (8): IX: 30565 X: 31424 XI: 30713 XII: 30517 XIII: 30827 31457 XIV: 31093 XV: 30954
- →D_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθε αγωμεν εντευθεν ιδου ο παραδιδους με ηγγικεν (3): XII: 30863 32106 32738
- →E_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθαι αγωμεν ιδου ο παραδιδους με ηγγικεν (2): IX: 20211 XI: 30382
- →F_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθε αγωμεν εντευθεν ιδου ο παραδιδους με ηγγικεν (2): XI: 20055 XIII: 30427
- →G_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθε αγωμεν ιδου ο παραδιδους με ηγγικεν (2): XII: 30791 XV: 31253
- →H_{mar.14.42} group, attesting to εγειρεσθε αγωμεν ιδου ο παραδιδους με ηγγικεν (2): XII: 40211 XIII: 30732

Apparatus

1. $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\epsilon\sigma\theta\epsilon]$ (126/148) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.42}} A \xrightarrow{\text{mar.14.42}} C$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.42}} D \xrightarrow{\text{mar.14.42}} F \xrightarrow{\text{mar.14.42}} G \xrightarrow{\text{mar.14.42}} H \parallel$ IV: 20001 V: 20002
 IX: 20038 XII: 30513 XIII: 30766 30949 31337 40950 XVI: 30595

- [?]: VI: 20043
- $\epsilon\gamma\epsilon\iota$ [?]θε: XII: 31302
- $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho$ [?]θε: XIII: 30792
- $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho$ [?]σθε: XIV: 31084
- $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\alpha$: XV: 30555
- $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: $\rightarrow B \xrightarrow{\text{mar.14.42}} E \xrightarrow{\text{mar.14.42}} \parallel$ V: 20005 XII: 31071 XIII: 31515
- $\epsilon\gamma\eta\rho\epsilon\sigma\theta\epsilon$: XIII: 32542
- $\epsilon\gamma\iota\rho\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: XII: 30179
- $\epsilon\gamma\iota\rho\epsilon\sigma\theta\epsilon$: VI: 20022

2. $\alpha\gamma\omega\mu\epsilon\nu]$ (141/148) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.42}} A \xrightarrow{\text{mar.14.42}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.42}} C \xrightarrow{\text{mar.14.42}} D \xrightarrow{\text{mar.14.42}} E \xrightarrow{\text{mar.14.42}} H \parallel$ IV: 20001 V:
 20002 20005 VI: 20022 20043 IX: 20038 XII: 30179 31071 31302 XIII: 30792
 30949 31337 31515 32542 XIV: 31084 XV: 30555 XVI: 30595

- [?]γωμεν: XII: 30513
- $\alpha\gamma$ [?]μεν: XIII: 30766
- $\alpha\gamma\omicron\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow F \xrightarrow{\text{mar.14.42}} G \xrightarrow{\text{mar.14.42}}$
- $\alpha\gamma\omega\mu$ [?]ν: XIII: 40950

3. $\iota\delta\omicron\upsilon]$ (141/148) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.42}} A \xrightarrow{\text{mar.14.42}} B$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.42}} C \xrightarrow{\text{mar.14.42}} E \xrightarrow{\text{mar.14.42}} G \xrightarrow{\text{mar.14.42}} H \parallel$ IV: 20001 V:
 20002 20005 VI: 20022 IX: 20038 XII: 30179 30513 31071 31302 XIII: 30766
 30792 30949 31337 31515 32542 XIV: 31084 XV: 30555 XVI: 30595

- [?]: VI: 20043
- [?]ου: XIII: 40950
- $\epsilon\nu\tau\epsilon\upsilon\theta\epsilon\nu \iota\delta\omicron\upsilon$: $\rightarrow D \xrightarrow{\text{mar.14.42}} F \xrightarrow{\text{mar.14.42}}$

4. ο] (136/148) →unanimous_{mar.14.42} →A_{mar.14.42} →B_{mar.14.42}
→D_{mar.14.42} →E_{mar.14.42} →F_{mar.14.42} →G_{mar.14.42} →H_{mar.14.42} ||
IV: 20001 V: 20002 VI: 20022 20043 IX: 20038 XII: 30179 30513 31071
31302 XIII: 30766 30949 31337 32542 40950 XIV: 31084 XV: 30555

- ηγγικεν ο: →C_{mar.14.42} || V: 20005 XIII: 30792 31515
- *either missing or lacuna*: XVI: 30595

5. παραδιδους] (145/148) →unanimous_{mar.14.42} →A_{mar.14.42} →B_{mar.14.42}
→C_{mar.14.42} →D_{mar.14.42} →E_{mar.14.42} →F_{mar.14.42} →G_{mar.14.42}
→H_{mar.14.42} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20022 XII: 30179 30513
31071 31302 XIII: 30766 30792 30949 31337 31515 32542 40950 XIV: 31084
XV: 30555 XVI: 30595

- παραδηδους: IX: 20038
- παραδιδου[?]: VI: 20043
- παραδιδων: V: 20005

6. με] (146/148) →unanimous_{mar.14.42} →A_{mar.14.42} →B_{mar.14.42}
→C_{mar.14.42} →D_{mar.14.42} →E_{mar.14.42} →F_{mar.14.42} →G_{mar.14.42}
→H_{mar.14.42} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20022 20043 IX:
20038 XII: 30513 31302 XIII: 30766 30792 30949 31337 31515 32542 40950
XIV: 31084 XV: 30555 XVI: 30595

- μαι: XII: 30179
- μου με: XII: 31071

7. ηγγικεν] (83/148) →unanimous_{mar.14.42} →B_{mar.14.42} →D_{mar.14.42}
→F_{mar.14.42} →G_{mar.14.42} || VI: 20022 XII: 30513 31071 31302 XIII: 40950
XV: 30555 XVI: 30595

- [?]ν: XII: 30179 XIII: 30949
- ηγγ[?]κεν: VI: 20043
- ηγγεικεν: V: 20002
- ηγγηκεν: →E_{mar.14.42} →H_{mar.14.42}
- ηγγικε: →A_{mar.14.42} || XIII: 30766 32542 XIV: 31084

- ηγγισεν: IV: 20001
- ηγγικεν: IX: 20038
- ηγγικεν: XIII: 31337
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow C_{\text{mar.14.42}}$ || V: 20005 XIII: 30792
31515

Verse 14:43

Byz^{RP}: και¹ ευθεως² επι³ αυτου⁴ λαλουντος⁵ παραγινεται⁶
 ιουδας⁷ εις⁸ ων⁹ των¹⁰ δωδεκα¹¹ και¹² μετ¹³ αυτου¹⁴
 οχλος¹⁵ πολυς¹⁶ μετα¹⁷ μαχαιρων¹⁸ και¹⁹ ξυλων²⁰
 παρα²¹ των²² αρχιερεων²³ και²⁴ των²⁵ γραμματεων²⁶
 και²⁷ των²⁸ πρεσβυτερων²⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	VI: 20043 IX: 20038 20041 X: 20044 31582 XI: 30700 31279 40773 XIII: 31047 31446 31593 32726 XIV: 31084 31495 32200 XVI: 30979

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30788 ^c ? 32193 ^c ? 32607 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸⁵	16	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20017 ^c ? 30118 ^c ? 30154 ^c ? 30176 ^c ? 30273 ^c ? 30579 ^c ? 30595 ^c ? 30803 ^c ? 30872 ^c ? 30949 ^c ? 31082 ^c ? 31546 ^c ? 31675 ^c ? 32606 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁶	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁸⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ευθεως	V
ετι	IV
αυτου	IV
λαλουντος	IV
παραγινεται	V
ιουδας	IV
εις	IV
ων	VIII
των	IV
δωδεκα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
μετ	IV
αυτου	IV
οχλος	IV
πολυς	V
μετα	IV
μαχαιρων	IV
και	IV
ξυλων	IV
παρα	IV
των	IV
αρχιερεων	IV
και	IV
των	IV
γραμματεων	IV
και	IV
των	IV
πρεσβυτερων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (77) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.43} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (11): IX: 20011 XI: 30023 30028 30569 XII: 30003 30105 30261 30351 30495 XIV: 30035 XVI: 30372
- →**A**_{mar.14.43} **group**, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και πρεσβυτερων (8): X: 31424 XII: 30517 32411 XIII: 30152 31542 XIV: 31654 31675 XV: 30555
- →**B**_{mar.14.43} **group**, attesting to και ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις ων των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων απεσταλμενοι παρα των αρχιερεων και γραμματεων και πρεσβυτερων (6): X: 32193 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**C**_{mar.14.43} **group**, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και των γραμματεων και των πρεσβυτερων (6): XI: 30348 XII: 30752 31528 XIII: 31555 32174 XIV: 30016
- →**D**_{mar.14.43} **group**, attesting to και ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις ων των δωδεκα και μετ αυτου οχλος μετα μαχαιρων και

ξύλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και πρεσβυτερων (4):
XII: 30543 30826 30828 || Corr.: 30788^c?

- →E_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και των γραμματεων και των πρεσβυτερων (4): XII: 30304 30719 30855 XIII: 30590
- →F_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και των πρεσβυτερων (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- →G_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και των πρεσβυτερων (3): XI: 30389 XII: 30178 XIII: 30766
- →H_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και των πρεσβυτερων (3): VI: 20022 XI: 32487 XV: 30954
- →I_{mar.14.43} group, attesting to και ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και πρεσβυτερων (3): XI: 30788 XIII: 30013 XV: 30069
- →J_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και των γραμματαιων και των πρεσβυτερων (2): XIII: 30004 31009
- →K_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας ο ισκαριωτης εις των των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και των γραμματεων και των πρεσβυτερων (2): XIV: 31093 || Corr.: 32607^c?

- →**L**_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των ιβ και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και των γραμματεων και των πρεσβυτερων (2): XII: [31302](#) XV: [32206](#)
- →**M**_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματαιων και πρεσβυτερων (2): XII: [32106](#) [32738](#)
- →**N**_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας ο ισκαριωτης εις των των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων απεσταλμενοι παρα των αρχιερεων και γραμματεων και πρεσβυτερων (2): XIII: [30697](#) ||
Corr.: [32193](#)^c?
- →**O**_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και πρεσβυτερων (2): XII: [30733](#) XIII: [30154](#)
- →**P**_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και γραμματεων και πρεσβυτερων (2): XIII: [30706](#) [30827](#)
- →**Q**_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και των γραμματεων και των πρεσβυτερων (2): XIII: [30695](#) XIV: [31396](#)
- →**R**_{mar.14.43} group, attesting to και ευθεως ετι αυτου λαλουντος παραγινεται ιουδας ο ισκαριωτης εις των δωδεκα και μετ αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων παρα των αρχιερεων και των γραμματαιων και των πρεσβυτερων (2): XI: [31216](#) XII: [30829](#)

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (142/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
 →C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
 →H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
 →M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
 →R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083
 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 30892 XI: 20055 30026 30124 30382
 30713 30780 30873 31243 31579 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863
 30872 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544
 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606
 32607 32680 32766 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740
 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253
 XVI: 30061 30595 30803 32737

- $\tau\omega$: X: 40770 XI: 40387 XII: 40211 XIII: 40950

2. $\epsilon\upsilon\theta\epsilon\omega\varsigma$] (108/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →C_{mar.14.43}
 →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43} →H_{mar.14.43} →J_{mar.14.43}
 →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43} →M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43}
 →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43} →R_{mar.14.43} || V: 20002 IX: 20017 20211 XI: 20055
 30026 30124 30382 30713 30780 31243 31579 XII: 30513 30791 30863 30872
 31071 31128 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30732 30792 30949
 31337 31457 31515 32542 32606 32607 32680 32766 XIV: 30131 30153
 30222 30716 30728 30740 31082 31326 31506 31574 31645 32148 XV: 30079
 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- $\epsilon\upsilon\theta\epsilon[?]\varsigma$: VIII: 20233
- $\epsilon\upsilon\theta\epsilon\omicron\varsigma$: XII: 30179 XIV: 30349
- $\epsilon\upsilon\theta\epsilon\omega$: XIII: 31546
- $\epsilon\upsilon\theta\upsilon\varsigma$: IV: 20001 20003 VII: 20083 IX: 30892 XIII: 30579 XIV: 31342 32786
- $\kappa\alpha\iota\rho\omega$: X: 40770 XI: 40387 XII: 40211 XIII: 40950

- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} ||
V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 30565 XI: 30873 XII: 30191 30346
30983 31273 XIII: 31689

3. ετι] (135/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43} →R_{mar.14.43}
|| IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017
20211 30565 30892 XI: 20055 30026 30124 30382 30780 31243 31579 XII:
30179 30191 30346 30513 30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 XIII:
30176 30184 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31515 31546
31689 32542 32606 32607 32680 32766 XIV: 30131 30153 30222 30349
30716 30728 30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV:
30079 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- [?]ι: VIII: 20233
- εεστι: XIII: 30273
- εετι: XI: 30873
- εχεινω: X: 40770 XI: 40387 XII: 40211 XIII: 40950
- *either missing or lacuna*: →P_{mar.14.43} || XI: 30713 XIII: 31457

4. αυτου] (138/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
20083 IX: 20017 20211 30565 30892 XI: 20055 30026 30124 30382 30713
30780 30873 31243 31579 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863 30872
30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30732
30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607 32680
32766 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740 31082 31326
31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 XVI: 30061 30595 30803
32737

- αυ[?]ου: VIII: 20233

- αυ[?]υ: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: X: 40770 XI: 40387 XII: 40211 XIII: 30579 40950 XV: 31253

5. λαλουντος] (144/146) →unanimous →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 IX:
20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 20055 30026 30124 30382 30713
30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863
30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427
30544 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542
32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716
30728 30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079
30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- λαλο[?]τος: VII: 20083
- λαλου[?]τος: VIII: 20233

6. παραγινεται] (131/146) →unanimous →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43}
→G_{mar.14.43} →H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43}
→L_{mar.14.43} →M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43}
→Q_{mar.14.43} →R_{mar.14.43} || V: 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017
20211 30565 30892 XI: 20055 30026 30124 30382 30713 30780 30873 31243
31579 XII: 30179 30346 30513 30791 30872 30983 31071 31128 31273 XIII:
30176 30184 30273 30427 30544 30792 30949 31337 31457 31515 31689
32542 32606 32607 32680 32766 XIV: 30131 30153 30222 30716 30728
30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117
31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- αυτου παραγινεται: XIII: 30579
- ιδου: XII: 30191
- παραγεινεται: IV: 20001 20003 V: 20002 20005
- παραγι[?]ται: VIII: 20233

- παραγινενεται: XIV: 30349
- παραγινετε: XII: 30863 XIII: 30732
- παραγυνεται: XIII: 31546
- του ιησου προς τους μαθητας αυτου παραγινεται: XI: 40387
- του ιησου προς τους μαθητας παραγινεται: X: 40770 XII: 40211 XIII: 40950

7. ιουδας] (109/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 V: 20005 VIII: 20233 IX: 20017 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713 30873 31243 31579 40387 XII: 30346 30872 31071 31273 40211 XIII: 30176 30184 30579 31337 31546 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30222 30740 31326 31342 31574 31645 32786 XV: 30079 XVI: 30595

- ιο[?]δας: XV: 31253
- ιουδ[?]: XII: 30513
- ο ιουδας: V: 20002 XII: 30791 31128 XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20211 XI: 20055 30780 XII: 30179 30191 30863 30983 XIII: 30273 30427 30544 30732 30792 30949 31457 31515 31689 XIV: 30131 30153 30349 30716 30728 31082 31506 32148 XV: 30117 XVI: 30803 32737

8. εις] (48/146) →unanimous_{mar.14.43} →B_{mar.14.43} →D_{mar.14.43}
→E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} || IV: 20001 IX: 30892 XIV: 31342 32786

- ιουδας εις: V: 20032 VI: 20042 VII: 20083 XI: 20055 XII: 30179 30191 30863 30983 XIII: 30273 30427 30544 30732 30792 30949 31457 31515 31689 XIV: 30131 30153 30349 30716 30728 31082 31506 32148 XV: 30117 XVI: 32737
- ισκαριωτης: XIV: 31574
- ισκαριωτης εις: IX: 30565 XI: 30124 XII: 30346 XIV: 30740 31326

- ο ησκαριοτης εις: XII: 31071
- ο ιουδας εις: IV: 20003 IX: 20211 XI: 30780 XVI: 30803
- ο ισκαριοτης εις: IX: 20017 XI: 31243 40387 XV: 31253
- ο ισκαριωσης εις: XI: 30713
- ο ισκαριωτεις εις: XI: 30382
- ο ισκαριωτης εις: $\rightarrow A_{\text{mar.14.43}} \rightarrow C_{\text{mar.14.43}} \rightarrow G_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.43}} \rightarrow N_{\text{mar.14.43}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.43}} \rightarrow R_{\text{mar.14.43}} \parallel V: 20002$
VIII: 20233 X: 40770 XI: 30026 30873 31579 XII: 30513 30791 31128
31273 40211 XIII: 30176 30184 30579 31337 31546 32542 32606 32607
32680 32766 40950 XIV: 30222 31645 XV: 30079 XVI: 30061 30595
- ο ισκαριωτις εις: XII: 30872
- σκαριωτης εις: V: 20005

9. ων] (51/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.43}} \rightarrow D_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.43}} \rightarrow K_{\text{mar.14.43}} \rightarrow N_{\text{mar.14.43}} \parallel VIII: 20233 IX: 20211 XI:$
30382 XII: 30346 30791 30872 31273 XIII: 30176 30273 30792 31337 31515
32606 32607 32680 XIV: 30131 30153 31645 XV: 30079 30117 31253 XVI:
30803 32737

- ε: XIV: 31082
- ω: XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.43}} \rightarrow C_{\text{mar.14.43}} \rightarrow E_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.14.43}} \rightarrow H_{\text{mar.14.43}} \rightarrow I_{\text{mar.14.43}} \rightarrow J_{\text{mar.14.43}} \rightarrow L_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.43}} \rightarrow O_{\text{mar.14.43}} \rightarrow P_{\text{mar.14.43}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.43}} \rightarrow R_{\text{mar.14.43}}$
 $\parallel IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX:$
20017 30565 30892 X: 40770 XI: 20055 30026 30124 30713 30780
30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30513 30863 30983 31071
31128 40211 XIII: 30184 30427 30544 30579 30732 30949 31457 31546
31689 32542 32766 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31342
31506 31574 32148 32786 XVI: 30061 30595

10. των] (139/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.43}} \rightarrow B_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.43}} \rightarrow D_{\text{mar.14.43}} \rightarrow E_{\text{mar.14.43}} \rightarrow F_{\text{mar.14.43}} \rightarrow G_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.43}} \rightarrow I_{\text{mar.14.43}} \rightarrow J_{\text{mar.14.43}} \rightarrow K_{\text{mar.14.43}} \rightarrow L_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.43}} \rightarrow N_{\text{mar.14.43}} \rightarrow O_{\text{mar.14.43}} \rightarrow P_{\text{mar.14.43}} \rightarrow Q_{\text{mar.14.43}}$

→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 20055 30026 30124 30382 30713 30780 30873 31243 40387 XII: 30179 30191 30346 30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30349 30716 30728 30740 31326 31342 31506 31645 32148 32786 XV: 30079 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- ΕΚ ΤΩΝ: XII: 30513 XIV: 30153 31082 XV: 30117
- ΤΟΝ: XI: 31579
- ΤΩ[?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XIV: 31574

11. δωδεκα] (131/146) →unanimous →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →M_{mar.14.43}
→N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43} →R_{mar.14.43} ||
IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 20055 30026 30124 30382 30713 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30273 30544 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607 32680 40950 XIV: 30131 30153 30349 30716 30740 31082 31326 31342 31506 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 XVI: 30061 30595 32737

- [?]: XIII: 30579
- [?]δεκα: XII: 40211
- δωδεκα: XVI: 30803
- ιβ: →L_{mar.14.43} || V: 20005 20032 VIII: 20233 XIII: 30184 30427 32766 XIV: 30222 30728 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XIV: 31574

12. και] (144/146) →unanimous →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}

$\rightarrow M_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.43}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 30728

13. $\mu\epsilon\tau]$ (144/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.43}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- $\mu[?]$: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (144/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.43}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427

30544 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542
 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716
 30728 30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079
 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- αὐτο[?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. οχλος] (142/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
 →C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
 →H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
 →M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
 →R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
 20083 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713
 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863
 30872 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544
 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32606 32607
 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740
 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253
 XVI: 30061 30595 30803 32737

- [?]χλος: XIII: 32542
- ο[?]: VIII: 20233
- οχλ[?]: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. πολυς] (115/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
 →C_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43} →H_{mar.14.43}
 →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43} →M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43}
 →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →R_{mar.14.43} || V: 20002 20005 20032 VI:
 20042 IX: 20017 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713 30873 31243
 31579 40387 XII: 30191 30346 30513 30791 30863 30872 31071 31128 40211
 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337
 31457 31546 31689 32542 32607 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349
 30716 30728 30740 31082 31506 31574 31645 XV: 30079 31253 XVI: 30061
 30803

- πολεις: XVI: 32737
- πολλοις: XII: 30179
- πολλους: XVI: 30595
- πολλυς: XIII: 31515 XIV: 32148 XV: 30117
- πολοις: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43} ||
IV: 20001 20003 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 30565 XI: 20055 30780
XII: 30983 31273 XIII: 32606 32680 32766 XIV: 31326 31342 32786

17. μετα] (145/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124
30382 30713 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513
30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184
30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546
31689 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222
30349 30716 30728 30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148
32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. μαχαιρων] (142/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
20083 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713
30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30191 30346 30513 30791 30863 30872
30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30427 30544 30579
30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607
32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740
31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253
XVI: 30061 30595 30803 32737

- [?]χαίρ[?]ν: VIII: 20233
- μαχε: XIII: 30273
- μαχερων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

19. καί] (146/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083
VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 20055 30026 30124
30382 30713 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513
30791 30863 30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184
30273 30427 30544 30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546
31689 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222
30349 30716 30728 30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148
32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

20. ξύλων] (143/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083
IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713 30780
30873 31243 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863 30872 30983
31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30579
30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607
32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740
31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253
XVI: 30061 30595 30803 32737

- ξύλ[?]ν: VIII: 20233
- ξύλον: XI: 31579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

21. παρα] (120/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →C_{mar.14.43}

$\rightarrow D_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow O_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow R_{\text{mar.14.43}}$ || IV: 20001 V:
20002 20005 20032 VI: 20042 VII: 20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565
30892 XI: 30124 30382 30713 30780 30873 31243 31579 XII: 30179 30346
30513 30863 30872 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273
30427 30579 30732 30792 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607
32680 32766 XIV: 30131 30222 30349 30716 30740 31326 31342 31506
31574 31645 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30061 30803 32737

- απεσταλμενοι παρα: $\rightarrow B_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.43}}$ || X: 40770 XI:
40387 XII: 30191 30791 40211 XIII: 40950 XIV: 30153 31082 XV:
30079 30117
- απο: IV: 20003 XI: 30026 XVI: 30595
- μετα: XIII: 30544
- μετα ταυτα: XI: 20055
- περι: XIII: 30949 31337 XIV: 30728

22. των] (142/146) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow A_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.43}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.43}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.43}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
20083 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713
30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30791 30863 30872
30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544
30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31689 32542 32606 32607
32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740
31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253
XVI: 30061 30595 30803 32737

- τ[?]v: VIII: 20233
- τω: XIII: 31546
- τω[?]: XII: 30513
- either missing or lacuna: XI: 20055

23. ἀρχιερεων] (140/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124
30382 30713 30780 30873 31243 31579 XII: 30179 30191 30346 30513 30791
30863 30872 30983 31071 31128 31273 XIII: 30176 30184 30273 30427
30544 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31689 32542 32606 32607
32680 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740 31082
31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI:
30061 30595 30803 32737

- ἀρχιερεων: XIII: 32766
- ἀρχιεραιων: XI: 40387 XIII: 30579 31546
- ἀρχιερεω[?]: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

24. και] (143/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
20083 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30382 30713
30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791 30863
30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30184 30273 30427 30544
30579 30732 30792 30949 31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606
32607 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728
30740 31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117
31253 XVI: 30061 30595 30803 32737

- κα[?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30176

25. των] (52/146) →unanimous_{mar.14.43} →C_{mar.14.43} →E_{mar.14.43}
→J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43} →R_{mar.14.43} || IV:

20001 20003 VI: 20042 IX: 30892 XI: 30026 31243 31579 XII: 30179 30513
XIII: 30184 30273 30544 30579 XIV: 30153 30349 30716 31082 XV: 30079
30117 31253 XVI: 32737

- απο των: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43} →D_{mar.14.43}
→F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43} →H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →M_{mar.14.43}
→N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} || V: 20002 20032 VII:
20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 X: 40770 XI: 20055 30124
30382 30713 30780 30873 40387 XII: 30191 30346 30791 30863 30872
30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30427 30732 30792 30949
31337 31457 31515 31546 31689 32542 32606 32607 32680 32766
40950 XIV: 30131 30222 30728 30740 31326 31342 31506 31574 31645
32148 32786 XVI: 30061 30595 30803

26. γραμματεων] (113/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43}
→B_{mar.14.43} →C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43}
→G_{mar.14.43} →H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}
→N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43} || IV: 20001
20003 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770
XI: 30026 30713 30780 30873 XII: 30179 30191 30346 30791 30872 31128
31273 40211 XIII: 30184 30544 30949 31337 31689 32542 32606 32607
32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30728 30740 31082
31326 31342 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 XVI: 30061 30595 32737

- γρ[?]: VII: 20083
- γραμματαιων: XIII: 30792
- γραμματαιων: →J_{mar.14.43} →M_{mar.14.43} →R_{mar.14.43} || V: 20002
VIII: 20233 XI: 30382 31243 31579 40387 XII: 30513 30863 30983
31071 XIII: 30273 30427 30579 30732 31515 31546 XIV: 30716 31506
XV: 30117 31253 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30124 XIII: 30176 31457

27. και] (141/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43}
→C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43}
→H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43} →L_{mar.14.43}

→M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43}
→R_{mar.14.43} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20042 VII:
20083 VIII: 20233 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30382
30713 30780 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30346 30513 30791
30872 30983 31071 31128 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427
30544 30579 30732 30792 30949 31337 31515 31546 31689 32542 32607
32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740
31082 31326 31342 31506 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253
XVI: 30061 30595 30803 32737

- απεσταλμενοι και: XIII: 32606
- πρεσβυτερων και: XI: 30124 XIII: 31457
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30863

28. των] (83/146) →unanimous_{mar.14.43} →C_{mar.14.43} →E_{mar.14.43}
→F_{mar.14.43} →G_{mar.14.43} →H_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43}
→L_{mar.14.43} →Q_{mar.14.43} →R_{mar.14.43} || IV: 20003 V: 20005 VI:
20042 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30124 30873 31243
31579 40387 XII: 30179 30513 31071 31128 31273 40211 XIII: 30184 30273
30579 30949 31515 31546 32606 32607 32680 XIV: 30153 30222 30349
30728 31082 31326 31506 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30595 30803
32737

- [?]: VIII: 20233
- π[?]: VII: 20083
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.43} →B_{mar.14.43} →D_{mar.14.43}
→I_{mar.14.43} →M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43} ||
IV: 20001 V: 20002 20032 XI: 20055 30382 30713 30780 XII: 30191
30346 30791 30863 30872 30983 XIII: 30176 30427 30544 30732 30792
31337 31457 31689 32542 32766 40950 XIV: 30131 30716 30740 31342
31574 31645 32148 XVI: 30061

29. πρεσβυτερων] (138/146) →unanimous_{mar.14.43} →A_{mar.14.43}
→B_{mar.14.43} →C_{mar.14.43} →D_{mar.14.43} →E_{mar.14.43} →F_{mar.14.43}
→G_{mar.14.43} →H_{mar.14.43} →I_{mar.14.43} →J_{mar.14.43} →K_{mar.14.43}
→L_{mar.14.43} →M_{mar.14.43} →N_{mar.14.43} →O_{mar.14.43} →P_{mar.14.43}

$\rightarrow Q_{\text{mar.14.43}} \rightarrow R_{\text{mar.14.43}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 VI:
 20042 IX: 20017 20211 30565 30892 X: 40770 XI: 30026 30382 30713 30780
 30873 31243 31579 XII: 30191 30346 30513 30791 30872 30983 31071 31128
 31273 40211 XIII: 30176 30184 30273 30427 30544 30579 30732 30792
 30949 31337 31515 31546 31689 32542 32606 32607 32680 32766 40950 XIV:
 30131 30153 30222 30349 30716 30728 30740 31082 31326 31342 31506
 31574 31645 32148 32786 XV: 30079 30117 31253 XVI: 30061 30595 30803
 32737

- γραμματεων: XI: 30124 XIII: 31457
- πραισβοιτερων: XI: 40387
- πρεσβυτερ[?]ν: VIII: 20233
- πρεσβυτερον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: VII: 20083 XI: 20055 XII: 30863

Verse 14:44

Byz^{RP}: δεδωκει¹ δε² ο³ παραδιδους⁴ αυτον⁵ συσσημον⁶
 αυτοις⁷ λεγων⁸ ον⁹ αν¹⁰ φιλησω¹¹ αυτος¹² εστιν¹³
 κρατησατε¹⁴ αυτον¹⁵ και¹⁶ απαγαγετε¹⁷ ασφαλως¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20017 30565 XI: 30873 XII: 30178 30191 30543 30733 30983 32106 XIII: 30118 30273 31457 31515 31555 32542 XIV: 30035 30349 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 20083
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸⁷	13	Corr.: 20003 ^{c?} 20038 ^{c?} 20211 ^{c?} 30013 ^{c?} 30061 ^{c?} 30595 ^{c?} 30872 ^{c?} 31047 ^{c?} 31279 ^{c?} 31546 ^{c?} 31654 ^{c?} 31675 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁸	137	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

⁸⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
δεδωκει	IV
δε	IV
ο	IV
παραδιδους	IV
αυτον	IV
συσσημον	IV
αυτοις	IV
λεγων	IV
ον	IV
αν	IV
φιλησω	IV
αυτος	IV
εστιν	IV
κρατησατε	IV
αυτον	IV
και	IV
απαγαγετε	V
ασφαλως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 65 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (72) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.44}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (8): IX: 20041 X: 32193 XI: 30788 XII: 30826 31273 XIII: 40950 XIV: 31506 XV: 30117
- →**A_{mar.14.44}** group, attesting to δεδωκει δε ο παραδιδους αυτον συσσημον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστι κρατησατε αυτον και απαγαγετε ασφαλως (33): IX: 30892 X: 31582 40770 XI: 30026 32487 40773 XII: 30001 30003 30105 30304 30351 30791 30807 30855 31128 31160 32411 XIII: 30154 30590 30695 32606 32607 XIV: 30153 31082 31084 31093 31396 31495(2) 32200 XV: 30079 30954 XVI: 30372 32737
- →**B_{mar.14.44}** group, attesting to δεδωκει δε ο παραδιδους αυτον σημειον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστι κρατησατε αυτον και απαγαγετε ασφαλως (5): XI: 31216 XIII: 30152 32174 XIV: 30016 31342
- →**C_{mar.14.44}** group, attesting to δεδωκει δε ο παραδιδους αυτον συσσημον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστι κρατησατε αυτον και απαγετε ασφαλως (4): XI: 30700 30713 XIII: 30697 XVI: 30979
- →**D_{mar.14.44}** group, attesting to δεδωκει δε ο παραδιδους αυτον συσσημον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστιν κρατησατε αυτον και απαγετε ασφαλως (3): IV: 20003 XIII: 32680 XV: 30069

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.44}}$ group, attesting to $\epsilon\delta\epsilon\omega\kappa\epsilon\iota$ δε ο παραδιδους αυτον συσσημον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστι κρατησατε αυτον και απαγαγετε ασφαλως (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.44}}$ group, attesting to $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\iota$ δε ο παραδιδους αυτον σημειον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστι κρατησατε αυτον και απαγαγετε ασφαλως (3): XI: 30348 XII: 30829 XIII: 30184
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.44}}$ group, attesting to $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\iota$ δε ο παραδιδους αυτον σημειον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστιν κρατησατε αυτον και απαγαγετε ασφαλως (2): XII: 30752 XIV: 31675
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.44}}$ group, attesting to $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\iota$ δε ο παραδιδους αυτον συσσημον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστι κρατησατε αυτον και αγαγετε ασφαλως (2): XI: 30023 XII: 30261
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.44}}$ group, attesting to $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\iota$ δε ο παραδιδους αυτον συσσημον αυτοις λεγων ον αν φιλησω αυτος εστι κρατησατε αυτον και απαγαγετε ασφαλως (2): XII: 30495 XIII: 30949

Apparatus

1. $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\iota$] (107/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.44}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.44}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.44}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.44}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.44}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.44}}$ || IV: 20001 V: 20032 VI: 20022 IX: 20011 X: 20044 31424 XI: 30028 30382 30569 30780 31243 31279 31579 XII: 30346 30513 30517 30828 30863 30872 31071 31302 31528 32738 XIII: 30004 30176 30427 30544 30579 30706 30732 30766 30827 31009 31337 31542 31546 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740 31326 31645 31654 32786 XV: 30555 31253 XVI: 30061 30377 30595
- $[?]\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\iota$: VI: 20043
- $\delta\epsilon[?]\omega\kappa\epsilon\iota$: V: 20002
- $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\iota$: $\rightarrow F_{\text{mar.14.44}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.44}}$ || IX: 20211 XI: 30124 XIII: 30013 31446 31593 31689 32726
- $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\eta$: XIII: 30792

- δεδω[?]: XII: 40211
- δεδωκε: XII: 30719
- δεδωκεν: IX: 20038 XIII: 32766
- δεδωκη: XI: 40387 XII: 30179
- εδεδοκει: XIV: 32148
- εδεδωκει: →E_{mar.14.44} || XI: 30389 XV: 32206
- εδωκεν: V: 20005
- ο: XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XIII: 31047

2. δε] (132/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
→H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:
20022 20043 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30382
30389 30569 30780 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30513 30517
30719 30828 30863 30872 31071 31302 31528 32738 40211 XIII: 30004
30013 30176 30427 30544 30579 30706 30732 30766 30792 30827 31009
31337 31446 31542 31546 31593 31689 32726 XIV: 30131 30222 30728
30740 31326 31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 31253 XVI: 30377
30595

- *either missing or lacuna*: XIII: 31047 32766 XIV: 30716 XV: 32206
XVI: 30061

3. ο] (124/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
→H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:
20022 20043 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30382
30389 30569 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30513 30517 30828
30872 31071 31302 31528 32738 40211 XIII: 30004 30176 30544 30579
30766 30827 31009 31337 31446 31542 31546 31593 31689 32726 32766
XIV: 30131 30222 30728 30740 31326 31645 31654 32148 XV: 30555 31253
32206 XVI: 30377 30595

- [?]: XIII: 30013
- [?]ε ο: XIV: 30716
- [?]ν ο: XIII: 31047

- αυτοις ο: XII: 30719 30863 XIII: 30427 30706 30732 30792 XIV: 32786
- αυτον ο: XI: 30780
- γαρ ο: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XIV: 31574

4. παραδιδους] (133/137) → unanimous_{mar.14.44} → A_{mar.14.44} → B_{mar.14.44}
→ C_{mar.14.44} → D_{mar.14.44} → E_{mar.14.44} → F_{mar.14.44} → G_{mar.14.44}
→ H_{mar.14.44} → I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30124 30382 30389 30569 30780 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30513 30517 30719 30828 30863 30872 31071 31302 31528 32738 40211 XIII: 30004 30013 30176 30427 30544 30579 30706 30766 30792 30827 31009 31047 31337 31446 31542 31546 31593 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740 31326 31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377 30595

- π[?]ραδιδους: XIII: 30732
- παραδηδους: XI: 30028
- παραδιδου[?]: VI: 20043
- παραδους: IX: 20011

5. αυτον] (129/137) → unanimous_{mar.14.44} → A_{mar.14.44} → B_{mar.14.44}
→ C_{mar.14.44} → D_{mar.14.44} → E_{mar.14.44} → F_{mar.14.44} → G_{mar.14.44}
→ H_{mar.14.44} → I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30389 30780 31243 31579 40387 XII: 30513 30517 30719 30828 30863 30872 31071 31302 31528 32738 XIII: 30004 30013 30176 30427 30544 30579 30706 30732 30766 30792 31009 31047 31337 31446 31542 31546 31593 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740 31326 31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377 30595

- [?]υτον: VI: 20043
- αυτο—ν: XI: 31279
- αυτο[?]: XII: 40211
- αυτοις: X: 31424 XIII: 30827
- αυτων: XII: 30346

- *either missing or lacuna*: XI: 30569 XII: 30179

6. συσσημον] (93/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →C_{mar.14.44}
 →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || V: 20002 VI: 20022
 IX: 20011 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30389 30569 30780 XII: 30346
 30517 30719 30863 30872 31071 XIII: 30004 30013 30544 30579 30706 30766
 31009 31047 31546 31689 32766 XIV: 30131 30716 30728 30740 31326 31645
 32148 32786 XV: 32206 XVI: 30377 30595

- δεδωκει συσσημον: XIV: 31574
- σ—μειον: XI: 31279
- σημειον: →B_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44} || V: 20005 X: 31424 XI: 31243 31579 XII: 30513 31528 32738 40211 XIII: 30427 30732 31337 31542 32726 XIV: 31654 XV: 30555 31253 XVI: 30061
- σημιον: IX: 20038
- σησημον: XIII: 30792
- σισσημον: XI: 30382
- συ[?]σημον: XIII: 31446
- συνσημον: IV: 20001
- συσημον: V: 20032 XII: 30179 31302 XIII: 30827 31593
- συσσ[?]μον: VI: 20043
- συσσειμον: XI: 40387
- συσσιμον: XII: 30828
- συσσομον: XIII: 30176
- συσσυμον: XIV: 30222

7. αυτοις] (116/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
 →C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
 →H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 IX: 20011 20211
 X: 20044 XI: 30028 30382 30389 30569 30780 31243 31279 31579 40387
 XII: 30179 30346 30513 30828 30872 31302 31528 32738 40211 XIII: 30004
 30013 30176 30544 30579 30766 31009 31047 31337 31446 31546 31593
 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30728 30740 31326 31574 31645
 32148 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377

- α[?]τοις: XII: 30517
- αυτ[?]: VI: 20043

- αὐτῇ: XVI: 30595
- αὐτῆς: IX: 20038 XII: 31071
- αὐτον: XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 VI: 20022 X: 31424 XI: 30124 XII: 30719 30863 XIII: 30427 30706 30732 30792 30827 31542 XIV: 31654 32786

8. λεγων] (133/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
→H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022
IX: 20011 20038 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30382 30389 30569
30780 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30517 30719 30828 30863
30872 31071 31302 31528 32738 XIII: 30004 30013 30176 30427 30544
30579 30706 30732 30766 30792 30827 31009 31047 31337 31446 31542
31546 31593 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740
31326 31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061
30377 30595

- [?]ε[?]ων: VI: 20043
- λεγ[?]ν: XII: 30513
- λεγω[?]: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: X: 31424

9. ον] (132/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
→H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20022
20043 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30382 30389 30569
30780 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30513 30517 30719 30828
30863 30872 31071 31302 31528 32738 40211 XIII: 30004 30013 30176
30427 30544 30706 30732 30766 30792 30827 31009 31047 31337 31446
31546 31593 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740
31326 31574 31645 32148 32786 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377
30595

- αὐτοῖς ον: V: 20032 XI: 30124 XIII: 31542 XIV: 31654
- οτι ον: XIII: 30579

10. $\alpha\nu]$ (129/137) \rightarrow unanimous_{mar.14.44} \rightarrow A_{mar.14.44} \rightarrow B_{mar.14.44}
 \rightarrow C_{mar.14.44} \rightarrow D_{mar.14.44} \rightarrow E_{mar.14.44} \rightarrow F_{mar.14.44} \rightarrow G_{mar.14.44}
 \rightarrow H_{mar.14.44} \rightarrow I_{mar.14.44} \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:
20043 IX: 20011 20038 20211 X: 31424 XI: 30028 30124 30389 30569 31243
31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30513 30517 30719 30828 30863 30872
31302 31528 32738 40211 XIII: 30004 30013 30176 30427 30544 30579
30706 30732 30792 30827 31009 31047 31337 31446 31542 31546 31593
31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 31574 31645 31654
32148 32786 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377 30595

- [?]ν: XIV: 30740
- $\epsilon\alpha\nu$: VI: 20022 X: 20044 XI: 30382 30780 XII: 31071 XIII: 30766 XIV:
31326

11. $\phi\iota\lambda\eta\sigma\omega]$ (126/137) \rightarrow unanimous_{mar.14.44} \rightarrow A_{mar.14.44} \rightarrow B_{mar.14.44}
 \rightarrow C_{mar.14.44} \rightarrow D_{mar.14.44} \rightarrow E_{mar.14.44} \rightarrow F_{mar.14.44} \rightarrow G_{mar.14.44}
 \rightarrow H_{mar.14.44} \rightarrow I_{mar.14.44} \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:
20022 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30382 30389
30569 30780 31243 31279 31579 XII: 30517 30719 30828 30863 30872 31071
31302 31528 40211 XIII: 30013 30176 30427 30544 30579 30706 30732
30766 30792 30827 31009 31047 31337 31446 31542 31593 31689 32726
32766 XIV: 30222 30716 30728 30740 31326 31574 31645 31654 32786 XV:
30555 31253 32206 XVI: 30061 30595

- [?]ιλησω: VI: 20043
- φηλησω: XI: 40387
- φιλ[?]σω: XII: 30513
- φιλεισω: XII: 30179
- φιλησ[?]: XVI: 30377
- φιλισω: XII: 30346 32738 XIII: 30004 XIV: 30131 32148
- φυλησω: XIII: 31546

12. $\alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma]$ (135/137) \rightarrow unanimous_{mar.14.44} \rightarrow A_{mar.14.44} \rightarrow B_{mar.14.44}
 \rightarrow C_{mar.14.44} \rightarrow D_{mar.14.44} \rightarrow E_{mar.14.44} \rightarrow F_{mar.14.44} \rightarrow G_{mar.14.44}
 \rightarrow H_{mar.14.44} \rightarrow I_{mar.14.44} \parallel IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:
20022 20043 IX: 20011 20038 20211 X: 31424 XI: 30028 30124 30382 30389

30569 30780 31243 31279 31579 40387 XII: 30346 30513 30517 30719 30828
 30863 30872 31071 31302 31528 32738 40211 XIII: 30004 30013 30176
 30427 30544 30579 30706 30732 30766 30792 30827 31009 31047 31337
 31446 31542 31546 31593 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716
 30728 30740 31326 31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 31253 32206
 XVI: 30061 30377 30595

- οὗτος: X: 20044 XII: 30179

13. εστιν] (46/137) →unanimous_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →G_{mar.14.44} || IV:
 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20011 20038 20211 X: 20044
 31424 XI: 30124 30382 30389 31279 31579 40387 XII: 30346 30517 30863
 31071 32738 XIII: 30013 30176 30427 30544 30579 30732 30792 31009 31047
 31337 31546 32766

- [?]: XII: 40211 XVI: 30061
- [?]τι: XII: 30513
- ε[?]τιν: VI: 20043
- εσστιν: XII: 30828

• εστι: →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44} →C_{mar.14.44} →E_{mar.14.44}
 →F_{mar.14.44} →H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || XI: 30028 30569
 30780 31243 XII: 30179 30719 30872 31302 31528 XIII: 30004 30706
 30766 30827 31446 31542 31593 31689 32726 XIV: 30131 30222 30716
 30728 30740 31326 31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 31253
 32206 XVI: 30377 30595

14. κρατησατε] (125/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
 →C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
 →H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX:
 20011 20038 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30389 30569 30780 31279
 XII: 30346 30513 30517 30719 30828 30863 30872 31071 31302 31528 32738
 40211 XIII: 30004 30013 30176 30427 30544 30579 30706 30766 30792
 30827 31009 31047 31337 31446 31542 31593 31689 32726 32766 XIV:
 30131 30222 30728 30740 31326 31574 31645 31654 32148 32786 XV: 31253
 32206 XVI: 30061 30377 30595

- [?]σατα[?]: XIII: 30732

- κρατ[?]σατε: VI: 20043
- κρατειαται: IX: 20211
- κρατη[?]ατε: XIV: 30716
- κρατησα: XV: 30555
- κρατησαται: VI: 20022 XI: 40387 XIII: 31546
- κρατισατε: XI: 30382 31243 31579 XII: 30179

15. αυτον] (129/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
→H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:
20022 20043 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30382
30569 30780 31243 31279 31579 40387 XII: 30346 30513 30517 30719 30828
30863 30872 31071 31302 32738 40211 XIII: 30004 30013 30427 30579
30706 30732 30766 30827 31009 31047 31446 31542 31593 31689 32726
32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740 31326 31574 31645 31654
32148 32786 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377 30595

- α[?]τον: XIII: 30176
- αυ[?]ον: XIII: 31337
- αυτ[?]ν: XII: 31528
- αυτων: XII: 30179 XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XI: 30389 XIII: 30544 30792

16. και] (132/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
→H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI:
20022 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30382 30569
30780 31243 31279 31579 40387 XII: 30179 30346 30513 30517 30719 30828
30863 30872 31071 31302 31528 32738 XIII: 30004 30013 30176 30427
30579 30706 30732 30766 30827 31009 31047 31337 31446 31542 31546
31593 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740 31326
31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30061 30377
30595

- [?]: XII: 40211
- κ[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 30389 XIII: 30544 30792

17. απαγαγετε] (95/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || V: 20002 VI: 20022
IX: 20011 20211 X: 20044 XI: 30124 30382 30569 30780 31243 31279 31579
XII: 30179 30346 30513 30517 30828 31302 31528 32738 40211 XIII: 30013
30176 30427 30732 30766 31009 31337 31542 32766 XIV: 30131 30740 31574
32148 XV: 30555 32206 XVI: 30061 30377 30595

- [?]αγαγετε: VI: 20043 XIII: 31047
- αγαγεσαι: V: 20032 XIII: 30579
- αγαγετε: →H_{mar.14.44} || XII: 30719 XIII: 30706 30827
- απαγαγε: X: 31424
- απαγαγε[?]ε: XIV: 30728
- απαγαγεσαι: IX: 20038 XI: 40387 XII: 30863 30872 31071 XIV: 30222 XV: 31253
- απαγατε: XIII: 31546
- απαγεσαι: XIII: 30004
- απαγετε: →C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20005 XI: 30028 XIII: 31446 31593 31689 32726 XIV: 31326 31654 32786
- υπαγεσαι: XIV: 30716
- υπαγετε: XIV: 31645
- either missing or lacuna: XI: 30389 XIII: 30544 30792

18. ασφαλως] (119/137) →unanimous_{mar.14.44} →A_{mar.14.44} →B_{mar.14.44}
→C_{mar.14.44} →D_{mar.14.44} →E_{mar.14.44} →F_{mar.14.44} →G_{mar.14.44}
→H_{mar.14.44} →I_{mar.14.44} || IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20011
X: 20044 31424 XI: 30028 30124 30569 30780 31243 31279 31579 40387
XII: 30346 30513 30517 30719 30828 30863 30872 31071 31302 31528 32738
40211 XIII: 30004 30013 30176 30427 30579 30732 30766 31337 31542
31546 31689 32726 32766 XIV: 30131 30222 30716 30728 30740 31326
31574 31645 31654 32148 32786 XV: 30555 XVI: 30061 30377 30595

- ασφαλος: IX: 20211 XII: 30179
- αυτον: XI: 30389 XIII: 30544 30792 XV: 32206
- αυτον ασφαλος: XI: 30382
- αυτον ασφαλως: V: 20005 VI: 20022 20043 IX: 20038 XIII: 30706 30827 31009 31047 31446 31593 XV: 31253

Verse 14:45

Byz^{RP}: και¹ ελθων² ευθεως³ προσελθων⁴ αυτω⁵ λεγει⁶
αυτω⁷ ραββι⁸ ραββι⁹ και¹⁰ κατεφιλησεν¹¹ αυτον¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	VI: 20022 XI: 40387 XII: 31071 32411 XIII: 40950 XIV: 30153 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 20043 VII: 20083

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸⁹	4	Corr.: 30728 ^c ? 30949 ^c ? 31593 ^c ? 32193 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁹⁰	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁸⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ελθων	IV
ευθεως	V
προσελθων	IV
αυτω	IV
λεγει	IV
αυτω	V
ραββι	VI
ραββι	VI
και	IV
κατεφιλησεν	IV
αυτον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 100 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (48) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.45} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (23): IX: 20011 20211 XI: 30023 30873 XII: 30105 30261 30351 30807 30855 31160 31302 XIII: 30273 31047 31555 XIV: 30035 30349 30716 31084 31495(2) 31645 XV: 30954 XVI: 30377 30803
- →**A**_{mar.14.45} **group**, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (13): IX: 20017 XI: 30780 XII: 30495 30872 XIII: 30427 30732 30766 31546 32607 32766 XIV: 30222 32148 XVI: 30595
- →**B**_{mar.14.45} **group**, attesting to και ευθεως προσελθων αυτω λεγει χαιρε ραββι και κατεφιλησεν αυτον (10): XII: 30001 XIII: 30118 30697 32542 32606 XIV: 30209 31574 31654 XV: 30205 32886
- →**C**_{mar.14.45} **group**, attesting to και ευθεως ελθων προσελθων αυτω λεγει αυτω χαιρε ραββι και κατεφιλησεν αυτον (10): XI: 30348 31243 31579 XII: 30752 30829 31528 XIII: 30152 30184 XIV: 30016 XV: 30555
- →**D**_{mar.14.45} **group**, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει χαιρε ραββι και κατεφιλησεν αυτον (8): XI: 30713 40773 XII: 30191 30828 30983 XIII: 30013 31689 XV: 30069
- →**E**_{mar.14.45} **group**, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει αυτω ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (4): XII: 30003 30304 32106 XIII: 30154
- →**F**_{mar.14.45} **group**, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει ραββει ραββει και κατεφιλησεν αυτον (4): V: 20002 XII: 30178 31273 XIII: 32680

- →**G**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει χαιρε ραββι και κατεφιλησεν αυτον (3): XI: [30788](#) XII: [30543](#) [30826](#)
- →**H**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει αυτω χαιρε ραββι και κατεφιλησεν αυτον (3): XIII: [30706](#) [30827](#) [31457](#)
- →**I**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων τω ιησου λεγει αυτω ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): VI: [20042](#) XI: [30028](#)
- →**J**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων λεγει αυτω ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XII: [30863](#) XIV: [31506](#)
- →**K**_{mar.14.45} group, attesting to και ευθεως προσελθων αυτω λεγει αυτω χαιρε ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XI: [31216](#) [31279](#)
- →**L**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει ραβι ραβι και κατεφιλησεν αυτον (2): XVI: [30372](#) [32737](#)
- →**M**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XIII: [30579](#) XV: [30079](#)
- →**N**_{mar.14.45} group, attesting to και ευθεως προσελθων αυτω λεγει ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XIV: [31326](#) [32200](#)
- →**O**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προς αυτον λεγει αυτω ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XIII: [30590](#) [30792](#)
- →**P**_{mar.14.45} group, attesting to και προσελθων λεγει αυτω ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XI: [30389](#) [30700](#)
- →**Q**_{mar.14.45} group, attesting to και ευθεως προσελθων λεγει χαιρε ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XII: [30517](#) XIV: [31675](#)
- →**R**_{mar.14.45} group, attesting to και ελθων ευθεως προσελθων αυτω λεγει αυτω ραββι ραββι και κατεφιλισησεν αυτον (2): XIII: [30004](#) XIV: [30131](#)

- $\rightarrow S_{\text{mar.14.45}}$ group, attesting to και προσελθων ευθεως λεγει αυτω ραββι ραββι και κατεφιλησεν αυτον (2): XIII: 30695 XIV: 31396

Apparatus

1. και] (144/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.45}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.45}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.45}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.45}}$
 $\rightarrow R_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow S_{\text{mar.14.45}}$ || IV: 20001 20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30124 30382 30569 32487 XII: 30179 30346 30513 30719 30733 30791 31128 32738 XIII: 30176 30544 30949 31009 31337 31446 31515 31542 31593 32174 32726 XIV: 30728 30740 31082 31093 31342 32786 XV: 30117 XVI: 30979

- κ[?]: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 30565 XV: 31253

2. ελθων] (101/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.45}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.45}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow R_{\text{mar.14.45}}$ ||
IV: 20001 20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20041 30892 X: 20044 31424 40770 XI: 30026 30124 30569 32487 XII: 30179 30346 30719 30733 31128 32738 40211 XIII: 30949 31009 31337 31446 31515 31593 XIV: 30728 31342 32786 XV: 30117 XVI: 30979

- ευθεως ελθων: $\rightarrow C_{\text{mar.14.45}}$ || XII: 30513 XIII: 32174 32726
- προσελθων: XIV: 31082
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.45}}$
 $\rightarrow P_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.45}}$ $\rightarrow S_{\text{mar.14.45}}$ || V: 20005 IX: 20038 30565 X: 31582 32193 XI: 30382 XII: 30791 XIII: 30176 30544 31542 XIV: 30740 31093 XV: 31253

3. ευθεωζ] (118/148) →unanimous_{mar.14.45} →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45}
→D_{mar.14.45} →E_{mar.14.45} →F_{mar.14.45} →G_{mar.14.45} →H_{mar.14.45}
→I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →L_{mar.14.45} →M_{mar.14.45}
→N_{mar.14.45} →O_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45} →R_{mar.14.45} || V: 20032
VIII: 20233 IX: 20041 X: 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30124 30382
30569 32487 XII: 30346 30719 30733 30791 31128 32738 40211 XIII: 30176
30544 31009 31337 31446 31515 31542 31593 XIV: 30740 31082 31093 XV:
30117 XVI: 30979

- ευθε—: XIV: 30728
- ευθεος: XII: 30179
- ευθυς: IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 XIV: 31342 32786
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.45} →P_{mar.14.45} →S_{mar.14.45} ||
V: 20005 IX: 20038 30565 XII: 30513 XIII: 30949 32174 32726 XV:
31253

4. προσελθων] (132/148) →unanimous_{mar.14.45} →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45}
→C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →E_{mar.14.45} →F_{mar.14.45} →G_{mar.14.45}
→H_{mar.14.45} →I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →L_{mar.14.45}
→M_{mar.14.45} →N_{mar.14.45} →P_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45} →R_{mar.14.45}
→S_{mar.14.45} || IV: 20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 X:
20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30124 30382 XII: 30346 30719
30733 30791 31128 32738 XIII: 30176 30544 31009 31446 31515 31542
31593 32174 XIV: 30728 30740 31093 32786 XV: 30117 XVI: 30979

- και προσελθων: IV: 20001 V: 20005 IX: 30565 XI: 30569 32487 XII:
30179 XIII: 31337 32726 XIV: 31342 XV: 31253
- προς: →O_{mar.14.45} || XII: 30513 XIV: 31082
- προσ[?]λθων: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: XIII: 30949

5. αυτω] (113/148) →unanimous_{mar.14.45} →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45}
→C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →F_{mar.14.45} →H_{mar.14.45} →K_{mar.14.45}
→L_{mar.14.45} →M_{mar.14.45} →N_{mar.14.45} →R_{mar.14.45} || IV: 20001 20003
V: 20032 VIII: 20233 IX: 20041 30892 X: 20044 40770 XI: 30382 32487

XII: 30346 30719 30791 31128 32738 XIII: 30176 30544 31009 31337 31446
 31542 31593 32174 32726 XIV: 30728 30740 31093 31342 32786 XV: 30117
 31253 XVI: 30979

- αὐτον: →O_{mar.14.45} || XII: 30513 XIV: 31082
- αὐτωι: →E_{mar.14.45} →G_{mar.14.45} || X: 31582 32193 XI: 30026
 30124 XII: 30733 40211
- εὐθεως: →S_{mar.14.45} || XIII: 30949
- τω: →I_{mar.14.45}
- *either missing or lacuna*: →J_{mar.14.45} →P_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45} ||
 V: 20005 IX: 20038 30565 X: 31424 XI: 30569 XII: 30179 XIII: 31515

6. λεγει] (140/148) →unanimous_{mar.14.45} →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45}
 →C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →E_{mar.14.45} →F_{mar.14.45} →G_{mar.14.45}
 →H_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →L_{mar.14.45} →M_{mar.14.45}
 →N_{mar.14.45} →O_{mar.14.45} →P_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45} →R_{mar.14.45}
 →S_{mar.14.45} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038
 20041 30565 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30124
 30382 32487 XII: 30346 30513 30733 30791 31128 32738 XIII: 30176 30544
 31009 31446 31515 31542 31593 32174 32726 XIV: 30728 30740 31082
 31093 31342 32786 XV: 30117 31253 XVI: 30979

- ιησου λεγει: →I_{mar.14.45}
- και λεγει: XII: 30719
- λ[?]ει: XIII: 31337
- λεγων: XII: 40211
- προσελθον λεγει: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: XI: 30569 XII: 30179

7. αὐτω] (69/148) →unanimous_{mar.14.45} →C_{mar.14.45} →H_{mar.14.45}
 →I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →O_{mar.14.45} →P_{mar.14.45}
 →R_{mar.14.45} →S_{mar.14.45} || V: 20005 IX: 20038 30565 XI: 32487
 XII: 30179 30719 30733 XIII: 30544 30949 31009 31337 31446 31515 31593
 32726 XIV: 30728 XV: 30117 31253 XVI: 30979

- αὐτ[?]: IX: 20041

- αὐτῶι: →E_{mar.14.45} || XI: 30124 30569
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45} →D_{mar.14.45}
→F_{mar.14.45} →G_{mar.14.45} →L_{mar.14.45} →M_{mar.14.45} →N_{mar.14.45}
→Q_{mar.14.45} || IV: 20001 20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 30892 X:
20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30382 XII: 30346 30513
30791 31128 32738 40211 XIII: 30176 31542 32174 XIV: 30740 31082
31093 31342 32786

8. ραββι] (70/148) →unanimous →A_{mar.14.45} →E_{mar.14.45}
→I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →N_{mar.14.45} →O_{mar.14.45} →P_{mar.14.45}
→R_{mar.14.45} →S_{mar.14.45} || IX: 20041 XI: 30026 30382 30569 32487 XII:
30179 30513 30719 30733 32738 XIII: 30544 30949 32174 XIV: 30728 32786
XV: 31253

- [?]ρε ραββι: XII: 40211
- ραββει: IV: 20001 20003 V: 20005 VIII: 20233 XIII: 30176
- ραββει ραββει: →F_{mar.14.45} || XIII: 31515
- ραββη ραββη: XIII: 31009
- ραβι ραβι: →L_{mar.14.45} || XIV: 30740 XVI: 30979
- χαίρε: →B_{mar.14.45} →C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →G_{mar.14.45}
→H_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45} || IX: 30892 X: 31582 XI:
30124 XII: 30346 31128 XIII: 32726 XIV: 31082
- χαίρε ραββ[?]: XIII: 31446
- χαίρε ραββει: V: 20032 IX: 30565 X: 31424 XIII: 31542 31593
- χαίρε ραββι: X: 40770 XII: 30791 XV: 30117
- *either missing or lacuna*: →M_{mar.14.45} || IX: 20038 X: 20044 32193
XIII: 31337 XIV: 31093 31342

9. ραββι] (127/148) →unanimous →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45}
→C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →E_{mar.14.45} →G_{mar.14.45} →H_{mar.14.45}
→I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →M_{mar.14.45} →N_{mar.14.45}
→O_{mar.14.45} →P_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45} →R_{mar.14.45} →S_{mar.14.45} ||
IX: 20038 20041 30892 X: 20044 31582 32193 40770 XI: 30026 30124 30382
30569 32487 XII: 30179 30346 30513 30719 30733 30791 31128 32738 40211

XIII: 30544 30949 31337 32174 32726 XIV: 30728 31082 31093 31342 32786
XV: 30117 31253

- *either missing or lacuna:* →F_{mar.14.45} →L_{mar.14.45} || IV: 20001
20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 30565 X: 31424 XIII: 30176
31009 31446 31515 31542 31593 XIV: 30740 XVI: 30979

10. και] (144/148) →unanimous_{mar.14.45} →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45}
→C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →E_{mar.14.45} →F_{mar.14.45} →G_{mar.14.45}
→H_{mar.14.45} →I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →L_{mar.14.45}
→M_{mar.14.45} →N_{mar.14.45} →O_{mar.14.45} →P_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45}
→R_{mar.14.45} →S_{mar.14.45} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038
20041 30565 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30124
30382 32487 XII: 30346 30513 30719 30733 31128 32738 40211 XIII: 30176
30544 30949 31009 31337 31446 31515 31542 31593 32174 32726 XIV:
30728 30740 31082 31093 31342 32786 XV: 30117 31253 XVI: 30979

- [?]ει και: VIII: 20233
- και και: XII: 30791
- λεγει και: XI: 30569
- λεγι και: XII: 30179

11. κατεφιλησεν] (142/148) →unanimous_{mar.14.45} →A_{mar.14.45}
→B_{mar.14.45} →C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →E_{mar.14.45} →F_{mar.14.45}
→G_{mar.14.45} →H_{mar.14.45} →I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45}
→L_{mar.14.45} →M_{mar.14.45} →N_{mar.14.45} →O_{mar.14.45} →P_{mar.14.45}
→Q_{mar.14.45} →S_{mar.14.45} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20038 20041 30565 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30026
30124 30382 30569 32487 XII: 30513 30719 30733 30791 31128 XIII: 30176
30544 30949 31009 31337 31446 31515 31542 31593 32174 32726 XIV:
30728 30740 31082 31093 31342 32786 XV: 30117 31253 XVI: 30979

- [?]τεφιλισεν: XII: 40211
- κατεφειλειςεν: XII: 30179
- κατεφιλισεν: →R_{mar.14.45} || XII: 30346 32738

12. αὐτον] (144/148) →unanimous →A_{mar.14.45} →B_{mar.14.45}
→C_{mar.14.45} →D_{mar.14.45} →E_{mar.14.45} →F_{mar.14.45} →G_{mar.14.45}
→H_{mar.14.45} →I_{mar.14.45} →J_{mar.14.45} →K_{mar.14.45} →L_{mar.14.45}
→M_{mar.14.45} →N_{mar.14.45} →O_{mar.14.45} →P_{mar.14.45} →Q_{mar.14.45}
→R_{mar.14.45} →S_{mar.14.45} || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038
20041 30565 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30026 30124
30569 32487 XII: 30179 30346 30513 30719 30733 30791 32738 XIII: 30176
30544 30949 31009 31337 31446 31515 31542 31593 32174 32726 XIV:
30728 30740 31082 31093 31342 32786 XV: 30117 31253 XVI: 30979

- α[?]τον: VIII: 20233
- αὐτω: XI: 30382 XII: 40211
- αὐτων: XII: 31128

Verse 14:46

Byz^{RP}: οἱ¹ δε² επεβαλον³ επ⁴ αυτον⁵ τας⁶ χειρας⁷
αυτων⁸ και⁹ εκρατησαν¹⁰ αυτον¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	XI: 30028 32487 XIV: 30016 31645
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30154^c? 30949^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹¹	4	Corr.: 20001 ^{c?} 30595 ^{c?} 30732 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁹²	155	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
επεβαλον	V
επ	VI
αυτον	VI
τας	IV
χειρας	IV
αυτων	IV
και	IV
εκρατησαν	IV
αυτον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 128 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.46} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (50): IX: 20011 X: 40770 XI: 30023 30382 30569 30873 31216 31279 31579 40387 40773 XII: 30003 30105 30191 30261 30351 30495 30791 30807 31160 31528 XIII: 30118 30544 30695 30697 30706 30827 31446 31457 31542 31555 31593 XIV: 30035 30153 30349 30728 30740 31082 31084 31093 31396 31654 XV: 30117 31253 XVI: 30372 30377 30979 32737 || Corr.: 30154^c? 30949^c?
- →**A**_{mar.14.46} **group**, attesting to οι δε επεβαλον τας χειρας αυτω και εκρατησαν αυτον (17): V: 20005 IX: 30565 X: 32193 XII: 30001 30346 30828 30983 31071 XIII: 30013 XIV: 30209 31326 31342 31574 32786 XV: 30069 30205 32886
- →**B**_{mar.14.46} **group**, attesting to οι δε επεβαλον επ αυτον τας χειρας και εκρατησαν αυτον (14): XII: 30304 30733 30863 31302 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30427 30590 30949 31009 XV: 32206
- →**C**_{mar.14.46} **group**, attesting to οι δε επεβαλον τας χειρας αυτων επ αυτον και εκρατησαν αυτον (12): V: 20002 IX: 20017 20041 XI: 30026 30389 XII: 30178 30752 30872 32411 XIII: 32174 XIV: 30222 XV: 30954
- →**D**_{mar.14.46} **group**, attesting to οι δε επεβαλλον επ αυτον τας χειρας αυτων και εκρατησαν αυτον (10): XII: 30719 31128 40211 XIII: 30152 30792 32607 40950 XIV: 30131 XV: 30555 XVI: 30061
- →**E**_{mar.14.46} **group**, attesting to οι δε επεβαλον τας χειρας αυτωι και εκρατησαν αυτον (5): X: 31582 XI: 30700 30788 XII: 30543 30826
- →**F**_{mar.14.46} **group**, attesting to οι δε επεβαλον τας χειρας αυτων και εκρατησαν αυτον (5): IX: 30892 XI: 30780 XII: 31273 XIII: 32606 32680
- →**G**_{mar.14.46} **group**, attesting to οι δε επεβαλον τας χειρας επ αυτον και εκρατησαν αυτον (5): X: 20044 31424 XII: 30517 XIII: 30766 XIV: 31675

- →H_{mar.14.46} group, attesting to οι δε επεβαλον τας χειρας αυτων επ αυτω και εκρατησαν αυτον (3): XI: 30348 XIII: 30184 32726
- →I_{mar.14.46} group, attesting to οι δε επεβαλον τας χειρας επ αυτω και εκρατησαν αυτον (3): XIII: 31047 31689 32766
- →J_{mar.14.46} group, attesting to οι δε επεβαλλον επ αυτον τας χειρας και εκρατησαν αυτον (2): XII: 30855 XIV: 32148
- →K_{mar.14.46} group, attesting to οι δε επεβαλον αυτω τας χειρας αυτων και εκρατησαν αυτον (2): VI: 20022 20042

Apparatus

1. οι] (151/155) →unanimous →A_{mar.14.46} →B_{mar.14.46}
→C_{mar.14.46} →D_{mar.14.46} →E_{mar.14.46} →F_{mar.14.46} →G_{mar.14.46}
→H_{mar.14.46} →I_{mar.14.46} →J_{mar.14.46} →K_{mar.14.46} || IV: 20001
20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30713 31243 XII:
30179 30513 30829 XIII: 30273 30732 31546 32542 XIV: 30716 31495(2)
31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- [?]l: VI: 20043 XIII: 31515
- o: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. δε] (154/155) →unanimous →A_{mar.14.46} →B_{mar.14.46}
→C_{mar.14.46} →D_{mar.14.46} →E_{mar.14.46} →F_{mar.14.46} →G_{mar.14.46}
→H_{mar.14.46} →I_{mar.14.46} →J_{mar.14.46} →K_{mar.14.46} || IV: 20001
20003 V: 20032 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30713
31243 XII: 30179 30513 30829 XIII: 30273 30732 31337 31515 31546 32542
XIV: 30716 31495(2) 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. επεβαλον] (131/155) →unanimous_{mar.14.46} →A_{mar.14.46} →B_{mar.14.46}
→C_{mar.14.46} →E_{mar.14.46} →F_{mar.14.46} →G_{mar.14.46} →H_{mar.14.46}
→I_{mar.14.46} →K_{mar.14.46} || V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20211
XI: 30124 30713 31243 XII: 30513 30829 XIII: 30732 31546 32542 XIV:
30716 31495(2) XVI: 30595

- [?]ον: XIV: 31506
- επαβαλον: XIII: 31515
- επαιβαλων: XII: 30179
- επε[?]α[?]: VI: 20043
- επεβαλαν: IV: 20001 20003
- επεβαλλον: →D_{mar.14.46} →J_{mar.14.46} || XIII: 31337 XIV: 32200
- επευαλον: XIII: 30273 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XV: 30079

4. επ] (90/155) →unanimous_{mar.14.46} →B_{mar.14.46} →D_{mar.14.46}
→J_{mar.14.46} || VI: 20043 XI: 30124 31243 XII: 30179 30829 XIII:
30273 30732 31337 31515 32542 XIV: 30716 31495(2) 31506 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.46} →C_{mar.14.46} →E_{mar.14.46}
→F_{mar.14.46} →G_{mar.14.46} →H_{mar.14.46} →I_{mar.14.46} →K_{mar.14.46} ||
IV: 20001 20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 20055
30713 XII: 30513 XIII: 31546 XIV: 32200 XV: 30079 XVI: 30595

5. αυτον] (87/155) →unanimous_{mar.14.46} →B_{mar.14.46} →D_{mar.14.46}
→J_{mar.14.46} || VI: 20043 XI: 30124 31243 XIII: 30273 30732 31337 31515
XIV: 30716 31495(2) 31506 XVI: 30803

- α[?]τον: XIII: 32542
- αυτω: →K_{mar.14.46}
- αυτων: XII: 30179 30829
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.46} →C_{mar.14.46} →E_{mar.14.46}
→F_{mar.14.46} →G_{mar.14.46} →H_{mar.14.46} →I_{mar.14.46} || IV: 20001
20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 20055 30713 XII:
30513 XIII: 31546 XIV: 32200 XV: 30079 XVI: 30595

6. $\tau\alpha\varsigma]$ (153/155) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.46}} \rightarrow B_{\text{mar.14.46}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.46}} \rightarrow D_{\text{mar.14.46}} \rightarrow E_{\text{mar.14.46}} \rightarrow F_{\text{mar.14.46}} \rightarrow G_{\text{mar.14.46}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.46}} \rightarrow I_{\text{mar.14.46}} \rightarrow J_{\text{mar.14.46}} \rightarrow K_{\text{mar.14.46}} \parallel$ IV: 20001
20003 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30713 31243 XII:
30179 30513 30829 XIII: 30273 30732 31337 31515 31546 32542 XIV: 30716
31495(2) 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- $\tau[?]$: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. $\chi\epsilon\iota\rho\alpha\varsigma]$ (151/155) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.46}} \rightarrow B_{\text{mar.14.46}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.46}} \rightarrow D_{\text{mar.14.46}} \rightarrow E_{\text{mar.14.46}} \rightarrow F_{\text{mar.14.46}} \rightarrow G_{\text{mar.14.46}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.46}} \rightarrow I_{\text{mar.14.46}} \rightarrow J_{\text{mar.14.46}} \rightarrow K_{\text{mar.14.46}} \parallel$ IV: 20003 V:
20032 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20211 XI: 30124 30713 31243 XII:
30829 XIII: 30273 30732 31337 31515 31546 32542 XIV: 30716 31495(2)
31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- $\chi\epsilon\iota\rho[?]\varsigma$: XII: 30513
- $\chi\iota\rho\alpha\varsigma$: IV: 20001 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. $\alpha\upsilon\tau\omega\upsilon\eta\eta]$ (95/155) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{mar.14.46}} \rightarrow D_{\text{mar.14.46}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.46}} \rightarrow H_{\text{mar.14.46}} \rightarrow K_{\text{mar.14.46}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 XI: 31243
XII: 30179 30513 30829 XIII: 31337 31515 31546 32542 XIV: 31495(2) XVI:
30595 30803

- $\epsilon\pi\epsilon\beta\alpha\lambda\omicron\eta\eta$: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.46}} \rightarrow B_{\text{mar.14.46}} \rightarrow E_{\text{mar.14.46}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.14.46}} \rightarrow I_{\text{mar.14.46}} \rightarrow J_{\text{mar.14.46}} \parallel$ IV: 20003 VI: 20043 VIII:
20233 IX: 20038 20211 XI: 20055 30124 30713 XIII: 30273 30732 XIV:
30716 31506 32200

9. $\kappa\alpha\iota]$ (96/155) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.46}} \rightarrow D_{\text{mar.14.46}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.46}} \rightarrow J_{\text{mar.14.46}} \rightarrow K_{\text{mar.14.46}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 XI:
20055 31243 XII: 30179 30829 XIII: 30273 30732 31515 32542 XIV:
31495(2) 31506 XVI: 30803

- [?]: XIII: 31337
- αυ[?]ν και: VIII: 20233
- αυτω και: →A_{mar.14.46} || IV: 20003 IX: 20038 20211 XI: 30124 XIV: 32200
- αυτω[?] και: VI: 20043
- αυτωι και: →E_{mar.14.46}
- επ αυτον και: →C_{mar.14.46} →G_{mar.14.46} || XII: 30513 XV: 30079 XVI: 30595
- επ αυτω και: →H_{mar.14.46} →I_{mar.14.46}
- επ αυτωι και: XI: 30713
- προς αυτον και: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XIV: 30716

10. εκρατησαν] (145/155) →unanimous →A_{mar.14.46} →B_{mar.14.46}
→C_{mar.14.46} →D_{mar.14.46} →E_{mar.14.46} →F_{mar.14.46} →G_{mar.14.46}
→H_{mar.14.46} →I_{mar.14.46} →J_{mar.14.46} →K_{mar.14.46} || IV: 20001
20003 IX: 20038 XI: 20055 30124 30713 XII: 30513 30829 XIII: 30273
31337 31515 31546 32542 XIV: 31495(2) 31506 32200 XV: 30079

- —κρατησαν: XIII: 30732
- ε[?]ρ[?]τησαν: VIII: 20233
- εκ[?]ατη[?]: VI: 20043
- εκρασαν: XVI: 30595
- εκρατισαν: IX: 20211 XI: 31243 XII: 30179
- εκρατουν: V: 20032
- κρατησας: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: XIV: 30716

11. αυτον] (152/155) →unanimous →A_{mar.14.46} →B_{mar.14.46}
→C_{mar.14.46} →D_{mar.14.46} →E_{mar.14.46} →F_{mar.14.46} →G_{mar.14.46}
→H_{mar.14.46} →I_{mar.14.46} →J_{mar.14.46} →K_{mar.14.46} || IV: 20001
20003 V: 20032 VI: 20043 IX: 20211 XI: 20055 30124 30713 31243 XII:
30179 30513 30829 XIII: 30273 30732 31337 31515 31546 32542 XIV: 30716
31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- [?]τον: VIII: 20233
- αυτων: IX: 20038 XIV: 31495(2)

Verse 14:47

Byz^{RP}: εἰς¹ δε² τις³ των⁴ παρεστηκοτων⁵ σπασαμενος⁶
την⁷ μαχαιραν⁸ επαισεν⁹ τον¹⁰ δουλον¹¹ του¹²
αρχιερεως¹³ και¹⁴ αφειλεν¹⁵ αυτου¹⁶ το¹⁷ ωτιον¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	IX: 30892 X: 40770 XI: 30788 XII: 30351 30752 31273 XIII: 30004 30152 30695 30732 30766 32680 XIV: 30222 XVI: 30377
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30872 ^c ? 30949 ^c ? 31302 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹³	10	Corr.: 20003 ^{c?} 20005 ^{c?} 20041 ^{c?} 30061 ^{c?} 30191 ^{c?} 30349 ^{c?} 30579 ^{c?} 30803 ^{c?} 31582 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁹⁴	147	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

Reading	Earliest attestation (century)
εις	IV
δε	IV
τις	IV
των	IV
παρεστηκοτων	IV
σπασαμενος	IV
την	IV
μαχαιραν	IV
επαισεν	IV
τον	IV
δουλον	IV
του	IV
αρχιερεως	IV
και	IV
αφειλεν	IV
αυτου	IV
το	IV
ωτιον	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 92 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (55) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.47} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (5): IX: 20011 20017 XI: 31279 XII: 30178 XIV: 30728
- →**A**_{mar.14.47} **group**, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος την μαχαιραν επαισε τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (38): XI: 30023 30026 30348 30713 30873 31216 40773 XII: 30003 30105 30261 30495 30517 30719 30733 30791 30807 31128 31160 31528 32411 XIII: 30154 30590 32174 32606 32607 32726 XIV: 30016 30035 30131 31093 31326 32200 32786 XV: 30079 30954 XVI: 30372 30595 32737
- →**B**_{mar.14.47} **group**, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος την μαχαιραν επεσε τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (13): XI: 30569 32487 XII: 30872 30983 31302 XIII: 30273 31337 31689 XIV: 30740 31495(2) 31645 XV: 30069 || Corr.: 30949^c?
- →**C**_{mar.14.47} **group**, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος μαχαιραν επαισε τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (8): XI: 30389 XII: 30304 XIII: 31446 31542 32542 XIV: 30153 31396 31654
- →**D**_{mar.14.47} **group**, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος την μαχαιραν επεσεν τον δουλον του αρχιερεως και

αφειλεν αυτου το ωτιον (7): X: 31424 XII: 30346 30543 30826 XIII: 30013 31546 XIV: 31675

- →E_{mar.14.47} group, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος μαχαιραν επεσε τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (6): XII: 30191 XIII: 30706 31457 31593 40950 XIV: 31082
- →F_{mar.14.47} group, attesting to και εις τις των παρεστηκοτων σπασαμενος μαχαιραν επαισε τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωταριον (4): XII: 30001 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →G_{mar.14.47} group, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος την μαχαιραν επαισε τον δουλον του αρχιερεως και αφηλεν αυτου το ωτιον (3): XI: 31243 XIII: 31555 XVI: 30061
- →H_{mar.14.47} group, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος την μαχαιραν επεσεν τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (2): IX: 20211 XIII: 32766
- →I_{mar.14.47} group, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος μαχαιραν επαισεν τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (2): XI: 30124 XIII: 30176
- →J_{mar.14.47} group, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος την μαχαιραν επεσε επαισε τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (2): Corr.: 30872^c? 31302^c?
- →K_{mar.14.47} group, attesting to εις δε τις των παρεστηκοτων σπασαμενος την μαχαιραν επαισεν τον δουλον του αρχιερεως και αφειλεν αυτου το ωτιον (2): VI: 20022 20042

Apparatus

1. εις] (138/147) →unanimous →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →G_{mar.14.47} →H_{mar.14.47}

$\rightarrow I_{\text{mar.14.47}} \rightarrow J_{\text{mar.14.47}} \rightarrow K_{\text{mar.14.47}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30565 X: 20044 XI: 20055 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30179 30513 30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30118 30184 30427 30544 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31515 XIV: 30349 30716 31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30803 30979

- $\iota\varsigma$: VI: 20043
- $\kappa\alpha\iota$: V: 20005
- $\kappa\alpha\iota \epsilon\iota\varsigma$: $\rightarrow F_{\text{mar.14.47}} \parallel$ V: 20032 X: 31582 32193

2. $\delta\epsilon]$ (138/147) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.47}} \rightarrow B_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.47}} \rightarrow D_{\text{mar.14.47}} \rightarrow E_{\text{mar.14.47}} \rightarrow G_{\text{mar.14.47}} \rightarrow H_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.47}} \rightarrow J_{\text{mar.14.47}} \rightarrow K_{\text{mar.14.47}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30565 X: 20044 XI: 20055 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30179 30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30118 30184 30427 30544 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31515 XIV: 30349 30716 31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30803 30979

- $\delta[?]$: XII: 30513
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mar.14.47}} \parallel$ V: 20005 20032 X: 31582 32193

3. $\tau\iota\varsigma]$ (135/147) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.47}} \rightarrow B_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.47}} \rightarrow D_{\text{mar.14.47}} \rightarrow E_{\text{mar.14.47}} \rightarrow F_{\text{mar.14.47}} \rightarrow G_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.47}} \rightarrow I_{\text{mar.14.47}} \rightarrow J_{\text{mar.14.47}} \rightarrow K_{\text{mar.14.47}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20043 IX: 20038 20041 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30028 30382 30780 31579 XII: 30179 30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30118 30184 30544 30697 30949 31009 31047 31515 XIV: 30349 30716 31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 30555 XVI: 30803 30979

- $\tau\eta\varsigma$: XI: 40387
- $\tau\iota[?]$: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20002 XI: 30700 XII: 30513 XIII: 30427 30579 30792 30827 XV: 31253 32206

4. των] (140/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
→H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
20003 V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20038 20041 30565 X: 20044 31582
32193 XI: 20055 30028 30700 30780 31579 40387 XII: 30179 30828 30829
30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30118 30184 30427 30544
30579 30792 30827 31009 31047 31515 XIV: 30349 30716 31084 31342
31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30803 30979

- [?]: VIII: 20233
- [?]ς των: XII: 30513
- εκ των: XI: 30382
- των των: XIII: 30697
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30949 XIV: 31506

5. παρεστηκοτων] (123/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47}
→B_{mar.14.47} →C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47}
→G_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001 20003 V:
20002 IX: 20041 X: 20044 31582 32193 XI: 20055 30700 30780 31579 40387
XII: 30855 30863 XIII: 30118 30184 30427 30544 30579 30697 30792 30827
30949 31009 31515 XIV: 30716 31084 31342 31506 31574 XV: 30117 30555
32206

- [?]ρεσ[?]ηκοτων: VIII: 20233
- [?]στηκοτω[?]: VI: 20043
- π[?]εστηκοτων: XII: 30513
- παραιστικοτων: XVI: 30803
- παρεστ[?]κοτων: XVI: 30979
- παρεστηκωτων: IX: 20038 XI: 30382 XII: 30828 32738 XIV: 30349
- παρεστικοτων: →H_{mar.14.47} || IX: 30565 XI: 30028 XII: 30829
31071 32106 40211 XIII: 31047 XIV: 32148 XV: 31253
- παρεστικωτων: XII: 30179
- παρεστωτων: V: 20032
- *either missing or lacuna*: V: 20005

6. σπασαμενος] (143/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47}
→B_{mar.14.47} →C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47}

$\rightarrow G_{\text{mar.14.47}} \rightarrow H_{\text{mar.14.47}} \rightarrow I_{\text{mar.14.47}} \rightarrow J_{\text{mar.14.47}} \rightarrow K_{\text{mar.14.47}} \parallel$
 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20041 30565 X: 20044
 31582 32193 XI: 20055 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30179
 30513 30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30118
 30184 30427 30544 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31515 XIV:
 30349 31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30555 31253 32206 XVI: 30803
 30979

- $[?]$ πασαμεν $[?]$: VI: 20043
- ασπασαμενος: XV: 30117
- σπα $[?]$ αμενος: XIV: 30716
- σπασαμενο $[?]$: VIII: 20233

7. $\tau\eta\nu]$ (111/147) \rightarrow unanimous_{mar.14.47} $\rightarrow A_{\text{mar.14.47}} \rightarrow B_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.47}} \rightarrow G_{\text{mar.14.47}} \rightarrow H_{\text{mar.14.47}} \rightarrow J_{\text{mar.14.47}} \rightarrow K_{\text{mar.14.47}} \parallel$ IV:
 20001 20003 V: 20002 VIII: 20233 IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 20055
 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30513 30828 30829 30855 30863
 31071 32106 32738 40211 XIII: 30184 30427 30544 30579 30697 30949
 31009 31047 31515 XIV: 30716 31084 31506 32148 XV: 30555 32206 XVI:
 30979

- $[?]$: VI: 20043
- μαχε: XIV: 30349 XVI: 30803
- μαχερα: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.47}} \rightarrow E_{\text{mar.14.47}} \rightarrow F_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.47}} \parallel$ V: 20005 20032 IX: 30565 X: 31582 32193 XIII:
 30118 30792 30827 XIV: 31342 31574 XV: 30117 31253

8. $\mu\alpha\chi\alpha\iota\rho\alpha\nu]$ (139/147) \rightarrow unanimous_{mar.14.47} $\rightarrow A_{\text{mar.14.47}} \rightarrow B_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.47}} \rightarrow D_{\text{mar.14.47}} \rightarrow E_{\text{mar.14.47}} \rightarrow F_{\text{mar.14.47}} \rightarrow G_{\text{mar.14.47}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.47}} \rightarrow I_{\text{mar.14.47}} \rightarrow J_{\text{mar.14.47}} \rightarrow K_{\text{mar.14.47}} \parallel$ IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30565 X: 20044
 31582 32193 XI: 20055 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30513
 30828 30829 30863 31071 32106 32738 XIII: 30118 30184 30427 30544
 30579 30697 30827 30949 31047 31515 XIV: 30716 31084 31342 31506
 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30979

- μαχ[?]ιραν: VI: 20043
- μαχαίρα: XII: 30855 XIII: 30792 31009
- μαχαίρα[?]: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: XII: 30179 XIV: 30349 XVI: 30803

9. **επαισεν**] (17/147) →unanimous_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} ||
 IV: 20003 V: 20002 IX: 30565 X: 20044 32193 XIII: 30544 31047 31515

- [?]σε: XII: 30829
- [?]σεν: VIII: 20233
- ε[?]εν: VI: 20043
- επ—σεν: IX: 20041
- επαισε: →A_{mar.14.47} →C_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47} || X: 31582 XI: 30780 31579 XII: 30513 40211 XIII: 30118 30184 30697 XIV: 31084 31506 31574 32148 XV: 30117 30555 32206 XVI: 30803 30979
- επεσε: →B_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} || XI: 30028 30700 40387 XII: 30855 XIII: 30792 30827 30949 31009 XIV: 30716 31342
- επεσε επαισε: →J_{mar.14.47}
- επεσεν: →D_{mar.14.47} →H_{mar.14.47} || V: 20032 IX: 20038 XI: 30382 XII: 30179 30828 31071 XIII: 30579 XIV: 30349 XV: 31253
- επι: XII: 30863 32106 32738 XIII: 30427
- και επεσεν: IV: 20001
- πεσεν: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. **τον**] (143/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
 →C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
 →H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30565
 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII:
 30513 30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30118
 30427 30544 30579 30697 30827 30949 31009 31047 31515 XIV: 30349
 30716 31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI:
 30803 30979

- τ[?]ν: XIII: 30184

- τω: XIII: 30792
- των: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

11. δουλον] (140/147) →unanimous →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
→H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20041 30565 X: 20044 31582 32193
XI: 30028 30382 30700 31579 40387 XII: 30179 30513 30828 30829 30855
30863 31071 32106 40211 XIII: 30118 30184 30427 30544 30579 30697
30827 30949 31009 31047 31515 XIV: 30349 30716 31084 31342 31506
32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30803 30979

- δο[?]λον: VI: 20043
- δου[?]ον: VIII: 20233
- δουδον: XII: 32738
- δουλω: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 30780 XIV: 31574

12. του] (146/147) →unanimous →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
→H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041
30565 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30382 30700 30780 31579 40387
XII: 30179 30513 30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII:
30118 30184 30427 30544 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047
31515 XIV: 30349 30716 31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 30555
31253 32206 XVI: 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

13. αρχιερεως] (140/147) →unanimous →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
→H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20041 30565 X: 20044 31582 32193
XI: 30028 30382 30700 30780 31579 XII: 30828 30829 30855 30863 31071

32106 32738 40211 XIII: 30118 30184 30427 30544 30697 30792 30827
 30949 31009 31047 31515 XIV: 30349 30716 31084 31342 31506 31574
 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30803 30979

- α[?]ερεως: VI: 20043
- αρχιερ[?]ως: VIII: 20233
- αρχιεραιος: XI: 40387 XII: 30179
- αρχιεραιος: XIII: 30579
- αρχιερε[?]ς: XII: 30513
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. και] (143/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
 →C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
 →H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30565
 X: 31582 32193 XI: 30028 30382 30700 31579 40387 XII: 30179 30513
 30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 40211 XIII: 30118 30184
 30427 30544 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31515 XIV:
 30349 30716 31084 31342 31506 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI:
 30803 30979

- δουλον και: XI: 30780 XIV: 31574
- καιαφα και: X: 20044
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. αφειλεν] (129/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
 →C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →H_{mar.14.47}
 →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} || IV: 20003 V: 20002 VIII: 20233 IX: 20041
 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30382 30700 30780 31579 XII:
 30513 30828 30829 30855 30863 32106 32738 40211 XIII: 30118 30184
 30427 30697 30792 30827 30949 31009 31515 XIV: 30349 30716 31084
 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 31253 32206 XVI: 30803 30979

- [?][?]: VI: 20043
- αφειλε[?]: XV: 30555
- αφηλεν: →G_{mar.14.47} || XI: 40387 XIII: 30544 30579

- αφιλεν: →K_{mar.14.47} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30179 31071 XIII: 31047
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. αὐτου] (144/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
→H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30565 X: 20044
31582 32193 XI: 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30179 30513
30828 30829 30855 30863 32106 32738 40211 XIII: 30118 30184 30427
30544 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31515 XIV: 30349
30716 31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI:
30803 30979

- αὐτο[?]: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 31071

17. το] (143/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →F_{mar.14.47} →G_{mar.14.47}
→H_{mar.14.47} →I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30565 X: 20044
31582 32193 XI: 30028 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30179 30513
30828 30829 30855 30863 31071 32106 32738 XIII: 30118 30184 30427
30544 30579 30697 30792 30827 30949 31009 31047 31515 XIV: 30716
31084 31342 31506 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30803
30979

- *either missing or lacuna*: VI: 20043 XI: 20055 XII: 40211 XIV: 30349

18. ωτιον] (121/147) →unanimous_{mar.14.47} →A_{mar.14.47} →B_{mar.14.47}
→C_{mar.14.47} →D_{mar.14.47} →E_{mar.14.47} →G_{mar.14.47} →H_{mar.14.47}
→I_{mar.14.47} →J_{mar.14.47} →K_{mar.14.47} || V: 20002 20032 IX: 20038 20041
30565 XI: 30028 30700 30780 XII: 30179 30513 30828 30863 32106 32738
XIII: 30184 30427 30544 30697 30792 30827 30949 31009 31047 XIV: 30716
31506 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30803 30979

- [?]: X: 20044

- [?] ωτιον: VI: 20043
- [?]ιον: X: 31582
- [?]τιο[?]: VIII: 20233
- οτιον: XI: 30382 40387 XIII: 31515
- οτιων: XIII: 30579
- τω ωτιον: XII: 40211 XIV: 30349
- ωταριον: $\rightarrow F_{\text{mar.14.47}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 32193 XIII: 30118 XIV: 31342
- ωτειον: XII: 30855
- ωτιον αυτου: XII: 31071
- ωτιον το δεξιον: XIV: 31084
- ωτιον το δεξιων: XI: 31579
- ωτιων: XII: 30829
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:48

Byz^{RP}: και¹ αποκριθεις² ο³ ιησους⁴ ειπεν⁵ αυτοις⁶ ως⁷
 επι⁸ ληστην⁹ εξηλθετε¹⁰ μετα¹¹ μαχαιρων¹² και¹³
 ξυλων¹⁴ συλλαβειν¹⁵ με¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20043 IX: 20041 X: 31424 XI: 30713 30780 XII: 30513 30826 XIII: 30176 XIV: 30740 31396 31574 31654 XV: 30069 30079 30555
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹⁵	7	Corr.: 30061 ^{c?} 30349 ^{c?} 30590 ^{c?} 31337 ^{c?} 31546 ^{c?} 31675 ^{c?} 32411 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁹⁶	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αποκριθεις	IV
ο	IV
ιησους	IV
ειπεν	IV
αυτοις	IV
ως	IV
επι	IV
ληστην	IV
εξηλθετε	IX
μετα	IV
μαχαιρων	IV
και	IV
ξυλων	IV
συλλαβειν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
με	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 115 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.48}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (82): IX: 20017 30892 X: 20044 32193 40770 XI: 30023 30026 30028 30348 30389 30569 30873 31216 31279 31579 32487 40773 XII: 30001 30003 30105 30178 30261 30495 30517 30719 30733 30791 30807 30829 30855 30863 30872 31128 31160 31273 31302 31528 32106 32738 XIII: 30004 30118 30152 30154 30184 30273 30544 30695 30697 30706 30766 30827 30949 31446 31457 31555 32174 32606 32607 32726 XIV: 30016 30035 30209 30728 31082 31084 31326 31342 31495(2) 31506 31645 32148 32200 32786 XV: 30117 30205 30954 32206 32886 XVI: 30372 30595 30979 32737
- →**A_{mar.14.48}** group, attesting to και αποκριθεις ο ιησους ειπεν αυτοις ως επι ληστην εξηλθατε μετα μαχαιρων και ξυλων συλλαβειν με (25): IV: 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 XI: 30124 30788 31243 XII: 30191

30346 30543 30828 30983 31071 XIII: 31009 31515 31542 31593 31689 32542
32680 40950 XIV: 30131 30222 31093 XV: 31253

- →B_{mar.14.48} group, attesting to και αποκριθεις ο ιησους ειπεν αυτοις
ως επι ληιστην εξηλθετε μετα μαχαιρων και ξυλων συλλαβειν με (2):
X: 31582 XII: 30304
- →C_{mar.14.48} group, attesting to και αποκριθεις ο ιησους ειπεν αυτοις
ως επι ληιστην εξηλθεται μετα μαχαιρων και ξυλων συλλαβειν με (2):
XI: 40387 XII: 30351
- →D_{mar.14.48} group, attesting to και αποκριθεις ο ιησους ειπεν αυτοις
ως επι ληιστην εξηλθατε μετα μαχαιρων και ξυλων συλλαβειν με (2):
V: 20032 XIII: 32766
- →E_{mar.14.48} group, attesting to και αποκριθεις ο ιησους ειπεν αυτοις
ως επι ληιστην εξηλθετε μετα μαχαιρων και ξυλων συλλαβειν με (2):
XII: 40211 XIV: 30153

Apparatus

1. και] (139/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
→C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 VI: 20022 VIII: 20233
IX: 20211 XI: 20055 30382 XII: 30179 30752 32411 XIII: 30013 30427
30579 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV: 30349 30716 31675 XVI:
30061 30377 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20038 30565 XI: 30700

2. αποκριθεις] (135/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
→C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 VI: 20022 IX: 20211
XI: 20055 30382 XII: 30752 32411 XIII: 30579 30590 30732 30792 31047
31337 31546 XIV: 30349 30716 31675 XVI: 30061 30377 30803

- [?]ποκριθει[?]: VIII: 20233

- αποκ[?]ιθεις: XIII: 30013
- αποκριθεις: XIII: 30427
- αποκριθης: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20038 30565 XI: 30700

3. ο] (141/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
 →C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 30700 XII: 30179 30752 32411 XIII: 30013 30427 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV: 30349 30716 31675 XVI: 30061 30377 30803

- [?] [?]: VIII: 20233
- αυτοις ο: XIII: 30579

4. ιησους] (138/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
 →C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 VI: 20022 IX: 20211 XI: 20055 30382 XII: 30179 30752 32411 XIII: 30013 30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV: 30349 30716 31675 XVI: 30061 30377 30803

- δε: IX: 30565
- δε ιησους: V: 20005 IX: 20038 XI: 30700
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

5. ειπεν] (138/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
 →C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 XI: 20055 30382 XII: 30179 30752 32411 XIII: 30013 30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 XIV: 30349 30716 31675 XVI: 30061 30377 30803

- [?]πεν: VIII: 20233
- αποκριθεις ειπεν: IX: 20038 30565 XI: 30700
- λεγει: XIII: 31546

6. αυτοις] (140/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
 →C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 30700 XII: 30179

30752 32411 XIII: 30013 30427 30590 30732 30792 31047 XIV: 30349 30716
31675 XVI: 30061 30377 30803

- αὐτῶ: XIII: 31337 31546
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

7. ως] (141/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
→C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 VI: 20022 IX: 20038
20211 30565 XI: 20055 30382 30700 XII: 30179 30752 32411 XIII: 30013
30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV: 30349 30716
31675 XVI: 30061 30377 30803

- [?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: V: 20005

8. εϖι] (142/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
→C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022
VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 30700 XII: 30179 30752
32411 XIII: 30013 30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV:
30349 31675 XVI: 30061 30377 30803

- [?]ϖι: XIV: 30716

9. ληστην] (136/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →C_{mar.14.48}
→D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 VIII: 20233 IX:
20038 30565 XI: 20055 30700 XII: 30752 32411 XIII: 30013 30427 30579
30732 30792 31047 31337 XIV: 30349 30716 31675 XVI: 30061 30377 30803

- λ[?]στην: IX: 20211
- λη[?]την: XIII: 31546
- ληιστην: →B_{mar.14.48}
- ληστων: XIII: 30590
- λιστην: XI: 30382
- λιστιν: XII: 30179

10. εξηλθετε] (99/143) →unanimous_{mar.14.48} →B_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} ||
XI: 20055 30382 30700 XII: 30752 32411 XIII: 30590 31047 31337 XIV:
30349 30716 XVI: 30061 30377 30803

- [?]ξηλθατε: VIII: 20233
- εξηθετε: XIV: 31675
- εξηλθαται: IV: 20001 IX: 20211
- εξηλθατε: $\rightarrow A_{\text{mar.14.48}} \rightarrow D_{\text{mar.14.48}} \parallel$ V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 30565 XIII: 30013 30427 30579 30792
- εξηλθεται: $\rightarrow C_{\text{mar.14.48}} \parallel$ XIII: 31546
- εξηλθητε: XIII: 30732
- εξιλθετε: XII: 30179

11. μετα] (140/143) \rightarrow unanimous_{mar.14.48} $\rightarrow A_{\text{mar.14.48}} \rightarrow B_{\text{mar.14.48}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.48}} \rightarrow D_{\text{mar.14.48}} \rightarrow E_{\text{mar.14.48}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20022
 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 30700 XII: 30752
 32411 XIII: 30013 30427 30579 30590 30732 31047 31337 31546 XIV: 30716
 31675 XVI: 30061 30377 30803

- [?]: XIV: 30349
- μαιτα: XII: 30179
- ματα: XIII: 30792

12. μαχαιρων] (142/143) \rightarrow unanimous_{mar.14.48} $\rightarrow A_{\text{mar.14.48}} \rightarrow B_{\text{mar.14.48}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.48}} \rightarrow D_{\text{mar.14.48}} \rightarrow E_{\text{mar.14.48}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20022
 IX: 20038 20211 30565 XI: 20055 30382 30700 XII: 30179 30752 32411 XIII:
 30013 30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV: 30349 30716
 31675 XVI: 30061 30377 30803

- μαχαιρ[?]: VIII: 20233

13. και] (142/143) \rightarrow unanimous_{mar.14.48} $\rightarrow A_{\text{mar.14.48}} \rightarrow B_{\text{mar.14.48}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.48}} \rightarrow D_{\text{mar.14.48}} \rightarrow E_{\text{mar.14.48}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20022
 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 XI: 30382 30700 XII: 30179 30752
 32411 XIII: 30013 30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV:
 30349 30716 31675 XVI: 30061 30377 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

14. ξυλων] (139/143) \rightarrow unanimous_{mar.14.48} $\rightarrow A_{\text{mar.14.48}} \rightarrow B_{\text{mar.14.48}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.48}} \rightarrow D_{\text{mar.14.48}} \rightarrow E_{\text{mar.14.48}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 VI: 20022

VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 XI: 30382 30700 XII: 30752 XIII: 30013
30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 31546 XIV: 30349 30716
31675 XVI: 30061 30803

- [?]ν: XII: 32411
- ξυλλων: XVI: 30377
- ξυλον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

15. συλλαβειν] (130/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
→C_{mar.14.48} || IX: 20038 20211 30565 XI: 30382 30700 XII: 30179 32411
XIII: 30013 30427 30579 30590 30732 30792 31337 31546 XIV: 30349 30716
31675 XVI: 30377

- συ: XVI: 30061
- συ[?]λαβειν: VIII: 20233
- συλαβειν: →E_{mar.14.48}
- συλλ[?]βειν: XII: 30752
- συλλαβην: XIII: 31047
- συλλαβιν: IV: 20001 VI: 20022
- συλλαβειν: XVI: 30803
- συνλαβειν: →D_{mar.14.48} || V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

16. με] (141/143) →unanimous_{mar.14.48} →A_{mar.14.48} →B_{mar.14.48}
→C_{mar.14.48} →D_{mar.14.48} →E_{mar.14.48} || IV: 20001 V: 20005 VI:
20022 VIII: 20233 IX: 20038 20211 30565 XI: 30382 30700 XII: 30179
30752 32411 XIII: 30013 30427 30579 30590 30732 30792 31047 31337 XIV:
30349 30716 31675 XVI: 30061 30377 30803

- μαι: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:49

Byz^{RP}: καθ¹ ημεραν² ημην³ προς⁴ υμας⁵ εν⁶ τω⁷ ιερω⁸
 διδασκων⁹ και¹⁰ ουκ¹¹ εκρατησατε¹² με¹³ αλλ¹⁴ ινα¹⁵
 πληρωθωσιν¹⁶ αι¹⁷ γραφαι¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	VI: 20042 IX: 20011 20211 30565 XI: 30026 31216 XII: 30003 30105 30179 30304 30828 40211 XIII: 30013 30697 30827 31337 32174 XIV: 30209 31082 31084 32786
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹⁷	3	Corr.: 30544 ^{c?} 30595 ^{c?} 30949 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁹⁸	137	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
καθ	IV
ημεραν	IV
ημην	IV
προς	IV
υμας	IV
εν	IV
τω	IV
ιερω	IV
διδασκων	IV
και	IV
ουκ	IV
εκρατησατε	V
με	IV
αλλ	IV
ινα	IV
πληρωθωσιν	IV
αι	IV
γραφαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 99 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (38) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.49} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): V: 20005 IX: 20041 30892 X: 31424 XI: 30023 30028 30348 30389 30780 30873 XII: 30001 30191 30261 30351 30495 30719 30791 30807 30829 30872 31160 31302 32411 32738 XIII: 30118 30184 30579 30590 32606 32607 32726 32766 XIV: 30035 30131 30222 30728 31093 31342 31645 31675 32148 XV: 30079 30954 32206 32886 XVI: 30377 30803 30979 32737
- →**A**_{mar.14.49} **group**, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι των προφητων (9): V: 20032 VI: 20022 XII: 30346 XIII: 31542 32542 XIV: 31326 31654 32200 XV: 30069
- →**B**_{mar.14.49} **group**, attesting to καθ ημεραν προς υμας ημην εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (7): X: 40770 XI: 40773 XII: 30855 XIII: 30695 XIV: 30153 31396 31495(2)
- →**C**_{mar.14.49} **group**, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (6): X: 31582 32193 XI: 30569 30700 30713 XII: 30517
- →**D**_{mar.14.49} **group**, attesting to καθ ημεραν ημην προς ημας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (5): XIII: 30766 30949 XIV: 30716 31506 XVI: 30372

- →E_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι των προφητων (3): XI: 30124 30788 XII: 30826
- →F_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας διδασκων εν τω ιερω και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι των προφητων (3): XII: 30983 XIII: 31009 31689
- →G_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (3): XI: 30382 XII: 31528 XIV: 30016
- →H_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημιν προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (2): XIII: 31047 XV: 31253
- →I_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας διδασκων εν τω ιερω και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (2): XII: 30178 XIII: 30176
- →J_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην εν τω ιερω διδασκων υμας και ουκ εκρατησεται με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (2): XIII: 30427 30732
- →K_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (2): XII: 30733 XIII: 30154
- →L_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (2): XIII: 30152 XV: 30555
- →M_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησατε με αλλ ινα πληρωθη η γραφη (2): XIII: 31446 31457
- →N_{mar.14.49} group, attesting to καθ ημεραν ημην προς υμας εν τω ιερω διδασκων και ουκ εκρατησεται με αλλ ινα πληρωθωσιν αι γραφαι (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. $\kappa\alpha\theta$] (135/137) →unanimous →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
 →C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
 →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49}
 →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20017 20038 X:
 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513 30543 30752 30863
 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544 30706 30792 31515
 31546 31555 31593 32680 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30117 30205
 XVI: 30061 30595

- $\kappa[?]\theta$: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

2. $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\nu$] (135/137) →unanimous →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
 →C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
 →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49}
 →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20017 20038 X:
 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513 30543 30752 30863
 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544 30706 30792 31515
 31546 31555 31593 32680 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30117 30205
 XVI: 30061 30595

- $[?]\mu\epsilon\rho\alpha\nu$: VI: 20043
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

3. $\eta\mu\eta\nu$] (106/137) →unanimous →A_{mar.14.49} →C_{mar.14.49}
 →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49} →I_{mar.14.49}
 →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49} →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003
 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 31579 XII: 30513
 30543 30752 31128 XIII: 30544 30706 30792 32680 XIV: 31574 XV: 30205
 XVI: 30595

- $\epsilon\iota\mu\iota\nu$: XIV: 30740

- $\eta\mu\iota\nu$: $\rightarrow H_{\text{mar.14.49}}$ || XI: 31243 31279 XII: 31071 31273 XIII: 30004 30273 31515 31546 31555 31593 XIV: 30349 XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.49}} \rightarrow J_{\text{mar.14.49}}$ || XI: 32487 32517 40387 XII: 30863 32106 XIII: 40950 XV: 30117

4. $\pi\rho\omicron\varsigma$] (128/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.49}} \rightarrow B_{\text{mar.14.49}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.49}} \rightarrow D_{\text{mar.14.49}} \rightarrow E_{\text{mar.14.49}} \rightarrow F_{\text{mar.14.49}} \rightarrow G_{\text{mar.14.49}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.49}} \rightarrow I_{\text{mar.14.49}} \rightarrow K_{\text{mar.14.49}} \rightarrow L_{\text{mar.14.49}} \rightarrow M_{\text{mar.14.49}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.14.49}}$ || IV: 20003 VI: 20043 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 31243 31579 32487 40387 XII: 30513 30543 30752 30863 31071 31273 XIII: 30004 30273 30544 30706 30792 31515 31546 31555 31593 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30117 30205 XVI: 30061

- $[?]\rho\omicron\varsigma$: VIII: 20233 XI: 31279
- $\mu\epsilon\theta$: XVI: 30595
- $\pi\alpha\rho$: XIII: 32680
- $\pi\rho\omicron$: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow J_{\text{mar.14.49}}$ || XI: 32517 XII: 32106

5. $\upsilon\mu\alpha\varsigma$] (124/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.49}} \rightarrow B_{\text{mar.14.49}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.49}} \rightarrow E_{\text{mar.14.49}} \rightarrow F_{\text{mar.14.49}} \rightarrow G_{\text{mar.14.49}} \rightarrow H_{\text{mar.14.49}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.49}} \rightarrow K_{\text{mar.14.49}} \rightarrow L_{\text{mar.14.49}} \rightarrow M_{\text{mar.14.49}} \rightarrow N_{\text{mar.14.49}}$ ||
IV: 20003 VI: 20043 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513 30543 30752 30863 31071 31128 31273 XIII: 30004 30273 30544 30792 31515 31546 31555 31593 32680 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30205 XVI: 30061

- $\eta\mu\alpha\varsigma$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.49}}$ || XIII: 30706 XV: 30117
- $\upsilon\mu\omega\nu$: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow J_{\text{mar.14.49}}$ || VIII: 20233 XI: 32517 XII: 32106

6. $\epsilon\nu$] (106/137) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.49}} \rightarrow C_{\text{mar.14.49}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.49}} \rightarrow E_{\text{mar.14.49}} \rightarrow H_{\text{mar.14.49}} \rightarrow K_{\text{mar.14.49}} \rightarrow L_{\text{mar.14.49}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.49}} \rightarrow N_{\text{mar.14.49}}$ || IV: 20003 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 XII: 30513 30543 30752 31071 31128 31273

XIII: 30544 30706 31515 31555 31593 XIV: 30349 30740 XV: 30205 XVI:
30061 30595

- [?]: VI: 20043
- [?] [?] δασκων: VIII: 20233
- διδασκων εν: →F_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} || XIII: 30004 30273 30792
31546 32680 XIV: 31574
- εκαθεζωμην εν: XII: 30863
- ημην εν: →B_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} || XI: 40387 XII: 32106 XIII:
40950 XV: 30117
- *either missing or lacuna*: →G_{mar.14.49} || XI: 32517

7. τω] (119/137) →unanimous →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
→D_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49}
→L_{mar.14.49} →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 VI: 20043 IX:
20017 20038 X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513
30543 30752 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544
30706 30792 31515 31546 31593 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30117
30205 XVI: 30061 30595

- ε[?]: VIII: 20233
- τωι: →C_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} || XIII: 31555 32680
- *either missing or lacuna*: →G_{mar.14.49} || XI: 32517

8. ιρω] (120/137) →unanimous →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
→D_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49}
→K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49} →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003
VI: 20043 IX: 20038 X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII:
30513 30752 30863 31071 31128 31273 XIII: 30004 30273 30544 30706
30792 31515 31546 31555 31593 32680 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV:
30117 30205 XVI: 30061 30595

- [?]: VIII: 20233
- ιρωι: →C_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} || XII: 30543 32106
- ιρω: IX: 20017
- *either missing or lacuna*: →G_{mar.14.49} || XI: 32517

9. διδασκων] (122/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
→C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →G_{mar.14.49} →H_{mar.14.49}
→J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49} →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV:
20003 IX: 20017 20038 X: 20044 XI: 31279 31579 32487 40387 XII: 30513
30543 30752 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30544 30706 31515
31555 31593 40950 XIV: 30349 30740 XV: 30117 30205 XVI: 30061 30595

- δι[?]ασκων: VI: 20043
- διδασκον: XI: 31243
- ι[?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: →F_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} || XI: 32517 XIII:
30004 30273 30792 31546 32680 XIV: 31574

10. και] (132/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
→C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
→H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49} →M_{mar.14.49}
→N_{mar.14.49} || IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20017 20038 X: 20044
XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513 30543 30752 30863 31071
31128 31273 XIII: 30004 30273 30544 30706 30792 31515 31546 31555
31593 32680 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30117 30205 XVI: 30061
30595

- κα[?]: VI: 20043
- υμας και: →J_{mar.14.49} || XII: 32106
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

11. ουκ] (132/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
→C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
→H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →M_{mar.14.49}
→N_{mar.14.49} || IV: 20003 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038
X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513 30543 30752
30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544 30706 30792
31515 31546 31555 31593 32680 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30117
XVI: 30595

- ου: →L_{mar.14.49} || XV: 30205 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XI: 32517

12. **εκρατησατε]** (116/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49}
 →B_{mar.14.49} →C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49}
 →G_{mar.14.49} →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →M_{mar.14.49} ||
 IX: 20017 20038 XI: 31243 31279 31579 32487 XII: 30513 30543 30863
 31128 32106 XIII: 30004 30544 30706 31515 31555 31593 32680 40950 XIV:
 31574 XV: 30117 30205 XVI: 30595

- **αικρατησεται**: XIII: 31546
- **αικρατησατε**: XI: 40387 XIV: 30349
- **ε[?]ρατησατε**: VIII: 20233
- **εκ[?]ατ[?]ατε**: VI: 20043
- **εκρατει**: IV: 20003
- **εκρατειται**: XII: 31273
- **εκρατειτε**: X: 20044
- **εκρατησεται**: →J_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || XII: 31071 XIII: 30273
 30792 XIV: 30740
- **εκρατησετε**: XII: 30752
- **κρατησατε**: →L_{mar.14.49} || XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

13. **με]** (136/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
 →C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
 →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49}
 →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 VI: 20043 VIII: 20233 IX:
 20017 20038 X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513
 30543 30752 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544
 30706 30792 31515 31546 31555 31593 32680 40950 XIV: 30349 30740
 31574 XV: 30117 30205 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 32517

14. **αλλ]** (132/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
 →C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
 →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49}

→M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 VI: 20043 IX: 20017 20038
 X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30513 30543 30752
 30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544 30706 30792
 31515 31546 31555 31593 32680 XIV: 30349 30740 XV: 30117 30205 XVI:
 30061

- [?]λ[?]: VIII: 20233
- αλλ—: XVI: 30595
- τουτο: XIII: 40950 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

15. ινα] (131/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
 →C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
 →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49}
 →M_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 IX: 20017 20038 X: 20044
 XI: 31243 31279 31579 32487 40387 XII: 30543 30752 30863 31071 31128
 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544 30706 30792 31515 31546 31555
 31593 32680 XIV: 30349 30740 XV: 30117 30205 XVI: 30061 30595

- [?]α: VI: 20043
- [?]να: VIII: 20233
- δε ολον γεγονεν ινα: XIII: 40950
- δε ολον γεγωνεν ινα: XIV: 31574
- ιν[?]: XII: 30513
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

16. πληρωθωσιν] (125/137) →unanimous_{mar.14.49} →A_{mar.14.49}
 →B_{mar.14.49} →C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49}
 →G_{mar.14.49} →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49}
 →L_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 IX: 20017 20038 X: 20044
 XI: 31243 31279 32487 32517 XII: 30513 30543 30752 30863 31071 31128
 31273 32106 XIII: 30004 31515 31546 31555 32680 40950 XIV: 30349 30740
 31574 XV: 30117 30205 XVI: 30595

- π[?]ηρωθωσιν: VIII: 20233
- πληροθοσιν: XIII: 30792
- πληρωθωσιν: XI: 31579 XVI: 30061

- πληρωθ[?]ν: VI: 20043
- πληρωθη: →M_{mar.14.49} || XI: 40387 XIII: 30544 30706 31593
- φανερωθωσιν: XIII: 30273

17. αι] (131/137) →unanimous →A_{mar.14.49} →B_{mar.14.49}
→C_{mar.14.49} →D_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} →G_{mar.14.49}
→H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49} →K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49}
→N_{mar.14.49} || IV: 20003 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 20017 20038
X: 20044 XI: 31243 31579 32487 32517 XII: 30513 30543 30752 30863
31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544 30792 31515 31546
31555 32680 40950 XIV: 30349 30740 31574 XV: 30117 30205 XVI: 30061
30595

- ε: XI: 31279
- η: →M_{mar.14.49} || XI: 40387 XIII: 30706 31593

18. γραφαι] (112/137) →unanimous →B_{mar.14.49} →C_{mar.14.49}
→D_{mar.14.49} →G_{mar.14.49} →H_{mar.14.49} →I_{mar.14.49} →J_{mar.14.49}
→K_{mar.14.49} →L_{mar.14.49} →N_{mar.14.49} || IV: 20003 VIII: 20233 IX:
20017 X: 20044 XI: 31243 31279 31579 32487 32517 XII: 30513 30752
30863 31071 31128 31273 32106 XIII: 30004 30273 30544 30792 31546
31555 32680 40950 XIV: 30349 30740 XV: 30117 30205 XVI: 30061 30595

- γρ[?] [?]ν [?]: VI: 20043
- γραφαι τον προφητων: IX: 20038
- γραφαι των προφητων: →A_{mar.14.49} →E_{mar.14.49} →F_{mar.14.49} ||
XII: 30543 XIII: 31515 XIV: 31574
- γραφη: →M_{mar.14.49} || XI: 40387 XIII: 30706 31593

Verse 14:50

Byz^{RP}: και¹ αφεντες² αυτον³ παντες⁴ εφυγον⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	X: 32193 XIV: 30349 31093 31342
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰⁰	154	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
καὶ	IV
αφεντες	IV
αυτον	IV
παντες	V
εφυγον	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 139 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (15) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.50} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (74): V: 20005 IX: 20011 20017 20041 20211 X: 31582 XI: 20055 30023 30026 30028 30389 30700 32487 32517 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30351 30495 30719 30733 30791 30807 30855 30863 30872 31128 31160 31273 31302 32106 32411 32738 XIII: 30004 30118 30154 30273 30544 30590 30697 30706 30766 30792 30827 30949 31337 31446 31457 31546 31555 31593 32607 XIV: 30035 30131 30209 30728 30740 31506 31645

32148 32786 XV: 30205 32206 32886 XVI: 30372 30377 30595 30803 30979
32737

- →A_{mar.14.50} group, attesting to και αφεντες αυτον εφυγον παντες (20):
IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 31424 40770 XI: 30713 40773 XII:
30517 XIII: 30579 30695 32766 XIV: 30153 31082 31084 31396 31495(2)
31675 XV: 30117 30954
- →B_{mar.14.50} group, attesting to και αφεντες αυτον οι μαθηται εφυγον
παντες (16): XI: 30348 31216 31243 31579 XII: 30513 30752 30829 31071
31528 XIII: 30152 30184 32174 32726 XIV: 30016 XV: 30555 XVI: 30061
- →C_{mar.14.50} group, attesting to τοτε οι μαθηται αφεντες αυτον
παντες εφυγον (12): IX: 20038 XI: 30124 30788 XIII: 31009 31047 31515
31542 32542 32606 XIV: 31326 31654 32200
- →D_{mar.14.50} group, attesting to τοτε οι μαθηται αφεντες αυτον
εφυγον (5): VI: 20022 IX: 30565 XII: 30543 30826 30828
- →E_{mar.14.50} group, attesting to τοτε οι μαθηται αφεντες αυτον εφυγον
παντες (3): XII: 30346 30983 XIII: 31689
- →F_{mar.14.50} group, attesting to και αφεντες αυτον οι μαθηται παντες
εφυγον (3): XI: 30780 XIII: 30176 32680
- →G_{mar.14.50} group, attesting to και αφεντες αυτον εφυγον (2): XII:
40211 XIV: 30222
- →H_{mar.14.50} group, attesting to και αφεντες αυτον οι μαθηται αυτου
παντες εφυγον (2): XI: 30873 XV: 31253
- →I_{mar.14.50} group, attesting to τοτε οι μαθηται αυτου αφεντες αυτον
παντες εφυγον (2): V: 20032 XV: 30079

Apparatus

1. καὶ] (125/154) →unanimous_{mar.14.50} →A_{mar.14.50} →B_{mar.14.50}
→F_{mar.14.50} →G_{mar.14.50} →H_{mar.14.50} || VIII: 20233 XI: 30382 30569
31279 40387 XII: 30179 XIII: 30427 XIV: 30716
 - [?]αὶ: V: 20002 XIII: 30732
 - [?]οτε: VI: 20042 XIII: 30013
 - οτε: →C_{mar.14.50} →D_{mar.14.50} →E_{mar.14.50} →I_{mar.14.50} || XIII:
40950 XIV: 31574 XV: 30069
2. αφεντες] (117/154) →unanimous_{mar.14.50} →A_{mar.14.50} →B_{mar.14.50}
→F_{mar.14.50} →H_{mar.14.50} || VIII: 20233 XI: 31279
 - αφενταις: XI: 40387
 - *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.50} →D_{mar.14.50} →E_{mar.14.50}
→G_{mar.14.50} →I_{mar.14.50} || V: 20002 VI: 20042 XI: 30382 30569
XII: 30179 XIII: 30013 30427 30732 40950 XIV: 30716 31574 XV:
30069
3. αυτον] (117/154) →unanimous_{mar.14.50} →A_{mar.14.50} →B_{mar.14.50}
→F_{mar.14.50} →H_{mar.14.50} || VIII: 20233 XI: 31279
 - *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.50} →D_{mar.14.50} →E_{mar.14.50}
→G_{mar.14.50} →I_{mar.14.50} || V: 20002 VI: 20042 XI: 30382 30569
40387 XII: 30179 XIII: 30013 30427 30732 40950 XIV: 30716 31574
XV: 30069
4. παντες] (74/154) →unanimous_{mar.14.50}
 - αυτον: XI: 40387
 - αφεντες αυτον: →G_{mar.14.50}
 - αφεντες αυτον παν[?]ες: XIV: 30716
 - αφεντες αυτον παντες: V: 20002 XI: 30382 XIII: 30427 30732 40950
 - αφεντες αυτον ππαντες: XI: 30569

- αφεντες αυτων παντες: XII: 30179
- εφυγον παντες: $\rightarrow A_{\text{mar.14.50}}$
- οι μαθηται [?]γον παντες: XI: 31279
- οι μαθηται αυτου αφεντες αυτον παντες: $\rightarrow I_{\text{mar.14.50}}$
- οι μαθηται αυτου παντες: $\rightarrow H_{\text{mar.14.50}}$
- οι μαθηται αφεντες αυτον: $\rightarrow D_{\text{mar.14.50}} \parallel$ XIII: 30013
- οι μαθηται αφεντες αυτον απαντες: XV: 30069
- οι μαθηται αφεντες αυτον εφυγον παντες: $\rightarrow E_{\text{mar.14.50}}$
- οι μαθηται αφεντες αυτον παντες: $\rightarrow C_{\text{mar.14.50}} \parallel$ VI: 20042
- οι μαθηται εφυγον παντες: $\rightarrow B_{\text{mar.14.50}}$
- οι μαθηται παντες: $\rightarrow F_{\text{mar.14.50}} \parallel$ VIII: 20233
- οι μαθηται παντες αφεντες αυτον: XIV: 31574

5. εφυγον] (108/154) \rightarrow unanimous $\rightarrow C_{\text{mar.14.50}} \rightarrow D_{\text{mar.14.50}}$
 $\rightarrow F_{\text{mar.14.50}} \rightarrow G_{\text{mar.14.50}} \rightarrow H_{\text{mar.14.50}} \rightarrow I_{\text{mar.14.50}} \parallel$ V: 20002 VI: 20042
 XI: 30569 XIII: 30013 40950 XIV: 30716 31574 XV: 30069

- [?]φγον: VIII: 20233
- εφυγον πανταις: XI: 40387
- εφυγων: XII: 30179
- εφυγων και οι μαθηται: XI: 30382
- και εφυγον: XIII: 30427 30732
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.50}} \rightarrow B_{\text{mar.14.50}} \rightarrow E_{\text{mar.14.50}} \parallel$
 XI: 31279

Verse 14:51

Byz^{RP}: και¹ εις² τις³ νεανισκος⁴ ηκολουθησεν⁵ αυτω⁶
 περιβεβλημενος⁷ σινδωνα⁸ επι⁹ γυμνου¹⁰ και¹¹
 κρατουσιν¹² αυτον¹³ οι¹⁴ νεανισκοι¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	VI: 20022 IX: 20017 X: 31582 XI: 30023 30382 30569 30873 XII: 32411 XIII: 30706 31009 XIV: 30131 30716 31675 XVI: 30595 30979
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁰¹	7	Corr.: 20005 ^{c?} 20041 ^{c?} 30733 ^{c?} 30829 ^{c?} 31342 ^{c?} 32193 ^{c?} 32487 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰²	144	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁰¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εις	V
τις	IV
νεανισκος	V
ηκολουθησεν	V
αυτω	IV
περιβεβλημενος	IV
σινδονα	IV
επι	IV
γυμνου	IV
και	IV
κρατουςιν	IV
αυτον	IV
οι	V
νεανισκοι	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 102 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (42) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.51}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (66): V: 20002 IX: 20011 X: 31424 40770 XI: 30348 30389 30780 31216 31243 40773 XII: 30105 30178 30261 30351 30495 30513 30719 30752 30791 30807 30855 30863 31071 31128 31160 31302 31528 32738 XIII: 30004 30152 30154 30184 30427 30590 30695 30697 30827 30949 31047 31446 31457 31593 32174 32606 32726 XIV: 30016 30035 30153 30222 30728 31082 31084 31093 31396 31495(2) 31506 31574 31645 32148 32200 XV: 30117 30954 32206 XVI: 30061 30377 30803
- →**A_{mar.14.51}** group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθησεν αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου και κρατουςιν αυτον οι νεανισκοι (7): XI: 30026 30713 XII: 30003 30304 30517 32106 XIII: 31555
- →**B_{mar.14.51}** group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθησεν αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου και κρατουςιν αυτον οι νεανισκοι (7): IX: 20041 XI: 31279 XII: 31273 XIII: 30732 30766 XIV: 30740 31326
- →**C_{mar.14.51}** group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθησεν αυτω περιβεβλημενος σινδωνα γυμνος οι δε νεανισκοι εκρατησαν αυτον (4): XII: 30346 30983 XIII: 31689 XV: 30069

- →D_{mar.14.51} group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθει αυτω περιβεβλημενος σινδωνα οι δε νεανισκοι κρατουσιν αυτον (4): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →E_{mar.14.51} group, attesting to και νεανισκος τις συνηκολουθει αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου και κρατουσιν αυτον (4): IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044
- →F_{mar.14.51} group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθει αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου και κρατουσιν αυτον (2): XVI: 30372 32737
- →G_{mar.14.51} group, attesting to και εις τις νεανισκος συνηκολουθησεν αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου και κρατουσιν αυτον οι νεανισκοι (2): XIII: 30579 XIV: 32786
- →H_{mar.14.51} group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθησεν αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου και κρατουσιν αυτον οι νεανισκοι (2): XII: 40211 XIII: 32680
- →I_{mar.14.51} group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθησεν αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου και κρατουσιν αυτον οι νεανισκοι (2): IX: 20211 XIII: 32766
- →J_{mar.14.51} group, attesting to και εις τις νεανισκος ηκολουθησεν αυτω περιβεβλημενος σινδωνα επι γυμνου οι δε νεανισκοι κρατουσιν αυτον (2): XIII: 31542 XIV: 31654

Apparatus

1. και] (142/144) →unanimous →A_{mar.14.51} →B_{mar.14.51}
→C_{mar.14.51} →D_{mar.14.51} →E_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51}
→H_{mar.14.51} →I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20032 VI: 20042 20043
VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 20055 30028 30124 30700 30788
31579 32487 32517 40387 XII: 30001 30179 30191 30543 30733 30826 30828

30829 30872 XIII: 30013 30176 30273 30544 30792 31337 31515 31546
32542 32607 40950 XIV: 30349 31342 XV: 30555 31253

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30079

2. εἰς] (134/144) →unanimous →A_{mar.14.51} →B_{mar.14.51}
→C_{mar.14.51} →D_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51} →H_{mar.14.51}
→I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565 X: 32193
XI: 20055 30028 30124 30700 30788 31579 32487 32517 40387 XII: 30001
30179 30191 30543 30733 30826 30828 30829 30872 XIII: 30013 30176
30273 30544 30792 31337 31546 32542 32607 40950 XIV: 30349 XV: 30555
31253

- [?]: VI: 20043
- εἰ[?]: VIII: 20233
- ης: XIII: 31515
- νεανισκος: →E_{mar.14.51} || V: 20005 XIV: 31342 XV: 30079

3. τις] (138/144) →unanimous →A_{mar.14.51} →B_{mar.14.51}
→C_{mar.14.51} →D_{mar.14.51} →E_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51}
→H_{mar.14.51} →I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20032 VI: 20042 20043
IX: 30565 X: 32193 XI: 20055 30028 30124 30700 30788 31579 32487 40387
XII: 30001 30179 30191 30543 30733 30826 30829 30872 XIII: 30013 30176
30273 30544 30792 31337 31515 31546 32542 32607 40950 XIV: 30349
31342 XV: 30555 31253

- δε τις: V: 20005 XV: 30079
- της: IX: 20038
- τι: XII: 30828
- τι[?]: VIII: 20233
- *either missing or lacuna*: XI: 32517

4. νεανισκος] (133/144) →unanimous →A_{mar.14.51} →B_{mar.14.51}
→C_{mar.14.51} →D_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51} →H_{mar.14.51}
→I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20032 VI: 20042 IX: 20038 30565 X: 32193
XI: 20055 30028 30124 30700 30788 31579 32487 32517 40387 XII: 30001

30179 30191 30543 30733 30826 30829 30872 XIII: 30013 30273 30544
30792 31337 31515 31546 32542 32607 40950 XIV: 30349 XV: 30555 31253

- [?]: XIV: 31342
- [?]εα[?]σκος: VI: 20043
- νεα[?]ισκος: XIII: 30176
- νεαν[?]σκος: VIII: 20233
- νεανισσος: XII: 30828
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.51} || V: 20005 XV: 30079

5. ηκολουθησεν] (120/144) →unanimous_{mar.14.51} →A_{mar.14.51}
→B_{mar.14.51} →C_{mar.14.51} →H_{mar.14.51} →I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} ||
VI: 20042 XI: 20055 30028 30124 30788 32487 32517 40387 XII: 30179
30191 30543 30733 30826 30828 30829 30872 XIII: 30013 30176 30273
30544 30792 31337 31515 31546 32542 32607 XIV: 30349 XV: 30079 30555
31253

- ηκολο[?]θησεν: VI: 20043
- ηκολου[?]ησεν: VIII: 20233
- ηκολουθει: →D_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} || V: 20005 IX: 30565 X:
32193 XI: 30700 XII: 30001
- ηκολουθι: V: 20032
- ηκολουθισεν: XIII: 40950
- ηκολουθη: IX: 20038
- ηκολουθησεν: XI: 31579
- συνηκολουθει: →E_{mar.14.51}
- συνηκολουθησεν: →G_{mar.14.51}
- *either missing or lacuna*: XIV: 31342

6. αυτω] (125/144) →unanimous_{mar.14.51} →B_{mar.14.51} →C_{mar.14.51}
→D_{mar.14.51} →E_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51} →H_{mar.14.51}
→I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038
30565 XI: 20055 30700 31579 32487 40387 XII: 30179 30191 30828 30829
30872 XIII: 30013 30176 30273 30544 31337 31515 31546 32542 32607
40950 XIV: 30349 31342 XV: 30079 30555 31253

- αυτ[?]: VI: 20043

- αὐτον: XI: 30028 XIII: 30792
- αὐτους: V: 20005
- αὐτωι: →A_{mar.14.51} || X: 32193 XI: 30124 30788 32517 XII: 30001 30543 30733 30826

7. περιβεβλημενος] (134/144) →unanimous_{mar.14.51} →A_{mar.14.51}
→B_{mar.14.51} →C_{mar.14.51} →D_{mar.14.51} →E_{mar.14.51} →F_{mar.14.51}
→G_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20005 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 20055 30028 30124 30700 30788 32487 32517 40387 XII: 30001 30191 30543 30733 30826 30828 30872 XIII: 30013 30176 30273 30544 31337 32542 32607 40950 XIV: 30349 31342 XV: 30079 30555 31253

- πε[?]ιβεβλημενος: XI: 31579
- περιβεβημενος: XII: 30829
- περιβεβλημμενος: →H_{mar.14.51} || XIII: 31515
- περιβεβλιμενος: →I_{mar.14.51}
- περιβεβλιμμενος: XII: 30179
- περιβεβλυμενος: XIII: 30792 31546

8. σινδονα] (123/144) →unanimous_{mar.14.51} →A_{mar.14.51} →C_{mar.14.51}
→D_{mar.14.51} →E_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51} →H_{mar.14.51}
→I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20032 VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 20055 30028 30124 30700 30788 31579 32487 32517 XII: 30001 30179 30191 30826 30828 30829 30872 XIII: 30544 31337 32542 32607 40950 XV: 30079 30555

- [?]να: XV: 31253
- σιδονα: XIV: 31342
- σιδωνα: XIII: 30792
- σινδον: XIV: 30349
- σινδον[?]: VI: 20043
- σινδονας: XIII: 30013
- σινδωνα: →B_{mar.14.51} || XI: 40387 XII: 30543 30733 XIII: 30176 31515 31546
- συνδονα: V: 20005

- συνδωνα: XIII: 30273

9. $\epsilon\pi\iota$] (123/144) \rightarrow unanimous_{mar.14.51} \rightarrow A_{mar.14.51} \rightarrow B_{mar.14.51}
 \rightarrow E_{mar.14.51} \rightarrow F_{mar.14.51} \rightarrow G_{mar.14.51} \rightarrow H_{mar.14.51} \rightarrow I_{mar.14.51}
 \rightarrow J_{mar.14.51} || V: 20005 VI: 20042 20043 XI: 30028 30124 30700
 31579 32487 32517 40387 XII: 30179 30733 30829 30872 XIII: 30176 30273
 30544 30792 31337 31515 31546 32542 32607 40950 XIV: 30349 31342 XV:
 30079 30555 31253

- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mar.14.51} \rightarrow D_{mar.14.51} || V: 20032
 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 20055 30788 XII: 30001
 30191 30543 30826 30828 XIII: 30013

10. $\gamma\upsilon\mu\nu\omicron\upsilon$] (122/144) \rightarrow unanimous_{mar.14.51} \rightarrow A_{mar.14.51} \rightarrow B_{mar.14.51}
 \rightarrow E_{mar.14.51} \rightarrow F_{mar.14.51} \rightarrow G_{mar.14.51} \rightarrow H_{mar.14.51} \rightarrow I_{mar.14.51}
 \rightarrow J_{mar.14.51} || V: 20005 VI: 20042 20043 XI: 30028 30124 30700
 31579 32487 32517 40387 XII: 30179 30733 30829 30872 XIII: 30176 30273
 30544 30792 31515 31546 32542 32607 40950 XIV: 30349 31342 XV: 30079
 30555 31253

- [?]ου: XIII: 31337
- $\gamma\upsilon\mu\nu\omicron\varsigma$: \rightarrow C_{mar.14.51} || IX: 20038 30565 XI: 30788 XII: 30191
 30543 30826 30828 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: \rightarrow D_{mar.14.51} || V: 20032 VIII: 20233 X:
 32193 XI: 20055 XII: 30001

11. $\kappa\alpha\iota$] (117/144) \rightarrow unanimous_{mar.14.51} \rightarrow A_{mar.14.51} \rightarrow B_{mar.14.51}
 \rightarrow E_{mar.14.51} \rightarrow F_{mar.14.51} \rightarrow G_{mar.14.51} \rightarrow H_{mar.14.51} \rightarrow I_{mar.14.51} || V:
 20005 VI: 20042 20043 XI: 30028 31579 32487 32517 40387 XII: 30179
 30191 30733 30829 30872 XIII: 30176 30273 30544 30792 31337 31515
 31546 40950 XIV: 30349 31342 XV: 30079 31253

- $\kappa\alpha$: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mar.14.51} \rightarrow D_{mar.14.51} \rightarrow J_{mar.14.51} ||
 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 20055 30124
 30700 30788 XII: 30001 30543 30826 30828 XIII: 30013 32542 32607

12. κρατουςιν] (115/144) →unanimous_{mar.14.51} →A_{mar.14.51} →B_{mar.14.51}
→E_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51} →H_{mar.14.51} →I_{mar.14.51} || V:
20005 VI: 20042 XI: 30028 31579 32487 32517 40387 XII: 30179 30191
30733 30829 XIII: 30176 30273 30792 31337 31515 31546 40950 XIV: 30349
31342 XV: 30079 30555 31253

- δε νεανισκοι [?]: XIII: 32542
- κ[?]τουςιν: VI: 20043
- κρατησαντες: XIII: 30544
- οι δε νεανισκοι εκραθησαν: XI: 30124 30788
- οι δε νεανισκοι εκρατησαν: →C_{mar.14.51} || V: 20032 XII: 30543
30826 30828 XIII: 30013
- οι δε νεανισκοι κρατουςιν: →D_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || IX: 20038
30565 XI: 30700 XII: 30001
- οι νεανισκοι κρατουςιν: X: 32193 XII: 30872
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055 XIII: 32607

13. αυτον] (138/144) →unanimous_{mar.14.51} →A_{mar.14.51} →B_{mar.14.51}
→C_{mar.14.51} →D_{mar.14.51} →E_{mar.14.51} →F_{mar.14.51} →G_{mar.14.51}
→H_{mar.14.51} →I_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20005 20032 IX: 20038
30565 X: 32193 XI: 30028 30124 30700 30788 31579 32517 40387 XII:
30001 30179 30191 30543 30733 30826 30828 30829 30872 XIII: 30013
30176 30273 30544 30792 31337 31515 31546 32542 40950 XIV: 30349
31342 XV: 30079 30555 31253

- [?]υτον: VI: 20042
- αυτ[?]: VI: 20043
- αυτων: XI: 32487
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XI: 20055 XIII: 32607

14. οι] (107/144) →unanimous_{mar.14.51} →A_{mar.14.51} →B_{mar.14.51}
→G_{mar.14.51} →H_{mar.14.51} →I_{mar.14.51} || VI: 20042 20043 XI: 30028
31579 32487 32517 40387 XII: 30179 30191 30733 30829 XIII: 30176 30273
30792 31337 31515 31546 40950 XIV: 30349 XV: 30555 31253

- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.51} →D_{mar.14.51} →E_{mar.14.51}
→F_{mar.14.51} →J_{mar.14.51} || V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038

30565 X: 32193 XI: 20055 30124 30700 30788 XII: 30001 30543 30826
30828 30872 XIII: 30013 30544 32542 32607 XIV: 31342 XV: 30079

15. νεανισκοι] (105/144) → unanimous_{mar.14.51} → A_{mar.14.51} → B_{mar.14.51}
→ G_{mar.14.51} → H_{mar.14.51} → I_{mar.14.51} || VI: 20042 XI: 30028 31579 32487
32517 XII: 30191 30733 30829 XIII: 30176 30273 30792 31337 31515 31546
40950 XIV: 30349 31342 XV: 30555 31253

- νεανησχοι: XI: 40387
- νεανισκο[?]: VI: 20043
- νεανολισκοι: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: → C_{mar.14.51} → D_{mar.14.51} → E_{mar.14.51}
→ F_{mar.14.51} → J_{mar.14.51} || V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038
30565 X: 32193 XI: 20055 30124 30700 30788 XII: 30001 30543 30826
30828 30872 XIII: 30013 30544 32542 32607 XV: 30079

Verse 14:52

Byz^{RP}: ο¹ δε² καταλιπων³ την⁴ σινδονα⁵ γυμνος⁶
εφυγεν⁷ απ⁸ αυτων⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	IX: 20038 XI: 30700 XII: 30872 31128 XIII: 31542
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁰³	10	Corr.: 20017 ^c ? 30117 ^c ? 30153 ^c ? 30191 ^c ? 30427 ^c ? 30555 ^c ? 30863 ^c ? 30949 ^c ? 31495 ^c (2)? 31546 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰⁴	152	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁰³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
καταλιπων	IV
την	IV
σινδονα	IV
γυμνος	IV
εφυγεν	IV
απ	V
αυτων	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 126 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.52} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (87): V: 20002 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20041 20211 30565 X: 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30028 30124 30348 30389 30569 30713 30788 30873 32517 XII: 30001 30003 30105 30178 30261 30304 30495 30517 30543 30719 30733 30791 30807 30826 30828 30855 30983 31160 31302 32106 32738 XIII: 30004 30118 30154 30184 30579 30695 30697 31337 31457 32542 32606 32680 32726 XIV: 30035 30131 30209 30222 30349 30716 30728 31082 31084 31093 31396 31506 31574 31645 31654 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 30595 30803 30979 32737
- →**A**_{mar.14.52} **group**, attesting to ο δε καταλειπων την σινδωνα γυμνος εφυγεν απ αυτων (17): V: 20005 X: 31424 XI: 30382 31216 XII: 30513 30829 31528 40211 XIII: 30152 30176 31009 31555 31689 32174 32766 XIV: 30016 31675
- →**B**_{mar.14.52} **group**, attesting to ο δε καταλειπων την σινδωνα γυμνος εφυγεν απ αυτων (6): XI: 31243 31579 XII: 30752 XIII: 30732 31047 31515
- →**C**_{mar.14.52} **group**, attesting to ο δε καταλιπον την σινδωνα γυμνος εφυγεν απ αυτων (4): XII: 30346 30351 30863 32411
- →**D**_{mar.14.52} **group**, attesting to ο δε καταλιπων την σινδωνα γυμνος εφυγεν απ αυτων (4): XI: 40773 XII: 31273 XIII: 30766 XIV: 30740
- →**E**_{mar.14.52} **group**, attesting to ο δε καταλιπων την σινδωνα εφυγε γυμνος απ αυτων (4): XIII: 30706 30827 31446 XIV: 31342
- →**F**_{mar.14.52} **group**, attesting to ο δε καταλιπων την σινδωνα γυμνος εφυγεν (2): IV: 20001 20003
- →**G**_{mar.14.52} **group**, attesting to ο δε καταλειπον την σινδωνα γυμνος εφυγεν απ αυτων (2): IX: 20017 XI: 31279

Apparatus

1. ο] (149/152) →_{mar.14.52}unanimous →_{mar.14.52}A →_{mar.14.52}B
 →_{mar.14.52}C →_{mar.14.52}D →_{mar.14.52}E →_{mar.14.52}F →_{mar.14.52}G ||
 VI: 20043 IX: 30892 X: 20044 XI: 30780 32487 40387 XII: 30179 30191
 31071 XIII: 30013 30273 30427 30792 30949 31546 31593 40950 XIV: 30153
 31326 31495(2) XV: 30117 30555 31253

- ο δε καταλιπων την σινδονα επι γυμνου και κρατουςιν οι νεανισκοι ο: XIII: 30590
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30544

2. δε] (150/152) →_{mar.14.52}unanimous →_{mar.14.52}A →_{mar.14.52}B
 →_{mar.14.52}C →_{mar.14.52}D →_{mar.14.52}E →_{mar.14.52}F →_{mar.14.52}G ||
 VI: 20043 IX: 30892 X: 20044 XI: 30780 32487 40387 XII: 30179 30191
 31071 XIII: 30013 30273 30427 30590 30792 30949 31546 31593 40950 XIV:
 30153 31326 31495(2) XV: 30117 30555 31253

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30544

3. καταλιπων] (109/152) →_{mar.14.52}unanimous →_{mar.14.52}D →_{mar.14.52}E
 →_{mar.14.52}F || X: 20044 XI: 30780 32487 XII: 30179 30191 XIII: 30544
 30590 30792 31593 XIV: 31326 31495(2) XV: 30117

- [?]πον: XIII: 30949
- [?]ταλε[?]πων: VI: 20043
- καταλειπην: XIII: 30427
- καταλειπον: →_{mar.14.52}G || XI: 40387
- καταλειπων: →_{mar.14.52}A →_{mar.14.52}B || IX: 30892 XII: 31071
 XIII: 40950 XV: 30555
- καταλιπον: →_{mar.14.52}C
- καταλοιπων: XIII: 30013 XV: 31253
- καταλυπον: XIII: 31546
- καταλυπων: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 30153

4. $\tau\eta\nu]$ (149/152) \rightarrow unanimous_{mar.14.52} $\rightarrow A_{mar.14.52}$ $\rightarrow B_{mar.14.52}$
 $\rightarrow C_{mar.14.52}$ $\rightarrow D_{mar.14.52}$ $\rightarrow E_{mar.14.52}$ $\rightarrow F_{mar.14.52}$ $\rightarrow G_{mar.14.52}$ \parallel VI:
20043 IX: 30892 X: 20044 XI: 30780 32487 40387 XII: 30179 31071 XIII:
30013 30273 30427 30544 30590 30792 30949 31546 31593 40950 XIV:
31326 31495(2) XV: 30117 30555 31253

- $[\tau]$ _v: XII: 30191
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 30153

5. $\sigma\iota\delta\omicron\nu\alpha]$ (131/152) \rightarrow unanimous_{mar.14.52} $\rightarrow A_{mar.14.52}$ $\rightarrow C_{mar.14.52}$
 $\rightarrow E_{mar.14.52}$ $\rightarrow F_{mar.14.52}$ $\rightarrow G_{mar.14.52}$ \parallel IX: 30892 X: 20044 XI: 30780
XII: 30179 30191 31071 XIII: 30013 30427 30544 30590 30949 31593 XIV:
31495(2) XV: 30117 30555

- $\sigma[\tau]\delta\omicron\nu\alpha$: VI: 20043
- $\sigma\iota\delta\omicron\nu\alpha$: XI: 32487 XIII: 40950
- $\sigma\iota\delta\omega\nu\alpha$: XIV: 31326
- $\sigma\iota\nu\delta\omega\nu\alpha$: $\rightarrow B_{mar.14.52}$ $\rightarrow D_{mar.14.52}$ \parallel XI: 40387 XIII: 30273 30792
31546
- $\sigma\upsilon\nu\delta\omicron\nu\alpha$: XV: 31253
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 30153

6. $\gamma\upsilon\mu\nu\omicron\varsigma]$ (139/152) \rightarrow unanimous_{mar.14.52} $\rightarrow A_{mar.14.52}$ $\rightarrow B_{mar.14.52}$
 $\rightarrow C_{mar.14.52}$ $\rightarrow D_{mar.14.52}$ $\rightarrow F_{mar.14.52}$ $\rightarrow G_{mar.14.52}$ \parallel XI: 20055 32487
40387 XII: 30179 XIII: 30013 30273 30427 30544 30792 30949 31546 40950
XIV: 31326 31495(2) XV: 30117 30555 31253

- $\gamma\upsilon\mu\nu\omicron[\tau]$: VI: 20043
- $\epsilon\phi\upsilon\gamma\epsilon$: IX: 30892 XII: 30191
- $\epsilon\phi\upsilon\gamma\epsilon \gamma\upsilon\mu\nu\omicron\varsigma$: $\rightarrow E_{mar.14.52}$ \parallel XIII: 30590
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XI: 30780 XII: 31071 XIII: 31593
XIV: 30153

7. $\epsilon\phi\upsilon\gamma\epsilon\nu]$ (144/152) \rightarrow unanimous_{mar.14.52} $\rightarrow A_{mar.14.52}$ $\rightarrow B_{mar.14.52}$
 $\rightarrow C_{mar.14.52}$ $\rightarrow D_{mar.14.52}$ $\rightarrow F_{mar.14.52}$ $\rightarrow G_{mar.14.52}$ \parallel VI: 20043 X:
20044 XI: 20055 30780 32487 40387 XII: 31071 XIII: 30013 30273 30427

30544 30792 30949 31546 31593 40950 XIV: 30153 31326 31495(2) XV:
30117 30555 31253

- εφοιγεν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.52} || IX: 30892 XII: 30191 XIII:
30590

8. απ] (141/152) →unanimous_{mar.14.52} →A_{mar.14.52} →B_{mar.14.52}
→C_{mar.14.52} →D_{mar.14.52} →E_{mar.14.52} →G_{mar.14.52} || VI: 20043 XI:
20055 30780 32487 40387 XII: 30179 XIII: 30013 30273 30427 30590 30792
30949 40950 XIV: 30153 31326 XV: 30117 31253

- γυμνος: IX: 30892 X: 20044
- γυμνος απ: XII: 30191 31071 XIII: 31593
- εαυτων επ: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: →F_{mar.14.52} || XIII: 30544 31546 XIV:
31495(2)

9. αυτων] (141/152) →unanimous_{mar.14.52} →A_{mar.14.52} →B_{mar.14.52}
→C_{mar.14.52} →D_{mar.14.52} →E_{mar.14.52} →G_{mar.14.52} || VI: 20043 XI:
20055 30780 32487 XII: 30179 30191 31071 XIII: 30013 30273 30427 30590
30949 31593 40950 XIV: 31326 XV: 30555 31253

- [?]ν: XV: 30117
- αυτ: XIII: 31546 XIV: 31495(2)
- αυτον: XI: 40387 XIV: 30153
- αυτου: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: →F_{mar.14.52} || IX: 30892 X: 20044 XIII:
30544

Verse 14:53

Byz^{RP}: και¹ απηγαγον² τον³ ιησουν⁴ προς⁵ τον⁶
 αρχιερα⁷ και⁸ συνερχονται⁹ αυτω¹⁰ παντες¹¹ οι¹²
 αρχιερεις¹³ και¹⁴ οι¹⁵ πρεσβυτεροι¹⁶ και¹⁷ οι¹⁸
 γραμματαις¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	VI: 20043 XI: 30028 31279 XII: 30261 30346 30495 XIII: 30579 31546 31689 32542 XIV: 30016 31326 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30892^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁰⁵	8	Corr.: 20002 ^c ? 20032 ^c ? 30061 ^c ? 30176 ^c ? 30595 ^c ? 30829 ^c ? 32193 ^c ? 32200 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰⁶	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

¹⁰⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
απηγαγον	IV
τον	IV
ιησουν	IV
προς	IV
τον	IV
αρχιερεα	IV
και	IV
συνερχονται	IV
αυτω	IV
παντες	IV
οι	IV
αρχιερεις	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
πρεσβυτεροι	IV
και	IV
οι	IV
γραμματαις	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 92 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (53) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.53} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (47): IV: 20003 VI: 20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770 XI: 30023 30713 30873 32487 40773 XII: 30105 30719 30733 30863 31302 32738 40211 XIII: 30004 30273 30427 30695 30732 30827 30949 31047 31446 31457 31593 XIV: 30035 30349 30728 30740 31084 31396 31495(2) 31506 31645 31675 32148 32786 XV: 30117 30954 32206 XVI: 30372 30979 32737

- →A_{mar.14.53} group, attesting to και απηγαγον τον ιησουν προς τον αρχιερεα καιαφαν και συνερχονται αυτω παντες οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι και οι γραμματαις (18): XI: 31243 XII: 30351 30513 30752 30807 30872 31071 31160 31273 31528 XIII: 30152 30184 32174 32726 XIV: 30209 31093 XV: 30205 XVI: 30377
- →B_{mar.14.53} group, attesting to και απηγαγον τον ιησουν προς τον αρχιερεα καιαφαν και συνερχονται παντες οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι και οι γραμματαις (8): IX: 20038 XI: 30124 30788 XII: 30543 30826 XIII: 30013 XV: 30069 || Corr.: 30892^c?
- →C_{mar.14.53} group, attesting to και απηγαγον τον ιησουν προς τον αρχιερεα και συνερχονται αυτωι παντες οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι και οι γραμματαις (7): XI: 30569 32517 XII: 30003 30304 30517 32106 XIII: 30154
- →D_{mar.14.53} group, attesting to και απηγαγον τον ιησουν προς τον αρχιερεα καιαφαν και συνερχονται αυτω παντες οι αρχιερεις και οι γραμματαις και οι πρεσβυτεροι (6): IX: 20017 20041 XII: 30178 31128 32411 XIII: 30766
- →E_{mar.14.53} group, attesting to και απηγαγον τον ιησουν προς τον αρχιερεα καιαφα και συνερχονται παντες οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι και οι γραμματαις (2): XII: 30828 30983
- →F_{mar.14.53} group, attesting to και απηγαγον τον ιησουν προς τον αρχιερεα και συνερχονται αυτω απαντες οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι και οι γραμματαις (2): XII: 30791 XIII: 30697
- →G_{mar.14.53} group, attesting to και απηγαγον τον ιησουν προς τον αρχιερεα και συνερχονται αυτου παντες οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι και οι γραμματαις (2): X: 31582 XII: 30001

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (144/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.53} \rightarrow A_{mar.14.53} \rightarrow B_{mar.14.53}
 \rightarrow C_{mar.14.53} \rightarrow D_{mar.14.53} \rightarrow E_{mar.14.53} \rightarrow F_{mar.14.53} \rightarrow G_{mar.14.53} || IV:
 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193
 XI: 20055 30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII:
 30179 30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 30792
 31009 31337 31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131
 30153 30716 31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886
 XVI: 30061 30595

- $[\text{?}]_{\alpha\iota}$: XIV: 30222

2. $\alpha\pi\eta\gamma\alpha\gamma\omicron\nu$] (134/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.53} \rightarrow A_{mar.14.53} \rightarrow B_{mar.14.53}
 \rightarrow C_{mar.14.53} \rightarrow D_{mar.14.53} \rightarrow E_{mar.14.53} \rightarrow F_{mar.14.53} \rightarrow G_{mar.14.53} || IV:
 20001 V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 30892 X: 32193 XI: 20055 30026
 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII: 30179 30191 30855
 XIII: 30118 30176 30544 30706 30792 31337 31515 31542 31555 32606 32680
 32766 40950 XIV: 30153 30222 31082 31574 31654 32200 XV: 30079 30555
 32886 XVI: 30061

- $[\text{?}]_{\eta\gamma\alpha\gamma\omicron\nu}$: V: 20002
- $\alpha[\text{?}]_{\eta\gamma\alpha\gamma\omicron\nu}$: XIV: 30716
- $\alpha\pi\epsilon\iota\gamma\alpha\gamma\epsilon\nu$: XV: 31253
- $\alpha\pi\eta\gamma\alpha\gamma\alpha\gamma\omicron\nu$: XVI: 30595
- $\alpha\pi\eta\gamma\alpha\gamma\omega\nu$: XII: 30829 XIV: 30131
- $\alpha\pi\eta\gamma\omicron\nu$: XIII: 30590
- $\alpha\pi\iota\gamma\alpha\gamma\omicron\nu$: IX: 20211
- $\eta\gamma\alpha\gamma\omicron\nu$: IX: 30565 XIV: 31342
- $\pi\eta\gamma\alpha\gamma\omicron\nu$: XIII: 31009

3. $\tau\omicron\nu$] (144/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.53} \rightarrow A_{mar.14.53} \rightarrow B_{mar.14.53}
 \rightarrow C_{mar.14.53} \rightarrow D_{mar.14.53} \rightarrow E_{mar.14.53} \rightarrow F_{mar.14.53} \rightarrow G_{mar.14.53} || IV:
 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193
 XI: 20055 30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII:
 30179 30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30792 31009

31337 31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153
 30222 30716 31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886
 XVI: 30061 30595

- τον τον: XIII: 30706

4. ιησουν] (145/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
 →C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || IV:
 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193
 XI: 20055 30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII:
 30179 30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 30792
 31009 31337 31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131
 30153 30222 30716 31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253
 32886 XVI: 30061 30595

5. προς] (143/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
 →C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || IV:
 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193
 XI: 20055 30026 30348 30382 30389 30700 31216 31579 40387 XII: 30179
 30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 30792 31009
 31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222
 30716 31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI:
 30061 30595

- επι: XI: 30780
- πρ[?]: XIII: 31337

6. τον] (141/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
 →C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || IV:
 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193
 XI: 20055 30026 30348 30382 30700 30780 31216 31579 40387 XII: 30179
 30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 30792 31009
 31337 31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222
 30716 31342 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI: 30061 30595

- αναν τον: XIV: 30153
- ανναν τον: XIV: 31082

- καιαφαν τον: XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XI: 30389

7. αρχιερεα] (141/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
 →C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || IV:
 20001 V: 20002 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193 XI:
 20055 30026 30382 30700 30780 31579 40387 XII: 30179 30191 30829 30855
 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 30792 31009 31337 31515 31542
 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30716 31082
 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI: 30061 30595

- αραρχιερεα: XI: 30348
- αρχιεραια: V: 20005
- αρχιερεαν: XI: 31216
- *either missing or lacuna*: XI: 30389

8. και] (87/145) →unanimous_{mar.14.53} →C_{mar.14.53} →F_{mar.14.53}
 →G_{mar.14.53} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022 IX: 20211 30892 X:
 32193 XI: 20055 30382 40387 XII: 30179 30855 XIII: 30176 30544 30590
 30706 31337 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30716
 31082 31342 31574 XV: 30079 31253

- και καιαφαν και: XII: 30191
- καιαφα και: →E_{mar.14.53} || XI: 30389
- καιαφαν και: →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} || V: 20002
 20032 IX: 30565 XI: 30026 30348 30700 30780 31216 31579 XII: 30829
 XIII: 30118 31009 31515 31542 XIV: 30222 31654 32200 XV: 30555
 32886 XVI: 30595
- καιφαν και: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

9. συνερχονται] (135/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53}
 →B_{mar.14.53} →C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53}
 →G_{mar.14.53} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20211 30565 30892
 X: 32193 XI: 20055 30026 30348 30389 30700 30780 31216 31579 XII:
 30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 31337 31515

31555 32606 32680 32766 XIV: 30131 30153 30222 30716 31082 31342
31574 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI: 30061 30595

- συμπορευονται: XIV: 31654
- συνερχοντε: VI: 20022 XI: 30382 XIII: 31009
- συνερχωνται: XI: 40387 XII: 30179
- συνηρχοντο: XIII: 40950
- συνπορευονται: V: 20032 XIII: 31542
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

10. αυτω] (106/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →D_{mar.14.53}
→F_{mar.14.53} || V: 20002 IX: 20211 XI: 20055 30348 30382 30389 30780
31216 40387 XII: 30179 30191 30829 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706
31009 31337 31555 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30716 31082 XV:
30079 30555 31253 32886 XVI: 30061 30595

- αυτο: XI: 31579
- αυτο—: XIV: 32200
- αυτου: →G_{mar.14.53} || XIII: 32680
- αυτωι: →C_{mar.14.53} || XI: 30026
- αυτων: VI: 20022 XIII: 32606
- οπου: XIII: 30792
- προς: XII: 30855 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} || IV: 20001 V:
20005 20032 IX: 30565 30892 X: 32193 XI: 30700 XIII: 31515 31542
XIV: 31342 31654

11. παντες] (135/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
→C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || IV: 20001 V:
20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 XI: 20055 30026
30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 XII: 30179 30191 30829 XIII:
30118 30544 30590 30706 31009 31542 31555 32606 32680 32766 40950
XIV: 30131 30153 30222 30716 31082 31342 31654 32200 XV: 30079 30555
31253 32886 XVI: 30061 30595

- [?] παντες: X: 32193
- απαντες: →F_{mar.14.53}

- αὐτον παντες: XII: 30855 XIII: 31515 XIV: 31574
- παν: XIII: 30176
- παντ[?]: XIII: 31337
- πανταυς: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

12. οἱ] (143/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
→C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} ||
IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X:
32193 XI: 20055 30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387
XII: 30179 30191 30829 30855 XIII: 30176 30544 30590 30706 31009 31337
31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222
30716 31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI:
30061 30595

- ι: XIII: 30118
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

13. αρχιερεῖς] (143/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
→C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || V:
20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193 XI: 20055
30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII: 30179 30191
30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 31009 31337 31515
31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30716
31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI: 30061
30595

- αρχιερεῖς: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

14. καὶ] (141/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
→C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || IV:
20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193
XI: 30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII: 30179
30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30590 30706 31009 31337 31515
31542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30716 31082
31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30544 30792 31555

15. οὐ] (140/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
→C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} ||
IV: 20001 V: 20002 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193 XI: 30026
30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII: 30179 30191 30829
30855 XIII: 30118 30176 30590 30706 30792 31009 31337 31515 31542
32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222 30716 31082 31342
31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI: 30061 30595

- ο: V: 20032
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XIII: 30544 31555

16. πρεσβυτεροι] (120/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53}
→B_{mar.14.53} →C_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} ||
IV: 20001 V: 20032 VI: 20022 IX: 20211 30892 X: 32193 XI: 30348 30382
30780 31216 31579 40387 XII: 30191 30829 30855 XIII: 30118 30590 30706
30792 31009 31337 31515 32606 32766 40950 XIV: 30131 30153 30716
31082 31342 32200 XV: 31253 32886 XVI: 30061

- γραμματαις: →D_{mar.14.53} || V: 20002 20005 IX: 30565 XI: 30026
30389 30700 XIII: 30176 31542 32680 XIV: 30222 31574 31654 XV:
30079 XVI: 30595
- πρεσβυτεροι: XII: 30179
- πρεσβυτερον: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30544 31555

17. και] (144/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
→C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} || IV:
20001 V: 20002 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193
XI: 30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII: 30179
30191 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 30792 31009
31337 31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153
30222 30716 31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886
XVI: 30061 30595

- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. οὐ] (142/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53} →B_{mar.14.53}
 →C_{mar.14.53} →D_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} ||
 IV: 20001 V: 20002 20032 VI: 20022 IX: 20211 30565 30892 X: 32193 XI:
 30026 30348 30382 30389 30700 30780 31216 31579 40387 XII: 30179 30191
 30829 30855 XIII: 30118 30176 30544 30590 30706 30792 31009 31337
 31515 31542 31555 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30153 30222
 30716 31082 31342 31574 31654 32200 XV: 30079 30555 31253 32886 XVI:
 30061

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XVI: 30595

19. γραμματεῖς] (120/145) →unanimous_{mar.14.53} →A_{mar.14.53}
 →B_{mar.14.53} →C_{mar.14.53} →E_{mar.14.53} →F_{mar.14.53} →G_{mar.14.53} ||
 IV: 20001 V: 20032 VI: 20022 IX: 20211 30892 X: 32193 XI: 30348 30382
 30780 31216 31579 40387 XII: 30179 30191 30829 30855 XIII: 30118 30590
 30706 31009 31337 31515 31555 32606 40950 XIV: 30131 30153 30716
 31082 31342 32200 XV: 30555 31253 XVI: 30061

- γραμματεῖς: XIII: 32766 XV: 32886
- γραμματεῖς συνηγοντο: XIII: 30792
- πρεσβυτεροι: →D_{mar.14.53} || V: 20002 20005 IX: 30565 XI: 30026
 30389 30700 XIII: 30176 30544 31542 32680 XIV: 30222 31574 31654
 XV: 30079 XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:54

Byz^{RP}: και¹ ο² πετρος³ απο⁴ μακροθεν⁵ ηκολουθησεν⁶
 αυτω⁷ εως⁸ εσω⁹ εις¹⁰ την¹¹ αυλην¹² του¹³ αρχιερεως¹⁴
 και¹⁵ ην¹⁶ συγκαθημενος¹⁷ μετα¹⁸ των¹⁹ υπηρετων²⁰
 και²¹ θερμαινομενος²² προς²³ το²⁴ φως²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	23	IV: 20001 VI: 20042 IX: 20041 30565 30892 XI: 30124 30713 40773 XII: 30351 XIII: 30152 30695 30766 31047 31446 31457 32680 32726 32766 XIV: 30153 31495 31645 XV: 30205 XVI: 30372

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30118 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁰⁷	9	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 20017 ^c ? 30595 ^c ? 30829 ^c ? 30872 ^c ? 31326 ^c ? 32148 ^c ? 32193 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰⁸	134	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹⁰⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (23) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ο	IV
πετρος	IV
απο	IV
μακροθεν	IV
ηκολουθησεν	IV
αυτω	IV
εως	IV
εσω	IV
εις	IV
την	IV
αυλην	IV
του	IV
αρχιερεως	IV
και	IV
ην	IV
συγκαθημενος	VI

Reading	Earliest attestation (century)
μετα	IV
των	IV
υπηρετων	IV
και	IV
θερμαινομενος	IV
προς	IV
το	IV
φως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 80 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (54) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.54} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (27): XI: [30023](#) [30389](#) [30873](#) [31216](#) [31579](#) [32487](#) XII: [30105](#)

30178 30719 30752 30872 31528 32411 XIII: 30176 30590 30949 32174 32606
 XIV: 30035 30222 30728 31082 31084 31506 32786 XVI: 30061 32737

- →A_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθησεν αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (10): XI: 30026 30569 32517 XII: 30003 30304 30517 30733 32106 XIII: 30154 31555
- →B_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθησεν αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (10): XI: 30028 XII: 30829 30855 31071 32738 XIII: 30004 XIV: 31093 31675 XV: 30954 31253
- →C_{mar.14.54} group, attesting to ο δε πετρος απο μακροθεν ηκολουθησεν αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (5): XII: 30807 31160 XIV: 32200 XV: 30079 XVI: 30377
- →D_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθησεν αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (5): IV: 20003 V: 20002 XIV: 30131 XV: 30555 XVI: 30803
- →E_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθει αυτω εως της αυλης του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος (4): XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 32886
- →F_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθει αυτω εως της αυλης του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (3): XII: 30495 XIII: 31542
 || Corr.: 30118^c?
- →G_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθει αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (2): IX: 20011 XII: 30191

- →**H**_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθει αυτωι εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συνκαθημενος μετα των υπηρετων αυτου θερμενομενος προς το φως (2): XII: [30543](#) [30826](#)
- →**I**_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθη αυτω εως της αυλης του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (2): XIII: [30706](#) [30827](#)
- →**J**_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακρωθεν ηκολουθησεν αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμενομενος προς το φως (2): XIII: [30427](#) [30732](#)
- →**K**_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθη αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (2): XI: [30348](#) XIII: [40950](#)
- →**L**_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθησεν αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συνκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμενομενος προς το φως (2): XIII: [31009](#) [31515](#)
- →**M**_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθησεν αυτω εως εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος προς το φως (2): XII: [30513](#) XIV: [31396](#)
- →**N**_{mar.14.54} group, attesting to και ο πετρος απο μακροθεν ηκολουθησεν αυτω εως εσω εις την αυλην του αρχιερεως και ην συγκαθημενος μετα των υπηρετων και θερμαινομενος (2): XII: [30791](#) XIII: [30697](#)

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (126/134) \rightarrow unanimous_{mar.14.54} \rightarrow A_{mar.14.54} \rightarrow B_{mar.14.54}
 \rightarrow D_{mar.14.54} \rightarrow E_{mar.14.54} \rightarrow F_{mar.14.54} \rightarrow G_{mar.14.54} \rightarrow H_{mar.14.54}
 \rightarrow I_{mar.14.54} \rightarrow J_{mar.14.54} \rightarrow K_{mar.14.54} \rightarrow L_{mar.14.54} \rightarrow M_{mar.14.54}
 \rightarrow N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211
X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780 30788 31243
31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31273 31302
40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337 31546 31593
31689 32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31342 31654 32148 XV: 30069
30117 32206 XVI: 30595 30979

- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mar.14.54} || XIV: 31029 31326 31574

2. \omicron] (131/134) \rightarrow unanimous_{mar.14.54} \rightarrow A_{mar.14.54} \rightarrow B_{mar.14.54}
 \rightarrow C_{mar.14.54} \rightarrow D_{mar.14.54} \rightarrow E_{mar.14.54} \rightarrow F_{mar.14.54} \rightarrow G_{mar.14.54}
 \rightarrow H_{mar.14.54} \rightarrow I_{mar.14.54} \rightarrow J_{mar.14.54} \rightarrow K_{mar.14.54} \rightarrow L_{mar.14.54}
 \rightarrow M_{mar.14.54} \rightarrow N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017
20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780
31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31273
31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337 31546
31593 31689 32542 XIV: 30016 30349 30740 31326 31342 31574 31654
32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- $\alpha\pi\omicron\ \mu\alpha\kappa\rho\omicron\theta\epsilon\nu$ \omicron : XI: 30788
- *either missing or lacuna*: XIV: 30716 31029

3. $\pi\epsilon\tau\rho\omicron\varsigma$] (126/134) \rightarrow unanimous_{mar.14.54} \rightarrow A_{mar.14.54} \rightarrow B_{mar.14.54}
 \rightarrow D_{mar.14.54} \rightarrow E_{mar.14.54} \rightarrow F_{mar.14.54} \rightarrow G_{mar.14.54} \rightarrow H_{mar.14.54}
 \rightarrow I_{mar.14.54} \rightarrow J_{mar.14.54} \rightarrow K_{mar.14.54} \rightarrow L_{mar.14.54} \rightarrow M_{mar.14.54}
 \rightarrow N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211
X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780 30788 31243
31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31273 31302
40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337 31546 31593

31689 32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31342 31654 32148 XV: 30069
30117 32206 XVI: 30595 30979

- δε πετρος: →C_{mar.14.54} || XIV: 31326 31574
- *either missing or lacuna*: XIV: 31029

4. απο] (125/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
→H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
→M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017
20038 20211 X: 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 31279 40387
XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31273 31302 40211 XIII:
30013 30184 30544 30579 30792 31337 31593 31689 32542 XIV: 30016
30349 30716 30740 31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595
30979

- [?]: XIV: 31326
- ααπο: XIII: 30273
- ηκολουθησεν αυτωι απο: XI: 30780
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XI: 30788 31243 XIII: 31546 XIV:
31029 31342

5. μακροθεν] (124/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
→H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54} →M_{mar.14.54}
→N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30700 30780 31243 31279 XII: 30261
30346 30828 30863 30983 31128 31273 31302 40211 XIII: 30013 30184
30273 30544 30579 30792 31337 31593 31689 32542 XIV: 30016 30349
30716 30740 31326 31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595
30979

- μακρο—εν: IX: 20017
- μακρωθεν: →J_{mar.14.54} || XI: 30382 40387
- μακρωνθεν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 30788 XIII: 31546 XIV: 31029 31342

6. ηκολουθησεν] (95/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54}
→B_{mar.14.54} →C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
→M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20211
X: 40770 XI: 30382 31279 40387 XII: 30179 30863 31128 31302 40211
XIII: 30184 30273 30544 30579 31337 31546 31593 32542 XIV: 30016 30349
30716 30740 31326 31342 31574 XV: 30117 32206

- [?]ν: XVI: 30595
- ηκολουθ—: X: 32193
- ηκολουθει: →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54} →H_{mar.14.54} ||
V: 20032 X: 20044 31582 XI: 30700 30788 XII: 30828 30983 XIII:
30013 XIV: 31654 XV: 30069 XVI: 30979
- ηκολουθεισεν: X: 31424
- ηκολουθη: →I_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} || IX: 20038 XII: 30346 31273
XIII: 30792 31689
- ηκολουθηθησεν: XII: 30261
- ηκοο: XIV: 32148
- ηκωλουθησεν: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIV: 31029

7. αυτω] (112/134) →unanimous_{mar.14.54} →B_{mar.14.54} →C_{mar.14.54}
→D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54} →I_{mar.14.54}
→J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54} →M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} ||
V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 40770 XI:
30382 31243 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31273
31302 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 31546 31593 31689 32542 XIV:
30016 30349 30716 30740 31326 31342 31574 31654 32148 XV: 30069 30117
32206 XVI: 30595 30979

- αυτ[?]: XIII: 31337
- αυτον: XIII: 30792
- αυτους: XII: 40211
- αυτω: XI: 31279
- αυτωι: →A_{mar.14.54} →H_{mar.14.54} || X: 31582 32193 XI: 30700
30788
- *either missing or lacuna*: XI: 30780 XIV: 31029

8. $\epsilon\omega\varsigma]$ (132/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.54}}$ \parallel V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017
20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780
30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128
31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337
31546 31689 32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31326 31342 31574
31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIII: 31593 XIV: 31029

9. $\epsilon\sigma\omega]$ (108/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.54}}$ \parallel V: 20032 VI: 20022 IX:
20017 20038 20211 X: 20044 31424 40770 XI: 30382 30700 30780 30788
31279 40387 XII: 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31302 40211 XIII:
30184 30273 30579 30792 31337 31546 31689 XIV: 30016 30349 30716
31326 31342 31654 32148 XV: 30069 30117 XVI: 30595

- $[?]$: X: 32193
- $[?]\sigma\omega$: XIV: 31574
- $\epsilon\sigma\sigma\omega$: XII: 30179
- $\epsilon\sigma\tau\eta$: XV: 32206
- $\epsilon\sigma\omega\theta\epsilon\nu$: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.54}}$ \parallel V: 20005 X: 31582 XI: 31243 XII: 31273 XIII:
30013 30544 31593 32542 XIV: 30740 31029

10. $\epsilon\iota\varsigma]$ (115/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.54}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.54}}$ \parallel V: 20005
20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 40770 XI: 30382
30700 30780 30788 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983
31128 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30579 30792 31337 31546

31593 31689 XIV: 30016 30349 30716 31326 31342 31574 32148 XV: 30069
32206 XVI: 30595 30979

- [?]: X: 32193
- [?] εις: XI: 31243
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}} \rightarrow F_{\text{mar.14.54}} \rightarrow I_{\text{mar.14.54}} \parallel$
X: 31582 XII: 31273 XIII: 30544 32542 XIV: 30740 31029 31654 XV:
30117

11. την] (119/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.54}} \rightarrow B_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.54}} \rightarrow D_{\text{mar.14.54}} \rightarrow G_{\text{mar.14.54}} \rightarrow H_{\text{mar.14.54}} \rightarrow J_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.54}} \rightarrow L_{\text{mar.14.54}} \rightarrow M_{\text{mar.14.54}} \rightarrow N_{\text{mar.14.54}} \parallel$ V: 20005
20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 40770 XI: 30382
30700 30780 30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863
30983 31128 31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30579 30792
31337 31546 31593 31689 XIV: 30016 30349 30716 30740 31326 31342
31574 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- της: $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}} \rightarrow F_{\text{mar.14.54}} \rightarrow I_{\text{mar.14.54}} \parallel$ X: 31582 XIII: 30544
32542 XIV: 31654
- *either missing or lacuna*: X: 32193 XIV: 31029

12. αλην] (117/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.54}} \rightarrow B_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.54}} \rightarrow D_{\text{mar.14.54}} \rightarrow G_{\text{mar.14.54}} \rightarrow H_{\text{mar.14.54}} \rightarrow J_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow K_{\text{mar.14.54}} \rightarrow L_{\text{mar.14.54}} \rightarrow M_{\text{mar.14.54}} \rightarrow N_{\text{mar.14.54}} \parallel$ V: 20005
20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30382 30700
30780 30788 31243 31279 40387 XII: 30261 30346 30828 30863 30983 31128
31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30579 30792 31337 31546
31593 31689 XIV: 30016 30349 30716 30740 31326 31342 31574 32148 XV:
30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- αλη[?]: X: 40770
- αλης: $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}} \rightarrow F_{\text{mar.14.54}} \rightarrow I_{\text{mar.14.54}} \parallel$ X: 31582 XIII:
30544 32542 XIV: 31654
- αλην: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: X: 32193 XIV: 31029

13. του] (133/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
→H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
→M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017
20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780
30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128
31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337
31546 31593 31689 32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31326 31342
31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIV: 31029

14. αρχιερεως] (130/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
→H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
→M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017
20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780
30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128
31273 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30792 31546 31593 31689
32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31326 31342 31574 31654 32148 XV:
30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- αρχ[?]ερεως: XIII: 31337
- αρχιερε[?]ς: XII: 31302
- αρχιερεστως: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XIV: 31029

15. και] (133/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
→H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
→M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017
20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780
30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128
31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337
31546 31593 31689 32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31326 31342
31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIV: 31029

16. ην] (132/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
 →C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
 →H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
 →M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017
 20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780
 30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128
 31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 31337 31546
 31593 31689 32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31326 31342 31574
 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- *either missing or lacuna*: XIII: 30792 XIV: 31029

17. συγκαθήμενος] (112/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54}
 →B_{mar.14.54} →C_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
 →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} ||
 VI: 20022 IX: 20017 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30700 30780
 31243 31279 40387 XII: 30261 30863 30983 31128 31273 31302 40211 XIII:
 30013 30544 30579 30792 31337 31546 31593 32542 XIV: 30016 30349
 30716 30740 31326 31342 31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI:
 30595 30979

- καθήμενος: V: 20005
- συγκαθήμε[?]ος: XIII: 30184
- συγκαθιμενος: XIII: 31689
- συνκαθήμενος: →D_{mar.14.54} →H_{mar.14.54} →L_{mar.14.54} || V: 20032
 IX: 20038 20211 XI: 30382 30788 XII: 30346 30828 XIII: 30273
- συνκαθιμενος: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XIV: 31029

18. μετα] (132/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
 →C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
 →H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
 →M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20005 20032 IX: 20017 20038 20211 X:
 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780 30788 31243 31279

40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31273 31302 40211
 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337 31546 31593 31689 XIV:
 30016 30349 30716 30740 31029 31326 31342 31574 31654 32148 XV: 30069
 30117 32206 XVI: 30595 30979

- [?]τα: XIII: 32542
- και θερμομενομενος μετα: VI: 20022

19. των] (131/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
 →C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
 →H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
 →M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20032 VI: 20022 IX: 20017 20038
 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780 30788
 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863 30983 31128 31273 31302
 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544 30579 30792 31337 31546 31593
 31689 32542 XIV: 30016 30716 30740 31029 31326 31342 31574 31654
 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- [?]: XI: 31243
- τον: XIV: 30349
- τω: V: 20005

20. υπηρετων] (129/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
 →C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
 →H_{mar.14.54} →I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
 →M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || V: 20032 VI: 20022 IX: 20017 X:
 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30382 30700 30780 30788 31243 31279
 40387 XII: 30261 30346 30828 30863 30983 31273 31302 40211 XIII: 30013
 30184 30273 30544 30579 30792 31337 31546 31593 31689 32542 XIV:
 30016 30349 30716 30740 31029 31326 31342 31574 31654 32148 XV: 30069
 30117 32206 XVI: 30595 30979

- υπηρετων: XII: 31128
- υπηρερων: V: 20005
- υπηρετον: IX: 20038
- υπηρετων: IX: 20211 XII: 30179

21. και] (120/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
→I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54} →M_{mar.14.54}
→N_{mar.14.54} || IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 40770
XI: 30382 30700 30780 31243 31279 XII: 30179 30261 30863 31128 31273
31302 40211 XIII: 30184 30273 30544 30579 30792 31337 31546 31593
32542 XIV: 30349 30716 30740 31029 31326 31342 31574 31654 32148 XV:
30117 32206 XVI: 30595 30979

- αὐτου: →H_{mar.14.54} || XI: 30788 XII: 30346 30828 30983 XIII:
30013 XV: 30069
- αὐτου και: XIII: 31689
- ι και: XIV: 30016
- ιδειν το τελος και: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 VI: 20022

22. θερμαινομενος] (93/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →E_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54}
→I_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →M_{mar.14.54} →N_{mar.14.54} || X: 20044
31582 32193 40770 XI: 30700 30780 31243 31279 XII: 30261 30346 30983
31128 31273 31302 40211 XIII: 30184 31337 32542 XIV: 30016 30740 31029
31326 31342 31574 31654 32148 XV: 30117 32206 XVI: 30595

- θερμαινωμενος: XII: 30863
- θερμενομενος: →B_{mar.14.54} →H_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →L_{mar.14.54}
|| V: 20005 20032 IX: 20017 20211 X: 31424 XI: 30382 30788 40387
XII: 30828 XIII: 30013 30273 30579 30792 31546 31593 31689 XIV:
30716 XV: 30069 XVI: 30979
- θερμενομενωσ: XII: 30179
- θερμενος: IX: 20038 XIII: 30544 XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: VI: 20022

23. προς] (126/134) →unanimous_{mar.14.54} →A_{mar.14.54} →B_{mar.14.54}
→C_{mar.14.54} →D_{mar.14.54} →F_{mar.14.54} →G_{mar.14.54} →H_{mar.14.54}
→I_{mar.14.54} →J_{mar.14.54} →K_{mar.14.54} →L_{mar.14.54} →M_{mar.14.54} || V:
20005 20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 40770 XI:

30382 30700 30780 30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828
 30863 30983 31128 31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544
 30579 30792 31337 31546 31593 31689 32542 XIV: 30016 30349 30716
 30740 31029 31326 31342 31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI:
 30595 30979

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}} \rightarrow N_{\text{mar.14.54}} \parallel$ X: 31582
 32193

24. $\tau\omicron]$ (123/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.54}} \rightarrow B_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.54}} \rightarrow D_{\text{mar.14.54}} \rightarrow F_{\text{mar.14.54}} \rightarrow G_{\text{mar.14.54}} \rightarrow H_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.54}} \rightarrow J_{\text{mar.14.54}} \rightarrow K_{\text{mar.14.54}} \rightarrow L_{\text{mar.14.54}} \rightarrow M_{\text{mar.14.54}} \parallel$ V:
 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017 20211 X: 20044 31424 40770 XI: 30382
 30700 30780 30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828 30863
 30983 31128 31273 31302 XIII: 30013 30184 30544 30579 30792 31337
 31546 31593 31689 32542 XIV: 30016 30349 30716 30740 31029 31326
 31342 31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI: 30595 30979

- $\epsilon\alpha\upsilon\tau\omega\nu \epsilon\iota\varsigma \tau\omicron$: XII: 40211
- $\tau\omega$: IX: 20038 XIII: 30273
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}} \rightarrow N_{\text{mar.14.54}} \parallel$ X: 31582
 32193

25. $\phi\omega\varsigma]$ (126/134) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.54}} \rightarrow B_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.54}} \rightarrow D_{\text{mar.14.54}} \rightarrow F_{\text{mar.14.54}} \rightarrow G_{\text{mar.14.54}} \rightarrow H_{\text{mar.14.54}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.54}} \rightarrow J_{\text{mar.14.54}} \rightarrow K_{\text{mar.14.54}} \rightarrow L_{\text{mar.14.54}} \rightarrow M_{\text{mar.14.54}} \parallel$ V:
 20005 20032 VI: 20022 IX: 20017 20038 20211 X: 20044 31424 40770 XI:
 30382 30700 30780 30788 31243 31279 40387 XII: 30179 30261 30346 30828
 30863 30983 31128 31273 31302 40211 XIII: 30013 30184 30273 30544
 30579 30792 31337 31546 31593 31689 32542 XIV: 30016 30349 30716
 30740 31029 31326 31342 31574 31654 32148 XV: 30069 30117 32206 XVI:
 30595 30979

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow E_{\text{mar.14.54}} \rightarrow N_{\text{mar.14.54}} \parallel$ X: 31582
 32193

Verse 14:55

Byz^{RP}: οἱ¹ δε² ἀρχιερεῖς³ καὶ⁴ ὅλον⁵ τὸ⁶ συνέδριον⁷
 ἐζητοῦν⁸ κατὰ⁹ τοῦ¹⁰ ἰησοῦ¹¹ μαρτυρίαν¹² εἰς¹³ τὸ¹⁴
 θανατώσαι¹⁵ αὐτόν¹⁶ καὶ¹⁷ οὐχ¹⁸ εὐρίσκον¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	VI: 20022 X: 40770 XII: 30517 30791 30983 XIII: 40950 XIV: 32200 XV: 30117 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30826^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁰⁹	7	Corr.: 20003 ^{c?} 30061 ^{c?} 30118 ^{c?} 30555 ^{c?} 30803 ^{c?} 32193 ^{c?} 32606 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹¹⁰	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁰⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οι	IV
δε	IV
αρχιερεις	IV
και	IV
ολον	IV
το	IV
συνεδριον	IV
εζητουν	IV
κατα	IV
του	IV
ιησου	IV
μαρτυριαν	IV
εις	IV
το	IV
θανατωσαι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτον	IV
και	IV
ουχ	IV
ευρισκον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 114 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.55} group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (81): IV: 20001 IX: 20011 20017 20041 30892 XI: 30023 30026 30124 30348 30569 30700 30713 30780 30788 30873 31216 31243 31279 31579 32517 40773 XII: 30003 30105 30178 30261 30304 30346 30351 30495 30513 30719 30733 30752 30807 30829 30855 30872 31128 31160 31302 32411 40211 XIII: 30013 30152 30154 30176 30184 30273 30695 30697 30827 31457 31542 31555 32174 32542 32680 32726 XIV: 30035 30131 30153 30349 30728 31084 31093 31342 31396 31495(2) 31645 31654 31675 32786 XV: 30069 30079 31253 32206 XVI: 30377 30595 30979 32737 || Corr.: 30826^c?

- →A_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν κατα του ιησου μαρτυριαν εις το θανατωσαι αυτον και ουχ ηυρισκον (14): V: 20032 X: 20044 31582 XII: 30001 31528 XIII: 30118 30579 31446 31593 XIV: 30209 31082 32148 XV: 30205 32886
- →B_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν κατα του ιησου μαρτυριαν ωστε θανατωσαι αυτον και ουχ ευρισκον (4): XIII: 30706 30792 XIV: 30740 31326
- →C_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν κατα του ιησου μαρτυριαν εις το θανατωσαι αυτον και ουχ ευρον (3): XI: 30028 XIII: 30766 31515
- →D_{mar.14.55} group, attesting to οι αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν κατα του ιησου μαρτυριαν εις το θανατωσαι αυτον και ουχ ευρισκον (2): XIV: 31506 XVI: 30372
- →E_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον κατα του ιησου μαρτυριαν εις το θανατωσαι αυτον και ουχ ευρισκον (2): XII: 30543 30826
- →F_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν ψευδομαρτυριαν κατα του ιησου ωστε θανατωσαι αυτον και ουχ ευρισκον (2): XIII: 30427 30544
- →G_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν ψευδομαρτυριαν κατα του ιησου εις το θανατωσαι αυτον και ουχ ευρισκον (2): XII: 30191 32106
- →H_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν κατα του ιησου μαρτυριαν ινα θανατωσωσιν αυτον και ουχ ευρισκον (2): IX: 30565 X: 31424
- →I_{mar.14.55} group, attesting to οι δε αρχιερεις και ολον το συνεδριον εξητουν κατα του ιησου ψευδομαρτυριαν εις το θανατωσαι αυτον και ουχ ευρισκον (2): V: 20002 XIII: 30590

Apparatus

1. οὐ] (147/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
 →C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
 →H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
 30863 31071 31273 32738 XIII: 30004 30949 31009 31047 31337 31546
 31689 32606 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI:
 30061 30803

- [?]ι: XIII: 30732

2. δε] (143/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
 →C_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55} →H_{mar.14.55}
 →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 20211 X:
 32193 XI: 30382 30389 40387 XII: 30179 30828 30863 31071 31273 32738
 XIII: 30004 30732 31009 31047 31337 31546 31689 32606 32766 XIV: 30016
 30222 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- [?]ε: XI: 32487 XIV: 30716
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.55} || XIII: 30949

3. αρχιερεῖς] (145/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
 →C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
 →H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 VI: 20042 IX: 20038 20211
 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30828 30863 31071 31273
 32738 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31337 31546 31689 32606
 32766 XIV: 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- αρχιερεῖς: V: 20005
- αρχιερεῖς: XIV: 30016
- αρχιερεῖς: XII: 30179

4. καὶ] (148/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
 →C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}

→H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
 30863 31071 31273 32738 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31337
 31546 31689 32606 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555
 XVI: 30061 30803

5. ολον] (146/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
 →C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
 →H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
 30863 31071 31273 32738 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31546
 31689 32606 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI:
 30803

- ολος: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: XIII: 31337

6. το] (146/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
 →C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
 →H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 XII: 30179 30828 30863
 31071 31273 32738 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31337 31546
 31689 32606 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI:
 30061

- [?]: XVI: 30803
- τω: XI: 40387

7. συνεδριον] (145/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
 →C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
 →H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30828 30863
 31071 31273 32738 XIII: 30732 30949 31009 31047 31337 31546 31689
 32606 32766 XIV: 30016 30222 30716 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- συν[?]δριον: XIV: 31029
- συναιδριον: XIII: 30004

- συνεδριων: XII: 30179

8. εζητουν] (144/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
→C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55} →H_{mar.14.55}
→I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 20211 X: 32193
XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30828 30863 31071 31273 32738 XIII:
30004 30732 30949 31009 31047 31337 31546 31689 32606 32766 XIV:
30016 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- εζ[?]τουν: XIV: 30222
- εζητουν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.55}

9. κατα] (136/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
→C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV:
20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389
40387 XII: 30179 30828 31071 31273 XIII: 30004 30949 31009 31337 31546
31689 32766 XIV: 30016 30222 30716 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- [?]ατα: XIV: 31029
- [?]τα: XI: 32487
- κατ: XIII: 32606
- ψευδομαρτυριαν κατα: →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55} || XII: 30863
XIII: 30732 XIV: 31574
- ψευδομαρτυριαν κατατα: XII: 32738
- *either missing or lacuna*: XIII: 31047

10. του] (146/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
→C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
→H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
30863 31071 31273 32738 XIII: 30004 30732 30949 31009 31337 31546
31689 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061
30803

- αυτου: XIII: 32606
- *either missing or lacuna*: XIII: 31047

11. $\epsilon\eta\sigma\sigma\upsilon]$ (145/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.55}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.55}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.55}}$ \parallel IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
 30863 31071 31273 32738 XIII: 30004 30732 30949 31009 31337 31546
 31689 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- $\epsilon\eta\sigma\sigma\upsilon\upsilon$: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XIII: 31047 32606

12. $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\iota\alpha\nu]$ (135/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.55}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.55}}$ \parallel IV: 20003 V: 20005
 VI: 20042 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII:
 30179 30828 31071 31273 XIII: 30004 30949 31009 31337 31546 31689 32606
 32766 XIV: 30016 31029 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- $\psi\epsilon\upsilon\delta\omicron\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\iota\alpha\nu$: $\rightarrow I_{\text{mar.14.55}}$ \parallel XIII: 31047 XIV: 30222 30716
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.55}}$ \parallel XII: 30863
 32738 XIII: 30732 XIV: 31574

13. $\epsilon\iota\varsigma]$ (135/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.55}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.55}}$ \parallel IV: 20003 VI:
 20042 IX: 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
 30863 31273 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31337 31546 32606
 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- $\iota\nu\alpha$: $\rightarrow H_{\text{mar.14.55}}$ \parallel V: 20005 IX: 20038 XII: 31071
- $\omega\sigma\tau\alpha\iota$: XIII: 31689
- $\omega\sigma\tau\epsilon$: $\rightarrow B_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.55}}$
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

14. $\tau\omicron]$ (135/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.55}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.55}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.55}}$ \parallel IV: 20003 VI:
 20042 IX: 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
 30863 31273 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31337 31546 32606
 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- θανατωσουσιν: V: 20005 IX: 20038
- θανατωσωσιν: →H_{mar.14.55}
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} || XII: 31071 32738 XIII: 31689

15. θανατωσαι] (139/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
→C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
→I_{mar.14.55} || IV: 20003 VI: 20042 X: 32193 XI: 30382 30389
32487 40387 XII: 30179 30863 31273 XIII: 30004 30732 30949 31047 31337
31546 31689 32606 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555
XVI: 30061 30803

- θανατοσαι: IX: 20211
- θανατωσε: XII: 30828 XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.55} || V: 20005 IX: 20038 XII: 31071 32738

16. αυτον] (145/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
→C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
→H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 40387 XII: 30828 30863 31071
31273 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31337 31546 31689 32606
32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- αυ[?]ον: XI: 32487
- αυτων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

17. και] (146/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
→C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
→H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
20038 20211 X: 32193 XI: 30382 30389 32487 40387 XII: 30179 30828
30863 31273 XIII: 30004 30732 30949 31009 31047 31337 31546 31689
32606 32766 XIV: 30016 30222 30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061
30803

- θανατωσουσιν και: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

18. ουχ] (143/148) →unanimous_{mar.14.55} →A_{mar.14.55} →B_{mar.14.55}
→C_{mar.14.55} →D_{mar.14.55} →E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55}
→H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || V: 20005 IX: 20038 20211 X: 32193
XI: 30382 32487 40387 XII: 30179 30828 30863 31071 31273 XIII: 30004
30732 30949 31009 31047 31337 31546 31689 32606 32766 XIV: 30016
30716 31029 31574 XV: 30555 XVI: 30061 30803

- ου ουχ: XI: 30389
- ου[?]: XIV: 30222
- ουκ: IV: 20003 VI: 20042
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

19. ευρισκον] (114/148) →unanimous_{mar.14.55} →B_{mar.14.55} →D_{mar.14.55}
→E_{mar.14.55} →F_{mar.14.55} →G_{mar.14.55} →H_{mar.14.55} →I_{mar.14.55} || VI:
20042 IX: 20038 20211 XI: 30389 32487 XII: 30179 30828 31071 XIII:
30004 30732 31047 31337 31689 XIV: 30016 31029 XVI: 30061 30803

- [?]υρισκον: X: 32193 XIV: 30222
- ε ευρον: XV: 30555
- ευ ρισκον: XII: 30863
- ευρεισκον: XI: 30382
- ευρησκον: XI: 40387 XIII: 31546
- ευρισκ[?]: XIII: 30949
- ευρισκων: XIV: 30716
- ευρον: →C_{mar.14.55} || XIII: 31009
- ηυρησκον: XII: 31273
- ηυρισκον: →A_{mar.14.55} || IV: 20003 V: 20005 XIII: 32606 32766
XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

Verse 14:56

Byz^{RP}: πολλοί¹ γὰρ² εἰς³ κατ⁴ αὐτοῦ⁵
καὶ⁶ ἰσαὶ⁷ αὶ⁸ μαρτυρίαι⁹ οὐκ¹⁰ ἦσαν¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 20011 XI: 30780 31579 32487 XII: 30191 32411 XIII: 30004 30118 XIV: 30349 31082 31654 XV: 32206
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 31279^c? 31506^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹¹	5	Corr.: 20001 ^c ? 20005 ^c ? 20038 ^c ? 30555 ^c ? 30791 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹¹²	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
πολλοι	IV
γαρ	IV
εψευδομαρτυρουν	IV
κατ	IV
αυτου	IV
και	IV
ισαι	IV
αι	IV
μαρτυριαι	IV
ουκ	IV
ησαν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 121 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.56} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (83): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20022 20042 IX: 20017 20041 30565 30892 X: 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30028 30389 30700 30788 40773 XII: 30001 30003 30105 30178 30261 30304 30346 30351 30495 30543 30733 30807 30826 30828 30855 30872 31160 31302 32106 40211 XIII: 30013 30154 30176 30273 30544 30579 30695 30697 30706 30766 31047 31446 31457 31515 31542 31555 31593 32542 32606 32680 32766 XIV: 30035 30131 30153 30740 31084 31093 31326 31342 31396 31495(2) 31574 31645 32148 32200 XV: 30079 30117 30954 31253 XVI: 30372 30595 30803 32737 || Corr.: 31506^c?
- →**A**_{mar.14.56} **group**, attesting to πολλοι γαρ εψευδομαρτυρουν αυτου και ισαι αι μαρτυριαι ουκ ησαν (12): XI: 30348 31216 31243 XII: 30513 31528 XIII: 30152 30184 32174 32726 XIV: 30016 XVI: 30061 || Corr.: 31279^c?
- →**B**_{mar.14.56} **group**, attesting to πολλοι γαρ εψευδομαρτυρουν κατ αυτου και ισαι αι μαρτυριαι αυτων ουκ ησαν (6): XI: 30873 XII: 30983 XIII: 30792 31689 XV: 30069 XVI: 30979
- →**C**_{mar.14.56} **group**, attesting to πολλοι γαρ εψευδομαρτυρουν κατ αυτου (5): V: 20032 XIII: 30427 40950 XIV: 30222 31029
- →**D**_{mar.14.56} **group**, attesting to πολλοι γαρ εψευδομαρτυρουν κατ αυτου λεγοντες (3): XII: 30719 XIII: 30590 30732
- →**E**_{mar.14.56} **group**, attesting to πολλοι γαρ εψευδομαρτυρουν κατ αυτου λεγοντες και ισαι αι μαρτυριαι ουκ ησαν (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886

- $\rightarrow F_{\text{mar.14.56}}$ group, attesting to πολλοι γαρ κατεμαρτυρουν κατ αυτου και ισαι αι μαρτυριαι ουκ ησαν (3): XI: 30713 XII: 30517 XIV: 31675
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.56}}$ group, attesting to πολλοι γαρ εψευδομαρτυρουν κατ αυτου και ησαι αι μαρτυριαι ουκ ησαν (2): XII: 31273 XIV: 30728
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.56}}$ group, attesting to πολλα γαρ εψευδομαρτυρουν κατ αυτου και ισαι αι μαρτυριαι ουκ ησαν (2): XI: 30569 XII: 30179
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.56}}$ group, attesting to πολλοι γαρ εψευδομαρτυρουν κατ αυτου και εισαι αι μαρτυριαι ουκ ησαν (2): XII: 31071 XIII: 31009

Apparatus

1. πολλοι] (143/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.56}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.56}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.56}}$ || V: 20005 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30124 30382
31279 32517 40387 XII: 30752 30791 30829 30863 31128 XIII: 30827 30949
31337 31546 XIV: 30716 31506 32786 XV: 30555 XVI: 30377
 - πολλα: $\rightarrow H_{\text{mar.14.56}}$
 - *either missing or lacuna*: XII: 32738
2. γαρ] (145/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.56}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.56}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.56}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.56}}$ || V: 20005 IX: 20038 20211 X: 20044
31424 XI: 30124 30382 31279 32517 40387 XII: 30752 30791 30829 30863
31128 XIII: 30827 30949 31337 31546 XIV: 30716 31506 32786 XV: 30555
XVI: 30377
 - *either missing or lacuna*: XII: 32738

3. εψευδομαρτυρουν] (136/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56}
→B_{mar.14.56} →C_{mar.14.56} →D_{mar.14.56} →E_{mar.14.56} →G_{mar.14.56}
→H_{mar.14.56} →I_{mar.14.56} || V: 20005 X: 20044 XI: 30124 31279
32517 40387 XII: 30752 30791 30829 XIII: 30827 30949 31337 31546 XIV:
30716 31506 32786 XV: 30555 XVI: 30377

- εψευδομαρτυ: XII: 30863
- εψευδομαρτυρισαν: IX: 20211
- εψευδωμαρτυρουν: IX: 20038 XI: 30382
- κατεμαρτυρουν: →F_{mar.14.56} || X: 31424
- ψευδομαρτυρουν: XII: 31128
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

4. κατ] (122/146) →unanimous_{mar.14.56} →B_{mar.14.56} →C_{mar.14.56}
→D_{mar.14.56} →E_{mar.14.56} →F_{mar.14.56} →G_{mar.14.56} →H_{mar.14.56}
→I_{mar.14.56} || IX: 20211 XI: 30382 32517 XII: 30791 31128 XIII: 30827
30949 31337 31546 XIV: 30716 31506 32786 XVI: 30377

- ελεγον κατ: V: 20005
- κατα: IX: 20038 XI: 40387
- κατα του: X: 20044
- καυτ: XI: 30124
- ρουν κατ: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.56} || X: 31424 XI: 31279 XII:
30752 30829 32738 XV: 30555

5. αυτου] (142/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56} →B_{mar.14.56}
→C_{mar.14.56} →D_{mar.14.56} →E_{mar.14.56} →F_{mar.14.56} →G_{mar.14.56}
→H_{mar.14.56} →I_{mar.14.56} || V: 20005 IX: 20038 20211 X: 31424
XI: 30124 30382 31279 32517 XII: 30752 30791 30829 30863 31128 XIII:
30827 30949 31337 31546 XIV: 30716 31506 32786 XVI: 30377

- αυτο: XV: 30555
- ιησου: X: 20044
- ταυτου: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XII: 32738

6. **και]** (133/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56} →B_{mar.14.56}
→F_{mar.14.56} →G_{mar.14.56} →H_{mar.14.56} →I_{mar.14.56} || V: 20005 IX: 20038
20211 X: 20044 31424 XI: 30124 30382 31279 32517 XII: 30752 30791
30829 31128 32738 XIII: 30827 30949 31337 31546 XIV: 30716 31506 32786
XV: 30555 XVI: 30377

- λεγοντες: →D_{mar.14.56} || XII: 30863
- λεγοντες και: →E_{mar.14.56}
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.56} || XI: 40387

7. **ισαι]** (126/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56} →B_{mar.14.56}
→E_{mar.14.56} →F_{mar.14.56} →H_{mar.14.56} || IX: 20038 X: 20044 31424 XI:
30124 30382 31279 32517 XII: 30791 31128 32738 XIII: 30827 31337 31546
XIV: 30716 31506 XV: 30555 XVI: 30377

- εισαι: →I_{mar.14.56} || V: 20005 IX: 20211
- ησαι: →G_{mar.14.56} || XII: 30752 XIII: 30949
- ισα: XII: 30829
- ουκ: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.56} →D_{mar.14.56} || XI: 40387
XII: 30863

8. **αι]** (132/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56} →B_{mar.14.56}
→E_{mar.14.56} →F_{mar.14.56} →G_{mar.14.56} →H_{mar.14.56} →I_{mar.14.56} ||
V: 20005 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30124 30382 31279 32517
XII: 30752 30791 30829 31128 32738 XIII: 31337 31546 XIV: 31506 XV:
30555 XVI: 30377

- αυτων αι: XIII: 30827
- ησαν ι[?]αι αι: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.56} →D_{mar.14.56} || XI: 40387
XII: 30863 XIII: 30949 XIV: 30716

9. **μαρτυριαι]** (132/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56} →B_{mar.14.56}
→E_{mar.14.56} →F_{mar.14.56} →G_{mar.14.56} →H_{mar.14.56} →I_{mar.14.56} || V:
20005 IX: 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30124 30382 31279 XII: 30752

30791 30829 31128 32738 XIII: 30827 30949 31337 XIV: 30716 32786 XV:
30555

- αμαρτυριαι: XVI: 30377
- μαρτ[?]ριαι: XI: 32517
- ματυριαι: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.56} →D_{mar.14.56} || XI: 40387
XII: 30863 XIV: 31506

10. ουκ] (126/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56} →E_{mar.14.56}
→F_{mar.14.56} →G_{mar.14.56} →H_{mar.14.56} →I_{mar.14.56} || V: 20005 IX: 20038
20211 X: 20044 31424 XI: 30124 31279 32517 XII: 30752 30791 30829
32738 XIII: 30827 30949 31546 XIV: 30716 31506 XV: 30555 XVI: 30377

- [?]κ: XIII: 31337
- αυτων ουκ: →B_{mar.14.56} || XI: 30382 XII: 31128
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.56} →D_{mar.14.56} || XI: 40387
XII: 30863 XIV: 32786

11. ησαν] (131/146) →unanimous_{mar.14.56} →A_{mar.14.56} →B_{mar.14.56}
→E_{mar.14.56} →F_{mar.14.56} →G_{mar.14.56} →H_{mar.14.56} →I_{mar.14.56} || V:
20005 IX: 20038 X: 20044 31424 XI: 30124 30382 32517 XII: 30752 30829
31128 32738 XIII: 30827 30949 31546 XIV: 30716 31506 XV: 30555 XVI:
30377

- εισαν: IX: 20211 XII: 30791
- ησ[?]: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.56} →D_{mar.14.56} || XI: 31279
40387 XII: 30863 XIV: 32786

Verse 14:57

Byz^{RP}: και¹ τινες² ανασταντες³ εψευδομαρτυρουν⁴
κατ⁵ αυτου⁶ λεγοντες⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	153	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	V: 20005 VI: 20043 IX: 20211 XI: 30348 XII: 30826 32106 XIII: 30273 32174 XIV: 31084 32148 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹³	4	Corr.: 30152 ^{c?} 30595 ^{c?} 31029 ^{c?} 31253 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹¹⁴	142	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (153) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τινες	IV
ανασταντες	IV
εψευδομαρτυρουν	IV
κατ	IV
αυτου	IV
λεγοντες	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 127 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (15) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.57} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (109): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20011 20017 20041 30892 X: 20044 31424 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30028

30382 30389 30569 30713 30780 30873 31216 31243 31279 31579 32487 40773
 XII: 30001 30003 30105 30178 30191 30261 30304 30351 30495 30513 30517
 30733 30752 30791 30807 30829 30855 30872 31071 31128 31160 31273 31302
 31528 32411 32738 40211 XIII: 30004 30118 30154 30176 30544 30579 30695
 30697 30706 30766 30792 30827 30949 31009 31047 31446 31457 31515 31542
 31555 31593 32542 32680 32726 32766 XIV: 30016 30035 30131 30153 30209
 30716 30728 30740 31082 31093 31342 31396 31495(2) 31506 31574 31645
 31654 32786 XV: 30079 30117 30205 30555 30954 32886 XVI: 30372 30377
 30803 30979 32737

- →A_{mar.14.57} group, attesting to αλλοι δε ανασταντες εψευδομαρτυρουν κατ αυτου λεγοντες (11): IX: 30565 XI: 30124 30700 30788 XII: 30346 30543 30828 30983 XIII: 30013 31689 XV: 30069
- →B_{mar.14.57} group, attesting to λεγοντες (5): V: 20032 XIII: 30427 40950 XIV: 30222 32200
- →C_{mar.14.57} group, attesting to και τινες ανασταντες εψευδομαρτυρουν κατ αυτου λεγωντες (2): XII: 30179 XIII: 31546

Apparatus

1. και] (122/142) →unanimous_{mar.14.57} →C_{mar.14.57} || VI: 20022 XI: 32517 XIII: 30152 30184 31337 32606 XIV: 30349 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30595
 - [?]αι: XIV: 31326
 - αλλοι: →A_{mar.14.57} || IX: 20038
 - either missing or lacuna: →B_{mar.14.57} || XI: 40387 XIV: 31029
2. τινες] (122/142) →unanimous_{mar.14.57} →C_{mar.14.57} || XI: 32517 XIII: 30152 30184 31337 32606 XIV: 30349 31326 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30595

- δε: $\rightarrow A_{\text{mar.14.57}}$ || IX: 20038
 - τιναις: VI: 20022
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.57}}$ || XI: 40387 XIV: 31029
3. ανασταντες] (131/142) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.57}} \rightarrow A_{\text{mar.14.57}} \rightarrow C_{\text{mar.14.57}}$
 || VI: 20022 IX: 20038 XIII: 30152 30184 XIV: 30349 31326 31675 XV: 32206 XVI: 30595
- ακουσαντες: XIII: 32606
 - αμαρτ δε: XV: 31253
 - ανασταντ[?]: XI: 32517
 - ψευδομαρτυρες ανασταντες: XIII: 31337
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.57}}$ || XI: 40387 XIV: 31029
4. εψευδομαρτυρουν] (132/142) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.57}} \rightarrow A_{\text{mar.14.57}} \rightarrow C_{\text{mar.14.57}}$
 || VI: 20022 XI: 32517 XIII: 30152 31337 32606 XIV: 31326 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30595
- ευψευδομαρτυρουν: XIV: 30349
 - εψευδομαρτ[?]ρουν: XIII: 30184
 - ψευδομαρτυρουν: IX: 20038
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.57}}$ || XI: 40387 XIV: 31029
5. κατ] (134/142) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.57}} \rightarrow A_{\text{mar.14.57}} \rightarrow C_{\text{mar.14.57}}$ || VI: 20022 IX: 20038 XI: 32517 XIII: 30152 30184 32606 XIV: 30349 31326 31675 XV: 31253 32206 XVI: 30595
- [?] κατ: XIII: 31337
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.57}}$ || XI: 40387 XIV: 31029
6. αυτου] (134/142) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.57}} \rightarrow A_{\text{mar.14.57}} \rightarrow C_{\text{mar.14.57}}$ || VI: 20022 IX: 20038 XI: 32517 XIII: 30152 30184 31337 32606 XIV: 30349 31326 31675 XV: 31253 32206
- αυστου: XVI: 30595
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.57}}$ || XI: 40387 XIV: 31029

7. λεγοντες] (133/142) →unanimous_{mar.14.57} →A_{mar.14.57} →B_{mar.14.57}
 || VI: 20022 IX: 20038 XIII: 30184 31337 32606 XIV: 30349 31326 XVI:
 30595

- λεγον—: XIV: 31029
- λεγοντ—ς: XIII: 30152
- λεγοντ[?]: XI: 32517
- λεγονταις: XV: 31253
- λεγοντος: XIV: 31675
- λεγωντες: →C_{mar.14.57} || XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

Verse 14:58

Byz^{RP}: οτι¹ ημεις² ηκουσαμεν³ αυτου⁴ λεγοντος⁵
 οτι⁶ εγω⁷ καταλυσω⁸ τον⁹ ναον¹⁰ τουτον¹¹ τον¹²
 χειροποιητον¹³ και¹⁴ δια¹⁵ τριων¹⁶ ημερων¹⁷ αλλον¹⁸
 αχειροποιητον¹⁹ οικοδομησω²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	26	IV: 20003 IX: 30565 X: 31582 32193 XI: 30389 30569 30788 30873 31216 31243 32517 XII: 30003 30543 30829 31273 31528 XIII: 30544 30697 30792 30827 XIV: 30016 31342 31396 31574 32786 XV: 30079

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: 20067 VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹⁵	11	Corr.: 20041 ^{c?} 30061 ^{c?} 30222 ^{c?} 30377 ^{c?} 30427 ^{c?} 30555 ^{c?} 30579 ^{c?} 30872 ^{c?} 31546 ^{c?} 31593 ^{c?} 40773 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹¹⁶	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (26) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	IV
ημεις	V
ηκουσαμεν	V
αυτου	V
λεγοντος	V
οτι	IV
εγω	IV
καταλυσω	IV
τον	IV
ναον	IV
τουτον	IV
τον	IV
χειροποιητον	IV
και	IV
δια	IV
τριων	IV
ημερων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αλλον	IV
αχειροποιητον	IV
οικοδομησω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 83 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (47) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.58}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (69): V: 20032 IX: 20011 20017 20211 30892 X: 40770 XI: 30023 30026 30028 30124 30382 30700 30713 XII: 30105 30178 30191 30261 30304 30346 30351 30495 30513 30719 30733 30752 30791 30807 30826 30828 30855 30983 31160 31302 32106 32411 XIII: 30004 30154 30590 30695 30766 31009 31047 31515 31542 31555 31689 32174 32542 32606 32680 40950 XIV: 30035 30131 30153 30716 30728 31082 31084 31093 31326 31495(2) 31645 31654 32200 XV: 30069 30117 30954 XVI: 30372 32737
- →**A_{mar.14.58}** group, attesting to οτι ημεις ηκουσαμεν αυτου λεγοντος οτι εγω καταλυσω τον ναον τουτον τον χειροποιητον και δι ημερων

τριων αλλον αχειροποιητον οικοδομησω (5): XII: 30001 XIII: 30118
XIV: 30209 XV: 30205 32886

- →B_{mar.14.58} group, attesting to οτι εγω καταλυσω τον ναον τουτον τον αχειροποιητον και δια τριων ημερων αλλον αχειροποιητον οικοδομησω (3): XIII: 30152 XV: 30555 XVI: 30061
- →C_{mar.14.58} group, attesting to οτι ημεις ηκουσαμεν αυτου λεγοντος οτι εγω καταλυσω τον ναον τουτον τον χειροποιητον και οικοδομησω (2): XIII: 31446 31593
- →D_{mar.14.58} group, attesting to οτι ημεις ηκουσαμεν αυτου λεγοντος οτι εγω καταλυσω τον ναον τουτον τον χειροποιητον και δια τριων ημερων αχειροποιητον οικοδομησω (2): X: 31424 XII: 30517
- →E_{mar.14.58} group, attesting to οτι ημεις ηκουσαμεν αυτου λεγοντος οτι εγω καταλυσω τον ναον τουτον τον χειροποιητον και αλλον οικοδομησω (2): XIII: 30706 31457

Apparatus

1. οτι] (122/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →C_{mar.14.58}
→D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20022 20042
IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773
XII: 30179 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273
30427 30579 30732 30949 31337 31546 32726 XIV: 30222 30349 30740
31029 31506 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 30979

- [?]τι: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.58} || XII: 30863 XIV: 31675
32148 XV: 32206

2. ημεις] (117/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →C_{mar.14.58}
→D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20038 20041 X:
20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30872

31071 32738 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273 30427 30579 30732
30949 31337 32726 32766 XIV: 30349 30740 31029 31506 XV: 31253 XVI:
30377 30595 30803

- ειπεν: IV: 20001
- ημεις: VI: 20022
- και ημεις: XVI: 30979
- υμεις: XII: 31128 XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.58} || XII: 30863 XIV: 30222
31675 32148 XV: 32206

3. ηκουσαμεν] (115/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →C_{mar.14.58}
→D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038
20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773 XII: 30179
30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30184 30732 30949 31337 31546
32726 32766 XIV: 30222 30349 30740 31029 31506 XV: 31253 XVI: 30595

- [?]κουσαμεν: XIII: 30427
- [?]κουσαμεν: XIII: 30579
- ακηκοαμεν: XVI: 30979
- ακουσαμεν: XIII: 30176 XVI: 30377
- ηκουμεν: XIII: 30273
- οικουσαμεν: XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.58} || IV: 20001 XII: 30863 XIV:
31675 32148 XV: 32206

4. αυτου] (121/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →C_{mar.14.58}
→D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038
20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773 XII:
30179 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30184 30273 30427
30579 30732 30949 31337 31546 32726 32766 XIV: 30222 30349 30740
31029 31506 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 30979

- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.58} || IV: 20001 XII: 30863 XIII:
30176 XIV: 31675 32148 XV: 32206

5. λεγοντος] (115/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →C_{mar.14.58}
→D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038
20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31579 40773 XII: 30179 30872 31071 32738
40211 XIII: 30176 30273 30427 30579 30732 30949 31337 31546 32726 32766
XIV: 30222 30349 30740 31029 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 30979

- λεγοντ[?]: XI: 31279 XIII: 30184
- λεγοντες: XII: 31128 XIII: 30013
- λεγοντο[?]: XI: 32487 XIV: 31506
- λεγοντως: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.58} || IV: 20001 XII: 30863 XIV: 31675 32148 XV: 32206

6. οτι] (129/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
→C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
20022 20042 IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579
32487 40387 40773 XII: 30179 30863 30872 31071 31128 32738 40211 XIII:
30013 30176 30184 30273 30427 30579 30732 30949 31546 32726 32766 XIV:
30222 30349 30740 31029 31506 31675 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30377
30595 30803 30979

- ο[?]: XIII: 31337

7. εγω] (126/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
→C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
20022 20042 IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 30780 31279 31579 32487 40387
40773 XII: 30179 30863 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176
30273 30427 30732 30949 31337 31546 32766 XIV: 30222 30349 30740
31029 31506 31675 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30803 30979

- ε: XIII: 30579
- ει: XIII: 30184 32726
- η: XI: 30348

8. καταλυσω] (125/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
→C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20005 VI: 20022
20042 IX: 20038 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773

XII: 30179 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273
30427 30579 30732 30949 31337 32726 32766 XIV: 30222 30349 30740 31029
31506 31675 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595 30979

- κα: XII: 30863
- καταλεσω: XVI: 30803
- καταλυ: XIII: 31546
- καταλυω: V: 20002 IX: 20041

9. τον] (125/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
→C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
20022 20042 IX: 20038 20041 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387
40773 XII: 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273
30427 30579 30732 30949 31337 31546 32726 32766 XIV: 30222 30740
31029 31506 31675 32148 XV: 32206 XVI: 30377 30595 30803 30979

- ταλυσω τον: XII: 30863
- το: XIV: 30349
- των: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XV: 31253

10. ναον] (126/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
→C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
20022 20042 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773 XII: 30179
30863 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273
30427 30579 30732 30949 31337 31546 32726 32766 XIV: 30222 30349
30740 31029 31506 31675 32148 XV: 32206 XVI: 30377 30595 30803 30979

- να[?]: IX: 20041
- ναων: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XV: 31253

11. τουτον] (127/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
→C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20022
20042 IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487
40387 40773 XII: 30179 30863 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013
30176 30184 30273 30427 30579 30732 30949 31337 31546 32726 32766 XIV:

30222 30349 30740 31029 31506 31675 32148 XV: 32206 XVI: 30377 30803 30979

- τουταν: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 31253

12. τον] (128/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
 →C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
 20022 20042 IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487
 40387 40773 XII: 30179 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30176 30184
 30273 30427 30579 30732 30949 31337 31546 32726 32766 XIV: 30222
 30349 30740 31029 31506 31675 32148 XV: 31253 32206 XVI: 30377 30595
 30803 30979

- ηκουσαμεν τον: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XIII: 30013

13. χειροποιητον] (119/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58}
 →C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
 20042 IX: 20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773
 XII: 30863 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273 30427 30732
 30949 31546 32726 32766 XIV: 30222 30349 30740 31029 31506 31675
 32148 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 30979

- αχειροποιητον: →B_{mar.14.58} || XII: 30872 31071 XIII: 30579 31337
- χειροποιτον: IX: 20038
- χειρωποιητον: XII: 30179
- χιροποιητον: VI: 20022
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

14. και] (128/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
 →C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI:
 20022 20042 IX: 20038 20041 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387
 40773 XII: 30179 30863 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176
 30184 30273 30427 30579 30732 30949 31337 31546 32726 32766 XIV:
 30222 30349 30740 31029 31506 31675 32148 XV: 31253 XVI: 30377 30595
 30803 30979

- ναον και: X: 20044
- *either missing or lacuna*: XV: 32206

15. δια] (114/130) →unanimous_{mar.14.58} →B_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} || IV:
 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279
 31579 40387 40773 XII: 30179 30863 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013
 30176 30184 30273 30427 30579 30732 31337 31546 32726 32766 XIV: 30222
 30349 30740 31029 31675 32148 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 30979

- αλλον αχειροποιητον δια: VI: 20042
- αλλον αχειροποιητον δια: VI: 20022
- αλλον δια: XI: 32487
- δι ημερων: →A_{mar.14.58} || XII: 30872
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || XIII: 30949
 XIV: 31506 XV: 32206

16. τριων] (122/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
 →D_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20022 20042 IX: 20038 20041 X:
 20044 XI: 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 30863
 30872 31071 31128 32738 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273 30427
 30579 30732 31337 31546 32726 32766 XIV: 30222 30349 30740 31029
 31675 32148 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803 30979

- τρειων: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || XIII: 30949
 XIV: 31506 XV: 32206

17. ημερων] (114/130) →unanimous_{mar.14.58} →B_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} ||
 IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20022 20042 IX: 20038 20041 X: 20044 XI:
 30348 30780 31279 31579 32487 40387 40773 XII: 30179 31071 31128 32738
 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273 30427 30579 31546 32726 32766 XIV:
 30222 30349 30740 31029 31675 32148 XV: 31253 XVI: 30377 30595 30803
 30979

- η μερων: XII: 30863
- η[?]ρων: XIII: 31337
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.58} →C_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} ||
 XII: 30872 XIII: 30732 30949 XIV: 31506 XV: 32206

18. αλλον] (119/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58} →B_{mar.14.58}
 →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 20041 X: 20044 XI:
 30348 30780 31279 40387 40773 XII: 30179 30863 30872 31071 31128 32738
 40211 XIII: 30013 30176 30184 30273 30427 30579 30732 30949 31337
 31546 32726 32766 XIV: 30222 30349 30740 31029 31506 32148 XVI: 30377
 30595 30803 30979

- αλλων: XI: 31579
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} || VI: 20022
 20042 XI: 32487 XIV: 31675 XV: 31253 32206

19. αχειροποιητον] (111/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58}
 →B_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} || IV: 20001 V: 20002 IX: 20041 X: 20044
 XI: 30348 31279 31579 32487 40387 XII: 30863 30872 31071 31128 40211
 XIII: 30013 30176 30273 30427 30732 30949 31337 31546 32726 32766 XIV:
 30740 31506 31675 32148 XVI: 30377 30595 30803 30979

- [?]χειροποιητον: XIII: 30184
- αναστησω αχειροποιητον: V: 20005
- αχειροποιητον: XII: 32738
- αχειροποι: XIV: 30349
- αχειροποι[?]τον: XIV: 31029
- αχειρωποιητων: IX: 20038
- αχιροποιητον: XII: 30179
- χειροποιητον: XI: 30780 40773 XIII: 30579 XIV: 30222 XV: 32206
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || VI: 20022
 20042 XV: 31253

20. οικοδομησω] (118/130) →unanimous_{mar.14.58} →A_{mar.14.58}
 →B_{mar.14.58} →C_{mar.14.58} →D_{mar.14.58} →E_{mar.14.58} || IV: 20001 V:
 20002 VI: 20022 20042 IX: 20041 X: 20044 XI: 30348 30780 31279 31579
 32487 XII: 30872 31071 31128 32738 XIII: 30013 30184 30273 30427 30732
 30949 31337 31546 32726 32766 XIV: 30222 31506 31675 32148 XV: 31253
 32206 XVI: 30377 30595 30803 30979

- ηκοδομησω: XIV: 30349
- οικοδομωσω: XII: 30179

- οικοδω μησω: XII: 30863
- οικοδωμησω: IX: 20038 XI: 40387 XII: 40211 XIII: 30176 XIV: 31029
- ποιησω: XI: 40773 XIII: 30579 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: V: 20005

Verse 14:59

Byz^{RP}: και¹ ουδε² ουτως³ ιση⁴ ην⁵ η⁶ μαρτυρια⁷
αυτων⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	XI: 30700 XII: 30752
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20002 ^{c?} 20041 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹⁷	4	Corr.: 20017 ^{c?} 30154 ^{c?} 30273 ^{c?} 30495 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹¹⁸	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ουδε	IV
ουτως	IV
ιση	IV
ην	IV
η	IV
μαρτυρια	IV
αυτων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 135 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.59} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (84): IV: 20001 20003 VI: 20022 IX: 20011 20038 30892 X:

20044 31424 40770 XI: 30023 30028 30348 30569 30713 30780 31243 32487
 32517 40773 XII: 30003 30105 30191 30261 30304 30351 30513 30517 30719
 30807 30829 31160 31273 31528 32411 40211 XIII: 30004 30152 30184 30427
 30544 30695 30697 30706 30766 30827 31047 31337 31457 31515 31555 31593
 32174 32606 32726 32766 40950 XIV: 30016 30035 30131 30153 30716 30728
 31029 31082 31084 31093 31342 31396 31495(2) 31574 31645 31675 32148
 32200 32786 XV: 30079 30117 30555 30954 32206 XVI: 30061 30377 30979
 32737

- →A_{mar.14.59} group, attesting to και ουδ ουτως ιση ην η μαρτυρια αυτων (19): V: 20002 IX: 20041 XI: 30026 30389 30788 XII: 30178 30346 30543 30826 30828 30855 30983 XIII: 30590 30949 31689 XIV: 30222 31506 XV: 30069 XVI: 30595
- →B_{mar.14.59} group, attesting to και ουδε ουτως ην ιση η μαρτυρια αυτων (12): V: 20005 X: 31582 32193 XII: 30001 30872 XIII: 30118 31542 32542 XIV: 30209 31654 XV: 30205 32886
- →C_{mar.14.59} group, attesting to και ουδε ουτος ιση ην η μαρτυρια αυτων (6): IX: 20211 XI: 30382 40387 XIII: 32680 XIV: 30349 XVI: 30803
- →D_{mar.14.59} group, attesting to και ουδε ουτως ιση ην η μαρτυρια αυτου (5): XII: 30733 31302 32106 32738 XIII: 30732
- →E_{mar.14.59} group, attesting to και ουδε ουτως ηση ην η μαρτυρια αυτων (3): IX: 30565 XI: 30873 XII: 30495
- →F_{mar.14.59} group, attesting to και ουδ ουδε ουτως ιση ην η μαρτυρια αυτων (2): Corr.: 20002^c? 20041^c?
- →G_{mar.14.59} group, attesting to και ιδ ουτως ιση ην η μαρτυρια αυτων (2): XIII: 30013 30792
- →H_{mar.14.59} group, attesting to και ουδε ουτως ιση η μαρτυρια αυτων (2): XIII: 30176 31446

Apparatus

1. καὶ] (157/157) →unanimous_{mar.14.59} →A_{mar.14.59} →B_{mar.14.59}
→C_{mar.14.59} →D_{mar.14.59} →E_{mar.14.59} →F_{mar.14.59} →G_{mar.14.59}
→H_{mar.14.59} || V: 20032 20067 VI: 20042 IX: 20017 XI: 30124
31216 31279 31579 XII: 30179 30791 30863 31071 31128 XIII: 30154 30273
30579 31009 31546 XIV: 30740 31326 XV: 31253 XVI: 30372
2. οὐδε] (132/157) →unanimous_{mar.14.59} →B_{mar.14.59} →C_{mar.14.59}
→D_{mar.14.59} →E_{mar.14.59} →H_{mar.14.59} || V: 20032 20067 VI: 20042 XI:
30124 31216 31279 31579 XII: 30179 30791 30863 31071 31128 XIII: 30154
30273 30579 31009 XIV: 30740 31326 XV: 31253 XVI: 30372
 - ιδ: →G_{mar.14.59}
 - ουδ: →A_{mar.14.59} || IX: 20017 XIII: 31546
 - ουδ ουδε: →F_{mar.14.59}
3. ουτως] (144/157) →unanimous_{mar.14.59} →A_{mar.14.59} →B_{mar.14.59}
→D_{mar.14.59} →E_{mar.14.59} →F_{mar.14.59} →G_{mar.14.59} →H_{mar.14.59} || V:
20032 20067 XI: 30124 31279 XII: 30791 30863 31071 31128 XIII: 30154
30273 31009 31546 XIV: 30740 XV: 31253 XVI: 30372
 - ουτ[?]: VI: 20042
 - ουτως: →C_{mar.14.59} || IX: 20017 XI: 31579 XII: 30179 XIII: 30579
 - *either missing or lacuna*: XI: 31216 XIV: 31326
4. ιση] (126/157) →unanimous_{mar.14.59} →A_{mar.14.59} →C_{mar.14.59}
→D_{mar.14.59} →F_{mar.14.59} →G_{mar.14.59} →H_{mar.14.59} || V: 20067 IX:
20017 XI: 31279 XII: 30179 31128 XIII: 30154
 - [?] ιση: XI: 31216
 - [?] ση: XII: 30791
 - ειση: XII: 31071
 - εισι: XIII: 31009
 - ην ειση: V: 20032

- $\eta\nu\iota\sigma\eta$: $\rightarrow B_{\text{mar.14.59}}$ || XII: 30863
- $\eta\sigma$ —: XIII: 30273
- $\eta\sigma\eta$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.59}}$ || XI: 31579 XIV: 31326 XV: 31253
- $\eta\sigma\iota$: XIII: 31546
- $\eta\sigma\iota\nu$: XIII: 30579
- $\iota\sigma\alpha\iota$: XIV: 30740
- $\iota\sigma\sigma\eta$: VI: 20042
- *either missing or lacuna*: XI: 30124 XVI: 30372

5. $\eta\nu$] (137/157) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.59}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.59}}$ || V: 20067 VI: 20042 IX: 20017 XI: 30124 31216 31279 31579 XII: 30179 30791 31128 XIII: 30154 30273 31009 XIV: 30740 31326 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.59}}$ || V: 20032 XII: 30863 31071 XIII: 30579 31546 XV: 31253

6. η] (155/157) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.59}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.59}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.59}}$ || V: 20032 20067 VI: 20042 IX: 20017 XI: 30124 31216 31279 31579 XII: 30179 30791 30863 31071 XIII: 30154 30273 30579 31009 31546 XIV: 31326 XV: 31253 XVI: 30372

- $\alpha\iota$: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XII: 31128

7. $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\iota\alpha$] (153/157) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.59}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.59}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.59}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.59}}$ || V: 20032 20067 VI: 20042 IX: 20017 XI: 30124 31216 31579 XII: 30791 31071 31128 XIII: 30154 30273 30579 31009 31546 XIV: 31326 XV: 31253 XVI: 30372

- $\mu\alpha\rho$: XII: 30863
- $\mu\alpha\rho\tau\iota\alpha$: XI: 31279
- $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\epsilon\iota\alpha$: XII: 30179
- $\mu\alpha\rho\tau\upsilon\rho\iota\alpha\iota$: XIV: 30740

8. αὐτῶν] (146/157) →unanimous_{mar.14.59} →A_{mar.14.59} →B_{mar.14.59}
→C_{mar.14.59} →E_{mar.14.59} →F_{mar.14.59} →G_{mar.14.59} →H_{mar.14.59} || V:
20032 VI: 20042 IX: 20017 XI: 31216 31279 31579 XII: 30179 30791 31071
XIII: 30273 30579 31009 31546 XIV: 30740 31326 XVI: 30372

- [?]: XIII: 30154
- [?]υτω[?]: V: 20067
- αὐτοῦ: →D_{mar.14.59} || XII: 31128
- αὐτῶν ην: XV: 31253
- αὐτῶν ιση: XI: 30124
- τυρία αὐτῶν: XII: 30863

Verse 14:60

Byz^{RP}: και¹ αναστας² ο³ αρχιερευσ⁴ εις⁵ μεσον⁶
επηρωτησεν⁷ τον⁸ ιησουν⁹ λεγων¹⁰ ουκ¹¹ αποκρινη¹²
ουδεν¹³ τι¹⁴ ουτοι¹⁵ σου¹⁶ καταμαρτυρουσιν¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	VI: 20022 20042 IX: 30892 XI: 30028 30382 30713 XII: 30105 30178 30179 30513 XIII: 30427 30766 31555 31593 XIV: 31675 XVI: 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹⁹	10	Corr.: 20003 ^{c?} 20211 ^{c?} 30176 ^{c?} 30273 ^{c?} 30351 ^{c?} 30595 ^{c?} 31029 ^{c?} 31546 ^{c?} 32193 ^{c?} 32206 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²⁰	141	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αναστας	IV
ο	IV
αρχιερευς	IV
εις	IV
μεσον	IV
επηρωτησεν	IV
τον	IV
ιησουν	IV
λεγων	IV
ουκ	IV
αποκρινη	IV
ουδεν	IV
τι	IV
ουτοι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
σου	IV
καταμαρτυρουσιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 94 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (47) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.60} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (12): IV: 20001 V: 20002 IX: 20017 20041 XI: 30389 30788 30873 XII: 30346 30752 XIII: 32766 XIV: 30716 XV: 30954
- →**A**_{mar.14.60} **group**, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις μεσον επηρωτησε τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουσιν (22): XI: 30023 XII: 30003 30517 30719 30733 30855 30872 30983 31128 XIII: 30590 30695 30949 32606 XIV: 30035 30349 31342 31396 31645 32786 XV: 30069 30079 XVI: 30979
- →**B**_{mar.14.60} **group**, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις το μεσον επηρωτησε τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου

- καταμαρτυρουν (15): XI: 32487 XII: 30001 30191 30791 XIII: 30118 30697 31542 32542 XIV: 30209 31326 31574 31654 32200 XVI: 30372 32737
- →C_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις το μεσον επηρωτα τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουν (8): X: 40770 XII: 40211 XIII: 40950 XIV: 30153 31082 31084 31495(2) XV: 30117
 - →D_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις μεσον επηρωτησε τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινει ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουν (7): XII: 30261 32106 XIII: 30004 30732 31457 31689 XIV: 31093
 - →E_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις το μεσον επηρωτησεν αυτον λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουν (7): XI: 30348 XII: 31528 XIII: 30152 30184 32726 XIV: 30016 XVI: 30061
 - →F_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις το μεσον επηρωτησε τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουν (4): XII: 30807 31160 XV: 30205 XVI: 30377
 - →G_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις μεσον επηρωτησε τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σοι καταμαρτυρουν (3): XI: 30780 XII: 31302 XIII: 32680
 - →H_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις μεσον επηρωτησε τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουν (3): XI: 30026 30569 XII: 30304
 - →I_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις μεσων επηρωτησεν τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουν (3): XII: 30543 30826 30828
 - →J_{mar.14.60} group, attesting to και αναστας ο αρχιερευσ εις το μεσον επηρωτησεν τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινη ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουν (3): V: 20005 IX: 20011 XI: 30700

- $\rightarrow K_{\text{mar.14.60}}$ group, attesting to και αναστας ο αρχιερευς εις το μεσον επηρωτησεν αυτον λεγων ουκ αποκρινει ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουσιν (3): XI: 31216 31243 XIII: 32174
- $\rightarrow L_{\text{mar.14.60}}$ group, attesting to και αναστας ο αρχιερευς εις μεσον επηρωτησεν τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινει ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουσιν (2): XIII: 31009 XIV: 30728
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.60}}$ group, attesting to και αναστας ο αρχιερευς εις μεσον επερωτησε τον ιησουν λεγων ουκ αποκρινει ουδεν τι ουτοι σου καταμαρτυρουσιν (2): XIII: 30827 31446

Apparatus

1. **και]** (141/141) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.60}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.60}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.60}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.60}}$ || IV: 20003 V: 20032 20067 IX: 20038 20211 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387 40773
XII: 30351 30495 30829 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154
30176 30273 30544 30579 30706 30792 31047 31337 31515 31546 XIV:
30131 30222 30740 31029 31506 32148 XV: 30555 31253 32206 32886 XVI:
30595
 2. **αναστας]** (139/141) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.60}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.60}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.60}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.60}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.60}}$ || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 20211 30565 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387 40773 XII:
30351 30495 30829 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154
30273 30544 30579 30706 30792 31047 31337 31515 31546 XIV: 30131
30222 30740 31029 31506 32148 XV: 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595
- $\alpha[?] \alpha \sigma \tau[?]\varsigma$: V: 20067

- ἀστᾶς: XIII: 30176

3. ο] (139/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032 20067 IX: 20038 20211 30565
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 31279 31579 32517 40387 40773 XII:
30495 30829 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154 30176
30273 30544 30579 30706 30792 31047 31337 31515 31546 XIV: 30131
30222 30740 31029 31506 32148 XV: 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595

- αὐτῶν ο: XI: 30124
- οἱ: XII: 30351

4. ἀρχιερεὺς] (139/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 20211 30565 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387 40773 XII:
30351 30495 30829 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154 30176
30273 30544 30579 30706 30792 31047 31337 31515 31546 XIV: 30131
30222 30740 31029 31506 32148 XV: 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595

- ἀρχι: XII: 30863
- ἀρχιερε[?]: V: 20067

5. εἰς] (138/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032 20067 IX: 20038 20211 30565
X: 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387 40773 XII:
30351 30495 30829 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154 30176
30273 30544 30579 30706 30792 31337 31515 31546 XIV: 30131 30222
30740 31029 31506 32148 XV: 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595

- ερεὺς εἰς: XII: 30863

- εσθη εις: X: 20044
- *either missing or lacuna*: XIII: 31047

6. μεσον] (77/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →D_{mar.14.60}
 →G_{mar.14.60} →H_{mar.14.60} →L_{mar.14.60} →M_{mar.14.60} || IV: 20003 V:
 20032 20067 IX: 20211 X: 31424 XI: 30124 32517 XII: 30351 32411 32738
 XIII: 30154 30176 30273 30544 30579 30706 31047 31337 31515 31546 XIV:
 30131 30222 30740 31029 31506 32148

- [?] μεσον: X: 32193
- [?] σον: XV: 32206
- μεσαν: XVI: 30595
- μεσων: →I_{mar.14.60} || XII: 31273 XIII: 30013 30792
- το μεσον: →B_{mar.14.60} →C_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60}
 →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} || IX: 30565 X: 20044 31582 XI: 31279
 31579 40387 40773 XII: 30495 30829 30863 31071 XV: 30555 31253
 32886
- το μεσων: IX: 20038

7. επηρωτησεν] (49/141) →unanimous_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →I_{mar.14.60}
 →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032 20067 IX:
 20038 30565 X: 32193 XI: 30124 31279 31579 XII: 30829 31071 31273 XIII:
 30013 30176 31047 31515 31546 XIV: 31506 XV: 30555

- επειρωτησεν: XV: 31253
- επερωτησε: →F_{mar.14.60} →M_{mar.14.60} || XIII: 30544 XV: 32886
- επερωτησεν: X: 31424
- επηρω[?]ησεν: XIII: 30579
- επηρωτα: →C_{mar.14.60} || XI: 40773
- επηρωτησαι: XIV: 32148
- επηρωτησε: →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
 →H_{mar.14.60} || X: 31582 XI: 32517 XII: 30351 30495 30863 32411
 32738 XIII: 30154 30706 30792 31337 XIV: 30131 30222 31029 XV:
 32206
- επηρωτητε: XVI: 30595
- επηρωτισε: XIII: 30273

- επιρωτα: XI: 40387
- επιρωτισεν: IX: 20211
- και επηρωτησεν: X: 20044
- και επηρωτισε: XIV: 30740

8. τον] (125/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60} →H_{mar.14.60}
→I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →L_{mar.14.60} →M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032
20067 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 30124 32517 40387
40773 XII: 30351 30495 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154
30176 30273 30544 30579 30706 30792 31047 31337 31515 XIV: 30131
30222 30740 31029 31506 32148 XV: 31253 32206 32886 XVI: 30595

- αυτον: →E_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} || X: 31424 XI: 31279 31579 XII: 30829 XIII: 31546 XV: 30555

9. ιησουν] (126/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60} →H_{mar.14.60}
→I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →L_{mar.14.60} →M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032
20067 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 31582 32193 XI: 30124 32517
40387 40773 XII: 30351 30495 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013
30154 30176 30273 30544 30579 30706 30792 31047 31337 31515 31546 XIV:
30131 30222 30740 31029 31506 32148 XV: 31253 32206 32886 XVI: 30595

- either missing or lacuna: →E_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} || X: 31424 XI: 31279 31579 XII: 30829 XV: 30555

10. λεγων] (135/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032 20067 IX: 20038 30565 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 32517 40387 40773 XII: 30351
30495 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154 30176 30273
30544 30706 30792 31047 31337 31515 XIV: 30222 30740 31029 31506
32148 XV: 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595

- λεγον: IX: 20211 XI: 31579 XII: 30829 XIII: 30579 31546 XIV: 30131

11. ουκ] (137/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20067 IX: 20038 20211 30565 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387 40773 XII:
30351 30495 30829 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154
30176 30273 30544 30706 30792 31047 31337 31515 31546 XIV: 30131
30222 30740 31506 32148 XV: 31253 32206 32886 XVI: 30595

- α ουκ: XV: 30555
- ουδεν: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20032 XIV: 31029

12. αποκρινη] (102/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60}
|| IX: 30565 X: 20044 32193 XI: 30124 31579 40387 XII: 30351 30863
32411 XIII: 30013 30176 30544 30579 30792 31047 31515 XIV: 30131 30222
31029 31506 32148 XV: 30555 32206 32886 XVI: 30595

- [?]: V: 20067
- αποκρεινη: IV: 20003
- αποκρηνη: IX: 20038
- αποκρινει: →D_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60} →M_{mar.14.60} ||
IX: 20211 X: 31424 XI: 31279 40773 XII: 30495 30829 31071 31273
32738 XIII: 30273 30706 31337 31546 XIV: 30740 XV: 31253
- αποκρινηι: →H_{mar.14.60} || X: 31582 XI: 32517 XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: V: 20032

13. ουδεν] (137/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20067 IX: 20038 20211 30565 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387 40773 XII:
30351 30495 30829 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013 30154
30176 30273 30544 30706 30792 31047 31337 31515 31546 XIV: 30131
30222 30740 31506 32148 XV: 30555 31253 32206 32886

- δε ουθεν: XIV: 31029
- ουδε: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: V: 20032 XIII: 30579

14. τι] (130/141) →unanimous →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || V: 20067 IX: 20038 X: 31424 31582 32193 XI:
30124 31279 31579 32517 40387 40773 XII: 30351 30495 30829 30863 31071
31273 32411 XIII: 30154 30176 30273 30544 31047 31337 31515 31546 XIV:
30131 30222 30740 31029 31506 XV: 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595

- ιδε: XIII: 30706
- οτι: IV: 20003 V: 20032 X: 20044
- τ[?]: IX: 30565
- τη: IX: 20211
- τοι: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: XII: 32738 XIII: 30013 30579 XIV: 32148

15. ουτοι] (134/141) →unanimous →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →G_{mar.14.60}
→H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60}
→M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 20211 30565 X:
20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387 40773 XII:
30351 30495 30829 30863 31071 31273 XIII: 30154 30176 30273 30544
30706 30792 31047 31337 31546 XIV: 30131 30222 30740 31029 31506 XV:
30555 31253 32206 32886 XVI: 30595

- ουτ[?]ι: V: 20067
- ουτι: XII: 32411 XIII: 31515
- τουτουτοι: XII: 32738 XIII: 30013 30579 XIV: 32148

16. σου] (132/141) →unanimous →A_{mar.14.60} →B_{mar.14.60}
→C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60} →H_{mar.14.60}
→I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60} →L_{mar.14.60} →M_{mar.14.60} || IV:
20003 V: 20032 20067 IX: 20038 20211 30565 X: 20044 31424 31582 32193

XI: 30124 31579 40387 40773 XII: 30351 30495 30829 30863 31071 32411
 32738 XIII: 30013 30154 30176 30273 30544 30579 31047 31337 31515
 31546 XIV: 30131 30222 30740 31029 32148 XV: 30555 31253 32206 32886
 XVI: 30595

- σολ: →G_{mar.14.60} || XI: 31279 32517 XII: 31273 XIII: 30792 XIV:
 31506
- *either missing or lacuna*: XIII: 30706

17. καταμαρτυρουσιν] (134/141) →unanimous_{mar.14.60} →A_{mar.14.60}
 →B_{mar.14.60} →C_{mar.14.60} →D_{mar.14.60} →E_{mar.14.60} →F_{mar.14.60}
 →G_{mar.14.60} →H_{mar.14.60} →I_{mar.14.60} →J_{mar.14.60} →K_{mar.14.60}
 →L_{mar.14.60} →M_{mar.14.60} || IV: 20003 V: 20032 20067 IX: 20211
 30565 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30124 31279 31579 32517 40387
 40773 XII: 30351 30495 30829 30863 31071 31273 32411 32738 XIII: 30013
 30176 30273 30544 30579 30706 30792 31047 31515 31546 XIV: 30131
 30740 31029 31506 32148 XV: 30555 32206

- [?]σιν: XIII: 30154
- καταμαρτυρο[?]ιν: XIV: 30222
- καταμαρτυρουσιν: IX: 20038 XVI: 30595
- καταμαρτυρουσ[?]: XIII: 31337
- καταμαρτυρουσι: XV: 31253
- καταμαρτυρουσων: XV: 32886

Verse 14:61

Byz^{RP}: ο¹ δε² εσιωπα³ και⁴ ουδεν⁵ απεκρινατο⁶ παλιν⁷
ο⁸ αρχιερευς⁹ επηρωτα¹⁰ αυτον¹¹ και¹² λεγει¹³
αυτω¹⁴ συ¹⁵ ει¹⁶ ο¹⁷ χριστος¹⁸ ο¹⁹ υιος²⁰ του²¹
ευλογητου²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	XII: 30304 30828 32738 40211 XIII: 30152 30154 30184 30695 30706 30732 31009 32542 XIV: 30035 30716 31093 31645 XV: 30555 XVI: 30377
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹²¹	8	Corr.: 20001^c? 20003^c? 20038^c? 20211^c? 30872^c? 31029^c? 31342^c? 31593^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²²	140	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

¹²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
εσιωπα	IV
και	IV
ουδεν	V
απεκρινατο	IV
παλιν	V
ο	IV
αρχιερευς	IV
επηρωτα	IV
αυτον	IV
και	IV
λεγει	IV
αυτω	IV

Reading	Earliest attestation (century)
συ	IV
ει	IV
ο	IV
χριστος	IV
ο	IV
υιος	IV
του	IV
ευλογητου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 100 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (40) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.61} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (37): VI: [20022](#) [20042](#) IX: [20011](#) X: [31424](#) [40770](#) XI: [30023](#)

30382 30873 40773 XII: 30105 30261 30351 30495 30719 30855 31128 31273
XIII: 30004 30273 30590 30766 31047 31555 XIV: 30131 30153 30728 31082
31084 31495(2) 31506 31675 XV: 30079 30117 32206 XVI: 30372 30595
32737

- →A_{mar.14.61} group, attesting to ο δε ιησους εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (15): XI: 31216 31243 31279 31579 32487 XII: 30513 30791 30829 31528 XIII: 30697 32174 32726 40950 XIV: 30016 31396
- →B_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον και λεγει αυτωι συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (6): XI: 30026 30713 32517 XII: 30003 30517 30733
- →C_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο και παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον λεγων αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (6): X: 32193 XII: 30872 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →D_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (5): XII: 30807 31160 32411 XIII: 32680 XV: 30954
- →E_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του θεου του ευλογητου (4): IX: 20017 20041 XI: 30389 XII: 30178
- →F_{mar.14.61} group, attesting to ο δε ιησους εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτησεν αυτον και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (4): XI: 30348 XIV: 31574 32200 XV: 31253
- →G_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο και παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον εκ δευτερου και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (4): XII: 30983 XIII: 30013 31689 XV: 30069

- →**H**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο και παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον εκ δευτερου και λεγει αυτωι συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (3): XI: [30788](#) XII: [30543](#) [30826](#)
- →**I**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον λεγων συ ει ο χριστος ο υιος του θεου του ευλογητου (2): XIII: [30792](#) [30827](#)
- →**J**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον και λεγει αυτον συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (2): XIV: [30349](#) [32148](#)
- →**K**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουκ απεκρινατο ουδεν παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (2): XII: [31071](#) XIV: [31342](#)
- →**L**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο και παλιν ο αρχιερευς επηρωτησεν αυτον ει συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (2): XIII: [31542](#) XIV: [31654](#)
- →**M**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο και παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον λεγων αυτωι συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (2): X: [31582](#) XII: [30001](#)
- →**N**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο παλιν αρχιερευς επηρωτα αυτον και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του ευλογητου (2): XIII: [30949](#) [32606](#)
- →**O**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδεν απεκρινατο και παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον εκ δευτερου και λεγει αυτω συ ει ο χριστος ο υιος του θεου του ευλογητου (2): XII: [30191](#) [30346](#)
- →**P**_{mar.14.61} group, attesting to ο δε εσιωπα και ουδε απεκρινατο παλιν ο αρχιερευς επηρωτα αυτον λεγων συ ει ο χριστος ο υιος του θεου του ευλογητου (2): XIII: [31446](#) [31593](#)

Apparatus

1. ο] (135/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
 →C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
 →H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
 →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20032 20067 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:
 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302 32106
 XIII: 30176 30427 30544 31337 31457 31515 31546 XIV: 30740 31029 31326
 32786 XVI: 30061 30803 30979

- [?] [?]: XIV: 30222
- εχεινος: V: 20005
- και ο: XIII: 30579
- ος: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. δε] (137/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
 →C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
 →H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
 →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 20067 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044
 XI: 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302
 32106 XIII: 30176 30427 30544 31337 31457 31515 31546 32766 XIV: 30740
 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30579 XIV: 30222

3. εσωπα] (109/140) →unanimous_{mar.14.61} →B_{mar.14.61} →C_{mar.14.61}
 →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →G_{mar.14.61} →H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61}
 →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61} →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61}
 →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20003 V: 20032 20067 IX: 20038
 30892 X: 20044 XI: 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179
 30863 31302 32106 XIII: 30176 30427 30544 31337 31457 31515 31546
 32766 XIV: 30740 31029 32786 XVI: 30979

- [?]πα: XIV: 30222
- ειωπα: IX: 20211
- εσειγα: V: 20005
- ιησους εσιωπα: →A_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} || IV: 20001 V: 20002
IX: 30565 XII: 30752 XIII: 30579 XIV: 31326 XVI: 30061 30803
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

4. και] (138/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 20067 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044
XI: 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302
32106 XIII: 30176 30427 30544 31337 31457 31515 31546 32766 XIV: 30222
30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30579

5. ουδεν] (126/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →L_{mar.14.61} →M_{mar.14.61}
→N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211
30565 XI: 30028 30569 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302 32106
XIII: 30176 30427 30579 31337 31457 31515 31546 32766 XIV: 30222 30740
31029 31326 XVI: 30061 30803 30979

- ου[?]εν: V: 20067
- ουδε: →P_{mar.14.61}
- ουδενα: XI: 30700
- ουκ: →K_{mar.14.61} || IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044 XI: 30124
XIII: 30544
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIV: 32786

6. απεκρινατο] (131/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}

→M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
V: 20002 20032 20067 IX: 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30028 30124
30569 30780 XII: 30752 30863 31302 32106 XIII: 30176 30427 30544 30579
31337 31457 31515 32766 XIV: 30222 30740 31326 32786 XVI: 30061 30803
30979

- απεκρ—το: XIV: 31029
- απεκρειατο: IV: 20003
- απεκριθη: V: 20005
- απεκρινατω: IX: 20038 XI: 40387 XII: 30179 XIII: 31546
- πεκρινατο: XI: 30700
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. παλιν] (106/140) →unanimous →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61}
→N_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || V: 20002 IX: 20211 XI: 30028 30569
30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302 32106 XIII: 30176 30427
30544 30579 31337 31457 31515 32766 XIV: 30222 30740 31029 31326 XVI:
30061 30803 30979

- και παλην: IX: 20038
- και παλιν: →C_{mar.14.61} →G_{mar.14.61} →H_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} || V: 20032 IX: 30565 XI: 30124
- λεγει: V: 20005
- ουδεν παλιν: →K_{mar.14.61} || IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044
XIV: 32786
- παλειν: V: 20067
- παλην: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. ο] (128/140) →unanimous →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001 20003 V: 20002 IX:
20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30028 30569 30700 30780 40387
XII: 30179 30752 31302 XIII: 30176 30544 31337 31457 31515 31546 32766
XIV: 30222 30740 31029 31326 XVI: 30061 30803 30979

- εκ δευτερου ο: XI: 30124
- ουν ο: V: 20067 XIII: 30579 XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: →N_{mar.14.61} || V: 20005 20032 XI: 20055 XII: 30863 32106 XIII: 30427

9. αρχιερευσ] (132/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
20003 V: 20002 20067 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 30028
30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30752 31302 XIII: 30176 30544 30579
31337 31457 31515 31546 32766 XIV: 30222 30740 31029 32786 XVI: 30061
30803 30979

- αρχιε[?]ευσ: XIV: 31326
- αρχιερες: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XI: 20055 XII: 30863 32106 XIII: 30427

10. επηρωτα] (106/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →G_{mar.14.61} →H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61}
→J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61}
→P_{mar.14.61} || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 30892 X: 20044 XI: 30028
30124 40387 XII: 30752 30863 32106 XIII: 30544 30579 31457 XIV: 30222
31029 XVI: 30803

- απηρωτα: XVI: 30979
- επ[?]ρωτα: XIII: 31337
- επερωτα: →D_{mar.14.61} || V: 20002 XIII: 30427
- επηρωτησεν: →F_{mar.14.61} →L_{mar.14.61} || V: 20067 IX: 20038 XI: 30569 30700 30780 XII: 31302 XIII: 31515 31546 32766 XIV: 30740 31326 32786 XVI: 30061
- επιρωτα: XIII: 30176
- επιρωτησεν: IX: 20211 XII: 30179
- ερωτησεν: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055

11. αὐτον] (137/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
20003 V: 20002 20032 20067 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:
30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302 32106
XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31515 31546 32766 XIV: 30222 30740
31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- αὐτο: XIII: 31457
- αὐτω: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

12. καὶ] (103/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61}
→N_{mar.14.61} || IV: 20001 20003 V: 20002 20067 IX: 20211 X:
20044 XI: 30028 30124 30569 40387 XII: 30179 30752 31302 XIII: 30176
30544 30579 31337 31546 32766 XIV: 30222 31029 31326 32786 XVI: 30061
30803 30979

- ἐκ δευτερου: IX: 20038 30565 XI: 30700 30780 XIII: 31515
- ἐκ δευτερου καὶ: →G_{mar.14.61} →H_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} || V:
20032
- ο ἀρχιερεὺς καὶ: XII: 30863
- ο ἀρχιερεὺς: V: 20005
- ο ἀρχιερεὺς καὶ: XII: 32106 XIII: 30427
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IX: 30892 XI: 20055 XIII: 31457 XIV:
30740

13. λεγει] (113/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61} →H_{mar.14.61}
→J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} || IV: 20001 20003 V:
20002 20032 IX: 20211 X: 20044 XI: 30028 30124 30569 40387 XII: 30752
30863 31302 32106 XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31546 32766 XIV:
30222 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- $\epsilon\iota$: $\rightarrow L_{\text{mar.14.61}}$
- $\lambda\epsilon\gamma\epsilon$ [?]: V: 20067
- $\lambda\epsilon\gamma\iota$: XII: 30179
- $\lambda\epsilon\gamma\omega\nu$: $\rightarrow C_{\text{mar.14.61}} \rightarrow I_{\text{mar.14.61}} \rightarrow M_{\text{mar.14.61}} \rightarrow P_{\text{mar.14.61}} \parallel$ IX: 20038 30565 30892 XI: 30700 30780 XIII: 31457 31515 XIV: 30740 31029
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055

14. $\alpha\upsilon\tau\omega$] (108/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.61}} \rightarrow C_{\text{mar.14.61}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.61}} \rightarrow E_{\text{mar.14.61}} \rightarrow F_{\text{mar.14.61}} \rightarrow G_{\text{mar.14.61}} \rightarrow K_{\text{mar.14.61}}$
 $\rightarrow N_{\text{mar.14.61}} \rightarrow O_{\text{mar.14.61}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20211 X: 20044 XI: 30028 40387 XII: 30179 30752 30863 31302 32106
 XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31515 31546 32766 XIV: 30222 31029 31326 32786 XVI: 30803 30979

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$: $\rightarrow J_{\text{mar.14.61}}$
- $\alpha\upsilon\tau\omega\iota$: $\rightarrow B_{\text{mar.14.61}} \rightarrow H_{\text{mar.14.61}} \rightarrow M_{\text{mar.14.61}} \parallel$ XI: 30124 30569
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow I_{\text{mar.14.61}} \rightarrow L_{\text{mar.14.61}} \rightarrow P_{\text{mar.14.61}} \parallel$
 V: 20005 20067 IX: 20038 30565 30892 XI: 20055 30700 30780 XIII: 31457 XIV: 30740 XVI: 30061

15. $\sigma\upsilon$] (139/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.61}} \rightarrow B_{\text{mar.14.61}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.61}} \rightarrow D_{\text{mar.14.61}} \rightarrow E_{\text{mar.14.61}} \rightarrow F_{\text{mar.14.61}} \rightarrow G_{\text{mar.14.61}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.61}} \rightarrow I_{\text{mar.14.61}} \rightarrow J_{\text{mar.14.61}} \rightarrow K_{\text{mar.14.61}} \rightarrow L_{\text{mar.14.61}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.61}} \rightarrow N_{\text{mar.14.61}} \rightarrow O_{\text{mar.14.61}} \rightarrow P_{\text{mar.14.61}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 20055 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302 32106 XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31457 31515 31546 32766 XIV: 30222 30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20067

16. $\epsilon\iota$] (139/140) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.61}} \rightarrow B_{\text{mar.14.61}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.61}} \rightarrow D_{\text{mar.14.61}} \rightarrow E_{\text{mar.14.61}} \rightarrow F_{\text{mar.14.61}} \rightarrow G_{\text{mar.14.61}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.61}} \rightarrow I_{\text{mar.14.61}} \rightarrow J_{\text{mar.14.61}} \rightarrow K_{\text{mar.14.61}} \rightarrow L_{\text{mar.14.61}}$

→M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:
 20055 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302
 32106 XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31457 31515 31546 32766 XIV:
 30222 30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna:* V: 20067

17. ο] (138/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
 →C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
 →H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
 →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:
 20055 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302
 32106 XIII: 30176 30427 30544 31337 31457 31515 31546 32766 XIV: 30222
 30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna:* V: 20067 XIII: 30579

18. χριστος] (139/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
 →C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
 →H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
 →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:
 20055 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302
 32106 XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31457 31515 31546 32766 XIV:
 30222 30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna:* V: 20067

19. ο] (139/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
 →C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
 →H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
 →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:
 20055 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30752 30863 31302

32106 XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31457 31515 31546 32766 XIV:
30222 30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- *either missing or lacuna*: V: 20067

20. υιος] (138/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI:
20055 30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30752 30863 31302 32106
XIII: 30176 30427 30544 30579 31337 31457 31515 31546 32766 XIV: 30222
30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- υιος: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20067

21. του] (122/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61} →H_{mar.14.61}
→J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61} →M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} || IV:
20003 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 30565 30892 X: 20044 XI: 20055
30028 30124 30569 30700 30780 40387 XII: 30179 30863 31302 32106 XIII:
30176 30427 30544 31337 31515 32766 XIV: 30222 30740 31029 31326
32786 XVI: 30061 30979

- του θεου: IV: 20001 XIII: 30579
- του θεου του: →E_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} ||
V: 20002 XII: 30752 XIII: 31457 31546
- *either missing or lacuna*: V: 20067 XVI: 30803

22. ευλογητου] (130/140) →unanimous_{mar.14.61} →A_{mar.14.61} →B_{mar.14.61}
→C_{mar.14.61} →D_{mar.14.61} →E_{mar.14.61} →F_{mar.14.61} →G_{mar.14.61}
→H_{mar.14.61} →I_{mar.14.61} →J_{mar.14.61} →K_{mar.14.61} →L_{mar.14.61}
→M_{mar.14.61} →N_{mar.14.61} →O_{mar.14.61} →P_{mar.14.61} || IV: 20003
V: 20002 20005 IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 20055 30124 30569 30700
40387 XII: 30752 30863 31302 32106 XIII: 30176 30427 30544 31337 31457
32766 XIV: 30222 30740 31029 31326 32786 XVI: 30061 30803 30979

- ευλογημενου: V: 20032 X: 20044 XI: 30028 30780 XIII: 31515
- ευλογιτου: XII: 30179 XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20067 XIII: 30579

Verse 14:62

Byz^{RP}: ο¹ δε² ιησους³ ειπεν⁴ εγω⁵ ειμι⁶ και⁷ οψεσθε⁸
τον⁹ υιον¹⁰ του¹¹ ανθρωπου¹² εκ¹³ δεξιων¹⁴ καθημενον¹⁵
της¹⁶ δυναμεως¹⁷ και¹⁸ ερχομενον¹⁹ μετα²⁰ των²¹
νεφελων²² του²³ ουρανου²⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	V: 20032 IX: 30565 X: 31424 XI: 30026 XII: 30351 31071 32411 XIII: 30013 31457 31542 XIV: 30153 30209 30349
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 20043
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹²³	6	Corr.: 20005 ^c ? 30222 ^c ? 30382 ^c ? 30752 ^c ? 30872 ^c ? 32193 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²⁴	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

¹²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (6).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
ιησους	IV
ειπεν	IV
εγω	IV
ειμι	IV
και	IV
οψεσθε	IV
τον	IV
υιον	IV
του	IV
ανθρωπου	IV
εκ	IV
δεξιων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
καθημενον	IV
της	IV
δυναμεως	IV
και	IV
ερχομενον	IV
μετα	IV
των	IV
νεφελων	IV
του	IV
ουρανου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 107 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (38) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.62} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (44): IV: 20001 20003 VI: 20042 IX: 20017 20041 30892 X: 20044 XI: 30023 30389 30569 30713 30780 32487 XII: 30003 30105 30178 30261 30304 30719 30733 30791 31128 31302 32738 XIII: 30154 30544 30590 30695 30697 30792 31555 XIV: 30035 30716 30728 30740 31093 31326 31342 31396 31506 XV: 30954 31253 XVI: 30595 30979
- →**A**_{mar.14.62} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου καθημενον εκ δεξιων της δυναμεως και ερχομενον μετα των νεφελων του ουρανου (14): XI: 31216 31579 XII: 30513 30829 31528 XIII: 30152 32174 XIV: 30016 30131 32786 XV: 30555 XVI: 30061 30372 32737
- →**B**_{mar.14.62} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον επι των νεφελων του ουρανου (11): X: 40770 XI: 30028 40773 XII: 30517 XIII: 40950 XIV: 31084 31495(2) 31574 31675 XV: 30079 30117
- →**C**_{mar.14.62} **group**, attesting to ο δε ιησους ειπεν αυτω εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον μετα των νεφελων του ουρανου (6): XII: 30191 31273 XIII: 30827 31446 32606 XIV: 32200
- →**D**_{mar.14.62} **group**, attesting to ο δε ιησους αποκριθεις ειπεν αυτω συ ειπας οτι εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον μετα των νεφελων του ουρανου (5): XII: 30346 30983 XIII: 32542 32680 XV: 30069
- →**E**_{mar.14.62} **group**, attesting to ο δε ιησους αποκριθεις ειπεν αυτω εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον επι των νεφελων του ουρανου (5): IX: 20011 XII: 30495 XIII: 30118 XV: 30205 32886
- →**F**_{mar.14.62} **group**, attesting to ο δε ιησους αποκριθεις ειπεν αυτω συ ειπας οτι εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων

καθημενον της δυναμεως και ερχομενον μετα των νεφελων του ουρανου (4): XI: [30124](#) [30788](#) XII: [30543](#) [30826](#)

- →**G**_{mar.14.62} group, attesting to ο δε ειπεν αυτω εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον μετα των νεφελων του ουρανου (4): XII: [30807](#) [30855](#) [31160](#) XVI: [30377](#)
- →**H**_{mar.14.62} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν εγω ειμι και οψεσθαι τον υιον του ανθρωπου καθημενον εκ δεξιων της δυναμεως και ερχομενον μετα των νεφελων του ουρανου (3): V: [20002](#) XI: [31243](#) XIII: [31546](#)
- →**I**_{mar.14.62} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου καθημενον εκ δεξιων της δυναμεως και ερχομενον επι των νεφελων του ουρανου (3): XI: [30348](#) XIII: [30184](#) [32726](#)
- →**J**_{mar.14.62} group, attesting to ο δε ιησους αποκριθεις ειπεν αυτωι εγω ειμι και οψεσθε τον υιον του ανθρωπου καθημενον εκ δεξιων της δυναμεως και ερχομενον επι των νεφελων του ουρανου (2): X: [31582](#) XII: [30001](#)
- →**K**_{mar.14.62} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν εγω ειμι και οψεσθαι τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον επι των νεφελων του ουρανου (2): XII: [40211](#) XIV: [31082](#)
- →**L**_{mar.14.62} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν εγω ειμι και οψεσθαι τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον των νεφελων του ουρανου (2): XIII: [30427](#) [30732](#)
- →**M**_{mar.14.62} group, attesting to ο δε ιησους ειπεν εγω ειμι και οψεσθαι τον υιον του ανθρωπου εκ δεξιων καθημενον της δυναμεως και ερχομενον μετα των νεφελων του ουρανου (2): XIII: [30273](#) XIV: [31029](#)

Apparatus

1. ο] (143/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
 →C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
 →H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
 →M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:
 20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30863
 30872 32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31047
 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI:
 30803

- [?]: V: 20067
- *either missing or lacuna*: XIV: 30222

2. δε] (143/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
 →C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
 →H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
 →M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:
 20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30863
 30872 32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31047
 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI:
 30803

- [?]: V: 20067
- *either missing or lacuna*: XIV: 30222

3. ιησους] (136/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
 →C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →H_{mar.14.62}
 →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62} →M_{mar.14.62} || V:
 20005 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI: 20055 30382 30700
 30873 31279 32517 XII: 30179 30752 30828 30863 30872 32106 XIII: 30004
 30706 30766 31009 31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 31645
 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →G_{mar.14.62} || XI: 40387 XIII: 30176
 30579 30949 XIV: 30222

4. **ειπεν]** (117/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →G_{mar.14.62} →H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →K_{mar.14.62}
→L_{mar.14.62} →M_{mar.14.62} || VI: 20022 IX: 20211 XI: 20055 30382
30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 32106 XIII: 30004 30579
30706 30766 31009 31047 31337 31515 31593 32766 XIV: 31645 32148 XV:
32206 XVI: 30803

- { . unclear: V: 20067
- αποκριθεις ειπεν: →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62}
→J_{mar.14.62} || X: 32193 XII: 30828 30872 XIII: 30176 31689
XIV: 31654
- αποκριθεις λεγει: V: 20005
- αποκριθεις λεγι: IX: 20038
- ει πεν: XII: 30863
- και λεγει: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: XIII: 30949

5. **εγω]** (102/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62} →M_{mar.14.62} || VI:
20022 IX: 20211 XI: 20055 30382 30873 31279 40387 XII: 30179 30752
30863 30872 32106 XIII: 30004 30579 30766 31337 32766 XIV: 31645 32148
XV: 32206 XVI: 30803

- } [?] [?]γω: V: 20067
- αυτω εγω: →C_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →G_{mar.14.62} || V: 20005 X:
32193 XIII: 30706 31047 31593
- αυτω ο ιησους εγω: XIV: 30222
- αυτω συ ειπας οτι εγω: →D_{mar.14.62} || IX: 20038 XII: 30828 XIII:
30176 31009 31515 31689 XIV: 31654
- αυτωι εγω: →J_{mar.14.62}
- αυτωι συ ειπας οτι εγω: →F_{mar.14.62}
- ιησους ειπε εγω: XIII: 30949
- οτι εγω: XI: 32517
- συ ειπας οτι εγω: XI: 30700

6. **ειμι]** (140/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}

$\rightarrow H_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.62}}$ \parallel V: 20005 20067 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:
20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30828 30863 30872 32106
XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31337 31515 31593
31689 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- [?]: XII: 30752
- ειμει: VI: 20022
- ειμη: XIII: 31047 32766
- ημι: XII: 30179

7. $\kappa\alpha\iota$] (145/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.62}}$ \parallel V: 20005 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
32193 XI: 20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752
30828 30863 30872 32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949
31009 31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654
32148 XV: 32206 XVI: 30803

8. $\phi\epsilon\sigma\theta\epsilon$] (124/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.62}}$ \parallel IX: 20211 X: 32193 XI: 20055 30382
30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30863 30872 XIII:
30176 30706 30766 30949 31009 31689 32766 XIV: 31645 31654 32148 XV:
32206 XVI: 30803

- [?]: XIV: 30222
- [?] $\phi\epsilon\sigma\theta\epsilon$: V: 20067
- $\phi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: $\rightarrow H_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.62}}$ \parallel V:
20005 VI: 20022 IX: 20038 XII: 32106 XIII: 30004 30579 31047 31337
31593
- $\phi\epsilon\sigma\tau\alpha\iota$: XIII: 31515

9. $\tau\omicron\nu$] (144/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.62}}$

$\rightarrow H_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.62}}$ \parallel V: 20005 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
32193 XI: 20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752
30828 30863 30872 32106 XIII: 30004 30579 30706 30766 30949 31009
31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV:
32206 XVI: 30803

- [?]ov: XIII: 30176

10. υιον] (145/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.62}}$ \parallel V: 20005 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
32193 XI: 20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752
30828 30863 30872 32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949
31009 31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654
32148 XV: 32206 XVI: 30803

11. του] (145/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.62}}$ \parallel V: 20005 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
32193 XI: 20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752
30828 30863 30872 32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949
31009 31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654
32148 XV: 32206 XVI: 30803

12. ανθρωπου] (145/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.62}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.62}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.62}}$ \parallel V: 20005 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
32193 XI: 20055 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752
30828 30863 30872 32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949
31009 31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654
32148 XV: 32206 XVI: 30803

13. εκ] (117/145) →unanimous_{mar.14.62} →B_{mar.14.62} →C_{mar.14.62}
→D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62} →K_{mar.14.62}
→L_{mar.14.62} →M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 XI:
20055 30382 30700 30873 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30863 32106
XIII: 30004 30176 30706 30766 30949 31009 31047 31337 31515 31593
31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- [?]μενον εκ: V: 20067
- καθημενον εκ: →A_{mar.14.62} →H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62}
|| IX: 20211 X: 32193 XII: 30872 XIII: 30579
- καθιμενον εκ: XI: 31279

14. δεξιων] (139/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 X: 32193 XI: 20055
30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30863 30872 32106 XIII:
30004 30579 30766 30949 31009 31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV:
30222 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- δε[?]ων: V: 20067
- δεξια: XIII: 30706
- δεξιον: IX: 20211
- δεξιω[?]: XIII: 30176
- εξιων: XII: 30828
- ξιων: XI: 30382

15. καθημενον] (108/145) →unanimous_{mar.14.62} →B_{mar.14.62} →C_{mar.14.62}
→D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62} →K_{mar.14.62}
→L_{mar.14.62} →M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 XI:
30382 30700 32517 40387 XII: 30752 30828 32106 XIII: 30004 30176 30706
30766 30949 31009 31047 31515 31593 XIV: 31654 32148 XV: 32206 XVI:
30803

- [?]αθημενον: XIII: 32766
- καθη[?]: XIII: 31337

- καθαμε: XII: 30863
- καθαμενος: XII: 30179
- καθαμενον: XIII: 31689 XIV: 31645
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.62} →H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62}
→J_{mar.14.62} || V: 20067 IX: 20211 X: 32193 XI: 20055 30873 31279
XII: 30872 XIII: 30579 XIV: 30222

16. της] (142/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || V: 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:
30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30872 32106
XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31047 31337 31515
31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- νον της: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055

17. δυναμεως] (141/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:
30382 30700 30873 31279 32517 XII: 30752 30828 30863 30872 32106 XIII:
30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31047 31337 31515 31593
31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- δυν[?]μεως: V: 20067
- δυναμαιως: XI: 40387
- δυναμεος: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

18. και] (142/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || V: 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:
30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30863 30872

32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31047 31337
31515 31593 31689 32766 XIV: 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- καθημενον και: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055

19. ερχομενον] (135/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || VI: 20022 X: 32193 XI: 30382 30700 30873 31279
32517 40387 XII: 30752 30828 30872 XIII: 30004 30176 30706 30766 30949
31009 31047 31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 XV:
32206 XVI: 30803

- ε[?]μενον: V: 20067
- ερχ[?]μενον: XIV: 32148
- ερχο: XII: 30863
- ερχωμενον: IX: 20038 20211 XII: 30179 32106 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055

20. μετα] (108/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →C_{mar.14.62}
→D_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62} →H_{mar.14.62} →M_{mar.14.62} || V:
20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 XI: 30382 30700 30873 31279 32517
XII: 30179 30752 30828 32106 XIII: 30004 30176 30706 30949 31047 31337
31515 31593 31689 32766 XIV: 31645 32148 XVI: 30803

- εκ: XIII: 30766 XV: 32206
- επι: →B_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62}
|| X: 32193 XI: 40387 XII: 30872 XIII: 30579 31009 XIV: 30222
31654
- μενον μετα: XII: 30863
- μετ[?]: V: 20067
- *either missing or lacuna*: →L_{mar.14.62} || XI: 20055

21. των] (142/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}

→M_{mar.14.62} || V: 20005 20067 VI: 20022 IX: 20211 X: 32193 XI:
30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30863 30872
32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30949 31009 31047 31337 31515
31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- τον: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30766

22. νεφελων] (140/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:
30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30179 30752 30828 30863 30872
32106 XIII: 30176 30579 30706 30949 31009 31047 31337 31515 31593
31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206

- εφελων: XVI: 30803
- νεφαιλων: XIII: 30004
- νεφελ[?]: V: 20067
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30766

23. του] (143/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || V: 20005 20067 VI: 20022 IX: 20038 20211 X:
32193 XI: 30382 30700 30873 31279 32517 40387 XII: 30752 30828 30863
30872 32106 XIII: 30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31047
31337 31515 31593 31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206
XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30179

24. ουρανου] (141/145) →unanimous_{mar.14.62} →A_{mar.14.62} →B_{mar.14.62}
→C_{mar.14.62} →D_{mar.14.62} →E_{mar.14.62} →F_{mar.14.62} →G_{mar.14.62}
→H_{mar.14.62} →I_{mar.14.62} →J_{mar.14.62} →K_{mar.14.62} →L_{mar.14.62}
→M_{mar.14.62} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 32193 XI:

30382 30700 31279 32517 40387 XII: 30752 30828 30863 30872 32106 XIII:
30004 30176 30579 30706 30766 30949 31009 31047 31337 31515 31593
31689 32766 XIV: 30222 31645 31654 32148 XV: 32206 XVI: 30803

- ουνου: XI: 30873
- ουρανο[?]: V: 20067
- τουνου: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

Verse 14:63

Byz^{RP}: ο¹ δε² αρχιερευς³ διαρρηξας⁴ τους⁵ χιτωνας⁶
 αυτου⁷ λεγει⁸ τι⁹ επι¹⁰ χρειαν¹¹ εχομεν¹² μαρτυρων¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 20011 XI: 31279 31579 XII: 30001 30261 30733 30872 XIII: 30579 31689 XIV: 30016 31082 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹²⁵	3	Corr.: 20003 ^{c?} 30595 ^{c?} 30979 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²⁶	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
αρχιερεως	IV
διαρρηξας	IV
τους	IV
χιτωνας	IV
αυτου	IV
λεγει	IV
τι	IV
ετι	IV
χρειαν	IV
εχομεν	IV
μαρτυρων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 110 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.63} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (72): IV: 20001 VI: 20042 IX: 20017 20041 30892 X: 20044 31582 32193 40770 XI: 30023 30026 30028 30348 30389 30569 30780 30788 31216 40773 XII: 30003 30105 30304 30351 30719 30752 30791 30807 30826 30855 30983 31128 31160 31302 31528 32411 XIII: 30118 30152 30154 30184 30590 30695 30697 30766 30827 31446 31457 31542 31546 31555 32174 32542 32726 XIV: 30035 30131 30209 30349 31029 31084 31093 31396 31495(2) 31654 32200 32786 XV: 30079 30205 30555 32886 XVI: 30061 30372 30803 32737
- →**A**_{mar.14.63} **group**, attesting to ο δε αρχιερευσ διαρρηξας τους χιτωνας αυτου λεγει τι ετι χρειαν εχωμεν μαρτυρων (16): XI: 31243 XII: 30346 30513 31273 32106 32738 40211 XIII: 30004 30013 30427 30732 31593 32766 XIV: 31326 31574 XV: 30069
- →**B**_{mar.14.63} **group**, attesting to ο δε αρχιερευσ διαρρηξας αυτου τους χιτωνας λεγει τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (4): XIII: 32680 XIV: 30153 XV: 30117 32206
- →**C**_{mar.14.63} **group**, attesting to ο δε αρχιερευσ διαρρηξας τους χιτωνας αυτου λεγει τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (3): V: 20002 IX: 20038 XIV: 31645
- →**D**_{mar.14.63} **group**, attesting to ο δε αρχιερευσ διαρρηξας τον χιωνα αυτου λεγει τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (3): XI: 32517 XIII: 30544 XIV: 32148
- →**E**_{mar.14.63} **group**, attesting to ο δε αρχιερευσ διαρρηξας τους χιτωνας αυτου λεγων τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (2): XII: 30495 XIII: 30706

- $\rightarrow F_{\text{mar.14.63}}$ group, attesting to ο δε αρχιερεὺς διαρρηξας τους χειτωνας αυτου λεγει τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (2): XII: 30829 XIII: 31047
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.63}}$ group, attesting to ο δε αρχιερεὺς διερρηξεν τους χιτωνας αυτου λεγων τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (2): X: 31424 XIV: 31675
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.63}}$ group, attesting to ο δε αρχιερεὺς διαρρηξας τους χειτωνας αυτου λεγει τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (2): XII: 30543 XVI: 30377
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.63}}$ group, attesting to ο δε αρχιερεὺς διαρρηξας τα ιματια αυτου λεγει τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (2): XI: 32487 XIV: 31342
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.63}}$ group, attesting to ο δε αρχιερεὺς διαρρηξας ευθεως τους χιτωνας αυτου λεγει τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων (2): XI: 30124 30700

Apparatus

- ο] (143/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.63}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.63}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.63}}$ || IV: 20003 V: 20005 20032
20067 VI: 20022 IX: 20211 30565 XI: 30382 30713 30873 40387 XII: 30178
30179 30191 30517 30828 30863 31071 XIII: 30176 30273 30949 31009
31337 32606 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31506 XV: 31253 XVI:
30595 30979

- [?]: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

- δε] (143/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.63}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.63}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.63}}$

→H_{mar.14.63} →I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032
 20067 VI: 20022 IX: 20211 30565 XI: 30382 30713 30873 40387 XII: 30178
 30179 30191 30517 30828 30863 31071 XIII: 30176 30273 30949 31009
 31337 31515 32606 40950 XIV: 30222 30716 30740 31506 XV: 31253 XVI:
 30595 30979

- δι: XIV: 30728
- και: XIII: 30792

3. αρχιερευσ] (137/145) →unanimous_{mar.14.63} →A_{mar.14.63} →B_{mar.14.63}
 →C_{mar.14.63} →D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →G_{mar.14.63}
 →H_{mar.14.63} →I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032
 VI: 20022 IX: 20211 30565 XI: 30382 40387 XII: 30178 30191 30517 30828
 30863 31071 XIII: 30176 30273 30792 30949 31009 31515 40950 XIV: 30222
 30728 30740 XV: 31253 XVI: 30595 30979

- αρχ[?]ερευσ: XI: 30873
- αρχιε[?]ευσ: XIV: 30716
- αρχιερε[?]: V: 20067
- αρχιερε[?]ς: XIII: 32606
- αρχιερες: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 30713 XIII: 31337 XIV: 31506

4. διαρρηξας] (125/145) →unanimous_{mar.14.63} →A_{mar.14.63} →B_{mar.14.63}
 →C_{mar.14.63} →D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →H_{mar.14.63}
 →I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || V: 20005 20067 IX: 30565 XI: 30873 40387
 XIII: 30176 30273 30949 31515 32606 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740
 XVI: 30595 30979

- δια ρρηξας: XII: 30863
- διαρρηξας: IV: 20003 VI: 20022
- διαρρειξας: XII: 30179
- διαρριξας: IX: 20211 XI: 30382 XII: 31071
- διερρηξε: XII: 30178 30517 XV: 31253
- διερρηξεν: →G_{mar.14.63}
- διερριξας: XII: 30828
- διερριξε: XIII: 30792

- ευθυσ διαρηξας: V: 20032
- ευθυσ διαρρηξας: XII: 30191
- ριξας τους: XIII: 31009
- *either missing or lacuna*: XI: 30713 XIII: 31337 XIV: 31506

5. τους] (125/145) → unanimous_{mar.14.63} → A_{mar.14.63} → C_{mar.14.63}
→ E_{mar.14.63} → F_{mar.14.63} → G_{mar.14.63} → H_{mar.14.63} || IV: 20003 V:
20005 20032 VI: 20022 IX: 20211 XI: 30382 30873 40387 XII: 30179 30191
30517 30828 30863 31071 XIII: 30273 30949 31515 32606 40950 XIV: 30222
30716 30728 30740 XV: 31253 XVI: 30595 30979

- αρχιερευσ δ[?]αρρηξας τους: XIII: 31337
- αρχιερευσ διαριξας τους: XIV: 31506
- αρχιερευσ διαρρηξε τους: XI: 30713
- αρχιερευσ ριξας τους: XIII: 31009
- αυτου: → B_{mar.14.63} || XIII: 30176
- ευθεως τους: → J_{mar.14.63} || IX: 30565
- τ[?]: V: 20067
- τα ιματια: → I_{mar.14.63} || XII: 30178 XIII: 30792
- τον: → D_{mar.14.63}

6. χιτωνας] (125/145) → unanimous_{mar.14.63} → A_{mar.14.63} → B_{mar.14.63}
→ C_{mar.14.63} → E_{mar.14.63} → G_{mar.14.63} → J_{mar.14.63} || V: 20067 VI: 20022
IX: 30565 XI: 30382 30713 30873 XII: 30179 30191 30517 30828 30863
31071 XIII: 30273 30949 31009 31515 32606 40950 XIV: 30222 30716 30728
31506 XV: 31253 XVI: 30979

- χιτωνας: IV: 20003
- χειτωνας: → F_{mar.14.63} → H_{mar.14.63} || V: 20005 20032 IX: 20211
XI: 40387 XIII: 30176 XIV: 30740
- χιτονας: XIII: 31337
- χιτωνα: → D_{mar.14.63}
- χιτωναν: XVI: 30595
- *either missing or lacuna*: → I_{mar.14.63} || XII: 30178 XIII: 30792

7. αὐτου] (138/145) →unanimous_{mar.14.63} →A_{mar.14.63} →C_{mar.14.63}
→D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →G_{mar.14.63} →H_{mar.14.63}
→I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 IX: 20211
30565 XI: 30382 30713 30873 40387 XII: 30178 30179 30191 30517 30828
30863 31071 XIII: 30273 30792 30949 31009 31337 31515 32606 40950 XIV:
30222 30716 30728 30740 31506 XV: 31253 XVI: 30595

- αὐ[?]: V: 20067
- αὐτω: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: →B_{mar.14.63} || XIII: 30176

8. λεγει] (132/145) →unanimous_{mar.14.63} →A_{mar.14.63} →B_{mar.14.63}
→C_{mar.14.63} →D_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →H_{mar.14.63} →I_{mar.14.63}
→J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20032 20067 VI: 20022 IX: 20211 XI:
30382 30873 40387 XII: 30191 30828 30863 31071 XIII: 30176 30949 31009
31337 31515 32606 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31506 XVI: 30595
30979

- και λεγει: V: 20005
- λεγι: XII: 30179
- λεγων: →E_{mar.14.63} →G_{mar.14.63} || IX: 30565 XI: 30713 XII: 30178
30517 XIII: 30273 30792 XV: 31253

9. τι] (145/145) →unanimous_{mar.14.63} →A_{mar.14.63} →B_{mar.14.63}
→C_{mar.14.63} →D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →G_{mar.14.63}
→H_{mar.14.63} →I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032
20067 VI: 20022 IX: 20211 30565 XI: 30382 30713 30873 40387 XII: 30178
30179 30191 30517 30828 30863 31071 XIII: 30176 30273 30792 30949
31009 31337 31515 32606 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31506 XV:
31253 XVI: 30595 30979

10. ετι] (143/145) →unanimous_{mar.14.63} →A_{mar.14.63} →B_{mar.14.63}
→C_{mar.14.63} →D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →G_{mar.14.63}
→H_{mar.14.63} →I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032
20067 VI: 20022 IX: 20211 30565 XI: 30382 30713 30873 40387 XII: 30178
30179 30191 30517 30828 30863 31071 XIII: 30176 30273 30792 30949

31009 31337 32606 40950 XIV: 30716 30728 30740 31506 XV: 31253 XVI:
30595 30979

- ετελ: XIII: 31515 XIV: 30222

11. **χρειαν**] (133/145) →unanimous →A_{mar.14.63} →B_{mar.14.63}
→D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →G_{mar.14.63} →H_{mar.14.63}
→I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032 XI: 30382 30713
30873 XII: 30178 30191 30517 30863 XIII: 30176 30273 30792 30949 31009
31337 32606 40950 XIV: 30222 30716 30728 30740 31506 XV: 31253 XVI:
30595 30979

- [?]αν: V: 20067
- **χρειαν**: →C_{mar.14.63} || VI: 20022 IX: 20211 30565 XI: 40387 XII:
30179 30828 31071 XIII: 31515

12. **εχομεν**] (114/145) →unanimous →B_{mar.14.63} →C_{mar.14.63}
→D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →G_{mar.14.63} →H_{mar.14.63} →I_{mar.14.63}
→J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032 20067 VI: 20022 IX: 30565 XI:
30713 30873 XII: 30178 30191 30517 30828 XIII: 30949 31009 31337 32606
40950 XIV: 30716 30728 31506 XVI: 30595 30979

- [?]ν: XIV: 30740
- **εχομεν**: →A_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} || IX: 20211 XI: 30382 40387
XII: 30179 30863 31071 XIII: 30176 30273 30792 31515 XIV: 30222
XV: 31253

13. **μαρτυρων**] (138/145) →unanimous →A_{mar.14.63} →B_{mar.14.63}
→C_{mar.14.63} →D_{mar.14.63} →E_{mar.14.63} →F_{mar.14.63} →G_{mar.14.63}
→H_{mar.14.63} →I_{mar.14.63} →J_{mar.14.63} || IV: 20003 V: 20005 20032
VI: 20022 IX: 20211 30565 XI: 30382 30713 30873 40387 XII: 30178 30179
30191 30517 30828 31071 XIII: 30176 30792 31009 31515 32606 XIV: 30222
30716 30728 30740 31506 XV: 31253 XVI: 30595

- [?]τυρων: V: 20067
- μαρ τυρων: XII: 30863
- μαρτ[?]ρων: XIII: 30949 31337

- μαρτυρίας: XIII: 40950 XVI: 30979
- μμαρτυρων: XIII: 30273

Verse 14:64

Byz^{RP}: ηκουσατε¹ της² βλασφημιας³ τι⁴ υμιν⁵
 φαινεται⁶ οι⁷ δε⁸ κατεκριναν⁹ αυτον¹⁰ εινα¹¹
 ενοχον¹² θανατου¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20022 IX: 20017 X: 40770 XI: 30124 XII: 30983 31128 31302 XIII: 32174 XIV: 31084 31495 31654 XVI: 30595
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹²⁷	12	Corr.: 20003 ^c ? 20005 ^c ? 20038 ^c ? 30061 ^c ? 30273 ^c ? 30348 ^c ? 30728 ^c ? 30732 ^c ? 30792 ^c ? 30949 ^c ? 31253 ^c ? 32193 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²⁸	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ηκουσατε	IV
της	IV
βλασφημιας	IV
τι	IV
υμιν	IV
φαινεται	IV
οι	IV
δε	IV
κατεκριναν	IV
αυτον	IV
ειναι	VI
ενοχον	V
θανατου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 88 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (58) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.64} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): IX: 20041 X: 31424 XI: 30023 30026 30389 30780 30873 32487 XII: 30003 30105 30261 30304 30351 30517 30733 30855 31273 32411 XIII: 30154 30544 31555 32606 XIV: 30035 31029 31645 31675 XV: 30954 32206 XVI: 30372 32737
- →**A**_{mar.14.64} **group**, attesting to ηκουσατε της βλασφημιας αυτου τι υμιν φαινεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (12): XI: 30569 XII: 30807 31160 32106 32738 XIII: 30766 30827 31593 XIV: 31093 31574 32200 XVI: 30377
- →**B**_{mar.14.64} **group**, attesting to ηκουσατε παντες την βλασφημιαν του στοματος αυτου τι υμιν φαινεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (9): XI: 31216 31243 31579 XII: 30513 XIII: 30152 30176 32680 XV: 30555 XVI: 30061
- →**C**_{mar.14.64} **group**, attesting to ηκουσατε της βλασφημιας τι υμιν φαινεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ενοχον ειναι θανατου (6): IX: 30892 X: 20044 XIII: 30695 31047 XIV: 30131 31396
- →**D**_{mar.14.64} **group**, attesting to ηκουσατε την βλασφημιαν του στοματος αυτου τι υμιν φαινεται και παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (5): XI: 30788 XII: 30543 30826 XIII: 30013 XV: 30069
- →**E**_{mar.14.64} **group**, attesting to ηκουσατε παντες της βλασφημιας αυτου τι υμιν φαινεται και παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (4): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**F**_{mar.14.64} **group**, attesting to ηκουσατε παντες την βλασφημιαν αυτου τι υμιν φαινεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (3): IX: 20011 XII: 30495 XIII: 30184

- $\rightarrow G_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε παντες την βλασφημιαν αυτου τι υμιν φαίνεται και παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (3): X: [31582](#) [32193](#) XII: [30001](#)
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε παντες της βλασφημιας τι υμιν φαίνεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (2): XII: [30791](#) XIII: [30697](#)
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε παντες της βλασφημιας αυτου τι υμιν δοκει οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (2): VI: [20042](#) XII: [30191](#)
- $\rightarrow J_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε της βλασφημιας τι υμιν φαίνεται και παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (2): XI: [30700](#) XII: [30872](#)
- $\rightarrow K_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε της βλασφημιας τι υμιν δοκει οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (2): XI: [30028](#) XV: [30079](#)
- $\rightarrow L_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε παντως την βλασφημιαν του στοματος αυτου τι υμιν φαίνεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (2): XII: [31528](#) XIV: [30016](#)
- $\rightarrow M_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε της βλασφημιας τι υμιν φαίνεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ενοχον θανατου (2): XIII: [30590](#) XIV: [30222](#)
- $\rightarrow N_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε παντως της βλασφημιας τι υμιν φαίνεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (2): XIV: [30153](#) XV: [30117](#)
- $\rightarrow O_{\text{mar.14.64}}$ group, attesting to ηκουσατε της βλασφημιας τι υμιν φενεται οι δε παντες κατεκριναν αυτον ειναι ενοχον θανατου (2): XIII: [30004](#) XIV: [30349](#)

Apparatus

1. ηκουσατε] (134/146) →unanimous_{mar.14.64} →A_{mar.14.64} →B_{mar.14.64}
 →C_{mar.14.64} →D_{mar.14.64} →E_{mar.14.64} →F_{mar.14.64} →G_{mar.14.64}
 →H_{mar.14.64} →I_{mar.14.64} →J_{mar.14.64} →K_{mar.14.64} →L_{mar.14.64}
 →M_{mar.14.64} →N_{mar.14.64} →O_{mar.14.64} || IV: 20003 V: 20002
 20005 20032 IX: 20211 30565 XI: 30348 30382 30713 31279 32517 40773
 XII: 30178 30179 30346 30719 30752 30828 30863 31071 40211 XIII: 30273
 30579 30792 30949 31009 31337 31446 31457 31515 31542 31689 32542
 32726 40950 XIV: 30716 30740 31082 31326 31342 31506 32148 32786 XV:
 31253 XVI: 30803 30979

- ηκο[?]σατε: V: 20067
- ηκουσ[?]τε: XIV: 30728
- ηκουσαμεν: XII: 30829
- ηκουσαται: IX: 20038 XI: 40387 XIII: 30427 30732 31546 32766
- ιδε νυν ηκουσατε: IV: 20001 XIII: 30706
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

2. της] (87/146) →unanimous_{mar.14.64} →A_{mar.14.64} →C_{mar.14.64}
 →J_{mar.14.64} →K_{mar.14.64} →M_{mar.14.64} →O_{mar.14.64} || IV: 20001 20003
 V: 20067 IX: 20211 XI: 32517 XII: 30178 30179 30719 30752 30863 31071
 XIII: 30273 30427 30579 30706 30732 30792 30949 31446 31546 32766 XIV:
 30716 30728 31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- παντες την: →B_{mar.14.64} →F_{mar.14.64} →G_{mar.14.64} || V: 20032 IX:
 30565 XI: 30348 31279 XII: 30829 XIII: 31542 32542 32726 40950
- παντες της: →E_{mar.14.64} →H_{mar.14.64} →I_{mar.14.64} || XIII: 31009
 31515
- παντως την: →L_{mar.14.64}
- παντως της: →N_{mar.14.64} || XI: 40387 40773 XII: 40211 XIV:
 31082
- την: →D_{mar.14.64} || V: 20002 20005 IX: 20038 XI: 30382 30713 XII:
 30346 30828 XIII: 31337 31457 31689 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

3. βλασφηημίας] (94/146) → unanimous_{mar.14.64} → A_{mar.14.64} → C_{mar.14.64}
 → E_{mar.14.64} → H_{mar.14.64} → I_{mar.14.64} → J_{mar.14.64} → K_{mar.14.64}
 → M_{mar.14.64} → N_{mar.14.64} → O_{mar.14.64} || IV: 20001 20003 IX: 20211 XI:
 32517 40387 40773 XII: 30178 30719 30752 31071 40211 XIII: 30273 30427
 30579 30706 30792 30949 31009 32766 XIV: 30716 31082 31326 31342
 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- βλ[?]σφηημίας: V: 20067
- βλασφηη: XII: 30863
- βλασφηηαν: IX: 20038
- βλασφηημειαν: V: 20002
- βλασφήμηας: XIII: 31546
- βλασφήμειαν: → B_{mar.14.64} → D_{mar.14.64} → F_{mar.14.64} → G_{mar.14.64}
 → L_{mar.14.64} || V: 20005 20032 IX: 30565 XI: 30348 30382 30713
 31279 XII: 30346 30828 30829 XIII: 31337 31457 31542 31689 32542
 32726 40950 XIV: 30740
- βλασφηημειας: XII: 30179
- βλασφηημίας: XIII: 30732 31515 XIV: 31506
- βλασφηημίας: XIII: 31446
- φλασφήμίας: XIV: 30728
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

4. τι] (70/146) → unanimous_{mar.14.64} → C_{mar.14.64} → H_{mar.14.64} → J_{mar.14.64}
 → K_{mar.14.64} → M_{mar.14.64} → N_{mar.14.64} → O_{mar.14.64} || IV: 20001 20003
 V: 20002 IX: 20211 XI: 32517 40387 XII: 30178 30719 XIII: 30273 30579
 30792 30949 31546 32766 XIV: 30716 30728 31082 31342 31506 XV: 31253
 XVI: 30803 30979

- [?] τι: V: 20067
- [?]υ στοματος αυτου τι: XII: 30752
- αυτου: XIII: 31457
- αυτου εκ του στοματος αυτου τι: IX: 30565
- αυτου τι: → A_{mar.14.64} → E_{mar.14.64} → F_{mar.14.64} → G_{mar.14.64}
 → I_{mar.14.64} || V: 20005 XI: 30348 30713 XII: 30179 31071 40211
 XIII: 30427 30706 30732 31337 31446 31515 31542 32542 40950 XIV:
 30740 31326 32148 32786

- εκ του στοματος αυτου τι: XIII: 31689
- μιας αυτου τι: XII: 30863
- του στοματος αυτος τι: IX: 20038
- του στοματος αυτου παντες τι: XI: 30382
- του στοματος αυτου τι: $\rightarrow B_{\text{mar.14.64}} \rightarrow D_{\text{mar.14.64}} \rightarrow L_{\text{mar.14.64}} \parallel$
V: 20032 XI: 31279 XII: 30346 30828 30829 XIII: 31009 32726
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 40773

5. υμιν] (138/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.64}} \rightarrow B_{\text{mar.14.64}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.64}} \rightarrow D_{\text{mar.14.64}} \rightarrow E_{\text{mar.14.64}} \rightarrow F_{\text{mar.14.64}} \rightarrow G_{\text{mar.14.64}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.64}} \rightarrow I_{\text{mar.14.64}} \rightarrow J_{\text{mar.14.64}} \rightarrow K_{\text{mar.14.64}} \rightarrow L_{\text{mar.14.64}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.64}} \rightarrow N_{\text{mar.14.64}} \rightarrow O_{\text{mar.14.64}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20067
 IX: 20038 20211 30565 XI: 30348 30382 30713 31279 32517 40387 40773
 XII: 30178 30179 30346 30752 30828 30829 30863 31071 40211 XIII: 30273
 30427 30706 30732 30792 31009 31337 31446 31457 31515 31542 31546
 31689 32542 32726 32766 40950 XIV: 30716 30728 30740 31082 31326
 31342 31506 32148 32786 XVI: 30803 30979

- ετι υμιν: XII: 30719
- ημιν: XIII: 30579 30949 XV: 31253
- υμειν: V: 20002 20005
- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 20055

6. φαινεται] (118/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.64}} \rightarrow B_{\text{mar.14.64}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.64}} \rightarrow D_{\text{mar.14.64}} \rightarrow E_{\text{mar.14.64}} \rightarrow F_{\text{mar.14.64}} \rightarrow G_{\text{mar.14.64}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.64}} \rightarrow J_{\text{mar.14.64}} \rightarrow L_{\text{mar.14.64}} \rightarrow M_{\text{mar.14.64}} \rightarrow N_{\text{mar.14.64}} \parallel$
 IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XI: 30348 30713 31279 32517 40773 XII:
 30178 30719 30752 30828 30829 31071 40211 XIII: 30427 30579 30706
 30732 30949 31337 31446 31457 31515 31546 31689 32766 XIV: 30716
 30728 31506 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- δοκει: $\rightarrow I_{\text{mar.14.64}} \rightarrow K_{\text{mar.14.64}} \parallel$ V: 20005 IX: 30565 XIII: 31542
32542 40950 XIV: 31326
- δοκη: IX: 20038
- φαιν[?]: V: 20067
- φαινε: XII: 30863
- φαινετε: XII: 30346 XIII: 30792 32726 XIV: 30740 31082 31342

- φενεται: →O_{mar.14.64} || XI: 30382 40387 XII: 30179 XIII: 30273 31009
- φενετε: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

7. οι] (120/146) →unanimous_{mar.14.64} →A_{mar.14.64} →B_{mar.14.64}
→C_{mar.14.64} →F_{mar.14.64} →H_{mar.14.64} →I_{mar.14.64} →K_{mar.14.64}
→L_{mar.14.64} →M_{mar.14.64} →N_{mar.14.64} →O_{mar.14.64} || IV: 20001
20003 V: 20002 20067 IX: 20211 XI: 30382 30713 31279 32517 40387 40773
XII: 30178 30179 30719 30752 30829 31071 40211 XIII: 30273 30427 30579
30706 30732 30792 30949 31009 31337 31446 31457 31515 31546 32726
32766 40950 XIV: 30716 30728 30740 31082 31326 31342 31506 32148
32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- και: →D_{mar.14.64} →E_{mar.14.64} →G_{mar.14.64} →J_{mar.14.64} || IX: 20038 30565 XII: 30346 30828 XIII: 31689 32542
- και παντες [?]ατεκριναν και: XIII: 31542
- ο: XI: 30348
- παντες: V: 20005
- ται οι: XII: 30863
- υμιν: V: 20032
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

8. δε] (123/146) →unanimous_{mar.14.64} →A_{mar.14.64} →B_{mar.14.64}
→C_{mar.14.64} →F_{mar.14.64} →H_{mar.14.64} →I_{mar.14.64} →K_{mar.14.64}
→L_{mar.14.64} →M_{mar.14.64} →N_{mar.14.64} →O_{mar.14.64} || IV: 20001
20003 V: 20002 20005 20067 IX: 20211 XI: 30348 30382 30713 31279 32517
40387 40773 XII: 30178 30179 30719 30752 30829 30863 31071 40211 XIII:
30273 30427 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31446 31457
31515 31546 32726 32766 40950 XIV: 30716 30728 30740 31082 31326
31342 31506 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- παντες: →D_{mar.14.64} →E_{mar.14.64} →G_{mar.14.64} →J_{mar.14.64} || V: 20032 IX: 20038 30565 XII: 30346 30828 XIII: 31542 31689 32542
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

9. **κατεκριναν]** (139/146) →unanimous _{mar.14.64} →A _{mar.14.64} →B _{mar.14.64}
→C _{mar.14.64} →D _{mar.14.64} →E _{mar.14.64} →F _{mar.14.64} →G _{mar.14.64}
→H _{mar.14.64} →I _{mar.14.64} →J _{mar.14.64} →K _{mar.14.64} →L _{mar.14.64}
→M _{mar.14.64} →N _{mar.14.64} →O _{mar.14.64} || IV: 20001 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 20211 30565 XI: 30348 30382 30713 31279 32517
40387 40773 XII: 30178 30179 30346 30719 30752 30829 30863 31071 40211
XIII: 30273 30427 30579 30706 30732 30792 30949 31009 31337 31446
31457 31515 31542 31546 31689 32542 32726 32766 40950 XIV: 30716
30728 30740 31082 31326 31342 31506 32786 XV: 31253

- κατακρινοντες: XIV: 32148
- κατεκρειναν: IV: 20003
- κατεκρι—ναν: XVI: 30803
- κατεκριν: XII: 30828
- κατεκρινα[?]: V: 20067
- κατεκρυναν: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: XI: 20055

10. **αυτον]** (129/146) →unanimous _{mar.14.64} →A _{mar.14.64} →B _{mar.14.64}
→C _{mar.14.64} →D _{mar.14.64} →E _{mar.14.64} →F _{mar.14.64} →G _{mar.14.64}
→H _{mar.14.64} →I _{mar.14.64} →J _{mar.14.64} →K _{mar.14.64} →L _{mar.14.64}
→M _{mar.14.64} →N _{mar.14.64} →O _{mar.14.64} || IV: 20001 20003 IX: 20038
20211 30565 XI: 30348 30382 30713 32517 40387 XII: 30346 30719 30752
30828 30829 30863 31071 XIII: 30273 30706 30792 30949 31337 31446
31457 31542 31546 31689 32542 32766 40950 XIV: 30716 30728 30740
31326 31342 31506 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- αυτω: V: 20005
- αυτων: XII: 30179 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20002 20032 20067 XI: 20055 31279
40773 XII: 30178 40211 XIII: 30427 30732 31009 31515 32726 XIV:
31082

11. **ειναι]** (112/146) →unanimous _{mar.14.64} →A _{mar.14.64} →B _{mar.14.64}
→D _{mar.14.64} →E _{mar.14.64} →F _{mar.14.64} →G _{mar.14.64} →H _{mar.14.64}
→I _{mar.14.64} →J _{mar.14.64} →K _{mar.14.64} →L _{mar.14.64} →N _{mar.14.64}

→O_{mar.14.64} || IX: 20038 20211 30565 XI: 20055 30348 30382
 30713 40387 XII: 30179 30346 30719 30752 30829 30863 XIII: 30273 30427
 30706 30732 30792 31446 31457 31542 31546 31689 32542 32766 40950 XIV:
 30728 31506 32148 XVI: 30803 30979

- [?]ναι: XI: 32517
- αὐτον: XI: 31279
- αὐτον εἶναι: V: 20002 20032 XI: 40773 XII: 40211 XIII: 31009 31515
 32726 XIV: 31082
- εἶνα[?]: XIII: 30949
- εἶναι αὐτον: XII: 30178
- εἶναι θανάτου: XIII: 31337
- ἐνοχον εἶναι: →C_{mar.14.64} || IV: 20001 20003 XIV: 31326 31342
 32786
- ἐνοχον εἶναι εἶναι: XIII: 30579
- ἐνοχον θανάτου εἶναι: XII: 30828 31071
- θανάτου: XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: →M_{mar.14.64} || V: 20005 20067 XIV:
 30716 XV: 31253

12. ἐνοχον] (127/146) →unanimous_{mar.14.64} →A_{mar.14.64} →B_{mar.14.64}
 →D_{mar.14.64} →E_{mar.14.64} →F_{mar.14.64} →G_{mar.14.64} →H_{mar.14.64}
 →I_{mar.14.64} →J_{mar.14.64} →K_{mar.14.64} →L_{mar.14.64} →M_{mar.14.64}
 →N_{mar.14.64} →O_{mar.14.64} || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 20211
 30565 XI: 20055 30348 30382 30713 31279 32517 40387 40773 XII: 30178
 30346 30719 30752 30829 30863 40211 XIII: 30427 30706 30732 30792
 31337 31446 31457 31515 31542 31546 31689 32542 32726 32766 40950 XIV:
 30716 30728 30740 31082 31506 32148 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- [?]οχον: XIII: 30273
- ἐνοχων: XII: 30179
- ἐνωχον: XIII: 31009
- ἐχον: XIII: 30949
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.64} || IV: 20001 20003 V: 20067
 XII: 30828 31071 XIII: 30579 XIV: 31326 31342 32786

13. θανάτου] (139/146) →unanimous_{mar.14.64} →A_{mar.14.64} →B_{mar.14.64}
→C_{mar.14.64} →D_{mar.14.64} →E_{mar.14.64} →F_{mar.14.64} →G_{mar.14.64}
→H_{mar.14.64} →I_{mar.14.64} →J_{mar.14.64} →K_{mar.14.64} →L_{mar.14.64}
→M_{mar.14.64} →N_{mar.14.64} →O_{mar.14.64} || IV: 20001 20003 V: 20002
20005 20032 IX: 20038 20211 30565 XI: 20055 30348 30382 30713 31279
32517 40387 40773 XII: 30178 30179 30346 30719 30752 30829 30863 40211
XIII: 30273 30427 30579 30706 30949 31009 31446 31457 31515 31542
31546 31689 32542 32726 32766 40950 XIV: 30716 30728 31082 31326
31342 31506 32148 32786 XV: 31253 XVI: 30803 30979

- ατου: XIII: 30732
- θαθατου: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: V: 20067 XII: 30828 31071 XIII: 31337 XIV: 30740

Verse 14:65

Byz^{RP}: και¹ ηρξαντο² τινες³ εμπτυνειν⁴ αυτω⁵ και⁶
περικαλυπτειν⁷ το⁸ προσωπον⁹ αυτου¹⁰ και¹¹
κολαφιζειν¹² αυτον¹³ και¹⁴ λεγειν¹⁵ αυτω¹⁶ προφητευσον¹⁷
και¹⁸ οι¹⁹ υπηρεται²⁰ ραπισμασιν²¹ αυτον²² εβαλλον²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	32	IX: 20041 20211 30565 30892 X: 31582 32193 XI: 30028 30569 30700 30713 30873 31216 32487 40773 XII: 30346 30495 30791 30807 30826 30855 31528 XIII: 30176 30544 30697 31047 31446 32726 XIV: 31342 31396 XV: 30069 30079 XVI: 30979

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30752 ^c ? 31302 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	V: 20067
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹²⁹	12	Corr.: 20038 ^c ? 30061 ^c ? 30153 ^c ? 30389 ^c ? 30555 ^c ? 30579 ^c ? 30872 ^c ? 30949 ^c ? 31093 ^c ? 31279 ^c ? 31593 ^c ? 32148 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹³⁰	127	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (32) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ηρξαντο	IV
τινες	IV
εμπτυειν	IV
αυτω	IV
και	IV
περικαλυπτειν	IV
το	V
προσωπον	IV
αυτου	V
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κολαφίζειν	IV
αυτον	IV
και	IV
λεγειν	IV
αυτω	IV
προφητευσον	IV
και	IV
οι	IV
υπηρεται	IV
ραπισμασιν	IV
αυτον	IV
εβαλλον	XI

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 52 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (75) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.65} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (14): XI: 30023 XII: 30105 30351 30719 XIII: 30827 31457 32606 XIV: 30035 31084 31495(2) 31645 XVI: 30372 32737 || Corr.: 31302^c?
- →**A**_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυνειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλον (6): XII: 30261 30872 XIII: 30706 31555 XIV: 30222 || Corr.: 30752^c?
- →**B**_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυνειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλον (5): XII: 31160 XIII: 32174 XIV: 31326 32200 XVI: 30377
- →**C**_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυνειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλλον (5): XI: 30348 31243 XII: 30513 XIII: 30152 30184
- →**D**_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυνειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον ελαβον (4): V: 20002 IX: 20017 XII: 30178 XIV: 30716
- →**E**_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυνειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν προφητευσον νυν και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλον (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886

- →F_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυειν αυτω και περικαλυπτειν αυτου το προσωπον και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλλον (3): XIV: [31029](#) [31506](#) [31675](#)
- →G_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυειν αυτον και περικαλυπτειν αυτου το προσωπον και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλλον (2): XIII: [30590](#) [30695](#)
- →H_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυειν αυτω και περικαλυπτειν αυτου το προσωπον και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον ελαβον (2): IV: [20001](#) XIV: [32786](#)
- →I_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυειν αυτω και περικαλυπτειν αυτου το προσωπον και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλλον (2): XIII: [30766](#) XV: [30954](#)
- →J_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν προφητευσον νυν χριστε τις εστιν ο παισας σε και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον ελαμβανον (2): XII: [30828](#) [30983](#)
- →K_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον εβαλλον (2): XI: [30026](#) XIII: [30154](#)
- →L_{mar.14.65} group, attesting to και ηρξαντο τινες εμπτυειν αυτω και περικαλυπτειν το προσωπον αυτου και κολαφιζειν αυτον και λεγειν αυτω προφητευσον ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και οι υπηρεται ραπισμασιν αυτον ελαμβανον (2): XIII: [31542](#) [32542](#)

Apparatus

1. καὶ] (127/127) →unanimous →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044
31424 40770 XI: 20055 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517
40387 XII: 30001 30003 30179 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829
30863 31071 31128 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004
30013 30118 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515
31546 31593 31689 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349
30728 30740 31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206
XVI: 30061 30595 30803

2. ηῤῥξαντο] (121/127) →unanimous →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044
31424 40770 XI: 20055 30124 30382 30389 30780 30788 31279 32517 40387
XII: 30001 30003 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 30863 31071
31128 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118
30273 30427 30732 30792 30949 31337 31515 31546 31593 31689 32680
32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 31082 31093 31574
31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30803

- εἰρξαντο: XIII: 30579 XIV: 30740
- η[?]: XVI: 30595
- ηῤῥαντω: XII: 30179
- ηῤῥατο: XI: 31579 XIII: 31009

3. τινες] (122/127) →unanimous →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044
31424 40770 XI: 20055 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 XII:

30001 30003 30179 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 30863
 31071 31128 31273 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118
 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 31593
 31689 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 30740
 31082 31093 31574 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30803

- [?]εζ: XVI: 30595
- τι[?]: XI: 32517
- τιναις: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XII: 31302 XIV: 31654

4. εμπτυειν] (116/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
 →C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
 →H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
 IV: 20003 VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770 XI: 30124
 30382 30389 30780 30788 31279 31579 40387 XII: 30001 30003 30191 30304
 30517 30543 30733 30752 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32106
 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118 30427 30579 30732 30792
 30949 31009 31515 31546 31593 31689 32680 32766 40950 XIV: 30016
 30131 30153 30349 30728 31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555
 32206 XVI: 30595 30803

- [?]μπτυειν: XI: 32517
- διαπτυειν: XI: 20055
- εεμπτυειν: XIII: 30273
- εμπεζειν: XV: 31253
- εμπεζειν και εμπτυειν: XIII: 31337
- εμπτειν: XIV: 30740
- εμπτοιην: XII: 30179
- εμπτυρειν: XVI: 30061
- ενπτυειν: V: 20032
- ενπτυειν αυτου τω: IX: 20038
- ενπτυειν τω: V: 20005

5. αυτω] (98/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
 →C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →H_{mar.14.65}
 →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} || IV: 20003 V: 20032 VI: 20022

20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770 XI: 20055 30389 30780 31279 31579
40387 XII: 30001 30179 30191 30752 30829 30863 31071 31128 31273 31302
40211 XIII: 30004 30013 30118 30427 30579 30732 31009 31337 31515
31689 32766 40950 XIV: 30016 30131 30349 30728 30740 31574 32148 XV:
30117 30555 32206 XVI: 30061 30595 30803

- αὐτον: →G_{mar.14.65} || XI: 30382 XII: 32411 32738 XIII: 30273
30792 XIV: 30153 31082 31093 31654 XV: 31253
- αὐτου: XIII: 31546
- αὐτωι: →K_{mar.14.65} || XI: 30124 30788 32517 XII: 30003 30304
30517 30543 30733 32106 XIII: 32680
- πρωσωπω: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30949 31593

6. και] (124/127) →unanimous →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044 31424
40770 XI: 20055 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517 40387
XII: 30001 30003 30179 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 30863
31071 31128 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013
30118 30273 30427 30579 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31689
32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 30740 31082
31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30595
30803

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30949 31593

7. περικαλυπτειν] (117/127) →unanimous →A_{mar.14.65}
→B_{mar.14.65} →C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65}
→G_{mar.14.65} →H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65}
→L_{mar.14.65} || IV: 20003 VI: 20042 IX: 20011 X: 20044 31424
40770 XI: 20055 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517 XII:
30001 30003 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 30863 31071
31128 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118
30273 30427 30579 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31689 32680

32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 30740 31082 31093
31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061

- περικαλυπτ[?]: XVI: 30595
- περικαλυπτει: XVI: 30803
- περικαλυπττην: XI: 40387
- περικαλυπττιν: V: 20032 VI: 20022 IX: 20038 XII: 30179
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30949 31593

8. το] (103/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65}
→L_{mar.14.65} || V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 40770 XI:
20055 30124 30382 30389 30780 31279 31579 32517 40387 XII: 30001 30003
30179 30191 30543 30733 30752 30829 30863 31128 31273 31302 32106
32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30732 30792
31009 31337 31515 31546 31689 32680 40950 XIV: 30016 30131 30153
30349 30728 30740 31082 31093 31574 31654 XV: 30117 30555 31253 XVI:
30061 30803

- [?]: XVI: 30595
- αὐτοῦ το: →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65} →H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} || IV:
20003 X: 20044 31424 XI: 30788 XII: 30304 30517 XIII: 30579 32766
XIV: 32148 XV: 32206
- αὐτῷ το: XII: 31071
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30949 31593

9. προσωπον] (117/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770 XI:
20055 30124 30382 30389 30780 30788 31579 XII: 30001 30003 30191 30304
30517 30543 30733 30752 30829 30863 31071 31128 31273 31302 32106
32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30579 30732
30792 31009 31337 31515 31689 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131
30153 30349 30728 30740 31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555
31253 32206 XVI: 30061 30803

- [?]ρωσωπον: XI: 32517
- [?]σωπον: XVI: 30595
- πρωσωπω: V: 20005
- πρωσωπων: XII: 30179
- πρωσωπον: XI: 31279 40387 XIII: 31546
- πρωσωπων: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XIII: 30949 31593

10. αυτου] (105/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65}
→L_{mar.14.65} || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038
X: 40770 XI: 30124 30382 30389 30780 31279 31579 32517 40387 XII:
30001 30003 30179 30191 30543 30733 30752 30829 30863 31128 31273
31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427
30732 30792 31009 31337 31515 31546 31593 31689 32680 40950 XIV:
30016 30131 30153 30349 30728 30740 31082 31093 31574 31654 XV: 30117
30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65} →H_{mar.14.65}
→I_{mar.14.65} || IV: 20003 X: 20044 31424 XI: 20055 30788 XII: 30304
30517 31071 XIII: 30579 30949 32766 XIV: 32148 XV: 32206

11. και] (125/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044
31424 40770 XI: 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517 40387
XII: 30001 30003 30179 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 30863
31071 31128 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013
30118 30273 30427 30579 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31593
31689 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 30740
31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061
30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949

12. κολαφιζειν] (117/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044 31424
40770 XI: 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517 XII: 30001
30003 30179 30191 30304 30517 30543 30752 30829 31071 31128 31273
31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427
30732 30792 31009 31515 31546 31593 31689 32680 32766 40950 XIV:
30016 30131 30153 30349 30740 31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117
31253 32206 XVI: 30061 30595 30803

- [?]λαφηζην: XI: 40387
- εκολαφιζον: V: 20005
- κ[?]λαφιζειν: XIII: 31337
- κολαφ[?]ζειν: XIV: 30728
- κολαφι: XII: 30863
- κολαφιζει: XII: 30733
- κολλαφιζειν: XIII: 30579
- κοφαλιζειν: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949

13. αυτον] (118/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044 31424
40770 XI: 30124 30382 30389 30788 31279 31579 32517 40387 XII: 30001
30003 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 31071 31128 31273
31302 32106 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30732
30792 31009 31515 31546 31593 31689 32680 32766 40950 XIV: 30016
30131 30153 30349 30728 30740 31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117
30555 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803

- αυτω: XII: 32411 XIII: 31337
- αυτωι: XI: 30780
- αυτων: IX: 20038 XII: 30179 XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30863 XIII: 30949

14. καὶ] (123/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044
31424 40770 XI: 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517 40387
XII: 30001 30003 30179 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 31071
31128 31273 31302 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118 30273
30427 30579 30732 30792 31009 31337 31515 31546 31593 31689 32680
32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 30740 31082 31093
31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30863 40211 XIII: 30949

15. λεγειν] (113/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770
XI: 30124 30382 30788 31279 32517 40387 XII: 30001 30003 30191 30304
30517 30543 30733 30752 30829 31071 31128 31273 31302 32411 40211 XIII:
30004 30013 30118 30273 30579 30792 31009 31337 31515 31546 31593
31689 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 30740
31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061
30803

- ελεγον: V: 20005 XII: 32738
- ζειν: XII: 30863
- λ[?]: XVI: 30595
- λεγει: XI: 30389 30780 31579
- λεγη: IX: 20038
- λεγειν: XII: 30179
- λεγουσιν: XII: 32106 XIII: 30427 30732
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 30949

16. αυτω] (98/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65} →H_{mar.14.65}
→I_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20022 20042 IX:

20011 20038 X: 20044 31424 40770 XI: 30382 30389 31279 31579 40387
 XII: 30179 30752 30829 31071 31128 31273 31302 32738 40211 XIII: 30004
 30118 30427 30579 30732 30949 31009 31337 31515 31546 31593 32680
 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 31082 31093 31574
 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30803

- [?]ω: XVI: 30595
- αὐτον: XII: 30863 XIII: 30273 30792
- αὐτωι: →K_{mar.14.65} || XI: 30780 32517 XII: 30003 30304 30517
 30733 32106
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} || V: 20032 XI:
 20055 30124 30788 XII: 30001 30191 30543 32411 XIII: 30013 31689
 XIV: 30740

17. προφητευσον] (122/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65}
 →B_{mar.14.65} →C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65}
 →G_{mar.14.65} →H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65}
 →L_{mar.14.65} || IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX:
 20011 X: 20044 31424 40770 XI: 30124 30382 30389 30780 30788 31279
 31579 32517 40387 XII: 30001 30003 30191 30304 30517 30543 30733 30829
 31071 31128 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30004 30013
 30118 30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546
 31593 31689 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728
 30740 31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI:
 30061 30595 30803

- [?]ευσον: IX: 20038
- λεγοντες: XII: 30863
- προφιτευσον: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XII: 30752

18. και] (57/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →D_{mar.14.65}
 →H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} || IV: 20003 V: 20005 XI: 20055
 30389 32517 XII: 30003 30304 30733 30752 31128 31273 31302 32106 32411
 32738 XIII: 30004 30273 30427 30732 30792 31546 31593 XIV: 30131 30728
 31093 XV: 31253 XVI: 30595

- ημιν και: X: 20044 XII: 30179 XIV: 31574
- ημιν νυν χριστε τις εστιν ο παισας σε και: XII: 30191
- ημιν τις εστιν ο παισας σε και: X: 40770 XII: 40211 XIV: 30153 31082 XV: 30117
- ημιν τις εστιν ο παισας σε και: XI: 40387 XIII: 40950
- ημιν χριστε [?] εστιν ο παισα σε και: XIII: 31337
- ημιν χριστε τι εστιν ο παισας σε και: XII: 30829
- ημιν χριστε τις εστιν ο παις σε και: XIV: 32148
- ημιν χριστε τις εστιν ο παισα σε και: XI: 31279 31579 XIII: 32766
- ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και: →B_{mar.14.65} →C_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} || VI: 20042 XI: 30382 30780 XII: 30517 XIII: 30579 30949 31009 32680 XIV: 30016 30349 31654 XV: 30555 32206 XVI: 30061 30803
- ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σοι και: XIV: 30740
- ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και: X: 31424 XIII: 31515
- ημιν χριστε τις εστιν ο παισας σε και: IX: 20038
- ημιν χριστε τις εστιν ο πεσας σε και: VI: 20022
- νυν ημιν χριστε τις εστιν ο παισα σε και: XII: 31071
- νυν και: →E_{mar.14.65} || IX: 20011 XII: 30001 XIII: 30118
- νυν χριστε τι εστιν ο παισας σε και: XI: 30124
- νυν χριστε τις εστιν ο παισας σε και: XIII: 30013
- νυν χριστε τις εστιν ο παισας σε και: →J_{mar.14.65} || XI: 30788 XII: 30543 XIII: 31689
- νυν χριστε τις εστιν ο πεσας σε και: V: 20032
- προφη τευσον και: XII: 30863

19. οι] (123/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 20038 X: 20044 31424
40770 XI: 20055 30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517 40387
XII: 30001 30003 30179 30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 30863
31071 31128 31273 31302 32106 32411 32738 XIII: 30004 30013 30118
30273 30427 30579 30732 30792 30949 31009 31337 31515 31546 31593
31689 32680 32766 40950 XIV: 30153 30349 30728 30740 31082 31093
31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061 30595 30803

- [?]ι: XIV: 30131
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 40211 XIV: 30016

20. υπηρεται] (117/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770 XI: 20055
30124 30382 30389 30780 30788 31579 32517 40387 XII: 30001 30003 30191
30304 30517 30543 30733 30752 30829 30863 31071 31273 31302 32106
32411 32738 40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30427 30579 30732
30949 31009 31337 31515 31593 31689 32680 40950 XIV: 30016 30131
30153 30728 30740 31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253
32206 XVI: 30061 30595 30803

- οιπηρεται: XI: 31279
- πηρεται: IX: 20038
- υπειρεται: XII: 31128 XIII: 32766 XIV: 30349
- υπηρετε: V: 20032 XIII: 30792
- υπιρεται: XII: 30179
- υπυρεται: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: V: 20005

21. ραπισμασιν] (113/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} || V:
20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770 XI: 20055
30124 30382 30389 30780 30788 31279 31579 32517 XII: 30001 30003 30191
30304 30517 30543 30733 30752 30829 31071 31128 31273 31302 32411
40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30579 30792 31009 31337 31515
31546 31593 31689 32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30349 30728
31082 31093 31574 31654 32148 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30061

- κ—λ: XIII: 30949
- ρα: XII: 30863
- ρα—πισμασιν: XIV: 30153
- ραπ[?]ν: XVI: 30595
- ραπησιν: IX: 20038 XI: 40387 XVI: 30803

- ραπι[?]μασιν: IV: 20003
- ραπισματα: XII: 32106 32738 XIII: 30427 30732
- ραπισματι: XII: 30179
- ραπτισμα: XIV: 30740

22. αυτον] (109/127) →unanimous_{mar.14.65} →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65}
→C_{mar.14.65} →D_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →F_{mar.14.65} →G_{mar.14.65}
→H_{mar.14.65} →I_{mar.14.65} →J_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} →L_{mar.14.65} ||
IV: 20003 V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 20011 X: 20044 31424 40770 XI:
30124 30389 30780 30788 31279 31579 32517 40387 XII: 30001 30003 30179
30191 30304 30517 30543 30733 30752 30829 31071 31128 31302 32411
40211 XIII: 30004 30013 30118 30273 30949 31337 31546 31593 31689
32680 32766 40950 XIV: 30016 30131 30153 30349 30728 31082 31093
31654 32148 XV: 30555 31253 XVI: 30061 30595 30803

- αυτω: XI: 30382 XII: 32106 32738 XIII: 30427 30732 XIV: 30740
- αυτων: IX: 20038 XII: 31273 XIII: 30579 XV: 30117
- ελαμβανον αυτον: V: 20005
- επεβαλλον αυτον: XIII: 30792
- πισματα αυτω: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 31009 31515 XIV: 31574
XV: 32206

23. εβαλλον] (53/127) →unanimous_{mar.14.65} →C_{mar.14.65} →F_{mar.14.65}
→I_{mar.14.65} →K_{mar.14.65} || XI: 30382 30780 31279 31579 32517 XII:
30304 30517 30733 30863 31071 31128 31302 40211 XIII: 30949 31337
40950 XIV: 30131 30349 30728 31093 31654 32148 XV: 30117 30555 32206
XVI: 30061 30595

- εβαλον: →A_{mar.14.65} →B_{mar.14.65} →E_{mar.14.65} →G_{mar.14.65} || X:
31424 40770 XI: 30124 30389 40387 XII: 30003 30191 30752 30829
32106 32738 XIII: 30118 30427 31009 XIV: 30016 30153 30740 31082
31574 XVI: 30803
- εβαλων: XII: 30179
- ελαβον: →D_{mar.14.65} →H_{mar.14.65} || IV: 20003 VI: 20022 20042
X: 20044 XI: 20055 XII: 31273 32411 XIII: 30732 31515 31546 31593
32766 XV: 31253

- ελαμβανον: $\rightarrow J_{\text{mar.14.65}} \rightarrow L_{\text{mar.14.65}} \parallel$ V: 20032 IX: 20011 20038
XI: 30788 XII: 30001 30543 XIII: 30013 32680
- ενεβαλον: XIII: 31689
- ευαλον: XIII: 30004 30273
- κατελαβον: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30792

Verse 14:66

Byz^{RP}: και¹ οντος² του³ πετρου⁴ εν⁵ τη⁶ αυλη⁷
κατω⁸ ερχεται⁹ μια¹⁰ των¹¹ παιδισκων¹² του¹³
αρχιερεως¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	158	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	XI: 32517 XII: 30178 30191 XIII: 30004 30118 30695 30766 30827 31546 40950 XIV: 30131 31574
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³¹	2	Corr.: 30803 ^c ? 30872 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹³²	146	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (158) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
οντος	IV
του	IV
πετρου	IV
εν	V
τη	IV
αυλη	IV
κατω	V
ερχεται	IV
μια	IV
των	IV
παιδισκων	IV
του	IV
αρχιερεως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 113 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (33) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.66} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (71): V: 20002 VI: 20022 20042 IX: 20011 20017 20041 XI: 30023 30028 30348 30382 30389 31216 31243 31279 31579 32487 XII: 30001 30003 30105 30261 30346 30351 30495 30513 30719 30733 30807 30828 30829 30855 30863 30983 31128 31160 31273 31302 31528 32411 32738 XIII: 30152 30176 30184 30427 30544 30590 30697 30706 31542 31593 32174 32542 32606 32726 XIV: 30016 30035 30209 30728 30740 31093 31654 32148 32786 XV: 30205 30555 31253 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 32737
- →**A**_{mar.14.66} **group**, attesting to και οντος του πετρου κατω εν τη αυλη ερχεται μια των παιδισκων του αρχιερεως (14): IV: 20003 IX: 30892 X: 31424 40770 XII: 31071 XIII: 32766 XIV: 30153 31082 31084 31396 31495(2) 31645 31675 XV: 30954
- →**B**_{mar.14.66} **group**, attesting to και οντως του πετρου εν τη αυλη κατω ερχεται μια των παιδισκων του αρχιερεως (8): XI: 30873 XII: 30752 30872 XIII: 30013 30732 31446 31689 XVI: 30979
- →**C**_{mar.14.66} **group**, attesting to και οντος του πετρου εν τη αυλη κατω ερχεται μια των παιδισκων του αρχιερεως (5): X: 31582 32193 XI: 30026 XII: 30304 30826
- →**D**_{mar.14.66} **group**, attesting to και οντος του πετρου εν τη αυλη ερχεται μια των παιδισκων του αρχιερεως (5): IX: 30565 X: 20044 XI: 30780 XIII: 31515 XV: 30069
- →**E**_{mar.14.66} **group**, attesting to και οντος του πετρου εν τη αυλη κατω ερχεται μια των παιδισκων του αρχιερεως (2): XIII: 30154 32680

- $\rightarrow F_{\text{mar.14.66}}$ group, attesting to και οντος του πετρου εν τη αυλη κατω ερχεται μια παιδισκη του αρχιερεως (2): XIV: 30222 31342
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.66}}$ group, attesting to και οντος του πετρου κατω εν τη αυλη ερχεται μια των παιδισκων του αρχιερεως (2): XI: 30713 XII: 30517
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.66}}$ group, attesting to και οντος του πετρου εν τη αυλη κατω ερχεται μια των παιδισκων (2): XI: 20055 XIII: 31047
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.66}}$ group, attesting to και οντως του πετρου κατω εν τη αυλη ερχεται μια των παιδισκων του αρχιερεως (2): XI: 40773 XV: 30117

Apparatus

1. και] (145/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.66}}$ || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
20211 XI: 30124 30569 30700 30788 40387 XII: 30179 30543 30791 32106
40211 XIII: 30273 30579 30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349
30716 31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- [?]: V: 20067

2. οντος] (130/146) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow C_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.66}}$ || IV:
20001 V: 20005 20032 20067 IX: 20038 20211 XI: 30124 30569 30700 30788
40387 XII: 30179 30543 32106 XIII: 30273 30579 30792 30949 31337 31555
XIV: 30349 31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595

- οντως: $\rightarrow B_{\text{mar.14.66}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.66}}$ || XII: 30791 40211 XIII: 31009
31457 XIV: 30716 XVI: 30803

3. του] (144/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
→C_{mar.14.66} →D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →F_{mar.14.66} →G_{mar.14.66}
→H_{mar.14.66} →I_{mar.14.66} || IV: 20001 V: 20005 20067 IX: 20038
20211 XI: 30124 30569 30788 40387 XII: 30179 30543 30791 32106 40211
XIII: 30273 30579 30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716
31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20032 XI: 30700

4. πετρου] (143/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
→C_{mar.14.66} →D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →F_{mar.14.66} →G_{mar.14.66}
→H_{mar.14.66} →I_{mar.14.66} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
20211 XI: 30124 30569 30700 30788 40387 XII: 30179 30543 30791 32106
40211 XIII: 30579 30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716
31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595

- [?]τρου: V: 20067
- περου: XVI: 30803
- ππετρου: XIII: 30273

5. εν] (121/146) →unanimous_{mar.14.66} →B_{mar.14.66} →C_{mar.14.66}
→D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →F_{mar.14.66} →H_{mar.14.66} || V: 20005
20032 20067 IX: 20211 XI: 30124 30569 30700 30788 XII: 30179 30543
30791 32106 XIII: 30273 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716
31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30803

- [?] [?]: XVI: 30595
- εεν: XIII: 30792
- κατω εν: →A_{mar.14.66} →G_{mar.14.66} →I_{mar.14.66} || IV: 20001 IX: 20038 XI: 40387 XII: 40211 XIII: 30579

6. τη] (130/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
→D_{mar.14.66} →F_{mar.14.66} →H_{mar.14.66} →I_{mar.14.66} || IV: 20001 V: 20005 20032 20067 IX: 20038 XI: 40387 XII: 30179 30543 30791 32106
XIII: 30273 30579 30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716
31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30803

- τηι: $\rightarrow C_{\text{mar.14.66}} \rightarrow E_{\text{mar.14.66}} \rightarrow G_{\text{mar.14.66}} \parallel$ XI: 30124 30569
30700 30788 XII: 40211
- τι: IX: 20211
- *either missing or lacuna*: XVI: 30595

7. αυλη] (130/146) \rightarrow unanimous_{mar.14.66} $\rightarrow A_{\text{mar.14.66}} \rightarrow B_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow D_{\text{mar.14.66}} \rightarrow E_{\text{mar.14.66}} \rightarrow F_{\text{mar.14.66}} \rightarrow H_{\text{mar.14.66}} \rightarrow I_{\text{mar.14.66}} \parallel$ IV:
 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI: 40387 XII: 30791 40211 XIII:
 30273 30579 30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716
 31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30803

- [?]λη: V: 20067
- [?]υλη: XVI: 30595
- αυληι: $\rightarrow C_{\text{mar.14.66}} \rightarrow G_{\text{mar.14.66}} \parallel$ XI: 30124 30569 30700 30788
XII: 30543 32106
- αυλι: XII: 30179

8. κατω] (105/146) \rightarrow unanimous_{mar.14.66} $\rightarrow B_{\text{mar.14.66}} \rightarrow C_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.66}} \rightarrow F_{\text{mar.14.66}} \rightarrow H_{\text{mar.14.66}} \parallel$ V: 20032 IX: 20211 XII: 30179
 30791 32106 XIII: 30273 30792 31457 XIV: 30349 30716 31029 31326 32200
 XVI: 30595 30803

- κατ: XV: 30079
- κατ[?]: XIII: 31337
- κατωθεν: XI: 30569
- κατωι: XI: 30124 30700 30788 XII: 30543 XIII: 31555
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mar.14.66}} \rightarrow D_{\text{mar.14.66}} \rightarrow G_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.66}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20067 IX: 20038 XI: 40387 XII:
 40211 XIII: 30579 30949 31009 XIV: 31506

9. ερχεται] (138/146) \rightarrow unanimous_{mar.14.66} $\rightarrow A_{\text{mar.14.66}} \rightarrow B_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.66}} \rightarrow D_{\text{mar.14.66}} \rightarrow E_{\text{mar.14.66}} \rightarrow F_{\text{mar.14.66}} \rightarrow G_{\text{mar.14.66}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.66}} \rightarrow I_{\text{mar.14.66}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 20067 IX: 20038
 20211 XI: 30124 30569 30700 30788 XII: 30179 30543 30791 40211 XIII:
 30273 30579 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716 31326 32200 XVI:
 30595 30803

- ερχεστε: V: 20005 XI: 40387 XII: 32106 XIII: 30792
- ιδιαν ερχεται: XV: 30079
- και ερχεται: XIV: 31029
- κατερχεται: XIII: 30949 XIV: 31506

10. **μια]** (142/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
→C_{mar.14.66} →D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →F_{mar.14.66} →G_{mar.14.66}
→H_{mar.14.66} →I_{mar.14.66} || IV: 20001 V: 20032 IX: 20211 XI:
30124 30569 30700 30788 40387 XII: 30179 30543 30791 32106 40211 XIII:
30273 30579 30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716
31029 31326 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- [?]α: XIV: 31506
- [?]ια: V: 20067
- προς αυτον μια: V: 20005 IX: 20038

11. **των]** (143/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
→C_{mar.14.66} →D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →G_{mar.14.66} →H_{mar.14.66}
→I_{mar.14.66} || V: 20005 20032 20067 IX: 20038 20211 XI: 30124 30569
30700 30788 40387 XII: 30179 30543 30791 32106 40211 XIII: 30273 30579
30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716 31029 31326
31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna:* →F_{mar.14.66} || IV: 20001

12. **παιδισκων]** (134/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
→C_{mar.14.66} →D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →G_{mar.14.66} →H_{mar.14.66}
→I_{mar.14.66} || V: 20005 20032 IX: 20211 XI: 30124 30569 30700 XII:
30543 32106 40211 XIII: 30273 30579 30949 31009 31337 31555 XIV: 30349
30716 31029 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- [?]αιδισκων: XII: 30791
- π[?]ιδι[?]κων: V: 20067
- παιδησκων: XI: 40387
- παιδις: XIII: 31457
- παιδισκη: →F_{mar.14.66} || IV: 20001
- παιδισκον: XII: 30179

- παιδων: XI: 30788
- πεδισκων: IX: 20038 XIII: 30792 XIV: 31326

13. του] (143/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
 →C_{mar.14.66} →D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →F_{mar.14.66} →G_{mar.14.66}
 →I_{mar.14.66} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI:
 30124 30569 30700 30788 40387 XII: 30179 30543 30791 32106 40211 XIII:
 30273 30579 30792 30949 31009 31337 31457 31555 XIV: 30349 30716
 31029 31326 31506 32200 XV: 30079 XVI: 30595 30803

- το[?]: V: 20067
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.66}

14. αρχιερεως] (134/146) →unanimous_{mar.14.66} →A_{mar.14.66} →B_{mar.14.66}
 →C_{mar.14.66} →D_{mar.14.66} →E_{mar.14.66} →F_{mar.14.66} →G_{mar.14.66}
 →I_{mar.14.66} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 20211 XI:
 30124 30569 30700 30788 XII: 30543 30791 32106 XIII: 30273 30792 30949
 31009 31337 31457 31555 XIV: 31029 31326 XV: 30079 XVI: 30803

- [?]ρ[?]ι[?]ρεως: V: 20067
- [?]ρχιερεως: XIV: 30716
- αρ[?]εως: XVI: 30595
- αραρχιερεως: XIV: 32200
- αρχιερεως: XIV: 30349
- αρχιερ[?]: XIV: 31506
- αρχιεραιος: XI: 40387 XII: 30179 XIII: 30579
- αρχιερεω[?]: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.66}

Verse 14:67

Byz^{RP}: και¹ ιδουσα² τον³ πετρον⁴ θερμαινομενον⁵
 εμβλεψασα⁶ αυτω⁷ λεγει⁸ και⁹ συ¹⁰ μετα¹¹ του¹²
 ναζαρηνου¹³ ιησου¹⁴ ησθα¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	17	V: 20005 IX: 20038 XI: 40387 XII: 30003 30719 30829 32106 32411 XIII: 30152 31515 32680 XIV: 30349 31645 32200 32786 XVI: 30377 30803
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30118 ^c ? 30154 ^c ? 31302 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³³	10	Corr.: 30061 ^{c?} 30346 ^{c?} 30351 ^{c?} 30544 ^{c?} 30569 ^{c?} 30791 ^{c?} 31273 ^{c?} 31279 ^{c?} 31582 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹³⁴	143	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (17) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (3).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ιδουσα	IV
τον	IV
πετρον	IV
θερμαινομενον	IV
εμβλεψασα	IV
αυτω	IV
λεγει	IV
και	IV
συ	IV
μετα	IV
του	IV
ναζαρηνου	IV
ιησου	V
ησθα	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 89 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (54) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.67}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (25): IX: 20011 20041 XI: 30023 30348 30389 XII: 30178 30261 30752 XIII: 30184 30697 31457 XIV: 30035 30131 30728 31084 31326 31396 31495(2) 31506 XV: 30079 30954 XVI: 30372 30595 30979 32737
- →**A_{mar.14.67}** group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα ιησου του ναζωραιου ησθα (8): XII: 30807 30863 31160 XIII: 30427 31555 XIV: 30153 31082 XV: 30117
- →**B_{mar.14.67}** group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψας αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ησθα (6): IX: 20017 XI: 30713 XII: 30105 30733 31302 XIII: 30154
- →**C_{mar.14.67}** group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρινου ιησου ησθα (6): XI: 30873 31579 XII: 30495 31128 XIII: 30695 XIV: 31029
- →**D_{mar.14.67}** group, attesting to και ιδουσα αυτον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ης (5): X: 32193 XII: 30001 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**E_{mar.14.67}** group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ησθα (5): V: 20002 VI: 20022 XI: 30028 XIII: 31047 XIV: 30222

- →F_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ησθα (4): XI: 30026 30124 32517 XII: 30304
- →G_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ησθα του ιησου (3): IV: 20003 IX: 30892 X: 20044
- →H_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμενομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρινου ιησου ησθα (3): XII: 31071 XIII: 30004 32174
- →I_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτον λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ησθα (2): XII: 31528 XIV: 30016
- →J_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψας εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ησθα (2): Corr.: 30154^c? 31302^c?
- →K_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα λεγει αυτω και συ μετα του ναζωρηνου ησθα (2): XV: 30555 XVI: 30061
- →L_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα αυτον θερμενομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ης (2): XI: 30788 XII: 30826
- →M_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζωρινου ιησου ησθα (2): XIII: 31446 32766
- →N_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα αυτον θερμενομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρινου ιησου ης (2): XII: 30828 XIII: 30013
- →O_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ησθα (2): XI: 32487 XIII: 30766

- →P_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζωραιου ιησου ησθα (2): XIII: 30706 30827
- →Q_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα αυτον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ησθα (2): XII: 30872 || Corr.: 30118^c?
- →R_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα αυτον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ει (2): XIII: 31542 32542
- →S_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα τον πετρον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτω λεγει και συ μετα του ιησου του ναζαρηνου ησθα (2): X: 40770 XIII: 40950
- →T_{mar.14.67} group, attesting to και ιδουσα αυτον θερμαινομενον εμβλεψασα αυτωι λεγει και συ μετα του ναζαρηνου ιησου ης (2): X: 31582 XI: 30700

Apparatus

1. και] (142/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
→C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67}
→H_{mar.14.67} →I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →L_{mar.14.67}
→M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67}
→R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042
IX: 20211 30565 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 31216 31243 31279 40773
XII: 30179 30191 30346 30351 30513 30517 30543 30791 30855 30983 31273
32738 40211 XIII: 30118 30176 30273 30544 30579 30590 30732 30792
30949 31009 31337 31546 31593 31689 32606 32726 XIV: 30716 30740
31093 31342 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 32206

- κα[?]: V: 20067

2. **ιδουσα]** (140/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
→C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67}
→H_{mar.14.67} →I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →L_{mar.14.67}
→M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67}
→R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042
IX: 20211 30565 X: 31424 XI: 30382 30569 31216 31243 31279 40773 XII:
30179 30191 30346 30351 30513 30517 30543 30791 30855 30983 31273
32738 40211 XIII: 30118 30176 30273 30544 30579 30590 30732 30792
31009 31337 31546 31593 31689 32606 32726 XIV: 30716 30740 31093
31342 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 32206

- [?]δουσα: XIII: 30949
- [?]υ[?]α: V: 20067
- ιδ[?]υσα: XI: 30780

3. **τον]** (118/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
→C_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67} →H_{mar.14.67}
→I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →M_{mar.14.67} →O_{mar.14.67}
→P_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 20067 VI: 20042
IX: 20211 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 31216 31243 31279 40773 XII:
30179 30351 30513 30517 30791 30855 31273 32738 40211 XIII: 30176
30273 30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31546 31593
32606 32726 XIV: 30740 31093 31342 31574 31675 32148 XV: 31253 32206

- αυτον: →D_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67}
→R_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IX: 30565 XII: 30191 30346 30543
30983 XIII: 30118 31689 XIV: 31654 XV: 30069
- των: XIV: 30716

4. **πετρον]** (118/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
→C_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67} →H_{mar.14.67}
→I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →M_{mar.14.67} →O_{mar.14.67}
→P_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 20067 VI: 20042
IX: 20211 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 31216 31243 31279 40773 XII:
30351 30513 30517 30791 30855 31273 32738 40211 XIII: 30176 30273

30544 30579 30590 30732 30792 30949 31009 31337 31546 31593 32606
32726 XIV: 30716 30740 31093 31342 31574 31675 32148 XV: 31253 32206

- πετρων: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →D_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →N_{mar.14.67}
→Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IX: 30565 XII: 30191
30346 30543 30983 XIII: 30118 31689 XIV: 31654 XV: 30069

5. θερμαινομενον] (103/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67}
→B_{mar.14.67} →C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67}
→I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →M_{mar.14.67} →O_{mar.14.67}
→P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} ||
IV: 20001 VI: 20042 IX: 30565 XI: 30569 30780 31243 XII: 30346 30351
30513 30791 30855 30983 XIII: 30118 30176 30544 30590 30732 30949
31337 32606 XIV: 30716 30740 31093 31342 31574 31654

- [?]ερμαινομε[?]ον: V: 20067
- [?]νομενον: XIII: 31689
- θε[?]μαινομενον: XII: 40211
- θερμαιν[?]μενον: XI: 31216
- θερμανομενον: XIV: 32148
- θερμενομενον: →E_{mar.14.67} →H_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →N_{mar.14.67}
|| V: 20032 IX: 20211 XI: 30382 31279 40773 XII: 30191 30543
31273 32738 XIII: 30579 30792 31009 31546 31593 32726 XV: 30069
31253
- θερμενον: XIII: 30273
- θερμενωμενον: XII: 30179
- μαινομενον: XV: 32206
- *either missing or lacuna*: X: 31424 XII: 30517 XIV: 31675

6. εμβλεψασα] (122/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →C_{mar.14.67}
→D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67} →H_{mar.14.67}
→I_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67}
→O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67}
→T_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 IX: 30565 X: 31424 XI: 30382

30780 31216 40773 XII: 30191 30346 30351 30517 30543 30791 30983 31273
 32738 40211 XIII: 30118 30176 30273 30544 30590 30732 30949 31009
 31337 31593 31689 32606 32726 XIV: 30716 30740 31093 31342 31574
 31654 31675 32148 XV: 30069 32206

- εμβλεψα[?]α αυτ[?]: V: 20067
- εμβλεψας: →B_{mar.14.67} || IX: 20211 XI: 30569 31243 XII: 30179
 30513 30855 XIII: 30579 30792 31546 XV: 31253
- εμβλεψας εμβλεψασα: →J_{mar.14.67}
- ενβλεψασα: VI: 20042
- ευμβλεψασα: XI: 31279

7. αυτω] (119/143) →unanimous →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
 →C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →G_{mar.14.67} →H_{mar.14.67}
 →J_{mar.14.67} →M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67}
 →Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 VI:
 20042 IX: 20211 30565 X: 31424 XI: 30780 31216 31243 31279 40773
 XII: 30179 30191 30346 30513 30543 30791 30855 30983 31273 32738 XIII:
 30118 30176 30590 30732 30949 31009 31546 31593 31689 32606 32726 XIV:
 30716 30740 31093 31342 31574 31654 31675 XV: 30069 31253 32206

- [?]: XII: 30351
- [?]εγει: V: 20067
- αυτα: XIII: 30544
- αυτον: →I_{mar.14.67} || XI: 30382 XIII: 30273 30579 30792 31337 XIV:
 32148
- αυτωι: →F_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || XI: 30569 XII:
 30517 40211
- λεγει αυτω: →K_{mar.14.67}

8. λεγει] (137/143) →unanimous →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
 →C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67}
 →H_{mar.14.67} →I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →M_{mar.14.67}
 →N_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67}
 →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 IX: 20211
 30565 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 31216 31243 31279 40773 XII:

30191 30346 30351 30513 30517 30543 30791 30855 30983 31273 32738
 40211 XIII: 30118 30176 30273 30544 30579 30590 30732 30792 30949
 31009 31337 31546 31593 31689 32606 32726 XIV: 30716 31093 31574
 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 32206

- ειπεν: XIV: 31342
- λε[?]ι: XIV: 30740
- λεγι: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: →K_{mar.14.67} || V: 20067

9. και] (142/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
 →C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67}
 →H_{mar.14.67} →I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →L_{mar.14.67}
 →M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67}
 →R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 VI: 20042
 IX: 20211 30565 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 31216 31243 31279 40773
 XII: 30179 30191 30346 30351 30513 30517 30543 30791 30855 30983 31273
 32738 40211 XIII: 30118 30176 30273 30544 30579 30590 30732 30792
 30949 31009 31337 31546 31593 31689 32606 32726 XIV: 30716 30740
 31093 31342 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 32206

- [?]αι: V: 20067

10. ου] (139/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
 →C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67}
 →H_{mar.14.67} →I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →L_{mar.14.67}
 →M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67}
 →R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 20067 VI:
 20042 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 31216 31243 31279 40773 XII:
 30179 30191 30346 30351 30517 30543 30791 30855 30983 31273 32738
 40211 XIII: 30118 30176 30273 30544 30579 30590 30732 30792 30949
 31337 31546 31593 31689 32606 32726 XIV: 30716 30740 31093 31342
 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 32206

- εου: IX: 30565
- ουι: IX: 20211 XII: 30513 XIII: 31009

11. μετα] (143/143) →unanimous_{mar.14.67} →A_{mar.14.67} →B_{mar.14.67}
→C_{mar.14.67} →D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67}
→H_{mar.14.67} →I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →K_{mar.14.67} →L_{mar.14.67}
→M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67}
→R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20032 20067 VI:
20042 IX: 20211 30565 X: 31424 XI: 30382 30569 30780 31216 31243 31279
40773 XII: 30179 30191 30346 30351 30513 30517 30543 30791 30855 30983
31273 32738 40211 XIII: 30118 30176 30273 30544 30579 30590 30732
30792 30949 31009 31337 31546 31593 31689 32606 32726 XIV: 30716
30740 31093 31342 31574 31654 31675 32148 XV: 30069 31253 32206

12. του] (103/143) →unanimous_{mar.14.67} →B_{mar.14.67} →C_{mar.14.67}
→D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67} →H_{mar.14.67}
→I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67}
→O_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} ||
V: 20032 VI: 20042 IX: 20211 30565 XI: 30382 31216 31243 31279 XII:
30191 30346 30513 30791 30983 XIII: 30273 31009 31337 31546 31593
31689 XIV: 30740 31093 31342 31675 32148 XV: 31253 32206

- ιησους: XII: 31273 XIII: 30579 30732 32606 XIV: 31654
- ιησους του: →A_{mar.14.67} || XII: 32738 XIII: 30176
- του ιησους: IV: 20001 XII: 30179 40211
- του ιησους του: →S_{mar.14.67} || XI: 40773
- *either missing or lacuna*: →K_{mar.14.67} || V: 20067 X: 31424 XI:
30569 30780 XII: 30351 30517 30543 30855 XIII: 30118 30544 30590
30792 30949 32726 XIV: 30716 31574 XV: 30069

13. ναζαρηνου] (68/143) →unanimous_{mar.14.67} →B_{mar.14.67} →D_{mar.14.67}
→E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →G_{mar.14.67} →I_{mar.14.67} →J_{mar.14.67} →L_{mar.14.67}
→O_{mar.14.67} →Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || V:
20032 VI: 20042 XII: 30791 XV: 32206

- ναζαρινου: →C_{mar.14.67} →H_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} || IX: 20211
30565 XI: 30382 31216 31243 31279 XII: 30346 30513 30983 XIII:
30176 30273 31689 XIV: 31093 31675 32148 XV: 31253

- ναζωραιου: →A_{mar.14.67} →P_{mar.14.67} || XI: 40773 XII: 32738 XIII: 31337 XIV: 30740 31342
- ναζωρινου: →M_{mar.14.67} || XII: 30191 XIII: 31009 31546 31593
- *either missing or lacuna*: →K_{mar.14.67} || IV: 20001 V: 20067 X: 31424 XI: 30569 30780 XII: 30179 30351 30517 30543 30855 31273 40211 XIII: 30118 30544 30579 30590 30732 30792 30949 32606 32726 XIV: 30716 31574 31654 XV: 30069

14. ιησου] (94/143) →unanimous_{mar.14.67} →B_{mar.14.67} →C_{mar.14.67}
→D_{mar.14.67} →E_{mar.14.67} →F_{mar.14.67} →H_{mar.14.67} →I_{mar.14.67}
→J_{mar.14.67} →L_{mar.14.67} →M_{mar.14.67} →N_{mar.14.67} →P_{mar.14.67}
→Q_{mar.14.67} →R_{mar.14.67} →T_{mar.14.67} || V: 20032 VI: 20042 IX: 20211 30565 XI: 30382 31216 31243 31279 XII: 30191 30346 30513 30983 XIII: 30273 31009 31337 31546 31593 31689 XIV: 31675 32148 XV: 31253 32206

- η: XII: 30791
- ησθα ιησου: XIV: 31342
- ησθα του ιησου: →G_{mar.14.67}
- ησθα του ναζαρηνου: IV: 20001
- του: V: 20067
- του ιησου: XIV: 30740
- του ναζαραιου: XIII: 30792
- του ναζαρηνου: XI: 30569 XII: 40211 XIII: 32606 XIV: 31654
- του ναζαρηνου ιησου: XI: 30780 XII: 30351 30517 30543 XIII: 30118 30949 XIV: 30716 XV: 30069
- του ναζορεου: XII: 30179
- του ναζορηνου: XIII: 30579
- του ναζορηνου ιησου: XII: 30855 XIII: 30590
- του ναζορινου ιησου: X: 31424 XIII: 32726
- του ναζωρεου: XIII: 30732
- του ναζωρηνου: →K_{mar.14.67} || XII: 31273
- του ναζωρηνου ιησου: XIII: 30544 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: →A_{mar.14.67} →O_{mar.14.67} →S_{mar.14.67} || XI: 40773 XII: 32738 XIII: 30176 XIV: 31093

15. $\eta\sigma\theta\alpha]$ (113/143) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.67}} \rightarrow B_{\text{mar.14.67}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.67}} \rightarrow E_{\text{mar.14.67}} \rightarrow F_{\text{mar.14.67}} \rightarrow H_{\text{mar.14.67}} \rightarrow I_{\text{mar.14.67}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.67}} \rightarrow K_{\text{mar.14.67}} \rightarrow M_{\text{mar.14.67}} \rightarrow O_{\text{mar.14.67}} \rightarrow P_{\text{mar.14.67}}$
 $\rightarrow Q_{\text{mar.14.67}} \rightarrow S_{\text{mar.14.67}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20211 X: 31424 XI:
30382 30569 30780 31216 31243 31279 40773 XII: 30179 30191 30351 30513
30517 30791 30855 31273 32738 40211 XIII: 30176 30273 30544 30579
30590 30732 30949 31337 31546 31593 32606 32726 XIV: 30716 30740
31093 31574 31675 32148 XV: 31253 32206

- $[?]\varsigma$: XII: 30346
- $\epsilon\iota$: $\rightarrow R_{\text{mar.14.67}} \parallel$ XIII: 31689 XIV: 31654
- $\epsilon\iota\varsigma$: XII: 30983 XV: 30069
- $\epsilon\iota\sigma\theta\alpha$: XIII: 31009
- $\eta\varsigma$: $\rightarrow D_{\text{mar.14.67}} \rightarrow L_{\text{mar.14.67}} \rightarrow N_{\text{mar.14.67}} \rightarrow T_{\text{mar.14.67}} \parallel$ V: 20032
IX: 30565 XII: 30543
- $\iota\sigma\theta\alpha$: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{mar.14.67}} \parallel$ IV: 20001 V: 20067 XIII:
30118 XIV: 31342

Verse 14:68

Byz^{RP}: ο¹ δε² ηρνησατο³ λεγων⁴ ουκ⁵ οιδα⁶ ουδε⁷
 επισταμαι⁸ τι⁹ συ¹⁰ λεγεις¹¹ και¹² εξηλθεν¹³ εξω¹⁴
 εις¹⁵ το¹⁶ προαυλιον¹⁷ και¹⁸ αλεκτωρ¹⁹ εφωνησεν²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	X: 20044 XI: 30023 30382 30389 30788 XII: 30179 30543 30855 31302 XIII: 31009 32542 XIV: 30016 31326 31675 XV: 30117 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 30154 ^c ? 30427 ^c ? 31337 ^c ? 31555 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³⁵	7	Corr.: 20005 ^{c?} 30595 ^{c?} 30803 ^{c?} 30872 ^{c?} 31029 ^{c?} 31542 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹³⁶	145	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (4).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
ηρνησατο	IV
λεγων	IV
ουκ	V
οιδα	IV
ουδε	V
επισταμαι	IV
τι	V
συ	V
λεγεις	IV
και	IV
εξηλθεν	IV
εξω	IV
εις	IV
το	IV
προαυλιον	IV
και	V
αλεκτωρ	V

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

εφωνησεν	V
----------	---

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 89 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (56) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.68} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (10): V: 20002 X: 40770 XI: 31216 31279 XII: 30003 31273 XIII: 31047 32680 32726 || Corr.: 31555^c?
- →**A**_{mar.14.68} **group**, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησε (25): XI: 30348 30569 30780 32487 XII: 30719 30791 XIII: 30184 30695 30697 30706 30827 31457 32606 XIV: 30153 30349 31082 31084 31396 31495(2) 31645 XV: 30079 XVI: 30372 32737 || Corr.: 30154^c? 31337^c?
- →**B**_{mar.14.68} **group**, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουτε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησε (11): XII: 30105 30351 30495 30513 31528 XIII: 30766 31446 31593 32174 XIV: 30035 32200

- →C_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησε (6): XII: [30304](#) XIII: [30154](#) [30590](#) [30949](#) XIV: [32148](#) XV: [32206](#)
- →D_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουτε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησεν (5): IX: [20011](#) XI: [30028](#) [30873](#) [31579](#) XIV: [30728](#)
- →E_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουτε οιδα ουτε επισταμαι συ τι λεγεις και εξηλθεν εις την εξω αυλην και αλεκτωρ εφωνησε (4): XIII: [30118](#) XIV: [30209](#) XV: [30205](#) [32886](#)
- →F_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησεν (3): IX: [20017](#) XII: [30829](#) XIII: [30004](#)
- →G_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλειον και ο αλεκτωρ εφωνησε (3): XII: [30807](#) [31160](#) XVI: [30377](#)
- →H_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησε (3): XIII: [31337](#) XIV: [30740](#) [31093](#)
- →I_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουτε οιδα ουτε επισταμαι συ τι λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον (3): IV: [20001](#) [20003](#) IX: [30892](#)
- →J_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουτε οιδα ουτε επισταμαι συ τι λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησεν (2): XIV: [31342](#) [31654](#)
- →K_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουτε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εις την εξω προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησεν (2): XII: [30826](#) XIII: [30013](#)
- →L_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και ευθεως αλεκτωρ εφωνησε (2): XV: [30954](#) XVI: [30979](#)

- →**M**_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησε (2): XIII: 30732 || Corr.: 30427^c?
- →**N**_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουτε οιδα ουτε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εις την εξω αυλην και αλεκτωρ εφωνησεν (2): X: 31582 XII: 30001
- →**O**_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οιδα ουτε επισταμαι τι συ λεγεις και εξελθων εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησε (2): XIII: 30152 XV: 30555
- →**P**_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο αυτον λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησεν (2): IX: 20041 XII: 30752
- →**Q**_{mar.14.68} group, attesting to ο δε ηρνησατο αυτον λεγων ουκ οιδα ουδε επισταμαι τι συ λεγεις και εξηλθεν εξω εις το προαυλιον και αλεκτωρ εφωνησε (2): XI: 30026 XII: 30178

Apparatus

1. ο] (144/145) →unanimous_{mar.14.68} →**A**_{mar.14.68} →**B**_{mar.14.68}
→**C**_{mar.14.68} →**D**_{mar.14.68} →**E**_{mar.14.68} →**F**_{mar.14.68} →**G**_{mar.14.68}
→**H**_{mar.14.68} →**I**_{mar.14.68} →**J**_{mar.14.68} →**K**_{mar.14.68} →**L**_{mar.14.68}
→**M**_{mar.14.68} →**N**_{mar.14.68} →**O**_{mar.14.68} →**P**_{mar.14.68} →**Q**_{mar.14.68}
|| V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424
32193 XI: 30124 30700 30713 31243 32517 40387 40773 XII: 30191 30261
30346 30517 30733 30828 30863 30872 30983 31071 31128 32106 32411
32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30792 31515 31542
31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029 31506
31574 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20067

2. δε] (142/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68}
→H_{mar.14.68} →I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68}
→M_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68}
|| V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424
32193 XI: 30124 30700 30713 31243 32517 40387 40773 XII: 30191 30261
30346 30517 30733 30828 30863 30872 30983 31071 31128 32106 32411
32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30792 31515 31542
31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30716 31029 31574 32786 XV:
30069 31253 XVI: 30595 30803

- [?]ε: XIV: 30222 31506
- *either missing or lacuna*: V: 20067

3. ηρνησατο] (134/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68}
→H_{mar.14.68} →I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68}
→M_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68}
|| V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20211 30565 X: 31424 32193 XI:
30124 30700 30713 31243 32517 40773 XII: 30191 30261 30346 30517 30733
30828 30863 30872 30983 31071 31128 32411 32738 40211 XIII: 30273
30427 30544 30792 31542 31546 31555 31689 XIV: 30131 30222 30716
31029 31506 32786 XV: 30069 XVI: 30595 30803

- ειρνησατο: XIII: 40950
- ηρνησατω: IX: 20038 XI: 40387
- ηρνισατο: XII: 32106 XIII: 30176 30579 31515 32766 XIV: 31574 XV:
31253
- *either missing or lacuna*: V: 20067

4. λεγων] (132/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68}
→H_{mar.14.68} →I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68}
→M_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} || V: 20005 20032 VI: 20022
20042 IX: 20211 30565 X: 31424 32193 XI: 30124 30700 30713 31243 32517
40387 40773 XII: 30191 30261 30346 30517 30733 30828 30863 30983 31071

32106 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30792 31515
 31542 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30716 31029 31574 32786 XV:
 30069 31253 XVI: 30803

- [?]: XIV: 31506
- αὐτον λεγων: →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68} || XII: 30872 31128 32411
 XIII: 31546 XIV: 30222 XVI: 30595
- λεγον: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: V: 20067

5. ουκ] (123/145) →unanimous →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
 →C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68} →H_{mar.14.68}
 →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68}
 →Q_{mar.14.68} || V: 20067 VI: 20022 20042 IX: 20211 X: 31424 XI: 30713
 31243 32517 40387 40773 XII: 30261 30346 30517 30733 30828 30863 30872
 30983 32106 32411 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579
 30792 31515 31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716
 31029 31506 31574 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803

- οτι ουκ: XII: 31128
- ου—: X: 32193
- ουτε: →E_{mar.14.68} →I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} || V: 20005
 20032 IX: 20038 30565 XI: 30124 30700 XII: 30191 31071 XIII: 31542

6. οιδα] (141/145) →unanimous →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
 →C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68}
 →H_{mar.14.68} →I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68}
 →M_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68}
 || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424
 32193 XI: 30124 30700 30713 31243 32517 40387 40773 XII: 30191 30261
 30346 30517 30733 30828 30863 30872 30983 31071 31128 32106 32411
 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 31515 31542 31555
 31689 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029 31506 31574 32786 XV:
 30069 31253 XVI: 30803

- οιδα: XVI: 30595
- ιδα: XIII: 31546

- οί: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: V: 20067

7. ουδε] (86/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →C_{mar.14.68}
→F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68} →H_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68}
→P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68} || VI: 20022 20042 X: 31424 XI: 30713 40387
40773 XII: 30517 30733 30828 30863 32106 32411 32738 40211 XIII: 30273
30579 30792 31546 31555 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029
31506 XV: 31253 XVI: 30595

- αυτον ουδε: XIV: 32786
- ουε: XVI: 30803
- ουτε: →B_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68}
→K_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} || V: 20005 20032 IX: 20038
20211 30565 X: 32193 XI: 30124 30700 31243 32517 XII: 30191 30261
30346 30872 30983 31071 31128 XIII: 30176 30544 31515 31542 31689
XIV: 31574 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20067 XIII: 30427

8. επισταμαι] (121/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →G_{mar.14.68} →H_{mar.14.68}
→I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68}
→N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68} || V: 20032
20067 VI: 20022 20042 IX: 30565 X: 31424 32193 XI: 30124 30700 30713
31243 32517 40773 XII: 30191 30346 30517 30733 30828 30863 30872 30983
31128 40211 XIII: 30792 31542 31555 31689 XIV: 30222 31506 31574 32786
XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803

- επιστα—αι: XIV: 31029
- επισταμε: →F_{mar.14.68} || IX: 20038 20211 XI: 40387 XII: 30261
31071 32106 32411 32738 XIII: 30176 30273 30544 30579 31515 31546
32766 40950 XIV: 30131 30716
- ηπισσασμαι: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 30427

9. τι] (115/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68} →H_{mar.14.68}

$\rightarrow K_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.68}}$
 $\rightarrow Q_{\text{mar.14.68}}$ || V: 20005 20067 IX: 20211 XI: 30124 30700 31243 32517
40387 40773 XII: 30191 30346 30828 30863 30983 31128 32106 32411 32738
40211 XIII: 30176 30427 30544 31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131
30222 30716 31029 31506 31574 32786 XV: 30069 XVI: 30595 30803

- ον: XIII: 30792
- σοι τι: XII: 30517
- συ τι: $\rightarrow E_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.68}}$ || V: 20032 VI: 20022 20042 IX: 30565 X: 31424 32193 XI: 30713 XII: 30261 30733 30872 31071 XIII: 30273 30579 31542 XV: 31253
- τη: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XIII: 31515

10. συ] (110/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.68}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.68}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow M_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.68}}$ || V:
20067 IX: 20038 20211 XI: 30124 30700 31243 32517 40387 40773 XII:
30191 30346 30828 30863 30983 31128 32106 32738 40211 XIII: 30176
30792 31515 31546 31689 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029
31506 31574 32786 XV: 30069 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.68}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.68}}$ || V: 20005 20032 VI: 20022 20042 IX:
30565 X: 31424 32193 XI: 30713 XII: 30261 30517 30733 30872 31071
32411 XIII: 30273 30427 30544 30579 31542 31555 XV: 31253

11. λεγεις] (141/145) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.68}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.68}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.68}}$
 $\rightarrow M_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow N_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow O_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow P_{\text{mar.14.68}}$ $\rightarrow Q_{\text{mar.14.68}}$
|| V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 32193 XI:
30124 30700 30713 31243 32517 40387 40773 XII: 30191 30261 30346 30517
30733 30828 30863 30872 30983 31071 31128 32106 32411 32738 40211 XIII:
30176 30273 30427 30544 30579 30792 31515 31546 31555 31689 32766

40950 XIV: 30131 30716 31029 31506 31574 32786 XV: 30069 31253 XVI:
30595 30803

- [?]: γεις: V: 20067
- [?]: εγεις: XIV: 30222
- [?]: ζ: XIII: 31542
- λεγεις: VI: 20022

12. και] (134/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68} →H_{mar.14.68}
→I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68}
→N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68} || V: 20032
20067 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 32193 XI: 30124
30700 32517 40387 40773 XII: 30191 30261 30346 30517 30828 30863 30872
30983 31071 31128 32106 32411 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427
30544 30579 30792 31515 31542 31546 31555 31689 32766 40950 XIV:
30131 30222 30716 31029 31574 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803

- [?]: XIV: 31506
- *either missing or lacuna*: →C_{mar.14.68} || V: 20005 XI: 30713 31243
XII: 30733

13. εξηλθεν] (136/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →H_{mar.14.68}
→I_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68}
→N_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68} || V: 20005 20032 20067 VI:
20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 32193 XI: 30124 30700 30713
31243 32517 40387 40773 XII: 30191 30261 30517 30733 30828 30863 30872
30983 31071 31128 32106 32411 32738 XIII: 30176 30273 30427 30544
30579 31515 31542 31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30222
31029 31506 31574 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803

- εισηλθεν: XII: 30346
- εξελθων: →G_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} || XII: 40211 XIII: 30792
- εξηλθον: XIV: 30716

14. $\epsilon\xi\omega$] (117/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.68} \rightarrow A_{mar.14.68} \rightarrow B_{mar.14.68}
 \rightarrow C_{mar.14.68} \rightarrow D_{mar.14.68} \rightarrow F_{mar.14.68} \rightarrow G_{mar.14.68} \rightarrow H_{mar.14.68}
 \rightarrow I_{mar.14.68} \rightarrow J_{mar.14.68} \rightarrow L_{mar.14.68} \rightarrow O_{mar.14.68} \rightarrow P_{mar.14.68}
 \rightarrow Q_{mar.14.68} || V: 20005 20067 VI: 20022 20042 IX: 20211 X:
31424 XI: 30124 30713 31243 32517 40387 XII: 30191 30261 30517 30733
31071 31128 32411 XIII: 30176 30273 30544 30579 30792 31515 31542
31546 31555 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029 31506 32786 XV:
31253 XVI: 30595 30803

- $\epsilon\xi[?]$: XII: 40211
- *either missing or lacuna*: \rightarrow E_{mar.14.68} \rightarrow K_{mar.14.68} \rightarrow M_{mar.14.68}
 \rightarrow N_{mar.14.68} || V: 20032 IX: 20038 30565 X: 32193 XI: 30700 40773
XII: 30346 30828 30863 30872 30983 32106 32738 XIII: 30427 31689
XIV: 31574 XV: 30069

15. $\epsilon\iota\varsigma$] (145/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.68} \rightarrow A_{mar.14.68} \rightarrow B_{mar.14.68}
 \rightarrow C_{mar.14.68} \rightarrow D_{mar.14.68} \rightarrow E_{mar.14.68} \rightarrow F_{mar.14.68} \rightarrow G_{mar.14.68}
 \rightarrow H_{mar.14.68} \rightarrow I_{mar.14.68} \rightarrow J_{mar.14.68} \rightarrow K_{mar.14.68} \rightarrow L_{mar.14.68}
 \rightarrow M_{mar.14.68} \rightarrow N_{mar.14.68} \rightarrow O_{mar.14.68} \rightarrow P_{mar.14.68} \rightarrow Q_{mar.14.68}
|| V: 20005 20032 20067 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424
32193 XI: 30124 30700 30713 31243 32517 40387 40773 XII: 30191 30261
30346 30517 30733 30828 30863 30872 30983 31071 31128 32106 32411
32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30792 31515 31542
31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029 31506
31574 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803

16. $\tau\omicron$] (126/145) \rightarrow unanimous_{mar.14.68} \rightarrow A_{mar.14.68} \rightarrow B_{mar.14.68}
 \rightarrow C_{mar.14.68} \rightarrow D_{mar.14.68} \rightarrow F_{mar.14.68} \rightarrow G_{mar.14.68} \rightarrow H_{mar.14.68}
 \rightarrow I_{mar.14.68} \rightarrow J_{mar.14.68} \rightarrow L_{mar.14.68} \rightarrow M_{mar.14.68} \rightarrow O_{mar.14.68}
 \rightarrow P_{mar.14.68} \rightarrow Q_{mar.14.68} || V: 20067 VI: 20022 20042 IX: 20211
30565 X: 31424 XI: 30124 30713 31243 32517 40773 XII: 30191 30261
30517 30733 30863 30983 31071 31128 32106 32411 32738 40211 XIII:
30176 30273 30427 30544 30579 30792 31515 31542 31546 31555 31689
32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029 31506 31574 32786 XV: 31253
XVI: 30803

- την: →E_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} || V: 20005 20032 IX: 20038 X: 32193 XI: 30700 XII: 30346 30828 30872 XV: 30069
- τω: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XVI: 30595

17. προαυλιον] (119/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →H_{mar.14.68} →I_{mar.14.68}
→J_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68}
→Q_{mar.14.68} || V: 20067 VI: 20022 20042 IX: 20211 X: 31424 XI: 30124 30713 31243 32517 40387 XII: 30191 30261 30517 30733 30863 31071 31128 32106 32411 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30579 30792 31515 31546 31555 32766 40950 XIV: 30131 30222 31029 31506 31574 32786 XV: 31253 XVI: 30595 30803

- εξω αυλην: →E_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} || V: 20032 X: 32193 XII: 30872
- εξω προαυλην: IX: 20038
- εξω προαυλιον: →K_{mar.14.68} || IX: 30565 XI: 30700 XII: 30346 30828 30983 XIII: 31689 XV: 30069
- προαυ[?]ιον: XIV: 30716
- προαυλειον: →G_{mar.14.68} || XIII: 31542
- προαυλιον εξω: XI: 40773
- προσαυλην: V: 20005

18. και] (139/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →G_{mar.14.68}
→H_{mar.14.68} →J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68}
→N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68} || V: 20005 20067 VI: 20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 32193 XI: 30124 30700 30713 31243 32517 40387 40773 XII: 30191 30261 30346 30517 30733 30828 30863 30872 30983 31071 31128 32106 32411 32738 40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30792 31515 31542 31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30716 31029 31506 31574 32786 XV: 30069 31253 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.68} || V: 20032 XIII: 30579 XIV: 30222

19. αλεκτωρ] (128/145) →unanimous_{mar.14.68} →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68}
→C_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →E_{mar.14.68} →F_{mar.14.68} →H_{mar.14.68}
→J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →M_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} →O_{mar.14.68}
→P_{mar.14.68} →Q_{mar.14.68} || V: 20005 20067 VI: 20022 20042 IX: 20038
20211 30565 X: 32193 XI: 30124 30700 40387 40773 XII: 30191 30261
30346 30733 30828 30863 30872 30983 31071 31128 32106 32411 32738
40211 XIII: 30176 30273 30427 30544 30792 31515 31542 31555 31689
32766 40950 XIV: 30131 30716 31029 31506 31574 32786 XV: 30069 31253
XVI: 30595 30803

- αλ[?]κτωρ: XI: 32517
- αλεκτορ: XI: 31243 XIII: 31546
- ευθεως αλεκτωρ: →L_{mar.14.68} || X: 31424 XI: 30713 XII: 30517
- ο αλεκτωρ: →G_{mar.14.68}
- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.68} || V: 20032 XIII: 30579 XIV: 30222

20. εφωνησεν] (58/145) →unanimous_{mar.14.68} →D_{mar.14.68} →F_{mar.14.68}
→J_{mar.14.68} →K_{mar.14.68} →N_{mar.14.68} →P_{mar.14.68} || V: 20005 20067 VI:
20022 20042 IX: 20038 20211 30565 X: 31424 32193 XI: 30124 30700 31243
XII: 30346 30517 30828 30863 30983 31071 32738 40211 XIII: 30176 30273
30544 31515 31546 31555 32766 40950 XIV: 30716 31029 31574 XV: 31253

- ε[?]ωνησεν: XIII: 30792
- εφωνησε: →A_{mar.14.68} →B_{mar.14.68} →C_{mar.14.68} →E_{mar.14.68}
→G_{mar.14.68} →H_{mar.14.68} →L_{mar.14.68} →M_{mar.14.68} →O_{mar.14.68}
→Q_{mar.14.68} || XI: 30713 32517 40387 40773 XII: 30191 30261
30733 30872 31128 32106 32411 XIII: 30427 31542 31689 XIV: 30131
31506 32786 XV: 30069 XVI: 30595 30803
- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.68} || V: 20032 XIII: 30579 XIV: 30222

Verse 14:69

Byz^{RP}: και¹ η² παιδισκη³ ιδουσα⁴ αυτον⁵ παλιν⁶
 ηρξατο⁷ λεγειν⁸ τοις⁹ παρεστηκοσιν¹⁰ οτι¹¹ ουτος¹²
 εξ¹³ αυτων¹⁴ εστιν¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	VI: 20042 XI: 30348 XII: 30105 30351 31273 XIII: 30273 32606 XIV: 30153 31082
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³⁷	9	Corr.: 20003 ^{c?} 20041 ^{c?} 30176 ^{c?} 30209 ^{c?} 30803 ^{c?} 30892 ^{c?} 31302 ^{c?} 32148 ^{c?} 32193 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹³⁸	148	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
η	IV
παιδισκη	IV
ιδουσα	IV
αυτον	IV
παλιν	V
ηρξατο	V
λεγειν	IV
τοις	IV
παρεστηκοσιν	V
οτι	IV
ουτος	IV
εξ	IV
αυτων	IV
εστιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 105 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (43) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mar.14.69}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (57): V: 20002 VI: 20022 IX: 20011 X: 31582 32193 40770 XI: 30023 30028 30569 30780 31216 31279 31579 32487 32517 40773 XII: 30003 30261 30304 30719 30733 30807 30855 30872 31160 31528 32106 XIII: 30004 30118 30152 30154 30184 30544 30590 30706 31337 31446 32174 32726 XIV: 30016 30035 30716 30728 31084 31093 31495(2) 31645 XV: 30117 30205 30555 32206 32886 XVI: 30061 30372 30377 30979 32737
- →**A_{mar.14.69}** group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον παλιν ηρξατο λεγειν τοις παρεστωσιν οτι ουτος εξ αυτων εστιν (14): IX: 20017 20041 XI: 30026 30389 XII: 30178 30752 31071 31128 32411 XIII: 30827 31457 XIV: 30222 32786 XVI: 30595
- →**B_{mar.14.69}** group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον παλιν ηρξατο λεγειν τοις παρεστηκοσιν οτι και ουτος εξ αυτων εστιν (11): XI: 30124 30788 XII: 30791 30826 30983 XIII: 30697 XIV: 30349 31029 31326 32200 XV: 30069
- →**C_{mar.14.69}** group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον ηρξατο παλιν λεγειν τοις παρεστωσιν οτι ουτος εξ αυτων εστιν (5): IV: 20001 X: 20044 31424 XII: 30517 XIV: 31675

- →**D**_{mar.14.69} group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον παλιν ηρξατο λεγειν τοις παρεστηκωσιν οτι ουτος εξ αυτων εστιν (4): XII: 30495 30863 32738 XIII: 31593
- →**E**_{mar.14.69} group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον ηρξατο παλιν λεγειν τοις παρεστηκοσιν οτι ουτος εξ αυτων εστιν (3): XI: 30713 XIII: 30695 XIV: 31396
- →**F**_{mar.14.69} group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον παλιν ηρξατο λεγειν τοις παρεστικωσιν οτι ουτος εξ αυτων εστιν (3): XIII: 30427 31047 XIV: 32148
- →**G**_{mar.14.69} group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον παλιν ηρξατο λεγειν τοις παρεστηκοσιν οτι ουτος εξ αυτων εστι (2): XII: 31302 XIII: 30949
- →**H**_{mar.14.69} group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον παλιν ηρξατο λεγειν τοις παρεστηκωσιν οτι και ουτος εξ αυτων εστιν (2): XII: 30828 XIII: 32680
- →**I**_{mar.14.69} group, attesting to παλιν δε ιδουσα αυτον η παιδισκη ηρξατο λεγειν τοις παρεστωσιν οτι και αυτος εξ αυτων εστιν (2): XIII: 31542 XIV: 31654
- →**J**_{mar.14.69} group, attesting to και η παιδισκη ιδουσα αυτον ηρξατο λεγειν τοις παρεστηκοσιν οτι ουτος εξ αυτων εστιν (2): V: 20032 XIII: 30766

Apparatus

1. και] (140/148) →unanimous →**A**_{mar.14.69} →**B**_{mar.14.69}
→**C**_{mar.14.69} →**D**_{mar.14.69} →**E**_{mar.14.69} →**F**_{mar.14.69} →**G**_{mar.14.69}
→**H**_{mar.14.69} →**J**_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20067 IX: 20211 30892
XI: 30382 30873 31243 40387 XII: 30001 30179 30191 30346 30513 30543
30829 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732 30792 31009 31515 31546

31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30209 30740 31342 31506 31574 XV:
30954 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.69} || V: 20005 IX: 20038 30565
XI: 30700 XIII: 32542 XV: 30079

2. η] (136/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
→H_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20067 IX: 20211 30892
XI: 30382 30873 31243 40387 XII: 30001 30179 30346 30543 30829 40211
XIII: 30013 30176 30579 30732 30792 31009 31546 31555 31689 32766
40950 XIV: 30131 30209 30740 31506 31574 XV: 30954 31253 XVI: 30803

- ει: XIII: 31515
- ηρξατο παλιν η: XIV: 31342
- παλιν δε: →I_{mar.14.69} || IX: 20038 30565 XI: 30700 XIII: 32542 XV:
30079
- παλιν δε ειδουσα αυτον η: V: 20005
- παλιν δε η: XII: 30191
- *either missing or lacuna*: XII: 30513

3. παιδισκη] (130/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
→H_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20005 20067 XI: 30873
XII: 30001 30179 30191 30346 30513 30543 30829 XIII: 30013 30176 30732
30792 31515 31546 31555 31689 32766 40950 XIV: 30131 30740 31342
31574 XV: 31253 XVI: 30803

- π[?]δισκη: XII: 40211
- παιδησκη: XI: 40387
- παιδισ—κη: IX: 30892
- παιδισκ[?]: XIV: 31506
- παιδισκει: IX: 20211 XI: 30382 31243 XIII: 31009 XV: 30954
- παιισκη: XIV: 30209
- πεδισκη: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: →I_{mar.14.69} || IX: 20038 30565 XI: 30700
XIII: 32542 XV: 30079

4. ἰδουσα] (144/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
→H_{mar.14.69} →I_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20067 IX:
20038 20211 30565 30892 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30001
30191 30346 30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732
30792 31009 31515 31546 31555 31689 32542 32766 XIV: 30131 30209
30740 31342 31506 31574 XV: 30079 30954 31253

- η ἰδουσα: XIII: 40950
- ηδουσα: XII: 30179 XVI: 30803
- *either missing or lacuna*: V: 20005

5. αυτον] (144/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
→H_{mar.14.69} →I_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20067 IX:
20211 30565 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30001 30179 30191
30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732 30792 31009
31515 31546 31555 31689 32542 32766 40950 XIV: 30131 30209 30740
31342 31506 31574 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30803

- [?]τον: IX: 30892
- αυτοι: XII: 30346
- αυτων: IX: 20038
- ο: V: 20005

6. παλιν] (118/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→D_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69} →H_{mar.14.69} || IX: 20211 XI:
30382 30873 31243 XII: 30001 30179 30346 30513 30543 30829 40211 XIII:
30013 30176 30732 31009 31515 31546 31555 31689 40950 XIV: 30209
30740 31574 XV: 31253 XVI: 30803

- [?]αλιν: XIV: 31506
- αλλη παιδισκη: XV: 30079
- δε παλιν: V: 20005
- ειπε παλιν: XIII: 30792
- ειπεν: IV: 20003
- η παιδισκη: →I_{mar.14.69} || IX: 30565 XI: 30700

- η πεδησκη: IX: 20038
- ηρξατο λεγειν παλιν: XIV: 30131
- ηρξατο παλιν: $\rightarrow C_{\text{mar.14.69}} \rightarrow E_{\text{mar.14.69}} \parallel$ IX: 30892 XIII: 32766 XV: 30954
- παιδισκη: XIII: 32542
- παλειν: V: 20067
- παλην: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow J_{\text{mar.14.69}} \parallel$ XII: 30191 XIII: 30579 XIV: 31342

7. ηρξατο] (127/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.69}} \rightarrow B_{\text{mar.14.69}} \rightarrow D_{\text{mar.14.69}} \rightarrow F_{\text{mar.14.69}} \rightarrow G_{\text{mar.14.69}} \rightarrow H_{\text{mar.14.69}} \rightarrow I_{\text{mar.14.69}} \rightarrow J_{\text{mar.14.69}} \parallel$ V: 20067 IX: 30565 XI: 30700 30873 31243 40387 XII: 30001 30179 30191 30346 30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732 31009 31515 31546 31555 31689 32542 40950 XIV: 30209 31506 31574 XV: 30079 31253

- ειρξατο: XIV: 30740
- ηρνειτο: XVI: 30803
- ηρνησατο και ηρξατο: V: 20005
- ηρξατω: IX: 20038 20211 XI: 30382
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.69}} \rightarrow E_{\text{mar.14.69}} \parallel$ IV: 20003 IX: 30892 XIII: 30792 32766 XIV: 30131 31342 XV: 30954

8. λεγειν] (143/148) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.69}} \rightarrow B_{\text{mar.14.69}} \rightarrow C_{\text{mar.14.69}} \rightarrow D_{\text{mar.14.69}} \rightarrow E_{\text{mar.14.69}} \rightarrow F_{\text{mar.14.69}} \rightarrow G_{\text{mar.14.69}} \rightarrow H_{\text{mar.14.69}} \rightarrow I_{\text{mar.14.69}} \rightarrow J_{\text{mar.14.69}} \parallel$ V: 20005 20067 IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 30700 30873 31243 40387 XII: 30001 30191 30346 30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176 30579 30732 31009 31515 31546 31555 31689 32542 32766 40950 XIV: 30209 30740 31342 31506 31574 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30803

- λεγει: XI: 30382
- λεγειν: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 XIII: 30792 XIV: 30131

9. τοις] (147/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
→H_{mar.14.69} →I_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20005 20067
IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII:
30179 30191 30346 30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176 30579
30732 30792 31009 31515 31546 31555 31689 32542 32766 40950 XIV:
30131 30209 30740 31342 31506 31574 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30803

- αυτοις: XII: 30001

10. παρεστηκοσιν] (87/148) →unanimous_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→E_{mar.14.69} →G_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || V: 20005 XI: 30382 30700
31243 XII: 30001 30191 XIII: 30013 31515 XIV: 30131 30209 30740 XV:
30079

- [?]κωσι: XIII: 31555
- παρεστηκοσι: XIII: 30732 XIV: 31574
- παρεστηκωσιν: →D_{mar.14.69} →H_{mar.14.69} || XI: 40387 XII: 30346
30513 30543 XIII: 31009
- παρεστικοσι: XV: 31253
- παρεστικοσιν: XI: 30873 XII: 30829 XIII: 32766 XIV: 31506
- παρεστικωσιν: →F_{mar.14.69} || IX: 20211 XII: 40211 XIII: 40950
XVI: 30803
- παρεστοσιν: IX: 20038
- παρεστωκοσι: XII: 30179
- παρεστωσιν: →A_{mar.14.69} →C_{mar.14.69} →I_{mar.14.69} || IV: 20003
V: 20067 IX: 30565 30892 XIII: 30579 30792 31546 31689 32542 XIV:
31342 XV: 30954
- παστηκοσιν: XIII: 30176

11. οτι] (146/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
→C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
→H_{mar.14.69} →I_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20005 20067
IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII:
30001 30179 30191 30346 30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176
30732 30792 31009 31515 31546 31555 31689 32542 32766 40950 XIV:
30131 30209 30740 31342 31506 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30803

- *either missing or lacuna*: XIII: 30579 XIV: 31574

12. οὗτος] (118/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →C_{mar.14.69}
 →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV:
 20003 V: 20067 IX: 20211 30892 XI: 30382 30873 31243 40387 XII: 30001
 30179 30513 40211 XIII: 30732 30792 31009 31515 31555 32766 40950 XIV:
 30131 30209 30740 31342 31506 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30803

- και αυτος: →I_{mar.14.69} || V: 20005 XIII: 32542
- και ουτος: →B_{mar.14.69} →H_{mar.14.69} || IX: 20038 30565 XI: 30700
 XII: 30191 30346 XIII: 30176 30579 31689 XIV: 31574
- και ουτως: XII: 30543 XIII: 30013
- ουτως: XII: 30829 XIII: 31546

13. εἷ] (147/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
 →C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
 →H_{mar.14.69} →I_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20005 20067
 IX: 20038 20211 30565 30892 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII:
 30001 30179 30191 30346 30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176
 30732 30792 31009 31515 31546 31555 31689 32542 32766 40950 XIV:
 30131 30209 30740 31342 31506 31574 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30803

- μετ: XIII: 30579

14. αυτων] (146/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
 →C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →G_{mar.14.69}
 →H_{mar.14.69} →I_{mar.14.69} →J_{mar.14.69} || IV: 20003 V: 20005 20067
 IX: 20211 30565 30892 XI: 30382 30700 30873 31243 40387 XII: 30001
 30179 30191 30346 30513 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176 30732
 30792 31009 31515 31546 31555 31689 32542 32766 40950 XIV: 30131
 30209 30740 31342 31506 31574 XV: 30079 30954 31253 XVI: 30803

- αυτον: IX: 20038
- αυτου: XIII: 30579

15. εστιν] (141/148) →unanimous_{mar.14.69} →A_{mar.14.69} →B_{mar.14.69}
 →C_{mar.14.69} →D_{mar.14.69} →E_{mar.14.69} →F_{mar.14.69} →H_{mar.14.69}

$\rightarrow I_{\text{mar.14.69}} \rightarrow J_{\text{mar.14.69}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 20211 30565
 30892 XI: 30382 30700 30873 31243 XII: 30001 30179 30191 30346 30513
 30543 30829 40211 XIII: 30013 30176 30732 30792 31515 31546 31555
 31689 32542 32766 40950 XIV: 30131 30209 30740 31342 31574 XV: 30079
 30954 31253 XVI: 30803

- $[?]$: XIV: 31506
- $\epsilon\sigma\tau\eta\nu$: XI: 40387
- $\epsilon\sigma\tau\iota$: $\rightarrow G_{\text{mar.14.69}} \parallel$ XIII: 31009
- $\epsilon\sigma\tau\iota[?]$: V: 20067
- $\eta\nu$: XIII: 30579

Verse 14:70

Byz^{RP}: ο¹ δε² παλιν³ ηρνειτο⁴ και⁵ μετα⁶ μικρον⁷
παλιν⁸ οι⁹ παρεστωτες¹⁰ ελεγον¹¹ τω¹² πετρω¹³
αληθως¹⁴ εξ¹⁵ αυτων¹⁶ ει¹⁷ και¹⁸ γαρ¹⁹ γαλιλαιος²⁰
ει²¹ και²² η²³ λαλια²⁴ σου²⁵ ομοιαζει²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	157	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	IX: 20017 20041 30565 XI: 30569 30713 31579 XII: 30513 30517 30752 30807 30828 XIII: 30154 30706 32174 XIV: 30716 31084 31093 32148 XV: 30954 XVI: 30372 32737
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20001 ^c ? 32206 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³⁹	17	Corr.: 20003 ^{c?} 30004 ^{c?} 30118 ^{c?} 30131 ^{c?} 30153 ^{c?} 30495 ^{c?} 30595 ^{c?} 30733 ^{c?} 30788 ^{c?} 30829 ^{c?} 30949 ^{c?} 31082 ^{c?} 31273 ^{c?} 31302 ^{c?} 31582 ^{c?} 32193 ^{c?} 32487 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴⁰	138	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (157) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: v.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
παλιν	IV
ηρνειτο	IV
και	IV
μετα	IV
μικρον	V
παλιν	IV
οι	IV
παρεστωτες	IV
ελεγον	IV
τω	IV
πετρω	IV
αληθως	IV
εξ	IV
αυτων	IV
ει	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
γαρ	IV
γαλιλαιοσ	V
ει	IV
και	V
η	V
λαλια	V
σου	V
ομοιαζει	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 67 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (71) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.70} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (28): V: 20002 IX: 30892 X: 40770 XI: 30389 30780 30873 31216 31279 XII: 30105 30178 30261 30719 30855 31528 XIII: 30152 30184 30695 32726 32766 XIV: 30016 30035 30740 31396 31495(2) 31645 31654 XVI: 30061 || Corr.: 32206^c?
- →**A**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνησατο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει και η λαλια σου ομοιαζει (16): XII: 30872 31128 XIII: 30176 30827 31047 31337 31446 31457 31555 31593 32606 XIV: 32200 32786 XV: 30069 30079 XVI: 30979
- →**B**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνειτο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τωι πετρωι αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει και η λαλια σου ομοιαζει (3): XI: 30026 32517 XII: 30304
- →**C**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνησατο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει (2): XIV: 30209 31342
- →**D**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνειτο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει (2): XIII: 31542 32542
- →**E**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνησατο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει οτι και η λαλια σου ομοιαζει (2): XIII: 30427 30732
- →**F**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνησατο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει και η λαλια σου δηλοι (2): VI: 20022 20042
- →**G**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνησατο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει και η λαλια σοι ομοιαζει (2): XII: 31160 XVI: 30377
- →**H**_{mar.14.70} **group**, attesting to ο δε παλιν ηρνειτο και μετα μεικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει (2): IV: 20003 || Corr.: 20001^c?

- →**I**_{mar.14.70} group, attesting to ο δε παλιν ηρνητο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει και η λαλια σου ομοιαζει (2): XII: 31071 XIII: 30004
- →**J**_{mar.14.70} group, attesting to ο δε παλιν ηρνειτο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος εις και η λαλια σου ομοιαζει (2): XI: 30023 XII: 30351
- →**K**_{mar.14.70} group, attesting to ο δε παλιν ηρνησατο και μετα μικρον παλιν οι παρεστηκοτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει και η λαλια σου ομοιαζει (2): XII: 30191 30983
- →**L**_{mar.14.70} group, attesting to ο δε παλιν [?]σατο και μετα μικρον παλιν οι παρεστωτες ελεγον τω πετρω αληθως εξ αυτων ει και γαρ γαλιλαιος ει και η λαλια σου ομοιαζει (2): XII: 30863 XIV: 30153

Apparatus

- ο] (136/138) →unanimous →**A**_{mar.14.70} →**B**_{mar.14.70}
→**C**_{mar.14.70} →**D**_{mar.14.70} →**E**_{mar.14.70} →**F**_{mar.14.70} →**G**_{mar.14.70}
→**H**_{mar.14.70} →**I**_{mar.14.70} →**J**_{mar.14.70} →**K**_{mar.14.70} →**L**_{mar.14.70} ||
IV: 20001 V: 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582
32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387 40773
XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826 30829 31273
31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579
30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680 40950
XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31326 31506 31574 31675 XV: 30117
30205 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- οι: XIV: 31082
- *either missing or lacuna*: V: 20005

- δε] (137/138) →unanimous →**A**_{mar.14.70} →**B**_{mar.14.70}
→**C**_{mar.14.70} →**D**_{mar.14.70} →**E**_{mar.14.70} →**F**_{mar.14.70} →**G**_{mar.14.70}

$\rightarrow H_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$ \parallel
 IV: 20001 V: 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582
 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387 40773
 XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826 30829 31273
 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579
 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680 40950
 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV:
 30117 30205 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: V: 20005

3. $\pi\alpha\lambda\iota\nu$] (133/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$ \parallel
 IV: 20001 V: 20032 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193
 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387 40773 XII:
 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826 30829 31273
 31302 32106 32411 32738 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579 30590
 30697 30766 30792 30949 31009 31546 31689 32680 40950 XIV: 30131
 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117 30205
 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- $\pi\alpha\lambda[?]$: XII: 40211
- $\pi\alpha\lambda\epsilon\iota\nu$: V: 20067
- $\pi\alpha\lambda\eta\nu$: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30555

4. $\eta\rho\nu\epsilon\iota\tau\omicron$] (63/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.70}}$ \parallel IV: 20001 V: 20067 X: 20044 31424 XI: 30028
 XII: 30003 30733 30791 30829 31302 32411 32738 XIII: 30544 30590 30697
 XIV: 30131 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117
 32206

- $[?]\sigma\alpha\tau\omicron$: $\rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$
- $\epsilon\iota\rho\nu\epsilon\iota\tau\omicron$: XIII: 30949 31546
- $\epsilon\iota\rho\nu\eta\sigma\alpha\tau\omicron$: XIII: 30579 40950
- $\eta\rho\epsilon\iota\nu\tau\omicron$: XVI: 30803

- ηρνειτω: XI: 30348 XII: 40211
- ηρνησατο: $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow E_{\text{mar.14.70}} \rightarrow F_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}} \parallel$ V: 20032 IX: 20011 X: 31582 32193
XI: 30124 30382 30700 30788 40773 XII: 30001 30346 30495 30543
30826 XIII: 30013 30118 30766 30792 31689 32680 XV: 30205 32886
- ηρνητο: $\rightarrow I_{\text{mar.14.70}} \parallel$ XI: 32487 XII: 31273 XIII: 30273 XIV: 30222
- ηρνητω: IX: 20038 20211 XI: 31243 40387
- ηρνισατο: XII: 32106 XIII: 31009 XV: 31253
- ηρνισατω: XII: 30179
- ηρξατο: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30555 XVI: 30595

5. **και]** (132/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow E_{\text{mar.14.70}} \rightarrow F_{\text{mar.14.70}} \rightarrow G_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.70}} \rightarrow I_{\text{mar.14.70}} \rightarrow J_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}} \rightarrow L_{\text{mar.14.70}} \parallel$ V:
20005 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 XI:
30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30001
30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826 30829 31273 31302
32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579 30590
30697 30949 31009 31546 31689 32680 40950 XIV: 30131 30222 30349
30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117 30205 31253 32206
32886 XVI: 30803

- [?]: XIII: 30792
- [?] **και**: XVI: 30595
- [?] **ι**: XIII: 30766
- αρνεισθαι **και**: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XV: 30555

6. **μετα]** (135/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow E_{\text{mar.14.70}} \rightarrow F_{\text{mar.14.70}} \rightarrow G_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.70}} \rightarrow I_{\text{mar.14.70}} \rightarrow J_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}} \rightarrow L_{\text{mar.14.70}} \parallel$
IV: 20001 V: 20005 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424
31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387
40773 XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30826 30829 31273
31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579

30590 30697 30766 30949 31009 31515 31546 31689 32680 40950 XIV:
 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117
 30205 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- ετι: XIII: 30792
- παλιν μετα: XII: 30791
- *either missing or lacuna*: XV: 30555

7. μικρον] (129/138) →unanimous_{mar.14.70} →A_{mar.14.70} →B_{mar.14.70}
 →C_{mar.14.70} →D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70}
 →I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} || V: 20067 IX:
 20011 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700
 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543
 30733 30791 30826 30829 31273 31302 32106 32411 40211 XIII: 30013
 30118 30273 30544 30579 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515
 31546 31689 32680 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082
 31326 31506 31574 31675 XV: 30117 30205 31253 32206 32886 XVI: 30595
 30803

- μεικρον: →H_{mar.14.70} || IV: 20001 V: 20005 20032
- μηκρον: IX: 20038 20211
- μικρο[?]: XII: 32738
- *either missing or lacuna*: XV: 30555

8. παλιν] (132/138) →unanimous_{mar.14.70} →A_{mar.14.70} →B_{mar.14.70}
 →C_{mar.14.70} →D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70}
 →H_{mar.14.70} →I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} ||
 IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20011 20038 20211 X: 31424 31582 32193
 XI: 30028 30124 30348 30700 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30001
 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30826 30829 31273 31302 32106
 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579 30590 30697
 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680 40950 XIV: 30131
 30222 30728 31029 31082 31326 31574 31675 XV: 30117 30205 30555 31253
 32206 32886 XVI: 30595 30803

- παλ[?]: XIV: 31506
- παλιν: V: 20067

- παλι: XI: 30382
- παλλιν: XIV: 30349
- *either missing or lacuna*: X: 20044 XII: 30791

9. οι] (135/138) →unanimous →A_{mar.14.70} →B_{mar.14.70}
→C_{mar.14.70} →D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70}
→H_{mar.14.70} →I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} ||
IV: 20001 V: 20005 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424
31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387
40773 XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826 30829
31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544
30579 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680
40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 31326 31574 31675 XV: 30117 30205
30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- —λ— οι: XIV: 31082
- [?]: XIV: 31506
- προσελθοντες οι: XIV: 31029

10. παρεστωτες] (121/138) →unanimous →A_{mar.14.70} →B_{mar.14.70}
→C_{mar.14.70} →D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70}
→G_{mar.14.70} →H_{mar.14.70} →I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} ||
IV: 20001 V: 20067 IX: 20038 X: 20044 31424 XI: 30028 30348 30700
30788 31243 32487 40773 XII: 30003 30179 30346 30543 30733 30791 30826
30829 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273
30544 30579 30697 30766 30792 30949 31009 31546 32680 40950 XIV:
30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31675 XV: 30117 30205
30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- [?]εστωτες: X: 31582
- [?]ριεστωτες: X: 32193
- εστοτες: XIV: 31574
- παραστωτες: XIII: 30590
- παρεστηκοτες: →K_{mar.14.70} || V: 20005 XI: 30124 30382 XIII:
31515 31689
- παρεστοταις: IX: 20211
- παρεστωταις: XI: 40387

- περιεστηκοτες: V: 20032
- περιεστωτες: IX: 20011 XII: 30001 30495

11. ελεγον] (125/138) →unanimous_{mar.14.70} →A_{mar.14.70} →B_{mar.14.70}
→C_{mar.14.70} →D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70}
→H_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} || IV: 20001 V:
20005 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193
XI: 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387 XII: 30001 30003
30346 30495 30543 30733 30791 30826 31273 31302 32106 32411 32738 XIII:
30118 30544 30579 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31689
32680 XIV: 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV:
30117 30205 30555 31253 32206 32886 XVI: 30803

- ειπον: XI: 40773 XII: 40211 XIII: 40950
- ελεγων: →I_{mar.14.70} || XI: 30028 XII: 30179 30829 XIII: 30013
30273 31546 XIV: 30131 XVI: 30595

12. τω] (121/138) →unanimous_{mar.14.70} →A_{mar.14.70} →C_{mar.14.70}
→D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70} →H_{mar.14.70}
→I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} || IV: 20001 V: 20032
20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30348 30382 31243
32487 40387 40773 XII: 30001 30346 30495 30733 30791 31273 31302 32411
32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579 30590 30697 30766
30792 30949 31009 31515 31546 31689 XIV: 30131 30222 30349 30728
31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117 30205 30555 31253 32206
32886 XVI: 30595 30803

- αυτω: XIII: 40950
- το: XII: 30179 30829
- τωι: →B_{mar.14.70} || X: 31582 32193 XI: 30124 30700 30788 XII:
30003 30543 30826 32106 XIII: 32680
- either missing or lacuna: V: 20005

13. πετρω] (124/138) →unanimous_{mar.14.70} →A_{mar.14.70} →C_{mar.14.70}
→D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70} →H_{mar.14.70}
→I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} || IV: 20001 V: 20032

20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 XI: 30028 30348 30382 30700
 31243 32487 40387 40773 XII: 30001 30003 30346 30495 30733 30791 30829
 31273 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579 30590
 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680 XIV: 30131
 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117 30205
 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- πετρο: XII: 30179
- πετρωι: →B_{mar.14.70} || X: 31582 32193 XI: 30124 30788 XII: 30543
 30826 31302 32106
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 40950

14. αληθως] (135/138) →unanimous_{mar.14.70} →A_{mar.14.70} →B_{mar.14.70}
 →C_{mar.14.70} →D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70}
 →H_{mar.14.70} →I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} ||
 IV: 20001 V: 20005 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424
 31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387
 40773 XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826 30829
 31273 31302 32106 32738 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579 30590
 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680 40950 XIV:
 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117
 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- αληθ[?]: XII: 40211
- αληθω[?]: XV: 30205
- αλληθως: XII: 32411

15. εξ] (138/138) →unanimous_{mar.14.70} →A_{mar.14.70} →B_{mar.14.70}
 →C_{mar.14.70} →D_{mar.14.70} →E_{mar.14.70} →F_{mar.14.70} →G_{mar.14.70}
 →H_{mar.14.70} →I_{mar.14.70} →J_{mar.14.70} →K_{mar.14.70} →L_{mar.14.70} ||
 IV: 20001 V: 20005 20032 20067 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424
 31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387
 40773 XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826 30829
 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544
 30579 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680
 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574
 31675 XV: 30117 30205 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

16. αὐτῶν] (134/138) →unanimous_{mar.14.7o} →A_{mar.14.7o} →B_{mar.14.7o}
→C_{mar.14.7o} →D_{mar.14.7o} →E_{mar.14.7o} →F_{mar.14.7o} →G_{mar.14.7o}
→H_{mar.14.7o} →I_{mar.14.7o} →J_{mar.14.7o} →K_{mar.14.7o} →L_{mar.14.7o} ||
IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582
32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40773 XII:
30001 30003 30179 30495 30543 30733 30791 30826 30829 31273 31302
32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30273 30544 30579 30590
30697 30766 30949 31009 31515 31546 31689 32680 40950 XIV: 30131
30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30117 30205
30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- αὐτόν: XII: 30346
- αὐτοῦ: XIII: 30792
- αὐτῶ[?]: V: 20067 XI: 40387

17. εἰ] (122/138) →unanimous_{mar.14.7o} →A_{mar.14.7o} →B_{mar.14.7o}
→C_{mar.14.7o} →D_{mar.14.7o} →E_{mar.14.7o} →F_{mar.14.7o} →G_{mar.14.7o}
→H_{mar.14.7o} →I_{mar.14.7o} →J_{mar.14.7o} →K_{mar.14.7o} →L_{mar.14.7o} ||
IV: 20001 V: 20005 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193
XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788 31243 32487 40773 XII: 30001
30003 30179 30346 30495 30791 30826 30829 31302 32106 32411 32738
40211 XIII: 30013 30590 30697 30949 31009 31515 31546 32680 40950 XIV:
30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 XV: 30117 30205 30555
31253 32886 XVI: 30595 30803

- [?]: XIII: 30118
- [?]ῖ: XI: 40387
- ἦ: XII: 30733 31273 XIII: 30273 30792
- *either missing or lacuna*: V: 20032 20067 XII: 30543 XIII: 30544
30579 30766 31689 XIV: 30131 31675 XV: 32206

18. καὶ] (125/138) →unanimous_{mar.14.7o} →A_{mar.14.7o} →B_{mar.14.7o}
→C_{mar.14.7o} →D_{mar.14.7o} →F_{mar.14.7o} →G_{mar.14.7o} →H_{mar.14.7o}
→I_{mar.14.7o} →J_{mar.14.7o} →K_{mar.14.7o} →L_{mar.14.7o} || IV: 20001 V: 20005
IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30028 30124
30348 30382 30700 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30001 30003 30179

30346 30495 30733 30791 30826 30829 31273 31302 32411 32738 40211 XIII:
 30013 30118 30590 30697 30792 30949 31009 31515 31546 32680 40950
 XIV: 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 XV: 30117 30205
 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}}$ || V: 20032 20067 XII: 30543
 32106 XIII: 30273 30544 30579 30766 31689 XIV: 30131 31675

19. $\gamma\alpha\rho]$ (121/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow F_{\text{mar.14.70}} \rightarrow G_{\text{mar.14.70}} \rightarrow H_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.70}} \rightarrow J_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}} \rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$ || IV: 20001 V: 20005
 IX: 20011 20038 20211 X: 20044 31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382
 30700 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30001 30003 30179 30346 30495
 30733 30791 30826 30829 31273 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118
 30590 30697 30792 30949 31009 31515 31546 32680 40950 XIV: 30222
 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 XV: 30117 30555 31253 32206
 XVI: 30595 30803

- $\alpha\rho$: XII: 31302
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}}$ || V: 20032 20067 X: 31424
 XII: 30543 32106 XIII: 30273 30544 30579 30766 31689 XIV: 30131
 31675 XV: 30205 32886

20. $\gamma\alpha\lambda\iota\lambda\alpha\iota\omicron\varsigma]$ (114/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow F_{\text{mar.14.70}} \rightarrow G_{\text{mar.14.70}} \rightarrow I_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow J_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}} \rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$ || V: 20005 IX: 20011 20038
 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788
 32487 40387 XII: 30001 30003 30179 30346 30733 30791 30826 30829 31273
 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118 30590 30697 30792 30949 31009
 31515 31546 32680 40950 XIV: 30222 30349 30728 31029 31506 XV: 30117
 30205 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- $[\rho]$: XIV: 31574
- $\gamma\alpha\lambda\text{---}\lambda\alpha\iota\omicron\varsigma$: XII: 31302
- $\gamma\alpha\lambda\epsilon\iota\lambda\alpha\iota\omicron\varsigma$: $\rightarrow H_{\text{mar.14.70}}$ || IV: 20001
- $\gamma\alpha\lambda\eta\lambda\alpha\iota\omicron\varsigma$: IX: 20211 XI: 31243 40773 XIV: 31326
- $\lambda\alpha\lambda\iota\alpha\iota\omicron\varsigma$: XII: 30495 XIV: 31082

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}}$ || V: 20032 20067 XII: 30543 32106 XIII: 30273 30544 30579 30766 31689 XIV: 30131 31675

21. $\epsilon\iota]$ (128/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$ || V: 20005 IX: 20011 20038 20211
X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30028 30124 30348 30382 30700 30788
31243 32487 40387 40773 XII: 30001 30003 30179 30346 30495 30543 30733
30791 30826 30829 31273 31302 32411 32738 40211 XIII: 30013 30118
30544 30579 30590 30697 30766 30949 31009 31515 31546 31689 32680
40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574
31675 XV: 30117 30205 30555 31253 32206 32886 XVI: 30595 30803

- $\epsilon\iota\varsigma$: $\rightarrow J_{\text{mar.14.70}}$
- η : XIII: 30792
- $\omicron\tau\iota$: $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}}$ || XII: 32106
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20032 20067 XIII: 30273

22. $\kappa\alpha\iota]$ (119/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$ || IX: 20011 20038 20211 X: 31424 XI: 30028 30124 30348
30382 30788 31243 32487 40773 XII: 30003 30179 30346 30495 30543 30733
30791 30826 30829 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013
30273 30544 30579 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546
31689 32680 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326
31506 31574 31675 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30595 30803

- $\sigma\upsilon \kappa\alpha\iota$: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.70}}$ ||
IV: 20001 V: 20005 20032 20067 X: 20044 31582 32193 XI: 30700 XII:
30001 XIII: 30118 XV: 30205 32886

23. $\eta]$ (116/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow J_{\text{mar.14.70}}$ $\rightarrow K_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$ || IX: 20011 20038 20211 X: 31424 XI: 30028 30124 30348
30382 30788 31243 32487 40387 40773 XII: 30003 30179 30346 30495 30543

30733 30791 30826 30829 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII:
 30013 30273 30590 30697 30792 30949 31515 31546 31689 32680 40950
 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV:
 30117 30555 31253 32206 XVI: 30595 30803

- γαρ η: XIII: 30544 30579 30766 31009
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow H_{\text{mar.14.70}} \parallel$
 IV: 20001 V: 20005 20032 20067 X: 20044 31582 32193 XI: 30700 XII:
 30001 XIII: 30118 XV: 30205 32886

24. λαλια] (114/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}} \rightarrow F_{\text{mar.14.70}} \rightarrow G_{\text{mar.14.70}} \rightarrow I_{\text{mar.14.70}} \rightarrow J_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow L_{\text{mar.14.70}} \parallel$ IX: 20011 X: 31424 XI: 30028 30124 30348 30382 30788
 31243 32487 40773 XII: 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791 30826
 30829 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30544 30579
 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689 32680 40950
 XIV: 30131 30222 30728 31029 31082 31326 31506 31574 31675 XV: 30555
 31253 32206 XVI: 30595 30803

- λαλεια: XIII: 30273
- λαληα: IX: 20038 20211 XI: 40387 XIV: 30349
- λαλιας: XV: 30117
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow H_{\text{mar.14.70}} \parallel$
 IV: 20001 V: 20005 20032 20067 X: 20044 31582 32193 XI: 30700 XII:
 30001 XIII: 30118 XV: 30205 32886

25. σου] (117/138) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}} \rightarrow F_{\text{mar.14.70}} \rightarrow I_{\text{mar.14.70}} \rightarrow J_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}} \rightarrow L_{\text{mar.14.70}}$
 \parallel IX: 20011 20038 20211 X: 31424 XI: 30028 30124 30348 30382 30788
 31243 32487 40387 40773 XII: 30003 30179 30346 30495 30543 30733 30791
 30826 30829 31273 31302 32106 32411 32738 40211 XIII: 30013 30273
 30544 30579 30590 30697 30766 30792 30949 31009 31515 31546 31689
 32680 40950 XIV: 30131 30222 30349 30728 31029 31082 31326 31574
 31675 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?]: XIV: 31506
- σοι: $\rightarrow G_{\text{mar.14.70}}$

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow H_{\text{mar.14.70}} \parallel$
IV: 20001 V: 20005 20032 20067 X: 20044 31582 32193 XI: 30700 XII:
30001 XIII: 30118 XV: 30205 32886

26. ομοιαζει] (104/138) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mar.14.70}} \rightarrow A_{\text{mar.14.70}} \rightarrow B_{\text{mar.14.70}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.14.70}} \rightarrow I_{\text{mar.14.70}} \rightarrow J_{\text{mar.14.70}} \rightarrow K_{\text{mar.14.70}} \rightarrow L_{\text{mar.14.70}} \parallel$ IX:
 20011 20211 X: 31424 XI: 30028 30124 30348 30382 31243 40773 XII:
 30003 30179 30495 30543 30733 30791 30826 30829 31273 31302 32411
 32738 XIII: 30013 30273 30590 30766 30949 31009 31515 31546 31689
 32680 40950 XIV: 30131 30222 30349 31029 31082 31326 31506 31574
 31675 XV: 30117 30555 31253 32206 XVI: 30595 30803

- [?]μοιαζει: XI: 30788
- δηλοι: $\rightarrow F_{\text{mar.14.70}}$
- δηλον σε ποιη: XIII: 30579
- ει: IV: 20001 V: 20032
- ομιαζει: IX: 20038
- ομιαζει: $\rightarrow E_{\text{mar.14.70}} \parallel$ XI: 32487 XII: 30346 32106 40211 XIII:
30697
- ομοι[?]ζει: XIV: 30728
- ομοιαζει και γαλιλαιος ει: XIII: 30544
- ομοιαζη: XI: 40387 XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mar.14.70}} \rightarrow D_{\text{mar.14.70}} \rightarrow H_{\text{mar.14.70}} \parallel$
V: 20005 20067 X: 20044 31582 32193 XI: 30700 XII: 30001 XIII:
30118 XV: 30205 32886

Verse 14:71

Byz^{RP}: ο¹ δε² ηρξατο³ αναθεματιζειν⁴ και⁵ ομνυναι⁶
 οτι⁷ ουκ⁸ οιδα⁹ τον¹⁰ ανθρωπον¹¹ τουτον¹² ον¹³
 λεγετε¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	156	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	IX: 30892 X: 40770 XI: 30873 XII: 31160 XIII: 31457 31542 XIV: 30016
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30118 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁴¹	6	Corr.: 30004 ^c ? 30154 ^c ? 30595 ^c ? 30803 ^c ? 31084 ^c ? 32786 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴²	150	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (156) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
ηρξατο	IV
αναθεματιζειν	IV
και	IV
ομνυναι	IV
οτι	IV
ουκ	IV
οιδα	IV
τον	IV
ανθρωπον	IV
τουτον	IV
ον	IV
λεγετε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 119 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.71} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (21): IV: 20003 XI: 30569 30700 30780 32517 40773 XII: 30003 30105 30261 30351 31528 XIII: 30766 32680 32766 XIV: 30035 30153 30728 31574 32200 XV: 30079 30117
- →**A**_{mar.14.71} **group**, attesting to ο δε ηρξατο αναθεματιζειν και ομνυειν οτι ουκ οιδα τον ανθρωπον τουτον ον λεγετε (72): IX: 20011 20041 20211 X: 20044 31424 31582 32193 XI: 30023 30026 30028 30124 30713 30788 31216 31243 31279 31579 XII: 30001 30191 30304 30346 30513 30517 30543 30719 30733 30752 30791 30807 30826 30828 30829 30863 30872 30983 31302 32411 40211 XIII: 30152 30184 30695 30697 30706 30827 30949 31009 31337 31446 31555 31593 31689 32174 32606 32726 XIV: 30131 30349 30716 31342 31396 31495(2) 31645 31654 31675 XV: 30069 30555 31253 32206 XVI: 30061 30372 30377 32737 || Corr.: 30118^c?
- →**B**_{mar.14.71} **group**, attesting to ο δε ηρξατο αναθεματιζειν και ομνυειν οτι ουκ οιδα τον ανθρωπον τουτον ον λεγεται (13): V: 20002 20032 XII: 30178 30855 31071 32106 32738 XIII: 30427 31047 31515 XIV: 31029 31326 32148
- →**C**_{mar.14.71} **group**, attesting to ο δε ηρξατο αναθεματιζειν και ομνυειν οτι ουκ οιδα τον ανθρωπον ον λεγετε (7): VI: 20042 XI: 30389 XIII: 30118 30590 XIV: 30209 XV: 30205 32886

- $\rightarrow D_{\text{mar.14.71}}$ group, attesting to ο δε ηρξατο καταθεματιζειν και ομνυειν οτι ουκ οιδα τον ανθρωπον τουτον ον λεγετε (4): IX: 30565 XI: 32487 XII: 30495 XIV: 31093
- $\rightarrow E_{\text{mar.14.71}}$ group, attesting to ο δε ηρξατο αναθεματιζειν και ομνυειν οτι ουκ οιδα τον ανθρωπον (2): IV: 20001 XIII: 30544

Apparatus

- ο] (148/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.71}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.71}}$ || V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31273 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30579 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222 30740 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979
 - ο δε ηρξατο αναθεματιζ[?]: XIII: 30732
 - ο δε ηρξατο αναθεματιζ[?] [?] [?] ο: XII: 31128
- δε] (149/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.71}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.71}}$ || V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30579 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222 30740 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979
 - *either missing or lacuna*: XIII: 30732
- ηρξατο] (144/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.71}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.71}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.71}}$ || V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 XI: 30348 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013 30176 30273 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979
 - ειρξατο: XIII: 30579 XIV: 30740
 - ηρξαντο: XIII: 30154

- ηρξατω: IX: 20038 XI: 30382
- *either missing or lacuna*: XIII: 30732

4. αναθεματιζειν] (133/150) →unanimous_{mar.14.71} →A_{mar.14.71}
 →B_{mar.14.71} →C_{mar.14.71} →E_{mar.14.71} || VI: 20022 IX: 20017 XI: 30348
 30382 XII: 30179 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30579 32542 XIV:
 30222 30740 31082 31506 XVI: 30595 30979

- —α—: XIV: 32786
- —αθεματιζειν: XIV: 31084
- αναθαιματιζειν: XIII: 30792
- αναθεματειζειν: V: 20005
- αναθεματηζειν: IX: 20038
- αναθεματηζην: XI: 40387
- και: XVI: 30803
- καταθεματιζειν: →D_{mar.14.71} || XII: 31128 31273 XIII: 40950 XV:
 30954
- ομνυειν: XIII: 31546
- *either missing or lacuna*: XIII: 30732

5. και] (150/150) →unanimous_{mar.14.71} →A_{mar.14.71} →B_{mar.14.71}
 →C_{mar.14.71} →D_{mar.14.71} →E_{mar.14.71} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20017
 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013
 30154 30176 30273 30579 30732 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222
 30740 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979

6. ομνυναι] (26/150) →unanimous_{mar.14.71} || XI: 40387 XIII: 30004
 30792 40950 XIV: 31084

- [?]: XIV: 31506
- αναθεματιζειν: XIII: 31546
- λεγειν: V: 20005
- ομνειν: XIII: 30273
- ομνοιαι: XII: 30179
- ομνοιειν: XII: 31273
- ομνουναι: XVI: 30803
- ομνυειειν: XI: 30348

- ομνυειν: $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}} \rightarrow B_{\text{mar.14.71}} \rightarrow C_{\text{mar.14.71}} \rightarrow D_{\text{mar.14.71}} \rightarrow E_{\text{mar.14.71}} \parallel$ VI: 20022 IX: 20038 XI: 30382 XII: 31128 XIII: 30013 30154 30176 30579 30732 XIV: 30222 30740 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30979
- ομνυειν: IX: 20017 XIII: 32542
- ωμνηναι: XIV: 31082

7. οτι] (150/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}} \rightarrow B_{\text{mar.14.71}} \rightarrow C_{\text{mar.14.71}} \rightarrow D_{\text{mar.14.71}} \rightarrow E_{\text{mar.14.71}} \parallel$ V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30579 30732 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222 30740 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979

8. ουκ] (150/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}} \rightarrow B_{\text{mar.14.71}} \rightarrow C_{\text{mar.14.71}} \rightarrow D_{\text{mar.14.71}} \rightarrow E_{\text{mar.14.71}} \parallel$ V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30579 30732 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222 30740 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979

9. οιδα] (147/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}} \rightarrow B_{\text{mar.14.71}} \rightarrow C_{\text{mar.14.71}} \rightarrow D_{\text{mar.14.71}} \rightarrow E_{\text{mar.14.71}} \parallel$ V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013 30154 30273 30579 30732 30792 32542 40950 XIV: 30222 30740 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30803 30979

- ειδα: XVI: 30595
- ιδα: XIII: 31546
- οιδ[?]: XIII: 30176

10. τον] (149/150) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.71}} \rightarrow B_{\text{mar.14.71}} \rightarrow C_{\text{mar.14.71}} \rightarrow D_{\text{mar.14.71}} \rightarrow E_{\text{mar.14.71}} \parallel$ V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30579 30732 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222 30740 31082 31084 31506 32786 XVI: 30595 30803 30979

- των: XV: 30954

11. ἀνθρωπον] (149/150) →unanimous_{mar.14.71} →A_{mar.14.71} →B_{mar.14.71}
 →C_{mar.14.71} →D_{mar.14.71} →E_{mar.14.71} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20017
 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30154
 30176 30273 30579 30732 30792 31546 32542 40950 XIV: 30222 30740 31082
 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979

- ανων: XIII: 30013

12. τουτον] (136/150) →unanimous_{mar.14.71} →A_{mar.14.71} →B_{mar.14.71}
 →D_{mar.14.71} || IX: 20038 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273
 XIII: 30004 30013 30154 30176 30273 30732 30792 31546 32542 40950 XIV:
 30222 30740 31082 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803

- τουτων: XIII: 30579
- either missing or lacuna: →C_{mar.14.71} →E_{mar.14.71} || V: 20005 VI:
 20022 IX: 20017 XVI: 30979

13. ον] (147/150) →unanimous_{mar.14.71} →A_{mar.14.71} →B_{mar.14.71}
 →C_{mar.14.71} →D_{mar.14.71} || V: 20005 VI: 20022 IX: 20017 20038
 XI: 30348 30382 40387 XII: 30179 31128 31273 XIII: 30004 30013 30154
 30176 30273 30579 30732 30792 31546 32542 40950 XIV: 30740 31082
 31084 31506 32786 XV: 30954 XVI: 30595 30803 30979

- [?]: XIV: 30222
- either missing or lacuna: →E_{mar.14.71}

14. λεγετε] (120/150) →unanimous_{mar.14.71} →A_{mar.14.71} →C_{mar.14.71}
 →D_{mar.14.71} || IX: 20017 20038 XI: 30348 XII: 31273 XIII: 30013 30154
 30176 30792 32542 40950 XIV: 30740 31082 31084 32786 XV: 30954 XVI:
 30595

- [?]εται: XIV: 30222
- [?]τε: XVI: 30803
- λ[?]ε: XIV: 31506
- λεγεται: →B_{mar.14.71} || V: 20005 XI: 30382 40387 XII: 30179 31128
 XIII: 30004 30273 30579 30732 31546
- λεγωται: VI: 20022

- υμεις λεγεται: XVI: 30979
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.71}

Verse 14:72

Byz^{RP}: και¹ εκ² δευτερου³ αλεκτωρ⁴ εφωνησεν⁵ και⁶
 ανεμνησθη⁷ ο⁸ πετρος⁹ το¹⁰ ρημα¹¹ ο¹² ειπεν¹³ αυτω¹⁴
 ο¹⁵ ιησους¹⁶ οτι¹⁷ πριν¹⁸ αλεκτορα¹⁹ φωνησαι²⁰ δις²¹
 απαρνηση²² με²³ τρις²⁴ και²⁵ επιβαλων²⁶ εκλαιεν²⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	159	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	23	V: 20032 VI: 20022 IX: 20038 20211 X: 31582 XI: 30028 30700 30780 31279 XII: 30733 30983 31528 32411 40211 XIII: 30013 30544 30695 30766 XIV: 30349 31495 31654 XV: 30555 XVI: 30979

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁴³	15	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 20005 ^{c?} 20041 ^{c?} 30154 ^{c?} 30427 ^{c?} 30495 ^{c?} 30791 ^{c?} 30872 ^{c?} 30873 ^{c?} 31128 ^{c?} 31302 ^{c?} 31326 ^{c?} 32193 ^{c?} 32606 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴⁴	136	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (159) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (23) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εκ	V
δευτερου	IV
αλεκτωρ	IV
εφωνησεν	IV
και	IV
ανεμνησθη	IV
ο	IV
πετρος	IV
το	IV
ρημα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ο	V
ειπεν	V
αυτω	IV
ο	IV
ιησους	IV
οτι	IV
πριν	IV
αλεκτορα	IV
φωνησαι	IV
δισ	V
απαρνηση	V
με	IV
τρεις	VI
και	IV
επιβαλων	IV
εκλαιεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 38 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (98) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mar.14.72} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): IX: 20017 X: 40770 XIII: 31555 XIV: 30728
- →**A**_{mar.14.72} group, attesting to και εκ δευτερου αλεκτωρ εφωνησε και ανεμνησθη ο πετρος το ρημα ο ειπεν αυτω ο ιησους οτι πριν αλεκτορα φωνησαι δις απαρνηση με τρις και επιβαλων εκλαιε (14): XI: 30023 32487 XII: 30105 30351 30855 31128 31302 XIII: 30827 31457 XIV: 30016 30035 30153 31645 XV: 30117
- →**B**_{mar.14.72} group, attesting to και εκ δευτερου αλεκτωρ εφωνησε και ανεμνησθη ο πετρος το ρημα ο ειπεν αυτω ο ιησους οτι πριν αλεκτορα φωνησαι δις απαρνηση με τρις και επιλαβων εκλαιε (3): XII: 30807 31160 XVI: 30377
- →**C**_{mar.14.72} group, attesting to και εκ δευτερου αλεκτωρ εφωνησε και ανεμνησθη ο πετρος το ρημα ο ειπεν αυτω ο ιησους οτι πριν αλεκτορα φωνησαι δις απαρνηση με τρις και επιβαλων εκλαιεν (3): XII: 30261 XIII: 30697 XV: 32206
- →**D**_{mar.14.72} group, attesting to και ευθεως εκ δευτερου αλεκτωρ εφωνησεν και αναμνησθεις ο πετρος του ρηματος ου ειπεν αυτω ο ιησους οτι πριν αλεκτωρα φωνησαι δις απαρνηση με τρις και επιβαλων εκλαιεν (3): XII: 30346 30543 30828

- $\rightarrow E_{\text{mar.14.72}}$ group, attesting to και εκ δευτερου αλεκτωρ εφωνησε και αναμνησθεις ο πετρος του ρηματος του ιησου ειποντος οτι πριν αλεκτορα φωνησαι δις απαρνηση με τρις επιβαλων εκλαιε (3): XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 32886
- $\rightarrow F_{\text{mar.14.72}}$ group, attesting to και ευθεως εκ δευτερου αλεκτωρ εφωνησεν και αναμνησθεις ο πετρος του ρηματος ου ειπεν αυτωι ο ιησους οτι πριν αλεκτωρα φωνησαι δις απαρνηση με τρις και επιβαλων εκλαιεν (2): XI: 30788 XII: 30826
- $\rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$ group, attesting to και εκ δευτερου αλεκτωρ εφωνησε και ανεμνησθη ο πετρος το ρημα ο ειπεν αυτωι ο ιησους οτι πριν αλεκτορα φωνησαι δις απαρνησηι με τρις και επιβαλων εκλαιεν (2): XI: 30569 XII: 30304
- $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}}$ group, attesting to και δευτερον αλεκτωρ εφωνησε και ανεμνησθη ο πετρος το ρημα ο ειπεν αυτω ο ιησους οτι πριν αλεκτορα φωνησαι δις απαρνηση με τρις και επιβαλων εκλαιε (2): XIII: 30152 XVI: 30061
- $\rightarrow I_{\text{mar.14.72}}$ group, attesting to και δευτερον αλεκτωρ εφωνησεν και ανεμνησθη ο πετρος το ρημα ο ειπεν αυτω ο ιησους οτι πριν αλεκτορα φωνησαι δις απαρνηση με τρις και επιβαλων εκλαιεν (2): XI: 31216 XIII: 32726

Apparatus

1. και] (134/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.72}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 31424 32193
XI: 30026 30124 30348 30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387
40773 XII: 30001 30003 30178 30179 30191 30495 30513 30517 30719 30752
30791 30829 30863 30872 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154

30176 30184 30273 30427 30579 30590 30706 30732 30792 30949 31009
 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32174 32542 32606
 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31082 31084
 31093 31326 31342 31396 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069
 30079 30205 30954 31253 XVI: 30372 30595 30803 32737

- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32537

2. **εκ]** (100/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
 →C_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} || V: 20002 VI: 20042 IX:
 20041 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30382 30389 30713 30873
 32517 40387 40773 XII: 30001 30003 30178 30179 30191 30513 30517 30719
 30752 30791 30863 30872 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154
 30176 30273 30427 30590 30706 30732 30792 30949 31047 31337 31446
 31546 31593 32174 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716
 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31396 31506 31574 31675 32148
 32200 XV: 30205 30954 31253 XVI: 30595 30803

- [?]ς εκ: XVI: 30372
- ευθεως: XIII: 30579 XIV: 31342
- ευθεως εκ: →D_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} || V: 20005 IX: 20011 30565
 XI: 30124 XII: 30495 XIII: 31009 31515 31542 31689 32542 XV: 30069
 30079
- ευθυς: IV: 20001
- ευθυς εκ: IV: 20003 VIII: 20250 XIV: 32786 XVI: 32737
- *either missing or lacuna*: →H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || XI: 20055
 30348 31243 31579 XII: 30829 XIII: 30184 32537

3. **δευτερου]** (122/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
 →C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} || IV:
 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892
 X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30124 30382 30389 30713 30873 31243
 32517 40387 40773 XII: 30001 30003 30178 30191 30495 30513 30517 30719
 30752 30791 30863 30872 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154
 30176 30273 30427 30590 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337
 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32174 32542 32606 32680 32766
 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31326

31396 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954
31253 XVI: 30372 30595 30803 32737

- δευταιρου: XII: 30179
- δευτερον: $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \rightarrow I_{\text{mar.14.72}} \parallel$ XI: 30348 31579 XII: 30829
XIII: 30184
- δις: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XI: 20055 XIII: 30579 32537

4. αλεκτωρ] (128/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}} \rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}} \rightarrow D_{\text{mar.14.72}} \rightarrow E_{\text{mar.14.72}} \rightarrow F_{\text{mar.14.72}} \rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \rightarrow I_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
 20042 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30124
 30348 30382 30389 30713 30873 31243 32517 40387 40773 XII: 30001 30003
 30178 30179 30191 30495 30513 30517 30719 30791 30829 30863 30872
 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30427
 30590 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542
 31593 31689 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222
 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396 31506 31574
 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 31253 XVI: 30372 30595
 30803 32737

- αλεκτ[?]ρ: XII: 30752
- αλεκτορ: XI: 31579 XIII: 30579 31546 XV: 30954
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250 XI: 20055 XIII: 32537

5. εφωνησεν] (60/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow D_{\text{mar.14.72}} \rightarrow F_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 VIII: 20250 IX:
 20011 20041 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30124 30382 30389 30873
 31243 31579 40387 XII: 30001 30178 30517 30719 30752 30829 30863 31071
 31273 32106 32738 XIII: 30176 30273 30579 30792 31009 31047 31337
 31515 31546 32680 32766 40950 XIV: 30222 30716 31029 31342 31675 XV:
 30069 31253

- [?]: XIII: 32174

- εφωνησε: $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}} \rightarrow B_{\text{mar.14.72}} \rightarrow C_{\text{mar.14.72}} \rightarrow E_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow G_{\text{mar.14.72}} \rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IX: 30892 XI: 30026 30348 30713
32517 40773 XII: 30003 30191 30495 30513 30791 30872 XIII: 30004
30154 30184 30427 30590 30706 30732 30949 31446 31542 31593
31689 32542 32606 XIV: 30131 30740 31082 31084 31093 31326 31396
31506 31574 32148 32200 32786 XV: 30079 30205 30954 XVI: 30372
30595 30803 32737
- εφωνισε: XII: 30179
- *either missing or lacuna*: XI: 20055 XIII: 32537

6. και] (128/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}} \rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}} \rightarrow D_{\text{mar.14.72}} \rightarrow E_{\text{mar.14.72}} \rightarrow F_{\text{mar.14.72}} \rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \rightarrow I_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 20011 20041 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30124 30348
30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30001 30003
30178 30179 30191 30495 30513 30517 30719 30752 30791 30829 30863
30872 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273
30427 30579 30590 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31446
31515 31542 31546 31593 31689 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV:
30131 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31506 31574
31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954 31253 XVI: 30372
30803 32737

- κ[?]: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250 IX: 30892 XI: 20055 30026 XIII:
32537 XIV: 31396 XVI: 30595

7. ανεμνησθη] (90/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}} \rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}} \rightarrow G_{\text{mar.14.72}} \rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \rightarrow I_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IV: 20001 20003 V:
20002 20005 VI: 20042 IX: 20041 30565 X: 20044 XI: 30348 30389 30873
31243 31579 32517 40387 XII: 30003 30178 30513 30517 30719 30752 30791
30829 30863 31071 31273 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30706
31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 32174 32606 32680 32766
40950 XIV: 30222 30716 31029 31082 31084 31093 31342 31675 32148 32786
XV: 30079 30954 XVI: 30803 32737

- αναμνησθεις: $\rightarrow D_{\text{mar.14.72}} \rightarrow E_{\text{mar.14.72}} \rightarrow F_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IX: 20011
X: 32193 XI: 30124 XII: 30001 30191 30495 30872 XV: 30069 30205
- αναμνησθης: XIII: 31689
- ανεμνη: XVI: 30372
- ανεμνησθ[?]: XIV: 32200
- ανεμνησθει: XIV: 30131
- ανεμνησθεις: XIV: 30740
- ανεμνησθι: XII: 30179
- εμνησθει: XIII: 30732
- εμνησθη: X: 31424 XI: 30382 30713 40773 XII: 32106 XIII: 30427
30579 30590 30792 30949 32542 XIV: 31326 31506 31574 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250 IX: 30892 XI: 20055 30026 XIII:
32537 XIV: 31396 XVI: 30595

8. ο] (125/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}} \rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}} \rightarrow D_{\text{mar.14.72}} \rightarrow E_{\text{mar.14.72}} \rightarrow F_{\text{mar.14.72}} \rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \rightarrow I_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 20011 20041 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30124 30348 30382
30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30001 30003 30178
30179 30191 30495 30513 30517 30719 30752 30791 30829 30863 30872
31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30427
30579 30590 30706 30732 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542
31546 31593 31689 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131
30716 30740 31029 31082 31084 31093 31342 31506 31675 32148 32200
32786 XV: 30069 30079 30205 30954 31253 XVI: 30372 30803 32737
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250 IX: 30892 XI: 20055 30026 XIII:
30792 32537 XIV: 30222 31326 31396 31574 XVI: 30595

9. πετρος] (126/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}} \rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}} \rightarrow D_{\text{mar.14.72}} \rightarrow E_{\text{mar.14.72}} \rightarrow F_{\text{mar.14.72}} \rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \rightarrow I_{\text{mar.14.72}} \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 20011 20041 30565 X: 20044 31424 32193 XI: 30124 30348 30382
30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30001 30003 30178
30179 30191 30495 30513 30517 30719 30752 30791 30829 30863 30872
31071 31273 32106 32738 XIII: 30154 30176 30184 30273 30427 30579

30590 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542
 31546 31593 31689 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131
 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31342 31506 31675 32148
 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954 31253 XVI: 30372 30803 32737

- αλεκτωρ: VIII: 20250
- περος: XIII: 30004
- *either missing or lacuna*: IX: 30892 XI: 20055 30026 XIII: 32537
 XIV: 31326 31396 31574 XVI: 30595

10. το] (99/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
 →C_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV: 20001
 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 20011 20041 30565 X: 20044 31424 XI:
 30348 30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30003
 30178 30179 30495 30513 30517 30719 30752 30829 30863 31071 31273
 32106 32738 XIII: 30004 30154 30184 30706 30732 30792 30949 31009
 31047 31337 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV:
 30131 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31342 31506 31675
 32148 32200 32786 XV: 31253 XVI: 30803

- ο—: XII: 30791
- του: →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} || X: 32193 XI: 30124
 XII: 30001 30191 30872 XIII: 30176 30579 30590 31542 31689 XV:
 30069 30079 30205 30954 XVI: 30372 32737
- τω: XIII: 30273 30427 31446
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250 IX: 30892 XI: 20055 30026 XIII:
 32537 XIV: 31326 31396 31574 XVI: 30595

11. ρημα] (102/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
 →C_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV: 20001 20003 V:
 20002 20005 VI: 20042 IX: 20011 20041 30565 X: 20044 31424 XI: 30348
 30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30003 30178
 30179 30495 30513 30517 30719 30752 30829 30863 31071 31273 32106
 32738 XIII: 30004 30154 30184 30273 30427 30706 30732 30792 30949
 31009 31047 31337 31446 31515 31546 31593 32174 32542 32606 32680
 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31093
 31342 31506 31675 32148 32200 32786 XV: 31253 XVI: 30803

- ρηματος: →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} || X: 32193 XI: 30124 XII: 30001 30191 30872 XIII: 30176 30579 30590 31542 31689 XV: 30069 30079 30205 30954 XVI: 30372 32737
- *either missing or lacuna*: VIII: 20250 IX: 30892 XI: 20055 30026 XII: 30791 XIII: 32537 XIV: 31326 31396 31574 XVI: 30595

12. ο] (75/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72} →C_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || V: 20005 VI: 20042 IX: 20011 30565 XI: 30348 30382 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30495 30513 30517 30719 30791 30829 30863 31273 32106 32738 XIII: 30004 30184 30273 30706 30792 31009 31337 31515 31546 32174 32542 32606 40950 XIV: 30131 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31675 32148 32786 XV: 31253

- ου: →D_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} || XI: 30124 XII: 30191 XIII: 31542 31689 XV: 30069 30079 30954
- του ιησου: XIII: 30579
- του ιησου ειποντος: →E_{mar.14.72} || X: 32193 XII: 30001 30872 XV: 30205
- του ιησου ο: X: 31424
- ως: XII: 30178
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 VIII: 20250 IX: 20041 30892 X: 20044 XI: 20055 30026 30389 30713 32517 40773 XII: 30003 30752 31071 XIII: 30154 30176 30427 30590 30732 30949 31047 31446 31593 32537 32680 32766 XIV: 30222 31326 31342 31396 31506 31574 32200 XVI: 30372 30595 30803 32737

13. ειπεν] (87/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72} →C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || V: 20005 VI: 20042 IX: 20011 30565 X: 31424 XI: 30124 30348 30382 30873 31243 31579 40387 XII: 30179 30191 30495 30513 30517 30719 30791 30863 31273 32106 32738 XIII: 30004 30184 30273 30706 30792 31009 31337 31515 31542 31546 31689 32174 32542 32606 40950 XIV: 30131 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31675 32148 32786 XV: 30069 30079 30954 31253

- επι[?] ο: XIV: 31506
- επιε[?]: XII: 30829

- ειπεν ως ειπεν: XII: 30178
- και ανεμνησθη ο πετρος το ρημα ως ειπεν: VIII: 20250 IX: 30892 X: 32193 XI: 30026 XIV: 31396 XVI: 30595
- ο ειπεν: XI: 30713 32517 40773 XII: 30003 XIII: 30154 30427 30590 30732 30949 31446 31593 XVI: 30803
- ο πετρος το ρημα ως ειπεν: XIV: 31326 31574
- ως ειπεν: IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20041 X: 20044 XI: 30389 XII: 30752 31071 XIII: 30176 31047 32680 32766 XIV: 30222 31342 32200 XVI: 30372 32737
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.72} || XI: 20055 XII: 30001 30872 XIII: 30579 32537 XV: 30205

14. αυτω] (112/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30348 30382 30389 30873 31243 31579 40387 40773 XII: 30178 30179 30191 30495 30513 30719 30752 30791 30829 30863 31071 31273 32738 XIII: 30004 30176 30184 30273 30427 30590 30732 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740 31029 31082 31093 31326 31342 31396 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30954 31253 XVI: 30372 30595 30803 32737

- αυτο: XIV: 31084
- αυτοις: XIII: 30706
- αυτωι: →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} || XI: 30026 30124 30713 32517 XII: 30003 30517 32106 XIII: 30154
- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.72} || V: 20005 XI: 20055 XII: 30001 30872 XIII: 30579 32537 XV: 30205

15. ο] (125/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →H_{mar.14.72}
→I_{mar.14.72} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 32193 XI: 30026 30124 30348 30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30003 30178 30179 30191 30495 30513 30517 30719 30752 30791 30829 30863 31071 31273 32106

32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30427 30590 30706 30732
 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689
 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740
 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396 31506 31574 31675 32148
 32200 32786 XV: 30069 30079 30954 31253 XVI: 30372 30595 30803 32737

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.72}}$ || V: 20005 X: 31424 XI: 20055 XII: 30001 30872 XIII: 30579 32537 XV: 30205

16. $\epsilon\eta\sigma\upsilon\varsigma]$ (125/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow I_{\text{mar.14.72}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011
 20041 30565 30892 X: 20044 32193 XI: 30026 30124 30348 30382 30389
 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30003 30178 30179 30191
 30495 30513 30517 30719 30752 30791 30829 30863 31071 31273 32106
 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30427 30590 30706 30732
 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31593 31689
 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740
 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396 31506 31574 31675 32148
 32200 32786 XV: 30069 30079 30954 31253 XVI: 30372 30595 30803 32737

- $\epsilon\eta\sigma\upsilon\upsilon$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mar.14.72}}$ || X: 31424 XI: 20055 XII: 30001 30872 XIII: 30579 32537 XV: 30205

17. $\sigma\tau\iota]$ (131/136) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow B_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow C_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow D_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow E_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow F_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow G_{\text{mar.14.72}}$
 $\rightarrow H_{\text{mar.14.72}}$ $\rightarrow I_{\text{mar.14.72}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042
 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026
 30124 30348 30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII:
 30001 30003 30178 30179 30191 30495 30513 30517 30752 30791 30829
 30863 30872 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184
 30273 30427 30579 30590 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337
 31446 31515 31542 31546 31593 31689 32174 32542 32606 32680 40950 XIV:
 30131 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396
 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954 31253
 XVI: 30372 30595 30803 32737

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XII: 30719 XIII: 32537 32766

18. πριν] (130/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72}
→H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042
VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026
30124 30348 30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII:
30001 30003 30178 30179 30191 30495 30513 30517 30752 30791 30829
30863 30872 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184
30273 30427 30579 30590 30706 30732 30792 30949 31009 31047 31337
31515 31542 31546 31689 32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV:
30131 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396
31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954 31253
XVI: 30372 30595 30803 32737

- τον: XIII: 31446 31593
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XII: 30719 XIII: 32537

19. αλεκτορα] (88/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV:
20001 20003 V: 20002 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892
X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30124 30348 30873 32517 XII: 30001
30003 30178 30191 30517 30791 30829 XIII: 30154 30176 30184 30579
30590 30706 30949 31009 31542 31546 32174 32542 32680 32766 40950
XIV: 30716 31029 31093 31342 31396 31506 31675 32148 32200 XV: 30069
30079 30205 30954 XVI: 30372 30595 32737

- [?]ρα: XII: 30872
- αλεκτωρ φωνησε: XI: 30382
- αλεκτωρα: →D_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} || XI: 30389 31243 40773 XII:
30179 30495 30513 30752 30863 31273 32106 32738 XIII: 30004 30273
30427 30732 30792 31047 31337 31446 31515 31593 31689 32606 XIV:
30131 30222 30740 31082 31084 31326 31574 XV: 31253
- αλεκτωρα φωνεισε: XII: 31071
- αλεκτωρα φωνησε: XI: 40387 XVI: 30803
- αλλεκτορα: XI: 31579

- η αλεκτορα: XI: 30713
- η φωνησε: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 XII: 30719 XIII: 32537

20. φωνησαι] (123/136) →unanimous →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72}
→H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20042 VIII:
20250 IX: 20011 20041 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30124 30348
30389 30713 30873 31243 31579 32517 40773 XII: 30001 30003 30178 30179
30191 30495 30513 30517 30752 30791 30829 30863 30872 31273 32106
32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30427 30579 30590 30706
30732 30792 30949 31009 31047 31337 31446 31515 31546 31593 31689
32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 30740
31029 31082 31084 31093 31326 31396 31506 31574 31675 32148 32200 XV:
30069 30079 30205 30954 31253 XVI: 30372 30595 32737

- δις φωνησαι: IV: 20003 IX: 30565 XIII: 31542 XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 20055 30382 40387 XII: 30719
31071 XIII: 32537 XIV: 32786 XVI: 30803

21. δις] (117/136) →unanimous →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72}
→H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || V: 20002 VIII: 20250 IX: 20011 20041
30892 X: 20044 31424 32193 XI: 30026 30124 30348 30382 30389 30713
30873 31243 31579 32517 40773 XII: 30001 30003 30178 30179 30191 30495
30513 30517 30752 30791 30829 30863 30872 31273 32106 32738 XIII:
30004 30154 30176 30184 30427 30590 30706 30732 30792 30949 31047
31337 31446 31515 31593 32174 32606 32680 40950 XIV: 30131 30222
30716 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31396 31506 31574 31675
32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954 31253 XVI: 30372 30595
30803 32737

- δις: XI: 40387 XII: 31071 XIII: 31009
- δυς: XIII: 30273 31546 31689
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX:
30565 XI: 20055 XII: 30719 XIII: 30579 31542 32537 32542 32766 XIV:
31342

22. απαρνηση] (98/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →H_{mar.14.72}
→I_{mar.14.72} || V: 20002 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 X:
32193 XI: 30389 30713 30873 31243 31579 XII: 30001 30003 30178 30191
30752 30791 30829 30863 30872 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176
30184 30427 30590 30706 30732 30792 30949 31337 31542 31546 31593
32174 32542 32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029
31084 31093 31326 31396 31506 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954
XVI: 30372 30595 30803 32737

- απαρνησαι: XIII: 30273 31515
- απαρνησει: X: 31424 XI: 20055 30348 40387 40773 XII: 30495 30513
30517 31071 31273 XIII: 31009 31047 31446 31689 XIV: 30740 31082
31574 31675 32148 XV: 31253
- απαρνηση: →G_{mar.14.72} || XI: 30026 30124 32517
- απαρνισει: XI: 30382
- απαρνιση: XII: 30179
- τρεις: IV: 20003
- τρεις απαρνηση: XIII: 30579
- τρεις: IV: 20001 IX: 30892 X: 20044
- τρεις απαρνηση: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30719 XIII: 32537

23. με] (122/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →B_{mar.14.72}
→C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72}
→H_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042
VIII: 20250 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 20055
30026 30124 30348 30382 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII:
30001 30003 30178 30179 30191 30495 30513 30517 30791 30829 30863
30872 31071 31273 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30590 30706
30792 30949 31047 31337 31446 31515 31542 31546 31689 32174 32542
32606 32680 32766 40950 XIV: 30131 30222 30716 31029 31082 31084
31093 31326 31342 31396 31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069
30079 30205 30954 XVI: 30372 30595 30803 32737

- μα: XI: 30389 XII: 30752 32106 32738 XIII: 30427 30579 30732
31009 XIV: 30740 XV: 31253

- $\mu\alpha$: XIII: 31593
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30719 XIII: 32537

24. $\tau\rho\iota\varsigma$] (99/136) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{E} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{G}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{H} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{I} \parallel \text{VI: } 20042 \text{ IX: } 20011 \text{ } 20041 \text{ X: } 31424$
 32193 XI: 20055 30026 30124 30348 30382 30389 30713 30873 31243 31579
 32517 40387 XII: 30001 30003 30178 30179 30191 30517 30752 30791 30829
 30872 XIII: 30154 30176 30184 30590 30706 30792 30949 31337 31446
 31515 31542 31689 32542 32606 32680 XIV: 30131 30222 31082 31084
 31326 31396 31506 31574 31675 32200 32786 XV: 30069 30079 30205 30954
 XVI: 30372 30595 30803 32737

- $[\text{?}]\varsigma$: XII: 30495
- $\alpha\pi\alpha\rho\nu\eta\sigma\eta$: IV: 20001 20003 IX: 30892 X: 20044
- $\tau\rho\epsilon\iota\varsigma$: V: 20002 VIII: 20250 IX: 30565 XI: 40773 XII: 30513 30863
 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30273 30427 30732 31009 31047
 31546 31593 32174 32766 40950 XIV: 30716 30740 31029 31093 32148
 XV: 31253
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XII: 30719 XIII: 30579 32537 XIV:
 31342

25. $\kappa\alpha\iota$] (128/136) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{A} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{C} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{D} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{F} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{G} \xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{H}$
 $\xrightarrow{\text{mar.14.72}} \text{I} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ } 20003 \text{ V: } 20002 \text{ } 20005 \text{ VI: } 20042 \text{ VIII: } 20250$
 IX: 20011 20041 30565 30892 X: 20044 31424 XI: 20055 30026 30124
 30348 30382 30389 30713 30873 31243 31579 32517 40387 40773 XII: 30003
 30178 30179 30191 30495 30513 30517 30719 30752 30791 30829 30863
 30872 31071 31273 32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273
 30427 30579 30590 30706 30732 30949 31009 31047 31337 31446 31515
 31542 31546 31593 31689 32174 32537 32542 32606 32680 32766 40950 XIV:
 30131 30222 30716 30740 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396
 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30079 30954 31253 XVI: 30372
 30595 30803 32737

- $[\text{?}]$: XIV: 31506

- *either missing or lacuna*: →E_{mar.14.72} || X: 32193 XII: 30001 XIII: 30792 XV: 30205

26. επιβαλων] (117/136) →unanimous_{mar.14.72} →A_{mar.14.72} →C_{mar.14.72}
→D_{mar.14.72} →E_{mar.14.72} →F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →H_{mar.14.72}
→I_{mar.14.72} || IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 VIII: 20250 IX: 20011
20041 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 20055 30026 30124 30348 30382
30389 30713 30873 31243 32517 40387 40773 XII: 30001 30003 30178 30191
30495 30513 30517 30719 30752 30791 30829 30863 30872 31071 31273
32106 32738 XIII: 30004 30154 30176 30184 30273 30427 30590 30732
30949 31337 31446 31542 31546 31593 31689 32174 32537 32606 32680
40950 XIV: 30131 30222 31029 31082 31084 31093 31326 31342 31396
31506 31574 31675 32148 32200 32786 XV: 30069 30954 31253 XVI: 30372
30595 30803 32737

- εξελθων: XIII: 30579
- επειβαλλον: XIV: 30740
- επι[?]αλων: XIII: 30706
- επιβαλλων: XV: 30205
- επιβαλον: XI: 31579 XII: 30179
- επιλαβομενος: XIII: 31009
- επιλαβων: →B_{mar.14.72} || XIII: 31047 31515 32542 32766 XIV: 30716
- ηρξατο: V: 20005 IX: 30565 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

27. εκλαιεν] (63/136) →unanimous_{mar.14.72} →C_{mar.14.72} →D_{mar.14.72}
→F_{mar.14.72} →G_{mar.14.72} →I_{mar.14.72} || IV: 20003 V: 20002 VI: 20042
IX: 20011 20041 30892 X: 20044 31424 32193 XI: 20055 30026 30124 30382
30389 31243 31579 40387 XII: 30001 30003 30191 30495 30517 30719 30752
30791 30829 30863 32738 XIII: 30004 30176 30184 30273 30590 30949
31047 31337 31515 31546 32542 32766 XIV: 30716 30740 31029 31675
32148 XV: 30069 XVI: 30595

- [?]: XIV: 31506
- [?]: XIII: 30427

- εκλαιε: $\rightarrow A_{\text{mar.14.72}} \rightarrow B_{\text{mar.14.72}} \rightarrow E_{\text{mar.14.72}} \rightarrow H_{\text{mar.14.72}} \parallel$ XI:
30348 30713 32517 40773 XII: 30178 30513 30872 31273 32106 XIII:
30706 30732 31009 31446 31542 31689 32680 XIV: 30131 30222 31082
31093 31396 31574 32200 32786 XV: 30205 30954 XVI: 30372 30803
32737
- εκλαιε[?]: XIII: 32537
- εκλαυσεν: IV: 20001 XIV: 31342
- εκλε: XIV: 31326
- εκλεε: XIII: 31593 32174 XIV: 31084 XV: 31253
- εκλεεν: VIII: 20250 XI: 30873 XII: 30179 31071 XIII: 30154 40950
- εξω εκλαυσεν πικρος: XIII: 30579
- κλαιειν: V: 20005 IX: 30565 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792 32606